Digitized by Google

XXIIII^x
A
7

K 1159.

Digitized by Google

Digitized by Google

A

Ac1
1472109

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ר	1. **אא**
		אב	1.
2. *Chald.* אבא vel אִבְּבָא. *Syr.* אִבָּא. Fructus recens; *Arab.* אב Pabulum virens.	אב viror. 2. אביב. a. culmus. b. menſis ſpicarum, Martius.	ב	2. *Chald.* Pah. אבב protulit fructus.
		ג	3.
4. *Chald. Syr. Arabic. Samar. Rabb.*	Periit res, vel perſona.	ד	4.
5. *Chald. Talmud.* 1. voluit. Arab. 2. Pater fuit. Unde *Chald. Syr. Samar. Arab. Talmud. Æthiop.* אבא Pater, author.	1. voluit, acquievit. 2. Pater a. fuit, unde אב Pater, inventor, Magiſter.	ה	5. a. *Arab.* אבו Pater fuit.
		ו	6. **אב**
	אִבְחָה ſtrepitus, al. [a] mucro; al. poteſtas, al. [b] occiſio.	ח	7. a *Æthiop.* אבח permiſit, poteſtatem dedit. b. q. טבחה
		ט	8.
	Hithpah. Elevavit ſe.	ך	9.
	Luxit tam de animatis, quàm inanimatis.	ל	10.
11. *Chald. Æthiop. Samar.* אבניה. Lapides.	אֶבֶן Lapis quilibet, vas lapideum. 2. univerſus. 3. Pondus. אָבְנַיִם ſella parturientium. 2. Inſtrumentum figuli.	ן	11. *Æthiop.* Lapis factus eſt.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	1. אאר *Syr. Aer: Chald.* אריר *Æthiop.* איר
1. *Chald.* אַב. Julius.	
2. *Talm.* אבא ſylva. *Chald. Syriac. Talm.* אבוב, organum, fiſtula facta ex recenti calamo *Arabic.* verb. a. accinxit ſe: b. movit. c. clamavit.	
3. *Syr.* J. אבגרא claudus. *Arab.* אבג ſeculum.	
4. *Æthiop.* Inſipiens fuit. *Arabic.* a. conſtitit. b Ferum evaſit animal.	
5. *Arab.* אבי a. difficile fuit negotium. b. abruptus fuit funis.	5. אבי *Æthiop. Arabic.* Noluit.
6. *Chald.* אבו Mitrus. אבוין Ligones.	
7. *Arab.* per ך reprehendit.	
8. *Chald.* אבטא uter ex corio. *Talm.* אֲבַט matula. *Arab.* אבט Axilla.	
9. *Arab.* Carnoſus fuit.	
10. *Arab.* a. ſine paſtore vagari. b. vincere. c. Abſtinere a congreſſu. *Chald.* אבולא Porta. *Chald. Syr.* אבולין Magnates. *Æthiop.* Verb. Perdidit. Nom. אֲבַל membrum, materia; Archetypus,	10. אבל *Arab.* 1. camelos multos poſſedit. Unde *Syr.* אבלתא, grex, turma camelorum. J. *Arab.* אבאלה Idem 2. *Arab.* fuſte percuſſit: unde מהפיל Fullo, *Æthiop.*
11. *Arab.* a. ſuſpectum habuit. b. vituperavit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	אָבוּם ſaginatus.	ס	12. *Talm.* אָבַם ſaginavit.	
		צ	13.	אב
14. *Chald. Syr. J. Talm.* אבקא pulvis. Rabb. אבק רבית Pulvis fœnoris i.e. ſubtile fœnus.	*Niph.* Luctari, proprie in arena vel pulvere.	ק	14.	
15. *Chald.* Ithpeh. Volavit.	1. אַבִּיר, אָבִיר Robuſtus. 2. Hiph. volavit.	ר	15. *Talm.* Pah. Roboravit.	
		ש	16.	
		ג	1. *Talm.* Colligare; *Arab.* Conjug. 2. corroboravit.	
2. *Arab.* מוגר Firmiter conſtrictus nodus.	אֲגֻדָּה 1. Faſciculus. 2. cœtus.	ד	2.	
	אֵגֶל vel אֶגֶל Gutta.	ל	3.	
4. *Chald. Arab.* ג	אֲגַם Stagnum.	ם	4. *Arab.* Corrupta fuit aqua, ingreſſus fuit arundinetum.	
5. *Chald. Syr. Arab.* Jſ. אגונא ἀγών; ſed אגנא omnis generis vaſa.	אַגָּן Crater.	ן	5.	אג
	אֲגַפִּים 1. Alæ. 2. Agmina.	פ	6.	
7. *Æthiop.* Collegit fruges.	Collegit, Comportavit frumentum.	ר	7.	
	אֲגַרְטַל Pelvis.	רטל	8.	
		ד	1.	
			2.	אד
	Hiph. Dolore affecit.	ב		

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
12. *Arab.* a. Reprehendit. b. Incarceravit. c. Contemſit. d. Terruit. *Æthiop.* Deliquit. 13. *Chald.* אובצן Dolor, fatigatio: אַבְצָא ſtannum. *Arab.* ỵ. Alacer fuit. ỵ ligavit. 14. *Arab.* Fugit, aufugit. 15. *Arab.* a. Pupugit cauda. b. acu. c. Dicteriis. *Æthiop.* Siccitate exaruit. Nom. *Chald.* *Æthiop.* Rabb. אברא membrum. אברא Plumbum. *Samar.* Argentum. 16. *Arab.* Collegit rē. *Chal.* אונשא Labruſca.	
1. Syr. אגוגא רמיא ὑδραγωγὸς. m. *Arab.* verb. אַג a. arſit. b. Cucurrit. c. Impetum in hoſtem fecit. d. ad malum duxit. 2. *Chald.* Clauſit. 3. *Arab.* Terminum poſuit. 4. *Chald.* Triſtatus fuit. *Arab.* Faſtidivit cibum. 5. *Chald.* אוֹגְנָא Circulus; אוֹגָן Cupa. *Arab.* Alterata fuit aqua.	
7. *Æthiop.* אגר Pes. *Talmud.* אֲגוֹרָא Altare idolorum.	7. *Chald.* *Syr.* *Talm.* Rabb. *Arab.* Mercede conduxit. Nom. *Chald.* *Syr.* אגרא. *Sam.* אגאר Tectum.
1. Arab. a Supervenit. b. barrivit. c. vagatus fuit. 2. Arab. Convivio excepit. conj. 2. Literis & bonis moribus imbuit.	1. *Samar.* *Æthiop.* אר q. אחד unus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ג	3.	
		ו	4.	
		י	5.	
6. *Arab.*	Rubuit, ruber fuit; unde אדמה Terra rufa.	ם	6.	
	אֶדֶן Baſis; unde אֲדוֹן Dominus vel אֲדֹנָי de Deo tantum.	ן	7.	**אד**
		ק	8.	
9. *Syr.* אֲדַר Stirps Regia. J.	Niph. נֶאְדַּר Magnificatus eſt.	ר	9.	
		ש	10.	
1. *Samar.*	Dilexit.	ב	1.	
		ד	2.	
	אֲהָהּ Ah!	ה	3.	**אה**
	אֱהִי Ubi?	י	4.	
5. *Chald.* אהלא Tentorium.	Hiph. Tentorium fixit 2. אֲהָלִים Santali.	ל	5.	
1. *Æthiop.* אַו aut; אוֹ ò. *Chald. Syr. Arab.* או Aut.	אוֹ Aut	או	1.	
		א	2.	
	אוב Python, Magus. 2 אבות utres, lagenæ.	ב	3.	
	איד Titio. 2 אוֹדוֹת Cauſa.	ד	4. a *Æthiop.* אור circuivit, ut à סב fit סבה	
	Peh. Expetivit. 2. Pulcher Niph.—	ה	5.	**או**
		ז	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Syriac.* ארוגא Fovea igni ardens.	
4. *Æthiop.* אָרו Scopis purgatus, convenit cum ערה	
5. *Arab.* Debitum ſolvit; Æthiop. עדא Debitum.	
6. *Arab.* Rem rei junxit. *Æthiop.* אראם Jucundus, q. ערן: אִרְמִי *Æthiop.* Tempus q. *Chald.* ערן	6. *Arab.* *Æthiop.* ארים Corium.
8. *Chald.* Adhæſit.	
9. *Chald.* אֲדָר Adar, Februarius. *Arab.* Hernia laboravit.	9. *Chald. Syr. Talm.* אדרא *Arab.* אנדר. *Sam.* אדאר Horreum.
10. *Syr.* אדשא Fructus. J. אדישא verò Species, ut Dialectici vocant.	
1. *Arab.* Inſtruxit ſe ad rem.	
2. *Syr.* אהדון Avis quæ non dormit. *Samar.* אהאר Portio, v. אחר.	
5. *Chald.* אֲהָלָא Smegma. *Arab.* Uxorem duxit, familiaris fuit.	
2. *Syriac.* Cōmunicavit; Ethpah. Conſēſit.	
3. *Arab.* Reverſus eſt, noctu venit.	
4. *Æthiop.* אור Circuivit. *Arab.* Inflexit.	
5. Cum י finali *Syr.* Pah. Conſuevit, familiaris fuit. Arab. Diverſatus eſt.	
6. *Arab.* אזו Computus, calculus.	6. *Chald.* Talmud. *Arab.* אָוָז Anſer.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
7. *Chald.*	אוחים Dracones, Martes.	ח	7.	
8. *Æthiop.* אריאת Clamor; *Arab.* עוי vide ſuo loco.	אוי Eheu.	י	8.	
	אול Fortitudo. 2. אויל ſtultus.	ל	9. a *Arab.* conj. 1. deſcivit, defecit.	
	און Moleſtus fuit. 2. און Iniquitas. 3. און Robur.	ן	10.	או
	1. Urſit. 2. feſtinavit.	צ	11.	
12. *Chald.*	1. Luxit. 2. Accendit. Hiph.	ר	12.	
		ש	13.	
14. *Arab.* אית ſignum.	אות Signum.	ת	14.	
	Tunc.	אז	1.	
2. *Chald. Syr. Arab.* ſed cum aphær. τȣא.	אזוב Hyſſopus; exiguũ fruticulum ex parietib. creſcens.	ב	2.	
		ג	3.	
		ד	4.	אז
		ה	5.	
6. *Chald. Arab. Syriac.* unde *Syr.* מזולתא via (ſtellarum) Zodiacus. J.	Abiit.	ל	6.	
7. Æthiop. אזן auris. *Chald. Syr.* ארנא *Arab.* ארן Id.	Hiph. Attendit. 2. מאזנים bilances.	ן	7. Arab. c. 1 ארן aures præbuit. Kalb. אזן.	
8. *Arab.* c. 2.	Accinxit.	ר	8.	
	Focus.	אח	1.	אח
2. *Arab.* at *Æthiop.* אחדו. *Samar.* אהד.	אחד Unus; אחת vel אחת una.	ד	2. Arab. conj. 2. unum eſſe dixit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Arab*, a. Rectè diſpoſuit. b. Retroceſſit. 10. *Talm.* אוני literæ contractûs; Gr. ὠνη. אוניתא Id. *Arab.* און Commoditas, Tranquillitas. אן Tempus. 12. *Arab.* Compreſſit fœminam. 13. *Chald.* Fundamentum. *Talm.* אֻוֹשׁ Perſonare. 14. אוּתְיָא Monedulas.	9. *Arab.* אל rediit. c. 2. ad principium deduxit: Unde *Chald. Arab.* אול Principium. 10. *Chald. Syr. Talm. Arab.* אֻוַנָא & אוונא Diverſorium, ab *Arab.* און quievit.
2. *Arab.* a. fluxit aqua. b. Intonſus, hirſutus fuit. 4. *Chald.* Abiit pro אול 5. *Chald.* Accendi, ſuccendi. *Arab.* cum dolum ſtruxit. c. 3. παραλληλίζειν. 6. *Arab.* In anguſtia ſtatus, vel inopia anni verſatus fuit. *Chald.* Texuit. 7. *Arab.* Robuſta evaſit planta. *Chald.* Armari.	2. *Arab. Æthiop.* אויב Auſter, Notus. 4. *Chald. Syr.* אוגר Apoſtolus. *Syr.* אוגא *Arab.* אוג Ædificii genus oblongum & fornicatum.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
3. *Chald. Syr. Æthiop.* (etiam f. אֲחָת Soror. *Arab.* cum ך 2. *Chald.*	אָח frater, אחות ſoror. 2.	ה	3. Arab. 1. Frater, amicus fuit.	אח
	b אָחו ulva.		b. vide Smeg. Oriēt. p. 118.	
4. *Chald. Syr. Æthiop. Arab.* אחד *Samar.* אחר & אהר. *Syr.* Pah. מאחד עינא Perſtringens oculos. J.	Prehendit, occupavit.	ז	4.	
		ם	5.	
7. *Chald. Syr. Arab.* in conjug. 2. nam in 1. c. eſt inuſit. Syr. in Etpah. cum ש, אשתוחר Tardare; ſed אשתאחר Succeſſorem reliquit. J.	Moratus eſt, poſterior fuit.	ר	7.	
	Unde voces Perſicę אחשדרפנים ſatrapę, & אחשתרנים Curſores Regii, de quibus in Smeg. Orient.	ש	8.	
	אַט ſenſim, leniter. 2. b. אִטִּים Pręſtigiatores.	אט	1. b. *Arab.* אטט Sonum edidit venter	אט
2. *Chald. Arab. Talmud.*	אָטָד Rhamnus, Cynoſbaton.	ד	2.	
		ל	3.	
4. *Talmud. Rabb.*	Clauſit.	ם	4.	
5. *Chald. Talmud.*	אֵטוּן Funis.	ן	5.	
		ע	6.	
	Clauſit.	ר	7.	
	אִי Inſula: אֵי ubi?	אי	1.	אי
	Inimicatus eſt.	ב	2.	
	אֵיד Vapor. 2. exitium.	ד	3. a Arab. Durus fuit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Chald.* אַחְמְתָא Arca; ſcrinium. 7. *Talm.* אַחְרָאִין oppignerationes, obligationes, אחר *Talm.* verbum proprium de coitu Camelorum.	3. *Chald. Syr. Rabb.* Conſuit, reſarcivit.
3. *Chald.* Lapidavit. *Talm.* אטלין Macellū. 4. *Ara.* Cōſtricto ventre; b. iratus fuit. *Chal.* אַטְמָא Latus, femur. איטם Series, linea. 5. *Talm.* אטנא, arcula, ciſta. 7. *Chald.* איטרין Satrapa; *Samar.* איטרן, Triticum, paſta dulciaria. *Arab.* Flexit orcum.	
1. *Arab.* אַי qualis. Æthiop. אִי Non. *Arab.* איא idem quod Hebr. את.	3. *Rabb. Chald.* Feſtum.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	אַיָּה Pica. 2. אַיֵּה ubi.	ה	4.
		ו	5.
6. *Chald. Syriac.* אֵיךְ Quomodo.	אֵיךְ Quomodo.	ך	6.
7. *Syr.* אֵיָלָא Fortitudo. *Chald. Syr. Arab.* איל cervus. *Æthiop.* חיל Id.	אֱיָל, אול Fortitudo. 2. אַיָּל Cervus. 3. אַיִל aries.	ל	7.
8. *Chald.* אימא Terror.	אָיֹם Formidabilis.	ם	8. *Talm.* Pah. Terrere.
	אַיִן, אֵין Non.	ן	9. אי
	אֵיפָה Epha.	פ	10.
11. *Talm. Rabb. Samar.* אסה & אסאה mulier; *Chald.* אתא, אתתא. *Arab.* אנאת̂ mulieres; ſing. אנת̂י mulier.	*Hithpah.* Virum ſe præbuit; unde אִישׁ Vir: אִשָּׁה mulier.	ש	11.
		ת	12.
1. *Talm.* אך מיעוט כל אכין שבתורה: In lege diminutionem notat.	אַךְ Tantummodò.		1.
		ב	2.
		ד	3.
4. *Chald. Samar. Syr. Arab. Æthiop.* אֶכֶל Frumentum.	Edit, Comedit.	ל	4.
		ם	5. אכ
	אָכֵן Certè, profectò.	ן	6.
7. *Syr.* אכפא Volæ.	Reflexit.	ף	7.
8. *Chald. Syr. Arab.*	אִכָּר Agricola.	ר	8. c. 5. *Arab.* Terram fodit.
			9.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Talm.* אילא קמצא Locuſtæ Species; אילא דספינתא Cervus maris. אילונית ſterilis mulier. 8. *Arab.* Deſtitutus fuit conjuge: Fumum excitavit. 9. *Arab.* verb. Tempeſtivè accidit. *Chald.* אִין ſi; *Syr.* אֵינָא ille; אינותא Qualitas ipſa cujusvis rei. אֵין *Talm.* ſic; אֵיגִי Itanc. 12. *Samar.* איתאים Mandragoræ; vide Not. Pentat. Samarit. Anglic. p. 5. a.	6. *Chald. Syr.* איכא ubi.
2. *Chald.* אַכְּבָא Gallus, juxta quoſdam. 3. *Syriac.* אַכְדנאָ ἔχιδνα vipera; at אכדנא Gallus. J. 4. *Chald.* Rugire, proclamare. 5. *Arab.* אַלְמָה Collis terræ. *Chald.* 7. *Syriac.* Sollicitus fuit. J. אכיפאית Diligenter. 9. Syr. אַכְתָא Inimicitia.	4. *Chald. Syr.* cum nomine קרצא calumniari. Vide Smeg. Orient. p. 118. Unde *Syr.* מאכל קרצא Diffamatio. J. 5. *Chald. Syr.* Nigrum eſſe. 7. *Chald.* אוכף Ephippium. *Arab.* אכאף Clitellæ.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Æthiop.* אֵל Iſti. *Arabic.* אל Articulus.	אַל Ne; אֵל DEus; & Illi; אֶל ad;	אל	1.
		א	2.
3. *Chald.*	אֶלְגָּבִישׁ Grando im-[a]manis.	גביש	3. a. vide Smeg. Orient. p. 119.
	אַלְגֻּמִּים, אַלְגּוּם Ligna thyina, Species cedri prę-ſtantiſſimæ.	גום	4.
5. *Chald. Syr.* אלהא. *Arab.* אלה.	אֱלֹהַּ Deus, Numen colẽdũ.	ה	5. *Arab.* Coluit.
6. *Arab.* conj. 4. Jusjurandum dedit.	Juravit, pejeravit. 2. אַלְיָה. Cauda ovis vel arietis.	ה	6. a. *Arab.* אלי Caudatus fuit aries.
7. *Chald. Syr.* אֲלוּ Ecce.	אִלּוּ Si.	ו	7. **אל**
	Niph. Fœtidus fuit.	ח	8.
		ך	9.
10. *Chald.*	אֱלִיל Nihilum.	ל	10.
11. *Chald.* Ithpeh.	*Pih.* Ligavit. *Niph.* obmutuit, quaſi ligata fuit lingua.	ם	11.
12. *Chald.* אִלֵּין Illi: *Syr.* אִילֵין.		ן	12.
13. *Chald.* Syr. *Arab.* utrumque.	Didicit. 2. אלף Mille.	פ	13.
14. *Chald. Syr.* Peh. Urſit, afflixit. *Syr.* Etpah. obſedit.	*Pih.* Moleſtè urſit.	ץ	14.
1. *Æthiop.* אִם Si.	אם	אם	1.
2. *Chald. Syr. Arab.* ſic *Æthiop.* אָמָה	אָמָה Ancilla.	ה	2. Ancilla evaſit.
		ט	3. **אם**
	אֻמְלַל Pyh. Languidus fuit; vide in מלל	ל	4.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	2. *Syr.* אֲלָא Sed; *Æthiop.* אֲלָא *Chald. Talm.* אֲלָא
	6. *Chald. Syriac.* Luxit.
7. *Arab.* Defuit, cunctatus fuit.	
9. *Chald.* אִלֵּךְ Illi. *Æthiop.* אִלְכוּ.	
10. *Syr.* Ethpah. Stulteſcere. *Arab.* Properavit, nituit, concuſſus fuit. *Sam. Chald.* אליון Pollex manus vel pedis.	10. *Chald.* Exploravit. c. 2. *Sam.* אלילים Exploratores.
11. *Chald.* Robuſtum; *Syr.* Contumacem eſſe; M. *Arab.* Dolere.	
12. *Chald.* אִילָן Arbor.	
13. *Chald.* אִלְפָא Navis. *Æthiop.* Decem mille. אֵלֶף; *Arab.* Conſuevit.	
14. *Chald.* אולצן Fames.	
3. *Chald.* אֲמִיטָא Caligo.	
4. *Chald.* אִמְלִין Chlamydes. *Arab.* Speravit, longa facie præditus fuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Chald. Syr.* (*Sam.* עמה) *Arab.* *Æthiop.* at אום *Æthiop.* eſt materia: 2. *Chald. Syr. Æthiop.* אמה Cubitus.	[a] אֵם Mater. 2. אַמָּה Cubitus.	ם	5. a. *Arab.* Mater, propinquus fuit.
6. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* conjug. Aphel. Credidit.	Nutrivit. 2. *Hiph.* Credidit. [a]	ן	6. a. *Arab.* c. 1. Fidit, ſecurus fuit.
	Robuſtus fuit.	צ	7. **אם**
8. *Chald. Syr. Arab.* peculiariter cum Imperio. *Æthiop.* manifeſtavit	Dixit, locutus eſt.	ר	8.
9. *Arab.* אמס	אֶמֶשׁ Heri, veſperi.	ש	9.
	אָן Quo.	אן	1.
	1. Occaſionem prębuit *Pih.* 2. אָנָּה quæſo. 3. Mœſtus fuit.	ה	2.
3. *Chald.* Ithpoh.	Niph. Suſpiravit.	ח	3. *Chald. Arab.* c. 1. ſuſpiravit, anhelavit.
4. *Chald. Syr. Arab.* אנא. *Sam.* אנה. *Æthiop.* אַנֵ	אֲנִי Ego.	י	4.
5. *Arab.*	אֲנָךְ Libella.	ך	5.
6. *Chald. Arab.*	Planxit.	ן	6.
7. *Chald.* Rabb.	Adegit.	ס	7. **אנ**
8. *Arab.* at *Chald. Syr.* 2. אפא & אנפא, facies, Naſus, *Æthiop.* אֵנֵף Id.	Irâ perculſus fuit. 2. אף Naſus.	ף	8.
		צ	9.

Digitized by Google

V. Propriæ Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Talm.* אִפּוּם Muſtricola: אוכם obſcuratum.	
6. *Samar.* 1. Exſpectavit, tardavit. 2. אמין לה Juravit ei. *Syr.* Tardus fuit: & *Aph.* מהימנא Eunuchus. מְהֵימנתא caſta mulier. *Chald.* אַמֵּן verificare, nutrire.	
7. *Samar.* אמצן Tantùm. *Chald.* אַמֵּץ Clauſit; אומצא crudum.	
	8. *Syr.* אמרא Agnus; Hebr. צאן *Samar.* אמאר Id.
9. אמישא Ripa, ager.	
1. *Chald.* אֵין ubi: *Chald. Syr. Arab.* Si. *Arab.* אַן ut, quod.	
2. *Chald.* אנה Decipere: *Arab.* Appropinquavit tempori ſuo.	
3. *Sam.* אנחה & אנחי Spolium, turpis quęſtus.	
5. *Chald.* אונכא Onyx. *Arab.* Corpulentus fuit.	
7. *Syr.* Etpah. Tædere, tędio affici; de corde. J. *Arab.* Conſuevit, aſſuevit.	
8. *Arab.* אנף *Extremitas.* *Sam.* אנפר ventilatio; ſed rectiùs ad נוף.	
9. *Chald.* Incitari, inſtigari. *Arab.* ني cruda, non cocta fuit caro.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
10. *Chald.*	Clamavit.	ק	10.	אנ
11. *Chald. Syr.* 2. ita & *Arab.* אנסאן. *Æthiop.* אֲנִשְׁתְּ Fœmina; *Arab.* אנִיְ׳	Ægrotavit, unde 2. אֱנוֹשׁ Homo.	ש	11.	
12. *Chald. Syr. Arab.*	אַתָּה Tu q. אנתה.	ת	12.	
		א	1.	אס
		ד	2.	
		ט	3.	
		ל	4.	
	אָסָם Horreum.	ם	5.	
6. *Samar.* אסאן. Triſtis, dolens.	אָסוֹן Exitium.	ן	6.	
7. *Sam.* אוף unde אתף, Sæpè, iterum.	Congregavit.	ף	7.	
8. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* at *Sam.* עסר.	Ligavit.	ר	8.	
		ת	9.	
1. *Chald. Syr.*	אַף Etiam.	אף	1.	אפ
2. *Chald. Syr.* אפוד.	Induit; unde 2. אֵפוֹד amiculum.	ד	2.	
3. *Chald.*	Coxit.	ה	3	
		ו	4.	
		ך	5.	
6. *Chald.* אֲפַלָא Serotinum.	אֹפֶל Caligo. 2. אפילות Serotina.	ל	6. *Arab.* Sol occidit.	
	אֹפֶן Rota.	ן	7.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
10. *Arab.* Gaviſus, lętatus fuit.	10. *Chald.* אִנְקָא *Arab.* נַאקָה Camela fœmina.
12. Gemuit.	
	1. *Chald. Syr. Arab.* Sanavit *Sam.* Suſtentavit, nutrivit; אסה
2. *Arab.* Excitavit tumultum.	2. *Chald. Syr. Arab.* אִסָּרָא cervical.
	3. *Chald. Syr.* Commeſſari; ἀσωτεύειν.
4. *Chald.* אסלא *Samar.* אסולין Arab. Promiſſior fuit genâ.	
6. *Arab.* Corrupta fuit aqua. *Chald.* אסנא.	
7. *Arab.* Mœruit.	
8. *Æthiop.* אַסַר Veſtigium; *Arab.* אַתַר	
9. *Chald.* אַסְתָא Paries; *Arab.* Æternitas, res horrenda.	
1. *Æthiop.* אף os; Hebr. פה.	
2. *Arab.* Feſtinavit, appetivit.	
4. *Æthiop.* אַפַּו aromata.	
5. *Chald.* Fugit, aufugit.	5. *Chald. Arab.* Subvertit, dimovit. Hebr. הפך.
7. *Syr.* אפנא Solis ortus; J. *Arab.* Mente dimovit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
8. *Chald. Rabb.*	אֶפֶס Deſiit.	ס	8.	אפ
9. *Æthiop.* אפעות Vipera; *Gr.* ὄφις. *Chald.* אפעי״א. *Talm.* Idem.	אֶפַע Vipera. 2. Nihil.	ע	9.	
	Circuivit.	ף	10.	
11. *Rabb. Arab.* אופק Horizon.	*Hithpah.* Corroboravit ſe.	ק	11.	
12. *Chald.* אפרא Cinis.	אֵפֶר Cinis. 2. Volumen linteum.	ר	12.	
		ש	13.	
		ת	14.	
		א	1.	אצ
2. *Rabb.* 1.	Repoſuit. 2. אַצִּילוֹת Axillæ. 3. אֵצֶל Apud.	ל	2.	
		ף	3.	
4. *Chald.*	Recondidit.	ר	4.	
	אַקּוֹ Rupicapra.	ו	1.	אק
		ם	2.	
		ן	3.	
		ר	4.	
1. *Arab. Talm.*	Inſidiatus eſt.	ב	1.	אר
2. *Chald. Syr. Arab.* 2.	Texuit. 2. אַרְגָּמָן Purpura.	ג	2.	
	ארגז Arca.	גז	3.	
		ד	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
12. *Arab.* Tranſgreſſus fuit, cucurrit. 13. *Chald.* אֶפְשָׁר Poſſibile. *Syr.* אפשתא uva paſſa. 14. *Chald.* אַפְתּוֹם Theſaurus, tributum. *Syr.* אפתא Intellectus. *Talm.* אפתא Talamus.	
1. *Chald.* אֲצָנָא Mactra. *Talm.* Muſcus. *Arab.* 1. Luxuriant plantę. 2. Adipoſus fuit. 2. *Arab.* Venit veſpertino tempore; aqua fuit alterata: Firmus fuit. 3. *Syr.* anxius, ſolicitus fuit. 4. *Syr.* Aph. In libertatem aſſeri. *Arab.* Continuit, coercuit.	
2. *Chald.* אַקְמְתָא Aranea. 3. *Chald.* איקון εἰκών: *Syr.* אוקינא Anchora. *Arab.* c. 4. Certum fecit. 4. *Sam.* Verbaliter i. q. ערק Fugit; nominaliter. a Fœtus. b. idem q. אגר Principium. c. אקרין Inſulæ. *Æthiop.* Exitus aquarum.	
1. *Chald.* אירבנא Paliurus. *Talm* ארבא Navis. אריכה Mactra. 2. *Arab.* Odoratus fuit, fragravit. 4. *Chald.*	4. *Chald. Syr.* אַרְדִּיכְלָא Architectus.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Æthiop.* אֲרֵי Collegit : אָרָה Meſſuit. *Chald. Syr.* אריא Leo.	Carpſit, decerpſit, hinc 2. אֲרִי Leo.	ה	5.
6. *Chald. Arab. Æthiop.*	אֶרֶז Cedrus.	ז	6.
7. *Chald. Syr.*	Iter fecit.	ח	7.
8. *Chald. Syr. Samar.*	Produci.	ך	8.
9. *Chald. Syr.*	אֲרָם Syria.	ם	9.
10. *Arab. Chald.* & ארנון Id. *Chald.*	אֲרוֹן Arca. 2. אֹרֶן Pinus.	ן	10.
		ס	11. **אר**
		ע	12.
		פ	13.
Arab. ארץ *Chald. Syr.* ארעא *Chald.* ארקא *Samar.* ארה.	אֶרֶץ Terra.	ץ	14. *Sam.* ארץ Preſſit. *Arab.* ארץ Inferior pars. Verb. grata fuit aſpectu terra.
		ק	15.
	Maledixit.	ר	16.
	אֲרֶשֶׁת Pronunciatum.	ש	17.
	אֵרַשׂ Pih. Deſponſavit.	ש	18. *Chald.* אֲרַם
		ת	19.
1. *Chald. Syr.* אֶשָּׁתָא *Æthiop.* אשה.	אֵשׁ Ignis.	אש	1. **אש**
	אֶשֶׁד Effuſio.	ד	2. *Chald. Syr.* Fudit.
3. *Chald.*	אֲשֵׁיָה Fundamentum.	ה	3. *Arab.* Conſolidavit.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* אוריתא Hortulus, J. *Arab.* Æſtuavit, exarſit. *Chald.* אורא Præſepe, ſtabulum.	
7. *Rabb.* Hoſpitio uti.	
8. *Arab.* Tardare, morari, duci, edere de arbore. ארך *Chald.* aptare, parare.	8. *Æthiop. Arab.* תְארִיךְ Chronicon.
	9. *Chald. Syr.* ארמאה *Æthiop.* אַרְמִוֹי Ethnicus. *Chald. Sam.* אָרוּם ſed, verùm.
10. *Syr.* ארונא Vitulus, bos. *Maſ.* Taurum verit. *Arab.* Momordit, dentibus apprehendit.	
11. *Arab.* Aravit, q. חרת *Chald.* Deſponſavit; vel ארש *Samar.* ארים Famulus.	
	12. *Chald. Syr.* obviam ivit.
13. *Syr.* ארופתא Malleus; Terminum, ſignũ poſuit *Æthiop.* אַרְפַּת Paries, murus; *Arab.* ארפה	
14. *Arab.* אָרִץ a. Purus fuit. b. exedit teredo. c. Puſtulis ſeroſis fuit ulcus.	
15. *Chald.* ארקא Terra. *Arab.* Vigilavit.	
16. *Arab.* Coivit, reſonuit, accendit ignem.	
17. *Arab.* Donum, Lis, altercatio.	
19. *Chald.* אָרִית, Fluvius, ſtagnum.	
1. *Syr.* אשתא Lutum, cœnum, fex.	1. *Chald. Syr.* אשתא Febris.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
			אש
4. *Æthiop.* אשכית *Arab.* אסכר	אֶשֶׁךְ Teſticulus.	ך	4.
5. *Arab.* אתל *Chald* אשלא.	אֶשֶׁל Nemus.	ל	5.
6. *Chald.* at *Samar.* & *Arab.* אתם	Reus fuit.	ם	6.
7. *Talm.* אֶשֶׁן Nigredo.	אישון Obſcuritas.	ן	7.
8. *Chald.* אָשַׁף Sapiens, σοφός.	אַשָּׁף Aſtrologus. 2. אַשְׁפָּה Pharetra.	ף	8.
		ק	9.
10. *Chald. Talm.* Pah. Felicem prædicavit. *Arab.* Exultavit, lætus fuit.	1. Inceſſit. 2. Pih. Felicem prædicavit. 3. אֲשֶׁר Qui, Quæ, Quod &c.	ר	10.
11. *Chald. Arab.* אס.	אָשִׁישׁ Fundamentum. 2. אֲשִׁישָׁה Lagena Scyphus.	ש	11. c. 2. *Arab.* Fundamentum jecit.
		ת	12.
			את
1. *Chald. Syr. Arab.* cum י. *Æthiop.* אֲתָא	Venit.	ה	1.
2. *Chald. Syr.* אתנא *Arab.* אתאן.	אתון Aſina. 2. אֵיתָן fortis.	ן	2. *Arab.* Inceſſit & ſubſtitit more aſinorum.
		ך	3.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Chald.* אֲשְׁכָּר Jugerum.	
5. *Chald.* אשלא Funis, quæ tamen Significatio Arabica magis eſt, menſuram 60. cubitorum deſignans.	
6. *Talm.* אשימא Hircus abſq; lana. *Chald.* אשמדי Aſmodæus, ὁ ἀπολλύων à שמד Perdidit, vel ὁ πειράζων à *Perſ.* אזמודן, *Tentare.*	
7. *Chald.* Terminus ſtatutus vel loci vel temporis. אשון Durum, fòrte.	
8. *Arab.* אשפי Subula.	
9. *Arab.* אשק Hammoniacum.	9. *Syr.* אשכרענא, vulgò color buxeus, natus in homine, ex flavæ bilis exuberantia; quòd ſi verò *Arab.* ſit אש קרעין Color rufus? Aliàs אשכרוע buxum vertunt.
10. *Talm.* Firmare, verificare.	
12. *Chald.* אֲשׁוּתָא Talpa; *Syr.* אשתוף Utinam. *Talm.* אשיתא Paries.	12. *Chald. Syr. Talm.* אשתקד Anno ſuperiori.
1. *Arab.* אתון Annum explevit; produxit fructus, אתי a. Dedit. b. Abolevit. c. coivit. *Samar.* אתי Agedum.	
2. *Arab.* a. Conſtitit, ſtetit. b. Contracto greſſu fuit.	2. *Chald. Arab.* אַתּוּן *Æthiop.* אתון Fornax.
3. *Arab.* c. 5. Intendit arcum; ſed אֹתָר Veſtigium.	3. *Chald. Syr. Samar.* Locus, Regio *Chald. Arab.* אתרוג Malum citreum.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	ת.1.Vomer.2.Nota caſus Nominativi vel Accuſativi. ת	4. **את**
1. *Perſic. Phrygion.* Bεκ',panis. 2. *Samar.* Explicuit. *Chald.Syr.* בְּאֵרָא *Arab.* ביר Puteus. 3. *Chald. Syr. Æthiop. Talmud.* Malus fuit; malis affectus fuit; *Samar. Talm.* בעש Fœtuit, at בהאש Ægrotavit.	בַּג Cibus. ג Pih. Declaravit. 2. בְּאֵר ר a Puteus. Fœtuit, malè audivit, diſplicuit. 2. i. q. בוש Pudefactus fuit. ש	1. 2. a. *Arab.* c. 1. Puteum fodit. 3. **בא**
	בַּב	**בב**
1. *Chald.* בְּגַר Perfidia.	Perfidè egit. 2. בֶּגֶר Veſtis. ד ן ר	1. 2. 3. **בג**
1. *Syr. Rabb.* Unde בריא Fallacia. J. & *Rabb.* בראי Mendax. 2. *Rabb. Arab.* aff. Separavit, disjunxit. *Chald.* 4. ברין Vates, idola. *Arab. Talm.* 3. בר Vectis; torcular. 4. *Rabb.* 1. *Chald.* 2. 6. *Chald. Rabb.* 1. & 2.	Confinxit. א Solitarius fuit. 2. בַּד Linum. Meton. Linea veſtis. 3. בַּדִּים Vectes. 4. Vates, vel Mendacia. ד ח *Hiph.* Separavit. ל Bdellium. 2. בְּדִיל Stannum. בְּדֹלַח ן Scrutatus eſt. 2. בֶּדֶק Rima. ק	1. 2. 3. 4. a. *Rabb.* Kal. Se- b. paravit. 5. 6. **בד**

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Lite vicit eum. *Samar.* אתר Manus.	
1. *Arab.* Species, genus. *Talmud.* Ager.	3. *Æthiop.* בָּאַשׁ Pugnavit; an fortè vel hinc eorum בְּאַסִי Vir, ἀνήρ; vel ab *Arab.* בוס ſtrenuus fuit, opp. בים, vel à באש Proſtravit.
	1. *Chald Arab. Talm.* בָּב Oſtium.
1. *Arab.* Conſtitit, ſubſtitit. 2. *Syr.* Clamavit. *Rabb.* בְּגִין Propter. 3. *Chald.* Paveſcere. *Arab.* בגר Malum, malitia. *Talm.* Pubeſcere.	
1. *Arab.* Incepit, exorſus fuit. *Samar.* ברי Situla. 3. *Chald.* Hilaris fuit *Arab.* cum ך at cum ח Verberavit fuſte. 4. *Chald.* בדיל Propter. *Syr.* בידל f. סיבר Perperam egit: M. *Arab.* בדל Mutavit, ſubſtitit. 6. *Syr. Pah.* Nuntiare, Explicare. J. *Samar.* אבדק Intumuit. *Talm.* בדקא ſtagnum & tabulatum.	1. *Æthiop. Arab.* ברו Deſertum. 5. *Arab.* בדן Corpus *Æthiop.* בְּדֵן Cadaver.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	ת.1.Vomer.2.Nota caſus Nominativi vel Accuſativi.	ת	4.	את
1. *Perſic. Phrygion.* Βεκ',panis.	בַּג Cibus.	ג	1.	בא
2. *Samar.* Explicuit. *Chald.Syr.* בְּאֵרָא *Arab.* ביר Puteus.	Pih.Declaravit.2.בְּאֵר a Puteus.	ר	2. a. *Arab.* c. 1. Puteum fodit.	
3. *Chald. Syr. Æthiop. Talmud.* Malus fuit; malis affectus fuit; *Samar. Talm.* בעש Fœtuit, at בהאש Ægrotavit.	Fœtuit, malè audivit, diſplicuit. 2. i. q. בוש Pudefactus fuit.	ש	3.	
	בָּב			בב
1. *Chald.* בְּגַר Perfidia.	Perfidè egit.2.בֶּגֶר Veſtis.	ד	1.	בג
		ז	2.	
		ר	3.	
1. *Syr. Rabb.* Unde בריא Fallacia. J. & *Rabb.* בראי Mendax.	Confinxit.	א	1.	
2. *Rabb. Arab.* aff. Separavit, disjunxit. *Chald.* 4. ברין Vates, idola. *Arab. Talm.* 3. בר Vectis; torcular.	Solitarius fuit.2.בַּד Linum. Meton. Linea veſtis. 3. בַּדִּים Vectes. 4. Vates, vel Mendacia.	ד	2.	
		ח	3.	
4. *Rabb.* 1. *Chald.* 2.	*Hiph.* Separavit. Bdellium.2.בְּדִיל Stannum.	ל בְּדֹלַח	4. a. *Rabb.* Kal. Se- b. paravit.	בד
		ן	5.	
6. *Chald. Rabb.* 1. & 2.	Scrutatus eſt.2.בֶּדֶק Rima.	ק	6.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiatum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab*. Lite vicit eum. *Samar*. אתר Manus.	
1. *Arab*. Species, genus. *Talmud*. Ager.	3. *Æthiop*. בָּאַשׁ Pugnavit; an fortè vel hinc eorum בָּאִםי Vir, ἀνήϱ; vel ab *Arab*. בוס ſtrenuus fuit, opp. בים, vel à באש Proſtravit.
	1. *Chald* *Arab*. *Talm*. בָּב Oſtium.
1. *Arab*. Conſtitit, ſubſtitit. 2. *Syr*. Clamavit. *Rabb*. בְּגִין Propter. 3. *Chald*. Paveſcere. *Arab*. בגַר Malum, malitia. *Talm*. Pubeſcere.	
1. *Arab*. Incepit, exorſus fuit. *Samar*. ברי Situla. 3. *Chald*. Hilaris fuit *Arab*. cum ךְ at cum ח Verberavit fuſte. 4. *Chald*. בדיל Propter. *Syr*. ביזל f. סיבר Perperam egit: M. *Arab*. בדל Mutavit, ſubſtitit. 6. *Syr*. *Pah*. Nuntiare, Explicare. J. *Samar*. אבדק Intumuit. *Talm*. ברקא ſtagnium & tabulatum.	1. *Æthiop*. *Arab*. ברו Deſertum. 5. *Arab*. בדן Corpus *Æthiop*. בְּדֶן Cadaver.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד	7. **בד**
1. *Chald. Talm.* בַּהְיָא	בֹּהוּ Inanitas.	ה	1. *Arab.* vacua fuit domus.
	בַּהַט Porphyrites.	ט	2.
3. *Chald.* Pah. *Sam.*	Pih. Turbavit.	ל	3.
4. *Arab.* ב הימה; *Sam.* בהמהתה.	בְּהֵמָה Beſtia.	ם	4. *Æthiop.* Conj. 1. Mutus fuit.
5. *Arab.* אבהאם Pollices, ג mutato in ם ut ex אם faciunt אן.	בֹּהֶן Pollex.	ן	5. **בה**
6. *Chald. Arab. Sam. Talm.*	בֹּהַק Puſtula.	ק	6. *Chald.* Luxit.
7. *Chald. Arab. Æthiop.* per metath. בְּרֵהּ Luxit. *Syr.* שבהר nitidum reddidit.	בָּהִיר Nitidus. 2. בַּהֶרֶת papula alba.	ר	7. *Arab.* Admodùm luxit.
		ת	8.
1. *Arab. Æthiop.*	Venit.	א	1.
2. *Chald.* בבתא. *Syr.* בבונא. *Arab.* בבו, *Talm.* בבא בבירת Cavitas aut foramen oculi. ביב Foramen, canalis. *Talm.*	Niph. Vacuus, excavatus fuit; unde בָּבָה Cavitas oculi, pupilla.	ב	2.
	Sprevit. 2. Diripuit.	ז	3. **בו**
	Niph. Perplexus fuit.	ך	4. *Arab.* Turbatum fuit negotium.
	בּוּל October.	ל	5.
6. *Chald. Syr.* בּוּנָא Intelligentia. M.	Intellexit.	ן	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop, Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Syr*. Etpah. Diſpungi J. *Æthiop*. אבדד Elegit.	7. *Arab*. ר, *Æthiop*. Prævenit. *Chald. Sam. Syr*. Sparſit. vid. בזר.
1. *Arab*. Ornatu nituit.	
3. *Syriac*. Ceſſare, deſiſtere. *Æthiop*. Dicere. *Arab*. Execrari, permittere, quod quis facere velit.	
4. *Sam*. בהמרת Macula candicans,	4. *Æthiop*. בָּהָם Mutus. *Arab*. אבהם.
7. Anhelus, Defatigatus.	
8. *Arab*. Falsò imputavit, mentitus fuit, cum ח̇ obſtupuit, miratus fuit. *Sam*. Celavit, occultavit.	8. *Chald. Syr*. Erubeſcere. Aph. Confudit. J. qui obſervat נבהרת eſſe confundet, & confundent utriuſquè numeri.
	2. *Chald*. בָּב Porta. *Arab*. באב Janitor fuit. באב Porta.
	3. *Chald. Syr*. Prædari. *Arab*. באז Accipiter.
4. *Arab*. Emit, vendidit, coivit.	
5. *Arab*. Urinam reddidit. Parvus fuit. *Sam*. בולה Cingulus. *Talm*. Portio, portiuncula, q. bolus.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Calcavit. 2. Neglexit, contemſit.	ס	7.	בו
		ע	8.	
9. *Chald. Syr.* at *Arab.* בָּז	בוץ Byſſus.	צ	9. *Arab.* בצץ Splenduit.	
10. *Chald.* Vacuum, inane vas.	בוּקָה Vacuitas.	ק	10.	
11. *Chald. Syr. Arab.* ביר vide Sup. באר *Chald.* 2. Id.	בור Fovea. 2. בִּירָה Palatium.	ר	11.	
	Erubuit. Pah. Moratus fuit.	ש	12.	
13. *Chald. Syr. Æthiop.*	בַּיִת Domus; locus pernoctandi.	ת	13. *Chald. Syr. Æthiop. Sam. Arab.* Pernoctavit.	
1. *Chald.*	Sprevit.	א & ה	1.	בז
2. *Chald. Arab.* contra בזבז Diſperſit, erogavit. *Talm.*	Diripuit.	ז	2.	
		ח	3.	
		ד	4.	
		ע	5.	
	בָּזָק Fulgur.	ק	6. *Rabb. Talm.* Sparſit, diſſipavit.	
7. *Chald.* בִּזְרָא Semen, q. ſparſum. *Arab.* בְּזַר.	Diſperſit.	ר	7.	

V. Propria Chald·Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Oſculatus fuit; *baſiare* Martialis dixit. 8. *Arab.* Orgyia menſus eſt. *Chald.* Exultavit, vociferatus eſt prę gaudio. *Gr.* βοάω. 9. *Arab.* Præceſſit, feſtinavit. 10. *Arab.* Malum attulit: inflavit lituum Pauckhen. 11. *Syr.* בריא Remoti. J. *Chald.* Deſolari, incultum eſſe, fieri.	11. *Chald. Arab.* Perdidit, vaſtavit. Referunt huc *Sam.* מיבורה Aquæ exitii; Num. 5, 18. ſed rectiùs aquæ explicationis à באר vide Not. *Caſtell.* coll cum noſt. Methurgem. p. 132.
1. *Arab.* Par fuit, æquipolluit. *Samar.* נבזה Res electa, eximia. 3. *Syr. Pab.* Illuſit. בוחא Illuſio. J. *Arab.* c. 2. Retroceſſit. 4. *Chald.* בְּזִיכָא Acerra, thymiaterium. 5. *Chald. Syr.* Scidit, diſcidit. *Arab.* בזע; at בזע Politis moribus fuit. 6. *Arab.* Spuit. *Chald.* בְּזִקָא Fragmentum, fruſtum. *Talm.* אבזק Vermes produxit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
1. *Talm.* 2.	Faſtidivit. 2. maturuit.	ל	1.	בח
2. *Chald. Syr. Peh.* & *Pah. Rabb.* Unde *Syr.* בחונא Argumentatio, ratiocinatio.	Probavit.	ן	2.	
3. 1. *Chald.*	Elegit. 2. בַּחוּרִים Adoleſcentes.	ר	3.	
		ש	4.	
		ת	5.	
	Effutivit.	א	1.	בט
	Effutivit.	ה	2.	
	1. Speravit. 2. אבטחים Pepones.	ח	3. 2. *Arab.* c. 4. Melonibus abundavit.	
		ט	4.	
5. *Chald. Syr.* & *Æthiop. Rabb. Arab.* præſortim in conjugatione Aphel Irritum fecit.	Ceſſavit.	ל	5.	
		ם	6.	
7. *Chald. Syr. Arab.*	בֶּטֶן	ן	7. *Chald. Syr.* c. 1. Cōcipere. *Arab.* Ventre laborare.	
		ש	8.	
		א	1.	בי
		ן	2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* ך Tenax, avarus ſuit; per ח Impulſus, validus. 2. *Arab.* בכנן Procerus, longus. 5. ך a. Vaporem emiſit. b. Fœtuit & per ח attonitus fuit præ terrore; ſiti laboravit inexplebili; Salſa fuit aqua. 4. *Talm.* Miſcuit, circumagitavit cochleari.	3. *Chald. Syr.* Inquiſivit, probavit, animadvertit. *Syr.* בחירא Vir, author probatus. *Æth.* בְּחֵר *Arab.* בחר Mare, at *Æthiop.* בְּחֵר Regio. 4. *Chald.* בחש. *Ar.* בחת Inquiſivit 5. *Arab.* בחרת Res pura; *Æthiop.* בַּחְתִּירת Solus.
1. *Arab.* Tardavit. 3. Conjecit in faciem, per ח. 4. *Chald.* Luxit. *Rabb.* בִּטְבֵּט Ardorem excitavit. 5. *Syr.* Re aliqua occupari. *Samar.* בטור Res abominanda. *Arab.* Strenuum eſſe. 8. *Chald.* Calcavit; *Arab.* Impetum fecit, irruit, conflixit, irritum prehendit.	6. *Chald. Syr.* בוטמא *Arab.* בטם. Terebinthus, arbor & fructus. Alii quercus, vel tilia. Hebr. אלה.
2. *Chald.* בִּיזָא Uber, mamma. *Arab.* באיז Vivens.	1. *Syr. Arab.* c. 2. Conſolari.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	בִּי Quæſo.	י	3.	בי
4. *Chald. Syr.* בינת. *Arab.* בין.	בֵּין Inter.	ן	4.	
5. *Chald. Samar.* ביעא, *Arab.* ביצה	בֵּיצָה Ovum.	צ	5. *Arab.* ova excrevit avis.	
		ק	6.	
7. *Arab.* 1. *Chald.* 2.	בֵּיר Puteus. 2. בִּירָה Palatium.	ר	7.	
		ת	8.	
1. *Arab.* בכא Nomen plantæ.	בָּכָא Morus.	א	1.	בכ
2. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.*	Flevit.	ה	2.	
3. *Chald.* Pah. Primogenitum effecit. Unde *Æthiop.* בכור *Chald. Syr.* בוכרא. *Arab.* בכר. *Samar.* Primogenitus. בכיר Pluvia pręcox. *Sam.* Maturus.	Pih. Primogenitum effecit, primos fructus protulit, unde בְּכוֹר Primogenitus.	ר	3.	
		ת	4.	
	בְּלִיַּעַל, בְּלִי, בַּל Ne. Unde בְּלִיַּעַל Inutilis, ἄχρηστος.	ל	1.	בל
	Hiph. Recreavit ſe.	ג	2.	
3. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.*	Inveteravit, Senuit. 2. Perdidit, deſtruxit.	ה	3.	
		ט	4.	
5. *Chald. Syr.* & *Syr.* geminat. בלבל Miſcuit, confudit.	Miſcuit.	ל	5.	
6. *Chald. Syr. Talm.* & generaliter clauſit.	Conſtrinxit. 2. בְּלִימָה Nihil. Alii aliter.[a]	ם	6. a. vide Smegma Oriental. p. 127.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Chald.* ביְנְתָא Pilus, granum ſalis; ſanguiſuga.	4. *Arab.* Diſtincta fuit res. Pah. בַּיֵּן Explicavit, *Æth.* בַּיַּנ *Syr.* Etpah. Explicari.
6. *Syr.* בּיק Adhærens. 7. *Syr.* באירא Sterilis. בירתא Terra inculta. 8. *Syr.* מביתא Appropinquans.	
1. *Talmud.* בוכיא Aranea. 3. *Arab.* Diluculo ſurrexit, venit. vide בקר *Talm.* בוכרא Agger. 4. *Syr.* Laniſicio victum quæſivit. *Arab.* Corripuit, arguit	
1. *Chald.* *Arab.* בַּר Cor. 2. *Arab.* Nituit, fulſit. *Talm.* מבליגר Cedri ſpecies. 3. Exploravit, benefecit. 4. *Syr.* Putredinem concepit. 5. *Arab.* Madefecit. 6. *Arab.* Libidine fervens admiſſarium admiſit camela.	4. *Chald.* *Syr.* *Rabb.* Eminuit. *Arab.* ſtravit lapidibus, adeoquè eminere fecit. *Chald.* *Syr.* *Arab.* בלוטא Quercus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Perquiſivit.	ס	7.	
8. *Chald. Syriac. Arab. Æthiop.*	Abſorpſit.	ע	8.	
		צ	9.	בל
	Exinanivit.	ק	10.	
		ש	11.	
12. *Sam.* בלות Id.	בלְתִי Niſi, abſq;	ת	12.	
1. *Chald. Talm.* aliquando etiam במסא unde βωμός.	בָּמָה Excelſum, altare.	ה	1.	במ
1. *Chald. Syr. Arab. Sam.* Verbal. & nominal. ſic *Æthiop.* בנת עין Pupilla, *Arab.* id.	Ædificavit; unde. 1. בן Filius. 2. בַּת filia. hinc בת עין Pupilla oculi.	ה	1.	בנ
2. *Perſ.* בנר Vinculum: Band.	אַבְנֵט Baltheus.	ט	2.	
		ס	3.	
		א	1.	
		ד	2.	
	Vide אשם.	ם	3.	
		ס	4.	בס
5. *Chald.*	בסר Omphax.	ר	5. *Arab.* Intempeſtivè aliquid fecit, vel petiit.	
		ת	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* c. 4. Deſperavit. Unde אבלים Dæmon. *Chald.* miſcuit. 8. *Syr.* Vapulare q.d. abſorbere verbera; unde נבלע סגיאתא ὅϛις δαρήσεται πολλάς. בלועא Hamus. בליע *Abſorptus* vel peccatis; vel cœno immerſus. J. 9. *Syr.* Exortus eſt, progerminavit. *Arab.* Parum lactis habuit pecus. 11. *Chald.* Inquiſivit, *Sam.* Contrectavit. palpavit.	10. *Æthiop.* בָּלָק Marmor; *Arab.* בלק *Albo* & nigro interſtinctus.
1. *Syr.* Proſperari. 3. *Arab.* Evitavit malum.	3. *Chald.* בנם *Sam.* פנם Indignatus fuit.
1. *Arab.* בסא Aſſuetus fuit. *Talm.* בְּסָא Vas, in quo miſcebant Mincha. 2. *Syr.* בסריא Cervical. 3. *Rabb.* בסים Acetum. 4. *Chald.* Fundavit. *Talm.* Trituravit. *Syr.* בסבס Deſtruxit, laceravit. J. *Arab.* Lenius propulit Camelum. 5. *Sam.* בסור Accinctus.	1. *Chald. Syr.* Peh. & Aph. Calcavit; Metaph. Contemſit. 3. *Chald. Syr.* Suavis fuit. & *Syr.* Exultavit. *Arab.* Subriſit. *Talm.* Ithpeh. Copulari. 5. *Chald. Syr.* Contemſit. 2. Pah. Nuntiavit. vide בשׂר. 6. *Chald.* ſemel בוסתן freq. *Arab.* Hortus olitorius.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ד	1.	בע
2. *Chald. Syr.* Supplicavit; in Ethpeh. Queſivit & *Chald.* בעבע 2.	Quæſivit. 2. Efferbuit; intumuit.	ה	2.	
3. *Chald. Syr.* Peh. & Pah. J.	Recalcitravit.	ט	3.	
4. *Chald. Syr. Arab.* ſic *Æthiop.* Dives fuit.	Dominatus fuit. 2. Maritus factus eſt.	ל	4.	
		ע	5.	
		ץ	6.	
		ק	7.	
8. *Chald. Syr.* Nomin. & Verbal. At *Æthiop.* בְּעַר Ardor, incendium, perditio; בְּעָרַי Bos; *Samar.* בירתה Beſtia. 3. *Syr.* Exterminavit vineam, olivetum. J.	Arſit. 2. Obbrutuit, unde בְּעִיר Brutum. 3. Excidit.	ר	8.	
		ש	9.	
10. *Chald.* Pah.	Pih. Terruit.	ת	10.	
		א	1.	בצ
2. *Chald.* בצלין. *Arab.* *Æthiop.* בצל.	בָּצָל Cepa.	ל	2.	2. *Arab* c. 2. Detraxit cepæ corticem.
		ן	3.	
4. *Chald.* 1. *Rabb.* Specialiter de prima ſciſſione integri panis. *Arab.* בצע	Fregit. 2. Quæſtum fecit. 3. Abſolvit.	ע	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Chald.* Properavit; Exultavit, Ebullivit. *Syr.* Opus fuit, Decet, convenit. *Arab.* Perfidus fuit, aleâ vicit, *Syr.* ביעתא Vertex. 3. *Arab.* Mactavit, removit. 4. *Syr.* בעלדין Adverſarius; unde Verbum אתבעלדין Ἀντιδικέω. 5. *Chald.* Feſtinavit. *Arab.* Conſtitit nubes uno loco. 6. *Chald.* Calcavit. בעיץ Stannum. *Arab.* בעץ Macies corporis. בעץ diviſit; בעץ Odit. 7. *Syr.* Peh. & Etpeh. Palpitavit. *Arab.* Manifeſtavit, pluivit vehementius. 8. *Syr.* Quæſivit, ſpicilegium collegit. M. *Arab.* Stercus excrevit. *Chald.* Boavit.	1. *Arab.* Longius abfuit. Unde *Æthiop.* בָּעַר Alienus. *Syr.* מבעד Remotus, & אבעד Peregrè abiit, removit. J.M.
1. *Arab.* Miſit. 2. *Arab.* Summâ uſus fuit diligentia in debitorem. 3. *Samar.* *Chald.* ברציגא Lucerna. 2. Cucumis. 3. Vectis. 4. *Arab.* Collegit, fluxit. *Æthiop.* Vovit votum. *Rabb.* *Talm.* Arbitrum ſe præbere.	1. *Chald.* *Syr.* Scrutatus eſt; quæſivit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
5. *Chald.* בִּצָּא Cœnum, palus, ſtagnum.	בוֹץ Lutum.	ץ	5.	בצ
	בצק Intumuit.	ק	6.	
7. *Chald., Talmud. Syriac.* unde בצירותא Diminutio; *Talm.* 2. *Chald.* 4.	Abbreviavit, Abrupit. 2. Defendit, roboravit. 3. בֶּצֶר Aurum. 4. בְּצוֹרֶת cohibitio.	ר	7.	
		א	1.	בק
		ה	2.	
3. *Chald.* Sic *Æthiop.* אבקע Hiſcere, hiare.	Scidit.	ע	3.	
4. *Arab.* 2.	Exhauſit. 2. בַּקְבּוּק Baucalium.	ק	4. 2. *Arab.* בקבק Sonum edidit amphora.	
5. *Chald. Pah.* 1. *Syr. Chald.* בקרא Grex & Jumentum.	*Pih.* Inquiſivit. 2. בָּקָר Bos. 3. בקר Manè.	ר	5. 2. *Arab.* viſis bobus obſtupuit.	
	Pih. Quæſivit.	ש	6.	
1. *Chald. Syr.* Sic *Samar.* ברתה Filia.	בַּר Filius.	בר	1.	בר
2. *Chald. Syr. Arab. Samar.*	Creavit. 2. *Pih.* Repurgavit, removit.	א	2.	
3. *Chald. Arab. Æthiop.*	בָּרָד Grando.	ד	3. *Arab.* Grandinavit	
4. *Chald.*	Comedit purum. 2. Selegit.	ח	4.	
		ה	5.	
		ז	6.	
			5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* Splenduit. *Talm.* בצבץ Prodiit, provenit. 6. *Arab.* Spuit. 7. *Arab.* Vidit; accuratè contemplatus eſt	
3. *Arab.* Abivit in aliquem terræ tractum. 4. *Arab.* Multam prolem peperit fœmina. *Syr.* Conſideravit, obſervavit. 5. *Arab.* Fidit. *Talm.* i. q. הפקיר Commune reddidit.	1. *Chald. Syr.* Scrutatus eſt. *Arab.* Manſit, remanſit. 2. *Æthiop. Arab.* בקר Progerminavit planta. 4. *Chald. Syr. Arab.* בקא Puber.
1. *Sam.* בראה Deſertum. 3. *Arab.* Frixit. 4. *Arab.* Prævidit, præſecando aptavit calamum, telum. 5. *Arab.* Convaluit, argumenta valida protulit. 6. *Arab.* Prodiit. *Talm.* ברזא Lorum.	1. *Chald.* בַּר Extra. *Sam.* מתבראה Foras egrediens, impudica: Not. *Samar.* p. 11. a. ברברי Avium rapaciū genus. Ib. p. 10. 2. *Syr. Pah.* Purgavit. *Æth.* בַּר Purus fuit. *Arab.* Immanis fuit. 5. *Æthiop.* ברה Lex & ignis. *Arab.* ברהאן Demonſtratio. *Æthiop.* ברהן Lumen. 6. *Chald. Arab.* Fixit, infixit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald.*	בַּרְזֶל Ferrum.	ז	7.
8. *Chald. Arab.*	Fugit.	ח	8.
		ט	9.
10. *Chald. Syr Æthiop. Arab.* 1.2.3.& 4.	Genua flexit. 2. Benedixit. 3. Maledixit. 4. בְּרֵכָה Piſcina.	ך	10.
11. *Arab.* מברם Veſtis ex duobus filis contexta.	בְּרֹמִים Veſtes pretioſæ.	ם	11. *Arab.* c. 2. Con ſunem: vide Smeg. Orient. p. 132.
		ן	12. **בר**
		ס	13.
		ץ	14.
15. *Chald. Arab. Æthiop. Syr.* in Pah. J. *Chald.* 2.	Fulguravit. 2. בַּרְקָנִים Spinæ.	ק	15.
16. *Chald. Syr. Arab.* Juſtus fuit. *Syr.* בריר Purus, ſimplex. *Æthiop.* ברור Argentum.	Purificavit.	ר	16.
	בְּרוֹשׁ Abies.	ש	17.
18. *Chald.* בְּרָת Abies.	בְּרִית Fœdus. 2. בְּרוֹת Abies.	ת	18.
1. *Chald.* Pah. *Æthiop.*	*Pih.* Coxit.	ל	1.
2. *Chald. Syr.* בסם & בושם.	בֶּשֶׂם Aroma.	ם	2. **בש**
3. *Chald. Arab. Æthiop.* אַבְשַׂר. *Syr.* סבר 2. *Samar.* בסורה Verenda.	*Pih.* Annuntiavit. 2. בָּשָׂר Caro.	ר	3. *Arab.* Læto nuntio exhilaravit.
	Pih. בושש Tardavit.	ש	4.

V. Propria Chald·Syriac. Talmud-Rabb,Samarit,Æthiop.Arab.

8. *Arab.* Abiit in terram occultam; prodiit res occulta. *Æthiop.* calvus fuit.

9. *Chald.* ברטיא Terebellum; ſed videtur mendum, pro ברמיא vel ברים, terebra, dentale.

10. *Rabb.* בורך Dentale. בורכא Stoliditas.

11. *Syr.* Etpeh. Tineis corrodi; ברים Muſcidus. *Arab.* Faſtidire, tędio affici.

12. ברונא ἡμιονὸς Mulus. בירונא Veſtis genus. vide *Morin.* p. 501. b.

13. *Chald.* Rudere. *Arab.* Durus & gravis fuit debitori. *Syr.* בורסתא Recte. J.

14. *Chald.* Effluxit, exuberavit. *Syr.* Illuminavit. J. *Arab.* Leprâ affectus fuit.

15. *Sam.* ברקאה velum faciei. *Talm.* ברקא Pilus; Subſtructio.

18. *Chald.* בְּרְתָא Ovum. *Arab.* ברת Dux & Index viæ. *Sam.* ברת Fregit.

---

3. *Arab.* Exporrexit frontem.

4. *Chald.* בְּשַׁשׁ Decoctum, pulmentum.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

7. *Chald.* ברזי Commovit.

11. *Chald. Syr.* בְּרַם Tantùm.

---

2. *Chald. Syr.* Suavis, jucundus fuit; Mitis, indulgens fuit. vide ſup. בסם.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
1. *Chald.*	בַּרַת Bathus, menſura liquidorum.	בת	1.	בת
2. *Chald. Syr. Arab. Syr. Etpeh.* Virginitatem amittere. Pah. Adimere virginitatem. J.	בְּתוּלָה Virgo.	ל	2. *Arab.* Segregavit ſe.	
3. *Arab. & Æthiop.* בתך Id.	*Pih.* Confodit.	ק	3. *Arab.* Fidit, laceravit, rupit per ח̂	
4. *Arab.* Valdè uſitatum.	Diſſecuit.	ר	4.	
	בַּתָּה Vaſtatio.	ת	5. *Arab.* בתת Scidit.	
1. *Chald. Syr.*	Altus, elatus fuit.	ה	1.	גא
2. *Chald. Sam.* 1.	Redemit rem aut perſonam. 2. Polluit.	ל	2.	
		ר	3.	
1. *Chald.* גַּבָּא *Syr.* גובא *Arab.* גב *Æthiop.* גַּב Foſſa. *Samar.* גוב Puteus.	גַּב Fovea.	גב	1.	גב
	גַּבָּא Lacuna.	א	2.	
	גַּב Gibbus, eminentia cujuſvis rei.	ב	3.	
4. *Chald.*	Altus fuit.	ה	4.	
	גִּבֵּחַ Recalvaſter.	ח	5.	
	Terminavit.	ל	6.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. Caudâ caruit. *Samar*. Contemſit. 5. מתוחה Hoſpitium, in quo peregrinus pernoctat.	4. *Chald. Syr*. בתר. *Sam*. באתר Poſt. & Verbal. Contrariari.
1. *Syr*. גאיא ſplendidus, florens. J. *Arab*. גאי momordit. 2. *Syr*. גאלא Herba ſucciſa. M. *Arab*. Ivit, venit. 3. *Syr*. גארא, Sagitta, obelus, obeliſcus Origenianus, vide inf. גיר.	
2. *Syr*. Elegit. *Aph*. Diſcrevit, diſtinxit. *Arab*. Abhorruit, abſtinuit. *Samar*. Ultus eſt, illaqueavit. Nominal. *Syr*. גבא Clima, vox Geographorum. M. 3 *Chald*. Conquiſivit, Elevavit propriè. גבי גב Ad, Super. *Arab*. Reſecuit. 4. *Arab*. In fronte percuſſit, indignè tractavit; vicit. 5. *Chald*. גְבִיהַ Altus, procerus. 6. *Arab*. גבל Mons. Unde גבל טאריק Gibraltur *Mons Tarſki*. *Germ*. Gibel.	2. *Rabb*. Collegit. *Arab*. Specialiter, tributum. *Syr*. *Peh*. *Æthiop*. אַסְתַגְבָא *Arab*. c. 8. Elegit. 3. *Chald*. *Syr* גבא *Æthiop*. גבו Latus. 6. *Syr*. *Arab*. Finxit. *Talm*. Subegit, pinſuit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum fillabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
7. *Chald.* גובנא *Arab.* גבנה *Syr.* גבתא & גבינתא Idem. M. *Samar.* גבנו Butyrum. *Chald.* גְּבִין 2.	גְּבִינָה Caſeus. 2. גִּבֵּן Gibbus.	ן	7. c. 4. Coagulavit lac. *Syr.* Etpeh. Coagulari. J. *Talmud.* Pah. Caſeum facere.	
8. *Chald.* 2. & 3.	גָּבִיעַ Scyphus. 2. גִּבְעָה Collis. 3. גִּבֵּעַ Calvus.	ע	8.	**גב**
9. *Chald. Syr. Arab.* & his reparavit, reſtituit: Unde Algebra *Æthiop.* Fecit.	a Prevaluit. 2. גֶּבֶר Vir.	ר	9. a. *Syr.* אתגנבר Virum ſe prębuit. J.	
	גָּבִישׁ Unio.	ש	10.	
		ת	11.	
	גַּג Tectum.	גג	1.	**גג**
	גַּד Coriandrum.	גד	1.	
		ב	2.	
	Turmatim convenit.	ד	3.	
4. *Chald. Syr.* גדיא *Arab.* גדי *Talmud.* גודא Ripa.	גְּדִי Hœdus. 2. גְּדוֹת Ripæ.	ה	4.	
5. *Arab.* 1. *Syr. Chald.* מגדלא Turris. J. *Arab. Syr. Talm. Verbal.* Contexuit, complicuit. *Syr. Chald.* גדילא Funis.	Magnus fuit. 2. מִגְדָּל Turris. 3. גְּדִלִים Faſcię.	ל	5.	**גד**
		ם	6.	
		ן	7.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	7. *Chald. Syr. Talm.* גבינא Supercilium. Metaph. *Syr.* Vertex montis. *Arab.* Extremum frontis latus ſupra tempora.
9. *Talm.* גֶּבֶר Gallus gallinaceus.	
10. *Chald.* Congregavit.	
11. *Chald.* גובתא Calamus, canalis, per quē è poculo hauritur potus.	11. *Arab.* גברת Idolum. *Æthiop.* גברת Alienus ſc. DEus.
	1. *Talm.* גּג *Æthiop.* גּג Noctua.
2. גדבריא Theſaurarii. *Arab.* Traxit. per ד at per ר vituperavit, annonæ inopia accidit.	
3. *Syr.* גרודא Juvenis. *Arab.* Diligens, magnus, dives fuit. *Chald.* Diſcidit; גרודין Salebræ.	3. *Arab.* c. 2. *Samar.* גרד Initiavit.
4. *Arab.* Profuit, rogavit id, quo opus habuit.	
	5. *Æthiop. Arab.* גרח Luctari. Nominal. *Æthiop.* גרח *Arab.* גראח Certamen. *Arab.* גּרח Sepulchrum. *Æthiop.* גּרלא Cadaver.
	6. *Syr.* Pah. *Chald. Arab.* (ד) Fregit, mutilavit. *Sam.* גרום Mutilus.
7. *Chald.* גִּידּוּנִין Fluenta. גְּרָנְפָּא Clauſura. *Arab.* גּרן Radix.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
8. *Chald. Arab.*	Amputavit.	ע	8.	
9. *Pah. Chald. Syr. Arab.*	*Pih.* Blaſphemavit.	ף	9.	
10. *Chald. Arab.* גּוּר Sepimentum, paries, pes muri.	Sepſit.	ר	10.	גד
11. *Syr.* Collect. J. *Chald.* Cumulus.	גָּדִישׁ Meta frugum.	ש	11.	
	גֵּה Hic, hæc, hoc, i. q. זֶה	גה	1.	
		א	2.	
		ו	3.	גה
	Pronum ſe expandit.	ר	4.	
1. *Chald.* גו, גַּו Medium, interius. *Syr.* גוּא quod in medio eſt, commune. *Sam.* גבא Cubiculum interius.	גַּו, גֵּו, גו Corpus. 2. Tergum. 3. Medium.	גו	1.	
		א	2.	
3. *Chald.*	גּוֹב Locuſta.	ב	3.	גו
		ג	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Arab.* Incarceravit, traxit.	
9. *Arab.* Amputavit.	9. *Chald.* גדפא Ala, penna. *Syr. Verb.* Volare in altum. *Arab.* Celeriter mutatis alis volavit avis.
10. *Arab.* Variolis correptus fuit, dignus fuit. *Talmud.* Maturos collegit dactylos.	
11. *Arab.* Obliteratum veſtigium per ס at per ש ambivit rem *Syr.* Calumniis roſit abſentem. J. Evenit, accidit. *Rabb.* Coacervare, cumulare.	
1. *Arab.* Repulit turpiter.	
2. *Syr. Verb.* Declinavit, receſſit. M. *Aph.* Reſpiravit, quievit ex morbo aut calamitate. J.	
3. *Syr. Etpeh. Aph* Incurvavit ſe. *Arab.* Appropinquavit.	
4. *Syr* Oculi caligant. J. *Arab.* Revelavit, retexit.	4. *Æthiop.* Propalavit. *Arab. Aph.* Manifeſtavit. *Chald. Syr.* גִידַר גוהר Jaſpis. *Arab.* גוהר Margarita.
1. *Chald. Syr.* 3.	
2. *Syr.* גואדכני נשא Cœtus. J.	
3. *Sam.* גוב Puteus. *Arab.* Verbal. Secuit, pervaſit. c. 4. reſpondit.	3. *Arab. Sam. Talmud. Syr.* מגיב Reſpondit; מגיבנותא Reſponſum. J. Magis tamen Arabicum.
4. *Syr.* גוגי Cogitatio, muſſitatio. M. מגיגא Homo abjectus, inſipidus, inops conſilii. J.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Talm.*	Succidit. ד	5.
	גְוִיָּה Corpus, i. q. גֵּו ח	6.
7. *Talmud.*	Abſcidit. ז	7.
8. *Chald.* Exiit pecul. ad bellum. *Syr.* fluxit cum impetu. Nomin. *Syr.* גהוא i. q. גנהא Tonitru; *Æthiop.* גהו Aurora à prodeundo dicta, utrumque Synechd.	Prodiit. ח	8.
9. *Sam.* גואר Idem.	גּוֹי Gens. י	9.
	Exultavit. ל	10.
	ם	11.
	ן	12.
	ס	13.
14. *Arab.* Inediâ laboravit. *Synech. Sam.* גערה Fames. *Chald.* per geminat. גַּעֲגַע Oblectationem capere.	Exſpiravit. ע	14.
15. *Talm. Chald.*	*Hiph.* Clauſit. ף	15.

גן

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

5. *Syr.* גודא Cohors, Latro. *Arab.* Bonus, liberalis vicinus fuit. *Chald. Talm.* גודא Paries.

6. *Arab.* Malè habuit animus, corrupta fuit aqua. *Chald.* Annuere motu oculorum.

8. *Arab.* Eradicavit.

10. *Chald.* גרידא Membrana. *Syr.* *Pah.* Texit. *Aph.* Suſtulit. *Arab.* Obivit, elegit, oberravit.

11. *Chald.* גומחא Foſſa. *Arab.* Quæſivit rem.

12. *Syr.* גונגא Ligneus piſtillus. J. גוניא Angulus; γωνία & univerſale; גַּונְאָיד univerſaliter. *Sam.* גונים vices.

13. *Talm.* a. Amputavit. b. Occurrit. c. Miſcuit. *Syr.* *Peh.* Militare, tumere, ſuperbire. *Etpeh.* Confugere. J. M. *Arab.* ſcrutari, captare nuntium.

15. *Chald.* Adulteratus eſt. *Sam.* מגופי Scandalum.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

5. *Arab.* *Æthiop.* גְּאַר Dedicavit DEO. *Arab.* גְּאַר *Talm.* גדא Sidus fauſtum, fortuna.

7. *Chald.* מגיזה. *Sam.* געת per Epentheſin, Tranſitus. *Syr.* *Arab.* *Sam.* Traijcere. Tranſiro.

8. *Chald.* *Sam.* Præliari.

12. *Chald.* גַּוֶן Color, modus, forma, negotium. *Arab.* Nigricavit vultus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ץ	16.	
17. *Chald. Æthiop. Sam.* unde *Sam. Æthiop.* גיור Advena. *Syr.* 2. גוריא.	Peregrinatus eſt. 2. גור Catulus.	ר	17.	גר
	גוש Ramentum.	ש	18.	
		א	1.	
		ב	2.	
		ה	3.	
4. *Chald. Arab.*	Totondit.	ז	4.	
5. *Chald. Syr.* 1. *Arab.* גוזל 2.	Rapuit. 2. גוזל Pullus.	ל	5.	גז
	גזם Eruca.	ם	6. *Arab. Æthiop. Talm.* Secuit, abrupit.	
		ג	7.	
8. *Arab.* גאזע Pedamentum vitis.	גזע Truncus.	ע	8. *Arab.* conj. 8. Amputavit ligna de arbore.	
9. *Chald. Syr. Arab. Syr.* מגזרא Culter. J.	Secuit.	ר	9.	
		ך	1.	גח
	גחל Pruina.	ל	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
16. *Chald. Talm.* גרץ Abbreviari, decurtari.	
	17. *Chald. Samar. Syr.* Adulterari, qui cum conjugata rem habet. J. *Arab.* Iniquus fuit, deflexit à ſcopo. 2. גור Vicinus *Æthiop. Chald.* מגירא *Arab.* גִיר
18. *Arab.* גְרש Pectus, medium noctis.	
1. *Syr.* גז, גוזא Defecit. M. *Aph.* Diſperſit, extirpavit. J. מגויותא Devaſtatio; מגַזְיתא Orbitas, ἀτεκνία. J. Diſtribuit, ſatis habuit.	1. *Talm. Arab.* Compenſavit.
	2. *Chald. Syr.* גִזְבָר Quæſtor. *Arab.* כונור. Item magnus; *Morin.* Ordin. p. 502. a. Perſicum eſt vide *Smegm. Orient.* p. 79.
3. *Arab.* Subjugavit, retribuit.	
5. *Syr.* אתגוזי Flammavit, arſit. J. גולא Ambidexter. M. *Arab.* Diſtribuit, ſecuit, reſecuit.	
6. *Arab.* Secuit, abrupit negotium.	6. *Chald. Syr. Rabb.* Mirari. 2. horruit.
7. *Syr.* מגזוגא Falx dentata, falx parva.	
8. *Arab.* Impatiens, timore perculſus fuit.	
9. *Syr. Aph.* Dedit. J. *Arab.* Cecidit palmam; mactavit. *Samar.* גורה Juſtitia.	9. *Chald. Syr. Æthiop. Arab.* Circumcidit, Decidit. *Sam.* אגוירה Præceptum.
2. *Arab.* Proſtravit ſe.	1. *Chald. Syr.* Riſit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	גחון Venter.	ו	3. *Chald.* Inclinavit ſe.	גח
		ר	4.	
		ט	1.	גט
		ש	2.	
	גיא, גאי Vallis.	א	1.	גי
	גיד Nervus.	ד	2. *Syr. Talmud. Rab.* Nervum ſuccidit. M.	
3. *Arab. Samar.* Gens, natio. Ita fortè Hebr.	גיל Similitudo, ætas.	ל	3.	
		ז	4.	
		ס	5.	
		ף	6.	
		ץ	7.	
8. *Chald. Arab.* Calx viva.	גיר Calx.	ר	8.	
		ח	9.	
	גלב Tonſor.	ב	1. *Arab.* גלב vide Smegm. Orient. p.134.	גל
		ג	2.	
3. *Chald. Arab.*	גלד Cutis.	ד	3. *Arab.* Percuſſit cutem. *Talm.* Decorticare.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Pravo alimento nutritus fuit infans. 4. *Talmud.* ג׳יהור Rubicundus.	4. *Chald.* גְּחָרִים Foramina. *Arab.* Quodlibet animalis latibulum.
1. *Chald.* גַּט Libellus, generale nomen literarum contractus. 2. *Chald.* גְּטָשָׁא Sordes.	
2. *Syr.* גְּדָא Ramus. *Arab.* Longo collo præditus fuit. *Chald.* Abſynthium, Coriandrum גְּדָא. 4. *Chald.* בְּגִין Propter. 6. *Chald.* Ripa. *Arab.* Fœtuit corpus. 7. *Chald.* גִּיצִין Foveæ. 9. *Chald.* גִּירְת Grex.	3. *Chald. Syr.* Feſtuca, ſtipula. 5. *Chald. Syr.* גְּיָסָא Exercitus. *Arab.* ג׳יש 2. *Syr.* גְּיָסָא Latro: גִּיסָא qui uxoris meæ ſororem duxit. M. 8. *Chald. Samar. Talmud.* Jaculum.
1. *Arab.* Traxit, excitavit. 2. *Samar.* Cognovit; agnovit. *Talm.* Narravit cum gaudio. 3. *Arab.* Flagellavit, humi ſtravit.	2. *Syr. Samar.* Reſpexit; Torvis aſpexit oculis. *Syr.* de velo etiam multùm patente. 3. *Chald. Syr. Arab.* גלידא Gelu. *Chald. Rabb.* גְּלַד congelavit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
4. *Chald. Syr. Arab. Samar.* utrumque. *Syr.* גְּלָא Producet in apricum; גָּלֵא capiet, גַּלוֹ Repellet. J.	Migravit. 2. revelavit.	ה	4.	גל
5. *Pah. Chald.*	*Pih.* Abraſit.	ח	5. *Arab.* Comâ deſtitutus fuit.	
6. *Chald.* 1. Sed *Syr.* מגלין & מגלתא i. q. *Hebr.* מְגִלָּה Volumen. At גליונא Pugillares. *Arab.* 2. גלדה Stercus. *Chald.* גוללין Stercora.	Volvit. 2. גִּלּוּלִים Dii ſtercorei. 3. גָּלִיל Limes. 4. גַּל Cumulus. 5. גֻּלָּה Scaturigo, ſcatebræ. 6. גֻּלְגֹּלֶת Cranium.	ל	6.	
7. *Chald.* גְּלִימָא Pallium. 2. גלמה. *Arab.* Gravitas, onus.	Convolvit. 2. גַּלְמוּדָה Solitarium.	ם	7.	
		ס	8.	
	Miſcuit ſe.	ע	9.	
		ף	10.	
		ץ	11.	
12. *Chald.* גלוש *Sam.* גלשן Calvaſter.	Detondit, *aliàs*, Glaber fuit.	ש	12.	
	גַּם Etiam.	ם	1.	גם
2 *Chald.* 1. & 2.	Pih. Exſorbſit. 2. גֹּמֶא Juncus.	א	2.	
3. *Chald.* גַּרְמִיד 1.	גֹּמֶד Cubitus. 2. גַּמָּדִים Pygmæi. qs. cubitales.	ד	3.	
4. *Chald.* 1. *Chald. Syr. Arab.* 3.	Tribuit. 2. Ablactavit. 3. גָּמָל Camelus.	ל	4.	
		ע	5.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Deterſit mœrorem, polivit gladium.	
5. *Syr.* Fraudavit, defraudavit. *Arab.* Depoſuit, demiſit, convolvit.	
6. *Syr.* גלחא Cuculla; גלא Feſtuca. plur. Spinæ. M. *Arab.* Illuſtris, annoſus & immaturus fuit.	
7. *Arab.* Totondit lanam.	7. *Syr.* גלמא Terra ſaxis obſita. *Chald. Sam.* גלמאתה Colles.
8. *Syr.* גאלפא Simia. *Arab.* Sedit.	
9. *Talmud.* Humectavit. *Arab.* Obſcœnè fuit locutus; exuit veſtem.	
10. *Arab.* Avulſit, abrupit.	10. *Chald. Syr.* Sculpſit.
11. *Syr.* מגלצותא Prominentia labiorum. J.	
2. *Arab.* גמא Corpus rei.	
3. *Chald. Talm.* Contraxit rugas. *Syr.* Impudens fuit. M. Unde גומדנא Audacia. J. *Arab.* Concrevit glacie. *Æthiop.* Scidit. i.q. *Syr.* גדם.	
4. *Arab.* a. Pulcher fuit. b. Liquefecit omentum.	
5. *Chald.* Abſorbſit. *Syr.* גומעתא vulnus (ab *Arab.* גמע ut חבורה Vibex) *Arab.* Collegit; ſacris interfuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldea, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
6. *Chald.Syr.* גומצא	גומץ Fovea.	ץ	6. *Chald.* Fodit; *Syr.* Etp. in foveam incidit. J.
7. *Chald.Syr.*	Perfecit; perfectus eſt.	ר	7. **גמ**
		א	1.
2. *Chald. Syr.*	Furatus eſt.	ב	2.
		ד	3. **גנ**
4. *Chald.* גנזא *Perſ.* גנזא Id. *Syr.* גניזא occultatus.	גנז Theſaurus. גנזך Idem.	ז	4. *Chald. Syr.* *Arab.* Abſcondit; repoſuit. *Æthiop.* Involvit.
		ח	5.
		ך	6.
7. *Chald.Syr.* Verb. *Arab.* & *Syr.* בגנא. *Arab.* מגן Clypeus. J. M. *Samar.* אגנו Protectio: אגן Tabernaculum. *Æthiop.* גנת *Arab.* גנה Hortus.	Protexit: Unde 1. מגן Clypeus. 2. גן Hortus.	ן	7.
		ס	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Averruncavit. *Syr.* Litigavit.	7. a. *Æthiop.* אגמר Continuit. b. *Chald.* Suffumigari. *Syr.* גומרא Carbones. *Sam.* גמורי Id. *Arab.* Dedit prunam ignis. c. *Chald. Syr.* Didicit.
1. *Syr.* Etpeh. Subduxit ſe. *Samar.* גנג Planctus. *Arab.* Fructus legit.	1. *Chald. Syr. Samar.* Decubuit. 2. *Samar. Chald.* גנאי Turpitudo. *Samar.* גנו. *Syr.* גוניא & verbal. *Aph.* Probro affecit. *Arab.* Peccavit. *Æthiop.* Humilis abjectus fuit. *Sam.* גנורן Loca depreſſa, infima.
2. *Arab.* Alienigena; pollutus fuit, removit.	
3. *Chald* גנדר Volvit, devolvit. *Arab.* c. 2. גנד Collegit exercitum.	
5. *Syr.* *Peh.* Conſternere. M. *Aph.* Confinxit. J. Etpah. Compingi. *Arab.* Inclinavit, citò inceſſit. *Rabb.* Tuſſivit, caſtravit; comptus fuit.	
6. *Chald.* גונכא Stragula.	
	7. *Arab.* Dæmone obſeſſus fuit. *Æthiop.* גְנִין Dæmon, Spectrum.
8. *Arab.* Maturuit dactylus.	8. *Chald.* גְנוּסָא *Syr.* גנסא *Arab.* גְנִס Genus, familia.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ף	9.	גג
		ס	1.	גם
		ף	2.	
1. *Chald. Syr.* Clamavit; & his Supplicavit. *Sam.* גועירה Gemitus.	Boavit, mugiit.	ה	1.	גע
2. *Sam.* גלע per Metath.	Faſtidivit.	ל	2.	
		ץ	3.	
4. *Syr. Æthiop.* Gemuit.	Increpuit.	ר	4.	
	Concuſſus eſt.	ש	5.	
1. *Chald.* גוּפְנָא *Syr.* גֻּפְתָּא vel גֻּפְנְתָּא q. גֻּפְּתָא	גֶּפֶן Vitis.	ן	1.	גף
	גַּף Corpus. 2. גַּפִּים Eminentia.	ף	2.	
3. *Chald.* גָּפְרִיתָא *Syr.* כבריתא Sulphur. *Arab.* Id.	גֹּפֶר Cedri Species. 2. גָּפְרִית Sulphur.	ר	3.	
1. *Chald. Syr.* גרבא Id. & lepra.	גָּרָב Pſora, ſcabies.	ב	1. *Arab.* Scabioſus fuit.	גר
		ג	2.	
3. *Chald. Rabb.*	*Hithp.* Scabere.	ד	3. *Arab. Talm.* Scalpſit, detraxit.	
4. *Pah. Chald. Syr.*	*Pih.* Miſcuit lites.	ה	4.	
5. *Sam.* גרזי Securis.	*Niph.* Exſcindi.	ז	5. *Arab.* Amputavit, reſecuit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Chald.* גַּדְפָּא Ala. *Arab.* Declinavit à via.	
1. *Chald.* Elevari, craſſum reddere. *Syr.* Peh. Adheſit. M. *Aph.* Accubuit. J. 2. *Chald.* גוספן Sedile.	1. *Chald. Syr.* גם Fœmur.
2. *Chald. Ithpeh.* Inquinari. *Aph.* Commendavit. *Arab.* Poſuit, impoſuit, effecit, abundavit ſcarabæis. 3. *Syr.* Abominari, juxta quoſdam. M. 4. *Arab.* Excrevit fera excrementum. 5. *Arab.* גַּעַם Stercus.	2. *Arab. Syr. Aph.* Poſuit, depoſuit.
1. *Arab.* c. 2. Veneri multum indulſit. גפן Palpebræ. ut *Samar.* גביני עינו Supercilia oculorum. 2. *Chald. Sam. Pah.* Amplecti, claudere. *Syr.* גַּפָּא Ala. M. *Arab.* Deſiccata fuit veſtis, congregavit in unum. 3. *Arab.* Amplus fuit; Incrementum cepit puer.	
1. *Arab.* Exploravit. *Talm.* Vaſtavit, ſpoliavit. 2. *Arab.* Vacillavit, in gyrum commotus fuit. *Syr.* גרגרא τρίϐολος, bellicum inſtrumentum. M. 3. *Arab.* Locuſtas edit. c. 2. Eduxit gladium. *Talm.* Texuit. 4. *Syr.* Provocavit. 5. *Syr.* גוּרָזָא Onus. *Sam.* גרזה Locuſtæ. *Arab.* Occidit, comedit, dicteriis perſtrinxit.	1. *Chald. Syr.* גרב Amphora, Lagena. 2. *Chald. Syr.* Provocavit, irritavit. 4. *Syr. Arab.* Cucurrit. J. 5. *Sam.* גריזה. *Arab.* גריץ Præfocatio animi præ mœrore.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	גּוֹרָל Sors.	ל	6.	גר
7. *Chald.* 1. 2.	*Pih*, Rupit. fregit. 2. גֶּרֶם os, oſſis; occaſio.	ם	7. 2. *Arab.* Fregit, ſecuit.	
8. *Arab.* גרן Locus ubi ſiccantur dactyli.	גֹּרֶן Area.	ן	8.	
9. *Chald. Syr.* at *his*, in ſpecie, periit. *Pah.* Perdidit. J. Unde *Syr.* גרסא i. q. שחל Leonis vel Draconis ſpecies.	Comminuit.	ס	9.	
10. *Chald. Syr.* Synec. Minuit comam, Abraſit *Rabb.* Detraxit.	Minuit.	ע	10.	
11. *Chald. Arab. Talmud.* Sic *Syr.* מגרפניתא Pala lignea *Arab.* id.	Verrit.	ף	11.	
		ץ	12.	
13. *Chald.* 1. *Arab.* 2. ſic *Sam.* גרה Ruminatio. *Chald. Syr.* 3. גגרתא Guttur.	Secuit. 2. Ruminavit. 3. גַרְגוֹרֶת Guttur.	ר	13.	
	Expulit.	ש	14.	
		א	1.	גש
2. *Chald. Syr.* גושמא. *Arab.* גסם Corpus.	גֶּשֶׁם Corpus. 2. *Hiph.* Pluit.	ם	2. *Arab.* Magno corpore fuit Ethpah. Incarnari *Syr.*	
		ע	3.	
		ף	4.	
		ר	5.	
	Pih. Palpavit.	ש	6. *Syr. Arab. Sam. Æthiop.* גשש & גסס Palpavit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* גרר Lapides.	
7. *Chald.* In cauſa fuit; roborari. *Syr.* 1. Perfecit. 2. vellicavit. *Arab.* Reſecuit, crimen commiſit; lucratus fuit.	7. *Chald. Sam.* גרם i. q. עצם ipſummet.
8. *Arab.* Exercitatus fuit.	
9. *Syr.* מגירסא Piſtor; J. *Arab.* Submiſſe locutus fuit; edit plantam apis. At גרש In groſſiores contudit partes.	9. *Chald. Talm.* Studuit.
10. *Arab.* Hauſit aquam. *Æthiop.* גרע Guttur.	
11. *Syr.* Exhauſit, cumulatim abſtulit. *Æthiop.* גריף Sagena. *Sam.* Comedit.	
12. *Chald.* גריצא Placenta. *Arab.* גרץ Mœrore affectus fuit.	
13. *Syr.* Conduxit mercenarios. *Æthiop.* אגרר Subjecit poteſtati alterius. *Arab.* Ultra conſuetum uterum geſtavit.	13. *Syr. Arab.* Traxit, raptavit per terram.
1. *Syr.* Exploravit.	
2. *Æthiop.* גשם Cras.	
3. *Æthiop.* גשע Eructavit.	
4. *Syr.* Tetigit; contrectavit.	
5. *Arab.* Perrupit aurora, durus fuit.	5. *Chald.* גשרא *Arab.* גסר Pons.
6. *Arab.* Fregit, comminuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Talm.* propriè; & impropr. ſtiues lignea formam torcularis referens, in qua vacca rufa comburebatur.	גַּת, Torcular.	גת	1.	גת
		א	1.	דא
2. *Chald. Pah.* Mœrore affecit; *Syr.* דב unde דיב Dolore affectus. *Samar.* דאבות Mœror.	Mœſtus fuit.	ב	2.	
3. *Rabb.*	Solicitus fuit.	ג	3.	
	Volavit.	ה	4.	
			5.	
	דְּבָא Sermo; al. Senecta.	א	1.	*Arab.* Quievit. *Æthiop.* דבי Iruit.
2. *Æthiop.* דִּב. *Arab.* דיב Urſus.	*Poh.* Locutus eſt. 2. דוב Urſus.	ב	2.	
		ח	3.	
4. *Chald. Arab.* דבלה.	דְּבֵלֶת Carica.	ל	4.	*Arab.* Rem in unum coegit rotundâ formâ.
		ז	5.	דב
		ס	6.	
7. *Chald. Syr. Arab. Sam.*	Hæſit, adhæſit.	ק	7.	
8. *Chald. Syr. Samar.* 1. *Arab.* 2. in c. 2. *Syr.* Deſertum. J. 3. *Arab.* 4. *Æthiop.* 5. *Chald.* זִבּוּרָא Apis. *Arab.* זנבור Crabro, veſpa. 6.	Locutus eſt. 2. Duxit. 3. מִדְבָּר Deſertum. 4. דֶּבֶר peſtis. 5. דְּבִיר Adytum; 6. דְּבוֹרָה Apis.	ר	8.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* خג Secuit amputavit.	
1. *Chald. Samar.* דָא Iſta, iſtud; Compoſ. אֵידָא Quæ? *Syr.* אֲדָא quæ; *Arab.* cum Proſth. ה fit הדא Hic, hæc. 2. *Arab.* Labora‹v›it, laſſus fuit. 4. *Arab.* Circumvenit fraude. 5. *Chald.* Herbaſcere. *Arab.* Comedit cibum; per خ	
2. *Arab.* Repſit; clanculum obrepſit. *Æth.* דבב Septentrio חרבב Pinna. 4. *Æthiop.* דב Taurus. *Arab.* Stercoravit; Infortunium preſſit. 5. *Syr.* מדבונא Aromata, condimenta. 6. *Syr.* Conſuit, conglutinavit. M. *Arab.* דבוס Clava. At דבש Decorticatio. 7. *Samar.* דבוק Imum, carcer. דביקא Humerus. 8. *Syr.* דברא Ager. *Hebr.* יער Verbal. *Syr.* *Arab.* Gubernavit. *Arab.* Præteriit dies, conſonuit homo. *Æthiop.* דָבָר Mons.	2. *Chald. Syr.* דבבא Inimicitia. 3. *Chald. Arab.* ד Sacrificavit. vid. זבח.

I

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
9. *Chald. Syr. Arab.* ס vide Smegm. p.139.	דְּבַשׁ Mel.	ש	9.	דב
		ג	1.	דג
	Augeri piſcium more.	ה	2.	
	Vexillum erexit.	ל	3.	
4. *Sam.* דגין, ארגן & ארכן Frumentum.	דָּגָן Frumentum.	ן	4. *Æthiop.* זגן Corraſit grana.	
5. *Chald.*	Collegit.	ר	5.	
		ש	6.	
	דַּד Mamma, uber. דַּד	דד	1.	דד
2. *Rabb. Pih.* Senſim duxit.	*Hithp.* Vagatus fuit.	ה	2.	
		ב	1.	דה
		ך	2.	
	Niph. Defatigatus; attonitus.	ם	3.	
		ן	4.	
	Plauſit equus.	ר	5.	
		ב	1.	דו

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Talmud.* הדביש Aceſcere, Dulcedinem amittere.	
1. *Chald.* דגוגין Navicula. *Syr.* מרגרג מלגלג Surdus, mutus, qui nec audit, nec loquitur, nec videt. J. *Arab.* Leniter inceſſit. Nom. דגאגה Gallina; vide. דגא. 2. *Arab.* Tenebroſa fuit nox. 3. *Sam.* דגלה comuſio. *Arab.* Induxit camelum pice; coivit, combuſſit. 4. *Arab.* Nubiloſus fuit dies; *nom.* manſueta ovis. *Æthiop.* Inſecutus eſt aliquem. 5. *Arab.* Tumultuatus fuit. 6. *Chald.* Aggregavit.	3. *Chald. Syr. Arab.* Mentitus fuit; *Sam.* דגלה vitium depravati alicujus membri. unde *Dighla* Antichriſtus. 6. *Syr.* דגש *Æthiop.* דגץ Pupugit, icit. unde Heb. Dageſch, *Punctum.*
1. *Arab.* דד Res ludicra; unde *Ital.* Dado alea.	
1. *Samar.* Fluens; vide זוב & דוב. 2. *Chald.* Riſit. *Arab.* Confregit. 3. *Arab.* Ex improviſo ſupervenit. 5. *Arab.* Incidit malum. *Æthiop.* benè precatus fuit alicui.	1. *Syr.* *Aph.* Inauravit; unde *Chald. Syr. Arab.* דהב aurum. vide זהב. 4. *Chald. Syr. Arab.* Linunxit; pinguefecit.
	1. *Chald.* Fluxit. *Sam.* מריבר Fluxus. *Syr.* *Pah.* Fluere fecit. *Arab.* Liquefactus eſt. vid. זוב.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Piſcatus eſt.	ג	2.	דו
3. *Syr.* דודא Olla magna. J. *Sam.* דודיה.	דוד Dilectus. דוד Calathus. דודאים Mandragoræ, de quibus nuper ex profeſſo *Ravius* & *Deuſing.*	ו	3.	
4. *Chald. Pah.* Dolere. *Syr. Ethpeh.* Miſerum eſſe. J.	דָּוֶה Languidus.	ה	4. *Arab.* *Æthiop.* Ægrotavit.	
5. *Arab.* conj. 2. Diſperſit opes.	*Hiph.* Impulit.	ח	5.	
6. *Chald. Arab.*	Tudit.	ך	6.	
		ל	7.	
8. *Chald. Ithpah.* geminat. *Arab.* Sedavit.	Siluit.	ם	8.	
9. *Chald. Syr.* Sic *Æthiop.* דין Judicium: & verbaliter, Condemnavit ad infernum; *Arab.* דין.	Judicavit.	ן	9.	
		ע	10	
11. *Chald. Syr.* Gaviſus eſt.	Exſiliit.	ץ	11.	
		ק	12.	
13. *Chald. Syr.* at *Arab.* nominaliter דאר Domus, *Sam.* דורה atrium. *Syr.* דירא tam civitatem notat quàm incolas. *Chald.* 2.	Habitavit. 2. Struxit, exſtruxit. Unde מְדוּרָה Strues.	ר	13.	
14. *Chald. Syr. Arab.* דאס.	Trituravit.	ש	14.	
		ד	1.	דח
	Impulit, expulit.	ה	2.	
3. *Syr.* M.		ח	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Syr.* דוגא Surdus : *Arab.* Famulatus fuit.	
3. *Syr. Pah.* Turbavit, perturbavit; *Arab.* Vermibus laboravit.	
4. *Syr.* דויא Sons. *Arab.* Sanavit.	
5. *Arab.* Magna fuit arbor.	
	6. *Chald. Syr.* דוכא Locus.
7. *Arab. Verb.* Mutata fuit fortuna. *Æthiop.* דוי Fines, limites.	7. *Chald.* דור. *Syr.* דוולא Situla. *Arab.*
8. *Talm.* Levavit. *Arab.* Perſeveravit.	
9. *Arab.* Inferior fuit.	
10. *Syr.* דועא Sudor. *Arab.* ראע Corrupit eum æſtus.	
11. *Arab.* conj. 2. Ex alto deſcendit.	
12. *Syr.* מריקא Tributum. J. *Arab.* Deſipuit.	12. *Chald. Syr. Pah.* Attendit. *Samar. Aph.*
13. *Syr.* מדורתא Ova corrupta. *Arab.* Circumivit.	
14. *Talm.* Aſſuevit.	
1. *Chald.* Lætatus eſt.	
2. *Syr. Ethpeh.* Sepeliri. *Arab.* Expandit.	
3. *Syr.* דחיחא Pulvis tenuis & ſubtilis. *Arab.* Occubuit, impulit in cervice.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ל	4.	דח
5. *Chald. Arab.*	רוחן Milium.	ן	5.	
6. *Chald. Samar.* דחף & דעף In fugam converſus eſt.	Impulit.	ף	6.	
		ץ	7.	
8. *Chald. Syr.* at *Samar.* Abduxit, deturbavit, proſtravit.	Arctavit, preſſit.	ק	8.	
		ר	9.	
		ש	10.	
	די Satis.	י	1.	די
2. *Chald. Syr.* Ita *Sam.* ראיתה.	דיה Milvus.	ה	2.	
3. *Chald. Syr.* ריותא *Arab.* דואת	דיו Atramontum.	ו	3.	
		ט	4.	
		ל	5.	
		ן	6.	
		ץ	7.	
	דיק Munitio, propugnaculum.	ק	8.	
		ר	9.	
		ת	10.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Per latera fodit puteum; opulentus, & re anguſtâ preſſus fuit. 5. *Æthiop.* Salvus, incolumis, liber factus eſt. 9. *Sam.* רחר Vulnus. *Æthiop.* רְחָר Poſt. aff. *Arab.* טהר Dorſum. 10. *Syr.* רחשא i. q. משמשנא Satellites. J.	4. *Chald. Syr.* Timuit. *Samar.* רעל *Æthiop.* חרחר 7. *Æthiop. Arab.* רחץ Lapſus fuit. 9. *Æthiop. Arab.* Repudiavit, repulit.
3. *Syr.* רִיְנָא Dæmon. 4. *Chald.* ריטעמא διάταγμα, exemplum. 5. *Syr.* דילה ſuus; ejus: Hinc דיליתא & דיוליתותא Proprietas, τὸ ἴδιον, quod ad rem certam pertinet. 6. *Syr.* דִּין di: *Arab.* Creditor & debitor evaſit. 7. *Arab.* Deflexit, furatus fuit. 8. *Arab.* Fecit ut declinavit. 10. *Syr.* ריתא Ramus magnus. J. דיאתיקא διαθήκη. *Arab.* c. 2. Subegit.	7. *Chald.* ריצא *Samar.* רעיץ Caprea; *Syr.* Bubalus, caper ſylveſtris, ibex. J. M. 9. *Chald.* ריך Limbus. *Arab.* Circumgyravit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.		
		דך	1.		דכ
	Pih. Attrivit.	א	2.		
	Attrivit ſe.	ה	3.		
		ך	4.		
		ן	5.		
	רוּכִיפַת Gallus ſylveſtris.	ף	6.		
		ר	7.		
		א	1.		דל
		ב	2.		
3. *Chald.*	Subſiliit.	ג	3.		
4. *Chald. Syr. Arab. Syr. Ethpah.* Ex mari extrahi, & peccatis, ſeu debitis. *Arab.* 2. vid. Smegm. p. 140.	Hauſit. 2. דָלִיוֹת Palmites.	ה	4.		
5. *Syr. in Aphel* de cogitationibus. J. Turbas excitavit. *Pah.* J. *Samar.* דלק Contudit.	Conturbavit aquas.	ח	5.		
6. *Chald.* דל *Arab.* דל Tenuis. *Syr. Ethpah.* Attenuari, nudari carne.	Attenuatus fuit.	ל	6.		
		ס	7.		
8. *Chald.*	Stillavit.	ף	8.		
9. *Chald. Syr. Arab. Syr. Pah.* Accendit ignem vel lumen J.	Arſit.	ק	9.		
	דֶלֶת Oſtium.	ת	10.		

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* דֵּךְ Iſte. 3. *Syr.* דכריא Candelabrum. J. 5. *Chald.* דוכן Suggeſtus: דִּכֵן Hic, iſte; *Arab.* Colore ad nigrum vergit; impoſuit ſupellectilem aliam alii.	3. *Chald. Syr.* Purus fuit. *Sam.* דכי Mundus; vide זכרה. 4. *Chald.* Pah. geminat. *Arab.* דך Attrivit. 7. *Chald. Syr. Sam. Arab.* Recordatus eſt. vide זכר.
1. *Sam.* ארלא Antequam. 3. *Arab.* Initio noctis iter fecit; Ex puteo hauſtam aquam in ciſternam fudit. *Æthiop.* Peſſum ivit. 4. *Syr. Nomin.* מרלא Columnæ; trabes. J. *Æthiop.* conveniens, dignum fuit. 5. *Syr.* Hauſit. *Arab.* 6. *Æthiop.* Pendulum eſſe. חלל Rotundus. 9. *Arab.* Eduxit vaginâ gladium.	2. *Chald.* דלוב *Arab.* דלב Platanus. 7. *Arab. Sam.* Mentitus eſt. unde *Samar.* מרלם גלא. 9. *Sam.* Conturbavit; *Æthiop.* דלקלק agitatio.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Chald. Syr. Æthiop. Arab. Sam.* אדם	דָם Sanguis.	דם	1. *Arab.* דמי Sanguinē miſit. *Syr.* דמדם Sanguine polluit.
2. *Chal. Syr. Sam.* דמו Similitudo.	Similis fuit.	ה	2.
		ך	3.
4. *Æthiop.* אדמם Siluit; vel potiùs ſtupefecit.	Siluit.	ם	4.
	דמן Stercus.	ן	5. *Ar.* Stercoravit terram.
		ס	6.
			דם
7. *Chald. Syr. Arab.*	Lachrymatus eſt.	ע	7.
		ק	8.
		ר	9.
	דמשק Angulus.	ש	10.
		ח	1.
2. *Syr. Arab.* Acceſſit, appropinquavit.		א	2.
		ב	3.
			דג
	דונג Cera.	ג	4.
		ה	5.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Rapidè meavit; extulit ſe ſol per æthera. *Syr. Aph.* Affectus ſuppreſſit.	3. *Chald. Syr. Samar.* Dormivit.
4. *Syr.* Obſervavit, curavit, ſpectavit cum animi curà. M. *Æthiop.* דמדם Cæſaries. *Arab.* Illevit, tinxit, verberavit, explanavit terram.	
5. *Æthiop.* Nubilum fuit cœlum.	
6. *Chald.* דְמַסְיָא Thermæ; *Arab.* Occultavit, obſcuratus fuit. *Talm. Rabb.* דימוס Paries; δῆμος; cœlum, forma, Lex. *Æth.* דמסס Delevit, extraxit.	6. *Syr.* דומסמא *Samar.* דמסי Fundamentum.
7. *Sam.* דמע τὸ βέλτιστον, id quod præcipuum eſt. *Æth.* ארמע Conſecutus eſt. *Talm. Pih.* Trumare i.e. הרומה pendere.	
	8. *Æthiop. Arab.* Contudit, contrivit.
9. *Arab. Æthiop.*	9. *Chald.* Rarius; *Syr.* freq. Admirari ſtupere.
10. *Arab.* דמשק Citò expedivit.	
1. *Chald.* דֵין Ille; דְנָה Illa.	
2. *Chald.* Meditatus eſt; *Syr. Ethpeh.* Obedivit, attendit. *Arab.* Appropinquavit. *Talm.* דנא Vaſculum, dolium.	2. *Arab.* דנו Incurvatus fuit. *Arab.* Vilior fuit.
	3. *Chald. Syr. Arab.* דְנָבָא Cauda, à דנב Ponè ſecutus eſt. vide זנב.
5. *Chald. Ithpeh.* Gemuit.	5. *Chald. Syr.* Ortus eſt. *Sam.* דנע unde *Syr.* דניחא Illuſtris & *Syr.* דנחא *Arab.* דנח Feſtum Epiphaniæ.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ס	6.	דנ
		ק	7.	
		ר	8.	
		ק	1.	דס
		ת	2.	
	Extinctus fuit.	ך	1.	דע
		ץ	2.	
		ק	3.	
		ר	4.	
		דף	1.	דפ
2. *Chald.* דפיא Probrum. *Æth.* דפף Audax, impudens fuit.	דֳפִי Infamia.	ה	2.	
		ח	3.	
		ל	4.	
5. *Chald. Rabb.*		ן	5.	
		ס	6.	
		ק	7.	
		ת	8.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Syr. Pab.* Pœnâ affecit. J. דונקא Pœna. *Æthiop.* דנקו Difficulter audivit. *Talm.* דנקא obolus.	6. *Arab. Æth* דנס Maculavit. 7. *Arab.* Obolatim numeravit. 8. *Arab.* c. 2. Pecunioſus fuit. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* דינר Denarius.
1. *Talmud.* דִּסְקִיא Literæ judiciales, citatoriæ. דיסקין Scutula. 2. *Chald.* דִּסְתְּקָא Capulus enſis. *Æthiop.* דַּסֵית Inſula. דִּסְתְּנָא Languida.	1. *Chald.* דסקיא Saccus. *Arab.* דַּסַק Genus vaſis.
1. *Arab.* Fricuit: c. 3. Deſipuit. 2. *Arab.* Necavit eum æſtus. *Chald. Talm.* Fixit. 3. *Chald. Pah.* geminat. Comminuit. *Aph.* Extinxit. J. *Arab.* Caleavit viam. 4. *Syr.* Compungi, affligi animo; M. Unde מרעדניתא de Spiritu, ejus caligine dicitur & tenebris. *Arab.* Improbus fuit, multum fumavit lignum, nec arſit. *Sam.* Habitavit.	2. *Arab.* דוחץ Pinguefactus eſt. *Sam.* דעץ.
1. *Arab.* Diſſipatio. 2. *Arab.* Obruit ſaucium, Interfecit. 3. *Chald.* דפיח Atrium. 4. *Chald.* Miſcuit. 5. *Syr.* דופנא Arcus J. *Talmud.* Percuſſit. 7. *Chald. Talm.* דופקא Latus feretri. *Arab.* Effudit aquam, vitam. *Samar.* דפוק Locus infimus.	1. *Chald. Syr. Arab.* דף a. Aſſer. b. *Syr. Arab.* Titulus paginę. 5. a. *Chald. Syr.* דופן Latus, coſta, paries. b. *Æth. Ar.* Sepelivit. 6. *Rabb.* הדפים Expreſſit typis. *Syr.* אטפס Id. J. 8. *Talmud.* דפתרא Διφθέρα *Gr.* *Perſ.* דפתר Rationariū, regiſtrū

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ה	1.	דק
		ל	2.	
		ז	3.	
4. *Chald. Syr.* Attenuari. *Arab.* *Æthiop. Aph.* Attenuavit.	Attenuavit.	ק	4.	
5. *Chald. Syr.*	Transfixit.	ר	5.	
1. *Arab.* unio à ſplendore.	דַּר Marmor candidum.	דר	1.	דר
	דֵּרָאוֹן Contemptus.	א	2. An fortè ab *Arab.* דרא Repulit, ex improviſo invaſit?	
3. *Talm.*	דָּרְבָן Stimulus.	ב	3. *Arab.* Acuta fuit res.	
4. *Chald. Talmud. Arab.*	מַדְרֵגָה Gradatio.	ג	4. *Arab.* Gradatim fuit progreſſus.	
5. *Chald. Syr.*	דַּרְדַּר Carduus.	ד	5.	
6. *Chald. Sam.* Trituravit. *Syr.* unde *Syr.* דורכתא βῆμα; ſed דורכתא Pellex. *Æthiop.* & *Chald.* 2.	Calcavit. 2. דַּרְכְּמוֹן Drachma.	ך	6.	
	דָּרוֹם Meridies.	ם	7.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* דְקִיתָא Spina dorſi; *Arab.* Multum lactis ingurgitavit pullus camelinus. 2. *Talmud.* Ebullire. דִקוּלָא Caniſtrum.	2. *Chald.* *Talm.* דִקְלָא Palma. *Arab.* idem. 3. *Arab.* Verb. Impedivit, prohibuit, verberavit barbam. *Chald.* *Ar.* דקן barba, vide זקן.
4. *Samar.* דקיקרה Hemicrania. *Rabb.* דקדק Diſquiſivit, excuſſit, דקדוק Grammatica. 5. *Arab.* Irriguus, floridus fuit locus. *Talm.* דוקרן & דקור Rami, virgæ, arbuſta luxurioſa.	
2. *Arab.* Scivit, ſcintillavit, repulit, ſupervenit. *Chald.* Sparſit. *Talm.* Aſſiliit, accurrit, tulit. 3. *Chald.* דוֹרְבָן Gubernator. *Arab.* דרבאן Janitor, unde *Talm.* דרבנא Janitores. *Arab.* Verbal. Aſſuevit. 4. *Æthiop.* אררג Junxit equos curru i. *Sam.* דרג Baſis, fulcrum. 5. *Chald.* דרדר Decineravit *Arab.* Manducavit dactylum: *Talm.* דרדוק puer; דִרְדוּר Cupa; דרדר ſpargi; דרדא Fudit, effudit. 6. *Syr.* Genuit. *Peh.* *Aethiop.* Sævus, rigidus fuit.	5. *Chald.* דוּרְדְיָא Fex: *Arab.* דרדי Idem. 6. *Syr.* *Aph.* *Arab.* c. 1. Perſequi, aſſequi. *Talm.* אורכתא Literæ proſecutoriales judicis.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ן	8.	
		ס	9.	
		ע	10.	
		ק	11.	דר
12. *Arab.* דרור ὠκύπους 2. vide *Smegm.* p. 141.	דְּרוֹר Libertas. 2. Hirundo.	ר	12.	
13. *Chald. Syr. & Arab.* דגם & *Æthiop.* דרש Expoſuit, compoſuit. unde *Syr.* מדרשותא Profectus in ſtudiis. J. & דרושאית Diſputando.	Quæſivit.	ש	13.	
1. *Syr.* ארשא Fructus. *Chald.* דִּתְאָה Herba. *Talmud.* רשא	Herbaſcere.	א	1.	
2. *Rabb.* רשנות Pinguedo. 2. *Pih. Talm.*	Saginatus fuit. 2. *Pih.* Cinerem removit, in cinerem redegit.	ן	2.	דש
		ש	3.	
1. *Syr.* Propoſitum, Inſtitutū. J.	דָּת Lex.	ות	1.	דת
		א	2.	
		ב	3.	
1. *Chald. Syr.* הָא *Arab.* הָא	הָא Ecce.	הא	1.	הא
		ן	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Chald.* דורון *δῶρον.* *Arab.* Spurca fuit veſtis. *Talmud.* דרנא Termes, vermis.	
9. *Talm.* Verbum ſaginandi & mactandi peculiare.	9. *Chald. Samar. Syr.* Calcavit. *Arab.* Veſtigium trivit. *Sam.* מדרס Veſtigium.
10. *Chald.* Seminavit. *Hebr.* זרע *Arab.* Excoriavit ovem. *Æth* דרע Lorica. 11. *Chald.* Sparſit; (*Hebr.* זרק) *Arab.* Feſtinavit. 12. *Chald. Talm.* דְּרָבָא Principale. *Syr.* דְּרָרָא Belligerantes. *Arab.* Luxit, abundanter fluxit lac, pluvia. *Æthiop.* תרור Cænavit.	
1. *Arab.* Immiſit ſe prælio. 2. *Arab.* Dedit, accepit. 3. *Chald.* Calcavit. *Hebr.* דרש *Syr.* *Metaph.* Legem violavit. מרש Silens, tacens. J.	1. *Chald.* דשא Janua. *Arab.* דרשה Porta.
2. *Chald.* דִּתְאָה Herba. vide. דשא. 3. *Chald. Perſ.* דְּתָבְרַיָּא Legisperiti. Vide *Sniegm* p. 80.	
1. *Chald.* הָא, האי Hic, ille. *Talm.* Ergò. 2. *Chald.* הָאן ubi: *Hebr.* אן *Syr.* Si, quòd ſi. L	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		א	1.	הב
		ב	2.	
3. *Chald. Verb.* & nomen. *Syr.* nomen Vanitas. J.	Evaneſcere, vanum fieri. 2. הֶבֶל Vanitas.	ל	3.	
	הָבְנִים Ebena ligna.	נ	4.	
	הֹבְרִים Obſervatores cœlorum.	ר	5.	
	הָגִג Meditatio.	ג	1.	הג
2. *Chald. Syr.* & *his Ethpah* Studuit. J. Diſputavit, Inquiſivit. J.	Meditatus fuit. 2. Removit.	ה	2.	
		ם	3.	
4. *Chald.* מְהֻגַּן Decens, *Talm. Rabb.* הָגוּן Id.	הֲגִינָה Recta.	ן	4.	
		א	1.	הד
	הֵידָד Celeuſma.	ד	2. *Arab.* ſonum edidit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* Diſparſus fuit pulvis. 2. *Syr. Pah.* Protulit flores. J. Unde הַבָּבָא Flos. *Arab.* Evigilavit; Flavit ventus, Libidinoſus fuit. *Chald.* הבהב aſſavit; & oppoſ. מהבהב Crudum, recens. 3. *Syr.* הבלתא Grex porcorum. J. *Talmud.* Verb. Vaporare, incaleſcere. *Adverb.* ſtatim. *Arab.* Orbanato fuit mater. *Samar* Perdidit. 4. *Sam.* Poſuit, ſtatuit. 5. *Arab.* Reſecuit, carnoſus fuit; *Talm. Rabb.* הַבָּרָה Echo, rumor vulgi; ſonus vocalium. הֲבִירָה caligo.	1. *Chald.* הוֹב Spina, urtica. *Metaph.* הבאי Hyperbole q. Spinoſus ſermo. *Arab.* הבאברק Cortex arboris, Liber.
1. *Etpah.* Phantaſiâ deluſus aut occupatus הגגא ſpectrum. J. 2. *Talmud.* הָגָא Spina, ſentis, vepres. *Arab.* Subſannavit, maledixit. 3. *Arab.* Invaſit, abegit. 4. *Arab.* Fuit patre libero, & matre ſerva natus. *conj.* 2. Turpem effecit. *Talm.* הוֹגָן Dromarius; item anſa, anchora.	3. *Syr. Arab.* Deſtruxit; & illud de deletione tam nominis, quàm hominis.
2. *Arab.* Rupit, fregit. *Talm.* הֲדַד Simul; כַּהֲדַי Dum, donec.	1. *Chald. Syr. Arab.* הדא Hic. *Hebr.* הזה.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Injecit, juxta quoſdam.	ה	3.	הד
		ט	4.	
	Contudit.	ך	5.	
	הֲדוֹם Scabellum.	ם	6.	
7. *Chald. Talm. Arab.* & Metaph. *Talm.* הדס שוטה Myrtus ſpuria i. e. primogenitus, reſpectu matris.	הֲדַס Myrtus.	ס	7.	
8. *Chald.*	Deturbavit.	ף	8.	
9. *Syr. Chald. Pah.*	Honoravit. 2. הדור[a]	ר	9.	
	Tortioſus.		a. Alii aliter : vide: Smegm. p. 142.	
1. *Chald. Syr. Arab.*	הוּא Ille, הִיא illa;	א	1.	הו
	הוֹד Decus.	ד	2.	
	Fuit. 2. הֹוָה[a] Ærumna.	ה	3. a. *Arab.* הוי Delapſus eſt.	
4. *Arab.* הַי	הוי Eheu.	י	4.	
		ך	5.	
	Turbavit.	ם	6.	
	הון Opes.	ן	7.	
		ת	8.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Syr.* הדיוטותא *ἰδιώτης*, Simplicitas, qualis in privatis. 7. *Talm. Pah.* Saliit, ſubſiliit. 8. *Arab.* Ingreſſus, ſegnis. 50. annis propinquus fuit. 9. *Arab.* Effudit ſanguinem, vociferavit ut camelus, leo, aſinus. *Chald. Ta. m.* הָדוּר Reflexum, Tortuoſum.	5. *Syr. Pah. Aph.* Viam oſtendit, in viam veritatis reduxit. J. *Arab.* Duxit. 6. *Chald.* Membratim diſcidit *Syr. Pah.* Idem J. *Arab.* Diruit, deſtruxit. *Syr.* הדמא Membrum. 9. *Chald. Syr.* Rediit.
2. *Arab.* Reverſus fuit, reſpuit. 3. *Arab.* Delapſus fuit, amavit. *Samar.* Narravit. 4. *Æthiop.* הי Ibi. illic. 5. *Chald.* Ivit. *Arab.* Deſipuit. *Æthiop.* Turbavit. 6. *Arab.* c. 2. Nutavit capite. 7. *Syr. Pah.* Ratione uſus fuit: *Ethpah* Intellexit.	7. *Talmud. Arab.* הון Quies, commoditas. 8. *Syr.* הוּתא i. q. פחתא עמוקתא *Foſſa profunda*; J pro Hebr. יון Luto ponitur. M. *Arab.* הוה ab הוי Deſcendit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
1. *Rabb.* הוה Somnium, deliramentum.	Stertit.	ה	1.	הו
		ם	2.	
	Fuit.	ה	1.	הי
2. *Chald.* היכמא Sicuti, veluti.	היך Quomodo.	ך	2.	
3. *Chald.*	*Hiph.* Paratus fuit, voluit 2. הין Menſura liquidorum.	ן	3.	
1. *Chald. Syr. Talmud.* (vide *Morin.* de Ordin. p. 501. a.) *Arab. Æthiop.* Interior templi pars.	היכל Templum.	ל	1. *Arab.* היכל Magnus fuit.	הכ
		ן	2.	
	Obfirmavit ſe.	ר	3.	
		ת	4.	
1. *Chald* להלא *Syr.* להל Et verbal. הלהל Removit, longe rejecit.	*Niph.* נהלאה Remota unde הלאה Ultra.	א	1.	הל
		ב	2.	
		ה	3.	
4. *Chald. Syr. Sam.* הלך	Ambulavit.	ך	4.	
5. *Chald. Syr. Arab.* 2. *Syr. Aph.* Subſannavit. J. *Arab.* 3.	Inſanivit. 2. *Pih.* Laudavit. 3. Splenduit.	ל	5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab*, Profectus fuit per א, ſubſannavit. 2. *Syr*. הומן Cœtus.	2. *Chald*. הוּמֵי Spinæ. *Arab*. הום Ariſtarum ſpinarum fragmenta.
1. *Arab*. Paratus fuit. 2. *Talmud*. הָךְ Hic, hæc, hoc הָכָא Hic. 3. *Arab*. הֵין Facilis. *Talm*. הֵין Ita.	1. *Arab*. הירה Abſit. *Æth*. [illegible] Sprevit, neglexit.
4. *Syr*. הָכוֹת Similiter. *Arab*. Admiratione vel ſomno raptus fuit.	2. *Chald*. הָכָן *Syr*. הָכְנָא Sic.
1. *Chald*. הלא Laboravit, à להרה per Tranſpoſitionem. 2. *Arab*. Setas evulſit; rore ſeu pluviâ madefecit. *Chald*. הַלְבָּשׁוּשׁ Cicatrix. *Syr*. הַלְבַר Prorſus, omninò; vulgi vocem ait eſſe *Maſ*. & quidem ab Arabibus petitam. Erit ergò אַלְבַּתָּה, 3. *Talm*. הלרה illic; הַלְוַאי Utinam. 4. *Samar*. הלכתה Rectè. *Arab*. Ferit. 5. *Arab*. Apparuit; Splendere cœpit nova luna. *Syr*. *Pah*. Laudavit. J. *Aph*. Subſannavit. Prout *Hebr*. קָלַס eſt Vituperare. *Syr*. Laudare.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. *Rabb.* 1. *Arab.* הַלָּם Adeſdum. *Æth.* הלן Eſt, adeſt, præſens eſt.	Contudit. 2. הֲלוֹם Adeſdum.	ם	6.	הל
		ו	7.	
		ק	8.	
1. *Chald. Syr.*	Strepuit. Unde המהם Strepitus, garritus.	ה	1.	הם
	Quaſſavit.	ם	2.	
	Multiplicatus, vel tumultuatus eſt.	ן	3.	
	הֲמָסִים Stipulæ, vel ſtrepitus ferventis ollæ.	ס	4. a. Vide *Smegm.* p. 146.	
5. *Chald. Talmud.*	מַהֲמֹרוֹת Scrobes.	ר	5.	
	הֵן Ecce.	ן	1.	הנ
		א	2.	
		ב	3.	
		י	4.	
	הֵנָּה Ecce. הֵנָּה Huc.	ה	5.	
	Pih. Siluit.	ה	1.	הס
		ת	2.	
1. *Chald. Syr.* Unde *Rabb.* הֶפְכָּא הֵפֶךְ Contradictio. *Arab.* מהפך Multùm errans, & ſe confundens.	Vertit, convertit, ſubvertit.	ך	1.	הפ
	הוֹצֶן Currus falcatus.	ן	1.	הצ

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Talm. Rabb.* Convenit, quadravit, הַלְמִי Salſugo. 7. *Syr.* הָלִין Illi, illæ. 8. *Sam.* הלקי Dejecit. Videtur. *Arab.* אלקי de quo ſuo loco, in לקי.	
1. *Syr.* Peh. J. Aph. Neglexit, tardavit, permiſit. *Arab.* Fluxit aqua, vagatus eſt grex. 2. *Chald.* Verrit, everrit. Turmatim exivit. *Arab.* ſolicitus fuit. 4. *Arab.* Sonum ſubmiſſum edidit. 5. *Arab.* Fluxit aqua, diruit.	3. *Chald.* המין. *Samar.* אמיאן Baltheus.
1. *Chald.* Si. *Rabb.* Sic. 2. *Arab.* Dedit, adjuvit, ſuſtentavit. *Syr.* הָנָא Hic, ille. 3. *Syr.* הנבא Morbi Epidemici.	2. *Chald. Syr.* Peh. J. Etpeh Utilitatem percepit. 4. *Rabb. Ar.* הנדס Geometra fuit.
2. *Rabb.* הִיסַּת, unde שבועת היסת Juramentum impoſitionis, i.e. אורייתא Legis.	
	1. *Talm.* הוצני Faſciculi.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		הר	1.	
2. *Chald. Arab.*	Occidit.	ג	2.	
	Concepit.	ה	3.	
		ט	4.	
		ך	5.	
6. *Arab.* הרם Pyramis Ægyptiaca.	הַרְמוֹן Arx.	ם	6.	
7. *Arab.* Contudit, vorax fuit. *Talm.* Intruſit, ingeſſit ſe.	Deſtruxit, diruit.	ס	7.	הר
		ף	8.	
	הֲרָרִי הַר Mons.	ר	9.	
		ש	1.	הש
	Pih. הִתֵּל Ludificavit.	ל	1.	הת
	Pih. הוֹתַת Prava machinatus eſt.	ת	2.	
		גא	1.	ו
		ה	2.	
3. *Chald.*	וָו Uncus.	ו	3.	
		י	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* הָי Ecce. 2. *Arab.* Multus fuit in aliqua re. 3. *Arab.* Percuſſit fuſte. *Talm.* הרהון Matula urinaria. 4. *Syr.* '*Pah.* Cucurrit. *Arab.* Obtrectavit, incurioſus fuit. 5. *Syr.* הָרְכָא Hic. 6. *Arab.* Senio defecit. 8. *Chald.* הַרְפַּתְק Termini certi, ſolennitates. *Arab.* Immodicè laudavit. *Talm.* הֵרֵף Ictus oculi. 9. *Syr.* *Aph.* Nocuit. *Nom.* הרורא Niſus, accipiter. J. *Arab.* Deteſtatus, pravâ indole fuit. Geminat. *Chald. Rabb.* הִרְהֵר Cogitavit. *Syr.* הרהורא *Arab.* סראב arena, quæ eminus aquam mentitur, de qua prolixè *Curt.* lib. 7. & Iſa, bar Ali. Ligth feot. Hor. Hebr. p. 9.	6. *Chald. Talm.* הַרְמָן Licentia.
1. *Syr.* הַשׁ, & הַשְׁתָּא Nunc.	
1. *Arab.* Continuè pluvias demiſit *cælum*; aut lachrymas *oculus*. 2. *Arab.* Laceravit, effudit.	
	1. *Æthiop. Arab.* וגא Percuſſit. 2. *Æth. Arab.* Poſuit, immiſit; תורי *Æth. Arab.* Immiſſus fuit. 4. *Chald. Æth.* הִי *Syr.* וָי Væ. *Arab.* Heu, Papæ. Unde *Æthiop.* Clamavit. *Arab.* וַיְ

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	כרו	5.
	לא	6.
	לן	7.
	סר	8.
	סש	9.
	סרת	10.
11. Vide infra *Hebr.* יעד	עד	11.
	פי	12.
	קי	13.
	קרת	14.
	רד	15.
	רק	16.
	תא	17.
	תן	18.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	5. *Arab. Æthiop.* תוכל Confiſus eſt.
6. *Syr. Rabb.* וָלֵא Oportet, conveniens eſt. וְלִיתָא λόγος tum προφορικὸς, tum ἐνδιάθετος. M. וְלִיאוּת Decenter. J.	6. *Arab.* ולי Præfecit: *Æth.* נוֹלָי Paſtor.
7. *Chald.* וִילוֹן Velum.	
	8. *Arab.* חוסר Abjecit. *Æth.* וסר Projecit, abſtulit, deduxit.
	9. *Æth.* Interius. *Arab.* Medium.
10. *Chald.* וְסַרְת Conſuetudo. Special. Muliebris. *Æthiop.* In.	
11. *Syr.* Conſtituit tempus vel locum. Ethpeh. Promiſit. *Sam.* Suffumigavit. *Arab.* Prædixit, ſignificavit. Vide יעד	
	12. *Arab.* Promiſſum implevit. *Æthiop.* אופי Dedit, tradidit.
	13. *Æthiop.* Excidit lapidem. *Arab.* וקיר Cavitas lapidis.
	14. *Æthiop.* וְקֵית Uncia. *Arab.* אוקיה
	15. *Arab.* Verbal. Roſeo colore fuit. Nomin. *Chald. Arab.* Roſa, flos quivis.
	16. *Arab.* Frondes avulſit. *Arab. Syr.* Nomin. Frons. *Sam.* אורק Pretium, argentum. *Æthiop.* ורק Aurum. Vide ירק
17. *Chald.* וַתָּא Nomen avis immundæ, quibuſdam ciconia, aliis milvus. *Arab.* וַתַּי Serpentes.	
18. *Chald.* וַתִּין Nervus. *Arab.* ותין Vena, de quâ cor ſuſpenſum.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
1. *Syr.* ראבא *Arab.* ריב *Æthiop.* זְאֵב Idem.	זְאֵב Lupus.	ב	1.	*Arab.* Conjecit in pecora lupum.	זא
		ז	2.		
1. *Chald.* זבובא *Arab.* דבאב	זְבוּב Muſca.	ב	1.		זב
2. *Syr. Chald. Arab.* Parùm dedit. *Sam.* זבדה viaticum. q. à זוד.	Donavit.	ד	2.		
3. *Æthiop.* ז. Sed *Chald. Syr. Arab. Sam.* ז mutant in ד vide דבח.	Mactavit.	ח	3.		
4. *Sam.* Unde *Talm.* זביל Sacculus q. habitaculum.	Habitavit.	ל	4.		
		ז	5.		
		ר	6.		
1. *Chald.*	זַג Nucleus uvæ.	ג	1.		זג
		א	2.		
		ג	3.		
		ז	4.		
		ר	5.		

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Chald.* זְנַאי Ramuſculus.	
1. *Arab.* Longis pilis fuit; זְיב Repulit, prohibuit. 2. *Arab.* Spumavit. 4. *Æthiop.* זבר Omne inſtrumentum ferreum. 5. *Arab.* Percuſſit, impulit. *Syr.* Nomin. זבן Tempus; זבנתא unâ vice, ἅπαξ. 6. *Syr. Talm.* זבורא Anſa, ſcutella, thuribulum זברנא Genus teli quod τιζύνην Græci vocant. *Talm.* זיבורית Ager peſſimus. *Arab.* Putavit, amputavit.	1. *Æthiop.* זביב Uvæ; *Arab.* זביבה Uva paſſa. 4. *Syr. Talmud. Arab.* c. 2. Stercoravit. *Talm.* זבילא Furca ſtercoraria. 5. *Chald. Syr.* Redemit, emit. *Pah. Syr.* Vendidit. *Sam.* Negotiatus eſt. 2. *Æthiop.* זבן *Arab.* זבונה Dorſum. 6. *Chald. Talm.* זבורא apis; *Arab.* זנבור Veſpa; vid. דבר. 2. *Arab.* זביר *Æthiop.* מזבר Infortunium.
2. *Syr.* זַגָּא Pulli gallinacei. *Talm. Chald.* זַגְתָא Gallina. vid. *Sup.* דגג. *Talm.* זַגָּא Jacuit. 3. *Syr.* זַגְגָּא Tinnitus. J. 4. *Syr.* זגוזגא Infantes. J. 5. *Syr.* Siluit. J. Abſtinuit, prohibuit. *Ethpeh.* Increpuit. *Arab.* Abegit, conjectavit.	2. *Chald. Syr.* זַגָּא *Samar.* זג Tintinnabulum. 3. *Chald.* זגוגיתא *Arab.* זגאג Vitrum. *Sam.* זגג Puritas. *Talm.* זַגָּג Vitriarius. Vide זכך.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ם	1.	זך
		ק	2.	
1. *Æthiop.* Utrumquè. ז Hic, hoc in loco.	זֶה Hic, זה hæc. זאת Id.	זה	1.	זה
		א	2.	
3. *Chald. Syr. Arab.* דהב	זָהָב Aurum.	ב	3. *Talm. Hiph.* Inauravit.	
	Pih. Faſtidire	ם	4.	
5. *Chald. Sam. Syr. Arab.* 1. *Chald. Syr. Etpah.* 2.	*Hiph.* Splenduit. Metaph. 2. Monuit.	ר	5. *Chald. Syr. Peh.*	
1. *Arab.* ראב colliqueſcere. *Chald. Talmud.*	Fluxit.	ב	1.	זו
		ג	2.	
3. *Chald.* Sic. *Syr.* מודונא Superbus.	Coxit. 2. *Metaph.* Superbivit.	ד	3.	
4. *Chald.* זויתא *Arab.* זאויה	זָוִיּוֹת Anguli.	ה	4. *Arab.* Abdere arcanum ab amico.	
	זו Hic, hæc.	ו	5.	
6. *Chald.* 1. & 2.	Movit. 2. מְזוּזָה Poſtis.	ז	6.	
		ח	7.	
		ט	8.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Syr.* Æquum, juſtum eſſe. *Ethpah.* Juſtificare. J.	1. *Arab.* מצרום *Samar.* זוים Percuſſus fuit. Not. *Samar.* p.13.a.
2. *Talm.* Kal. Efferri. *Syr.* זְהִיא Superbiens. Ethpeh. Nituit. J. Ethpah. Purgata fuit facies. J. זהיאירת Circumſpectè. 4. *Arab.* Pinguedine illita fuit manus. 5. *Samar.* זהורה Velum. *Talm.* זִיהֲרָא Luna. זְהוֹרִי Coccinum.	5. a. *Syr.* זהרא דחשא Venenum ſerpentum, ſive reptilium. *Talm.* זיהורא Venenum. b. *Chald.* *Arab.* Floruit. c. *Arab.* זארהירה Superbia. *Æth.* תוהר Superbivit.
2. *Chald.* Splenduit. *Talm.* זוג Forfex, tintinnabulum. זוגא Tunica, lectus. 5. *Talmud.* זוזא Forfex. 6. *Chald.* זוז Zuz Denarius. *Sam.* General. argentum. 7. *Syr.* Propelli. 8. *Talmud.* זוט Imum alicujus rei.	2. *Chald.* *Syr* *Arab.* Copulavit. Pah. *Æth.* זוג Par. *Chald.* זוג 3. *Chald.* *Arab.* *Sam.* Pah. *Arab.* c.2. Viatico inſtruxit. 7. *Chald.* *Syr.* Extolli. 8. *Chald.* *Rabb.* Parvus. זוטא Puellus. J.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ד	9.	
10. *Chald. Arab.* aff. Defecit, abiit, & oppoſ. זול elegans, agilis.	Vile eſſe; vili pendere.	ל	10.	
		ם	11.	
12. *Chald. Syr.*	Pavit.	ן	12.	
13. *Chald. Sam.* זוע *Syr.* & geminat. זעזע moveri. *Arab.* זוע חולו Terræmotus; זועתא Tremor ex metu.	Movit ſe.	ע	13.	זו
		ף	14.	
	Alienatus fuit. 2. Compreſſit.	ר	15.	
	Niph. Tolli, removeri.	ח	1. *Chald.* Extulit. *Arab.* Removit.	
	Timuit.	ל	2.	זח
		ף	3.	
		ר	4.	
		ם	1.	זט
		ר	2.	
		ו	1.	
2. *Arab.* זיז Scintilla.	זיז Splendor. 2. *collect.* Feræ.	ז	2.	זי

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Chald.* מוכתא Mortarium.	
11. *Syr.* זומא ζωμὸς Juſculum. M. *Æthiop.* זום Cruor. 12. *Samar.* מויאן Arma. 13. *Syr.* זועיא Intellectus. *Arab.* זאע Deflexit. *Æthiop.* תווע Familiariter rem tractavit. 14. *Chald.* Mutuò accepit. *Syr. Pah.* Corrupit; זופא *Syr.* Hyſſopus. *Æthiop.* תווף qui φιλαυτίᾳ laborat. 15. *Syr.* זוזא Contractio manûs. J. Pugillus, manipulus. *Arab.* Verb. Viſitavit; mentitus fuit.	11. *Syr.* Sonuit. *Talm.* זמום Symbolum. 12. *Arab.* זואן *Rabb.* זון Lolium. 15. *Chald.* Receſſit. *Syr.* in Ben. זידין Recedunt.
1. *Æthiop.* זחות Exundans.	2. *Chald.* Repſit. *Syr.* זחלא Locuſta. 2. *Arab.* Declinavit. *Chald.* מזח Locus declivis. 3. *Æth.* זח Æruginem cõtraxit metallum. *Arab.* חסאלה Ærugo.
3. *Syr.* Preſſit, arctavit. J. 4. *Arab.* cum gemitu ſpiravit. *Æthiop.* Tumulus.	4. *Syr.* זחוריתא Coccineum; *Sam.* זעור Id.
1. *Syr. Aph.* Probro affecit.	2. *Chald. Rabb.* זוטר Parvus.
2. *Chald.* זיוא Subſtructio.	1. *Chald. Syr.* זיו Splendor.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb: Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	זַיִן Arma, vel Ornamenta.	ן	3. *Chald. Sam. Syr.* Pah. armavit; Ab *Arab.* זאן ornavit.	זי
		ף	4.	
5. *Arab.* זוק Ornavit collyrio i.e. compſit mulier.	זִיק Scintilla.	ק	5.	
		ר	6.	
7. *Arab. Syr. Chald. Aethiop.*	זַיִת Oliva.	ת	7. *Arab.* Oleo condivit.	
1. *Chald. Arab.* Unde *Sam.* זכו Juſtitia.	Purus fuit.	ה	1.	זכ
2. *Chald.* זכוכיתא Vitrum.	Purus fuit. 2. זְכוּכִית Vitrum.	ך	2.	
3. *Æthiop. Chald. & Chald. Syr. Arab.* דכר *Arab.* 2. דכר.	Recordatus fuit. 2. זָכָר Maſculus.	ר	3.	
1. *Arab.* juxta quoſdam; aliàs Peſſulus, vectis portæ.	מַזְלֵג Fuſcinula.	ג	1.	זל
		ז	2.	
		ח	3.	
4. *Chald. Arab.* Hallucinari. *Syr.* זלילא Sceleratus, ut *Hebr.* זולל ἄσωτος. *Sam.* מזל.	Vilem, contemtam eſſe.	ל	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Ornavit. *Sam.* זין Baltheus. 5. *Arab.* זיק Collare induſit. 6. *Syr.* זירא *μηνίσκος*, Lunula, genus Phalerarum quo cameli ornabantur. J.	4. *Chald. Arab.* c. 2. Adulteravit. *Syr.* זיפנא Mutatio colorum. 5. *Chald. Syr.* זיקא Lagena, procella.
1. *Syr.* Vicit, dignus fuit, *Arab.* Accrevit, benè habuit. 2. *Æthiop.* זך Iſte, ille. 3. *Arab.* Replevit.	3. *Chald.* זכורן *Syr.* זכורא Hariolus, Pytho, De ratione Etym. conſulatur Lex. *Talm.* Buxt, זכר
1. *Chald.* Fluxit; ac (ut *Hebr.* נהר utrumq; notat) *Syr.* Aph. ſplenduit propr. Lux. J. *Arab.* Leviter, in ſuper terram; clauſit oſtium. *Rabb.* מולגורת Catarrhactæ. 2. *Syr.* זלהו Turbari; mutari de tempore Abjectum, vilem eſſe. J Unde מולה זותא inopia omnium rerum, quæ ad hominis ſuſtentationem requiruntur. J. 3. *Arab.* ה Guſtavit ך cum celeritate dejecit *Syr.* זליהא Bracteæ. 4. *Syr.* זמ Lux diffudit ſplendorem. J. *Æthiop.* מול vectis ad portandum.	3. *Chald. Syr.* J. Fluxit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ם	5.	
	זַלְעָפָה Preſter.	ע	6.	
		ף	7.	זל
		ק	8.	
	זולת Præter, niſi.	ת	9.	
		ה	1.	
		ט	2.	
		ד	3.	
4. *Arab.* In bonam & malam partem. *Rabb.* Falſus teſtis זומם.	Cogitavit.	ם	4.	זמ
5. *Chald. Syr.*	*Pih.* Paravit.	ז	5.	
6. *Syr. Peh.* J. *Arab. Syr. Æthiop.* 2.	Putavit. 2. Pih. Metaph. Cecinit.	ר	6. a. *Arab. Syr. Æthiop.* c. 1.	
1. *Chald.* Sic. *Syr.* זַנָּא Species, Modus. J. Plur. זְנַיָּא Plures ſpecies.	זַן Species.	ן	1.	
2. *Æthiop.* זַנַב Cauda. vide דנב.	*Pih.* Decaudicavit, unde זָנָב Cauda.	ב	2.	
		ג	3.	זנ
4. *Chald. Syr. Arab.* at *Æthiop.* זַמַּו *Sam.* זנו Flagitium.	Scortatus eſt.	ה	4.	
5. *Arab.* Pepulit.	Deſeruit, rejecit.	ח	5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr. Etpah.* Diſtortus fuit. J. ולמא Macula. *Syr.* J. *Arab.* Implevit lacum, paucum effecit donum. 6. *Syr.* Hauſit. *Arab.* Fiſſos pedes habuit. 7. *Arab.* Acceſſit. *Æthiop.* Rodarguit. *Aph.* Ad finem perduxit. 8. *Syr.* וליקא Jubar; radius; זלוק Urceus. *Arab* Receſſit, movit loco.	6. *Syr. Chald.* זְלוּץ Lagena. 7. *Chald. Syr.* Effudit, ſtillavit. *Chald. Syr.* זלוצא Lagena. 8. *Chald. Syr.* זְלִיקָא Scintilla.
1. *Chald.* Mulctavit, juxta quoſdam. 2. *Chald.* מזמוטין Epithalamia. 3. *Syr.* מזמכא Pictus, ſculptus, cælatus; Scapus, lamina, cui candelabrum imponitur. 5. *Syr. Pah.* Convocavit. *Sam.* Occurrit, properavit, conſtituit. 6. *Aethiop.* Appellavit à ſententia Judicis. תזמר	4. *Chald.* Capiſtrum. *Æthiop* זמם Circulus naribus alligatus beſtiarum. 5. *Chald.* זְמַן *Aethiop. Samar. Arab.* זמן Tempus certum; καιρὸς
	3. *Chald. Arab.* זַנְגְּבִילָא Cedri ſpecies, Zingiber.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Pih. Exſiliit, erupit magno impetu.	ק	6.	זנ
		ב	1.	
	Niph. Exſtingui.	ך	2.	
		ל	3.	
4. *Syr. Aph.* Increpuit. J.	Indignatus eſt.	ם	4.	
5. *Syr.* Vehementer iratus eſt. M. *Etpeh.* Increpuit. J.	Indignatus eſt.	ף	5.	
6. *Chald. Syr. Arab. Sam.*	Clamavit.	ק	6.	
7. *Chald. Syr. Sam.* (זהורה prout lumen *Hebr.* vocant זהר *Sam.* זערה) *Arab.* צעׂר *Syr.* זעורות זפשא Puſillanimitas.	זְעֵר Parùm.	ר	7. *Chald.* Paucus fuit. *Arab.* Pilis, ſpec. *Syr. Aph.* Diminuit.	
		ל	1.	זפ
		ן	2.	
		ק	3.	
		ר	4.	
5. *Chald.* זפתא *Syr.* J. *Arab.* זפת Pix.	זֶפֶת Pix.	ת	5. *Rabb.* c. 1. *Ar.* c. 2. Pice oblivit.	
1. *Chald.* Vide 2. דקן	Senuit. 2. זָקָן Barba.	ן	1.	זק
2. *Chald. Syr.*	Erexit.	ף	2.	
3. *Chald.* 2. *Rabb.* זַקּוּק Purus.	Liquavit, fudit. 2. Purgavit.	ק	3.	
		ר	4.	
		ת	5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia ſiliarum intenſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Syr.* Aph. Longè rejecit; *Arab.* Avarè tractavit; annulo frænavit equum.	
1. *Syr.* מודעבין Torvis oculis intuentes. 3. *Sam.* זער Fluxit. *Syr.* מזער Conturbatus, confuſus. J. 4. *Arab.* Opinatus eſt. 5. *Arab.* Interemit eo, quo prehendit loco. *Sam.* Inſufflavit, inſpiravit.	
1. *Chald.* זפלא Monetæ antiquæ genus. 4. *Syr. Ethpeh.* Pinguedine oblitus fuit. J. זפורתא Pinguedo. זפורא Fœtor. J. *Æthiop.* זפר Luteus color; Colera.	2. *Æthiop.* Saltavit. *Arab.* זפן Hiſtrio. 3. *Chald.* זְפָקָא Ingluvies. *Rabb.* *Arab.* Id.
1. *Arab.* Portavit. *Chald.* 2. *Syr.* Crucifixit. 3. *Arab.* Stercus excrevit avis. *Chald.* Ligavit. *Rabb.* Niph. Miſceri, coire. 4. *Syr.* Texuit. *Arab.* זקר Accipitris genus. *Talm.* אזדקר Saltavit. 5. *Syr.* מזקרת Rejicit, reprobat. J. *Chald.* זְקָתָא, זְקַרת Stimulus, baculus.	3. *Syr.* זקקונא Saccus picatus ferendo vino. M. *Æthiop.* *Arab.* זק Uter.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Pih. Æſtu diffluxit.	ב	1. *Arab.* Defluxit per canalem.	זר
2. *Æthiop.* זרה at זרא Seminavit. *Chald. Syr.* זרא *Sam.* זרה	Sparſit.	ה	2.	
3. *Syr.* זריז Expeditus, ingenioſus. i.q. זריפא Id.	זרזיר Accinctus.	ז	3. *Sam.* Feſtinavit.	
	זרזיף Irrigatio.	זף	4.	
	Ortus fuit.	ח	5.	
	Inundavit.	ם	6.	
7. *Chald. Æthiop. Syr. Arab. Samar.* אדרעא Armus. *Æthiop.* מזרעת brachium. *Syr.* אדרע *Arab.* ורע Brachium.	Sevit. 2. זרוע Brachium.	ע	7.	
8. *Chald. Syr. J.*	Sparſit.	ק	8.	
9. *Chald.*	*Pah.* Sternutavit.	ר	9.	
10. *Chald.*	זרת Spithama.	ת	10.	
1. *Chald.* Itpah. *Syr.* חביתא Occultans.	*Hiph.* Latuit.	א	1. *Arab. Æthiop.* c. 1. Occultavit.	חב
2. *Arab.* c. 1. *Chald. Syr.* Pah. & his quidem etiam ardere, accendi.	Dilexit, in ſinu geſtavit.	ב	2.	
	Latitavit.	ה	3.	
4. *Chald. Syr. Arab. Talmud.* Unde חבוט הקבר Percuſſio in ſepulchro.	Decuſſit baculo vel virgâ frumentum, legumina &c.	ט	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* Strinxit, urſit. *Arab.* ſeptum fecit gregi. *Æth.* זרב Piper; זרבת Tapes. *Syr.* מזרבא Tinxit ſe cypro. J. אזררכא Gallinæ in morem jactanter inceſſit. J. 3. *Æth.* זרור Enervatus, irritus fuit. 5. *Arab.* Confregit caput. 6. *Arab.* Abrupta fuit res, remeavit. 8. *Æthiop.* זרק Nugæ, fabulæ. 9. *Chald.* זריר Sternutatio. *Arab.* Momordit, abegit, fibulavit. 10. *Æthiop.* זררת Camelopardalis.	 6. *Sam. Arab.* Abſolvit, converſus eſt.
1. a. *Syr.* חבא Nomen menſuræ; fortè קב. b. Verbal. *Syr.* Congregari, confluere, de aquis. *Hebr.* נקוה *Aethiop.* חב apud, juxta. 2. *Syr.* Arſit, accendit; חבתא Sarmenta; *Arab.* c. 2. Grana protulit, at ב decepit. 3. *Æthiop.* חבי. Unde fortè חב Centurio. תחבי Fidejuſſit. *Arab.* 4. *Syr.* חבטא Vehemens, impetuoſus, de pluvia J. *Æthiop.* חבט Exulceratum fuit, intumuit ulcus. *Talm.* Proſtravit ſe in terram. *Arab.* Fruſtra fuit opus. n.	

חב

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד	5.
6. *Arab.* כ c. 1. *Chald. Syr.* T*alm.* (his ſpecialiter læſio corporis proximi) Pah. Perdidit, unde *Syr.* חביל Perditum. J. חֲבָלָא Lues, tabes. *Æthiop.* חבל 2. & dolus, fraus; *Syr.* 3. חֶבְלָא Dolores parturientium, & ipſum *Verbum* Pah. cum dolore peperit. *Arab.* Concepit. *Sam.* חבלי Verruca.	Pignoravit, perdidit. 2. חֶבֶל Funis. 3. חֵבֶל Dolor parturientium. 4. חֹבֵל Gubernator navis.	ל	6. a. *Arab.* Retia tendere. *Talm.* Ligavit, colligavit.
		ז	7.
		ס	8.
	חֲבַצֶּלֶת Roſa.	צ	9.
10. *Syr. Chald.*	Amplexus fuit.	ק	10.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* Permiſcuit. חבּיך & חבוכא Colluvies.	5. a. *Syr.* Conjunxit, συναλείφειν. *Arab.* Benè contèxuit ſveſtem. b. *Syr.* מחבכא Μίγμα ex Oryza, tritico &c. J. *Arab.* חבכה Granum polente.
6. *Æth.* חבל Dolus, fraus. *Talm.* הבליא Fœnus q. Exitium חֲבִילָה Faſciculus.	6. *Æth.* חחבל Auſus eſt; Unde חבוּל Audax; *Arab.* חביל *Chald.* חֲבַל Græc. ἀϐαλ.
7. *Syr.* Etpah. Pigrum eſſe. J. Pah. חבן ſocium eſſe Κοινωνεῖν. חבננא χαῦν☉ piger. *Arab.* חבן Hydrope laboravit. *Æthiop. Sam.* מחבן Ora, extrema pars (veſtimenti) *Arab.* כ Duplicata ſui parte veſtem conſuit. vide *Not.* p. 12.	
8. *Talmud.* Pahel Contrivit.	8. *Æthiop.* חבם & חבז *Arab.* כבז Pinſuit. *Æth.* סבשרת Panis. *Arab.* כבז Id.
9. *Syr.* Preſſit, ſtudioſè egit, urſit. Etpeh. Compreſſit J. *Arab.* Commiſcuit כ *Talmud.* חוּבְצָא Butyrum vel caſeus a comprimendo, חֲבִיץ Cibi genus, à miſcendo. *Arab.* כביצה, Id.	
10. *Arab.* Crepuit ex ventre. ג	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
11. *Æthiop.* Convenit, par, æqualis, ſociatus fuit. *Syr. Etpah.* Sociari. J. חברא Socius. *Samar.* עברה Socia. *Arab.* חאבור Confeſſus impiorum. *Syr.* 2. Vulnus.	Sociatus fuit. 2. חַבּוּרָה Vulnus. 3. חֶבֶר Incantatio.	ר	11.	
12. *Arab.* ח & ס Detinuit. ר Fraudavit. *Syr.* Cuſtodire, concludere, in carcere aſſervare. J. Unde חביש Captus; חבושא Carcer.	Ligavit.	ש	12.	חב
13. *Talm.*	חֲבִתִּים Sartagines.	ת	13. *Syr.* Arſit ignis.	
		א	1.	
2. *Chald.* חגבא at *Syr.* Tinea. M.	חָגָב Locuſta, cicada.	ב	2.	
3. *Chald. Arab.* at *Syr.* חגא Feſtum & מחגא Feſtum celebrans J.	Feſtum celebravit.	ג	3.	חג
	חֲגָוִים Fiſſuræ.	ה	4. *Arab.* חגו Conſtitit in loco.	
		ל	5.	
		ס	6.	
	Cinxit.	ר	7.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb., Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum Inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
11. *Arab.* ח Lætitiâ affecit, benè habuit. ך Novit. *Syr.* חבירא Lana pexa, carminata. *Verb.* Etpeh. Fodit (*Hebr.* חפר) J. *Æthiop.* חבר Color. *Rabb.* Pih. Compoſuit. libium.	11.a. *Æthiop.* חבר Color. *Arab.* Atramentum. b. *Chald. Talm.* חבר Ignicola. *Perſ.* כבר Gaber. Vide *Roſar. Gent.* p. 533. *Theſ.* p. 56. c. *Rabb.* חָבֵר Socius. *Ar.* חבר Doctor, Scriba Judæorũ.
12. *Arab.* c. 2. congregavit ſuos.	
13. *Syr.* חמרא Calamus, Stipula, facilè ardens. *Arab.* Humiliavit ſe DEO. *Nomin.* כברה Terra plana. *Talm.* חבית Dolium, vas,	
1. *Syr.* חגא Siliqua Nabathæa. *Verb.* Etpah. מתחגא i.q. מתערד Feſtum celebrans. J. Vide חגג.	
3. *Æthiop.* חגג Conſtituit, ſanxit legem. *Arab.* Contendit, greſſus fuit.	
5. *Syr.* חגלא Avis, paſſere minor. J. *Arab.* Perdix *Verb.* Subſultim, inceſſit. *Æthiop.* Periit, interiit.	
6. *Chald.* חָגָם Cuniculus. *Syr.* חגיסא Claudus.	
7. *Æthiop.* חגר Uvæ paſſæ. *Talm.* Tardavit. *Arab.* Prohibuit.	7. *Chald. Talm.* Claudicavit. *Syr.* Etpah. Idem. *Chald. Syr.* חגיר Claudus; אחגר & מחגר Idem, & titubans ſermone.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		חד	1.	
		ג	2.	
3. *Chald. Arab.*	Acutus fuit.	ד	3.	
4. *Chald. Rabb. Syr.* at *Æthiop.* Sedatus tranquillus factus eſt. *Sam.* Riſit. *Arab.* Propulit camelos canendo. ח	Lætatus fuit.	ה	4.	חד
5. *Arab.* כדרי ope & auxilio deſtituit.	Ceſſavit.	ל	5.	
		ם	6.	
		ס	7.	
		ף	8.	
9. *Chald.* חִיְקָא	חֵיק Spina, paliurus.	ק	9.	
	חֶדֶר Cubiculum.	ר	10. *Æthiop.* Habitavit.	
11. *Chald. Syr.* חֲדַת Sic, *Arab.* c. 1. חדת De novo extitit res.	*Pih.* Innovavit.	ש	11. *Æthiop.* Novus fuit חדש	
1. *Syr.* מחיבא Victus, damnatus. Etpah. Convinci. J. *Rabb.* חוב Debitum, creditum.	*Pih.* Debitorem effecit.	ב	1.	
2. *Chald. Syr.* חוגתא Circulus, (Lunæ & terræ) מחוג Circinus; nutus. *Talmud.*	Circinavit.	ג	2.	חו
	Ænigmaticè locutus fuit.	ד	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	1. *Chald. Syr.* חד Unus. vid. אחד
2. *Syr.* חרוגא i.q. *Chald.* שושבן Procus, amicus Sponſi. J. *Æthiop.* חרג Deſeruit, remiſit debitum. *Arab.* ח Oneravit hominem crimine, jumentum onere. כ Abortivit camela.	
3. *Arab.* Terminavit ח at כ Fodit terram *Æthiop.* Reliquit.	
4. *Arab.* Adhæſit loco. ח at כ Fodit terram *Syr.* חרותא ſponſa. J.	4. *Arab.* כרי aſturconis equi inceſſus. *Æth.* חרוא tranquillus.
5. *Arab.* כ Toroſus fuit; ח declinavit à recto. *Chald.* Pah. Preſſit.	
7. *Arab.* Vagatus, opinatus eſt. *Chald.* Preſſit.	
	8. *Æthiop.* חרף. *Arab.* כ Gubernavit navem.
9. *Talmud.* חריק Fiſſura.	
10. *Syr.* Ambivit; Unde חרורתא Cardo. vendicavit J. (חור) *Arab.* Deſcendit, pinguis fuit, at cum כ poſt velamentum latuit.	
1. *Syr.* חֲוּבָא Flamma, cùm extinguitur. חֲוּבְיָא Tenebræ. *Arab.* Ad paupertatem redactus fuit. *Rabb.* התחיב Neceſſariò ſequitur.	1. *Chald.* חוב ſinus; quod tamen à חבב alii deducunt; ſic *Sam.* חבה חוב modò (*Chald.* more) עוב modò. (*Arab.* עיב) עב.
3. *Arab.* Opus habuit.	3. *Arab. Syr.* Ethpah. Declinavit. *Syr.* Cavit ab errore.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Chald. Syr.* Pah.	*Pih.* Indicavit.	ה	4.
5. *Chald. Syr.* (aliàs מחוזתא *Syr.* i. q. כרכא ועורא caſtrum) *Arab.* חוז Ora, margo.	מָחוֹז Terminus.	ז	5. *Arab.* Poſſedit, obtinuit.
6. *Syr.* Carduus altilis, gramen.	חוֹחַ Spina.	ח	6.
7. *Chald.* & *Syr.* ita *Arab.* חיט Sic *Syr.* חוטא & חיטא Sutura. *Rabb. Metaph.* Fibra, medulla Spinæ dorſi.	חוט Filum.	ט	7. *Arab.* Suit. *Chald.* Aph. Idem.
		י	8.
		ך	9.
10. *Chald.* 1. & 2. *Syr.* & *Chald. Samar.* (חיור) *Talm.* חולידה Pulvis terræ. at חוליא Vertebra.	1. Manſit. 2. Doluit. 3. חול Arena. 4. מָחוֹל Chorus, chorea.	ל	10.
	חום Aduſtus, niger.	ם	11.
12. *Chald. Syr.* Unde *Syr. Rabb. Æthiop.* חָס Abſit. *Arab.* חאשא.	Pepercit.	ס	12.
	חוף Littus, portus.	ף	13.
	חוץ Extra, foris. *Nomin.* Platea.	ץ	14.
15. *Chald. Syr. Arab.* (& *Syr.* opp. חורא nigredo, carbo) חורא exemplar. J. חוורתא Panis albus. חוָרתָא Canities. *Syr.* Etpah. à ſordibus & maculis purgari. J.	Albeſcere.	ר	15.

חו

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Syr.* Ethpah. Vidit, aliquid demonſtravit. *Arab.* Occupavit, comprehendit. *Æthiop.* חוי Rubor veſpertinus.	
5. *Æthiop.* Gratus fuit. *Arab.* Collegit, contraxit apud ſe.	
7. *Arab.* Cuſtodivit, obſervavit.	
	8. *Chald.* חִוְיָא *Syr.* חִוְיְתָא Serpens, Fœmin. J.
9. *Chald.* Riſit. *Sam.* חיכר. *Syr.* מְחוֹכְנָא cum ſemen in ſpicam erumpit, aut altas agit radices. *Arab.* Texuit veſtem.	
10. *Syr.* חולא Permiſſum, ab officio ſolutum. (fortè *Hebr.* חול) *Arab.* ח Præteriit annus, migravit. כ Conſervavit, curavit opes. *Æthiop.* חולת Columna.	
11. *Arab.* Obivit rem. כ Timuit.	
12. *Arab.* Diſſipavit, fugavit.	12. *Æthiop.* חֲוַס Miſcuit. *Arab.* חוס Mixtura. At חוס Motus eſt.
13. *Arab.* כ Metuit. *Syr.* Caput lavit. *Nomin.* חוּפָא Lotio capitis & barbę.	
14. *Æthiop.* חֲוַץ Viſitavit. *Nomin.* חוץ Arena. *Arab.* Conſuit, arctavit.	
15. *Syr.* Vidit oculis corporis & animæ. J. *Nomin.* חורא Populus arbor. *Arab.* ח Rediit, defecit.	15. *Æthiop.* Ivit, inceſſit, unde חֲוָרִי. *Arab.* חואר׳ Apoſtolus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
16. *Chald.*	Feſtinavit.	ש	16.	חו
		ב	1.	
2. *Chald. Sam. Syr.* Vidit ὀντῶς καὶ αἰσθητῶς. 1. *Chald. Syr.* חזי Pectus.	Vidit. 2. חזה Pectus.	ה	2.	
3. *Chald.* Nubes.	חָזִיז Fulgetrum.	ז	3.	
		ם	4.	חז
		ן	5.	
		ף	6.	
7. *Syr. Pah.* J. Etpah. Corroborari.	Validus fuit.	ק	7.	
8. *Chald. Syr.* at *Arab.* חנזיר & *Sam.* עזיר	חֲזִיר Porcus.	ר	8.	
	Hamus. 2. Fibula.	חָח	1.	חח
1. *Chald. Syr* & *Arab.* (& *Æthiop.* ſpecial. caruit, non habuit juſtitiam & fœlicitatem ineſſe debitam, unde חטא Impius. peccator) 1. *Sam. Ithpah.* Purificavit ſe. 2.	Peccavit. 2. *Pih.* Peccatum expiavit.	א	1.	חט

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
16. *Syr.* Dolore affectus eſt. J. *Æthiop.* חֲוַשׁ Repſit, movit ſe. *Arab.* Coegit, concitavit, repulit. *Rabb.* חושים Senſus. *Arab.* חַס Senſit. *Nomin.* plur. חואם Senſus.	
1. *Syr.* חונבא Piſcis Species. *Æthiop.* ſuſpicatus eſt, conjecit.	1. *Arab.* c. 5. Turmatim convenerunt. & *Arab.* *Æthiop.* חזב Populus.
2. *Syr.* חוא דארעא Profunditates terrę. J. *Arab.* Fxtulit rem vapor. *Talm.* חָזִין Gramen, ſeges primum creſcens.	
3. *Arab.* כ Transfodit telo.	3. *Ar.* חז Scalpſit; חזאז Furfures capitis. *Chald.* חזיזתא Scabies. *Æth.* מחוזן Exaſperavit.
4. *Chald.* Abſtulit, evulſit. *Arab.* Colligavit, providus fuit. *Talmud.* Evulſit herbas.	4. *Chald.* חזם *Arab.* חרם & כרם Secuit.
5. *Rabb.* חַזָּן Inſpector, æditiuus.	5. *Arab.* *Æthiop.* Triſtis fuit.
6. *Syr.* מזופתא. Aſperitas.	
7. *Syr.* Peregrè abiit, cinxit. *Nomin.* חזיק Lumbis cinctus. J. *Arab.* Preſſit, fune conſtrinxit. *Talm.* חזקה Præſumtio.	
8. *Syr.* חֲזוּרָיָא Panis vel farina furfure mixta.	8. a. *Chald.* *Syr.* חזור Pomum, Sphærula. b. *Rabb.* חזר *Syr.* חזר Circuivit ad colligendam ſtipem. c. *Rabb.* *Chald.* Rediit.
1. *Syr.* חַחָא Prunæ. J.	
	1. *Chald.* *Talm.* *Sam.* *Arab.* חפי Felicitate ac delitiis frui, tenerum eſſe.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Chald.* חוּטְבָא Deciſio. *Syr.* מחטבתא Variegato opère veſtis. J. *Æthiop.* Fidit ligna. *Arab.* Collegit ligna; חטאב Putatio.	Cæcidit.	ב	2.	חט
		ט	3.	
	Diſtulit.	ם	4.	
5. *Chald. Syr. Arab.* כ	Rapuit.	ף	5. a. *Tal.* Baculo percuſſit. b. *Chald.* Sepivit.	
6. *Chald. Syr.* חוּטְרָא	חֹטֶר Virga.	ר	6.	
		ב	1.	חי
		ד	2.	
3. *Chald. Syr. Arab. Rabb.* ſic *Samar.* אחי vivificavit. *Æth.* חָיָ vixit, benè valuit.	Vixit.	ה	3.	
4. *Chald. Syr. Arab.* Unde *Syr.* Ethpah. Roborari. J. *Arab.* חילה DEUS. i. q. אל 1. at *Talm.* 2.	חַיִל Robur. 2. Antemurale.	ל	4. *Æthiop.* Validus fuit; ſuperior evaſit. *Chald. Syr.* Pah. Roboravit.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop, Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Arab.* כ Deſpondit, concionatus fuit.	2. *Chald. Syr. Talmud. Arab.* כ Prædicavit, celebravit, exaltavit.
	3. a. *Chald. Syr.* Suit. b. *Talm. Syr.* Fodit, inferiora petiit, ut illi ſolent, qui puteos fodiunt (J.) excavando videlic. quomodo differt à חפר J. Unde חטט profunditas putei. *Arab.* ח Declinavit, demiſit; כ Scripſit, deſcripſit, prout *Talm.* חטט reſp. *Hebr.* חקק.
4. *Syr.* חטמא, חטמתא Servus & Ancillæ. *Arab.* ח Confregit, contrivit.	4. *Ar.* כ Naſo percuſſit. *Chald. Sam.* חוטמא Naſus. *Talm.* חָטָם Annulus narib. inditus.
5. *Syr.* Antevertit.	
6. *Chald.* Sepivit. *Syr.* חטורתא Nervus arcûs, J. *Arab.* Cogitavit, vibravit haſtam. In dignitate vel gratia fuit. ך	6. *Talm.* Gibboſum fecit. *Syr.* חוטרתא Gibbus cameli. *Chald.* חטורית. *Rabb. Talm.* חֲטוּרֶת J.
1. *Æthiop.* חַיֵּב Spopondit, fidojuſſit pro aliquo, præfuit officio militum, per Hauth Hauſit. *Arab.* כ Prohibitus, ſecluſus fuit.	
2. *Chald.* חִירָא Galerus. *Arab.* Deflexit.	
4. *Æth.* חיל Cervus. vide איל. *Arab.* כ Imaginatus fuit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ם	5.	
		ס	6.	
7. *Chald.* מחיצא *Arab.* חאיט *Talm.*	חַיִץ Paries.	ץ	7.	חי
8. *Chald.* Sic *Æthiop.* חֵיקָא Littus maris, ſinus.	חֵיק Sinus, gremium.	ק	8. *Arab.* Cinxit, circumdedit, vel ad חיץ *Rabb.* parietem extruxit.	
		ר	9.	
1. *Talmud.* חכך Idem.	Exſpectavit attentè.	ה	1.	
2. *Chald. Talm.*	חַכָּה Hamus.	ך	2. *Talm.* חכי Hamis piſcatus eſt.	
3. *Syr.* ככליא Subrufus, Subcinericeus.	חַכְלִילִי Rubicundus.	ל	3. *Ar.* Obſcura, dubia res fuit.	חכ
4. *Chald. Syr. Arab.* (at *Sam.* עכם) Novit, ſcivit, peritus fuit, Philoſophus, Medicus fuit: Et חכים ſæpè apud eos *Hebr.* אָזֵן reſpondet.	Sapiens fuit.	ם	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	5. a. *Arab.* כ Non auſus fuit; prę puſillanimitate defecit à pugna. *Samar.* חימרה Pavor. b *Æthiop.* חימרת *Arab.* כימרה Tabernaculum pretioſum.
6. *Chald.* חִיקָא Vaſtitas; Extinctio. *Æth.* חים Melior, præſtantior fuit. *Arab.* ח Commiſcuit, pecul. cibum. כ Violavit fœdus; corrupta fuit res.	6. *Arab.* *Aethiop.* Crimen, reatus.
7. *Syr.* Conſtrinxit, firmavit *Nomin. Syr.* חצא Dorſum, ſuperficies, חיצא Firmo judicio præditus. *Arab.* ח Deflexit, evaſit. כ Paucus fuit. *Æthiop.* אסתחַיַּץ Inſidiatus, intentè ſpeculatus eſt.	7. *Syr. Sam. Æthiop.* חָיַץ Cinxit. *Arab.* חאט *Sam.* חיצרה Confirmavit.
9. *Syr.* Pah. Nuere, annuere, nictare vultu vel verbo. *Arab.* ח Attonitus fuit, obſtupuit. כ Benè habuit, bonis polluit.	9. *Æthiop.* חרו Bonus, benignus, facilis fuit; Unde חָיר *Arab.* כיר Bonus.
1. *Arab.* Narravit.	
2. *Arab.* c. 3. Reſtitit, oppugnavit.	2. *Arab. Rabb. Talm.* Fricuit, unde *Chald. Rabb.* חָבוּכָא *Æthiop.* חכך Prurire *Arab.* חכה Scabies, pruritus.
4. *Arab.* Judicavit, poteſtatem exercuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ו	5.
		ז	6. חכ
		ח	1.
	חָלְאָה Spuma.	א	2.
3. *Chald. Syr.* חלבא *Aethiop.* חַלִיב Lac. *Chald.* חָלְבוֹן *Æthiop.* כלבן 2.	חָלָב Lac recens. 2. חֵלֶב Adeps. 3. חֶלְבְּנָה Galbanum.	ב	3. *Arab.* *Æthiop.* *Talm.* (Pih.) Mulſit lac.
	חֶלֶד Ævum.	ד	4. חל
5. *Talm.* 1. *Arab.* *Æthiop.* מחלית cum *Hebr.* מחלת *Pſal.* 53. convenit. מחלית autem eſt à חלי *Æthiop.* Cecinit.	Ægrotavit. 2. Pih. Deprecatus eſt. Unde 3. אַחֲלַי U-tinam.[a] 4. מְחֹלָה Chorus.[b] חֲלִי Ornamentum.	ה	5.
			a. *Æth.* חלי Cecinit.
			b. *Arab.* Ornare monili.
		ו	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Chald.* חֲכִינָנָא Piger. *Græc.* Ὀκνέω. Vide ſupra חבן quo pertinere videtur. *Talm.* חֲכִנָה ſerpentis Species. 6. *Chald.* Caliginoſum eſſe. *Syr.* חכוּרָא Collucens flamma. M. *Arab.* Frumentum collegit. *Talm.* Conducere hortum aut agrum pro canone.	
2. *Arab.* Trivit collyrium, oculos illivit. Humi ſtravit, uxorem duxit. 3. *Arab.* Inſedit genubus, confluxit populus. *Syr.* חוּלְבָא, Spina, carduus: *Arab.* חֶלְבָה Fœnogræcum חלבנה Herbæ lactariæ, criſpæ. 4. *Rabb.* Rubiginoſus fuit: Abſcondere, in mactandi ritu. *Syr.* Pah. Irrepſit. Unde חולדא *Talm. Syr. Chald.* Muſtela, talpa. *Talm.* Perforavit. *Arab.* Vegeta ſenecta fuit, manſit.	1. *Arab.* כלר in acetum vertitur כר Acetum. *Chald. Talm.* חילא *Syr.* חֵילָא Id. At *Syr.* חלא Avunculus.
5. *Syr.* מחליא דשנתא Somno deditus; J. *Arab.* כ Vacuus, liber fuit. J. *Æthiop.* חלו Excubias egit: חלי Cogitavit.	5. *Chald. Syr. Talm. Arab.* Dulceſcere.
6. *Chald.* Pah. Idem quod חלץ Solvere, extrahere. *Arab.* Nudavit pilis. *Talm.* חִלָּזוֹן *Arab.* חלזון Limax, ſpecial. ex cujus ſanguine purpura fit; Albugo. Vide Lex. Talmud. Bux. & Hiſtor. Ibn-Batrin.	

Digitized by Google

חל

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Arab.* Feſtinus fuit.	Excîdit, ſubitò aliquid egit, rapuit.	ט	7.
	חֲלַכָּה Viribus defectus.	ך	8.
9. *Chald.* Unde חליר Carum; *Talm.* חללא דעלמא Caritas (infernus) mundi. *Sam.* חללה cœlum; quaſi perforatum. *Chald. Rabb. Syr.* 3. *Sam.* אחאלתה Tripudia. 2. *Chald.* חַלָּן Placentæ 5. *Syr.* חוליא ſpecus, petra. J. 6. *Æthiop.* חלת Arundo, calamus. 7. *Talm. Rabb.* 5. 7. 9.	Perforavit. 2. Tripudiavit. 3. Profanavit. 4. Incepit. 5. חַלָּה Placenta. 6. מְחִלּוֹת Foſſæ 7. חָלִיל Tibia. 8. חָלִילָה Abſit. 9. חַלּוֹן Feneſtra.	ל	9.
10. *Chald. Syr. Arab.* 1. & 2. *Sam. Æthiop.* 1.	Somniavit. 2. Convaluit. 3. חַלָּמוּת Vitellus. 4. חַלָּמִישׁ Silex.	ם	10.
11. *Chald. Syr. Arab.* כ Succeſſit *Æthiop. Rabb. Tat* חָלוּף Vicarius. 1. *Syr.* חלפא Cu *Talmud.* חלופות Cultri mactatorii.	Mutavit. 2. מַחֲלָפִים Cultri mactatorii.	ף	11.
12. *Chald. Syr. Arab.* & illis Pah. Latrocinari, furari: his Liberavit; evaſit. *Talmud.* Diſcalceavit defuncti fratris vidua calceum, quando eam ducere renuit.	*Pih.* Exuit, liberavit, evaſit.	ץ	12.
13. *Chald. Rabb. Talm.* Diſſuaſit. Sic *Sam.* חולקא Pars. 1. *Talm.* Lævigare, & in lubrico loco cadere. *Arab.* 2. & 3.	Partitus. 2. Blanditus fuit. 3. Lævigavit.	ק	13.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* ח Juravit. *Syr.* חליטא Prudens, ſolidus. J. *Chald.* Placentas coxit.	7. a. *Chald. Syr. Arab. Talm.* כ Miſcuit. propr. maſſam farinæ. Unde *Syr.* חלוטא Inſecta. J. b. *Rabb. Syr. Talm.* Propriũ fuit, ſimplex, abſolutum.
8. *Arab.* Valdè niger fuit.	
9. *Talm. Chald* Lavit, cæcîdit. *Syr.* Mundavit. *Arab.* כ Pauper, peculiaris fuit. ח Licuit, ſolvit nodum. *Æthiop.* Combuſſit, conſumſit.	9. *Syr.* חלחל *Arab.* חכלכל Penetravit, perforavit: Agitavit, excavavit.
11. *Arab.* ח Juravit. *Æthiop.* Tranſiit. (tempus) *Syr.* Aph. Folia protulit aut ramos, idque propriè. J. *Talm.* חולפא Salix.	
12. *Syr.* חליצותא Miſſio, robur. חליץ Intelligens, ſtrenuus. J.	12. *Arab.* Purus fuit. *Syr.* חולצא Integritas.
13. *Talm.* Separavit, extraxit. חילקא Triticum. חָלוּק Induſium. *Arab.* ח Raſit. ך creavit. *Æthiop.* חלק Ingluvies. *Samar.* חולק Exercitus, ſtatutum.	13. a. *Arab.* Detrita fuit veſtis. כ *Æthiop.* Defecit, eſſe deſiit. b. *Arab. Æthiop.* חלקה annulus. c. *Arab.* כלק Menſus eſt. *Æth.* Numeravit. d. *Chal. Syr. Samar.* חלקה Ager.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
14. *Chald.* Debilis fuit.	Debilitavit.	ש	14.
		ת	15. חל
1. *Chald.*	חֶמְאָה Butyrum.	א	1. *Arab.* כמא Spiſſum fuit lac.
		ג	2.
3. *Chald. Samar. Arab.* ה	Deſideravit.	ד	3.
4. *Chald. Syr. Arab. Æthiop. Sam.* (חמי)	חָם Socer. 2. חוֹמָה Murus.	ה	4. *Æthiop.* חמו חמו Affinitatem contraxit, affinis factus eſt. 2. *Arab.* Cuſtodivit contra malum.
5. *Chald.* ſic *Arab.* חמאט Eruca, vermis.	חוֹמֶט Limax.	ט	5.
		י	6. חם
7. *Chald.*	Pepercit.	ל	7.
8. *Chald. Talmud.* ſic *Arab.* Calefecit. *Sam.* עחימה Calor. *Syr.* Aph. Id. Unde מחמא Labrum æneum in quo calefit aqua. *Arab.* קמקם. *Rabb.* 2. pro luce vel calore Solis, prout etiam ſumſit *Syr.* Pſal. 19. v. 7.	Caluit. 2. חַמָּה Sol.	ם	8.
9. *Chald. Talm.* Diſcerpſit inſtar felis.	Abſtulit.	ס	9.

V. Propria Chald·Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
14. *Talm.* Projecit ſortem. 15. *Syr.* חלתא Vagina, culeus. Verb. מחלת Firmum reddens, ſtabiliens. J. *Talm.* חלתא Alvearium.	14. *Chald.Rabb.* חלש Sors.
	2. *Æthiop.* חמג Turbavit aquam. *Arab.* כ Fœdum odorem exhalavit. 3. *Arab.* כ Conſedit ignis. *Æth.* חמר Cinis. חמר Nix.
4. *Samar.* חמתה Ancilla. *Chald.* Abſcondit, & κατ' ἀντίφρασιν vidit. *Syr.* Marceſcere: *Samar.* Hithpah. Riſit. *Æthiop.* חמי Calumniatus, ſiniſtrè locutus eſt. *Arab.* Succenſuit, prohibuit. *Talm.* חמימה Placenta tenuis.	4. *Arab.* Pręſidio cuſtodivit. *Æthiop.* Vinxit, ligavit.
5. *Chald.* Incurvavit, flexit. *Arab.* ח Decorticavit. כ Aſſavit carnem. 6. *Syr.* Nomin. אילנא חומכא Arbores ſteriles.	
7. *Syr.* Collegit, congregavit. *Arab.* ח Portavit, patienter tulit, prægnās fuit; כ Obſcurus fuit rumor, ſonus, homo.	7. *Syr.* Collegit. *Æthiop.* Olera collegit. Unde חמי Olus. *Arab.* Arboris fructus.
8. *Æthiop.* Paſſus eſt, ægrotavit. *Arab.* tendit, intendit, incitavit. opp. חמאמה Columba.	8. *Syr.* Scopis purgavit. *Arab.* כ Expurgavit puteum, ejiciendo ſordes. c.4. verrit domum.
9. *Æthiop.* חמם Pudendum muliebre, Matrix, vulva.	9. *Syr.* חמסן Perſeveravit, manum contra aliquem roboravit. *Arab.* Conſtans fuit in religione & prælio.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ע	10.	
11. *Chald. Syr.* חמא at *Chald. Talm.* חומצא Acetum.	Infermentatus fuit. 2. חוֹמֶץ (a) Acetum. 3. חָמוּץ (b) Intinctus.	צ	11. a. *Arab.* חמז Acri ſapore fuit vinum. & חָמֵץ Acidus fuit. *Talm.* חָמוּץ Acerbus, acidus. b. occurrit. Jer. 63.1. Talm. Tinxit.	
	Diſceſſit, circuivit.	ק	12.	חם
13. *Æthiop.* Turbidam reddidit (aquam) *Chald.* 1. 2. Sed 3. *Chald. Syr.*; *Arab.* (כ:) & 4. *Chald. Arab.* (ח) *Chald. Arab.* 5.	Turbatus fuit. 1. Unde. 2. חֹמֶר (a) Lutum. 3. חֶמֶר (b) Merum. 4. חֲמוֹר Aſinus. 5. יַחְמוּר Bubalus. 6. חֹמֶר (c) Acervus.	ר	13. a. *Arab.* Bibit vinum. b. *Arab.* c. 2. Aſini nomine appellare. c. *Talm.* Collegit in acervum. *Æth.* כבר Cumulavit.	
14. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.*	חָמֵשׁ Quinque. חִמֵּשׁ Quintavit, ex quinq; unum accepit.	ש	14. *Ar.* Quintavit opes populi. *Æth.* חמם Quinq; fecit.	
15. *Chald. Arab.* ita *Sam.* חמיתאה. *Tal.* חמת חלילין Uter fiſtularũ.	חֵמֶת Uter.	ת	15.	
		א	1.	
		ב	2.	
	Caſtrametatus eſt.	ה	3.	חנ
4. *Chald.* Peh. *Syr.* Pah. Condivit, ſepelivit. J. *Ar.* c. 2. Unde חנטה Ars cõdiendi. 1. *Chald. Syr.* Sic *Ar.* חנטה 2. *Æth.* חנטת Granũ.	Aromatibus condivit. 2. Produxit fructum. Unde חִטָּה Triticum.	ט	4.	
5. *Chald. Syr.* 1. & *Chald. Syr.* 2. ſic *Arab.* חנך	Initiavit. 2. חֵךְ Palatum.	ך	5.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
10. *Arab.* כ Inceſſit claudicando.	
11. *Chald.* Pah. Contriſtari. *Syr.* Etpeh. Verecundum eſſe J. Unde חחמצתא Verecundia. *Arab.* ח & כ Detumuit vulnus. *Talm.* Rapuit. Tinxit חמצר Cicer.	11. *Chald. Syr.* Fermentatus eſt *Sam.* חמותאר Fermentatum.
12. *Arab.* Stultus fuit ח.	
13. *Syr.* חומרָא Margaritæ filis inſitæ. J. חומרָא Junctura; internodium. M. *Arab.* ח Raſit, ſcabit. *Æthiop.* חמר Navis. *Rabb.* Gravis difficilis fuit. *Talm.* Aduſſit, combuſſit. חֹמֶר Materia, nodus.	13. *Chald. Syr.* חֲמִירָא *Sam.* item & עמיר Fermentum. *Arab.* כ Fermentavit.
15. *Arab.* Ferbuit dies *Rabb.* מֵחֲמַת Propter.	15. *Chald. Syr.* Excanduit. *Arab.* Ferbuit dies. *Æth.* חמת Fel.
1. *Syr.* Convenit, appoſitum fuit.	
2. *Chald.* Pah. Tripudiavit. *Syr.* חגיגא & חגגתא Triſtitia, ploratus, Fletus. J. *Talm.* Forum, *Arab.* Torſit funem.	
3. *Syr.* חגא Pullus gallinæ. *Arab.* ח flexit, ךָ Obſcœnè locutus fuit.	3. *Chald.* חָנוּתָא *Syr.* חָנוּן *Talm.* *Arab.* חנות Officina.
4. *Arab.* Rubuit corium. ךָ Mœrore affecit.	
5. *Talm.* Imbuit, cognominavit. *Arab.* Habenâ coercuit equum. *Æthiop.* Rubore ſuffundi.	

R

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	חֲנָמַל Major grando.	ם	6.
7. *Chald. Syr. Arab.* Miſereri. J. *Etpah.* ſupplicavit. J.	Gratiam fecit.	ן	7.
		ס	8.
9. *Chald. Syr.* Peculiariter *Syr.* Aph. veram Religionem deſeruit. Unde *Syr.* חנפא Gentilis, Ethnicus, Hypocrita; ita Syri Julianum Apoſtatam vocant. *Æthiop.* חנפי Cultor falſi Dei, Hęreticus, & quidem unus ex Veteribus. *Ar.* כניף idem, qui tamen ex mente Arabum, Muſelmanno reſpondet.	Profanatus fuit; ſimulavit, diſſimulavit.	ף	9. **חנ**
10. *Syr.* חונקא Suſpendium. J. *Rabb.* חנק ex 4. ſpeciebus ſupplicii, ſuſpendium.	*Pih.* Strangulavit.	ק	10.
		א	1.
2. *Chald. Syr. Rabb.* 1. *Chald. Rabb. Syr.* 2. *Talm.* 3. *Hebr.* חסד *Chald.* חִסְדָּא *Syr.* חַסְדָּא Benignitas & probrum.	חָסִיד Benignus, ſanctus. 2. *Pih.* Probro affecit; contrariâ ſignificatione, ut aliàs. 3. חֲסִידָה Ciconia.	ד	2. *Syr.* Pius, ſanctus fuit.
	Confidit, in receptaculum confugit.	ה	3. **חס**

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Excluſit, avertit. 8. *Chald.* חֲנִסְנִיסָא Pepla muliebria; theriſtra. q. חניסנשיא Peplum muliebre. 9. *Arab.* Claudicavit. *Syr.* Exſpectavit. *Æthiop.* Exſtruxit. 10. *Arab.* ח Succenſuit.	
1. *Syr.* Pah. Remiſit. Aph. Propitius fuit. *Arab.* ח Sorpſit juſculum. ךּ c. 2. Luſit nucibus par & impar. *Sam.* אתחסי Sanatus eſt, vide אחסא. 2. *Syr.* Pah. Defecit, defuit. J. 3. *Syr.* Pah. Expiavit. *Arab.* חסו ſorpſit.	2. a. *Arab.* Invidit. *Sam.* חסדא pro חסדא Invidia. b. *Chald.* חסד *Rabb.* חסידותא Pietas.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ד	4.	
5. *Sam.* חסר & עסר vide Not. p. 12.	Abſumpſit. Unde חָסִיל bruchus.	ל	5.	
6. *Chald. Talm.* ſic *Syr.* Prohibuit. J.	Capiſtravit.	ם	6.	
		ן	7.	חס
		פ	8.	
		ף	9.	
10. *Chald. Syr.* ita *Arab.* ח Orbavit liberis malè habuit, vilis evaſit, prout *Æthiop.* ſic *Arab.* ... vilis, infamis fuit.	Defuit, caruit.	ר	10.	
1. *Chald. Syr. Arab.* ...	Texit.	ה	1.	חף
	Trepidavit.	ז	2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab*. Aſper fuit, *Chald. Talm.* Minuere, attenuare.	4. a. *Chald. Syr*. Cohibuit, ſubtraxit, & his communis fuit. J:M. vid חשך infrâ. b. *Chald.* Ablactavit, q. finivit tempus ablactationis. c. *Chald. Sam.* Complevit, abſolvit, maturavit.
5. *Æthiop*. Verb. Vixit. Nomin. חָסִין frenum, ſaccus. חסאלה Quiſquiliæ; verbal. *Arab* ח & ך rejecit, deſpexit. 6. *Syr*. Faſcinari, zelotypiâ, corripi, æmulari. *Æthiop*. Malus, pravus, corruptus fuit. *Arab*. חסום Infauſtę noctes.	
7. *Syr*. מְחַסַּן & מַן מְחַסַּן Vix, ægrè. Verb. *Chal*. Poſſedit. *Syr*. חסן Vicit. J. Etpeh. Adſpiravit. מחסנא Subſidia vitæ. *Arab* Bonus, pulcher fuit. *Æthiop*. Turpis, pravus fuit. *Sam.* חַסִינוּתָ Profundæ aquæ.	7. *Chald.* Robuſtum eſſe. *Syr.* idem, peculiariter de ędificio aut muro. J. Unde *Sam*. חסן Murus גוג חסן Caucaſus.
8. *Chald.* חסחום Cartilago. *Talmud.* חֲסִיסֵי Furfures.	8. *Arab*. חסחס Inquiſivit: *Æthiop*. חַסַס Quæſivit.
9. *Arab*. ך Defecit, luna deliquium paſſa: macer fuit; ח mundavit dactylos. *Æth.* חסף Vulneratus, plagis affectus. *Chald.* חסוף Texit. 10. *Syr*. Mulctari. M: *Æthiop*. חֲסַר Stipula, feſtuca, gluma. *Arab*. ח Orbari liberis, malè habere, vilem eſſe. *Sam*. חֲסִירִים guli.	9. *Chald. Samar.* חֲסַף Lutum. *Arab*. כאסף Terra mollis & כוף Opus figlinum ex luto. *Syr*. חצפא. vid. infrà.
1. *Arab*. Nudis pedibus inceſſit. (יָחַף) novit ח. 2. *Arab*. Confodit haſtâ, propulit, impulit à tergo.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldça, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ט	3.	
4. *Chald.* חופנא *Syr.* J. *Æth.* *Arab.* חפנה Menſura duarum manuum.	חוֹפֶן Pugillus.	ן	4. *Arab.* Duabus manibus accepit farinam. *Talmud.* *Pih.* Pugillo capere.	
5. *Chald. Arab.* ח	Texit. 2. חֻפָּה Thalamus.	ף	5.	
	חָפֵץ Voluit. חָפַץ i.q. חפו Movit, elevavit.	ץ	6.	חפ
7. *Chald. Syr.* Utrumq; *Ar.* ח Fodit. ךְ Verecundus fuit. *Æth.* Puduit.	Fodit. 2. Erubuit.	ר	7.	
8. *Talm.* חפשי Liber.	*Pyh.* Libertate donari. Unde חוֹפֶשׁ Libertas.	שׁ	8.	
9. *Chald.* חפש Scrutatus eſt.	Scrutatus eſt. 2. *Hithpah.* Nudavit ſe.	שׂ	9.	
		א	1.	חצ

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Syr.* Solicitus fuit. Pah. Incitavit, inſtigavit. J. *Arab.* Reſpexit, pudore & verecundiâ ductus.	3. *Arab.* חפט Cuſtodivit, memoriæ mandavit. *Sam.* חפר cautè, diligenter obſervavit. Huc pertinet *Æthiop.* מחפר Turris.
5. *Syr.* Aph. ſuperbè, faſtuoſè inceſſit. J. *Arab.* ח Famulatus fuit, Texuit veſtem; intricata fuit coma; Strepuit venter. ג Levis fuit, citò inceſſit. *Sam.* obivit, permanſit. R*abb.* T*alm.* Pectine purgavit, lavit, doluit, triſtatus eſt, ex loco *Deut.* 33.12. 6. *Arab.* ח Congregavit. ע Inflexit.	5. *Talm.* R*abb.* Raſit, fricuit. T*alm.* חֲפָפִית Genus ſcabiei, quod ſemper fricandum.
7. *Arab.* ח Excavatus fuit, fruſtillatim defluxit dens. כ Protexit, patrocinio tutatus eſt. *Syr.* *Nomin.* הֲפִרָא i.q. חלד Mundus. M. *Talm.* הפורת Seges dum adhuc in herba. 8. *Arab.* כ Debilis fuit, at ח Undiquè confluxit aqua. T*alm.* חִפּוּשִׁית Scarabæus. *Arab.* כפאש Veſpertilio. 9. *Arab.* ח Comedit; ג Deriſit, aquâ miſcuit vinum. *Æthiop.* חפש Pugnus: *Verbal.* Ambabus manibus corraſit. *Sam.* חפס Excidit.	7. *Chald. Syr.* Perveſtigavit.
1. *Syr.* (rarò *Chald.*) Effodit. *Etpah.* Evulſit, amovit. J. *Arab.* ח Veſtigium impreſſit, calculo laboravit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
2. *Chald. Talm.*	Concîdit, excidit.	ב	2.
		ד	3.
	Dimidiavit.	ה	4.
5. *Arab.* חצן *Æthiop.* חצן. Jd.	חֵצֶן Brachium.	ן	5. *Æth.* ubera præbuit, lactavit. *Arab.* In ſinu educavit, nutrivit. **חצ**
		ף	6.
	Diſcidit. 2. חֵץ Sagitta.	ץ	7. a. *Chald.* Ejaculatus eſt. חצץ *Arab.* Celeriter ivit.
8. *Chald.* utrumq;. *Chald. Talm.* 3. *Arab.* 1. & 2. Nam חצר eſt Habitaculum; כצר Virens. *Sam.* חאיצרן Tubæ.	a חָצֵר Atrium. 2. b חָצִיר Gramen. 3 חֲצֹצְרוֹת Tubæ.	ר	8. a. *Arab.* חצר Præſens fuit, vel ab חצר Arctè circumdedit. b. *Arab.* כצר Viruit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Arab.* ח Lapillis petiit; Vagatus fuit, morbillis laboravit. כ Abundavit annus proventu. *Chald.* חֲצוּבָא Hedera.	2. *Aethiop.* Lavit (unde *Talm.* חצבא Urceus) *Arab.* כצב Tinxit.
	3. *Chald. Talmud. Syr. Arab. Sam.* Meſſuit.
4. *Syr.* חצא Dorſum. M. *Æthiop.* Donationem in Sponſam contulit. *Arab.* Numeravit, novit, lapillis abundavit.	4. *Aethiop.* חָצַי *Arab.* כצי Caſtravit.
	5. a. *Chald.* חֲצִינָא Aſcia. *Arab.* כצין *Æth.* חציגואן *Græc.* ἀξίνη. b. *Arab. Æthiop.* חצין Ferrum. *Chald.* חוּצְבָּא Inſidiæ. *Arab.* Firmus, munitus fuit. ח.
6. *Chald.* Urſit, acceleravit. *Ar.* ח Scabie laboravit, firmâ mente præditus fuit כ Compegit. *Syr.* חצפא Teſta.	6. *Chald. Syr.* Audax, Impudens fuit. *Sam.* חצף unde חציף & חציפא אפא Impudens, contumax, obduratus. J. *Arab.* Judicio pollens.
7. *Talm.* Operire, Diſcriminare, dividere per medium. *Syr.* Effodit, contraxit. *Ar.* ח Defluxit capillus; כ proprium, peculiare fecit.	7. *Æthiop.* Inferior fuit. *Arab.* Pauper, ſterilis annus.
8. *Æth.* Brevis fuit. *Arab.* Numeravit, hæſitavit. כ valdè frixit.	8. *Æthiop. Ar.* Vallavit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Pyh. Exſculpi.	ה	1.
		ל	2. **חק**
3. *Chald.* Talm. *Syr.* חוקא דכתיבא Lincę librorum. J. *Arab.* חַק Jus, quod jure debetur. q. dicas Legem naturâ impreſſam.	Exſculpſit, decrevit.	ו	3.
4. *Chald.* Aph. Rabb. quibus חכמי המחקר Ευζητηταὶ, ſunt Phyſici.	Inveſtigavit.	ר	4.
1. *Chald.* חריא & מחריא *Arab.* כרוה *Talmud.* חרי Excrementum.	חרים Excrementa.	א	1. *Syr.* *Arab.* (כרי) ἀφοδεύειν Stercus egeſſit M.
2. *Chald. Syr. Arab.* כ. 2. *Syr.* חרבא Gladius, haſta, Vomer. J. *Arab.* כרב & חרב & *Samar.* חרבה Bellum.	Siccatus eſt. 2. Vaſtatus eſt. 3. חֶרֶב Gladius.	ב	2. 2. *Arab.* Acuit gladium.
3. *Chald.* חרגא Tremor. *Chald. Syr.* חרגול Locuſta major.	Horruit. 2. חַרְגֹּל Cantharus.	ג	3.
4. *Arab.* כ Præ pudore conticuit.	Tremuit.	ד	4. **חר**
5. *Chald. Syr.* Litigare, contentioſè agere.	Arſit, exarſit.	ה	5.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* מחקינא Tegumentum. J. *Æthiop.* חקי Frenduit dentibus. *Arab.* Doluit ex ventre. 2. *Arab.* Manus lateribus impoſuit ſenex incedens. 3. *Arab.* Advenit, rectè fecit, idoneus fuit, oportet, decet.	1. *Æthiop.* חקי *Arab.* חקו Femur. 2. *Ar.* חקל Terram cum herba voravit camolus. Unde *Chald. Syr. Æth. Arab.* חקל Campus. 4. a. *Chald.* Contemſit. *Æthiop.* אסת חקר Id. b. *Chald.* חקרא *Græc.* ἄκρα Arx.
1. Decrevit, diminutus fuit. ח. 2. *Syr.* חורבא Pica, aut alia avis. *Pſal.* 104. pro חסידה ponitur. M. *Talm.* חרובא ſiliqua, arbor & fructus. 3. *Arab.* ך Prodiit, defecit. ח Anguſto fuit pectore, prohibitus fuit. *Æth.* חרגרין Palmes. *Talm.* חורג Privignus חַרְגָא atomus. 4. *Chald.* חַרְוִין Præſtigiatores, alii legunt חרורין alii אחרין *Arab.* ך verecundus fuit. ח Intendit, iratus fuit. *Æth.* Jugulavit, mactavit. חרור Porcus; iiſd. 5. *Æthiop.* חרו (per Haut) Sculpſit; חַרַ Miles. *Talm.* Verrit, everrit.	4. *Talm.* חרדל, *Arab.* cum כ Sinapi ſemen. 5. a. *Æth.* חרי Elegit. *Arab.* c. 5. Delectu uſus fuit in rebus. b. *Æthiop.* חרו Benignus, facilis fuit, per Harmi. *Arab.* אחרי Melius, ſatius.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	חֲרוּזִים Torques, Monilia.	ז	6. *Rabb*. Perforavit. *Arab*. Rem perforatam filo indidit.
7. *Chald. Perſic*. 2. Vide *Smegm*. p. 156.	חֶרֶט Cœlum, ſculptorium. 2. חַרְטֻמִּים Magi.	ט	7. *Syr*. Sculpſit. *Ar*. ד Decorticavit, torno dolavit.
8. *Chald. Syr*. Etpeh. J. *Arab*. חרק. *Chald*. 2.	Aduſtus eſt. 2. חֲרַכִּים Clathri, Cancelli.	ך	8.
	חָרוּל Urtica.	ל	9.
10. *Chald. Syr. Arab. Æthiop*. 1. *Chald*. 2. *Talm*. 3.	*Hiph*. Devovit. 2. חָרוּם Curtus membris. 3. חֵרֶם Rete. 4. חֶרְמֵשׁ Falx Meſſorum.	ם	10. *Arab*. Prohibuit. c. 2. *Sam*. Anathematizavit. *Æth*. Illicitum cenſuit.
11. *Chald*. 2.	חֶרֶס Sol. 2. Scabies.	ס	11.
		ע	12.
			חר
13. *Syr*. Pah. Irritavit. M. 1. *Arab*. כריף Autumnus. *Aethiop*. Annus currens.	Exprobravit. 2. חֹרֶף Hyems vel Autumnus,	ף	13. 2. *Arab*. Collegit fructus autumnales.
14. *Samar*. חצרמים Acini. *Syr*. חרצא i.q. חרוץ.	Movit. 2. Statuit. 3. חָרוּץ Sedulus. 4 חַרְצֻבּוֹת Nexus. 5. חַרְצַנִּים Nuclei.	ץ	14.
15. *Chald. Syr*.	Frenduit.	ק	15.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* ה Cuſtodivit. ך Subulâ perforatâ conſuit ocream.	
7. *Chald.* Pœnituit. *Arab.* כ Dimiſit in prædam falconem, ſolvit ventrem.	
8. *Arab.* Recuſavit quod debuit, læſit. c. 2. Movit.	
10. *Chald.* חַרְמַן Species ſerpentis. *Arab.* כ Diſrupit ſuturam, deflexit, perforatâ fuit aure.	
11. *Arab.* Cuſtodivit. T*alm.* חֲרוֹסֶת Embamma Paſchale.	
12. *Syr.* חרעא i.q. נכילא, צניעא Aſtutus, ab *Hebr.* חָרוּץ ut ab ארץ Syri formant ארעא *Talm.* חֲרִיעַ Crocus ſylveſtris. *Arab.* כריע Omnis planta flaccida.	
13. *Arab.* Mutavit, lucratus fuit. T*alm.* Anticipavit. חרופה Deſponſata.	13. a. *Chald.* Acuit. *Arab.* חרף Acies gladii. b. כ Autumnus. c. *Syr.* *Chald.* חורפא Annicu-lum animal gregis J.
14. *Arab.* Avidè cupivit; ך Mentitus fuit, eſuriit. *Æth.* Moluit, contrivit. *Talm.* חריץ Foſſa.	14. *Chald.* חרצא *Sam.* חרץ Lumbus.
15. *Syr. Verb.* Rupit, ſcalpſit. N*omin.* חרוקא Sapor acris. M. חרקא Aſpera, aſperitates, מחרוקיתא דכלבא Multitudo canum. *Arab.* ה Limavit, colliſit. ך Mentitus eſt, aſperum ſe præbuit.	15. T*alm.* *Arab.* ך Laceravit veſtem.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
16. *Chald. Syr. Æthiop.* Aſtuavit. *Syr.* 2. חאֵרָא Liberi, nobiles. Gem. *Syr.* חרחר Fulſit, J. *Samar.* חראי Liber, חרר Libertas.	Arſit. 2. חוֹרִים Nobiles, Liberi.	ר	16. a. *Syr. Arab.* Liberum evadere, eſſe. *Pah.* Liberavit.	חר
17. *Aethiop.* חרם *Arab.* חרה 1. *Syr. Chald.* חרשא Mutus. *Arab.* כרם Mutus fuit. כֻרם Muti.	Aravit. 2. ſiluit. 3. Fabricavit.	ש	17.	
18. *Talm.* חֲרָס Teſta.	חֶרֶשׂ Teſta.	ש	18.	
19. *Syr. Chald.* Exſculpere, excavare. *Arab.* vehementer confricuit. ת. כרת Perforavit.	Exaravit.	ת	19.	
1. *Chald. Syr. Arab.* חסב *Aethiop.* חשב. *Sam.*	Cogitavit, putavit.	ב	1.	חש
		ך	2.	
3. *Chald.* ſic *Chald. Talm.* חֲשָׁאי ſilentium.	Siluit.	ה	3.	
		ח	4.	
5. *Chald. Syr.* Unde *Syr.* מחשך Veſpera. J.	Obſcurus, obſcuratus, tenebricoſus fuit. ש At ש Cohibuit.	ך	5.	
	Niph. Debilitari.	ל	6. *Chald. Syr.* Debilitavit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiatum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
16. *Arab.* כר Cum murmure fluxit aqua; hinnivit equus; ronchos duxit dormiens. *Syr.* חורחרא Fremitus latrãtis canis. *Talmud.* חרר Perforavit, placentas coxit.	
17. *Syr.* חרושא Raucedo. *Verb.* Pah. Moveri, nutare. J. Etpah. Mactari, ſacrificari. *Chald.* Condenſari more Sylvę. Unde חֻרְשָׁא ſylva.	17. *Chald. Pah.* Faſcinavit. Unde *Chald. Syr. Sam.* חרשא Incantatio, & incantator. *Aethiop.* חרש Veneficii, ſeu incantationis genus.
18. *Arab.* חרס Cuſtodivit; at חרש Crocodylum cepit.	
19, *Aethiop.* חרתם Ærumnoſus fuit. *Talm.* חֲרַת Atramentum. חָרוּרת Ramus, arefactus.	
1. *Syr.* Deliberavit.	
2. *Chald. Rabb.* Suſpicatus eſt. *Arab.* חסר Invidit, at חרס Opinatus fuit, conjectavit; & חשר Convenit.	
3. *Arab.* חשו Replevit, farcivit. חשי Aſthmate laboravit. *Aethiop.* חשר Mentitus eſt. (*Arab.* חִיס) *Ar.* Farcivit, replevit. At *Aeth.* חשא Debilis factus eſt, & תחשי Exultavit. חסו Attrivit, fricuit. *Sa.* Hithp. Tardavit.	
4. *Syr.* Utile, aptum eſſe. Pah. Utilitatem capere.	4. *Chald. Syr.* Opus habuit. Etpeh. מתחשח Opus habet. חשחתא Vitæ neceſſaria.
5. *Arab.* חסך Aſper fuit in aliquem. חשך Abundavit proventu palma.	
6. *Syr. Verb.* Incruſtavit. At *Nomin.* מחשולא Fluctus maris, Tentationes, λειμών. J. *Arab.* כ Rejecit ceu vilius; Detrita fuit veſtis.	6. *Syr. Chald.* Cogitavit, molitus eſt.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald.*	חַשְׁמַל Pruna ſummè ignita. 2. חַשְׁמַנִּים Optimates.	ם	7. a. Vide *Smegm.* p. 159.
8. *Chald.* חוּשְׁנָא	חושן Pectorale.	ן	8.
	Nudavit, per שׂ.	ף	9.
10. *Rabb.* 2.	Amavit. 2. חֲשׁוּקִים Faſciæ, orbes.	ק	10.
	חִשֻּׁרִים Radii rotarum. 2. חַשְׁרָה Colligatio.	ר	**חשׁ** 11. a. *Arab.* Congregavit.
12. *Arab.* חשיש Fœnum.	חֲשַׁשׁ Quiſquiliæ.	שׁ	12. *Arab.* Reſecuit herbam.

1. *Chald.* 1. *Sam.* מחתיאתא Thuribula.	Accepit. 2. מַחְתָּה Forceps.	ה	1. a. *Aeth.* חתו Arſit.
		ח	2.
3. *Chald.* *Rabb.*	Concidit.	ך	3.
	Faſciis involvit.	ל	4.
5. *Chald.* *Syr.* *Arab.* *Aethiop.* Unde *Syr.* חתימא Obſignatum, benè cuſtoditum.	Signavit.	ם	**חת** 5.
6. *Chald.* *Syr.* Ethpah. J. Unde חותנא Affinitas. J.	*Hithpah.* Affinitatem iniit.	ן	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Syr.* Cœnavit. *Arab.* ח Moleſtiâ, irâ affecit: כ Percuſſit naſum, odoratu caruit naſus.	
8. *Arab.* Malè oluit urer, ח. At כ Aſper fuit.	
9. *Arab.* Mundavit Dactylos, ח depreſſus fuit, defecit. כ.	
	10. *Chald. Arab.* Ligavit, ſtravit, equum, ח. At כ Motus fuit, celeriter inceſſit.
11. *Aeth.* Pudore affectus fuit. *Ar.* Congregavit, exacuit, ח.	
12. *Arab.* ח Immiſit ſe in rem. כ Accendit ignem. *Æthiop.* חשש Quæſivit abſentē, inveſtigavit.	12. a. *Chald. Syr. Rabb. Arab.* Senſit. b. *Chald. Syr.* Dolere, anxium eſſe. Pati animo & corpore. חשא Corporis & animi paſſiones. J. *Arab.* חם Amare, συμπαθεία affectus fuit.
2. *Arab.* Conſuit, contorſit. ח. כ Idem, & mœrore fractus fuit.	
4. *Arab.* Decepit כ. חתל Donatio, ſequior pars rei. *Chald.* חָתוּל Felis. חותל Caniſtrū.	
5. *Arab.* Inſpiravit, firmum, neceſſarium fecit.	
6. *Arab.* ח Vehemens fuit calor. כ Circumcidit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
7. *Chald.* At *Syr.* Fregit; Contr. *Arab.* חתף Naturali, non violentâ morte raptus fuit.	Rapuit.	ף	7.	חת
8. *Chald.*	Fodit.	ר	8.	
9. *Chald.* ſic *Arab.* כתירת Depreſſus fortunâ, invalidus.	Fractus eſt.	ת	9.	
		ב	1.	טא
2. *Chald. Rabb.* etiam dicunt טאט.	*Pah.* טַאטֵא Everrit.	ט	2.	
		ב	1.	טב
		ה	2.	
3. *Chald. Æthiop. Arab.* טבח at טבך Coxit, aſſavit.	Mactavit.	ח	3.	
4. *Chald. Rabb.* pecul. abluere aliquid vel aliquem in aqua.	Tinxit.	ל	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Syr.* Pah. & Ethpah. Superbire. *Arab.* ח Parcè dedit. guſtavit. at כ Decepit. 9. *Syr.* חתיתא Conſtans, verax, perfectus. Geminat. חתחתת Cōcitare, ciere, de vento, turbine &c. Perſuaſit, pellexit. J. Elaboravit, accuratè egit. M. *Æthiop.* Quęſivit, interrogavit. חותחתא Pruritus. *Metaph.* Amor, ſolicitudo. J. *Arab.* Defluxit, diffuſus fuit.	
1. *Arab.* ט Affinitate junctus fuit alteri. *Syr.* אֶטְאֵב Divulgavit. 2. *Æthiop.* טאמא Conditus aromaticus.	1. *Chald. Syr. Arab.* Bonus fuit.
1. *Syr.* Aph. Divulgavit טביב Clarus, inſignis, κατ' ἐυφημίαν; מטבבא Infamis, ſcelere notatus. *Chald.* טיבא Fama. *Æthiop.* טבטב Velociter perrexit. 2. *Arab.* Avertit, vocavit.	1. a. *Arab.* Medicinam fecit, pręſtigiis uſus fuit. *Æth.* Sapiēs, prudens fuit. b. *Arab.* טבב Aqua ſuſurravit. *Æth.* אֶנְטַבְטַב Deſtillavit. 2. a. *Æthiop.* טבו Suxit lac. b. *Arab.* טבי Papilla uberum in quadrupedibus & feris, Solidæ ungulæ & fiſſæ quod in aliis כרע dicitur c. *Chald.* טְבְיָא *Arab.* טבי Capreolus. *Syr.* טביתא *Sam.* טביה vide צבי.
4. *Arab.* Tympanizavit. Unde טבל (*Talmud.* טבלא Tabula) Tympanum, ſive una conſtans facie, ſive duabus. Vid. *Lex. Talm.* *Æth.* טבל Convolvit, involvit. *Sam.* Corrupit. *Talm.* טבל Fructus, de quo decima nondum data.	2 T

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
5. *Chald.* T*alm.* *Syr.* & in *Etpah.* Immergi tam aquis, quàm cupiditatibus. J. *Syr.* טַבְעָא Εφραγὶς; M.	Immerſus fuit. 2. טַבַּעַת Annulus.	ע	5. a. *Arab.* Obſignavit q. annulo. *Syr.* Ethp. Annulo ſignavit.	טב
6. *Chald. Rabb. Metaph.* Medium *Synechd.* Locus eminens.	טַבּוּר Umbilicus.	ר	6.	
7. *Chald.*	טֵבֵת December.	ת	7.	
		ל	1.	טג
		ר	2.	
		ש	3.	
		ם	1.	טה
2. *Arab.* per ט ſed per ט Juvit, apparuit. *Æthiop.* אטהר Purificavit ſe.	Purus fuit, טָהַר	ר	2.	
		א	1.	טו
2. *Chald. Syr. Arab.* (טיב) Unde *Sam.* טבו Miſericordia. טבהאית Diligenter.	Bonus fuit.	ב	2.	
3. *Rabb. Chald.* at *Arab.* Complicuit. *Æthiop.* Tortuoſus fuit.	Nevit.	ה	3.	
		ר	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Æth.* Paratus, promtus fuit. 6. *Arab.* Latuit, ſubduxit ſe. *Sam.* טבירה Mons, (pro טור), quâ poſteriori voce montem *Hor* tantùm intelligunt.	5. a. *Rabb.* טֶבַע *Æth.* טַבִיע *Arab.* טבאע Natura, q. unicuique impreſſa. b. *Rabb.* מטבע & טָבַע *Syr.* טַבְעָא Moneta. *Arab.* Verbal. Monetam cudit.
2. *Syr.* Moleſtum eſſe, vexare. 3. *Syr.* טגשא Caudâ truncatus. J.	1. *Chald. Talm. Rabb.* Pih. Torruit in ſartagine. *Æthiop.* טגן; *Sam.* טיגן, & *Syr.* מטגנא Sartago. J. Etiam apud Arabes occurrit. Obſervat tamen Clariſſ. *Golius*, vocē eſſe Perſicam quod ט & ג eſſent incompatibiles. *Græc.* τήγανον.
2. *Arab.*	1. *Syr. Arab.* טוהם vel טוהמא Familia, genus, tribus. J. 2. *Arab.* c. 4. ט Meridiano tempore iter fecit. Unde *Sa.* טהרים *Chald.* טיהרא *Syr.* J. Meridies.
1. *Arab.* טוא Iter ſuſcepit. 2. *Syr.* Pah. Paravit. Etpah. Parari. J. 3. *Sam.* טבי Sectio, dimidium. *Arab.* Opplevit puteum, Peragravit regionem, Declinavit. 4. *Chald.* טַוְסָא Cuniculus. טַוָּס Pavo. Vide טום, & טכו	1. *Chald. Syr.* Aſſavit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Talm.* & *Metaph.* Impingere, Incutere, ſicut cæmentum injicitur parieti. *Arab.* טִין Re fœda contaminatus fuit.	Levit, oblivit. 2. טְחוֹת Præcordia, renes, adipe obducti.	ח	5.
	Niph. Abjectus, translatus fuit.	ט	6.
7. *Chald. Talm.* præſertim geminat. טלטל Tranſtulit & *Rabb.* טייל Ambulavit.	*Hiph.* Dejecit.	ל	7.
		ם	8.
		ן	9.
		ס	10.
			טו.
11. *Chald.* טוֹטְפָא Armilla, tiara.	טוֹטָפוֹת Frontalia.	ף	11. a. *Arab.* טאף Circumivit.
12. *Arab.* טוֹר Limes, modus.	טור Ordo.	ר	12.
	Volavit.	ש	13.
		ת	14.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	5. *Chald. Talm.* Ejaculatus eſt. *Arab.* Huc illuc impulit, conjecit in deſertum.
6. *Arab.* טאט & טוט Longus, procerus, ſerpens, ſtrenuus. *Syr.* טושתא Raccanus. M. *Rabb.* טוט Sonitus cornu.	
7. *Chald.* Hinnivit. (צהל Hebr.) *Arab.* Longus fuit, duravit, favit, benefecit.	
8. *Chald. Talm.* Clauſit, obthuravit, præſertim geminat. טמטם. Unde טומטום *Rabb.* Occluſus. *Æthiop.* Convolvit.	
9. *Chald.* טוּנָא Onus, ſaccus.	
10. *Arab.* c. 2. Abire, abducere.	10. *Chald. Sam.* (טעס) Volavit, avolavit. *Syr.* טוסא Altè volans. J. *Arab.* *Æth.* *Talmud.* טוס *Græc.* ταὼς Pavo. *Arab.* Verb. טָיַס Contemſit mulier more pavonis.
11. *Arab.* Gyravit, Circumivit. *Chald.* Exſpectavit, circumſpexit, proſpexit.	11. *Chald. Talm.* Exundavit. *Syr.* Innatavit aquę. Unde טופתא Stilla. מטופיתא Magna ſtilla. J. *Chald.* טופנא *Syr.* טופנא *Sam.* טפונה & טופונה Diluvium. Vide צוף.
	12. *Chald. Syr. Talm. Arab.* טור Mons, unde Taurus, κατ' ἐξοχὴν.
	13. *Chald.* Incruſtavit. *Syr.* (ut *Chald.* טַשְׁטֵשׁ) Polluit. *Peh.* & *Pah.* J. *Æthiop.* טסי Delevit.
	14. *Talm. Arab.* juxta AbenEſrā (aliàs non reperio) *Chald.* טְוָת Jejunus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
1. *Arab.* Expandit; complanavit. *Sam.* Aph. Immiſit, impulit.	*Peh.* particip. מְטַחֲוֵי Jaculantes.	ה	1.	טח
		ל	2.	
3. *Chald. Syr. Arab.* at *Sam.* טען *Æthiop.* טחן Farina hordeacea.	Moluit.	ן	3.	
4. *Chald.*	טְחוֹרִים Mariſcæ.	ר	4.	
		ל	1.	טט
1. *Syr.* טִיטָא Viſcoſa oculorum materia.	טִיט Lutum.	ט	1. *Talm.* Maculas aſperſit.	טי
		ם	2.	
		ה	3.	
4. T*almud.* טִירוֹת Urbeculę, *Syr.* טִירָא Caula, ovile.	טִירָה Aula, arx.	ר	4.	
		ך	1.	טכ
		ן	2.	
		ס	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab*. Abiit, profectus fuit per terram n. aț כּ Obſcura fuit nox. 3. *Arab*. Contrivit hoſtem. 4. *Arab*. Feſtucam ejecit. Debitum conjugale præſtitit. *Talm*. Contraxit, conſtrinxit.	2. *Ar*. In ſplene percuſſit. Hinc *Talm. Chald.* טְחוֹל *Syr.* טחול. *Arab.* טחאל Splen. *Æth.* טָאחַל Fex. *Ar.* טחיל Lienoſus, Spleneticus. 4. *Arab. Æthiop*. Rugiit, ex alto duxit Spiritum.
1. *Chald.* טוֹטְלָוֹתָא Racemi.	
4. *Arab*. Rapidè latus fuit. *Sam*. Ad Zelotypiam provocavit.	2. *Chald. Syr.* טִימִי Honor. *Græc.* τιμὴ. 3. *Arab*. Luto oblevit; unde *Samar. Chald. Syr.* טין Lutum. *Arab.* טִינָה Luti pars. 4. a. *Arab*. Volavit. *Syr.* טירא Avis rapax. J. b. *Chald.* Pah. Conjecit, auguratus eſt. *Ar.* c. 5. Malè auguratus eſt. *Æth.* תטיר Auſpicia captavit.
1. *Syr.* סַךְ Fortaſſis, nunc. 2. *Syr*. Abſtutè agere, circumvenire. 3. *Sam.* טכס Palatium, ſignum, Vexillum.	3. *Chald. Syr.* Inſtruxit, ordinavit. Unde *Chald. Syr.* טכסא *Arab.* טקס Ordo, *Græc.* τάξις. De ordine militari & agmine, ordinatione etiam Miniſtrorum dicitur.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Particip. טָלוּא Maculoſus.	א	1. *Arab.* Inunxit corpus oleo.
		ב	2.
3. *Chald. Arab.* טלי Agnus. *Æth.* טַלִי Hircus.	טָלֶה Agnus.	ה	3. *Ar.* Uno pede religavit agnum ut mactetur.
		ח	4.
5. *Chald. Syr.* 1. *Ar.* c. 2. ט Obumbravit (q. à צלל) Unde *Syr.* מאטלא Domus, à tegendo ſic dicta. *Samar.* אטלי & אטלו Lucus. מטלי Tabernacula טַלִיתִ Pallium, velum Judaicum, quo obeuntes ſacra collum involvunt. 2. *Syr. Chald. Arab. Æthiop.* טל Ros.	*Pih.* Texit. 2. טַל Ros.	ל	5. 2. *Æth.* Humidus, madidus fuit. *Arab.* Leviter terram humectavit ros. **טל**
		ם	6.
		ן	7.
		ע	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

1. *Talm.* Aſſuit, reſarcivit.

2. *Syr.* טלבסרא i q. קיקא Nomen vaſis coriacei. J. *Ar.* Quęſivit, petiit.
3. *Arab.* ה Peragravit terram.

4. *Arab.* ט Laſſus fuit camelus. *Syr.* טליחא Contuſus colaphis J. *Verbal.* i. q טפח Exundavit, deſtillavit. *Arab.* אטלך Manârunt lachrymæ.

5. *Arab.* Defraudavit, placuit, patuit terra. *Æthiop.* Pinguis fuit.

6. *Arab.* Contraxit vultum. *Sam.* טלמם Creavit, fecit. Unde fortè Talſema *Arab.* *Talm.* טולמא Buccella.
7. *Chald.* טְלָנִין Lemures.
8. *Arab.* Cognovit, acceſſit, aſcendit Sol, abiit. *Aethiop.* אנטלע Expandit aliquid inſtar veli.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

1. *Syr.* Parvulum fecit. J. Unde *Sam. Chald.* טלה טלי *Syr.* טליא Infans, parvulus. *Arab.* טלא Pullus.

5. *Arab.* Rabb. *Sam.* טלטל Commovit, circumagitavit. ſimpl. *Sam.* טלה Profectus eſt.

6. *Sam. Chald. Syr. Arab.* ט Oppreſſit vi, vel fraude.

8. a. *Chald.* Eduxit, extraxit. *Arab.* Aſcendit. b. *Chald. Arab.* ט Claudicavit. Vide צלע; confer cum טלל & צלל.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ף 9.	טל
		ק 10.	
		ר 11.	
		ש 12.	
1. *Chald. Syr.* (Unde fortè *Chald. Talm.* Oſſa demortuorum denotat, & *Samar.* טמיהון Oſſa eorum. *Num.* 24. 8. At *Sam.* טמי. Unde *Talm.* שחיק טמיא Contuſus oſſibus: Maledictionis formula vide Lex. *Talm.* Buxtorf. 883.	טָמֵא Impurus fuit.	א 1.	טם
		ה 2.	
		ם 3.	
4. *Chald. Rabb.* ſic & *Arab.* טמיל (ל & נ mutatis) Abſconditus.	Abdidit.	ן 4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Arab*. טלף ς.2. Superaddidit. c.4. Donavit. 10. *Syr*. Diſſipavit. Pah. Occidit Sol. טלוקא Exploratores. Aph. Stulteſcere. J. *Æth*. Polluit, pollutus fuit in ſpecie. *Arab*. Longè abfuit, donavit, benè habuit.	9. a. *Chald*. Pah. Fidit ungulas. (*Sam*. General. Diviſit) *Arab*. ט Percuſſit ungulas. Unde *Chald*. טלפין Ungulæ. *Samar*. טלפה *Arab*. טלף Ungula biſulca. b. *Syr*. טלפחא Lens. J. *Chald*. טלופחין Lentes. 10. *Syr*. Abolevit. Aph. J. *Arab*. Dimiſſa fuit uxor, abiit. *Chald*. *Syr*. Projecit. *Sam*. Emiſit, dimiſit. 11. *Chald*. טַלְרִיתָא Sandalium. *Syr*. טלרא Sandalia. *Latin*. Talaria. 12. *Syr*. Aph. Maculavit. J. Unde *Syr*. טולש *Arab*. טלס Macula.
2. *Arab*. Explanavit panem, contexuit ſtoream, colore imbuit veſtem. 3. *Arab*. Opplere, operire rem, ut puteum terrâ. 4. *Arab*. טמן Quies. *Talm*. טָמִיוֹן Fiſcus, ærarium.	2. *Arab*. Inquinatus fuit oleo, ſanguine, pice. *Syr*. טמילותא *Arab*. טמלה Cœnum, inquinamentum. 3. *Rabb*. טמם Obthuravit. *Syr*. טמימא Occluſum, obthuratum.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ע	5.	
		ר	6.	טם
		ש	7.	
1. *Samar.* טיען Caniſtrum. *Talmud.* אֲנִי Vaſis nomen, continentis חצי סאה Medium ſatum.	טֶנֶא Corbis.	א	1.	
			2.	
		ר	3.	
		ז	4.	
		ס	5.	טנ
		ע	6.	
7. *Chald.* Pah. Unde *Syr.* טנפא Impurus, quod de corpore tantum dicitur; טמאא de anima; פחנא de utroq; J. *Rabb.* טִנּוּף Pollutio. Contra *Arab.* מא אטנפה quàm maximè devotus eſt.	*Pih.* Inquinavit.	ף	7.	
		ר	8.	
		ש	9.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Chald.* Abſconditus eſt. *Arab.* Concupivit.	5. *Chald.* Immerſus eſt. *Aethiop.* Tinxit. In ſpecie verò אטמק Baptizavit.
6. *Arab.* Saliit, Saltavit.	6. *Chald. Syr.* Abdidit. *Syr.* Sepelivit. *Sam.* טמרין Sacculi, loculi. טמיר Mirabile. *Arab.* Recondidit frumentum. Unde *Syr.* טמרא Abdita, arcana. J. *Æth.* טמר Epiſtola.
	7. *Chald. Syr.* Merſit. *Arab.* Deletus, obliteratus fuit.
1. *Syr.* Æmulatus fuit, in utramq; ſumitur partem. *Arab.* טנא Pudore ductus fuit. *Nominal.* Propoſitum, extremæ vitę ſpiritus, manſio, caula.	
2. *Arab.* c. 2. ſubſtitit in loco. טנבור reſp. *Hebr.* כנור Tambour aliis, ſeu tympanum.	2. *Syr.* טונבא Funes, quibus tęntoria tenduntur; *Arab.* טנב Id.
3. *Talm. Chald.* טַנְרוֹ Ambo, duo conjunctim; συνεχομένω *Chald. Talm.* טַנְרַם Tẽtorium. *Gall.* Tente.	
4. *Syr.* Succenſuit. J. *Arab.* Tinnivit, cum ט. ſed cum ט putavit, ſuſpectum habuit.	4. *Chald. Syr.* Invidit & ęmulatus eſt.
5. *Chald.* טאנס Tanes, Zran, urbs Ægypti antiquiſſima, Moſis miraculis celebris. Vide *Oedip. Kirch.*	
6. *Chald.* טִינָע Petra.	
7. *Arab.* Suſpicax fuit.	
8. *Chald.* טִינַר Saxum, rupes, petra.	
9. *Syr.* טנפותא Spurcities. J.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.		
		ס	1.	טס
		ב	2.	
		ק	3.	
		ח	4.	
1. *Chald. Syr.* at *Arab.* טעי Aberravit, vel à viâ, vel ratione. *Aethiop.* אטען Idola coluit. *Chald.* Scortatus eſt.	Erravit.	ח	1.	טע
2. *Chald. Syr.* (טעם חמרה Guſtavit vinum, inebriavit ſe. Aph. Cibi & verborum ſatietate recreavit; J.) *Arab. Æthiop. Rabb.* etiam unde iiſdem *Metaph.* טעם Ratio, conſilium, eventus, q. condimentum.	Guſtavit.	ם	2.	
3. *Chald. Talmud. Syr.* & *Syr.* Tulit (fructum) J.	Oneravit.	ן	3.	
		ש	4.	
		א	1.	טפ
		ז	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab*. Immerſit in aquam, ad ſilentium redegit. 2. *Chald*. טְמִבְרִין Theſauri. 4. Arab. טסרת Catinus, pelvis. *Perſ*. תסרת.	1. *Chald*. טָם *Syr*. טמא J. Lamina, aurea, vel ęnea. 3. *Syr*. Tributi genus. J. *Arab*. ſpecialiter quod agris imponitur. *Talm*. Tributum agrorum; ut כרגא eſt perſonale, utrumq; Arabicum eſt, aut illud cum Græcorum τάξις convenit.
1. *Æthiop*. טעו Juvenca. טעי Convaluit ex morbo. *Sam*. Expulit, impulit. 3. *Arab*. ט Migravit. *Sam*. Dolore affici. at טיען Bitumen. *Talm*. Objecit, Diſputavit. 4. *Samar*. Obduxit.	1. a. *Chald*. ſic *Syr*. Ethpeh. oblitus eſt. b. *Æthiop*. טעוית Idolum. *Arab*. טאעות & טאעירת Quicquid colitur pręter DEum. 2. *Syr*. Inſevit. *Arab*. ט Inſitionem recepit ramus. 3. *Chald Arab*. Transfodit. 4. *Chald*. *Syr*. J. Erravit.
1. *Syr*. Adhæſit, clauſit fores. J. *Talm*. Auxit.	1. a. *Chald*. *Sam*. Extinxit. *Græc*. τύφω. *Arab*. טפא Extinctus fuit. b. *Chald*. Natavit. *Arab*. טפי Innatavit aquæ. *Aethiop*. טְפָא Periit. 2. *Chald*. Saliit, ſubſiliit unde טפוא Cuniculus vel Chœrogryllus. *Sam*. טפסרת.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
3. *Syr.* טפיחותא Extenſio. J. *Rabb.* מִטְפַּחַת Linteum quodvis, quo ad abſtergendum utimur.	*Pih.* Palmis diſtendit. 2. מִטְפַּחַת Ventrale.	ח	3. *Chald.* *Æthiop.* Plauſit manibus. Confer *Smegm.* p. 160. *Talm.* Palmâ aliquid abſterſit.	
		ט	4.	
5. *Chald.* *Talm.* unde טפל vel טכילה adherens, adjunctum, acceſſorium.	Conſuit, cōnjunxit,	ל	5.	
		ן	6.	
7. *Chald.*	טִפְסָר Dux, Princeps, Præfectus.	ס	7.	
	Parvuli inſtar inceſſit.	ף	8.	טפ
		ק	9.	
		ר	10.	
11. *Chald. Sam.*	Impinguari.	ש	11.	
		א	1.	טר

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	3. *Arab.* Plenum fuit vas, ebrius fuit. Unde *Syr.* טפחת שמיא Stillavit cœlum. J. *Talmud.* Humidus, udus fuit.
4. *Syr.* טפיטא Tributum.	
5. *Syr.* Aph. Inquinavit. טפלא Aſperſio. J. *Talm. Pih.* Laboravit, fatigavit ſe. *Arab.* Sol & ortui, & occaſui vicinus, mollis fuit.	5. *Chald.* טפלא Parvulus. *Arab.* טפל Id.
6. *Syr.* טופוניקוס Typhonicus.	
7. *Syr.* i.q. רשם & צלם Effigie, typo expreſſit. Unde טופסא Typus. *Arab.* 13. Mortuus eſt. *Chald.* Cepit (i.q. חפש) Pah. *Talmud.* Subſiliit.	7. *Chald.Syr.* טפס & אתטפיס Acquieſcere, confugere.
8. *Syr.* טפפא Fluentum. *Rabb.* טִפָּה Gutta. *Verb.* טפטף Fumigare. *Arab.* Agilis fuit equus, obrigit טפטף Languit ſub adverſario ſuo.	8. *Ar.* Implevit vas ad oram. *Talm.* Complevit.
9. *Arab.* Cœpit, aſſiduus fuit. *Syr.* טפקבא Panis in ſartagine coctus. J.	
10. *Arab.* Aſſiliit equus. *Æthiop.* Texit domum; *Syr.* Nomin. Cumulus, aggeſtio, Palpebræ, nomen lapidis. J. *Chald.* Onyx.	10. *Arab.* ט Unguibus vulneravit. *Sam. Chald. Syr. Arab.* טפר & טפרא Unguis.
11. *Chald.* Stulteſcere. *Samar.* Corrupit, gravis fuit. *Ar.* *Nomin.* Concubitus.	11. *Arab.* טפס & טפש Sordidus fuit. *Syr.* טפושורת *Arab.* טכס Sordes.
1. *Syr.* Sanavit, reparavit murum. J. *Æth.* Clamavit.	1. a. *Chald. Talm.* Dedit. b. *Syr. Talm.* Agitavit, longè removit. *Arab.* Supervenit ex alio loco. c. *Æthiop.* אטרי Poſſedit, acquiſivit. *Talm.* שקל וטרי (נתן ונשא Dedit & accepit.) Negotiatus eſt.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ב	2.
		ג	3.
4. *Rabb. Talm.*	Aſſiduus fuit.	ד	4.
5. *Arab.* טרי Recens (vide *Syr.* טרא) *Æthiop.* Crudus, incoctus.	טְרִיָּה Humidum.	ה	5. *Arab.* Recens fuit.
6. *Chald.* Rabb.	Laboravit.	ח	6.
		ט	7.
		ך	8.
	טֶרֶם Antequam.	ם	9.
		ן	10.
11. *Sam. Chald. Syr.* Rabb. (latè apud hos ſumitur) colliſit, compreſſit, pro diſcerpto pronuntiavit. *Chald.* 2.	Rapuit. 2. טַרְפָּא Folium.	ף	11.
		ק	12.

טר

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Chald.* טריבא Aduſtio. *Syr.* טרבחא Lis, contentio. *Arab.* טרב Levis, modulatus fuit טרב Dura fuit ungula. *Nomin.* טרבאל Templum, aut alta turris Chriſtianorum in Syria.	
3. *Chald.* טריגון Τρίγωνον.	
4. T*alm.* Evacuavit, Clauſit. *Arab.* Abegit.	4. *Chald. Syr. Arab. Sam.* Expulit.
6. *Arab.* Conjecit, abjecit, profuſè deliciatus fuit.	
7. *Talm.* טרוט Teres, longum & rotundum. *Arab.* טרט Fatuitas. *Syr.* טרטע Fervore ebullire, producere tanquam ampullas. M. טרטקליא Panis ſub carbonibus coctus; ἰσχαρίτης. M.	
8. *Arab.* Impegit viſum. *Sam.* Murmuravit.	8. a. *Chald.* Inſectatus eſt. *Arab.* Avertit, repulit. b. *Syr. Sam.* Detrectavit.
9. *Arab.* Repletum fuit melle alveare.	
10. *Syr.* טרנא, Rupes M. *Chald.* טורנין Tyranni. *Syr.* טרונא. טירון, Tyro.	
11. *Syr.* טרפשיתא Hypochondrium, caro tremula. J. *Arab.* Avertit; T*almud.* Percuſſit, repulit, læſus fuit. *Arab.* ט Ingenioſus fuit.	11. a. *Syr. Sam.* percuſſit, verberavit. Aph. *Syr.* Manu pectus percuſſit. *Peh.* Dolore affecit. b. *Syr.* טרפא Extremitas narium & aurium. *Arab.* טרף Extremitas.
12. *Chald.* Momordit, clauſit. *Syr.* טרקא Solers, induſtrius. J. טרקא τὰ κράτιστα, optima. *A.* Noctu venit (unde טריק Via, *Hebr.* דרך) Mollis fuit, lotium excrevit. *Æthiop.* אטרק Qui fluxu alvi laborat.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ש	3.
			טר
		א	1.
			טש
		א	1.
2. *Syr. Ethpah.* Unde יאיבותא Deſiderium. J.	Deſideravit.	ב	2.
3. *Chald. Syr. Arab. Sam.* Vide ſup. יאא.	Pulcher fuit.	ה	3.
	הואיל Voluit.	ל	4.
	יְאֹר Rivus.	ר	5.
6. *Chald.* Pah. Deſperare fecit.	*Niph.* Deſperavit.	ש	6. *Arab.* Deſperavit ים.
7. *Rabb.* Uti, frui.	Acquievit.	ת	7.
			יא
1. *Chald. Syr.* Clanxit, laudavit. Unde יובבא Vox, commendatio, ſonus cornu aut buccinæ. J.	*Pih.* Vociferatus eſt.	ב	1. *Æthiop.* c. 1. Jubilavit, plauſit.
2. *Chald. Syr. Sam.* Aph. *Syr.* Pah. & *Ethpah.* Special. Progenerare ſobolem; יובלא Progenies. יבלא Gramen agri. *Syr.* יבלא Rivus 1. J. *Chald.* יִבְלִין Rivi. 2. *Chald. Talmud.* 3.	*Hiph.* Attulit. 2. יובל & יָבָל Fluxus. 3. יַבֶּלֶת Verruca:	ל	2.
3. *Chald.* Pah. *Syr.* etiam generalius יְבִמְתָא Uxores duorum fratrum, glores.	*Pih.* Leviri jus præſtitit.	ם	3. *Syr.* c. 1. Idem.
		ן	4.
			יב

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
13. *Syr.* טרשא ſpecies arboris ſterilis, Platanus, *Talm.* Roboravit.	13. a. *Chald.* Talm. *Arab.* Obſurduit. b. *Arab.* טרס *Æth.* טְרְשׁ Dens molaris. c. *Talm.* *Arab.* טרשין Lapides duri & acuti.
	1. *Chald.* *Syr.* Abſcondere, abſcondi.
1. *Arab.* איא Benigniter excepit, blanditus fuit. 4. *Rabb.* הואיל Poſtquam. 5. *Samar.* יאר Camolopardalis, & herba. 7. *Aethiop.* יארת Illa, iſta.	1. *Chald.* Pulcher fuit. *Syr.* Convenit. i. q. ורק J. *Sam.* ירה Pulchra.
4. *Syr.* יבנא Avis, quam Arabes אלחבאי vocant, alis tarda. J.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſti-tuenda.	
		ס	5.	יב
		ע	6.	
		ר	7.	
8. *Chald. Syr. Arab.* (ס) *Sam. Æth.* יְבַשׁ	Exaruit.	ש	8.	
	יְגַב Ager.	ב	1.	יג
	Hiph. Mœrore affecit.	ה	2.	
	Laboravit.	ע	3.	
	יְגוֹר Metuit.	ר	4.	
1. *Chald. Syr.* אידא *Arab.* יד.	יָד Manus, Locus, Manubrium.	י	1. *Arab.* יד Laxit manum.	יד
2. *Chald.* at *Arab.* וִדיד Amicus.	Projecit. 2. יְדִיד Dilectus.	ד	2.	
3. *Chald. Syr. Aph.* 2.	Projecit. 2. *Hiph.* Confeſſus eſt, gratias egit.	ה	3.	
4. *Chald. Syr.* Unde ידיעאירת Nominatim. M. מודענא Campanula, q. notum faciens. *Æthiop.* איָרע ſignificavit, aperuit. *Chald.* 2.	Novit. 2. יִדְעֹנִי Hariolus.	ע	4.	
1. *Chald. Syr.* (legunt hi יְהַב prout; *Talm.* pro יהב legunt יַב)	Dedit. 2. יְהָב Onus.	ב	1.	יה
		ל	2.	
3. *Chald.*	יָהִיר Superbus.	ר	3. *Talm.* conj. *Ithpeh.* Superbivit.	
1. *Chald.* יומא *Syr.* יַמא *Arab.* יַום Id. *Æth.* Hodie.	יום Dies.	ם	1. *Ar.* Per diem extitit.	יו

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* יבס Avis ex qua augurium capiunt. J. 6. *Syr.* יבנא Gramen, q. per Epenth. à יעא. 8. *Sam.* יביש Muſtum; ſemper epitheton terræ pinguis & fertilis.	7. *Chald.* יַבְרוּחִין *Arab.* יברוח Mandragora.
1. *Æthiop.* אוגג Fecit ut alius ſpumaret. 3. *Aethiop.* יגע Lac infanti ſugendum præbuit. 4. *Sam.* Rixatus eſt.	4. *Aeth.* יַגַר Conjecit, jecit lapides; יְגַר Collis. *Chald.* יְגָר Cumulus.
2. *Æth.* ידו Infixit. Vide ידה *Hebr.* 3. *Rabb.* Conceſſit argumentum opponenti.	
2. *Syr.* יְהָלָא Multitudo; confer אהרל *Ar.*	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldea, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	יָוֵן Cœnum.	ן	2.	יו
	Cogitavit.	ם	1.	יז
	יֶזַע Sudor.	ע	2.	
		ף	3.	
1. *Chald. Arab.* (וחד) unicus fuit. *Æthiop.* וחד Unicus ut *Chald. Syr.* יְחִיד	Adunatus fuit.	ד	1.	יח
		ה	2.	
	Pih. Moratus eſt.	ל	3.	
4. *Chald.* At *Æth.* חמרת Fel; חמז Venenum.	Caluit. 2. חֵמָא Æſtus, ira, venenum.	ם	4.	
5. *Chald.* at *Syr.* אנחף Diſcalceavit. י mutato in נ ut alibi. J.	יָחֵף Diſcalceatus.	ף	5. *Chald. Peh.* Diſcalceatus eſt.	
6. *Chald. Ithpeh.* idem, per ס.	*Hithpah.* Recenſere genus.	ש	6.	
1. *Chald.*	Benè, bonum eſſe.	ב	1.	יט
1. *Æth.* יַיִן οἶνος, vinum.	יַיִן Vinum.	ן	1.	יי
1. *Chald. Aph. Aeth.* הוכח Diſceptare inter ſe.	*Hiph.* הוֹכִיחַ Arguit.	ח	1.	יכ
2. *Chald.* יְכִיל Potens. *Samar.* יכלה Potens & excellens fuit.	יָכֹל Potuit.	ל	2.	
		א	1.	יל

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	2. *Chald.* יָוָן Græcia. *Syr.* יַוְנָיָא Græca. *Arab.* יונאן Gens Græcorum, antiqua; Conſtantinum M. inſecuti אלרום ום Romani, dicuntur. *Æth.* ינני Grecus.
	3. *Chald. Syr. Sam. Talm.* Mutuò accepit. *Syr.* unde בזופנא t.q. מרא חובא J. Creditor.
1. *Syr.* Clauſit *Aph.* Conſociavit, conjunxit. M. 2. *Æthiop.* אחא, deſcendit, decidit ex aere. 3. *Syr. Aph.* Spem pręcidit. J. Obſtupuit.	2. *Chald. Sam.* אוחי Peſtinavit, ὠκύνω.
	2. *Æthiop. Arab.* ואכר Confiſus eſt.
1. *Chald.* יַלָא Attelabus. *Hebr.* אנקרה. *Talm.* Sanguiſugam explicant & ſcribunt ילי.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Chald. Syr.* at *Æthiop. Arab.* ולד: Unde *Syr.* ילדא מודריש παλιγγενεσία. ילודתא Generatio activa ילדותא Paſſiva. M.	Gemuit.	ד	2.	יל
	Abiit.	ך	3.	
4. *Æth* אללו Vę.	*Hiph.* Ejulavit.	ל	4. *Chald. Syr.* Peal.	
	ילפת Scabies ſanioſa.	ף	5.	
		א	1.	ים
2. *Chald. Syr. Arab.* Mare.	ים Mare 2. ימים Muli.	ם	2. *Arab. paſſ.* In mare projectus fuit.	
3. *Chald. Syr. Arab. Æth.*	*Hiph.* Dextram petiit. Unde ימין Dexter, meridies.	ן	3. *Arab.* In dextro latere collocavit mortuum.	
		ס	4.	
		ב	1.	ינ
2. *Chald. Aph.* 1. *Syr. Chald.* 2.	Oppreſſit. 2. יונה Columba, volucris imbellis oppreſſioni obnoxia.	ה	2.	
3. *Chald. Aph.*	*Hiph.* Statuit, poſuit.	ח	3.	
4. *Chald. Syr.* hinc per Epenthes. *Syr.* ינסקא Juvenis (puer) 1. *Chald.* ינקות 2.	Suxit. 2. יונקת Ramus tener.	ק	4.	
1. *Chald.*	Fundavit.	ד	1.	יס
	Unxit.	ך	2.	
3. *Chald. Syr. Aph.*	Addidit.	ף	3.	
4. *Chald. Rabb.* Unde יסורי אהבה Caſtigationes amoris, & יסורי התוכחת Caſtigationes redargutionis.	Caſtigavit. 2. מוסר Vinculum.	ר	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* ילח Brevitas ſuperiorum dentium. *Samar.* Exploravit. vide אלח.	5. *Chald. Syr.* Didicit.
3. *Sam.* Conſtituit, præfecit. 4. *Chald. Ithpah.* Liqueſcere.	1. *Chald.* & *Syr.* Juravit. *Aph.* Part. מרמא Juramentum exigens. J.
1. *Chald.* ניניבא i. q. ניכא Tinea.	
1. *Æthiop.* וסר Duxit, traxit. 2. *Æth.* וסך Addidit. 4. *Arab.* Aleâ luſit, dextrum clauſit latus.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.	
2. *Syr. Aph.* Unde מַחֲעַד Promiſſum, condictum.	Condixit, conſtituit.	ד	2.	
3. *Chald.* יְעִין Scopę.	Everrit.	ה	3.	
	Amicivit.	ט	4.	
5. *Rabb.* תוֹעֶלֶת Commodum. 1. *Chald. Talm. Arab.* & *Æth.* 2. יַעְלָא Illis Rupicaper, his Mas caprę, capreolus.	*Hiph.* Profuit. 2. יָעֵלָה Rupicapra.	ל	5.	יע
	יַעַן Eo quòd.	ן	6.	
	Laſſus fuit. 2. תוֹעֲפוֹת Vires.	ף	7.	
8. *Chald. Rabb.* 1. & *Chald.* יְעַט.	Conſuluit.	ץ	8.	
		ק	9.	
10. *Chald.* Carectum, favus. *Ar.* ועַר Locus difficilis, ſalebroſus. יער Nomen arboris.	יַעַר Sylva, favus.	ר	10. *Arab.* וער Difficilis ſuperatu fuit locus.	
		א	1.	
2. *Rabb.* at *Syr.* Oppoſ. vide יפא.	Pulcher fuit.	ה	2.	
	Hithpah. Anhelavit.	ח	3.	
	Hiph. Splenduit.	ע	4. *Chald.* Peh.	יפ
5. *Chald.*	מוֹפֵת Oſtentum, prodigium.	ת	5.	
1. *Æthiop.* וְצָא Egreſſus eſt. 1. *Chald.* צָאתָא *Syr.* צאתא Excrementum. *Rabb.* הוֹצָאָה Impenſæ.	Egreſſus eſt, unde 2. צֵאָה & צֹאָה Excrementum.	א	1.	יצ

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	1. *Chald.* Exivit. (*Hebr.* יצא vide ארץ) floruit, germinavit. *Syr.* Frequentius, i.q. שוח vel פרג, Unde מוּעְצָא Planta.
2. *Sam. Aph.* (אועד vide יקד) Accendit. *Arab.* c.1. Prædixit וער.	2. *Rabb.* יעד *Arab.* ועד Permiſit, ominatus eſt.
3. *Aethiop.* ועי Combuſſit, quo ſenſu quidam ſumunt יעה *Eſai.* 28.17.	
4. *Chald.* Conſuluit. *Arab.* ט Monuit, exhortatus fuit; at ט c.2. Increpuit lupos.	
5. *Æth.* Diem tranſegit, moratus eſt in aliquo loco.	
6. *Syr. Ethpah.* Fraudare, defraudare.	
	9. *Chald. Ithpah.* Arctari. *Samar.* יעק Obſedit.
10. *Syr.* יערא Collectio, congregatio. *Arab.* יער Mutivit, fremuit capra. יערה, Hœdus.	
1. *Syr. Aph.* Evaneſcere, deficere, ceſſare. *Arab.* Promiſſis ſtetit.	
3. *Arab.* ך Læſit eum in bregmate capitis.	
4. *Arab.* יפע Aſcendit montem, adultus fuit & procerus adoleſcens.	
5. *Rabb.* Demonſtratio Logica vel Syllogiſtica.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Rabb.* מַצֵּבָה Statua, monumentum ſepulchrale.	*Hiph.* Statuit.	ב	2.	יצ
	Hiph. Statuit.	ג	3.	
4. *Chald. Synecd. Rabb.* Præmiſit, præfatus eſt, ſubſtravit hypotheſin.	*Hiph.* Stravit.	ע	4. *Arab.* וצע Poſuit.	
		ף	5.	
	Fudit, effudit.	ק	6.	
7. *Chald.* & *Rabb.* unde יצר הרע Figmentum malum i. e. peccatum originale.	Finxit, formavit.	ר	7.	
	Succenſus eſt.	ת	8.	
1. *Arab.* וקב Scrobs, puteus aquę, foramen trochleæ, cavum oculi.	יֶקֶב Torcular.	ב	1.	יק
2. *Chald. Syr.* at *Arab.* וקד. *Sam.* יקיד & אועד fumans.	Arſit.	ד	2.	
	יְקָהָה Obedientia.	ה	3.	
	Pependit.	ע	4.	
5. *Chald. Aph.*	*Hiph.* Ambivit.	ף	5.	
6. *Arab.* יקט	Evigilavit.	ץ	6.	
7. *Chald. Syr.* ſic *Arab.* c. 2. וקר *Samar.* איקר Bona, opes. & אתוקר Aggravari.	Pretioſus fuit.	ר	7.	
	Laqueum tetendit.	ש	8.	
1. *Sam.* נוראתה Terribilia.	יָרֵא Timuit.	א	1.	יר
		ב	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	2. *Chald.* Verum cognovit. יצב. *Arab.* וצב Conſtans, firma fuit res. *Sam.* יצוב. *Chald.* יציב Indigena.
5. *Arab.* רצף Deſcripſit, enarravit, laudavit.	5. *Chald. Syr.* Sollicitus fuit.
1. *Arab.* Occidit ſol, venit res. 2. *Syr.* Liqueſcere, contabeſcere. M. 3. *Arab.* וקי ſervavit, cuſtodivit. 4. *Arab.* וקע Cecidit, deſcendit, ſtabilis fuit. 5. *Arab.* Stetit. *Syr. Aph.* Exorſus eſt. *Rabb. Hiph.* Credere, mutuò dare, Borgen/ quod ad *Arab.* accedit. Item ęquiparare, conferre inter ſe. 7. *Syr.* יקר דאלהא Forma DEi. *Æth.* וַקַר Excîdit lapides. *Sam.* Accendit, confuſ. cum יקד.	7. *Chald.* Gravis. *Syr.* Oneroſus, moleſtus fuit. *Arab.* וקר Aggravavit.
2. *Syr.* ירב Excellens fuit. *Futur.* habet נארב. J.M.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
3. *Arab.* *Æthiop.* ורד Unde *Syr.* ירדא דמיא Fovea, puteus. J. & Rabb. *Metaph.* יָרוּד Humilis.	Deſcendit.	ד	3.
4. *Æthiop.* ורי Jecit. 1. *Rabb.* הוֹרָה *Chald. Syr.* אוֹרָיְתָא *Æthiop.* אורית. *Sam.* אורהו *Arab.* תַּוּרָאה Lex.	Jecit. Hiph. 2. Docuit.	ה	4.
		ו	5.
6. *Chald. Syr.* ירחא at *Æthiop.* ורח.	יָרֵחַ Luna, Menſis.	ח	6. *Arab.* c. 2. Tempus vel diem adſcripſit epiſtolæ.
	Declinavit.	ט	7. **יר**
8. *Chald.* at *Arab.* ורך.	יָרֵךְ Femur.	ך	8. *Arab.* ורך Coxæ inniſus fuit.
9. *Chald. Syr.* 2.	Malus fuit. 2. יְרִיעָה Aulæum.	ע	9.
10. *Æthiop.* ורק *Chald.* יַרְקָא Viror; *Syr.* ירקא olus. *Arab.* ורק Frons, folium arboris. Vide reliqua in ורק Supra. *Chald. Talmud.* יַרְקָנָא *Arab.* ירקאן Rubigo, pallor.	Exſpuit. 2. יָרָק Viror. 3. יֵרָקוֹן Rubigo, ſegetum morbus.	ק	10. a. *Arab.* ורק Frondes avulſit. b. *Ar.* מירוק Rubigine percuſſa ſeges.
11. *Æthiop.* ורש. *Chald. Syr. Sa.* ירת *Arab.* וְרִית Poſſedit. *Chald.* מֵירָת *Syr.* מֵארָתָא Muſtum.	Poſſedit jure hæreditario. 2. תִּירוֹשׁ Muſtum.	ש	11.
1. *Chald. Syr.* יתב At *Ar.* וַתַב *Metaph. Talm.* Sedatus fuit.	Sedit.	ב	1.
2. *Chald. Syr.* אית, Eſt, ſunt. Unde איתותא Subſiſtentia; *Mas.* habet איטותא Mendoſè. *Arab.* in cōpoſito לֹאִיס ליס q. Non eſt. *Rabb.* יֵשׁוּת Eſſentia.	יֵשׁ Eſt, ſunt.	ה	2. **יש**

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* ורד Ad fuit, acceſſit, potus ergò. *Chald.* יְרוֹד Draco. *Æth.* יורד Upupa. *Rabb.* יָרִיד Forum, mercatus.	
4. *Arab.* Affecit pulmonem. c. 2. Avertit ab eo viſum, cum ו; *Rabb.* הוֹרָאָה Demonſtratio, ſententia. *Talm.* יוֹרֶדֶה Pelvis.	
5. *Syr.* מורתחן Iracundus. מורתחנותא Iracundia. J.	
7. *Arab.* c. 2. Præcipitem dedit.	
9. *Arab.* ירע Trepidavit, at ורע Timidus, modeſtus fuit. *Sam.* ירע Lavit.	9. *Æth.* ארעורת *Arab.* ארעוד Jugum.
10. *Arab.* יארק Metacarpium.	
1. *Syr. Aph.* Flavit, extendit, movit manum, nutavit, innuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	יְשַׁח Depreſſio. 2. שַׁחַת Fovea.	ח	3.
4. *Chald. Sam.* & *Syr. Aph.* Emiſit.	H*iph.* Extendit.	ט	4.
	Deſolatus fuit.	ם	5.
6. *Arab.* וסן. at *Chald. Syr.* שִׁנָא Somnus. 1. *Rabb.* יְשַׁן vetus facere. 2.	Dormivit. 2. *Niph.* Inveteraſcere.	ן	6.
7. *Syr.* ישוע Jeſus. i. e. ut Iſabar Ali, פרוקא וגמורא דפוקנא Redemtor, conſummator ſalutis. *Chald.* תשועתא Salus.	*Hiph.* Servavit.	ע	7. ישׁ
8. *Syr.* יאספון Jaſpis. *Arab.* ישב & ישף.	יָשְׁפֵה Jaſpis.	ף	8.
9. *Arab.* c. 2. יסר Proſperavit. *Chald.* מישר Planities. *Samar.* ישרו Recti[illegible]	Rectus fuit.	ר	9.
10. *Rabb.* יְשִׁישׁוּת Decrepita ſenectus.	יָשִׁישׁ Decrepitus.	ש	10.
		ת	1.
2. *Arab.* ותד Palus, paxillus. *Æthiop.* אוּתֵד Infixit, clavis transfixit. Ponitur Pſal. 119. 12 pro סמר Horruit ex ſignif. *Chald.*	יָתֵד Paxillus.	ד	2. *Arab.* ותד Paxillum firmiter adegit.
3. *Chald. Syr.*	יָתוֹם Pupillus.	ם	3. ית
4. *Chald Syr. Aph.* 1. *Chald. Syr.* per י; *Aethiop. Arab.* per ו, ותר Chorda.	*Hiph.* Reliquit, abundavit. 2. יֶתֶר Chorda.	ר	4. *Chald. Syr.* Peh. Reliquus fuit. a. *Æthiop.* c. 1. Intendit. *Arab.* c. 2. Tetendit arcum.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* וסט In medio fuit.	
5. *Arab.* וסם Stigma inuſſit, pulchrâ fuit facie.	
6. *Arab.* יסן Malè habuit.	
8. *Ar.* יסף Muſca.	
9. *Arab.* יסר Alea luſit, facilis fuit.	
1. *Chald.* ית *Sam.* Nota accuſativi; *Hebr.* את *Syr.* ית i.q. יתא Eſſentia, ſubſtantia.	
4. *Syr.* *Aph.* Lucratus eſt, profuit. *Arab.* defraudavit.	4. *Arab.* תואתר Frequenter fecit. *Æthiop.* ותר Semper.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.
2. *Chald. Syr.* (unde כיבא Dolor cordis & vulneris) J. מאכב Dolore afficiens. J. *Arab.* Dolore languit.	Doluit.	ב	2.
			כא
	Hiph. Attrivit.	ה	3. a. *Arab.* כאי Puſillanimis vir; כאכא Pavido animo fuit.
		ן	4.
		ת	5.
1. *Chald. Aph.* 1. *Æthiop.* כָּבֵד Gravis fuit. *Chald. Syr. Arab. Aeth.* 2. *Synecd. Rabb.* Everrere domum.	Gravis, honoratus fuit. 2. כָּבֵד Jecur.	ד	1. *Arab.* c. 2. Hepar læſit.
2. *Arab.* Fefellit ignitabulum כבוה Foculus.	Extinctus fuit.	ה	2.
3. *Syr.* J. Unde *Samar.* כבלנה Concubina.	כֶּבֶל Compos.	ל	3. *Arab.* Compedibus conſtrinxit. *Talm.* Pah. Conſtrinxit. *German.* ſupplen.
		ן	4.
			כב
5. *Rabb. Talmud.*	*Pih.* Lavit.	ס	5.
6. *Chald, Rabb.* כֹּובְעִין Tiara.	כּוֹבַע Galea.	ע	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr*. Increpuit. כאית בהון Increpui illos. J.	1. *Chald. Syr*. כָּא Hîc, huc.
4. *Chald*. כָּאן כָּן Hic, huc.	4. *Syr*. כַּאן Juſtus. *Ar*. Humilis fuit.
5. *Syr*. כאתא Quod ſponte naſcitur in agro. M.	
1. *Aethiop*. כבר Ornatus fœminarum.	
2. *Arab*. Cineribus tectus, non extinctus fuit ignis, concidit pronus, verrendo egeſſit ſordes.	
3. *Sam*. כובלת i. q. ארורת Veſtis pretioſa. *Talmud*. Globus argenteus vel aureus.	
4. *Arab* Introrſum complicatum conſuit pannum, pinguis, craſſus fuit.	4. *Chald*. Texit. *Talm*. *Pah*. Colligavit. *Syr*. Pah. Aph. Cinxit, induit. Etpeh. Undiq; Continuit. Unde *Syr*. כבנתא Chlamys, Toga Sacerdotalis. *Talm*. כבינא Peplum.
5. *Arab*. Opplevit terrâ puteum. *Talm*. כַּבְסָא Botrus.	
6. *Sam*. Irritavit, fregit.	6. *Arab*. *Sam*. Inhibuit, præſcidit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Syr*.Aph. J. *Æth.* Magnificere. *Syr*. כבר Jam. 4. *Sam.* כבר טור 6.	*Hiph*. Multiplicavit. 2. כְּבִיר Pulvinar. 3. כְּבָרָה Cribrum. 4. כְּבָר Jam. 5. מַכְבֵּר Stragula. 6. כִּבְרָה Milliare.	ר	7. *Syr*.Peh. Multum, *Arab*. Magnum, *Æthiop*. Illuſtrẽ, glorioſum eſſe.
8. *Arab*. כבש Aries. 1. *Syr*. Subigere beſtiam, calcare virum, ſubjugare urbem. J. *Arab*. pecul. unâ vice, ſubegit puellã. *Sam*. ſubegit. *Talm*. Virginẽ *Arab*. 2. כבס Terra, quâ oppletur puteus, fluviusve.	1. כֶּבֶשׂ Ovis, agnus. *Fœm.* כִּבְשָׂה Agna. 2. Subegit 3. כֶּבֶשׁ Clivulus. 4. כִּבְשָׁן Fornax.	ש	8. כב
		ת	9.
1. *Chald.* *Talm.*	כַּד Cadus.	ד	1.
		ב	2.
	כִּידוֹר Scintilla.	ר	3.
		ה	4.
5. *Chald.* כַּדְכְּדָנָא	כַּדְכֹּד Chalcedonius, aut Pyropus.	ד	5. כד
	כִּידוֹן Lancea.	ן	6. *Rabb.* In ſervitutem ſubegit.
		ס	7.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Talmud.* Cribravit; ſulphure perfumavit. *Arab.* Adolevit, ætatis provectæ fuit. *Syr.* מטמרא כביריא Pluvia veris. *Arab.* אלוסמי quod iis quaſi terra ſignetur. *Æthiop.* כבר Tympani ludicri ſpecies.	
8. *Chald.* Tinxit, ſtravit. *Talmud.* Macerare; Beitzen: Cadere, expolire, ſubſiſtere.	8. *Chald.* כבש *Arab.* כבס *Æthiop.* כַּבַּת Occultavit.
	9. *Chald.* כבוש Rotæ canthus; *Arab.* כברת ſtrepitus trochleæ. *Æth.* כבות Rota.
	1. *Chald. Syr.* כר Cùm, quando.
2. *Arab.* כָּדַב Albedo in ungvibus apparens.	2. *Chald. Syr. Arab.* (ר) Mentitus eſt. vide כזב.
3. *Arab.* Laboravit, contudit, affecit moleſtiâ.	
4. *Arab.* Durum fuit, parum largitus fuit.	4. *Chald.* כְּדוּ, כְּדוּ. *Samar.* כדו *Syr.* מִן כַּדוּ Nunc. *Chald.* כַּדַּי *Syr.* כַּדוּ ſatis.
6. *Syr.* Jugum impoſuit. Unde כדין Jugum. J. *Rabb.* Peh. & Syr. Etpah. in ſervitutem redigi. *Sam.* כדן ſic.	6. a. *Chald.* כּוּדָן *Syr.* כּוּדְנָא, כודַנְיא J. *Arab.* כַּדַן Mulus, equus, ignobilis, Clitellarius à כדן Sella camelina. b. *Syr.* כדנא Vitta, faſcia. *Æthiop.* כַּדַן Operuit. *Arab.* Veſte cinctus fuit. vide כתנת.
	7. *Samar. Arab.* Proſtravit, impulit violenter.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
8. *Rab.* Sphæra, ut כדור אש Sphæra ignis.	כַּדּוּר Pila.	ר	8.	כר
	כֹּה ſic	כה	1.	כה
2. *Chald. Arab.* Imbecillis fuit. & אכהי Qui lentigines in facie habet.	Caligavit.	הה	2.	
		ל	3.	
4. *Syr.* Pah.	*Pih* Sacerdotem egit.	ן	4. *Arab.* *Æthiop.* c. 1. Sacerdotio functus eſt.	
		א	1.	כה
		ב	2.	
3. *Samar.* כביה Uſtio.	*Niph.* Uſtus fuit.	ה	3. *Chald. Syr.* Uri. *Arab.* Cutem uſſit cauterio.	
		ו	4.	וכ
5. *Chald.* utrumq;	כּוֹחַ virtus. 2. Lacerta.	ח	5. *Arab.* Pugnando vicit.	
		ך	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Arab.* Obſcurus, turbidus fuit liquor, color; effudit aquam.	8. *Syr.* כודרא i.q. קרקסא & אנפא ſpecies frugum ſeu proventus; *aliis* tamen avis maritima, (*Arab.* רלאם & עקאב) *Arab.* כדרי ſpecies Cathæ avis, colore fuſca, ventrem dorſumque albis & nigris conſperſa punctis, flava cervice.
3. *Arab.* c.2. Provectiore ætate matrimonio junctus fuit. 4. *Syr.* כהינא Fertilis, abundans. J. Benè habens, fœlix, quietus. M. *Arab.* præſagivit, Propheta aut hariolus evaſit.	3. *Chald.* *Æthiop.* כְּהִל Potuit.
	1. *Chald.* כוא *Syr.* *Rabb.* כותא *Arab.* כוה Feneſtra. 2. a. *Arab.* Bibit ex ſcypho non anſato. *Chald.* כובא Cantharus. b. *Chald. Syr. Samar.* כובין ſpinæ, unde *Syr.* כובא חריבא i.q. *Arab.* עליק Rubus.
4. *Syr.* Erubuit, pudore affectus fuit. J.	4. *Arab.* Bibit ex cantharo. Unde *Chald. Talmud.* כוז *Arab.* כוז, cantharus, urceus.
6. *Chald.* כוכא Senium, uſitatius, *Chald. Talmud.* Caverna. *Syr.* i. q. פרדא (Fladen) סנדקא, טלוקתא, גריצתא, Κόλλυρα, קלורא Placenta; Germ. Kuchen.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Syr.* כרילא Arca, q. complectens. *Rabb.* Nutrivit. Synechd. comam.	Complexus fuit. 2. כִּלְכֵּל ſuſtentavit.	ל	7.
		ם	8.
9. *Chald. Pah. Syr.* (Peh. & Aph. J.) *Samar.* at *Aeth.* Fieri. *Samar.* כבן Præparavit.	Diſpoſuit. 2. כַּוָּנִים Placentæ. 3. מָכוֹן Locus. 4. כִּיּוּן [a] ſaturnus.	ן	9. a. *Perſis* magis & *Arabib.* uſitatum. *Smegm.* p. 78.
10. *Chald. Syr.* ſic *Arab.* כאס *Samar.* כהס.	כּוֹס Poculum,	ס	10.
		ף	11. **כו**
12. *Chald. Samar. Arab.* 1. *Chald. Syr. Samar.* 2. ſic *Arab.* כר Corron, *Græc.* κόρος. Vide *Lex. Gol.* כאר verò eſt dimidiatus uter vel culeus in quo frumentum.	כּוּר Catinus. 2. כֹּר Corus.	ר	12.
13. *Chald.*	כּוּשׁ Æthiopia.	ש	13.
		ת	14.
1. *Chald. Syr. Arab. Sam.* כדב ut (ſupra poſuimus) *Rabb.* מעות כוזבות Pecuniæ adulterinæ.	Mentitus eſt.	ב	1.
		ז	2. **כז**
3. *Chald.* אכזרא. *Syr.* אכזיריא, i. q. דלא רחמא ἀνελεήμων. J.	אַכְזָר [a] Crudelis.	ר	3. a. *Rabb.* Niph. Crudelem eſſe.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Aeth.* à tergo ſecutus eſt. *Arab* c. 5. Convitiis obruere.	7. *Chald. Syr.* (Aph.) *Arab.* כאל Menſus eſt, ponderavit, computavit.
8. *Syr.* כּוּמַא Humores, M. *Arab.* Subegit mulierem.	
9. *Syr.* Pah. Arguit. כונא ſuperior pars molæ; in qua triticum, &c. catillus. vide כין.	9. a. *Arab.* כאן. *Aethiop.* כונ. fuit. b. *Chald. Rabb.* Pah. Intendit.
10. *Arab.* Inverſo capite fuit. *Æthiop.* תכום Agitatum fuit mare. *Rabb.* כוס P. in quo pili naſcuntur.	
11. *Sam.* כוף Solus. *Syr.* כוף רישה Inclinavit caput. (i. q. נפף) *Arab.* Per latera conſuit corium. *Aethiop.* אכוף Hauſit, extraxit.	
12. *Syr.* כרורא Reprehenſio, ignominia. כורא ſanguis partum ſubſequens. J. כורניא Squalidus, ſiticuloſus. M. כורי אפיסקופא Chorepiſcopus. Vide Morin. p. 498. *Talmud.* כור Pinxit. *Arab.* Spirali formâ cidarim capiti obvolvit.	12. *Syr. Talm.* כורא Favus, alveus. *Arab.* כוארה utrumq; favus & alveus.
13. *Arab.* Terrore correptus fuit.	14. *Chald.* כְּוָת *Syr.* אַכְוָת Sicut.

2. *Syr.* מכוזן ἄτεκνος, rejectus. J. *Arab.* ſiccus & in ſe contractus fuit. Unde כַּז ſiccus & in ſe contractus, deformis, avarus homo.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
1. *Syr.* Etpeh. 1. *Chald.* Ithpah. 2. Exſcindi.	*Pih.* Celavit. 2. *Hiph.* Exſcidit.	ד	1.	
		ה	2.	
3. *Chald. Syr. Arab. Æthiop. Talmud.*	Fucavit, ſtibio pinxit.	ל	3.	
4. *Chald. Rabb.* 1. & 2.	Mendax fuit. 2. *Metaph.* Emaciari.	ש	4.	כח
		ת	5.	
1. *Arab.* כִּי ut, cauſale. *Syr.* כִּי Itaq;, poſt מנא.	כִּי Quia	כי	1.	
2. *Arab.* כִּיד Dolus, bellum.	כִּיד Exitium.	ד	2. *Arab.* dolum ſtruxit.	
3. *Talmud.*	כִּילַי Tenax.	ל	3. *Ætiop.* Proculcavit.	
4. *Chald. Talmud.* Qui explicant כמאה quaſi centum ſtellæ.	כִּימָה Plejades.	ם	4.	
		ן	5.	כי
6. *Chald. Syr. Arab. Talm. Perſ.* etiam כִּסָּה *Græc.* Κίςις.	כִּיס Marſupium.	ס	6.	
7. *Chald. Syr.* כֵּאפָא at *Sam.* כיפה via trita.	כֵּיף Petra.	ף	7. *Syr.* אתכפף Lapis factus eſt.	
8. *Chald.* כיורא *Talmud.* Labrum, lebes.	כִּיּוֹר Lavacrum	ר	8.	
		ת	9.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* Aph. i.q. חֲפַר Probro affecit. Etpah. Pudore affici. J. כחידא Vereccundus. J. 2. *Syr.* כוּהֲיָא Affectus oculorum, fortè ſtrabiſmus. 3. *Talmud.* כַּחַל Uber. *Arab.* Sterilis fuit annus primis: plantis obducta fuit terra. 4. *Æthiop.* כחס Exulcerari, de vulnere.	
5. *Syr.* כחחא Halitus, ſpiritus, vapor. J.	
2. *Arab.* Propè fuit. *Chald.* כִּיר Cùm. *Talmud.* כַּיֵּר Pinxit. 3. *Samar.* כילה Generatio (v. גיר.) *Talmud.* כִּילָן Qui cacuminatum habet caput, quod in primogenito eſt vitioſum.	
5. *Aethiop.* כין Ars. *Arab.* כאן Humilis fuit.	5. *Syr.* כְּיָנָא Natura: Syri de duabus Chriſti Naturis utuntur, quarum alteram ſpeciatim appellant כינא alteram חתמא M. *Arab.* כיאן Eſſe, eſſentia. Fortè ad כון, de quo ſupra referri poſſet.
6. *Arab.* Aſtutus, ingenioſus fuit. *Æthiop.* כיס Anguis, ſerpens, draco. 7. *Chald.* כֵּיף Littus, ripa. *Arab.* c. 2. Certâ qualitate deſignavit. 8. *Syr.* כיר Latuit; כארא Cheirographum. *Arab.* כיר Follis. *Talmud.* כיור Tabula, trabs. 9. *Syr.* כית Particula expletiva کی. M. *Arab.* כֵּית Ita, ſic. *Arab.* c. 2. Farſit, implevit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Chald.*	כָּךְ Sic.	כך	1.
2. *Chald. Aeth.* ſic *Syr. Arab.* כּוֹכַב *Syr.* כוכבא נוהגא או נוהרא Stella matutina. al. Sol. כוכבה טעיא Planeta.	כּוֹכָב Stella.	ב	2. *Arab.* כוכב ſtellavit, micuit ferrum.
		ל	3. **כב**
4. *Chald. Syr.*	בִּכַּר Talentum.	ר	4.
		ש	5.
1. *Chald. Syr. Æthiop. Samar. Gracè* κωλύειν *Arab.* Cuſtodivit, ſervavit, detinuit. *1. Chald.* 2.	Clauſit. 2. כִּלְאַיִם Heterogenea.	א	1.
2. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.*	כְּלוּב Caniſtrum 2. כֶּלֶב Canis.	ב	2. *Arab.* Rabioſus fuit canis.
		ד	3. **כל**
4. *Chald.* 1. *Chald. Syr.* 2. ſic *Æthiop.* כָּלְיָאתָא Renes.	Abſolvit. 2. כְּלָיוֹת[a] Renes.	ה	4. a. *Arab.* Renibus laboravit.
	[a] כֶּלַח Senectus.	ח	5. a. Vide *Smegm.* p. 162.
		ך	6.
7. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* 2. *Chald. Syr.* 3. *Arab.* כלה Muliebre velum.	Perfecit. 2. כֹּל Omnis 3. כַּלָּה ſponſa.	ל	7.
8. *Chald.* Aph. Ignominiâ affecit.	*Niph.* Erubuit.	ם	8.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* כַּכָּא Dens molaris. *Talmud.* כַּכֵּי Medulla calami.	
3. *Syr.* ככליא ſubrufus. J. ככלתא Placenta ſubcinericia. J. *Samar.* כוכלא Pallium.	
4. *Talmud. Syr.* כַּכְּרִיתָא Favus, & ſpecies morbi. Vide *Grammat. Chaldæo-Syr.* p.185.	
5. *Syr.* כרושתא Muſtela. J.	
1. *Æthiop.* כלא alius; *Arab.* Dilata fuit debiti ſolutio; percuſſit ſcutica.	1. a. *Arab. Æthiop.* כלא Uterque. b. *Talm. Chald.* אכלי Vocavit.
2. *Syr.* כולבשא i. q. קרטלא κάρταλλος, ſporta vindemialis propria, qua uvæ deferuntur in torcular.	2. *Chald.* כולבא Sceuris, clava (Kolb) *Syr.* id. Raſtrũ & fuſcina. *Ar.* כלאב. Fuſcina, calcar.
3. *Arab.* Congeſſit, accumulavit.	3. *Chald. Sam.* כְּלִיר *Syr.* כלורא Calix, Scyphus.
5. *Arab.* Auſtero, tetrico vultu fuit. *Aeth.* Clamavit.	
6. *Syr.* כלכא Uteres, quibus flumina tranſeunt piſcatores. *Talmud.* כְּלָךְ Involucrum bombycis.	
7. *Arab.* Laſſus fuit eundo, obtuſus fuit enſis, viſus.	7. *Chald. Samar. Syr. Arab.* c.2. *Æthiop.* Aph. Coronavit.
8. *Chald.* Inveteravit. *Arab.* Vulneravit. c.2. locutus eſt. *Samar.* כלום Res, aliquid (ut *Hebr.* דבר) at כלמירה Scyniphes. *Talmud.* כלמין Pediculi.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ז	9.	כל
		ס	10.	
	כֵּילַפּוֹת Malloi.	ף	*11.*	
		ש	12.	
		א	1.	כם
	Deſideravit. 2. Tabuit.	ה	2.	
	כּוּמָז Cingulus.	ז	3. *Arab.* In formam rotundam redegit.	
4. *Chald. Syr. Arab. ſic Æthiop.* כומין: *Latin. Græc. German.* &c.	כַּמּוֹן Cyminum.	ן	4.	
	Recondidit.	ס	5.	
		ע	6.	
		ץ	7.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Chald.* כלן Toga at כְּלְנְסָא Veſtis. *Syr.* כולניתא i.q. כולסיתא Luſus. J. 10. *Syr.* כלסא Area J. *Talmud.* כולסא Lamina vitrea lata. 11. *Chald.* כְּלַפֵּי Ex adverſo. *Arab.* Incubuit rei cum ſtudio; ad nigrum inclinavit turbida nigredo.	
	12. *Syr.* Pah. Dealbare, calce obducere. *Arab.* כלס Idem. *Latin.* Calx.
1. *Arab.* כמא Edenda dedit terræ tubera.	1. a. *Chald.* כְּמָא *Syr.* אַכְמָא *Aethiop.* כַּמַ Sicut. b. *Talmud.* כַּמְהִין *Arab.* כמאה Tuberes, fungi.
2. *Arab.* Obſcurus fuit dies, alteratus colore & mente, debilitatus fuit.	2. *Syr.* i.q. גהר, id eſt, obtuſis, caligantibus oculis fuit; cœcus fuit ab utero matris, at *Arab.* כמה.
	4. a. *Chald. Arab. Samar.* Abdidit, inſidiatus eſt. *Syr.* כְּמָאנָא Inſidiæ. b. *Syr.* Debilitatus eſt. *Samar.* מכמן Debilis, languidus.
5. *Arab.* כָּמוּס Auſterus. 6. *Samar.* Caligavit, compreſſit, deſedit, depreſſus eſt. *Arab.* Amputavit pedes; tardè inceſſit equus. 7. *Chald.* כּוּמְצָא Foſſa.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
8. *Chald.* 1. *Talmud.* כומר Calefactio.	*Niph.* Incaluit. 2. Atratus fuit. 3. כְּמָרִים Sacrificuli. 4. מַכְמוֹר Rete.	ר	8.
			כמ
9. *Talmud. Rabb.* Flaccidum eſſe, de herbis; unde *Syr.* משונא J. Uvæ paſſæ, vel decidua uvarum.		ש	9.
1. *Chald. Syr.* Pah. & Etpah. unde *Syr.* כוניא Actio ipſa. J. *Arab.* כנוה Metonymia.	*Pih.* Cognominavit, titulo uſus eſt.	ה	1. *Arab.* Significavit nomine per ſe ſignificante rem aliam,
		ו	2.
		כ	3.
		ם	4.
5. *Talmud.* כֵּן כִּנָּה Pediculus.	כִּנִּים Pediculi,	ן	5.
			כנ
6. *Chald.* *Æthiop.* ſic *Arab.* In latibulum ſe recepit. *Chald.* 2.	Collegit. 2. מִכְנָסַיִם Femoralia.	ס	6.
7. *Chald.* Ithpah. Depreſſit. *Arab.* c. 4. Supplex fuit.	*Hiph.* Depreſſit. 2. כְּנַעַן Negotiator.	ע	7. *Arab.* Humilis fuit, demiſſus; Proſtratus ſuper maxillâ vel mento fuit.
8. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* 2.	*Niph.* Angulo incluſit.[a] 2. כָּנָף Ala.	ף	8. a. *Arab.* Sepſit, cuſtodivit.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Syr.* Ethpah. Triſtitiâ affici. כמירא Triſtis. *Arab.* Paſſ. Læſus fuit tempore circumciſionis extremâ carnis parte. *Æth.* Cumulavit, coacervavit. *Talmud.* Incluſit, occultavit. 9. *Arab.* Properavit vir, abſumtus fuit commeatus.	
1. *Samar.* כני Manſuetus.	
2. *Æthiop.* אכנו Arte elaboravit. כני Sufficit mihi.	2. *Chald.* כְנָוָה Collegium, ſocietas. *Syr.* כנָתָא Conſervus, ſocius.
3. *Syr.* כניכא Obediens. M. 4. *Chald.* כְנֵמָא Hujuſmodi, in hanc rem.	
5. *Arab.* מכנאן Nomen arboris parvæ. *Syr.* כנוניתא Fructus. M. *Aethiop.* Torſit, circumvolvit. *Æthiop.* כנן Judicavit. *Arab.* Rem texit, cuſtodivit.	5. *Chald.* כנונא *Arab.* Focus.
6. *Samar.* Invidit. *Talmud.* כונס Palea.	6. *Rabb.* כְּנֵסֶת *Arab.* כניסה Synagoga.
7. *Arab.* In ſe contractus fuit, appropinquavit res.	
8. *Chald.* Collegit, congregavit. *Arab.* Cinxit, Sepſit. *Syr.* כנפא דהיכלא Superior pars templi, pinna. J. *Talmud.* כְּנוּפְיָא Cœtus, congregatio.	8. *Arab.* כנפרה Narium extremitas. *Aethiop.* כנאפר Labia.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
			כנ
9. *Chald. Syr.* J. *Talmud.* ſic *Arab.* כנאר *Græc.* Κινύρα.	כִּנּוֹר Cithara.	ר	9.
10. *Syr.* כנושיא σύνοδος, Lunæ coitus: at כנשא tuba, cœtus. *Sam.* כנשה Idem.	Congregavit.	ש	10.
11. *Chald. Syr.* כונתא Zea, Spelta.		ת	11.
			כס
1. *Syr.* כסא & כסאא J. Dies ſtatutus. *Talm.* 2.	כֶּסֶא Dies ſtatutus, novilunium. 2. כִּסֵּא Thronus.	א	1.
		ב	2.
		ד	3.
4. *Chald. Syr.* Occultari. *Sam.* כסי Veſtis. *Arab.* Induit illum veſte.	Texit.	ה	4.
	Succidit.	ח	5.
6. *Chald.* 1. *Talmud.* כִּסְלָא 2. *Rabb.* כִּסְלִין	Stulteſcere. 2. כְּסִיל Orion. 3. כִּסְלֵו Menſis. 4. כְּסָלִים Ilia.	ל	6.
7. *Chald.* 2.	Totondit. 2. כֻּסֶּמֶת Spelta.	ם	7.
		ן	8.
9. *Rabb.* Unde מֶכֶס Summa, vectigal. מוֹכֵס Telonarius. vid. מכס.	Numeravit.	ס	9.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia fillarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
10. *Syr.* Ethpah. ſepeliri, q. congregari ad patres. *Arab.* c. 4. Feſtinare juſſit; *Samar.* Conjecit, miſit.	10. *Talmud. Arab.* Everrit ſcopis.
11. *Æthiop.* כנרת Spiculum; vanitas, vanum. *Arab.* Validus fuit corporis conſtitutione.	
1. *Arab.* Inſecutus, perſecutus fuit.	
2. *Arab.* Lucratus fuit, expetivit; confer *Hebr.* כסף	2. *Chald.* כוּסְבָּר *Arab.* כסברה & סוברה Coriandrum.
3. *Arab.* Non diſtracta, vel emta fuit res.	3. *Æthiop.* כְּסָאר Collum. *Arab.* קְסֵר Qui collo eſt craſſiori.
4. *Sam.* כִּסרה Pabulum.	
5. *Syr.* כַּסְתָּא Parvæ cepæ. J. *Talmud.* חסירה Cepæ genus.	5. *Arab.* Purgamentum quod verrendo ejicitur. *Verbal.* Verrit domum. *Æthiop.* Stercus animalium.
6. *Arab.* Torpuit, ſegnis fuit. *Talmud.* כִּסְלָא Tumulus: כוסלתא Scalpellum chirurgicum.	
7. *Arab.* Fricuit manibus.	
8. *Chald.* Arguit. *Syr.* כסנא Fruges aridæ. J. *Talmud.* כִּסְנִין Placentæ ſiccæ vel uſtulatæ.	
9. *Syr.* כסכא Lutum. M. Corium calcei inferius. J. כסכתא Quod inter duas coxas. J. *Arab.* Validè contudit. *Talmud.* Maſticavit, comedit. כסכס Fricuit.	9. *Chald.* Aph. Arguit. *Syr.* מכם מכהת מועם &c. quæ idem volunt cum ἐπιτάσει.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
10. a. *Chald. Syr.* b. *Arab.* Fragmentum cujuſvis rei.	Appetivit. 2. כֶּסֶף Argentum.	ף	10.
11. *Talmud*, qui כסת à כר diſtinguunt juxta *Eliam* & Aruch.	כְּסָתוֹת Pulvilli.	ת	11. **כס**
		א	1.
		ו	2.
3. *Chald.* ſic *Sam.* אכעס Irritavit.	Iratus eſt.	ס	3. **כע**
		ק	4.
		ר	5.
	Evertit, invertit.	ה	1.
2. *Chald.* ſic *Samar.* תכפל Fœnus. Vide *Not. Caſtell.* p. 15. b.	Duplicavit.	ל	2.
3. *Arab.* Ferali amiculo involvit mortuum. Confer כנש *Syr. Sam.* כפן Fames.	Collegit. 2. כָּפָן Fames.	ן	3. a. *Chald. Syr.* Eſurivit. *Arab.* מכפן Sale, lacte & obſonio carens.
4. *Chald.* Trabs.	כָּפִּים Fruſtum, nodus.	ס	4. **כפ**
5. *Chald. Syr.* i. q. כוף (vide ſuprà) incurvavit. J. *Chald. Arab.* 2.	Curvavit. 2. כַּף Manus, vola. 3. כִּפָּה Ramus.	ף	5.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop, Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
10. *Chald.* Erubuit. *Talmud.* Palluit ob pudorem; Perditus fuit. 11. *Syr.* כסתא Gibbus; כוסתנותא Gibboſitas J. *Aeth.* Manifeſtavit, revelavit; per ש (Saut) at ס (Saat) אכסרת Miſcuit, ſubegit unguĕtum *Æthiop.* כסתר ſcopis purgavit. כסכס varii coloris.	10. *Arab.* Scindere pannum, obſcurari. 11. *Chald.* כִּסְתָא Pabulum. *Syr.* כוסתא & בסתא Id.
1. *Syr.* כועא Condylus, articulus digiti, & protuberans extremitas. *Aethiop.* כעו Effudit, profudit. 2. *Chald.* כְּעַן Jam, nunc. *Arab.* אכעאן Languor. 3. *Æthiop.* כעס Κόπρος, excrementa. 4. *Syr.* Ethpah. Volutare.	5. *Chald.* Pah. Inquinavit. *Rabb.* מכוער Turpis.
1. *Chald.* Coëgit. *Syr.* Aph. Texit, rem rei impoſuit. *Arab.* Satis, ſimilis fuit. *Rabb.* כַּפוי Ingratus. כִּכְפָּה Epilepticus. 2. *Æthiop.* Diſtribuit. *Arab.* Suſtinuit, Sponſor fuit. 3. *Arab.* Nevit, ſuppoſuit cineribus panem. 4. *Syr.* כפסא Menſtrua. כפסניתא אנתתא Mulier menſtrua patiens. J. *Arab.* c. 8. Contortus fuit. 5. *Syr.* כַּפָא' Suppellectilia, ſcutellæ, candelabra J. at כפא vel כפא דחצדא Manipulus, merges. כְּפִיפָה Corbis. *Arab.* Clauſit peram, implevit vas, prohibuit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. *Chald.* כופרא Pix. 1. *Chald.* *Syr.* 2. *Chald.* כַּפְרִין Pagi, vici. *Talmud.* כפר Pagus, unde כפר נחום.	Picavit. 2. Placavit. *Pih.* 3. כָּפָר Pagus. 4. כְּפִיר Leo. 5. כְּפוֹר Pruina.	ר	6.	כפ
7. *Talmud.*	*Hiph.* Depreſſit.	ש	7.	
	כַּפְתּוֹר Malogranatum.	ת	8.	
		א	1.	כר
2. *Chald. Syr. Arab.* at *Æthiop.* כרבל Nun cum Lamed, ut alibi, permutato.	כְּרוּב[a] Cherub.	ב	2. a. De vera vocis Etymologia, vide *Bibl. Orient.* p. 290.	
3. *Chald.* כַּרְבְּלָה Paludamentum.	כִּרְבֵּל Texit.	בל	3.	
		ג	4.	
		ד	5.	
6. *Chald.* ſic *Arab.* *Æthiop.* כרי 1.	Fodit. 2. כֵּרָה[a] Convivium.	ה	6. a. *Arab.* c. 4. diſtulit cœnam.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Syr.* Ethpah. Vitii, criminis inſimulatus, eoq; ceu pice, pollutus fuit. *Talmud.* Abſterſit.	6. a. *Chald. Syr. Arab.* Negavit, abnegavit. b. *Æthiop.* כופר Modius. *Arab.* כאפר Cadi.
7. *Sam.* Muris cinxit. *Talmud.* כפרש Preſſum præ cumulo.	
8. *Chald.* Ligavit. *Arab.* Aggregavit ad ſe, celeriter inceſſit. *Samar.* Fregit.	
1. *Syr.* Ethpeh. Proclamare, Ethpah. decurtari.	1. *Syr.* כריא Cumulus, acervus frumenti. *Sam.* כראן Acervi.
2. *Talm.* כרוב Braſſica; *Syr.* כרובא Opus mechanicum, item Prudens, potens; at כְּרוּבָא Aratio. *Arab.* Anxit animum. *Æthiop.* כרב ſporta viminea, *German.* Korb. כרברת ſpecies artis Magicæ: an fortè hinc *Hebr.* כרבץ verſus, Rythmi. vide כרב: חרב Myrrha.	2. a. *Syr. Talmud. Ar.* Aravit. b. *Talmud.* כרוב *Arab.* כרב *Græc.* Κράμβη, braſſica.
3. *Arab.* Cribravit, languidè inceſſit.	
4. *Æth.* כרגן Conventus; videtur affine *Arab.* כרח Cella eremitæ. *Arab.* Mucidus fuit panis.	4. *Chald. Talmud.* כרגא *Arab.* כרג Tributum.
5. *Chald.* כרדוטא Pallium (Chiridota) Amiculum. *Æthiop.* כרדד Zizania. *Arab.* Abegit, repulit.	
6. *Syr.* כרתא Pollex manus aut pedis. *Chald.* כְּרִי Tumulus.	6. *Syr. Chald. Talmud.* Dolere, infirmari; כריותא, מכרא Dolor. 1. *Arab.* כרה *Æth.* כרה Violentia, coactio. Confer כרה inferius.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ז	7.
		ח	8.
9. *Syr.* כרכתא דחויא Exuviæ ſerpentinæ. J. כרכא Vicus, χάραγμα. Etpeh. Circumdari; *Aph.* Circumvolvit.	תַּכְרִיךְ Stola.	ך	9. *Chald. Syr.* Convolvit, Involvit, obnubilavit, munivit.
	כַּרְכֹּב Ambitus.	כב	10. **כר**
11. *Arab. Talmud.*	כַּרְכֹּם Crocus.	כם	11.
12. *Talm.*	כִּרְכֵּר Saltavit.	כר	12.
		ל	13.
14. *Chald. Syr.* כרמא. *Rabb.* (& *Metaph.* Scholæ) ſic *Arab.* כראם ἀμπελουργός, prout. *Syr.* כרמא Poſſeſſor, vineæ cultor, aut cuſtos; J. *Carmania* hinc videtur habere nomen, ob vinearum copiam & uvarum magnitudinem. Vide *Phaleg Bochart.* p. 247.	כֶּרֶם[a] Vinca.	ם	14. a: *Rabb.* Collegit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Samar. Syr.* Conſtituit. כרוז Libertas. *Arab.* Ingreſſus fuit, delituit.	7. a. *Chald. Syr.* Aph. *Arab.* c. 1. Clamavit. *Græc.* κηρύσσω. Unde כרוזא ἀποκηρυχθεὶς außgeruffen. b. *Arab.* Aries, qui viatori peram portat. Sic *Syr.* כרוזא Dux gregis, caper.
	8. a. *Chald. Rabb.* Coegit; ſic *Æthiop. Arab.* כְּרָה Coactio. b. *Syr.* כוּרחא i. q. קליתא ועורתא parva cella pro hoſpitibus. *Arab.* כרח Cellula eremitę. vide ſup. כרג. c. *Chald.* כּוּרְכְּיָא *Arab.* כֻּרכי Grus.
9. *Chald.* כַּרְכּוּמָא χαράκωμα & χάλκωμα *Chald. Talmud.* כרך Ligavit, alligavit, comedit, amplexus eſt.	
12. *Arab.* Convertit molam, huc illuc diſperſit nubem, retinuit.	12. *Arab.* In gyrum vertit. *Æth.* אַנְכְרַר Volvit, advolvit.
13. *Syr.* כרולא Panis bis coctus; baculus quo candelabra attolluntur aut demittuntur.	
14. *Syr.* i. q. גרם Decidit. כרומתנא, Torvus, torvo vultu. J. כרמיסא Placenta. *Arab.* Generoſus, liberalis, beneficus fuit; Generoſitate ſuperavit *Æthiop.* Hyems fuit: *Talmud.* כְּרוּם Fuligo.	14. *Æthiop.* אכרם Pluit. *Arab.* כרם אלסחאב Pluviam demiſit nubes.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
15. *Talmud.* 1.	כַּרְמֶל Arvum, ſpica. 2. כַּרְמִיל Coccineum	מל	15.	
		ן	16.	
		ס	17.	
	כִּרְסֵם Suffodit.	סם	18.	
19. *Chald. Samar.* 1. *Chald. Arab. Talmud.* 2.	Flexit. 2. כְּרָעַיִם Crura.	ע	19.	
20. *Chald.* Id. *Arab.* & *Syr.* Goſſypium, vox magis *Perſica* כרבאס. Unde etiam *Eſth.* 1. v. 6. tantùm exſtat.	כַּרְפַּס Carbaſus, Sindon i.e. panni goſſipini & candidi genus.	פס	20.	כר
	כַּר Paſcuum.	ר	21.	
22. *Chald.* כְּרֵיסָא *Syr. Samar.* כַּרְסָא (*Iſa, bar Ali* עובא Sinus reddit) *Aethiop.* כַּרְשׁ Venter.	כָּרֵשׁ Ingluvies.	ש	22.	
23. *Rabb.* כָּרֵת Exciſio ex hac vita, cujus ſpecies numerantur. 36. vide *Bux. Lex. Talmud.* & *Abarb.*	Abſcidit. 2. כְּרִיתוּת Repudium.	ת	23.	
	כֶּשֶׂב Agnus.	ב	1.	
2. *Chald.*	כַּשְׂדִּי Chaldæus.	ד	2.	
3. *Chald.* Ita *Syr.* כשא Accumulavit. *Sam.* Congregavit.	Obduxit.	ה	3.	כשׁ

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

16. *Chald.* כְּרַן Ille. *Hebr.* עצם *Samar.* כרניה Familiæ. *Syr.* כורנא i. q. חומא עזיזא Intenſus æſtus. *Samar.* כרנב Baſis. *Arab.* כִּרְאן Chelys, teſtudo.
17. *Syr.* כורסתא Vectigal, libellus. כורסא Quaternio. *Arab.* כרס Fundamentum jecit domûs.
18. *Talmud.* כרסם Catarrhus capitis, rheuma.
19. *Arab.* Os admovit aquæ, pluit, vilis fuit, *Æthiop.* Pulſavit caput alicujus. *Rabb. Hiph.* Præponderavit.
20. *Syr.* כורפא Vipera. *Talmud.* אִכְּרַף Intumeſcere. כַּרְפַּס Petroſelinum.

21. *Arab.* Recurrit, repetiit, impetum fecit.

---

1. *Arab.* Avidè voravit carnes.

3. *Arab.* Edit cucumeres (vide קשאים) decorticavit rem.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

17. *Chald. Syr.* כֻּרְסָא *Arab.* כרסי Thronus.

23. *Chald.* כְּרָתִין Porra. *Arab.* כּראת Porrum. *Talmud.* כְּרֵשׁ Id.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ט	4.	
5. *Syr. Aph.* Tentavit. *Etpeh.* Iraſci, offendi. *Talmud.* כושל Debilis.	Impegit. 2. כַּשִּׁיל Securis.	ל	5.	
6. *Rabb.* כשפים Præſtigiatores. opp. כפסור.	*Pih.* Præſtigiis uſus eſt.	ף	6. a. כשף Revelavit. Vide *Theſaur. Philol.* p. 57.	
7. *Chald. Syr. Rabb. Talmud.* unde *Syr.* כושרא Integritas.	Rectus fuit. 2. כִּישׁוֹר Verticulum.	ר	7.	כש
		ת	8.	
1. *Chald. Rabb. Syr. Talmud. Arab.* Unde *Æthiop.* כתב Epiſtola. *Syr.* מכתבא Spatium, cui aliquid inſcribitur. מכתבנותא Protocollum. J. *Rabb.* כתובה Inſtrumentum dotale.	Scripſit.	ב	1.	
2. *Sam. Chald.* כְּתַל Paries. *Arab.* כתלה Maſſa luti. כתול Eminentior pars terræ.	כּוֹתֶל Paries.	ל	2.	כת
	Niph. Auro obduci.	ם	3.	
4. *Chald. Aeth.* כִּתַּן Linum. at *Chald.* כתון *Syr.* כִּתָּנָה & *Æthiop.* כִּתָּן כיתִינָא *Græc.* χιτών, Tunica. *Syr.* כתגיתא	כְּתֹנֶת Tunica, linea propriè.	ן	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Syr.* Jaculatus eſt, ſagittam ejecit. Unde כשטא Sagittarius, ſidus cœleſte. *Chald. Aph.* Proſperari, ſecundari.	
6. *Syr.* Ethpah. Oravit, preces fudit. כושפא Supplicatio. *Arab.* Detexit, in fugam conjectus fuit, denudavit. *Talmud.* כְּשַׁף Prunus.	
7. *Arab.* Subriſit, riſit, fugit.	7. *Chald. Talmud. Syr.* כשורא Trabs. J.
8. *Chald.* כְּשַׁרְת Onyx. *Talm.* כְּשׁוּתָא Lupulus. *Arab.* כשורת Cuſcuta herba.	
1. *Talmud.* כּוֹתֶבֶת Dactylus. *Arab.* Vinculo conſtrinxit utrem.	
2. *Arab.* Coëgit in unum.	
3. *Æthiop.* Apex, ſummitas. *Sam.* כתימרה Corroſio.	3. a. *Syr.* Maculavit. *Chald.* כִּתְמָא *Syr.* כּוּתְמָא Macula. b. *Arab.* Abdidit, celavit, quo ſenſu quidam volunt. Hebr. *Ierem.* 20. 22. & *Rabb.* נכתם Operculum vaſis.
4. *Arab.* Conſpurcatus fuit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
דעינא Tunicæ oculorum, eorum ſuperior & inferior pars. J.			
5. *Chald. Syr. Arab.* ſic *Rabb.* כַּתָּף Bajulus. *Æthiop.* מכתפה Scapula. *Samar.* כתבה.	[a] כָּתֵף Humerus.	ף	5. a. *Arab.* Percuſſit ſcapulas. *Talmud.* Pah. Humeris ferre.
6. *Chald.* 2.	Pih. Cinxit. 2. [b] כֶּתֶר Corona, Κίδαρις.	ר	6. b. *Talmud.* J. Coronavit, promotor fuit.
7. *Talmud. Chald. Syr.* Ethpah. Certare, vincere, (unde *Syr.* כתישתא דימא Impetus maris. כתישא Qui cum tempeſtatibus, & ſecum etiam, luctatur. מכתשא Clades, tumultus.) *Samar.* Percuſſit.	Contudit.	ש	7. **כת**
	Tudit.	ת	8.
1. *Chald. Syr.* לָא *Arab.* לא *Syr.* לִו	לֹא Non.	א	1.
	תַּלְאוּבוֹת Siccitates.	ב	2. *Arab.* לאב Sitivit.
3. *Chald. Syr.* Laboravit, fatigatus eſt. *Samar.* לִיאותה & לְעֵי & ליחות Moleſtia, labor. *Arab.* Lentus, tarduſque fuit.	Moleſtè, ægrè tulit.	ה	3. **לא**
	Obvolvit.	ט	4.
	מַלְאָךְ Legatus.	ך	5. *Aeth.* לאך *Arab.* c. 4. Miſit hominem vel Angelum.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* Deteſtatus fuit, lentè inceſſit.	5. *Æthiop.* Conſtrinxit, arctè ligavit. *Arab.* pecul. vas ligno ſellæ Camelinæ &c.
6. *Arab.* ת Multitudine ſuperavit. ת c. 4. Magno (vide חטר) dorſi tubere fuit camelus; unde כתר & כתורה Gibbus cameli, propr. altior.	6. *Sam. Chald.* Pah. & Aph. *Syr.* Aph. Exſpectavit.
8. *Chald. Rabb.* כתה כרת Cœtus, caterva. *Arab.* Inſuſurravit, invitum coëgit, placidè inceſſit, ſedata fuit ira.	8. *Chald.* כתא Spontè creſcens. *Arab.* Terræ virens proventus, & כת quod germinat è diſperſis demiſſæ frugis terræ frugibus.
4. *Arab.* Flagitavit, & juſſit aliquid inſtando: recta petivit ſagitta.	

Digitized by Google

לב

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	לְאֹם Populus.	ם	6.
	לְבִיא Leo immanis.	א	1.
2. *Rabb.* Pih. Animare, animum addere. *Syr.* Ethpah. Bono animo eſſe. Pah. Cordatum fecit. Unde *Chald. Æthiop.* לֵב *Syr.* לִבָּא *Arab.* לב *Syr.* geminat. לוּבְלְבָּא Solatium. 1. *Talmud.* לבלובין Copulæ. *Smegm.* p.164. לבוב Conjunctus, copulatus. *Arab.* Veſte in pectore & circa jugulum apprehenſâ traxit, antilenâ cinxit; 2.	*Niph.* Cordatum fieri. unde לֵב Cor. 2. Attrahere. 3. לְבִבוֹת Placentæ q. Cordiales.	ב	2. *Syr.* Animoſus fuit. *Arab.* Polluit intellectu. *Samar.* Auſus eſt, vim fecit.
		ד	3.
4. *Syr.* לבטא & מתלבטנותא Conſternatio, concuſſio. J.	*Niph.* Conturbari.	ט	4. *Arab.* Attonitus fuit; *Samar.* Afflixit.
		ד	5.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiatum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. Conſolidavit vulnus, alâ inſtruxit ſagittam.	
1. *Arab.* Mulſit ovem, coloſtri eliciendi ergò.	
2. *Samar.* לביב Unicus filius. *Arab.* לבלב Benignus in domeſticos, ſimplex fuit: Subſtitit; nucleo prædita fuit bacca. *Syr.* לבלבתא περιγλωττίς. M.	2. *Samar. Chald.* לבלב Germinavit. לבלבין Germina. *Arab.* לבלאב Convolvolus, herba arborem ſuo aſcenſu comprehendens, helxine.
3. *Rabb.* לבות Junctura. ליבדא Vinculum.	3. *Chald.* לְבַר *Syr.* לבידותא Villus, pannus craſſus, filtrum. *Arab.* Carminatum miſcuit, coëgitq; lanam & vaginæ orificio adpegit contra rupturam. Unde לבר Pannus coactilis, filtrum. (Filz) impilia.
4. *Aeth.* Obduxit, incluſit auro. *Syr.* לבוטא Menſura recta; *Rabb.* Defatigari, laſſari. *Arab.* Currere, coryza laborare. *Sam.* Humiliari, canere. 5. *Syr.* Tenuit, retinuit. *Aph.* Extensâ manu prehendit eum. J. *Chald.* Id. *Arab.* Miſcuit alicam cum melle, confudit negotium.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. *Arab.* c. 2. *Chald.* לבינתא *Syr.* לבתא *Arab.* לבן Later. *Syr.* לבנותא officina lateraria. 1. *Talmud. Rabb.* Pih. Hiph. Album reddidit. 2. *Chald.* לִבְן *Arab.* לבני *Grec.* λευκὴ Populus. *Æthiop.* לבן Styrax, ut videtur. 3. *Chald.* & *Syr.* (לבנן J. his etiam) לְבוֹנְתָא *Arab.* לבאן Thus. *Aethiop.* לִבְנְ Stacte. 4.	Lateres fecit. 2. *Hiph.* Albus evaſit (inſtar lactis) 3. לִבְנֶה. Populus, arboris ſpecies. 4. לְבֹנָה Thus. 5. לְבָנָה Luna.	ן	6.	לב
7. *Chald. Syr. Talmud.* (unde לבושא *Metaph.* folliculus) at *Arab.* לבס *Aethiop.* לבש *Sam.* לבאש	Induit.	ש	7.	
		ג	1.	לג
		ם	2.	
		ז	3.	
		ח	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Sam.* לבנים Baſes.	
7. *Arab.* Obſcuram fecit rem, *Samar.* Perfidè egit. Confer בגד.	
1. *Talmud.* לגלוג Flos. *Ar.* לג. Litigavit.	1. a. *Æth.* לגרת *Arab.* לגג. Abyſſus. *Verbal.* Profundum petiit. *Syr.* לגגא Phiala. M. *Æthiop.* לכתנת *Græc.* λέκυθος. b. *Chald.* לגלג Irriſit, ſubſannavit. *Arab.* Reciprocavit verba in ſermone.
2. *Talmud.* לגימה Guſtatio, comeſſatio. *Arab. Verb.* Conſuit veſtem.	2. *Arab.* c. 5. *Æthiop.* לגם Frænavit, coërcuit. *Syr.* לוגמא *Æthiop. Arab.* לגאם Frænum, & *Talmud.* Bucca.
3. *Syr. Chald.* לגיון λεγεὼν. Legio, quod *Iſa bar Ali Syr.* definit, aut אלפא Mille; aut רבותא Decies mille. *Talm.* etiam Ducem ſignificat Legionis. *Arab.* Linxit, tardus fuit Camelus. *Talmud.* לגין Species togæ præſtantis. *Chald.* לגבין Horrea.	3. *Chald.* לגין *Syr.* לגינא Lagena, at *Syr. Æthiop.* לגן, לגנא λάγανα.
4. *Syr.* לגתא Paropſis, patina; *Diminut.* לגוניתא τρύβλιον, patella.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ז	1.	לג
		ד	2.	
		א	1.	לה
2. *Chald. Arab.* ſic *Æthiop.* Ardor, æſtus. *Samar.* לְעַב Hiph. הלהיב Incendit, inflammavit.	לַהַב Flamma, ſplendor. 2. Lamina gladii.	ב	2.	*Samar.* Flammavit. *Arab.* Arſit, flammam extulit.
	לַהַג Lectio.	ג	3.	*Arab.* Addictus fuit alicui rei.
4. *Æthiop.* תלהי Surſum deorſum ferri inſtar fluctuum.	Furere.	ה	4.	
5. *Chald.* c. 2.	Flammavit, arſit.	ט	5.	
		ך	6.	
		ם	7.	
		ז	8.	
	לַהֲקָה Congregatio, ſenatus.	ק	9.	*Æthiop.* לְהָק Adolevit.
		ת	10.	
1. *Chald. Syr.* לְוּ לְוַי Si, utinam. *Arab.* לַוְ Si. לַוְלַא Niſi. *Syr.* לַי Non. *Sam.* לוי Utinam.	לוּ לו Si; Utinam. 2. לוּלֵא Niſi.	לו	1.	לו
		א	2.	
3. *Chald.*	לוֹג Sextarius, ſex ova continens.	ג	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* לְדָנָא Vagina. Vide נדן, ſic נשכה & לשכה. *Arab.* Mollis & lenta fuit haſta. 2. *Syr.* לודוא Latro. J. לודותא Venatio leonum. *Talmud.* לודר ὁ λοιδορος, Cavillator.	
1. *Chald.* Laboravit, defatigavit. *Arab.* להי Luſit, ſolatus eſt. 3. *Syr.* לְהָגָא Vapor; להוגזא Ventus craſſus, vaporiferus. *Arab.* Jentaculum præbuit. 4. *Arab.* Percuſſit paſſa manu, petiit ſagittâ, conſuit veſtem. 5. *Rabb.* להט Incantatio. 6. *Samar.* Conturbavit, contrivit, dolore affecit. vide ſup. הלהי 7. *Arab.* Inglutivit unâ vice. c.4. Inſpiravit *Aeth.* לְהָם Bos. *Samar.* להמת Quando. 8. *Chald.* לְהֵן Quamobrem. 9. *Arab.* Albus, candidus fuit. *Æthiop.* De plantis; Crevit.	10. *Syr.* להתא Sitis. *Arab.* לְהַת Præ ſiti linguam exeruit canis. *German.* Lächtzen.
1. *Æthiop.* לולו Subjecta flamma ardere, uri, nigreſcere. לוז Malignus, peſſimus. 2. *Chald.* לְוֵי Butyrum.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד	4.
5. *Chald. Syr.* 2. *Arab.* לִיחָ Plicatura.	Mutuò accepit. 2. Adhæſit. 3. לויה Opus plicabile. 4. לִוְיָתָן Balæna.	ה	5. a. *Arab.* לוא Flexit, torſit ſe ſerpens, obvolvit ſe homini.
6. *Arab.* Evaſit. 1. *Chald.* & *Talmud.* Corylus. at *Chald.* & *Arab.* Amygdalus. *Sam.* מליזין Amygdalini.	Deceſſit. 2. לוז Corylus, Amygdalus.	ז	6.
7. *Chald. Syr. Arab. Æthiop. Talmud.* ſic *Samar.* לבח	לוּחַ Tabula.	ח	7.
8. *Arab.* Occultavit rem, obduxit luto, obtexit: *frequenter.*	Involvit, obtexit; *rarò.* 2. לוט Stacte, ladanum.	ט	8.
9. *Arab.* לולב Cochlea. *Talm.* לוּלְיָנִית Κοχλιώδης, tortuoſum.	לולים Cochleæ, gradus cochleares.	ל	9.
	Pernoctavit. 2. Murmuravit.	ן	10.
11. *Syr.* Sorpſit aquam.	Abſorpſit.	ע	11.
12. *Chald.* לִיצָנוּתָא Irriſio. *Rabb.* הַלָּצָה Oratio proſa.	Deriſit. 2. Interpretem egit.	ץ	12.
13. *Chald. Syr. Aeth.* לוּש. ſic *Samar.* לושנה Viſcus, Cæmentum; at לושה Paſta farinacea.	Depſit.	ש	13.
		ת	14.

לו

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Chald.* לורין Pulli aſinorum. *Arab.* Contumax fuit. *Samar.* לור Tantùm, q. לחוד.	
5. *Arab.* Diſtulit illi debitum, & protraxit ſolvendi moram. *Rabb.* לויה Luctus.	
6. *Arab.* Confugit. *Talmud.* לוז Nomen oſſis in corpore humano, quod ſcribunt Hebræi incorruptibile.	
7. *Arab.* Apparuit ſtella, ſitivit, intuitus fuit.	
8. *Arab.* Fuit res cordi. *Sam.* לוטה Oſtium.	8. *Chald. Sam.* (etiam לעט & לבט) *Syr.* Maledixit.
9. *Æthiop.* Inflammavit, unde fortè ליל Nox. לול Gallinarium, locus pernoctationis gallinarum.	9. *Æthiop.* לול *Arab.* לולו Margarita.
10. *Arab.* c. 2. Colore diſtinxit.	
11. *Arab.* Ex pavore vel morbo malè habuit.	11. *Chald. Syr. Talmud.* לועא i. q. לועמא, לוגמא, לועתא, פכא Maxilla.
12. *Arab.* Furtim aſpexit per rimas.	
13. *Arab.* Guſtavit, ligurivit.	
14. *Arab.* Reſpondit non rogatus; & oppoſ. ſuppreſſit nuntium. *Samar.* לות Tantùm, duntaxat.	14. *Syr.* c. Aph. Conjunxit, copulavit; *Syr. Chald.* לות Ad.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	לֵז Ille.	לז	1.
		ו	2. לז
		א	1.
		ד	2.
3. *Chald.* לְחִיָּתָא & לוֹחָא *Arab.* לחי, לחיה Barba. *Samar.* לחירה at *Rabb.* לְחָיַים Orbiculi fræni.	לְחִי Maxilla.	ה	3. *Arab.* c. 8. Barbatus evaſit juvenis.
4. *Rabb.*	לַח Virens.	ח	4. *Arab.* c. 4. Continuò pluit nubes *Rabb.* הִתְלַחְלֵחַ Humectari.
5. *Chald. Syr.* (& לכח J.) at *Æthiop.* & *Arab.* לחס.	Linxit.	ד	5. לח
6. *Chald. Syr.* 1. *Rabb.* מלחמה Bellum, quod vel eſt מצוה Præcepti, vel רשות Arbitrii. *Arab. Talmud.* 2. Unde & *Arab.* לחם Caro.	Pugnare. 2. Veſci. Unde לֶחֶם Panis; לְחוּם Caro.	ם	6.
		ו	7.
	Preſſit.	ץ	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Syr.* Aph. Damno affecit. לויזא Læſus, damno affectus. לותא Damnum, Dolor. J. *Arab.* Compegit, conſtrinxit.	
1. *Syr.* Delevit. M. J. *Hebr.* מחה 2. *Æthiop.* Tenera, Suavis. *Arab.* Sepelivit, exorbitavit.	2. *Chald. Samar.* לְחוד (etiam לְעוד) Tantùm. *Syr.* בלחוד; Unde לחודותא Solitudo; & verbum אתבלחד qui ſolus eſt, cum nemine mixtus; לחודאית Separatim.
3. *Aethiop.* לחו Planxit, luxit; לחי Venuſtus, formoſus fuit. *Arab.* Cortice nudavit virgam, contumeliâ affecit.	
4. *Arab.* Proximâ cognatione junctus fuit; cohæſerunt oculi. *Syr.* לחתא Anima, & i.q. שועלא Pugillus.	
5. *Arab.* i. q. לחק Immiſſa fuit res rei. *Æthiop.* Finxit, formavit, q. *Arab.* כלק per metath.	
6. *Syr.* Minatus eſt. *Arab.* Firmavit, carnes vendidit, appetivit. *Æthiop.* Infirmus, debilis fuit.	6. *Syr.* Ethpeh. Compoſuit; unde לחמותא Compoſitio J. *Rabb.* Hiph. Conjunxit, conglutinavit.
7. *Chald.* לְחֵנָה Concubina. *Sam.* לחיאן Fœtor, ליחה Morticinium, *Arab.* ſe recepit, perperam pronuntiavit vocales; Intellexit. 8. *Æthiop.* Decorticavit. *Arab.* Expoſuit, inhæſit negotio.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
9. *Syr.* Pah. at *Æthiop.* אלחסס & nomen מלחסס Muſſitatio. Unde *Syr.* לחושא Incantator, qui ſerpentes incantationibus cogit. J. לוחשתא Ars incantatoria, incantatio.	*Pih.* Muſſitavit. 2. Incantavit. 3. לְחָשִׁים Inaures.	ש	9.	a. *Talmud.* c. 1. Muſſitavit.	לח
	לְטָאָה Stellio, lacerta.	א	1.		לט
2. *Talmud.*		ה	2.		
		ט	3.		
		ם	4.		
		ף	5.		
		ך	6.		
7. *Chald.* *Syr.* tam de gladio, quàm cultro dicitur. J.	Acuit, polivit.	ש	7.		
		ב	1.		לי
2. *Chald.* *Arab.* ſic *Syr.* לֵילְיָא *Æthiop.* לֵלִית Nox; *Rabb.* לִילִית eſt Lamia, quæ (ut Judæi ſomniāt) infantes rapit & occidit; לַיְלָה verò nomen Angeli.	לַיִל Nox. 2. לִילִית Strix, nycticorax.	ל	2.	*Arab.* c. 4. Noctem ingreſſus fuit.	
3. *Chald.* לֵיתָא	לַיִשׁ Leo vetus.	ש	3.		

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Syr.* Pah. Conſuluit. Etpah. Incantavit. *Samar.* מתלחש Nigrum. לחוש Fuſcum. *Chald.* לְחֵש ardens.	
1. *Chald.* Maledixit. *Arab.* Adhæſit terræ, percuſſit. *Talmud.* Abſcondidit, occultavit. 2. *Arab.* Adhæſit terræ ceu pumilus; Gravavit. 3. *Chald.* Pah. Maledixit. v. לוט & לטא; ut חוט & חטט. *Arab.* Laxavit, texit, occluſit, affixus fuit negotio. 4. *Rabb.* ליטמא Faſciculus, manipulus. *Ar.* Paſſâ palmâ percuſſit. 5. *Syr.* Traxit. J. 7. *Arab.* Alliſit, colliſit lapidem lapidi. *Talmud.* Sparſit, aſperſit.	4. *Chald.* לְטוֹם Stacte; de quo tamẽ variant Interpretes. *Syr.* לטמא Colocynthis. J. *Arab.* לטים Moſchus, & omne aroma quo tempora illinuntur. 6. *Chald.* *Æthiop.* לִיטְרָא Libra; i. q. מנה *Mina.* לְטִיר verò denarius, vel Zuz.
1. *Syr.* ליגליג Voces excitantes! 2. *Rabb.* ליליח *Syr.* לליתא Dæmonis Species; mulier comta, ornata. *Arab.* אלעול	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i.e.Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ת	4.	לי
		א	1.	לב
2. *Chald.*	Cœpit.	ד	2.	
		ח	3.	
		ז	4.	
		ת	5.	
		א	1.	לל
		כ	2.	
		ב	3.	
		ק	4.	
		ד	5.	
		ם	1.	לם
		א	2.	
3. *Syr.* תלמד Diſcipulus fuit. *Aethiop.* למד Aſſuetus fuit. *Arab.* תלמיד Diſcipulus. *Chald.* 2.	Didicit. 2. מלמד Stimulus.	ד	3.	
		ם	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab,	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	4. *Chald.* לֵירת *Syr.* לֵירת (unde לֵיתיותא. Nihilum, privatio) *Sam.* לֵיתנה, Non ſum. *Arab.* ſemel לאת, aliàs לים, Non eſt. at לֵירת Utinam.
1. *Syr.* לכא ולכא Hactenus. ליכן Furfures. J. *Aethiop.* לכו Vis videndi periit in oculo; תלכי Rixari. 2. *Arab.* Truſit, manu percuſſit. 3. *Syr.* Linxit. M. 4. *Syr.* ליכנוס Impetigines montium. 5. *Syr.* לוכיתא Lecythus. *Talmud.* לִכְתָּא Clitella. *Arab.* לכת Percuſſit, gravavit.	
2. *Chald. Rabb.* לוּלָב Ramus, ſpatula, palma. *Arab.* Cochlea, oculus, peſſuli. 3. *Syr.* לולגא Impeditæ linguæ vitium. 4. *Samar.* ללק Babel. Vide *Not. Caſtell.* p. 3. a. 5. *Syr.* לוּלָרא Ephippia, conopœa. J. לולירא Σκηνοποιοὶ; *Arab.* סראגִין J.	1. *Syr.* לֵלָא i. q. סכלא, פטעא *Græc.* λάλος; *Rabb.* לולין Fatuus. *German.* Lali.
1. *Syr. Adverbial.* Particula μιμητικὴ. *Arab.* Non. 2. *Chald.* לְמָא Nihil. לוּמָא Oboli. *Arab.* Locum inanem reliquit jumentum; abſtulit, & oppoſ. comprehendit. 3. *Talmud.* למורים Tabulæ, aſſeres, quibus aliquid tegitur.	
4. *Æthiop.* למלם Tenerum, mollem eſſe vel fieri. *Arab.* Congregavit, collegit.	4. *Syr.* J. *Arab.* לםם Propè fuit, acceſſit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ת 4.	לי
		א 1.	לב
2. *Chald.*	Cepit.	ד 2.	
		ח 3.	
		ז 4.	
		ת 5.	
		א 1.	לל
		כ 2.	
		ב 3.	
		ק 4.	
		ר 5.	
		ס 1.	לם
		א 2.	
3. *Syr.* תְּלַמַּד Diſcipulus fuit. *Aethiop.* לְמַד Aſſuetus fuit. *Arab.* תלמיד Diſcipulus. *Chald.* 2.	Didicit. 2. מַלְמַד Stimulus.	ד 3.	
		ס 4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac, Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab,	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa,
	4. *Chald.* לית *Syr.* לית (unde ליתותא. Nihilum, privatio) *Sam.* ליתנה, Non ſum. *Arab.* ſemel לארת, aliàs ליס, Non eſt, at לית Utinam.
1. *Syr.* לכא ולכא Hactenus. ליכין Furfures. J. *Aethiop.* לכו Vis videndi periit in oculo; תלכי Rixari. 2. *Arab.* Truſit, manu percuſſit. 3. *Syr.* Linxit. M. 4. *Syr.* ליכינום Impetigines montium. 5. *Syr.* לוכיתא Lecythus. *Talmud.* לְכְתָא Clitella. *Arab.* לכת Percuſſit, gravavit.	
2. *Chald. Rabb.* לולב Ramus, ſpatula, palma. *Arab.* Cochlea, oculus, peſſuli. 3. *Syr.* לולגא Impeditæ linguæ vitium. 4. *Samar.* ללק Babel. Vide *Not. Caſtell.* p. 3. a. 5. *Syr.* לולַיָא Ephippia, conopœa. J. לולירא Σκηνοποιοὶ; *Arab.* סראגיון J.	1. *Syr.* לליא i. q. סכלא, פטעא *Græc.* λάλος; *Rabb.* לולין Fatuus. *German.* Lall.
1. *Syr. Adverbial.* Particula *μιμητική*. *Arab.* Non. 2. *Chald.* לְמָא Nihil. לומא Oboli. *Arab.* Locum inanem reliquit jumentum; abſtulit, & oppoſ. comprehendit. 3. *Talmud.* למורים Tabulæ, aſſeres, quibus aliquid tegitur.	
4. *Æthiop.* למלם Tenerum, mollem eſſe vel fieri. *Arab.* Congregavit, collegit.	4. *Syr.* J. *Arab.* למם Propè fuit, acceſſit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ז 5.		לם
		ף 6.		
		ט 1.		לס
		ם 2.		
		ס 3.		
		ק 4.		
		א 1.		לע
2. *Samar. Chald. Syr.* Ithpah. *Arab.* c. 2.	*Hiph.* Subſannavit.	ב 2.	*Arab.* c. 1. Luſit.	
3. *Chald. Æthiop.* לעלע Balbus.	Subſannavit.	ג 3.		
4. *Arab.* c. 4. Involvit mentem ſuam in ſermone. לעז Ænigma. *Syr.* לעוזא Qui præcipiti eſt lingua. J. לעוזא Vox ſeu ſtridor hirundinis.	לועז Barbarus; quiſquis non loquitur Hebraicè.	ז 4.	*Talmud.* Ridere, irridere ceu barbarum.	
5. *Arab.* מַלְעַט Pabulum propinquum circa tentoria. *Talmud.* Animali cibum in os ingeſſit.	*Hiph.* Guſtandum prębuit.	ט 5.		
6. *Chald.* לְעֻנְתָא Id. *Sam.* לאעם. vide *Not. Caſtell.* p. 16.	לַעֲנָה Abſynthium.	ן 6.		
		ס 7.		

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* למן Cur, ut quid. J. למאנא λιμὴν portus. *Talmud.* לְמַן *Arab.* מינאר Id. at *Æthiop* למן Enixè petere, *Amharicè.*	6. *Chald. Syr.* למפר vel למפד Lampas; vide infra לַפִּיד
2. *Syr.* לסומחא Convitium, obtrectatio. J. *Arab.* Guſtavit, obmutuit, tenuit viam. 3. *Chald.* ליסא Maxilla q. לעיסא. 4. *Sam.* Adſtrinxit ſe; cogitavit.	1. *Syr.* לסטי *Græc.* λήστευειν, Latrocinari; *Chald.* ליסטים *Syr.* לסטיא Latro, λῃστὴς.
1. *Chald.* Fatigari. 2. *Syr.* לעב & לעבותא Deſiderium, aviditas. *Arab.* Salivavit ore. 3. *Syr.* Blæſus fuit; לעגא Blæſus, balbus. *Arab.* Dolore affecit ictus. 5. *Samar.* Maledixit (vid. לוט) *Arab.* Cauterio uſſit per colli longitudinem; læſit ſagittâ, vel oculo maligno. 6. *Arab.* Maledixit; Abegit, procul abeſſe juſſit ab omni bono. 7. *Syr.* אלעס Blæſus, balbus fuit; vide לעז.	7. *Chald. Syr.* Edit. *Arab.* Momordit; unde לַעַס Lupus, homo celeriter edens.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ץ	8.	לע
		ש	9.	
		א	1.	לפ
2. *Æthiop.* לנפס Lumen lampadis. *Græc.* λάμπας.	לַפִּיד Lampas.	ד	2.	
		ס	3.	
		ף	4.	
		ר	5.	
6. *Arab.* Inſpexit. Vide *Smegm.* p. 166.	Apprehendit, complexus eſt. vel; vidit, Inſpexit.	ת	6.	
		א	1.	לצ
		ה	1.	לק
	Accepit.	ח	2.	
3. *Chald. Syr.* (fructum aut ſemen. J.) *Arab.*	Collegit.	ט	3.	
		ו	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Samar.* לעיץ Minimus. *Not.* p. 16. לעיצי Parvus. *Arab.* c. 5. Difficilem ſe præbuit. 9. *Syr.* לעשא Promiſſo mento; Mento. J.	
1. *Chald.* Addidit, adjunxit. *Arab.* Neglexit, non curavit. 2. *Talm.* לִפְרָא Cibus ex ficubus confectus. 3. *Samar.* Itpeh. Expergefecit. 4. *Sam.* לפלף Splenduit, floruit, involvit. לפלוף Semen, germen. *Æthiop.* Examen bilancis. *Talmud.* לפלוף Excrementum oculi. 5. *Syr.* לפוריא Æſtus febrilis J. *Talmud.* לופר Satelles. 6. *Arab.* Inflexit, torſit; per Metath. פתל *Rabb.* ליפתן Obſonium quodvis, quod pani adjungitur.	3. *Chald.* לְפָס & אלפס *Lat.* Lebes. 4. *Chald. Syr.* J. *Arab. Talmud.* Pah. Junxit, conjunxit. 6. *Chald. Talm.* לִפְתָא *Syr.* J. *Arab.* לִפְת Rapum.
1. *Syr.* Repudiavit. M.	
1. *Arab.* Vidit, occurrit. *Sam.* חלקי Pluit. אלקי Nudavit ſe. *Rabb.* Sol vel Luna ecclipſin patiuntur; לקוי Mollis, tener. 2. *Æthiop.* Mutuò dedit. *Syr.* לקחא i. q. *Arab.* רסתאק Pagus ſeu Regio, pluribus pagis conſtans, pagi urbis vicini. *Arab.* Fœcundavit palmam, admiſſarium paſſa fuit camela. 3. *Talmud.* Hiph. Cibum in os intruſit animalibus. *Chald.* מַלְקָט Forceps.	1. *Chald. Talmud.* Vapulavit. *Ar.* לכא Percuſſit cum flagello: at לקי Reprehendit, *Samar.* Percuſſit. 4. *Chald. Syr.* לַקְנָא *Arab.* לַקְנן *Græc.* λάγηνον; *Latin.* Lagena, pelvis, manubrium.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ף	5.	
		צ	6.	
7. *Talmud.*	Linxit.	ק	7.	
		ר	8.	
9. *Chald. Syr.* לְקִישׁ Serotinum, tam de pluvia quàm frugibus dicitur. *Sam.*	*Pih.* Serotinos fructus collegit.	ש	9.	לק
		ת	10.	
		לר	1.	לר
	לְשַׁד Humor.	ד	1.	
2. *Chald.*	לִשְׁכָּה Cubiculum.	ך	2.	
	לֶשֶׁם Cyanus, Lyncurium.	ם	3.	
4. *Chald. Verbal.* c. 3. detraxit, læſit, *Nomin.* לִשָּׁן *Syr.* לִשָּׁנָא *Æthiop.* לְשָׁן *Arab.* לְסָן Idioma: לְסָאן Inſtrumentum loquendi.	*Pih.* Linguâ læſit; unde לָשׁוֹן Lingua.	ן	4. *Arab.* לסן Proſcidit lingua. *Smegm.* p. 166.	לש
		ק	5.	
	מֶלְתָּחָה Veſtiarium.	ח	1.	
	לֶתֶךְ Dimidia pars chomer.	ך	2.	לת
		ם	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Samar.* לקף & לקפן Projecit. *Arab.* Rapidè ſumſit rem; corruit murus inferiori parte. 6. *Samar.* Periit; conſumtus eſt. 7. *Syr.* לקא & ליקא Remi. *Arab.* Percuſſit manu. 8. *Syr.* לוקריא Imaguncula, idolum. 9. *Arab.* לקס Malè habuit anima. 10. *Sam.* אֲלקסיתירה Ceti; Vide *Hexaëm.* p.214.	9. *Æthiop.* אלקש Conſolatus eſt; *Arab.* מלאקס qui ſe mutuò conſolantur.
1. *Syr.* לרסיא Stultus; לרסותא Simulatio, detrectatio. J.	
1. *Arab.* לסר Suxit lac, lambit vas, linxit mel. 4. *Arab.* Pupugit ſcorpio. 5. *Syr.* אלשק Faſtuosè inceſſit.	
1. *Arab.* ח Percuſſit manu aut lapide. ך Flagello excoriavit. *Æth.* מלתחרת Maxilla. 2. *Syr.* Ittaph. πονηρεύειν; M. לתכין Conveniunt, congruunt. J. לותְכָא Diffamatio; at לתכא i.q. מלתכא:משחא Pravus, malus. 3. *Syr.* Mugiit. M. לותמא Exitium. *Æthiop.* In mortario contudit. *Arab.* Haſtâ confodit in jugulo camelum.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Hiph. Commoli; unde מַלְתָּעוֹת Dentes molares.	ע	4.	
		ף	5.	לת
		ת	6.	
		א	1.	
	מְאֹד Valdè.	ד	2.	
3. *Chald. Syr. Æthiop. Arab.* מא Quicquid, quæ, quod, quid; *Chald.* מאה *Syr.* מאא *Arab.* מִיהָ *Aethiop.* מית Centum.	מָה Quid. 2. מֵאָה Centum.	ה	3.	a. *Arab.* Acceſſit centeſimus aliis.
		ח	4.	
		ר	5.	
	מְאוּמָה Aliquid.	ם	6.	מא
7. *Rabb.* Kal Peculiariter de ea, quæ in annis minorennitatis ſuæ alicui deſponſata poſtea matura iterum abnuit.	*Pih.* Renuit.	ן	7.	
8. *Chald.*	Sprevit.	ס	8.	
	Hiph. Dolorem attulit.	ר	9.	*Arab.* Recruduit vulnus.
	מַג Caſtrametatio, juxta quoſdam.	מג	1.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* לתע Percuſſit manu.	
5. *Syr.* מלתפותא Perditio. J. *Arab.* per Metath. תלף.	
6. *Talmud.* Madefecit, maceravit. *Arab.* Conſtrinxit, colligavit, contudit, comminuit; at ח rorata fuit arbor.	
	1. Vide מרה in *Hebr.*
2. *Arab.* Tener ac mollis fuit ramus.	2. *Æthiop.* מאר. *Arab.* מארה Menſa.
4. *Chald.* מְאַחָא Butyrum. *Hebr.* Metath. חמאה.	
5. *Chald.* Humiliavit. *Syr.* מאכא Improbus, noxius. M.	
6. *Chald.* מָאִים Fortaſſis, ex מָה & אִם *Samar.* מאן; vide poſtea.	
7. *Syr.* Tædio fuit, piguit. Unde מאינא Mora, tædium; מאנא Veſtes. *Arab.* מאן Curavit, cavit, ſcivit. *Sam.* מאן Fortaſſe.	7. a. *Chald. Syr.* מָאן Vas. b. *Arab.* Abdomen percuſſit. *Syr.* מעי Exta.
8. *Arab.* Succenſuit illi, turbavit amicitiam. *Æthiop.* מאס Cutis, corium. *Chald.* Liquefacere. q. מסס.	
9. *Arab.* Implevit utrem, ſimultatem excitavit. *Rabb.* מְאֵרָה Defectus, penuria.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ג	2.
3. *Chald.* ſic *Syr.* in ſpecie fructus aridi. J. *Arab.* מגד Gloria, honos.	מֶגֶד Res pretioſa.	ד	3. *Arab.* Honore excelluit.
4. *Talmud.* *Chald.* & *Syr.* מַגְלָא & מַגַּלְתָּא J.	מַגָּל Falx.	ל	4.
	Pih. Tradidit.	ן	5.
		ס	6. **מג**
7. *Chald.* Pah.	Detruſit.	ר	7. *Syr.* c. 1. cecidit, nutavit.
		ש	8.
		א	1.
2. *Chald.* 1. *Syr.* מדותא Menſura. J. & *Syr.* מדתא 2. Tributum. *Arab.* affine, Extendit, procerus fuit.	Menſus eſt. 2. מִדָּה Tributum, veſtis.	ד	2.
		ח	3. **מד**
		י	4.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Syr.* מגגא Inſipidum M. *Arab.* מגאג Saliva, quę ex ore manat. *Talmud.* מְגָג Junci ſpecies.	
3. *Arab.* Pabulo virenti (*Syr.* contrar.) ſatiavit camelos. *Æthiop.* מגר Fluctus.	
4. *Arab.* Callum contraxit manus ex opere. *Æthiop.* Purulentus fuit.	
5. *Arab.* Durus, craſſus fuit. *Syr.* מוגגותא Elevatio, remotio. J.	5. *Talmud.* *Arab.* מגאנא. *Chald.* מַגָּן Gratis. *Sam.* Vanus.
6. *Syr.* מגסא Decubitus; מגסנא ותרעא Oſtii obſeratio. J. *Arab.* c. 3. Magnum in utero fœtum habuit.. *Æthiop.* מגס Gratia, venuſtas.	6. *Chald.* מַגִּיס & *Syr.* מגסא i. q. פילסא Scutella. *Græc.* Μαγίς.
7. *Chald.* Excidit. *Arab.* מַגֵר Exercitus, numeroſus & amplus: Fœnus, multum in qualibet re: Intellectus: quod in utero eſt ovis, vel Camelæ.	
	8. *Arab.* c. 2. Magum effecit. *Chald.* *Syr.* *Talmud.* מַגוּשׁ *Arab.* מאגוּם *Græc.* Μάγος. *Latin.* Magus. vide *Hexaëm.* p. 132.
1. *Syr.* Aph. Fugit. *Arab.* c. 3. & 4. Moram conceſſit, toleravit.	
2. *Arab.* Excrevit fluvius, atramento inſtruxit atramentarium.	2. *Chald.* *Rabb.* *Talmud.* מִדָּה Mos, conſuetudo, ratio.
3. *Chald.* מְדִינָא Regio. *Syr.* מודיא Μόδιος, modius, menſura. vide *Analect.* p. 326. *Arab.* מדי *Modun*; in *Syr.* & Ægypto uſitatum. *Arab.* c. 3. & 4. Moram conceſſit, toleravit.	
4. *Chald.* מִידֵי Quicquid, aliquid.	4. *Æthiop.* *Arab.* מדי Pera, capſula.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſti-tuenda.
		ד 5.	
		ח 6.	
		ם 7.	
8. *Chald. Arab.* מדינה. *Syr.* מדינא. & מדינתא J. *Samar.* מדינאתה. Civitas.	מְדִינָה Urbs.	ן 8.	*Arab.* Venit in urbem. **מד**
		ע 9.	
		ר 10.	
		א 1.	
		ב 2.	
	הִתְמַהְמַהּ Cunctatus eſt.	ה 3:	**מה**
4. *Talm.*	Miſcuit.	ח 4.	
		ז 5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* i.q. מלח Condire, ſalire: מורכא Condimentum.	
6. *Syr.* מרל ארעא Terræ motus. מרילגא i.q. פעלא Operarius, famulus, faber. *Arab.* מרי Vilis, deſpectus. *Talmud.* מרלא Subſtantia. Vide *Cipp. Hebr.* p. 87.	
	7. *Chald.* מִידָא *Syr.* מרם Aliquid; *plural.* מִדְּמָא Res. J.
8. *Chald.* מוֹזְנָא Statera (*Hebr.* מאזנים) *Syr.* מוזנא Domus vinaria, terra mercede locata. J. *Arab.* Subſtitit, commoratus fuit.	
9. *Chald.* מִדַּע Quicquam; contractè, *Syr.* מרם *Chald.* מִדֵּי *Syr.* מתמַדַּע i. q. מסתכל Notum, cognitum.	
10. *Syr.* מרוותא Levitas; at מרוותא Prægnans, uterum geſtans; gleba, fruſtulum luti. *Rabb.* המריר Declive facere.	10. *Ar.* Luto obduxit locum. Unde *Arab.* מדר Gleba, fruſtum luti ſicci. Apud Syros in N.T. ſemel occurrit pro gleba. *Iſa, bar Ali*, pulvis, lutum ſiccum. *Aethiop.* מֵדֶר Terra. *Rabb.* rarò utuntur.
1. *Talmud.* Obſtupuit מָהָה Veteraſcere: at *Syr.* Maturuit, ad maturitatem pervenit.	
2. *Syr.* מהבא i.q. מתלא Parabola. J.	
3. *Aeth.* מהו Liqueſcere, liquefieri, fundi.	
4. *Chald.* מְהוֹלְתָא Subcerniculum, vannus. *Arab.* Senſim inceſſit. *Æth.* Juravit.	4. *Chald. Talmud. Rabb.* Circumcidit.
5. *Samar.* Voluit. *Not.* 4. a. vide מאן; *Adverb.* Fortaſſe.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
6. *Arab*. Scripſit dotem mulieri, & ita eam duxit. *Chald.* מוֹהֲרָא Dos. *Syr.* מהרא Id. J. 1. *Rabb. Talmud.* 2. *Æthiop.* Docuit. מהור Peritus. *Syr.* מהירא Acutus, expeditus. 3.	Dotavit. 2. *Pih.* Feſtinavit. 3. מָהִיר Expeditus, peritus.	ר	6. 3. *Arab.* Peritus fuit. **מה**
	מוֹ Syllaba adjectitia, expletiva: ut, בְּמוֹ In.	ו	1.
2. *Chald. Talmud* Ithpah.	Solvi, liqueſcere.	ג	2.
3. *Chald. Rabb. Syr.* Id. & Cerebrum. *Arab.* مخ Mocchon, Cerebrum.	מוֹחַ Medulla. 2. Cerebrum.	ח	3. *Arab.* c. 2. מכך E-medullavit: unde radix videtur מחח, à qua מוֹחַ
4. *Chald. Syr.* & hic ferè de terræ motu. J. *Talmud.* 2.	Moveri, nutare. 2. מוֹט Vectis, jugum.	ט	4.
5. *Syr. Chald.* מיכא Humilis. J.	Tenuem facultatibus, attenuatum eſſe.	ך	5.
6. *Chald.*	Circumcidit.	ל	6.
7. *Chald. Rabb. Talmud. Syr.* his מומתנא Maculatus, pollutus.	מוּם Macula.	ם	7. **מו**
	תְּמוּנָה Imago.	ן	8.
9. *Chald.* מוץ & מוז vel מוזא *Rabb.* מוּזָא Pugillus.	מוֹץ Gluma.	ץ	9.
		ק	10.
11. *Chald.* מוֹרָא *Syr.* מורא *Arab.* مر Morron: vide *Smegm.* p. 168.	מוֹר Myrrha.	ר	11.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Syr.* Mugiit. *Æthiop.* מהרין Benigni (q. רחמין) *Sam.* Emit. *Talmud.* מוהרקא ſedile.	
2. *Arab.* Undas jactavit.	
3. *Sam.* מוח Frons.	
4. *Aeth.* Vertit.	
5. *Rabb.* Tritum, attritum, molle, tenue eſſe. *Talmud.* Duplicare, ſternere.	
6. *Arab.* Dives fuit pecore.	6. *Syr.* מולא *Latin.* Mulus. *Rabb.* מוליתא מוליא Mula.
7. *Arab.* Cera; item morbillorum genus vehementiſſimum.	
8. *Arab.* Rebus ſuis proſpexit. Unde fortè Mammon. Vide *Cipp.* p. 86.	8. *Chald. Syr.* ממונא ממון Mammon, pecunia, opes; *Iſa bar Ali* reddit עותרא Divitiæ. Vide *Tractat. de Cipp. Hebr.* p. 84.
9. *Arab.* Lavit, lenius confricuit manu, *Talmud.* מוץ Suxit.	
10. *Æthiop.* Incaluit. *Talmud.* Tabuit.	10. a. *Chald.* Riſit, irriſit. *Syr.* Pah. Jd. *Græc.* μωκᾷν *Arab.* Vecors, fatuus fuit. b. *Chald. Talmud.* מוקא Soccus, crepida.
11. *Samar.* Receſſit, timuit. *Syr.* מורון μύρον unguentum. *Arab.* Fluctuavit, leniter fluxit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Chald. Syr.* 2. Special. his ſcrutatus eſt.	Receſſit. 2. Palpitavit.	ש	12.	
3. *Chald. Syr. Arab. Aeth.* at *Samar.* מהת. *Rabb.* מת מצוה Mortuus præcepti, qui non habet à quo ſepeliatur.	Mortuus eſt.	ת	13.	מן
1. *Chald. Syr.* מְזִגָא *Arab.* مزاج Jd. *Talmud.* Poculum infuſum. *Rabb.* Temperamentum.	מֶזֶג Mixtio.	ג	1. *Chald. Syr. Rabb. Arab.* Miſcuit re alia.	
		ד	2.	
	מְזִים Exhauſti.	ה	3.	
		ז	4.	מז
	מֵזַח Zona.	ח	5.	
6. *Chald.* idem. Canoniſtæ etiam Mamzeri vocem retinent.	מַמְזֵר Spurius.	ר	6.	
1. *Chald. Syr.* at *Sam.* מעא & מחא.	Percuſſit, comploſit.	א	1.	
2. *Chald. Syr. Arab.* ſic *Æthiop.* מְחֵי Evulſit.	Delevit.	ה	2.	
		ט	3.	מח
		ד	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
12. *Syr.* מוש Uſura. J. 13. *Æthiop.* מרת Vir. Unde *Hebr.* מתים Homines, q. d. mortales. *Rabb.* מְרַת Membrum virile languidum.	
1. *Æthiop.* Extraxit, eripuit. 2. *Syr.* מורא *Arab.* מסר Funis benè contortus. 3. *Arab.* Superbivit. 4. *Æthiop.* מוזמ Terſit, abſterſit, deterſit. 5. *Arab.* Jocatus fuit. 6. *Syr.* מוורא Extenſio. J. מוורא Clava, tudes, lignum fullonum. *Talmud.* Pera. *Æthiop.* מזר Cereviſia. *Talmud.* Fila duxit.	3. *Chald. Talmud.* מַזָּא מזי Pilus. Sic *Syr.* מִזא i. q. מעזא id eſt סערא, מנגא Pili, capilli. J. 4. *Chald. Talmud.* אִתְמְזְמֵז Vacillavit; *Arab.* מזמז Huc illuc movere. 6. *Syr.* מורא Fidiculæ. *Iſa bar Ali*, definit, Lignum, quod reis ſupra & infra imponitur. *Arab.* Lignum, quod humeris eorum qui flagris cæduntur, imponitur.
1. *Syr.* Cinxit, præcinxit. 2. *Chald.* Texuit, coërcuit, prohibuit, madefecit, probavit. 4. *Chald.* מֵחוך Ornamentum muliebre: reſp. *Hebr.* כּוּמָז	3. *Syr.* מחוטא *Arab.* מכאט μύξα, naſi mucor. J. *Talmud.* מחט Emunxit. 4. *Arab. Samar.* Litigavit, rixatus eſt.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ל	5.	מח
5. *Arab.* Concuſſit terram pede. *Æthiop.* מחץ Aſcia; cum zzap. Niſus parturientis.	Fregit.	ץ	6.	
7. *Chald. Rabb.* Jd. *Arab. Samar.* Metaph. Abolere, delere.	Abraſit.	ק	7.	
8. *Chald. Syr.* 1. *Arab.* מִכרָ Res ſelecta.	מָחָר Cras. 2. מְחִיר Pretium.	ר	8.	
		א	1.	מט
		ה	2.	
	Niph. Dimotus eſt.	ט	3.	
	מְטִיל Vectis,	ל	4. *Arab.* Cudit, cudendo extendit ferrum.	
5. *Chald. Syr.* Aph. Unde *Syr.* מטרא חביתא Pluvia larga: לקישיא Serotina: כביריא Primiveris.	*Hiph.* Depluit.	ר	5. *Arab.* c. 1. Pluit.	
1. *Chald. Syr.* מיא Unde מיא גניבא Aquæ furtivæ i. e. Scortatio. בחירא Exploratoriæ. vide *Grammat. Chald.-Syr.* p. 180. *Arab.* מא Hi מוי & מוהין	מַים Aquæ.	ה	1. *Æthiop. ſing.* מַי Aqua. *Arab. Verbal.* Aquâ ſcaturivit puteus.	מי

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* מחילא Infirmus, *Arab.* Inſidias ſtruxit, ſterilis fuit annus. *Rabb.* Remiſit, infudit; miſcuit. 6. *Arab.* Cucurrit Dorcas; egeſſit, fulſit: purgavit aurum igni. *Talmud.* מַחַץ Vas magnum, cujus uſus in torcularibus. 8. *Syr.* מַחְרָא Geometria; מחורותא Geometria. *Æthiop.* מְחַר Miſertus eſt; metath. רחם ע״ר.	5. *Syr.* מַחוּלְתָא *Arab.* מנכלה Cribrum.
1. *Talmud.* Maturuit; *Chald.* מְטוֹ Obſecratio. *Aethiop.* מטו Tradidit, dedidit. *Syr.* מְטָא Facultas.	1. *Chald.* Supervenit, advenit. *Aethiop.* מְצָא advenit. *Syr.* מטא, מטי אתמטי Attigit, pervenit; & hoc adduxit, attingere fecit. *Arab.* Diligenter, properanter inceſſit. *Samar.* מטה Aſſecutus eſt, attigit.
2. *Syr.* מטוחתא Digitus index: at מַטְחְתָא & מַטְחָא id, quod lingitur, Linctus. *Talmud* מטח Coxendix. 3. *Arab.* Extendit, Superbivit. *Talm.* מיטטר Metator, מטטרון Metatron.	
4. *Arab.* Extendit, prolongavit. *Syr.* מטלא Pondo. J.	4. *Chald.* אמטול מְטוּל *Syr.* מַטַל Propter.
5. *Talmud.* מיטרא Uterus muliebris, μήτρα.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ט	2.		
	מִי Quis.	י	3.		
		ל	4.		
5. *Rabb.* מִינִי מִינִי Specificum.	מִין Species.	ן	5.		מי
	מִיץ Preſſura.	ץ	6.		
	Hiph. Tabuit.	ק	7.		
8. *Chald. Rabb.* מומר Apoſtata. *Rabb.* תמורה Permutatio: alii refer. ad מור.	*Hiph.* Mutavit.	ר	8.		
		א	1.		
		ח	2.		
3. *Chald. Syr. Arab.* (Diminuit) *Sam. Syr.* Pah. מַכֵּךְ Afflixit. M.	Attenuari, humiliari.	ך	3.		מכ
		ל	4.		
		ן	5.		
6. *Syr.* מַכְסָא *Ar.* מכס Vectigal. כַּסָּא Publicanus. Vide *Not. Wheloc. in Evang. Perſ.* p. 46.	מֶכֶס Numerus; quod ad כסס pleriq; referunt, ſed malim huc.	ס		6. *Arab.* c. 2. Tributum collegit, licitatus eſt.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	2. *Arab.* מיט Avertit. *Aethiop.* מֵיט Advertit, vertit.
4. *Chald.* מִילָא & מִפֵּילָא A ſeipſo. *Syr.* מִילְתָא Tentorium, tapes. J. *Arab.* Propenſus fuit, inclinavit ſol ad occaſum.	4. *Chald. Syr. Talmud. Arab.* מִיל Milliare; *Germ.* Meyl.
5. *Arab.* Mentitus eſt. *Rabb.* מינאי מין Minæus, hæreticus. מִינוּת Hæreſis.	5. *Æth. Arab.* תְּמִין Falſo prætextu uſus eſt, callidè molitus eſt.
6. *Arab.* Lavit, lenius confricuit manu. Proſpexit ſuis de commeatu, carpſit lanam.	
8. *Arab. Chald.* מֵיר Dixit q. אמר. *Samar.* מיר Jumentum, frumentum.	8. *Syr. Samar.* Vendidit.
1. *Syr.* מְכָא Hinc. *Arab.* Sibilando cecinit avis.	1. a. *Chald.* Stillavit. *Arab.* Maduit ſudore. b. *Chald.* Attenuare. *Syr.* מכא Humilis, de loco & perſona. Vide מכך.
2. *Aeth.* תמכה Gloriatus eſt.	
3. *Arab.* Exſuxit, perdidit. *Samar.* Apprehendit, ſuſtinuit, honoravit.	
4. *Arab.* Parùm aquæ continuit puteus. *Syr.* מְכִיל Jam. מוכלא Μωχλίς. J. *Aeth.* מתכלת Talentum. *Sam.* מכלין Sata, *Hebr.* סאים, & מכלה Homer.	
5. *Arab.* Dignitate polluit. *Æthiop.* Sterilis fuit fœmina. מכונת Fulcimenta. (vide *Hebr.* כון) מכנית Cauſa, occaſio.	5. a. *Chald. Talm.* מוּכְנָא Machina. *Syr.* מְכִינָא Machinator, inſidiator. M. b. *Arab.* מכאן. *Æthiop.* מְכָאן Locus.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Syr.* Acquievit, poſſedit.	Vendidit. 2. מְכֵרָה Conſilium, excogitatio, *Gen.* 49.	ר	7. a. *Arab.* *Æthiop.* Machinatus eſt; conſilium cepit.
1. *Chald. Syr.* (implere aquâ, *Peh. Pah.* complevit, farcivit; unde *Syr.* מלא דכל *Omnia implens, diſponens, ſuppeditans*; מְלֵא Sufficiens, מוליא Impletio ejus, quod deerat. J.) *Arab.* *Æthiop.* Plenus fuit.	מָלֵא Implere, & ri.	א	1.
		ב	2.
3. *Chald. Arab.* (Sale condiit, ſalſa fuit aqua) *Æthiop. Syr.* מַלְחָתָא Terra ſalſa.	Salivit; ſale condiit. 2. מְלֵחָה Salſugo. 3. מַלָּחִים Nautæ.	ח	3. 2. *Talmud.* Remigavit.
4. *Chald.* Ithp. *Arab.* (מלס) Eripuit. 1.	*Niph.* Ereptus eſt. 2. מֶלֶט Argilla.	ט	4. a. *Arab.* Induxit oblinendo lutum muro.
5. *Chald. Samar. Arab. Æthiop.*	Rex fuit, dominatus fuit. 2. Conſilium iniit.	ך	5.
6. *Chald. Samar.* Pah. *Syr.* Peh. unde מלתא Sermo; unica verò dictio פתמא; מלילא Lo-	Verba fecit. 2 מְלִילוֹת Spicæ.	ל	6.

מל

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Syr.* Deſponſavit. *Æthiop.* אמכר Probavit, tentavit.	7. a. *Arab. Aeth.* מַכַר Excogitare, machinari, conſilium dare. b. *Syr.* Aquam terræ immiſit. *Arab.* מכר Jd.
1. *Talmud.* מוליא Agger, tumulus. מַלָא' Negotiatio, mercatura.	1. *Sam. Chald.* Hauſit:
2. *Syr.* Evulſit. i.q שמט Decerpſit. J. *Arab.* Suxit infans. *Rabb.* נכסי מלוג Facultates depilationis i.e. uſuariæ.	
3. *Syr.* Sparſit. *Chald.* Vaſtavit.	3. a. *Arab.* מלח *Æthiop.* מַלח Scientia. b. *Æthiop.* מַלְחַ Extraxit gladium. *Arab.* אמתלך Jd.
4. *Æthiop.* Alliſit.	
5. *Syr.* Promiſit. *Arab.* Poſſedit, (מלך ergò *Hebr.* à regnando, *Æthiop.* à dominando, *Chald.* à conſulendo, *Arab.* à poſſidendo dicitur) uxorem duxit. *Æthiop.* אמלך Ceu Deum coluit. Vide *Faſcic. Diſſert. Heidelb.* p. 297. *Samar.* Interceſſit, rogavit, oſtendit.	5. *Chald. Syr.* Conſultavit.
6. *Sam.* אמלך vel ממלל *Res*, planè ut *Hebr.* דבר; Sic, ut *Hebr.* דֶּבֶר Peſtis; ita *Sam.* מלך at *Arab.* מלאך idem ſignificat; Vide	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
quens, מְתַמְלְלָנָא Eloquens, Orator ; מַלְלָנָא *Arab.* אלמתכלם Diſputator, ſcholaſticus: ita de Medicis מליליא ומנסינא דאסותא Galenici & Empirici J. *Sam.* מלי & מליה Verba. 1. *Samar.* מלילן Spicæ. 2.				
		ס	7.	מל
	Niph. Suave eſſe. 2. מָלְצַר. Promus.	צ	8.	
9. *Chald.*	Ungue ſecuit.	ק	9.	
		ת	10.	
		ז	1.	ממ
		ש	2.	
1. *Chald. Arab.* מִן *Syr.* מֵן at *Chald.* מַנָּא. *Syr.* מַנְנָא *Æthiop.* מן. 2.	מִן A, ab, abs. 2. מָן[a] Manna, quaſi beneficium, donum, munus Dei.	מן	1. a. *Arab.* מאן Donavit. vide *Not. Grav. ad Ioh. 6. Perſic.*	
		א	2.	מנ
		ב	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
Not. Caſtell. p. 8. a. ut *Hebr.* דבורה eſt Apis; ſic *Sam.* מלירה. *Talmud.* Fricuit, plicuit. *Arab.* Faſtidivit, Feſtinavit, ſudore febrili correptus fuit. 7. *Chald.* מְלִיסָא Cacabus. *Talmud.* מלוסא Locus vacuus. *Arab.* Glaber fuit, eripuit. *Syr.* מולסנא Promiſſio. J. 8. *Arab.* Excidit res præ lubricitate, egeſſit. 9. *Samar.* Evaginavit. מלקיפי Fontes.	10. *Chald.* מֵילָתָא *Græc.* Μηλωτὴ *Æthiop.* מילרת Purpura, Mileſia lana. *Sam.*. Byſſus.
1. *Samar.* ממון Donum, munus. ממנרה Inſidiatus eſt. 2. *Chald.* מַמָּשׁ Aliquid, verè, revera.	1. *Chald.* מָמוֹן *Syr.* מָמוֹנָא i. q. עותרא, Pecunia, opes, facultates. vide ſupra.
2. *Arab.* Maceravit depſendam pellem.	1. *Chald.* *Aeth.* מַן *Syr.* מַנָא מַן Quis. *Arab.* מַן Aliquis, quiscunq;. 2. *Chald.* מַנָא Quis. *Syr.* Jd. מַנוּ Quis hic, & quid hoc. מַנוּ מִנְכוֹן Quis veſtrum. מוּנָא Quid rei. מַנָא הו & מַנוּ שמך *Quod nomen tuum.* 3. *Chald.* מַנְגְנוֹן *Aeth.* מנגן *Græc.* Μάγγανον Machina, machinatio.

i I

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Chald. Syr.* ſic *Arab.* certâ menſurâ aliquid definivit. *Samar.* מנין Numerus. *Rabb.* Special. Denarius numerus, qui cœtum apud Judæos conſtituit; *Chald.* מְנֵי *Syr.* מְנְיָא *Æthiop.* מנן, *Arab.* מן (vide *Smegm.* p. 168.) מנא *Samar.* מעאני Mina. 2. *Syr.* מְנָתָא Pars; *plur.* מְנָוָתָא Individua, partes: at מְנְתָא Pilus.	Numeravit. 2. מָנֶה Mina, numiſma. 3. מְנָת Pars.	ה	4.
5. *Chald. Arab.* at *Aethiop.* מהן *Rabb.* Tempus Veſpertinum, olim ſacrificiis & precibus dicatum, ab horâ tertiâ pomeridianâ incipiens.	מִנְחָה Munus.	ח	5. *Arab.* Donavit.
		ט	6. מנ
		ך	7.
	מִנִּים Fides, chordæ:	ן	8.
9. *Chald. Arab.*	Cohibuit.	ע	9.
	מְנוֹר Jugum textorium.	ר	10.
		ת	11.
		ג	1.
	Hiph. Liquefecit.	ה	2. *Chald. Syr.* ita *Æthiop.* מסי & מסו Liquefecit. מס
		ח	3.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

6. *Chald.* Terruit.
7. *Chald.* מְנִיכָא Μανάκιον Torques. *Æth.* מנכס Mandibula. מנכברת Pollices.
8. *Arab.* Debilitavit cum iter ; benevolus fuit.
9. *Syr.* Pah. Devenit : at *Arab.* Inacceſſus fuit aditus.

11. *Syr.* מְנְתָּא Capillus.

1. *Syr.* מסגא Vinculum, funis, quo conſtringitur faſcis, onus. J.
2. *Talmud.* מַסָּא Pala furni, *Sam.* מסאה Pabulum. *Verb.* Eduxit.

3. *Chald.* מְסָּתָא Statera, bilanx. *Talmud.* מְסַחְתָּא Macellum. *Arab.* Metiri, palpum obducere, peragrare terram, abſtergere manu.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

4. *Arab.* *Æthiop.* חַמַּנִי Optavit, deſideravit.

8. *Æthiop.* Reprobravit', rejecit, *Arab.* Exprobravit.

2. a. *Arab.* מסי *Aethiop.* מַשִׁי Veſperaſcere. b. *Syr.* אתמסי Mucuit, fætuit; *Samar.* Putredine diſſolvi ; *Syr.* מסיא Fætor, putredo.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ט	4.	
	Miſcuit.	ך	5.	
6. *Chald.* 1. & 2.	Liquefecit. 2. מַס Tributum.	ס	6.	
7. *Chald. Rabb.*	Tradidit.	ר	7.	מם
		ת	8.	
		א	1.	
2. *Chald.*	Vacillavit.	ד	2.	
3. *Chald.* מְעָא Venter: at *Æthiop.* אמעורת *Syr.* מַעְיָא *Arab.* מעי. *Sam.* מעין Inteſtina.	מֵעִים Viſcera. 2. מְעוֹת Scrupi.	ה	3.	
	Parvus fuit.	ט	4.	
5. *Chald.*	Compreſſit.	ך	5.	מע
6. *Chald.* 2. & *Arab.* Rapuit. *Æthiop.* ממעיל Tyrannus. *Rabb.* מְעִילָה varicatio, falſitas.	Prævaricatus eſt. 2. מְעִיל Pallium.	ל	6.	
	לְמַעַן Ut.	ן	7.	
1. *Rabb.* נִמְצָא Exiſtere. מְצוּי Ens, exiſtens.	Invenit. 2. *Niph.* Exiſtere, eſſe. Sic ſumitur Deut. 21. 17.	א	1.	מצ

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Ar.* Tenuit manu; cohibuit. 6. *Arab.* Tetigit. *Talm.* מסמס Confutavit, compreſſit. מְסוּת, מַס Coagulum. 7. *Chald.* Pah. Serrâ diſſecuit. *Syr.* Aph. Contempſit, audacter & cum contemptu aliquid aggreſſus eſt. *Æthiop.* מסר Securis. *Samar.* Viſitavit, מסורת Officium.	4. *Syr.* מסטא i. q. מחרכא Uſtum, aduſtum. *Arab.* משט.
8. *Æthiop.* מסתם Diabolus, Satanas.	8. *Chald.* מִסַּר *Syr.* מִסְתָּא Sufficientia; atq; מַסַּתָא Libra; Signum Zodiaci ♎.
1. *Chald.* מָעָא Obolus. *Syr.* מועיתא דריש Medium capitis, vertex. *Samar.* מעי Recuſavit, percuſſit. (vide מחא) 2. *Arab.* Peragravit terram. *Æthiop.* Hortatus, adhortatus eſt.	
4. *Arab.* Pilis deſtitutus fuit. 5. *Arab.* Fricuit corium, diſtulit moram, fatuus inſulſus fuit. 6. *Arab.* Abrupit, properavit.	
7. *Aeth.* מעונן Septentrio. *Samar.* מען Perſecutus eſt. *Arab.* Fluxit aqua; longè provectus fuit.	7. *Æthiop.* מען Cœnum. *Arab.* Aquæ.
1. *Syr.* a. Potuit. unde מִתְמַצְיָנִיתָא Potentia, quod fieri poteſt. b. Obediens fuit. Etpah. Unde מִתְמַצְיָנוּתָא Obedientia. *Æthiop.* מַצָא Venit. Vide מטא.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ג	2.	
3. *Chald.* Jd. at *Arab.* מצאר Vertex montis.	מְצָר Propugnaculum.	ד	3.	
	Exſuxit, expreſſit.	ה	4.	
5. *Chald.* מִצְחָא	מֵצַח Frons. 2. מִצְחָה Tibialia.	ח	5.	
		ל	6.	
		ע	7.	מצ
8. *Chald.* Sic *Syr.* J. *Arab.* Suxit.	Expreſſit. 2. מַצָּה Infermentatum.	צ	8.	
		ר	9.	
	מַקֵל Baculus.	ל	1.	
2. *Chald.* Ithpeh.	*Niph.* Tabeſcere.	ק	2.	מק
1. *Rabb.* Hiph. Saginavit, in guttur ingeſſit. 2.	*Hiph.* Extulit. 2. מְרִיא Saginatum, pingue.	א	1.	מר

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Chald.* מצוג Propago vitis. 3. *Arab.* Coivit cum muliere.	
5. *Arab.* ח Trita fuit veſtis; at ך Detraxit folium.	
6. *Chald.* מצלא Furca dentata. *Arab.* Stillavit alvus, paravit caſeum molliuſculum. *Æthiop.* Marcere, marceſcere,	
7. *Arab.* Percuſſit gladio, abiit frigus, micuit fulmen; profectus fuit.	7. *Chald. Syr.* מצעא Medium: at *Syr.* מציעא Medium & Mediator. J. מצעתא Medium; מצעיתא Digitus medius. J. *Rabb.* מצע Mediare, in medio ſe ponere.
8. *Æthiop.* מציץ Acetum; acidum.	
9. *Arab.* Extremis digitis mulſit. *Æthiop.* Maſticavit. *Talmud.* מצרא Ponticulus. מצר Terminus, limes.	9. *Æthiop.* מצרי Crocus: *Arab.* מצירה
1. *Arab.* Intuitus eſt vir; immerſit aliquid aqua. *Syr.* מוקלא Bdellium Arabicum, Meccanum. 2. *Chald.* Ithpeh. Sternutavit. *Arab.* Fidit ſpatham palmæ, ut inderet maris florem. *Talmud.* מקק Blatta.	1. *Syr.* מקלא *Grac.* μάκελλον, *Latin.* Macellum.
1. *Syr.* Pah. Imitari. *Arab.* Bono ceſſit cibus, facilè concoxit, fortis fuit ut virum decet; unde מר Vir. *Arab.* מרה Vira.	1. *Chald. Syr. Æthiop.* מר, מרי, מר *Samar.* & *Arab.* מארי Dominus; & cum *Epitaſi* מרן ut רבן: hinc verbum אתמארן κυριεύειν. M. מרותא Dominium. מרותתא Τάξεις τῶν Ἀγγέλων; מרנאירה Κυρίως propriè.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Chald.*	מוֹרַג Tribula.	ג	2.	
3. *Chald. Syr. Talm. Rabb.* (unde מכת מרדות) *Arab. Sam.* Unde *Syr.* מסנא מרידא Caſtra munita.	Rebellavit.	ד	3.	
4. *Talmud, Sam.* at *Arab.* Negavit. *Samar.* מרי Ex adverſo *Chald.* מְרָה Novacula 2.	Rebellavit. 2. מוֹרָה Novacula.	ה	4.	
5. *Arab.* ח Emollivit, inunxit corpus oleo. Vide *Smegm.* p. 168. *Æthiop.* Duxit, deduxit.	Contrivit.	ח	5.	
6. *Chald. Arab.*	Depilavit.	ט	6.	מר
		ך	7.	
		ן	8.	
		ס	9.	
10. *Chald.* מרע Ægrotavit; *Syr.* מריע Ægrotus. *Arab.* מרץ Ægrotavit. Vide ירא.		ע	10.	
	Niph. Roborari.	ץ	11. *Arab.* Prævertit alios.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Æthiop.* Gypſo vel calce obduxit. *Chald.* Propulit, impulit. *Arab.* Paſcere, miſcere, confundere. *Talm.* מוריג Palatum.	2. *Syr.* מְרָגָא *Arab.* מרג Planicies.
3. *Æthiop.* Perrexit, raptim profectus eſt. *Arab.* Confricuit manus, ſuxit.	3. *Arab.* אלמרד *Aeth.* מְרָאר Turba celeriter iter faciens, cum jumenta validè agitantur.
4. *Arab.* Inflixit centum ictus, *Aeth.* תמרי Ex igne auguratus eſt.	
5. *Samar.* מרוחים Morbi. *Talmud.* Ventilavit frumentum. *Syr.* Peh. Removit, mutavit. *Aph.* Auſus, temerarius fuit. *Arab.* ח Lætus, agilis fuit.	
6. *Arab.* Egeſſit vel excrementum vel infantem.	6. a. *Chald. Syr.* מרטוטא Veſtis.
7. *Sam.* מרכי Stylus ad ſcribendum aut ſculpendum.	7. *Chald.* מוּרְכָּא Canalis, tubus. *Sam.* מרכחיה Canales.
8. *Chald.* מוֹרְגִין Vermes. *Arab.* Levis, aſſuetus fuit rei. *Talmud.* מוֹרָן Arx, palatium.	8. *Syr.* מורנתיא Baculus ferratus. Sic *Ioh. Morin.* p. 100. מורניתא ſcribit, *pedum* notare. *Chald.* מורניתא Haſta; מַארִין Lenis ac lenta haſta.
9. *Chald.* Miſcuit, attritus eſt. *Arab.* Suxit, validè pugnavit. *Syr.* מורסתנא De hominibus & beſtiis, indolis pravitas, at מורזתן odii plenus. *Æthiop.* מְרָס Tranquillitas; מרס Portus.	
10. *Arab.* Pabulo abundavit terra. *Æthiop.* Luxui deditus fuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
12. *Chald. Syr. Græc.* μόργνυμι 1. *Arab.* 2.	Abſterſit. 2. מָרָק Jus.	ק	12. 2. *Arab.* Jurulentam fecit ollam.	מר
13. *Chald. Syr. Arab. Aethiop.*	Amarus fuit.	ר	13.	
		ש	14.	
		ת	15.	
1. *Arab.* מסי	Extraxit.	ה	1.	מש
2. *Chald. Syr. Arab.* (מסח) *Sam.* Unde *Syr. Chald.* משיחא *Arab.* מסיח Meſſias; & *Syr.* משיחאית Chriſtianè; משחא ובסמא Unguentum odoratum. *Rabb.* מָשׁוּחַ Unctus; משוח כהן *Sacerdos* unctus i. e. Summus, opponitur כהן הדיוט *Idiota*: משוח מלחמה *Vnctus ad bellum*, præco caſtrenſis. משיח בן יוסף & בן דוד Duplex Meſſias, filius Joſephi παθητὸς; & filius Davidis, ἀπαθής; de quibus alibi.	Unxit.	ח	2.	
		ט	3.	
4. *Chald. Talmud. Æthiop.* מסך Tetendit arcum, nervum intendit. *Rabb.* משוך attractus, ἐπισπασθεὶς, 1. Cor. 7. 18. qui attraxit præputium.	Traxit.	ך	4.	
5. *Chald.* 1. *Syr.* מתל *Arab.* מַתַל 2. *Aethiop.* מסל Putavit, exiſtimavit: *Sam.* משלט & מתלה Parabola, proverbium.	Dominatus eſt. 2. Proverbiis uſus eſt.	ל	5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
12. *Sam.* Retribuit; *Arab.* Haſtâ fodit, declinavit, *Rabb.* Perfecit, complevit. *Æthiop.* מרק Regio ſole peruſta.	
13. *Arab.* Tranſiit. *Syr.* מַרְמַר Ad iram provocavit.	
14. *Chald.* מְרִישׁ Trabs magna. *Arab.* Maceravit, ſubegit.	
	15. *Arab.* מרת *Æthiop.* מְרִירת Pulvis, terra.
1. *Talmud.* Lavit manus, quod aliâs נטר dicunt. *Ar.* Vitâ exceſſit, pecorib. abũdavit.	
2. *Sam.* משחה Planities. *Syr.* משיחא Excellens, magnificus. J. *Æthiop.* מְשַׁח Pranſus, epulatus eſt.	2. *Chald. Syr. Arab.* (מסח) Menſus eſt. משחתא Menſura. J.
3. *Syr.* Extraxit. (v. שמט) *Æshiop.* מסט Rapuit, diripuit. *Arab.* Pexuit.	
4. *Syr.* מושך Moſchus. J. *Samar.* Pignus accepit & dedit.	4. *Samar. Chald.* מְשַׁךְ *Syr.* משכא Pollis; & his quodlibet externum. J.
5. *Arab.* Gracile fuit femur.	5. *Arab.* Eduxit è vagina enſem. *Chald.* מְשִׁילְיָא Fuſcina.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſti-tuenda.
		ע	6.
	ממשק Locus derelictus.	ק	7. a. *Arab.* Voravit meliores pabuli partes, ſicque locum derelictum fecit.
8. *Chald.* Peh. *Arab.* משׁ	Palpavit.	ש	8.
1. *Chald.*	מתג Frænum.	ג	1.
2. *Chald. Syr.* Unde *Syr.* מתחא Expanſio, ſpatium, iter. מתיחא Extenſio.	Extendit.	ח	2.
3. *Chald.*	מתי Quando.	י	3.
		ם	4.
			מת
5. *Arab.* מתן *Syr.* מתנתא Lumbi. M.	מתנים Lumbi.	ן	5. *Arab.* Dorſi latus percuſſit.
6. *Chald.*	Suave fuit.	ק	6.
		ר	7.
1. *Arab.* ני Semicruda caro.	נא 1. Quæſo. 2. Crudum.	א	1. *Arab.* נוא Semicocta fuit caro. Vide *Smegm.* p. 170.
	נאד Uter.	ד	2.
			נא
3. *Chald.* Sic *Rabb.* נאה Pulchrum, congruum.	Pulchrum, amœnum fuit.	ה	3.
4. *Arab.* Muſſitavit, rugiit. *Rabb.* qui eleganter כל נאם או אמן או מאן *Omne dictum* vel verum eſt, vel falſum.	Dixit.	ם	4.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Sam.* Impegit, offendit. 7. *Arab.* Celeriter haſtâ fodit, pexuit, terra rubra tinxit.	6. *Arab. Æthiop.* מסע Aquilo.
2. *Arab.* Hauſit ex puteo. *Chald.* מתחין Clavi, paxilli. 3. *Æthiop.* מתח Apparuit ut ſpectrum *Arab.* (ult. ו) Diligenter & celeriter inceſſit. 4. *Syr.* מְתוֹם Aliquando; item, inde ab æterno. unde מְתוֹמָיָא Æternus. מְתוֹמִיוּתָא Æternitas, מתומאית Abſq; fine. 5. *Chald.* Humectatus eſt. *Æthiop.* Menſuravit; *Nominal.* Nervus in animali. 7. *Arab.* Extendit funem, ſecuit. *Syr.* מתחתא Metreta, *Hebr.* בת Βάτος M.	5. *Chald. Talmud.* Expectavit; unde *Chald. Syr.* מתינא Lentus, tardus, longanimis. 7. *Arab. Æthiop.* Scidit, abſcidit, amputavit.
2. *Arab.* Invidit alteri. 3. *Arab.* Reliquit, diſceſſit. 4. *Arab.* Spiravit anhelando. *Æth.* Probavit, approbavit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Chald.*	Adulterium commiſit.	ף	5.
6. *Chald.*	Sprevit.	ץ	6. נא
	Gemuit.	ק	7.
	Deteſtatus eſt.	ר	8.
1. *Ar.* c. 1. Annuntiavit. 2. Prophetavit. *Chald. Syr.* Ithpah. *Æthiop.* נבי Propheta.	[a] *Niph.* Prophetavit.	א	1. a. *Arab.* Annuntiavit.
2. *Arab.* Mutivit, fremuit.	[b] *Pih.* Loqui, eloqui.	ב	2. b. *Æthiop.* נִבֵּב Locutus eſt.
		ז	3.
4. *Chald.* ſic *Arab.* tam de Cane quàm de aliis animalibus. vide *Smegm.* p. 170.	Latravit.	ח	4.
5. *Arab.* c. 4. Apparuit.	*Niph.* Intuitus eſt.	ט	5. *Talmud.* c. 1. Proſpexit.
6. *Chald.* Pah. 2. *Æth.* 3. *Arab.* נבילה Cadaver. 5.	Cecidit. 2. *Pih.* Turpitudine affecit. 3. נֶבֶל Uter. 4. נָבָל Stultus. 5. נְבֵלָה. Morticinium.	ל	6. נב
7. *Chald. Syr.* (& נפג) *Arab.* נבע & נבע: Sic *Æthiop.* אנבע Lachrymavit.	Scaturiit.	ע	7.
		ר	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Samar*. Floruit. *Arab*. ſedulus fuit, faſtidivit, comedit.	
1. *Arab*. Editus, elatus fuit.	
2. *Arab*. Magnificè ſe extulit.	
3. *Arab*. Cognominavit, convitiatus fuit.	3. *Chald.* נְבוּזְבָּה: Honorarium. *Sam.* נבוזת Res decantatæ, vulgi voce celebres.
4. *Arab*. מנבחות Aqua, quæ cum impetu rapitur. *Eſai*. 17,13.	
5. *Arab*. Scaturivit aqua. *Æthiop*. אנבטו Locuſta Æthiopica major: at אנבע Locuſta vulgaris.	
6. *Arab*. Jaculari, excellere; Curavit camelos. *Æthiop*. נבלים Nablium. *Verb*. אנבלבל Scintillavit.	
8. *Syr*. Exſiliit.	8. a. *Chald. Talmud*. Fodit. b. *Arab*. Elevavit, extulit rem *Samar*. Altitudo. c. *Æthiop*. נבר Sedit, manſit, remanſit; unde *Æth*. *Arab*. מנבר Thronus. d. *Samar*. *Arab*. נבר Tumor.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
			נב
	נֶגֶב Auſter, Meridies.	ב	1. *Chald.* Siccavit; *Syr. Pah.* Jd. Unde *Chald.* נגיב Siccum.
2. *Chald. Talm.* נגיד, *Syr.* נגודא Dux, *Samar.* מגר Doctor, Enarrator. *Not. Caſtell.* 13. a. הַגָּדָה Recenſio, Hiſtoria, *ſpecial.* Paſchalis.	*Hiph.* Indicavit. a 2. נֶגֶד Coram. b 3. נָגִיד Antiſtes, Dux.	ד	2. a. *Arab.* Res manifeſta fuit. b. *Arab.* Vicit, animoſus fuit. *Æthiop.* נגד Stirps, Stemma.
3. *Syr.* Sic *Samar.* אגרה Splenduit. *Æthiop.* נַגְהָ Diluculum. *Rabb.* *Metaph. Hiph.* Corrigere.	Splenduit.	הה	3. — נג
4. *Chald.* & *Metaph.* Bellum geſſit.	Cornupetiit.	ח	4.
5. *Chald. Pah.*	Pulſavit inſtrumentum.	ן	5.
6. *Chald.*	Attigit. 2. Percuſſit.	ע	6.
7. *Chald.* ſic *Æthiop.* Excuſſit (Pulverem) *Arab.* Excidit arborem.	Percuſſit.	ף	7.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia ſiliarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	c. *Chald.* נברשתא *Arab.* נבראם Candelabrum; at *Syr.* נברשתא Flamma, incendium, à נברש Accendit, flammavit. J.
1. *Arab.* Decorticavit arborem, nobilis fuit.	
2. *Arab.* Sudavit ex opere, ſtupidus, laſſus fuit. *Æthiop.* Peregrè abiit, profectus fuit.	2. a. *Chald. Syr. Talmud.* Trahere, ſtillare, exſpirare, extendere. b. *Samar. Æthiop.* נגר Trans. c. *Talmud. Chald.* Cædere, flagellare. *Syr. Etpah.* Trahi, torqueri, flagellari; unde נגרא Flagellatio aut ſimile ſupplicium; מנגרנא Carnifex. J.
3. *Arab.* Repulit, increpando abegit. *Talmud.* Morari, tardare.	
4. *Arab.* Proſperè evenit res.	
	6. *Æthiop.* אנגע Medulla. *Arab.* נגע אלטעאם Profuit cibus.
7. *Ar.* Aſciavit ſagittam, benè mulſit ovem.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
8. *Chald.* Unde נגרא Flumen.	*Niph.* Defluxit.	ר	8.	נג
9. *Arab.* Celer & feſtinus fuit.	Acceſſit.	ש	9.	
10. *Æthiop.* נגש Rex fuit. נגוש Rex; *Arab.* אלנגאשי Princeps.	Exegit tributum, aut creditum.	ש	10.	
		א	1.	נד
2. *Chald. Ithpah.* unde *Talmud.* נדבה Arca eleemoſynaria.	Spontaneus, voluntarius fuit. 2. נדיב Nobilis.	ב	2. 2. *Arab.* Expeditus, nobilis fuit.	
3. *Chald. Arab.* Fugit. *Syr.* מנד Fugans. J.	Vagatus eſt.	ד	3.	
4. *Arab.* נדי 1. *Æthiop.* תנדי Jd. *Rabb.* Pah. Excommunicavit.	*Pih.* Longè removit. 2. נדה Merces meretricia.	ה	4. 2. *Talmud.* Receſſit.	
5. *Arab.* Diſperſæ ſunt oves, dilatavit. *Æthiop.* Diſtraxit, in diverſum traxit.	Impulit.	ח	5.	
		ך	6.	
7. *Chald.* נדנא Jd.	נדן. נדן Vagina.	ן	7.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Talmud.* נגרא Greſſus, inceſſus. *Syr.* Negotiatus eſt, moram interpoſuit. נגיר רוחא Longanimis. J. נגירא Durans; perſiſtens. נוגרא רזבנא Longum tempus. *Æthiop.* נגר Narravit, recitavit. 9. *Arab.* Excitavit feram. 10. *Chald.* Feriit. *Arab.* נגם Spurcus fuit.	8. a. *Arab.* Aſciavit lignum faber lignarius. *Syr. Aph.* Jd. *Chald.* נַגַּר Artifex. *Chald.* נַגַּר טוּרָא Faber montis, i e. urogallus ab opera in ſtructura Templi impenſa, ſic dictus: de quo *Buxt.* in *Lex. Talmud.* b. נגרא *Ar.* נגרען Vectis.
1. *Chald.* Adſpergi. v. נוא *Æthiop.* Egit ante ſe. 2. *Arab.* Deflevit mortuum, encomio celebravit defunctum; cicatrice obductum fuit vulnus. *Chald.* נִדְבָּךְ Ordo fabricæ alicujus. 3. *Syr.* Reſpuit; unde נדירא Abominabile. *Etpah.* מתנדנד Pollui, conſpurcari. J. *Æthiop.* נדד Arſit, exarſit. *Syr.* נדתא Pollutio, fœtor J. *Aph. futur.* נַדִּיד Excitabit, & abominabitur. 4. *Arab.* Vocavit, convenit, præſens, liberalis, uvidus fuit. *Aethiop.* נדי Pauper, egenus fuit. 6. *Chald. Talmud.* נַדֵּל Scolopendra. *Arab.* Spurca fuit manus.	2. *Æth.* מַנְרָבִ: *Arab.* מנרב Afflictio.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
8. *Æthiop.* נַדַף Jaculatus eſt, percuſſit. *Arab.* Propulit equum violenter.	Diſpulit.	ף	8.	נד
9. *Chald.Syr.* at *Ar.* נְדַר	Vovit.	ר	9.	
		ב	1.	נה
	Duxit.	ג	2.	
	Lamentatus eſt.	ה	3.	
	Pih. Duxit.	ל	4.	
5. *Chald. Arab.* utrumq;: ita *Syr.* vel *propriè* אריא גר נקעא Leo cùm clamat; vel *impropriè* gemuit. J. iidem dicunt נַהַן & נהג Ingemiſcere.	Rugiit, gemuit.	ם	5.	
6. *Chald. Arab.*	Rudit.	ק	6.	
7. *Arab.* 1. & 2. at *Chald. Syr.* נהר Luxit. Unde *Ethpah.* Apparere, manifeſtari, explicare. נַהִירָא Lampas. נַהִירוּתָא Lux. J. 2. *Sam.* ינהר Spelunca 3.	Confluxit. 2. נְהָרָה Splendor. 3. מִנְהָרוֹת[a] Specus.	ר	7. a. Alii tamen aliter, vid. *Smegm.* p. 172.	
	Hiph. Rupit.	א	1.	נו
2. *Chald.*	Abundè provenit.	ב	2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Chald. Rabb.* נְרַף Fragrans, diffundens ſe. *Arab.* Concuſſit goſſipium, pulſavit citharam, comedit cibum. 9. *Arab.* Excidit res, ſolus manſit.	
1. *Æth. Verb.* Anxius animo fuit. *Nomin.* נהב Faber. *Arab.* Rapuit, contendit.	1. *Æthiop.* נְהָב Apis. *Arab.* נוב & נאיב Jd. vid. לח.
2. *Arab.* Patefecit viam, trivit veſtem.	2. a. *Chald. Rabb.* Solere, in more habere, aſſueſcere: Unde נוּהַג, מִנְהָג Conſuetudo. b. *Arab.* Suſpirioſus fuit, ex aſthmate laboravit. *Syr.* Flendo ingemiſcere, rugire; unde נהגא Fletus, gemitus. J.
3. *Chald. Ithpeh.* Colligi. *Arab.* Reſtinxit ſitim. *Aethiop.* נהי Quies. *Arab.* Primo potu bibit, extinxit bilem. 4. *Rabb.* Subcernere, cribrare. 5. *Arab.* Comminatus fuit, impulit jumentum, guloſus fuit.	
6. *Arab.* נהק Eruca ſilveſtris. 7. *Syr.* Didicit. *Aph.* Explicuit. *Talmud.* Pah, Recordari, meminiſci.	
1. *Arab.* Surrexit cum labore; depreſſit onus eum, concidit onuſtus; occidit in occaſum ſidus. 2. *Arab.* Reſipuit, annuit, vicem ſubiit, ſupervenit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ג	3.
4. *Chald. Syr. Arab.* Unde *Syr.* נדּא & נִידָא Motus. J. *Chald.* 2.	Vagatus eſt. 2. Condoluit. 3. נֵד Acervus.	ד	4.
5. *Syr.* נויתא Tugurium, habitatio.	Inhabitavit.	ה	5.
6. *Chald. Syr.* Unde *Ethp.* Quievit in re aliqua; נִיחָא Quies. *Arab.* ﻧ In genua procubuit.	Acquievit.	ח	6.
	Nutavit.	ט	7.
		ך	8.
9. *Chald. Syr. Arab.* ſic *Æthiop.* נוֹם dormivit; *Samar.* תנומה Sopor. *Talm.* geminat נמנם Dormitavit.	Dormivit.	ם	9.
		ן	10.
11. *Talmud.* ניסה Fuga. *Arab.* Ultrò citroquè agitatus fuit, propulit camelos.	Fugit.	ס	11.
12. *Chald. Rabb. Arab.* c. 2. Concuſſit ramum ventus: at נענע Convenit cum 2. Vide *Smegm.* p. 173.	Moveri. 2. מְנַעַנְעִים Siſtra.	ע	12.
13. *Chald. Talmud. Syr.* 2.	Stillavit. 2. *Hiph.* Agitavit. 3. נֹפֶת Favus. 4. נָפָה Tractus.	ף	13.
14. *Chald.* Aph.	*Hiph.* Floruit. 2. נִיץ Scintilla.	ץ	14.

נן

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Syr.* נווגא Naufragium. *Græc.* ναυαγία.	
5. *Arab.* Intendit, cuſtodivit. *Æthiop.* נרי Inſtrumentum, vas, σκεῦος.	
6. *Arab.* ח Planxit. *Æthiop.* altior fuit.	
7. *Arab.* Suſpendit rem, pro arbitratu, nemine conſulto aggreſſus eſt rem.	
8. *Syr. Ethpah.* Diuturno morbo teneri: unde מִתְנַוַּל & מְנַוַּר Valetudinarius. *Arab.* Præbuit, largitus fuit.	8. a. *Rabb. Talmud. Pah.* Inquinavit. *Chald.* נְוָלוֹ Stercus. b. *Arab.* מְנֵיר Jugum textorium. *Chald.* נִיר Tela.
9. *Talmud.* Dixit. Ji. q. נאם *Nominal. Syr.* נומא Paſtio, νόμη. *Talmud.* Ulcus, carnem depaſcens, dicunt etiam נִימָא *Arab.* Trita fuit veſtis, extinctus fuit ignis, quievit ventus.	
	10. *Chald.* נוּנָא Piſcis. *Syr.* נונא *Arab.* Id.
	11. *Syr.* נוסא i. q. היכלא Ναὸς, Templum, altare, tabernaculum, domicilium.
12. *Arab.* נַוע Species; נוע Fames, ſitis.	
13. *Arab.* Eminuit, excrevit, exceſſit. *Sam.* אנופה Fructus.	
14. *Arab.* Retroceſſit, fugâ elapſus eſt.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	נור Lucerna.	ר	15. *Arab.* Luxit, ſplenduit.	נו
	Hiph. Coxit.	ד	1.	נז
2. *Chald.* [illegible]. *Aethiop.* נוח *Arab.* נצח	Aſperſus fuit.	ח	2.	
		ך	3.	
4. *Chald.* 2. ſic *Arab.* מנזר Tres ſtellæ in cauda urſæ majoris.	Fluxit. 2. מַזָּלוֹת Planetæ.	ל	4. 2. Quaſi hoſpitia cœleſtia, ab *Arab.* נזל	
	נֶזֶם Monile.	ם	5.	
		ף	6.	
7. *Chald. Talmud. Rabb.* Unde מזיקין Dæmones nocentes; נזיקין *Exodus*, quia de damnis agit.	נֶזֶק Damnum.	ק	7. *Chald.* c. 1. Nocuit.	
8. *Chald. Syr.* Sic *Samar.* אתנזר *Arab.* נזר Unde *Syr.* נזירא Separatus.	Continuit ſe, abſtinuit voto. 2. נָזִיר Naziræus, devotus. 3. נֵזֶר Corona.	ר	8.	
		ב	1.	נח
	Duxit.	ה	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
15. *Æthiop.* נור Culpavit, vitio vertit.	15. a. *Chald. Syr. Talmud.* נוּרָא *Arab.* נאר Ignis. unde נוּרָנָא Seraphim. b. *Æthiop.* נֵוִר Macula. נַוּר Glaſtum, נורד Cauterio inuſta nota.
2. *Talm.* Increpuit. *Chald.* Mugiit.	
3. *Arab.* Deſcendit, divertit.	3. *Arab. Perſ. Syr.* ניזכא Haſta, geſum. J.
4. *Rabb.* מַזָּל Fortuna, fatum, Providentia. *Talmud.* Opes, facultates.	
5. *Arab.* נזם Vehemens morſus.	
6. *Arab.* Exhauriri aquâ, ſanguine, lachrymis; defecit mente & cauſa.	6. *Chald.* Increpare. *Talmud.* נזיפה Objurgatio publica, quæ ſeptem dies duravit. Vide *Lex. Talmud. Buxtorf.*
7. *Arab.* Levis, velox fuit.	
8. *Arab.* Parvus, vilis fuit, importunè & citra reſpectum compellavit.	
1. *Syr.* נְחַב Macrum, Squalidum eſſe. M. נחבָא Tumultus. *Talmud.* נחבי Nomen viri, qui abſcondit verba Dei. *Arab.* Vovit; Iter fecit, ſedulus fuit. 2. *Arab.* Tetendit, convertit, inclinavit aliquo. *Æthiop.* נחנה Depulit, repulit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
3. *Chald. Syr.* 2.	Poſſedit. 2. נחל Vallis.	ל	3.
	Niph. Conſolatus eſt.	ם	4. *Syr.* Peh. Quievit.
5. *Rabb.* נְחִיצָה Feſtinatio.	Urſit. נָחוּץ Urgens.	ץ	5.
6. *Chald. Syr.* נחירא *Arab.* מנכר Naſus.	נְחִירַם Nares.	ר	6. *Arab. Talmud.* (his etiam *Metaph.* Increpare, graviter objurgare) **נח** Sonum per nares duxit.
7. *Arab.* ח Infauſtus fuit dies. 1. *Chald. Syr.* נחש Æs.	*Pih.* Augurari. 2. נָחָשׁ Serpens. 3. נְחֹשֶׁת Aes.	ש	7. *Chald.* c. 1. Augurari.
8. *Chald. Syr.*	Deſcendit.	ת	8.
1. *Arab.* Peculiar. fila extendit. *Rabb.* מִטָּה Lectus, ſponda, Triclinium, quia antiquitus lecti in tribus repoſiti erant lateribus.	Inclinavit, extendit. 2. מִטָּה Lectus. 3. מַטֶּה Virga.	ה	1.
		ז	2.
3. *Chald. Rabb.* Lavare manus, à certa lavandi ceremonia Unde נטילת ידים Χειραρία Vide *Primit. Heidelb.* p. 81. *Arab.* Impluvio perfudit caput ægroti.	Suſtulit, levavit.	ל	3. **נט**
4. *Rabb.* נטיעה Plantatio. *Talmud.* נטע רביעי Planta quarta. Vide *Ius Hebr.*	Plantavit.	ע	4.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* ח Dedit, largitus eſt. *Æthiop.* Corruit, collapſus eſt.	3. *Chald.* נְחִיר Collectio, examen apum. *Arab.* נַחְל Apes.
4. *Syr.* Pah. Quietem dedit. Unde נוּחָמָא Reſurrectio. מנחם & מַחְמָנָא Quiexcitat. J. *Arab.* ח Gemuit, rugiit (vide נואם) at ך Luſit, cantavit.	
5. *Arab.* Valdè fuit obeſa camela: dedit alteri quod deberet.	
6. *Talmud.* Stillavit, deſtillavit.	6. *Chald.* Mactando nares diſcidit. *Arab.* ח Jugulavit pecus; ut רבח De gutture dicitur.
7. *Arab.* ח Vexavit, durus fuit. ך Fodit, truſit. *Syr.* נחשירתנא Defectus. J. *Chald.* נחשרכן Otioſus.	
8. *Syr.* נַחְתָא Veſtis ſtola; נַחְתֵא Veſtes. J. *Arab.* Dolavit radendo, aptavit.	8. *Chald. Rabb.* נַחְתוֹם Piſtor.
1. *Æthiop.* אנטי Moleſtus fuit.	
2. *Sam.* Volare fecit.	
3. *Syr.* נְטִילָא Gravis, ponderoſus. נטילותא Onus. J. *Arab.* Expreſſit vinum. c. 8. Parum quid fudit ex utre; hinc fortè *Chald.* נטילא, נטלא Gutturnium. *Græc.* ἀντλίον, ἄντλημα.	3. *Chald. Sam.* Profectus eſt.
4. *Arab.* Mutatus fuit color ejus. c. 5. ſe altius immerſit in ſermonem.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
5. *Chald. Arab.* at *Æthiop.* Defœcavit. cum ב verò (נטב) Deſtillavit.	Stillavit.	ף	5.	
6. *Chald. Syr. Arab.* unde *Syr.* נוטרא Inquiſitio; נטורא Paſtor. נטורְתָא Vices diſtinctę. מטרתא לליא *Vigiliæ mortis* quatuor, unde pro רבע אלי־ Quarta noctis parte ſumitur.	Cuſtodivit.	ר	6.	נט
7. *Chald.*	Deſeruit, liberum dimiſit, expandit. 2. נְטִישׁוֹת Sarmenta.	ש	7.	
		ב	1.	
		ז	2.	
		ם	3.	
	Niph. Soboleſcere; unde נִין Filius.	ן	4.	
		ס	5.	ני
	Hiph. Lactavit.	ק	6.	
7. *Chald. Rabb. Syr.* נִיר Aratio, jugum.	*Hiph.* Novellavit.	ר	7.	
		ש	8.	
	נֶכֶד Nepos.	ד	1.	נכ

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* corrupta fuit res. et נ Mundus fuit. *Chald.* נְטוּף Stacte.	
6. *Syr.* נוטרא Decus. *Æthiop. Verbal.* Fulſit, fulguravit, reſplenduit.	
7. *Arab.* ס Scientia polluit, נטש Naturalis conſtitutionis robur.	
1. *Talm.* נ״ב Nervus; palea.	1. *Arab.* Læſit canino dente. *Chald. Talmud.* נִיבִין *Syr.* נִיבָא Dentes molares. *Arab.* נאב Dens acutus, ſive caninus.
2. *Chald.* נִיו Netum.	
3. *Talmud.* נִימָא Sanguiſuga. *Arab.* נים Bonum omne & commodum vitæ; familiaris, amicus.	3. *Chald.* נים *Græc.* νῆμα Filum. *Arab.* Veſtis trita ac brevis.
4. *Talmud.* נִינְיָא Menta, herba.	
	5. a. *Chald.* נים *Græc.* νῆσος Inſula, provincia. b. *Hebr.* ניסן *Arab.* ניסאן Niſan, Aprili reſpondet.
6. *Samar.* ניוקרה Bonum.	
7. *Æthiop.* נר Calx, ad uſum murorum. *Talmud.* נִיָר Charta, papyrus.	7. a. *Arab.* Illuminavit. *Syr.* ניר i. q. שרגא Lucerna. b. ניר *Chald. Syr. Rabb.* Jugum.
8. *Syr.* נישא, ניש Signum, idea.	
1. *Arab.* Recuſavit multum, denegavit, multum petiit, & parum petiit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Syr. Etpeh.* Percuti, dolere. *Sam.* אנכהותי Injuria, oppreſſio. *Niph. Rabb.* Detrahere de ſumma.	*Hiph.* Planxit. 2. Percuſſit. 3. Propagavit.	ה	2. *Syr.* c. 1. Percuſſit, læſit. *Arab.* Affecit noxia vel cæde. *Aethiop.* Læſit, nocuit.	נכ
	נֹכַח Coràm, è regione. 2. נְכוֹחָה Æquitas, rectitudo.	ח	3.	
4. *Syr. Etpeh.* (unde נכולא Impoſtor) *Chald.* Pah. Fraudulenter egit.	*Pih.* Machinatus eſt.	ל	4.	
5. *Chald. Talmud.* נְכַס *Syr.* נִכְסָא & נכסא Quicquid homo poſſidet. J.	נְכָסִים Facultates.	ס	5.	
		ף	6.	
7. *Chald. Syr.* נוּכְרָאי Alienus. *Æthiop.* נכיר Peregrinus. *Syr.* נוכריותא דלכ ים Peregrina vocabula. *Æthiop. Arab.* מנכר Miraculum.	*Pih.* Agnovit & alienum [a] ſe ſimulavit. 2. Abalienavit.	ר	7. a. *Arab.* c. 1. Negavit, pro ſuo non agnovit.	
	[b] נְכֹאת Aromata.	ת	8. b. Ita vulgò; de alio Etymo vide *Smegm.* p. 174.	
	Hiph. Abſolvit.	ה	1.	נל
1. *Arab.* נמל Formica. 2.	Circumcidit. 2. [a] נְמָלָה Formica.	ל	1. 2. *Arab.* c. 5. Formicarum inſtar permiſcere.	נמ
		ס	2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Uxorem duxit, occupavit ſomnus oculum; *Rabb.* נוֹכַח Perſona ſecunda, apud Grammaticos.	
4. *Arab.* Retroceſſit, cepit exemplum. *Samar.* אגבלין Botri, baccæ.	
5. *Arab.* Dorſum inclinavit, ſummum imo miſcuit.	5. *Chald. Syr. Talmud.* Mactavit, ſacrificavit. unde נכסתא Sacrificium. J.
6. *Arab.* Deflexit, abſtitit, recuſavit, liber fuit.	6. *Syr.* Abſtinuit, verecundus fuit; *Syr.* נכפתא Verecundia. *Arab.* Eximius fuit.
7. *Arab.* Subtilis, durus fuit.	
8. *Arab.* Uno loco ſubſiſtere nequit equus, in caput eum conjecit, confodiens haſtâ.	8. *Chald. Syr.* Momordit [illegible] Uſura: vide נשך
1. *Arab.* Obtrectavit, conſcendit prorepando arborem. *Talm.* נְמֵלָה Portus.	
2. *Arab.* Clam habuit.	2. *Chald. Rabb. Talm.* נימוס *Syr.* נמוס *Ar.* נאמוס. *Græc.* νόμος; ritus, mos, lex, ſtatutum.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ף.	3.
4. *Chald. Arab. Æthiop.* נְמַר *Samar.* מנמרים Veſtes variegatæ. *Talmud. Rabb.* נַמֵּר Variegare.	נָמֵר Pardus.	ר	4. *Arab. Sam.* Pardi maculis reſperſus fuit. **נמ**
		ס	1. **ננ**
		ע	2.
		א	1.
		ב	2.
	Apprehendit.	ג	3. **נס**
4. *Chald. Syr.* Pah. *Æthiop.* נוּסְיָא מנסות Tentatio. *Syr.* נִסְיָא & נִסָּא Tentatio.	*Pih.* Tentavit.	ה	4.
5. *Chald.*	Avulſit.	ח	5.
6. *Chald. Syr.* in *Ethpeh.* Fudit & bibit; נסיכא Argentum fuſum, conflatile. J. *Talmud.* ניסכא Ornamentum fuſile.	Fudit, libavit. 2. Inunxit. 3. Texit. 4. מַסֶּכֶת Jugum textoris.	ך	6. *Arab.* נסך Lavit aquâ; Mundavit veſtem.
		ר	7.
8. *Æthiop.* נסן Niſan.	Niſan, menſis.	ן	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Chald.* נִמְפָּא Νύμφη. *Talmud.* נמפין Fons, Nympheum. 4. *Arab.* Iratus fuit.	
	1. *Chald.* *Talmud.* נַנָּס Νάνος, Nanus. 2. *Syr.* נַנְעָא *Talmud.* נִינְיָא *Arab.* נַעְנַע Menta.
1. *Chald.* Attollere (v. נשא) *Arab.* Increpavit camelum, tardavit, pingueſcere cœpit, lac miſcuit aquâ.	
2. *Æthiop.* אוסב Matrimonium contraxit. (q. à יסב) *Arab.* Ab Origine deduxit, carmine laudavit, derivavit alicunde.	2. *Chald.* *Syr.* Accepit. Unde *Syr.* נסב באפא προσωπολήπτης. Syrus Interpres ita vocem hypocritæ vertit. J. נסיבה Juſtitia. *Arab.* נצף Idem.
3. *Arab.* Texuit pannum, compoſuit Orationem. *Aethiop.* Vectes, repagula obdidit.	
5. *Arab.* ח Diſperſit terram; ךָ' Abrogavit legem. *Æth.* Pœnitentiâ ductus eſt. 6. *Arab.* Religioſus fuit, ſacrificavit Deo.	5. *Rabb.* נוסחו Exemplar. *Arab.* Deſcripſit librum.
7. *Arab.* Genuit, produxit, properavit. *Samar.* נסולין Capita, vel Inſulæ.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. I. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
9. *Chald. Rabb.* נֵס Signum, vexillum, miraculum. *Syr.* נִסָא Plagæ, ſigna, prodigia.	Vexillum erexit.	ס	9.	נס
10. *Arab.*	Profectus eſt.	ע	10.	
11. *Chald. Syr. Sam.* Unde *Syr.* מסקא & מסקתא Aſcenſus. מסקתא ודמא Ebullitio ſanguinis è vena propter vulnus.	Aſcendit.	ק	11.	
		ר	12.	
		א	1.	נע
		ב	2.	
3. *Chald. Syr. Arab.* 2. *Rabb.* נעילה Obſeratio. Nomen etiam precationis Judaicæ. vide *Primit. Heidelb.* p. 312.	Clauſit. 2. Calceavit.	ל	3.	
4. *Chald. Arab.*	Amœnus fuit.	ם	4.	
5. *Chald.*	נַעֲצוּץ Virgultum.	ץ	5. *Chald.* Infixit, vel, ab *Arab.* נעץ Arbor ſpinoſa, locus depaſtus.	
6. *Chald. Talm.* 1. *Talmud.* נַעֲרוּת Ruditus aſini vel cameli. *Rabb.* נַעַר Puer ad 14. annum. נַעֲרָה Puella, ſi complevit 12. annos, & diem unum.	Excuſſit. 2. Rugiit. 3. נַעַר Puer. 4. נְעֹרֶת Stupa.	ר	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Arab.* Sitivit, increpuit Camelum. *Æthiop.* נססר Ambulatio, ingreſſus.	9. *Chald. Talmud.* Turbari. *Syr. Ethpeh.* Morbo atteri.
10. *Arab.* Longum dorſum, ventrem vel dentem habuit mulier; è cavernulis prodiere anteriores dentes.	
11. *Arab.* Ordinavit Orationem.	
12. *Arab.* Roſtro carpſit accipiter carnem, vulneravit, vulnus recruduit.	12. a. *Chald. Syr.* Serrâ diſſecuit (vid. נסר) b. *Chald. Talmud.* נֶסֶר Tabula.
1. *Syr.* Germinavit. (vide *Hebr.* נצר.) *Arab.* Annuntiavit mortem: ſed cum כ finali. *Æthiop.* נער Venatus eſt.	
2. *Arab.* Movit caput aut collum in vociferando, ut præco ſacer, preces promulgans. Celeriter inceſſit camelus.	2. *Arab.* Crocitavit corvus. *Syr.* נעב Corvus: *Syri* Monedulas vertunt. J.
4. *Arab.* Mollis fuit, acceſſit eos nudipes.	
5. *Arab.* Locuſtæ ſunt herbas depaſtæ.	
6. *Ar.* Tumultuatus fuit; ſonum emiſit per nares, adverſatus fuit.	

נפ

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ג	1.
2. *Chald. Syr. Æthiop.* at *Arab.* ח de vento ; ך de Ore. *Syr.* Pah. Reſpiravit ; נפחא Faber, à folle flatum excitante. מפוחיתא Halitus de quo. J.	Spiravit.	ח	2.
		ט	3.
	נֹפֶךְ Chryſopraſus.	ך	4.
5. *Chald. Syr.* Unde *Sam.* נפיל Proſtratus 1. *Chald.* נְפוּלָא, נְפָלָא Abortus.	Cecidit, 2. נֵפֶל Abortus. 3. נְפִילִים Gigantes.	ל	5.
		ס	6.
7. *Chald. Syr.* Sparſit.	Sparſus fuit. 2. מַפֵּץ Malleus diſſipatorius.	ץ	7.
		ק	8.
9. *Syr. Pah.* Anima præditus fuit & מנפשא Recreans. 1. *Chald. Syr.* נפשא *Æthiop.* & *Arab.* נפס Anima. *Samar.* נפשאתה Animæ.	*Niph.* Reſpiravit. Unde 2. נֶפֶשׁ Anima.	ש	9. a. *Arab.* נפס Recreavit.
		ת	10.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* Occurrit. J.	
3. *Syr.* נפטירא Lucerna; *Arab.* נפטור Primæ herbæ vernales.	3. *Chald. Talmud.* נַפְטָא Pix; *Arab.* נֶפט Naphta. de qua prolixè *Buxt. Lex. Talmud.*
4. *Arab.* Donavit, juravit, dedit prædam.	
5. *Chald.* נִפְלָא Orion; נְפִילִים Teſtudinis ſpecies; נִיפּוּל Locuſtæ ſpecies.	
6. *Chald.* Excuſſit linum (vide נפץ)	
7. *Arab.* ץ Citò protulit verbum. ז Quaſſit arborem, excuſſit veſtem. *Aethiop.* Abſceſſit ſubitò ſomnus ex oculis.	
8. *Ar.* Periit. *Syr.* Explicuit, cum voce רוחא Defendit. *Aethiop.* Diviſit; ſcidit. *Chald.* נפקבר Egrediens foras; נפקא Vaga, vagatrix; utrumque in malam partem de libidinoſo ſumitur.	8. *Chald. Syr. Arab.* Egreſſus eſt. Notat autem egreſſum. a. de Loco in locũ. b. de Lingua in linguam. unde *Syr.* מַפְקָנָא Interpres; מַפַּקְתָּא Tranſlatio; מַפְּקְתָּא Egreſſus. c. de Religione. *Æthiop.* & *Arab.* (c.2.) נפק Hypocrita fuit.
9. *Arab.* ס Peperit, invidit.	9. *Sam.* נפס Monumentum ſalis; *Talmud.* נכש Monumentum ſepulchrale; vide *Cipp. Hebr.* p. 13.
10. *Arab.* Iratus fuit, vehementer bullivit olla. *Syr.* נפאתא Templum, congregationis locus.	10. *Syr.* נְפָתָא Excrementum. *Ar.* נפאירה Quod everritur; at נְפוּרה Humorem efferens olla.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
א. *Chald.* נְצָא	נֵץ Accipiter.		א
1. *Arab.* נְצִב Statua.	נְצִיב Statua, ſtatio militum.	ב	1. *Arab.* Fixit, extulit.
2. *Chald. Syr.* 3.	Avolavit. *Niph.* 2. Deſtruxit. 3. Contendit.	ה	2.
3. *Chald. Syr.* 2. *Rabb.* 3.	*Pih.* Præfuit. 2. vicit. (a) 3. (b) נֵצַח Æternitas.	ח	3. a. *Arab.* Monuit; urſit. b. *Chald.* c. 1. Vicit.
4. *Chald. Syr.* Pah. *Arab.* ſc. 5. Liberatus fuit à crimine.	*Niph.* Eripuit. 2. Diripuit.	ל	4. *Æthiop.* Avulſit, abrupit, ſpec. ramum arboris.
		נצ	
		ף	5.
6. *Chald.* נִיצוֹץ Scintilla.	נֹצְצִים Scintillantes.	ץ	6. *Chald.* Floruit, germinavit.
7. *Chald.* 2. ſic *Syr.* נְצְרָא Planta, Surculus. J.	Cuſtodivit. 2. נֵצֶר Surculus.	ר	7.
1. *Chald. Arab.* 1. *Syr.* נְקַבְתָּא *Rabb.* נקבה Mulier; fœmininum genus.	Perforavit. 2. Expreſſit. 3. נְקֵבָה Mulier. 4. מַקֶּבֶת Malleus.	ב	1.
		נק	
2. *Syr.* נוּקְזָתָא Signa, veſtigia corporis impreſſa. *Æthiop.* נקט Duo puncta, quibus ſingulæ voces diſtinguuntur; at נטב quatuor puncta (::) quibus periodi diſtinguuntur.	נָקוֹד Punctatum. 2. נִקֻּדִים Micæ.	ד	2. *Arab.* נקט Punctis inſignivit; quanquam & נקר hic locum habeat. vid. *Smegm.* p. 175. *Rabb.* Punctavit, puncta vocalia adſcripſit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb.Samar.Æthiop.Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam , excluſa matre Hebræa.
1. *Arab*.Malè habuit,reſtitit,lentius confecit iter diurnum,laboravit, modulatus eſt cantum.*Sam*.Sedit.	1. *Chald.Syr*.Plantavit.
2. *Arab*.Antias apprehendit.	2. *Arab*. נצו *Æthiop*. נצע Amputavit.
3. *Syr*.נְצִיחָא Illuſtris, celebris.נִצְחָנָא Elatio,claritas vocis,præclarum nomen. *Arab*.Monuit,rectè ſe habuit,conſuit.*Æthiop*.(zzap)Dejecit. *Rabb*.נִצּוּחַ Topica. 4. *Syr*.Infudit,inſtillavit;(vide נזל) נצלא Alta vox.*Arab*.Firmiter rei infixa fuit ſagitta , deletus fuit color. *Rabb*. *Hitpah*. Excuſare ſe.*Talm*. נצול Tenue. 5. *Chald*. Pipivit. *Arab*. Dimidiavit,diviſit. *Æthiop*. Exaruit flumen;at *zzap*; Stravit,inſtravit. 6. *Syr*.Grunnire. מנצרת Fulgur, reſplendeſcentia. *Arab*. Extulit, manifeſtavit, crepuit caro,bullivit olla.	3. *Arab*. *Æthiop*. (zadai) נצח Purus fuit.
7. *Arab*.Juvit,liberavit.	7. *Æthiop*. נצר *Arab*.נטר Reſpexit.
1. *Arab*. Scrutatus,profectus eſt , renuntiavit,Tribunus extitit populo.	
2. *Arab*.Paratam numeravit pecuniam, excoriavit,decorticavit nucem ; momordit ſerpens.ר Liberavit,evaſit.	2. *Talmud*.נקד Mundare , emaculare.נקיד Purus ; & nomen Angeli qui cibo præeſt. נִקֵד Punctans , pecuarius. *Pah*. *Syr*.נְקָדָא Purus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Mundus fuit.	ה	3.
		ז	4.
		ט	5.
		ל	6. נק
7. *Chald.* &c. *Arab.* Iratus fuit, reprehendit.	Ultus fuit.	ם	7.
		ס	8.
	Luxatus fuit.	ע	9.
10. *Arab.* Graviſſimo ictu percuſſit caput ita ut excideret cerebrum; fidit, diſſecuit. *Æthiop.* Decorticavit baculum, parte corticis relicta. *Rabb.* Percuſſit quovis modo.	Concidit.	ף	10.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.

3. *Syr. Etpah*. Immolare. Unde נִקְיָא Ovis, נִקְיָא Libamen, potus in ara effundendus. J. *Arab*. Medullam exemit ex oſſe. *Æth*. נקר. Evigilavit.

4. *Syr*. מקוזא Punctum (confer נקד) *Arab*. Subſiliit, aſſiliit. *Æthiop*. נקו. Cariem ſenſit, cariem contraxit. *Arab*. נקואן Morbi genus, quo pecora correpta ſubſultare non deſinunt, donec moriantur.

5. *Chald*. Moleſtum eſſe, capere, accipere; quo ſenſu etiam Talmudicis uſitatum. *Arab*. Puncto inſignivit.

6. *Arab*. Tranſtulit. *Chald*. נְקָלִט Poſtes lecti, vectes. *Talmud*. נקלי Veſtimenti genus: נקליבם Dactyli Species.

8. *Sam*. Occidit.

9. *Arab*. Dicteriis eum inceſſivit, propinavit, ſedavit ſitim, vitiavit ancillam, ſepelivit mortuum. *Æthiop*. מנקער Coxa, femur.

10. *Syr*. Adhæſit. Unde נְקִיף & נקיפותא Adhæſio. J. *Arab*. Percolavit vinum.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

3. a. *Æthiop*. נְקַו. *Arab*. נקע Sonum edidit. b. *Arab*. נאקה *Æthiop*. נקה Camela; etiam *Talmudici* uſurpant. Vide *Aruch* & *Lexic. Talmud*. Buxtorf.

9. a. *Arab*. Reſtagnavit aqua; unde נקע Locus quo continetur & ſtagnat aqua. *Talmud*. נֶקַע Foſſa. *Syr*. נקעא Foſſæ, foveæ. b. *Arab*. *Æthiop*. Fiſſus, apertus fuit. c. *Æthiop*. *Ar*. Ebullivit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	נְקָק Foramen.	ק	11.	
12. *Chald. Syr. Talmud. Arab.* Excavavit ſaxum.	Perfodit.	ר	12.	
	Illaqueavit.	ש	13.	נק
		ג	1.	
		ב	2.	
3. *Chald.* נרדא *Syr.* נַרְדִּין *Græc.* Νάρδος *Æthiop.* נרדס *Arab.* נַרְדִּין	נֵרְדְּ Nardus.	ד	3.	נר
		ק	4.	
			5.	
1. *Chald.* ſic *Æthiop.* נְשָׂא Sumpſit, cepit manu. *Arab.* נשא Protulit. 1. *Rabb.* 2.	Tulit. 2. נָשִׂיא Princeps.	א	1.	
	Hiph. Attigit.	ג	2.	נש
	Hiph. Incendit.	ק	3.	
4. *Chald. Pah.*	*Hiph.* Serrâ diſſecuit.	ר	4. *Arab.* ש c. 1. Diſſecuit ſerrâ.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
11. *Arab.* Coaxavit rana, vel corvus crocitavit. *Æthiop.* חנקק Accuratè ſibi conſtat computatio. 12. *Arab.* Inflavit tubam, cavatus eſt. *Æthiop.* נקר Luſcus, cocles. *Talm.* נִיקָרָא Vermis; מַקּוֹר Terebrum. 13. *Arab.* ש Scalpſit, variegavit, cælavit.	12. *Arab.* Roſtro legit. *Talmud.* מקור Roſtrum. 13. *Chald.* Colliſit. *Syr.* Pulſavit oſtium, fixit tentorium, pulſavit citharam; unde נקושא Tintinnabulum in cœnobiis. נָקְשָׁא Palpitatio arteriarum. J. נקשְׁתָא Syllabæ, à compingendo ſic dictæ. *Arab.* נקס Colliſit, percuſſit campanam.
2. *Syr.* נְרְבָא i, q. פַּרְעָא Arbor, ramus. 4. *Chald.* נַרְקוֹם Narciſſus. 5. *Chald.* נַרְתֵּק Theca, Narthecium.	1. *Chald. Syr. Talmud.* נרגא Aſcia, vide נגר. 3. *Talmud.* נרדשיר Teſſera, luſus latrunculorum. *Arab. Perſ.* נרד Calculorum ludus, qui in abaco exercetur. Et quia Perſarum Regis Ardeſyri inventum eſſe volunt, נרשיר *Nerſchir* dicitur.
1. *Rabb.* Nupſit, uxorem duxit. Logicis Prædicare. נושא Subjectum. נָשׂוּא Prædicatum. נשא ונתן accipere & dare, i. e. deliberare, negotiari. 4. *Arab.* Explicuit (ש) ſuppellectilem, divulgavit nuntium, diſperſit, reſuſcitavit, revixit mortuus.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Hiph. Decepit.	א	1.
2. *Chald. Syr.* unde נשבא ורוחא Flatus venti. J.	Perflavit.	ב	2.
3. *Chald. Syr.* (Ethpeh.) *Arab.* (ס) 1. at *Syr.* נשׁא נשׁ & *Arab.* נסח; De Etymo ג׳ד הנשה *Nervo mutuationis*, ſeu oblivionis. vide *Smegm.* p. 176.	Oblitus fuit. 2. Mutuavit. 3. נָשִׁים Mulieres.	ח	3.
4. *Chald. Æth.* (נְשַׁךְ) momordit.	Momordit. 2. In uſuram dedit.	ך	4.
	Dejecit.	ל	5.
6. *Chald.* נִשְׁמְתָא *Arab.* נְשַׁמָה *Syr.* נְשָׁמָא & נְשָׁמְתָא Reſpiratio, prius etiam anima. J.	נְשָׁמָה Anima. 2. תִּנְשֶׁמֶת Monedula vel veſpertilio.	ם	6. *Arab.* Leniter ſpiravit. vide נפש *Talm.* Spiravit. **נש**
	Sufflavit.	ף	7.
8. *Chald. Syr.*	Oſculatus eſt. 2. נֶשֶׁק Armatura.	ק	8. a. *Arab.* Diſpoſuit.
9. *Chald.* נְשַׁר *Syr.* נְשְׁרָא *Æthiop.* נשר. *Arab.* נסר Vultur, aquila; ſi additur אלטאיר	נֶשֶׁר Aquila.	ר	9. *Arab.* Accipiter roſtro cepit carnem. v. גסר.
		ש	10.
11. *Æthiop.* (ש) Deſtruxit, delevit, evertit.	Periit.	ת	11.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

1. *Arab.* Crevit, adolevit.
2. *Arab.* Inhæſit tenacius, incidit in malum. *Talmud.* נְשׁוֹרֶת Palea, gluma.

5. *Talmud.* השׁיר Decuſſit. נשׁירה Excuſſio, dejectio.

7. *Arab.* Periit, interiit. *Syr.* Piſtillo confregit, contudit. M. *Talmud.* Saliit, exſiliit.

8. *Syr.* Etpeh Eradicari, percuti, deleri; (de nomine) Dilatare labia. *Arab.* Odoratus fuit. *Rabb.* נשׁיקה Genus mortis placidiſſimum, quo Moſca oliiſſe volunt.

9. *Talmud.* Decidere.

10. *Arab.* Decrevit ſtagnum, bullivit aqua. *Æthiop.* נשׁנש Sparſit, diſperſit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

2. *Syr. Chald.* נִשְׁבָא Rete vel ſedes.

5. *Chald.* מַנְשְׁלָא Fuſcina. *Arab.* Celeriter extraxit, exemit carnem ex lebete. unde מנשל creagra.

7. *Samar.* Agitavit. *Arab.* (ט) Ventilavit, comminuit, radicitus evulſit.

11. *Chald.* נִשְׁתְּוָן Diploma. *Perſicum* eſt. vide *Smegm.* p. 75.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	נָתִיב Iter.	ב	1. *Arab.* נתב Prominuit, ut via ſtrata.	נת
		ז	2.	
3. *Rabb.*	*Pih.* Diviſit in fruſta.	ח	3. *Arab.* e. I. Vulſit carnem.	
4. *Chald. Aph.* propr. de metallis. unde *Rabb.* מתכות Metalla.	Fuſus fuit.	ד	4.	
		ך	5.	
6. *Chald. Sam.* at *Syr.* נתך ut ſupra.	Dedit.	ן	6.	
	Diruit.	ס	7.	
		ף	8.	
	Diruit.	ץ	9.	
10. *Chald.* at *Arab.* Detraxit de corpore pellem. 1. *Chald.* נְתַק 2. נִתְקָא	Avulſit. 2. נֶתֶק Porrigo.	ק	10.	
11. *Chald. Talm.* 2.	Saliit. 2. נֶתֶר Nitrum.	ר	11.	
12. *Chald.* at *Arab.* Evulſit ſpinam. *Syr.* נֻתָּשָׁא Evulſio. J.	Exſtirpavit.	ש	12.	
		ב	1.	סא
2. *Chald. Syr. Rabb. Talmud.* סָאָה, סָתָא; *Samar.* סאתה Satum, modius aridorum.	סְאָה Menſura aridorum.	ה	2.	
		ם	3.	
	Conflixit.	ן	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* Perflavit, (v. נשב) *Arab.* Eminuit, intumuit.	
2. *Chald.* Diffundi.	
3. *Arab.* ח Evaporavit per poros: ך Traxit, vulſit accipiter carnem.	
4. *Arab.* Traxit, fregit aliquid.	
5. *Arab.* Ad ſe attraxit, voce abegit.	5. *Chald.* rariùs, frequentiùs. *Syr.* dedit. Unde מתלא ומסבא Datum & acceptum. J.
6. *Arab.* Fœtuit. *Æthiop.* אסתנתן Vacillavit, nutavit.	
8. *Syr.* Impelli, propelli, circumagi. J. *Arab.* Evulſit pilos. *Æthiop.* Diſcerpſit, dilaceravit.	
11. *Arab.* Vi traxit, rapuit. *Rabb.* *Hiph.* Solvit, expedivit, dimiſit liberum.	11. *Chald.* Defluxit, decidit. *Syr.* נְתָרָא Deciduum.
12. *Arab.* Accepit, extorſit, percuſſit pede.	
1. *Arab.* Strangulavit, dilatavit utrem.	
2. *Talmud.* סיאר Herba, pulegium. (*Arab.* פירג) *Arab.* סאי Solicitum fecit; cucurrit, aſſiliit.	2. *Chald.* *Samar.* *Æthiop.* c. 1. & *Syr.* Pah. Polluit. Unde *Syr.* מסיבא Pollutio. J.
3. *Arab.* Tædio affectus fuit.	3. *Chald.* סָאַם *Syr.* idem & סאמא Argentum, vide סום, & שום
4. *Æthiop.* Non potuit, nequivit.	4. *Chald.* סַין Calceus. *Syr.* סָאן *Æthiop.* חַשְׂאַנ Calceos induere. *Sam.* מסן Calceus, calceamentum. *German.* Schuch.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ף 5.	סא
1. *Chald.* at *Arab.* סבא Emit vinum bibendi ergò; סבי animo revendendi.	Ingurgitavit ſe.	א 1.	
2. *Chald. Arab.* c. 2. Cauſam præbuit. *Rabb.* Accubuit cibi capiendi causâ, quia accubitus iſte fiebat in circuitum. סוֹבֵב Circuitus, circumferẽtia.	Circuivit, 2. Cauſam præbuit.	ב 2.	
3. *Chald.* ſic & *Arab.* Permiſcuit rem alteri. & 2. *Chald.* סְבְכָא Torques, vitta; *Talmud.* סְבְכָא Vitta, opus reticulatum.	Implexus fuit. Unde 2. סְבָכָה Reticulum implexum.	ך 3.	סב
4. *Chald. Syr. Sam.* In ſpecie. *Syr.* Calamitatem pertulit. *Pah.* Calamitate alios afflixit. *Rabb.* סַבְלָנוּת Patientia. סִבְלוֹנוֹת Munera nuptialia.	Portavit.	ל 4.	
		ז 5.	
		ע 6.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	5. a. *Samar.* Percuſſit (vide *Not. Caſtell.* p. 3. a.) *Arab.* Fiſſa fuit manus. b. *Arab.* סאף Æſalon. *Hebr.* שחף vide infrà.
1. *Aethiop.* סבא Homo (antith. τῦ באס vid. ſupr. ב) unde verbum תסבא Homo factus eſt, quod in *Confeſſ. Claudii Regis Æthiopiæ* occurrit. 2. *Arab.* Secuit, ſauciavit, maledixit. *Æthiop.* סב Dum, cùm. סבסב Matrimonium (vide נסב) at *Arab.* סבסב Emiſit urinam. *Chald.* סובין Furfures.	
3. *Chald.* סַבְּכָא Sambuca. *Æthiop.* Prædicavit verbum Dei.	3. *Arab.* Liquefecit aurum. *Aethiop.* (ס & ש) Fudit, liquefecit.
4. *Arab.* c. 2. Dimiſit rem, vel communem fecit, Religionis ergò.	
5. *Chald.* Emit. (vid. זבן) *Samar.* סבנים Hæmorrhoides.	5. *Chald.* סַובְּנִין Sindones. Sic *Arab.* & *Græc.* Σάβανον: *Talmud.* סִיבְנָא Sabanum.
6. *Arab.* Vitio vertit, convitiatus eſt.	6. *Chald. Syr.* Saturari, exſatiari (vid. שבע) *Arab.* Cibavit ferarum carne.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	ד	7. סב
		1.
Chald. Syr. Arab. (vide *App. Gramm. Harm.* p. 196.) *Æthiop.*	Procubuit adorandi causâ. ד	2.
Chald. & *Rabb.* סגולא Peculium; & *Rabb.* מְסֻגָּל Excellens.	סְגֻלָּה Peculium. ל	3. a. *Rabb. Pih.* Peculium fecit, lucratus eſt. סג
	ם	4.
Chald. Talmud. Locumtenens, vicarius, ſuffraganeus.	סְגָנִים Antiſtites, utriuſque ordinis. ן	5.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Chald.* Intellexit, exſpectavit, ſperavit, fregit, cibavit, aluit. *Syr.* In cumulum congeſſit. (vide צבר) annuntiavit, intellexit. In *Ethpah.* נִסְתַּבַר Cogitabit; נִסְתַּיבַר verò cibabit. (vide *Hebr.* שבר) ſic מַסְבַר Opinio: at, מסיברנותא Spes; מסברנותא Evangelium; סִיבַרְתָּא Cibus. *Sam.* Collegit, conſolatus eſt, attemperavit. *Talm.* סִיבַר venam ſecuit. *Arab.* Exploravit vulneris profunditatem.	7. a. *Chald. Syr.* Opinatus eſt (unde סבוראים Doctores illi Talmudici, qui in utramque diſputant partem, δοξαστικοὶ; at סַבְרִין Prudentes, qui rem rectè intelligunt) Cogitavit, exiſtimavit. v. *Talmud. Syr.* סבּרא Spes. c. *Chald. Rabb.* סְבַר Elatio, converſio, & cum אף conſtruitur, pro vultûs ſerenitate, & ſic cum *Arabico* convenit סְבַר Forma, modus, pulchritudo, color.
1. *Arab.* Quievit. (י final.) Continuavit, tenebricoſa fuit. *Sam. Aph.* Cibavit.	1. a. *Chald. Rabb.* Inceſſit. b. *Chald. Syr. Arab.* (סגי) Multum eſſe. *Sam.* סגי ſufficit. ſic *Talmud.* לאסגי Non eſt poſſibile. Unde *Syr. Aph.* מסגין i.q. משרתחין Modum excedentes, *in malam partem.*
3. *Arab.* Effudit aquam. c. 2. ſcripſit, ſignavit aliquid judex. *Æthiop.* סגל Ars Magica (ita ſumitur *Matth.* 2. 1. סבא סגל Magi; ubi tamen *Ludov. de Dieu*, ex *Rabb.* מסגל Excellentiam notare conjicit,) quævis; & ficus Ægyptiaca; סגלט Veſtis pretioſæ genus. *Rabb.* סגלגל Rotundus. 4. *Syr.* אסגומא Fores, latera januæ. *Arab.* Fluxerunt lachrymæ. 5. *Arab.* Incarceravit.	3. a. *Chald. Samar.* סגול Botrus. b. *Chald. Talmud.* סגלין Mandragoræ.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ע	6.	
		ף	7.	
8. *Chald.* ſic *Rabb.* מְסַגֵּר Serarius; סוּגַר Capiſtrum; at *Æthiop.* Ingreſſus eſt. *Syr.* יומא דסגרא dies pluvioſus & nivoſus. *Samar.* אסגרים Imbres. *Chald.* סגריר Pluvia.	Clauſit. 2. סָגוּר Aurum purum. 3. סַגְרִיר Imber vehementiſſimus.	ר	8.	סג
1. *Syr.* סַדָּא Jd. *Arab.* סַד Quilibet obex.	סַד Compes.	סד	1. *Arab.* Obſtruxit.	
2. *Chald.* סְדִין *Syr.* סדונא *Arab.* סדאנה.	סָדִין Sindon.	ן	2. *Arab.* Laxavit veſtem ſuam.	סד
		ק	3.	
4. *Chald.* סִדְרָא & *Rabb.* peculiariter *Sectio Biblica*, triplici ס aut פ indicata.	סֵדֶר Ordo. 2. מִסְדְּרוֹנָה προκοίτιον, Antecubiculum, anterius cubiculum.	ר	4. *Syr. Peh. Chald. Pah.* Ordinavit.	
		ר	1.	סה
		ך	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Rhytmicè fuit locutus. 7. *Arab.* Relaxavit velum. *Syr. Etpah.* Damno affici. J. 8. *Chald.* סגור Leproſus q. Secluſus. *Ar.* Collo lignum alligavit, ignem accendit, exemit, vacuavit. *Samar.* Miſit.	6. *Chald.* Augeri. *Sam.* סגיע Multus. v. סגא. 7. *Syr.* Nocuit, compreſſit. J. *Chald. Ithpah.* Affligi.
1. *Æthiop.* Expulit, ejecit in exilium. *Talmud.* סַדְיָא Cervical. vide אסר. 2. *Syr.* סַרְנָא *Rabb.* סַרָן Polus, *Talmud.* Truncus, סַרְנִין Currus, plauſtra; סַרְנָא Cereviſia. *Talmud. Chald.* Sella figuli. *Arab.* Præfuit templi cuſtodiæ; an hinc *Rabb.* סורני quod aliàs Sapientem (à סוד Myſterium) vertunt. 3. *Æthiop.* Cumulavit, coacervavit. *Talmud.* סרקי Forum frumentarium; סִרְקִית Colus, fuſus. 4. *Arab.* Dimiſit mulier comam, attonitus fuit. *Talmud.* & *Rabb.* סֵדֶר Schola, Academia.	3. *Chald. Syr. Sam.* Pah. Scidit. *Syr.* סרקא Schiſmata, ſectæ. 4. a. *Syr.* Pah. *Arab.* Expavit. Unde מְסַרְדְנָא Expaveſcens. J. b. *Chald. Syr.* סוּדָר Sudarium. Unde קנין סודר Poſſeſſio, quæ ſudario ſeu linteo tacto acquiritur.
1. *Samar.* סהד Pes. *Arab.* Vigilavit, inſomnis fuit.	1. *Chald.* סהד *Ar.* שהד Teſtatus eſt. *Syr.* Jd. *Pah.* Cavit, vovit, obteſtatus eſt per Deum. 2. *Arab.* Facilis fuit; *Aeth.* תשהל Facilis ad veniam fuit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	נְקִק Foramen.	ק	11.	
12. *Chald. Syr. Talmud. Arab.* Excavavit ſaxum.	Perfodit.	ר	12.	
	Illaqueavit.	ש	13.	נק
		ג	1.	
		ב	2.	
3. *Chald.* נרדא *Syr.* נַרְדִּין *Græc.* Νάρδος *Æthiop.* נרדס *Arab.* נַרְדִּין	נֵרְדְּ Nardus.	ד	3.	נר
		ק	4.	
			5.	
1. *Chald.* ſic *Æthiop.* נְשָׂא Sumpſit, cepit manu. *Arab.* נשא Protulit. 1. *Rabb.* 2.	Tulit. 2. נָשִׂיא Princeps.	א	1.	
	Hiph. Attigit.	ג	2.	נשׁ
	Hiph. Incendit.	ק	3.	
4. *Chald. Pah.*	*Hiph.* Serrâ diſſecuit.	ר	4. *Arab.* ש c. 1. Diſſecuit ſerrâ.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
11. *Arab.* Coaxavit rana, vel corvus crocitavit. *Æthiop.* חנקק Accuratè ſibi conſtat computatio. 12. *Arab.* Inflavit tubam, cavatus eſt. *Æthiop.* נקר Luſcus, cocles. *Talm.* ניקא Vermis; מקור Terebrum. 13. *Arab.* ש Scalpſit, variegavit, cælavit.	12. *Arab.* Roſtro legit. *Talmud.* מקור Roſtrum. 13. *Chald.* Colliſit. *Syr.* Pulſavit oſtium, fixit tentorium, pulſavit citharam; unde נקושא Tintinnabulum in cœnobiis. נקשא Palpitatio arteriarum. J. נקשתא Syllabæ, à compingendo ſic dictæ. *Arab.* נקס Colliſit, percuſſit campanam.
2. *Syr.* נורבא i, q. פרצא Arbor, ramus. 4. *Chald.* נרקום Narciſſus. 5. *Chald.* נרתק Theca, Narthecium.	1. *Chald. Syr. Talmud.* נרגא Aſcia, vide נגר. 3. *Talmud.* נרדשיר Teſſera, luſus latrunculorum. *Arab. Perſ.* נרד Calculorum ludus, qui in abaco exercetur. Et quia Perſarum Regis Ardeſyri inventum eſſe volunt, נרשיר *Nerſchir* dicitur.
1. *Rabb.* Nupſit, uxorem duxit. Logicis Prædicare. נושא Subjectum. נשוא Prædicatum. נשא ונתן accipere & dare, i.e. deliberare, negotiari. 4. *Arab.* Explicuit (ש) ſuppellectilem, divulgavit nuntium, diſperſit, reſuſcitavit, revixit mortuus.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Hiph. Decepit.	א	1.
2. *Chald. Syr.* unde נשבא ודוחא Flatus venti. J.	Perflavit.	ב	2.
3. *Chald. Syr.* (Ethpeh.) *Arab.* (ס) 1. at *Syr.* נְשָׁא נשא & נֵשִׁי *Arab.* נַסֵּוּהָ ; De Etymo גיד הנשה *Nervo mutuationis,* ſeu oblivionis. vide *Smegm.* p. 176.	Oblitus fuit. 2. Mutuavit. 3. נָשִׁים Mulieres.	ה	3.
4. *Chald. Æth.* (נְכַךְ) momordit.	Momordit. 2. In uſuram dedit.	ך	4.
	Dejecit.	ל	5.
6. *Chald.* נִשְׁמְּאָ *Arab.* נִשְׁמָה Syr. נְשְׁמְתָא & נְשְׁמְא Reſpiratio, prius etiam anima. J.	נְשָׁמָה תִּנְשֶׁמֶת Anima. 2. Monedula vel veſpertilio.	ם	6. *Arab.* Leniter ſpiravit. vide נפש *Talm.* Spiravit. נש
	Sufflavit.	ף	7.
8. *Chald. Syr.*	Oſculatus eſt. 2. נֶשֶׁק Armatura.	ק	8. a. *Arab.* Diſpoſuit.
9. *Chald.* נְשַׁר *Syr.* נִשְׁרָא *Æthiop.* נשר *Arab.* נסר Vultur, aquila; ſi additur אלטאיר	נֶשֶׁר Aquila.	ר	9. *Arab.* Accipiter roſtro cepit carnem. v. גסר.
		ש	10.
11. *Æthiop.* (ש) Deſtruxit, delevit, evertit.	Periit.	ת	11.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* Crevit, adolevit.	
2. *Arab.* Inhæſit tenacius, incidit in malum. *Talmud.* נְשׁוּרֶת Palea, gluma.	2. *Syr. Chald.* נִשְׁבָּא Rete vel ſedes.
5. *Talmud.* השׁיר Decuſſit. נשׁירה Excuſſio, dejectio.	5. *Chald.* מַשְׁלְיָא Fuſcina. *Arab.* Celeriter extraxit, exemit carnem ex lebete, unde משׁלשׁ creagra.
7. *Arab.* Periit, interiit. *Syr.* Piſtillo confregit, contudit. M. *Talmud.* Saliit, exſiliit.	7. *Samar.* Agitavit. *Arab.* (ט) Ventilavit, comminuit, radicitus evulſit.
8. *Syr.* Etpeh. Eradicari, percuti, deleri; (de nomine) Dilatare labia. *Arab.* Odoratus fuit. *Rabb.* נשׁיקה Genus mortis placidiſſimum, quo Moſca oliiſſe volunt.	
9. *Talmud.* Decidere.	
10. *Arab.* Decrevit ſtagnum, bullivit aqua. *Æthiop.* נשׁנשׁ Sparſit, diſperſit.	
	11. *Chald.* נִשְׁתְּוָן Diploma. *Perſicum* eſt. vide *Smegm.* p. 75.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	נָתִיב Iter.	ב	1. *Arab.* נתב Prominuit, ut via ſtrata.	נת
		ז	2.	
3. *Rabb.*	*Pih.* Diviſit in fruſta.	ח	3. *Arab.* e. 1. Vulſit carnem.	
4. *Chald. Aph.* propr. de metallis. unde *Rabb.* מתכות Metalla.	Fuſus fuit.	ך	4.	
		־	5.	
6. *Chald. Sam.* at *Syr.* נתן ut ſupra.	Dedit.	ן	6.	
	Diruit.	ס	7.	
		ף	8.	
	Diruit.	ץ	9.	
10. *Chald.* at *Arab.* Detraxit de corpore pellem. 1. *Chald.* נְתַק נִתְקָא 2.	Avulſit. 2. נֶתֶק Porrigo.	ק	10.	
11. *Chald. Talm.* 2.	Saliit. 2. נֶתֶר Nitrum.	ר	11.	
12. *Chald.* at *Arab.* Evulſit ſpinam. *Syr.* נִתְשָׁא Evulſio. J.	Exſtirpavit.	ש	12.	
		ב	1.	סא
2. *Chald. Syr. Rabb. Talmud.* סְאָה, סָתָא; *Samar.* סאתה Satum, modius aridorum.	סאה סְאָה Menſura aridorum.	ה	2.	
		ם	3.	
	Conflixit.	ן	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* Perflavit, (v. נשב) *Arab.* Eminuit, intumuit. 2. *Chald.* Diffundi. 3. *Arab.* ח Evaporavit per poros: ך Traxit, vulſit accipiter carnem. 4. *Arab.* Traxit, fregit aliquid.	
5. *Arab.* Ad ſe attraxit, voce abegit.	5. *Chald.* rariùs, frequentiùs. *Syr.* dedit. Unde מתלא ומסבא Datum & acceptum. J.
6. *Arab.* Fœtuit. *Æthiop.* אסתנגתן Vacillavit, nutavit.	
8. *Syr.* Impelli, propelli, circumagi. J. *Arab.* Evulſit pilos. *Æthiop.* Diſcerpſit, dilaceravit.	
11. *Arab.* Vi traxit, rapuit. *Rabb.* *Hiph.* Solvit, expedivit, dimiſit liberum. 12. *Arab.* Accepit, extorſit, percuſſit pede.	11. *Chald.* Defluxit, decidit. *Syr.* נְתָרָא Deciduum.
1. *Arab.* Strangulavit, dilatavit utrem.	
2. *Talmud.* סיאר Herba, pulegium. (*Arab.* פירוג) *Arab.* סאי Solicitum fecit; cucurrit, aſſiliit.	2. *Chald.* *Samar.* *Æthiop.* c. 1. & *Syr.* Pah. Polluit. Unde *Syr.* מסיבא Pollutio. J.
3. *Arab.* Tædio affectus fuit.	3. *Chald.* סָאם *Syr.* idem & סאמא Argentum, vide סוּם, & שׂוּם
4. *Æthiop.* Non potuit, nequivit.	4. *Chald.* סִין Calceus. *Syr.* סָאן *Æthiop.* חַשְׁאַנ Calceos induere. *Sam.* מסן Calceus, calceamentum. *German.* Schuch.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ף 5.	
			סא
1. *Chald.* at *Arab.* סבא Emit vinum bibendi ergò; סבי animo revendendi.	Ingurgitavit ſe.	א 1.	
2. *Chald. Arab.* c. 2. Cauſam præbuit. *Rabb.* Accubuit cibi capiendi causâ, quia accubitus iſte fiebat in circuitum. סוֹבָב Circuitus, circumferẽtia.	Circuivit, 2. Cauſam præbuit.	ב 2.	
3. *Chald.* ſic *Arab.* Permiſcuit rem alteri. & 2. *Chald.* סְבְכָא Torques, vitta; *Talmud.* סִבְכָא Vitta, opus reticulatum.	Implexus fuit. Unde 2. סְבָכָה Reticulum implexum.	ך 3.	סב
4. *Chald. Syr. Sam.* In ſpecie. *Syr.* Calamitatem pertulit. *Pah.* Calamitate alios afflixit. *Rabb.* סַבְלָנוּת Patientia. סִבְלוֹנוֹת Munera nuptialia.	Portavit.	ל 4.	
		ז 5.	
		ע 6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	5. a. *Samar.* Percuſſit (vide *Not. Caſtell.* p. 3. a.) *Arab.* Fiſſa fuit manus. b. *Arab.* סאף Æſalon. *Hebr.* שחף vide infrà.
1. *Aethiop.* סבא Homo (antith. τῦ באס vid. ſupr. ב.) unde verbum חסבא Homo factus eſt, quod in *Confeſſ. Claudii Regis Æthiopiæ* occurrit. 2. *Arab.* Secuit, ſauciavit, maledixit. *Æthiop.* סב Dum, cùm. סבסב Matrimonium (vide נסב) at *Arab.* סבסב Emiſit urinam. *Chald.* סובין Furfures.	
3. *Chald.* סַבְּכָא Sambuca. *Æthiop.* Prædicavit verbum Dei.	3. *Arab.* Liquefecit aurum. *Aethiop.* (ס & ש) Fudit, liquefecit.
4. *Arab.* c. 2. Dimiſit rem, vel communem fecit, Religionis ergò.	
5. *Chald.* Emit. (vid. זבן) *Samar.* סבנים Hæmorrhoides.	5. *Chald.* סָובָנִין Sindones. Sic *Arab.* & *Græc.* Σάβανον: *Talmud.* סִיבָנָא Sabanum.
6. *Arab.* Vitio vertit, convitiatus eſt.	6. *Chald. Syr.* Saturari, exſatiari (vid. שבע) *Arab.* Cibavit ferarum carne.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ע	6.	
		ף	7.	
8. *Chald.* ſic *Rabb.* מְסַגְּר Serarius; סוּגַּר Capiſtrum; at *Æthiop.* Ingreſſus eſt. *Syr.* יומא דסגרא dies pluvioſus & nivoſus. *Samar.* אסגרים Imbres. *Chald.* סגריר Pluvia.	Clauſit. 2. סְגוֹר Aurum purum. 3. סַגְרִיר. Imber vehementiſſimus.	ר	8.	סג
1. *Syr.* סַדָּא Id. *Arab.* סַד Quilibet obex.	סַד Compes.	סד	1. *Arab.* Obſtruxit.	סד
2. *Chald.* סְדִין *Syr.* סַדוּנָא *Arab.* סדאנה.	סָדִין Sindon.	ן	2. *Arab.* Laxavit veſtem ſuam.	
		ק	3.	
4. *Chald.* סִדְרָא & *Rabb.* peculiariter *Sectio Biblica*, triplici ס aut פ indicata.	סֵדֶר Ordo. 2. מִסְדְּרוֹנָה. προ-κοίτιον, Antecubiculum, anterius cubiculum.	ר	4. *Syr.* *Peh.* *Chald.* Pah. Ordinavit.	
		ה	1.	סה
		ך	2.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Rhytmicè fuit locutus. 7. *Arab.* Relaxavit velum. *Syr. Etpah.* Damno affici. J. 8. *Chald.* סגור Leproſus q. Secluſus. *Ar.* Collo lignum alligavit, ignem accendit, exemit, vacuavit. *Samar.* Miſit.	6. *Chald.* Augeri. *Sam.* סגיע Multus. v. סגא. 7. *Syr.* Nocuit, compreſſit. J. *Chald. Ithpah.* Affligi.
1. *Æthiop.* Expulit, ejecit in exilium. *Talmud.* סַדְיָא Cervical. vide אסד. 2. *Syr.* סַדְנָא *Rabb.* סַדָן Polus, *Talmud.* Truncus, סַדְנִין Currus, plauſtra; סַדְנָא Cereviſia. *Talmud. Chald.* Sella figuli. *Arab.* Præfuit templi cuſtodiæ; an hinc *Rabb.* סודני quod aliàs Sapientem (à סוד Myſterium) vertunt. 3. *Æthiop.* Cumulavit, coacervavit. *Talmud.* סדקי Forum frumentarium; סִדְקִית Colus, fuſus. 4. *Arab.* Dimiſit mulier comam, attonitus fuit. *Talmud.* & *Rabb.* סֵדֶר Schola, Academia.	3. *Chald. Syr. Sam.* Pah. Scidit. *Syr.* סדקא Schiſmata, ſectæ. 4. a. *Syr.* Pah. *Arab.* Expavit. Unde מְסַדְרָנָא Expaveſcens. J. b. *Chald. Syr.* סודר Sudarium. Unde קנין סודר Poſſeſſio, quæ ſudario ſeu linteo tacto acquiritur.
1. *Samar.* סהד Pes. *Arab.* Vigilavit, inſomnis fuit.	1. *Chald.* סהד *Ar.* שהד Teſtatus eſt. *Syr.* Jd. *Pah.* Cavit, vovit, obteſtatus eſt per Deum. 2. *Arab.* Facilis fuit; *Aeth.* תשהל Facilis ad veniam fuit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. I. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
3. *Chald.* סִיהֲרָא *Syr.* סַהֲרָא *Arab.* סאהור Luna, vel vagina ejus, in quam ſe immittit Luna, prout credit Arabum vulgus, cum patitur Eclipſin.	[a] סַהַר Rotunditas. 2. סֹהַר Turris. 3. שַׂהֲרֹנִים Lunulæ.	ר	3. a. Alia videatur etymi ratio in *Smegm.* p. 178.
			סה
		א	1.
		ב	2.
3. *Chald.* 1. *Chald. Syr.* סְיָג Sepes. סְיָגְתָא Mandra. M. *Arab.* c. 2. Munivit parietem ſpinis. *Metaph. Chald.* Conſtituit. ſic *Rabb. Maſoram* vocant סיג לתורה *Sepem Legis.*	Retroceſſit. 2. Sepivit.	ג	3.
			סו
	סוד Secretum.	ד	4. *Sam.* שעד, סעד, סוד, Conſideravit.
5. *Arab.* סוּרָה Tegumentum.	מַסְוֶה Velamen.	ה	5.
		ח	6.
		ט	7.
8. *Chald.*	Unxit, unctus fuit.	ך	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Vigilavit. *Talm.* סְגַר Maceria.	
1. *Syr.* Deſideravit. 2. *Arab.* Fluxit aqua, donavit, liberum dimiſit. *Talmud.* סִיב Muſca, Lanugo.	2. *Chald. Syr. Æthiop.* (סִיב) *Samar.* (סהב) Conſenuit. *Samar.* סִיבו Canities. *Talmud.* סבא Senex. סַבְתָא Vetula, Matrona Senex.
3. *Talmud.* סוג Arca magna; Genus Logicum; סוגא Avis quædam. *Arab. Verbal.* Lento gradu inceſſit.	
4. *Chald.* Oblivit. *Syr. Nomin.* סורא Sermo, homiliæ. *Arab.* Dominatus, niger fuit, laboravit. *Æthiop.* מסור Ignitabulum. *Sam.* מסיר Tempus indictum q. מועד. 5. *Syr.* סֻוּתָא Suffitus. *Arab.* Intendit. *Æthiop.* סרי Maturuit. *Talmud.* Gaviſus eſt. 6. *Syr.* Voluit, deſideravit. *Ar.* ךְ Deſcendit pes in lutum. *Talmud.* Notavit, (v. סחא) narravit (שוח) סוח Aſellus. 7. *Æthiop.* Fudit. 8. *Arab.* Defricuit; *Syr.* מסתַיֵךְ Perveniens ad terminum. *Samar.* סוכין Ipinæ.	4. *Chald. Talmud.* Incruſtavit, oblivit. 7. a. *Chald. Talmud.* Tulit. b. *Arab.* Scuticâ percuſſit. *Æth.* סוט Scutica.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ל	9.
		ם	10.
11. *Chald.*	סִיוָן Sivan, Menſis.	ן	11.
12. *Chald.* 1. 2.	סוּס Equus. 2. Grus.	ס	12. *Arab.* Rexit pro arbitrio gregem. סאיס Rector, pecul. equorum.
13. *Chald. Syr. Sam.* Ita *Arab.* Periit. 1. *Chald.* 2.	Defecit, ceſſavit. 2. סוּף Alga. 3. סוּפָה Turbo.	ף	13.
		ק	14.
15. *Chald.* at *Arab.* Saltavit, impetum fecit.	Receſſit. 2. סַר Faſtidioſus.	ר	15.
	Hiph. Incitavit.	ת	16.

סן

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

9. *Arab*. Pendulus fuit imus venter.

10. *Talm*. Pah. Induit. *Arab*. Paſtum exiit, vel emiſit gregem, æſtimavit, pretium indicavit.

13. *Syr*. Succidit. *Arab*. Odorari, explorare.

14. *Syr*. סוקא Odor ſenſus: סַק Hauſit. M. *Æthiop*. סוק Fulſit, affulſit. *Arab*. Propulit, ſtimulavit, crus læſit, (v. שוק)

15. *Æthiop*. סור Texit, obtexit. *Chald*. סִיאור Fermentatio. *Metaph*. Stultitia. *Talm*. סור Receſſus, conſuetudo. סייר Luſtrare, perluſtrare. סורה Sora, Academia Babylonica. *Rabb*. הסורה Subtractio Arithmetica. *Arab*. Saltavit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

9. *Chald. Talmud*. סור Genus ſpinæ.

10. a. *Chald. Syr*. סִימא Argentum. *Arab*. סאם Aurum & argentum, aut venæ ejus. v. סאם b. *Chald. Syr*. Poſuit. v. שום c. Pah. סיים *Rabb. Talm*. Finivit, complevit. d. *Chald. Talm*. Excæcavit.

15. a. *Chald*. סוור Congeries trabium. *Arab*. סורה Strues lapidum. *Rabb*. שורה Ordo; unde nomen *Suratarum*, ſeu capitum Alkorani, quorum argumenta dedimus in *Bibl. Orient*. p. 105. & deinc. b. *Chald*. שור *Arab*. סור Aſcendit murum. c. *Chald*. שַׁוָר *Arab*. סואר Saltator.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		א	1.	
2. *Æthiop.* ſic *Arab.* Traxit humi veſtem.	Traxit. 2. סְחָבוֹת Veſtes detritæ.	ב	2.	
3. *Chald.* סחא Abluit. vide ſupra. 1. *Chald.* סחירת Stercus, lutum. 2.	*Pih.* Expurgavit, abraſit. 2. סְחִי Abraſio, purgamentum.	ח	3. *Arab.* Amovit radendo pellem de carne, pilos de cute.	
		ו	4.	
5. *Arab.* סחיפה Pluvia vehemens, res obvias aſportans. *Talmud.* סיחוף Impetus.	Everrit, inundatione abduxit.	ף	5.	סח
6. *Chald.* (ſic *Sam.* סחאר circum) 1. & סחרן Mercator. *German.* Schachren. *Samar.* Circumdedit.	Circuivit. 2. Negotiatus eſt. 3. סֹחֵרָה Parma.	ר	6.	
	סָחִישׁ Sponte natum.	ש	7.	
		א	1.	
		ט	2.	סט
		ו	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* (' final.) Detraxit. ſcil. palâ lutum; (ſic cum *Syr. Chald.* convenit) ךָ Liberalis, claudus fuit.	1. *Chald. Syr. Sam.* Lavit, natavit. (שחא)
2. *Æthiop.* סחבב Mucidus factus eſt.	
3. *Æthiop.* אנסחסה Motus animalis viventis; at סחו Expanſio (vide שחה׳)	
4. *Arab. Samar.* Lavit. *Aph.* מסחן Dominus. אסחנו Poſſeſſio. *Æthiop.* Incaleſcere (v. שחן) סחנ Thus.	
5. *Talm.* Applicare, apponere, de vaſis dicitur, quæ capacitate ſua rei applicantur. *Arab.* ח Reſecuit adipem, carnem; ךָ Macer evaſit, mente laboravit.	5. a. *Chald.* Depulit (v. דחף & זחף) *Syr.* Evertit, ſubvertit, vaſtavit. *Ethpah.* Impegit. b. *Arab.* סְחַף Mucro, latus ſagittæ; mucro prælongus. *Chald.* מְסַחְפָּא Haſta, lancea.
6. *Chald.* Verſatus eſt, accubuit. *Syr.* סַחֲרָתָא Palatia, ædificia magnifica M. *Arab.* ח Faſcinavit, ſcientiâ polluit, ךָ Irriſit, ſubſannavit.	
1. *Arab.* Impetum fecit, diductis paſſibus inceſſit equus. *Æthiop.* חסטר Exaudivit. חסטר Conſternatus fuit. *Talmud.* סטיו Pavimentum.	1. *Chald. Syr. Samar.* Declinavit. *Sam.* סטו Defectio. Unde *Talmud.* אשה סוטה׳ Mulier declinans ad ſcortationem, adultera.
2. *Arab.* c. 2. Firmavit columnam. *Æthiop.* אסטם Submerſit, demerſit.	2. *Chald.* Clauſit. *Arab.* ſpecial. Januam. *Syr.* סוטמא Clauſtrum, vinculum.
3. *Chald.* סִיטון Lorica.	3. *Chald.* סטן Adverſari, odiſſe. Unde *Chald. Syr.* סטנא *Arab.* שיטאן Satanas, adverſarius.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ר	4.	סט
	סִיג Scoria.	ג	1.	סי
		ד	2.	
		ו	3.	
		ס	4.	
		ע	5.	
		ף	6.	
		ק	7.	
8. *Chald.* 2.	סִיר Olla. 2. Spina. 3. Hamus.	ר	8.	
		א	1.	סכ
2. *Chald.* Pah. *Talmud.*	Texit.	ך	2.	
3. *Chald. Syr.* Peh. & Aph. Stultè egit.	*Pih.* Stultum reddidit.	ל	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam; excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Delineavit, ſcripſit. *Chald.* Deſtruxit (סתר) סוטרא Merces, Stipendium.	4. a. *Arab.* סטר *Æthiop.* שטר Extendit. b. *Chald.* סִטְרָא *Syr.* סַטְרָא *Sam.* איסטר Latus. c. *Samar. Arab.* ספיר Curtus membris. d. *Talmud. Chald.* Alapam inflixit.
1. *Chald.* Excæcavit. 2. *Sam.* מסירין Convenientes (vide סור) 3. *Talmud.* סָין Galerus. 4. *Arab.* Curculionibus laboravit frumentum. *Chald.* סיס Glomus. סיסין Herba medicinalis, fortè Siſon. 5. *Arab.* Fluxit aqua. *Chald.* Ithpah. Congregari. 7. *Chald.* סִיקָא Lignum, arbor. 8. *Arab.* Inceſſit, vixit, obtinuit mos.	3. *Chald. Syr.* סָין Lutum. 4. *Ægypt. Samar.* סיסם Lignum Gopher. Vide *Not. Caſtell.* p. 2. b. 5. *Chald. Syr.* (in N. T. ſemel) Pah. Juvit, unde מְסַיְעָנָא Adjutor; מְסַיַע Adjutus. 6. *Aeth. Arab.* Enſe percuſſit, unde *nomin. Chald.* סַיְפָא *Syr.* Jd. *Ar.* סיף *Græc.* ξίφος.
1. *Arab.* c. 3. Importunus fuit petendo. *Aethiop.* סכי Confugit. *Sam.* Deſideravit. 2. *Arab.* Latiori ferro obduxit portam. *Talmud.* Ordiri telam. 3. *Syr.* Pah. & Aph. Peccavit. unde מַסְכְּלָנָא Tranſgreſſio: at מְסַכְּלָנָא Intelligens. *Samar.* Conſuevit.	1. *Chald.* Spectare, intueri. Pah. *Syr.* Exſpectavit. מסככא Exſpectans. 2. a. *Syr.* Clavis affigere. *Chald. Talmud.* סִכְּתָא Clavus. *Arab.* סַךְ Jd. *Syr.* סכיא Paxilli. b. *Chald. Talmud.* סוך *Syr.* סוּכָא Ramus. c. *Syr. Talmud.* סַךְ Summa. *Talmud.* Numeravit. 3. *Chald. Syr.* Intellexit. *Samar.* Reſpexit, intuitus eſt.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. I. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ם	4.	
5. *Chald.* Ithpah. Profecit. *Chald. Rabb.* unde סכנה Periculum. 1. *Chald.* מסכנא *Syr.* מְסכנא *Arab. Sam.* מסכין. *Æthiop.* מְסְכֵּין Pauper. *Verb. Chald. Talmud.* מְסְכֵן Pauperem reddidit. *Syr.* אתמסכן Pauper fuit *Maſ.* notat eſſe vocabulum *Arabibus* familiare, Ita revera eſt.	Profuit, periclitatus eſt. 2. Solitus fuit. 3. מְסֻכָּן Pauper. 4 סֹכֵן Theſaurarius.	ו	5. 2. *Arab.* c. 1. Pauper fuit.	סכ
6. סִכּוּךְ Mixtio.	סָכַךְ Commiſcuit.	ס	6.	
		ק	7.	
8. *Chald. Talm.* Aph. Obthuravit. *Rabb.* אסכרא Synanche, morbus fauces conſtringens.	*Pih.* Clauſit.	ר	8. *Chald. Syr. Arab.* Clauſit portam.	
	Hiph. Attendit.	ת	9. *Arab.* c. 1. Siluit.	
	Pyh. Æſtimari.	א	1. *Rabb.* c. 1. Æſtimavit.	
		ב	2.	
	Pih. Solidavit, aliàs æſtuavit.	ד	3.	סל

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam ; excluſa matre Hebræa.
4. *Syr.* Finxit, formavit, habitum induit; (σχηματίζω) אֶסְכֵּמָא Profeſſio Monaſtica. *Arab.* Contractis paſſibus inceſſit. *Samar.* Conſumpſit, devoravit. *Rabb.* Hiph. Conſenſit; unde המוסכמות Univoca.	4. *Chald. Rabb.* Numeravit, ſupputavit.
5. *Arab.* Habitavit (v. שכן) quietus fuit. *Æthiop* סכן Planta pedis.	5. *Rabb. Chald.* סַכָּן Cultor.
6. *Talmud.* סִכְסֵךְ Incendit, aduſſit.	
7. *Arab.* c. 4. Calcearius factus eſt.	7. *Talmud.* סכנפין Afflictiones. v. סגף.
	8. *Talm.* Venam ſecuit; v. סבר
9. *Æthiop.* תסכתי Conjuravit.	
1. *Arab.* Coxit butyrum, inflixit centum flagelli ictus.	
	2. *Æth.* שלב *Arab.* סלב Spolia detraxit hoſti, arma vel veſtem.
3. *Æthiop.* סלר Tabula. *Græc.* σελὶς *Talmud.* aduri, contrahi; Rogare, ſupplicare, ſic quidam ſumunt Job. 6. v. 10.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. c. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Stravit. ד	4.
5. *Chald. Sam.* (unde סלוח Pretium redemtionis. *Sam.*) *Rabb.* סליחה Remiſſio, סליחות Preces propitiatoriæ.	Condonavit. ח	5.
	ו	6.
7. *Chald.* & *Arab.* סלה Sporta.	Aggeravit. 2. סַל Caniſtrum. ל	7.
8. *Chald.* סוּלְמָא *Arab.* סלא. *Talm.* סולם Lignum in crucis formam duplicatum.	סֻלָּם Scala. ם	8.
9. *Talmud. Chald.* סלוא ſpina. *Arab.* סלא aculei adnaſcentes, palmarum rami. *Æthiop.* סלן Σίλαιον Apium.	סִלּוֹן Spina. ן	9. *Ar.* סלא Purgavit ſpinis palmam.
10. *Arab.* סלע Fiſſura in petra.	סֶלַע Petra. ע	10.
	סַלְעָם Bombyx. עם	11.
12. *Chald.* Ithpeh.	*Pih.* Pervertit. ף	12.

סל

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

4. *Arab.* Tranquillo animo fuit (v. שלוה) סְלָוָא Spina.

5. *Arab.* Excrevit c. 2. Fecit ut gladio ſemet armaret. *Sam.* Mundavit ſe.

6. *Arab.* Immiſit rem in alvum. (v. שלך) ivit. *Sam.* סולך Lac, ponitur etiam pro melle.

7. *Arab.* خ Exuit tunicam, excoriavit, exegit menſem; ח Eduxit, ſurripuit, dentes amiſit, dente laboravit. *Talmud.* סוליר Fricare, ſcalpere, titillare. סליר Arundo textoria. סלסר Concinnare pilos aut barbam.

10. *Chald.* סְלַע Siclus. *Arab.* Fregit caput, fiſſuris laboravit pes, leproſus fuit. סלע Durities annoſæ carnis.

11. *Chald.* סלעם Abſorpſit. *Samar.* סלעפירה Gigantes.

12. *Sam.* סלוף i.q. ערוה Res pudenda. סלף Hauſit. *Arab.* Complanavit terram, occavit, præteriit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam; excluſa matre Hebræa.

4. *Chald. Syr.* Aph. Rejecit: unde his מַסְלֵא Rejiciens; מַסְלָיָא Rejectus.

6. *Æthiop.* סלחת Caſſia & סלך Aromatis genus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syrâ, Talmud-Rabb. Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ק	13.	סל
14. *Chald. Arab.* סלח, Genus hordei, gymnocrithon.	סֹלֶת ſimila.	ת	14. *Talmud.* Pih. ſimilam expurgavit.	
		א	1.	
		ד	2.	
3. *Talmud.*	סְמָדַר Uva prima.	דר	3.	
4. *Chald. Samar. Syr.* ſic *Æth.* אסמך & תסמך aliud alio fultum fuit.	Nixus fuit.	ך	4.	סמ
	Simulacrum.	ל	5.	
6. *Chald. Syr* סמא Jd. *Rabb. Chald.* cum voce מותא Venenum notat. *Arab.* in malam partem pro veneno ſumitur. *Rabb.* סמים Aromata ad odorem ſuffitûs, medica-	סַמִּים Aromata.	ם	6. a. *Arab.* Venenum propinavit.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
13. *Arab.* Clamorem extulit, moleſtus fuit, depilavit, aſſavit. *Æthiop.* חסלק Irriſit.	13. a. *Chald. Samar. Syr. Arab.* c. 5. Aſcendit. *Arab.* סלאק Aſcenſio Dominica. b. *Chald. Rabb.* סְלִיק Ceſſare, finem habere. c. *Arab.* Tumultum excitavit. *Samar.* סולקהסולק jurgium. d. *Talm.* סילקא *Arab.* סלק Beta.
14. *Arab.* Eduxit inteſtinum, mundavit ſcutellam, abraſit crines. *Æthiop.* סלח Irriſit.	14. *Talm.* Fidit, ſecuit; *Arab.* Reſecuit.
	1. *Chald. Syr. Sam.* Cœcum fieri. *Sam.* סמיונים Cœcitates.
2. *Arab.* Altus fuit, intumuit irâ, otioſus fuit. *Arab.* Extulit caput præ ſuperbiâ, luſit.	2. *Chald. Syr.* סַמְיָא *Arab.* סמיר & סמיר (q. סביר *Perſ.* Albus) *Æthiop.* סנדר ſimilà, ſimilago.
3. *Arab.* אסמדר Imbecillis viſus fuit.	
4. *Rabb.* Promovit, creavit in Magiſtrum. סמכה χειροθεσία. *Arab.* Res deleta fuit. *Syr.* Ethp. Accubuit.	
5. *Chald.* סְמָאר (vide שמאר) ſiniſtra. *Arab.* Pacem fecit, trita fuit veſtis. *Sam.* Vidit. *Rabb.* סמאר Samma & de quo *Smegm.* p. 210. *Talmud.* סמלון Lorum jugi.	
	6. *Arab.* Exploravit rem, propoſuit ſibi.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
men; בשמים ad cibum & delitias. *Talmud.* Arſenicum, auripigmentum.			
7. *Chald.* Pah. *Samar.* *Rabb.* Signare. unde *Rabb.* *Chald.* סימן & סימא & סימון σημεῖον, ſignum, caput, ſectio, numerus libri.	*Niph.* Signari. alii pingue q. נשמן vide *Smegm.* p. 179.	ן	7.
		ף	8.
		ק	9.
10. *Arab.* מסמאר Clavus. מסמור Clavis confixus.	Horruit. 2. [a] מַסְמְרִים Clavi.	ר	10. a. *Ar.* c. 1. & *Talm.* c. 2. Clavis confixit.
סמ			
		ת	11.
		א	1.
סנ		ד	2.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Obeſus fuit. v. שמן. *Æthiop.* סמן ſeptentrio. *Talm.* סִימוֹנָא Alga.	
8. *Chald.* סוּמְפּוֹנְיָא *Συμφωνία*, pactum, & defectus, labes, fiſtula pulmonis.	
9. *Arab.* Altus longus fuit. *Talm.* סוּמְקָא ſplen.	9. *Chald. Syr. Samar.* Rubuit.
10. *Arab.* Noctu lucente Luna (ut Arabes ſolent Scenitæ) confabulatus eſt, fuſcus fuit. *Aeth.* Largos fructus tulit ag. r. *Chald.* Ithp. ſervavit. vide שמר.	
11. *Chald.* סַמְתַּר Curavit, obligavit vulnus; *nomin. Talmud. Chald.* Unguentum odoriferum. *Arab.* Petivit, intendit, contendit ad aliquid. Unde סמת ארלאס Cœli vertex, capiti imminens, vulgò *Zenith*, & אלסמת Plaga, punctum horizontis, & à vertice cœli ad illud pertingens circulus, vulgo *Azimuth*. *Æthiop.* סמת Lactuca.	
1. *Arab.* Terram rigavit, luxit, ſplenduit per *Æthiop.* סנא Aſſentiens; תסנאו conſenſit cum aliquo.	1. *Chald. Syr. Talm.* Odio habuit. v. שנא
2. *Samar. Chald.* סַנְדַּל Calceus. *Æthiop.* סנדן Sindon. *Arab.* סנד Innixus fuit, tuta fuit res. *Talmud.* סַנְדַּל Species abortivi, habens formam planam, inſtar calcei; item piſcis marinus à plana forma.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
3. *Chald. Syr. Talmud.*	סְנֵרָה Rubus.	ה	3.	
	סַנְוֵר Cœcitas.	ור	4. *Chald.* סַנְוֵר Excœcavit.	
		ז	5.	
	סַנְסִנִּים Rami, palmites.	ס	6.	
		ע	7.	סנ
8. *Sam.* גנפר Pennatum.	סְנַפִּיר Pinna.	פ	8.	
		ק	9.	
1. *Chald. Syr. Græc.* σὴς ſic *Arab.* צַצִי	סָס Blatta.	סס	1. *Ar.* סיס Curculionibus laboravit frumentum.	סס
		א	1.	
2. *Chald. Sam.* unde *Chald. Talmud.* סעודה Prandium, epulum.	Fulcivit, ſuſtentavit, pecul. cibo.	ד	2.	סע
		ט	3.	
4. *Arab.* סעפה Ramus palmæ, cum foliis, cum ſiccescit; cum recens viret שטבה dicitur.	סְעִיף Ramus. 2. Cogitatio. 3. Scopulus.	ף	4.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	4. *Arab.* סנר Pervicacia, סנור Felis. *Syr. Talmud.* סנורתא Caſſis. *Arab.* סנור Armatura.
5. *Arab.* Formavit, polivit, leniter affudit aquam.	5. a. *Chald. Syr.* Percolavit. *German.* Sinnen. unde סנינא Purgatum, defœcatum. J.b. *Chald.* סנוניתא *Arab.* סנונו *Sam. Syr.* Hirundo.
6. *Arab.* סנסן Sitis.	
	7. *Arab.* סנע *Æthiop.* שני Pulcher fuit.
8. *Rabb.* Conjunxit, appoſuit. סניף Furcula. *Arab.* Folia arboris.	8. *Æthiop.* סנף *Græc.* σίναπι, ſinapi.
9. *Syr.* Indiguit. *Ethpeh.* Plagis affici, torqueri. (vide שנק) *Arab.* Camelus gravatus fuit lacte. *Æthiop.* סנקו Citharam pulſavit. סנק Viaticum ſecum habuit. *Talmud.* Laſſari. *Pah.* ſubtrahere, removere (v. סלק.)	
1. *Arab.* Studuit, operam dedit, cucurrit, opus fecit. *Syr.* Niſus, inniſus eſt, audax fuit, ἐμβατεύειν; loco movit. J.M. 2. *Arab.* Felix fuit. *Samar.* Convenit, juvit; conteſtari (unde סעדו Teſtimonium v. סהד) advenire, occurrere, corroborare. 3 *Syr.* אסעט Increpuit. J. 4. *Arab.* Promovit negotium, ulceribus laboravit puer.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Procelloſum eſſe.	ר	5.
			סע
1. Affinem apud Arabes ſignificationem dedimus in *Smegm.* p.180.	מִסְפָּא Pabulum.	א	1.
		ב	2.
3. *Chald.* unde *Rabb.* סַפְּדָן Lamentator, qui conductus eſt ad plangendum mortuum. Vide *Lexic. Buxtorf.*	Planxit.	ד	3.
	Conſumſit. 2. addidit.	ה	4.
5. *Talmud.* 2.	Aggregavit. 2. סָפִיחַ Sponte natum. 3. סַפַּחַת Abſceſſus. 4. מִסְפָּחוֹת, Confibulæ, tiaræ.	ח	5.
			ספ
6. *Chald. Talm.* סִפְלָא Labrum, pelvis.	סֵפֶל ſimpulum, lagena, phiala, pelvis.	ל	6.
		ם	7.
8. *Chald. Syr. Arab. Sam.* 2. *Samar.* ספנים Partes occultæ, hæmorrhoides. *Not. Caſtell.* p.15.	Texit. 2. סְפִינָה Navis major, tecta.	ן	8. a. Alii à ספן Raſit, quod radat & ſulcet aquam.
		ס	9.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Syr.* Fecit. *Arab.* Excitavit ignem, bellum, occaſionem præbuit, percuſſit. *Æthiop.* Abrogavit, ſuſtulit. *Talmud.* Difflare, turbine abripere.	5. *Chald Syr.* Viſitavit. unde סעורא Epiſcopus, curator. M.
2. *Chald.* Terſit, ſpongiâ hauſit, σπογγίζει: *Talmud.* Percuti. אִסְפּוֹג Laganum.	
3. *Arab.* Inivit fœmellam.	
4. *Talmud.* Cibavit. *Arab.* Agilis fuit, abripuit ventus pulverem. *Æthiop.* תספר Speravit. ספי Suit.	4. *Chald. Talmud.* Metuit.
5. *Arab.* Effudit ſanguinem (v. שפך) *Æthiop.* Extendit. *Chald.* סְפִּתָא Imber.	
6. *Arab.* Inferiori loco fuit, tam loco, quàm dignitate. *Talmud.* סופלין Nuclei, dactylorum.	
7. *Chald.* סְפָמָא Myſtax. v. ש.	
8. *Chald.* סוֹפִינָא Haſta. *Talmud.* ספון Sapo. *Arab.* decorticavit, abraſit, aſciavit.	8. *Chald. Talmud.* Honoravit; ספין Honoratus; ſic quidam explicant locum *Haggai* 1.4. *Æthiop.* Principatum, Ducatum tenuit.
9. *Samar.* ספסאר Colluvies, collecta turba. *Talmud.* ספסא Scelus; ספסל Sella.	9. a. *Chald. Syr.* סַפְסְרָא *Græc.* Σαμψήρης, gladius. b. *Syr.* ספסר Tributum collegit. *Perſ.* סַפְסִיר Proxeneta, curſor, aſſecla. *Talmud.* ספסר Inſtitor.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
10. *Chald.* סַף *Syr.* סַפָּא Limen. *Sam.* ספר Pelvis.	*Hithp.* Limen frequentavit. unde סַף Limen, pelvis.	ף	10.	ספ
11. *Chald. Syr.* Utrumq;. *Samar.* Suſtentavit, nutrivit.	Plauſit. 2. ſuffecit.	ק	11.	
	Numeravit. 2. סֵפֶר Liber.	ר	12.	
		ק	1.	סק
		ב	2.	
3. *Rabb.* בֵּיתהסקילה Locus lapidationis, qui erat שתי קומות *gemina ſtatura humanæ*, de quo dejiciebatur lapidandus, & tunc teſtes primum lapidem jaciebant.	Lapidavit.	ל	3.	
		ם	4.	
		ף	5.	
		ר	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	10. *Æthiop.* ספף Expanſus, extenſus fuit. *Arab.* Contexuit inter ſe folia palmæ, ſiccum ſumſit medicamentum.
11. *Syr.* Excrevit, evacuavit; unde ספיק Vacuus. מספק Luxans, planum. 12. *Arab.* Compoſuit diſſidium, everrit domum, profectus eſt. *Æthiop.* Menſuravit, menſus eſt. אספר Frigus, horror. *Chald.* מפר Littus, portus, tractus.	12. *Chald. Syr. Ethpeh.* Totondit. *Samar. Arab.* Abraſit.
	1. a. *Chald. Syr.* סק (vide שק) Saccus. b. *Chald. Talmud.* סַקָאָה Rubigo, vel Locuſtæ ſpecies.
2. *Arab.* Propinquus, vicinus fuit. *Talmud. Pih.* Vulneravit. *Syr.* סַקוּבְלָא Contrarius, adverſarius. *Verb. Chald.* סַקְבֵּר Occurrit. *Syr.* אסתקבר Adverſari; v. סגלגר.	
3. *Æthiop.* Appendit, ſuſpendit, unde סקל Siclus (v. שקר) & tabernaculum.	3. a. *Chald. Samar.* סְקוּר Exitium. *Aeth.* מסקר ſpecial. crux. b. *Arab.* סְקַר Politura: *Syr.* סְקִילוּתָא Artificium, ars. M.
4. *Syr.* Direxit, aptavit. *Arab.* Malè habuit, ægrotavit. 5. *Chald. Ithpah.* Cauſam præbuit, murmuravit. *Sam.* Exaltatus eſt. *Sam.* סקוף Fœdus. *Verb.* Ablactavit. 6. *Chald.* Intuitus eſt, duxit.	5. *Arab.* Tecto operuit domum. *Samar.* סקיפין Obtecti, protecti.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.
2. *Rabb. Chald.*	סָרָב Refractarius.	ב	2. *Chald.* Abnuit, pervertit.
		בל	3.
		ג	4.
		ד	5.
6. *Chald.* סַרְיָא Id.	סִרְיוֹן	ח	6.
		חב	7.

סר

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* Ova excrevit locuſta, valde prolifera fuit mulier. vide *Hexaem.* p. 208.	1. *Chald. Syr.* Fœtuit.
2. *Syr.* Stulteſcere. *Arab.* Paſtum abiit admiſſarius, ingreſſus fuit in rem. *Æthiop.* Sorbere, abſorbere.	2. *Samar.* אסרב & אסרף Fluere fecit. *Arab.* סרב Stillando aquam emiſit.
	3. *Chald.* סַרְבֵּל Texit. *Arab.* Induit induſium aut tunicam.
4. *Aeth.* סרגל Curſus; סרגו Ornavit, comſit.	4. a. *Arab. Talmud.* Ephippio inſtruxit equum. *Talmud.* Interſecare, connectere funibus per formam crucis, cancellare. *Chald.* סְרִיג Rete, perplexum. *Syr.* סריגתא Sporta. *Æth.* משגרת. b. *Chald. Talm. Rabb.* סִרְגֵל Lineas duxit. *Syr.* סורגדא Linea.
5. *Chald.* סְרָד Cribrum. סְרָדִין Cortinæ. *Arab.* Contexuit loricam: rete (unde סרד Lorica) *Syr.* Trepidavit ob ignaviam. M. *Aph.* Timuit, exhorruit. *Syr.* סורדָא Expulſiones, *alii* cribra, q. cum *Chald.* סְרָד conveniret: occurrit *Luc.* 21. 11. fortè *Arab.* סרד *Continuum, cohærens* affine eſt.	
6. *Arab.* Noctu ivit, generoſus fuit. *Æth.* סרו Trabs, columna.	
7. *Arab.* סְרַהֵב Guloſus. *Syr.* מסרהבא Temerarius.	7. *Chald. Syr.* Pah. Feſtinavit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
8. *Chald. Talmud.* at *Æthiop.* סרח Splendor, pompa. *Ezech.* 23 15. טבולים סרוחי בראשיהם Luxuriantes, ſplendentes mitris tinctis, mitrâ pictâ, Babyloniis uſitata. Vide *Phaleg. Bochart.* p. 34.	Redundavit.	ח	8.
		ט	9.
		ד	10.
	סָרִים Satrapæ. 2. Tabulæ	ם	11. סר
		ן	12.
13. *Talmud. Rabb.* Pah. Caſtravit.	סַרְעַפֵּה Eunuchus.	ס	13. *Chald.* Pah. Caſtravit. *Arab.* Ad Venerem impotens fuit.
14. *Ar.* סרעוף Omnis res tenera.	סַרְעַפָּה Ramnſculus.	עף	14.
15. Aliam etymi rationem vide in *Smegm.* p. 180.	מְסָרֵף [a] Veſpillo, q. pollinctor.	ף	15. a. *Sam.* Unxit.
	סִרְפַּד Paliurus.	פד	16.
		ק	17.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Syr*. Pah. Dedit; aliàs Corrupit, vitiavit. M. *Arab*. Liberè pecus inceſſit paſtum, tàm manè quàm veſperi. *Samar*. אתחסרת Ordinari. *Æthiop*. Fatigatus fuit. *Talmud*. סרח Incidit, leviter vulneravit.	8. a. *Chald. Rabb*. Malè agere. b. *Chald. Rabb*. Fœtere. *Syr*. Semel Luc. 4. 35. unde fortè מסרחין רגלוהי Mutili pedibus מסתרח Malo affectus. J.
9. *Arab*. Inglutivit rem.	9. *Chald. Talmud*. Pah. Lineas duxit. *Syr*. סָרְטָא Apex literæ. *Samar*. סורטה Inciſio. (vide שרט) b. *Rabb*. *Arab*. סרטן Cancer.
10. *Samar*. Fregit. Aph. Afflixit. *Chald*. Pervertit. *Nomin*. סָרְכִין Eparchi. *Samar*. סרכן Cibaria. *Æthiop*. סרך Veſpera. *Talmud*. Adhæſit. 11. *Samar*. סרמן Reſervatio, pignus. *Æth*. תסרם In abyſſum merſus fuit (v. זרם) at *Arab*. c. 2. Minutatim concidit. 12. *Chald*. סַרְנֵק Suffocavit. *Æthiop*. סרנרי Triticum. *Talmud*. סרנא Rota. 13. *Syr*. מסרסא Pauper, inops. J. מסריסותא Paupertas, fructus florens. *Talmud*. סרסיא Miniſter q. Eunuchus. סורסי Syriacus. סרסור Proxenetæ. 14. *Arab*. Benè nutrivit infantem.	
15. *Syr*. Sorpſit. J. *Arab*. Modum exceſſit, aſſuevit, omiſit, prodigus fuit.	
17. *Sam*. Texuit. *Talm*. Minio pingere.	17. a. *Arab*. *Æthiop*. Furatus eſt. *Talmud*. & *Syr*. *Pah*. Evacuavit. *Ethpah*. Spoliatus fuit omnibus rebus. b. *Chald*. *Talmud*. Pectinavit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chal-. dęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Refractarius fuit.	ר	18.	סר
		ת	19.	
1. *Chald. Syr.. Rabb.* סתוא *Arab.* סתוה *Samar.* סתבה, quod tamen pro æſtate ſumitur.	סְתָו Hyems.	א	1. *Arab.* שתא Hybernavit aliquo loco. *Syr.* אסתי Hyemavit.	
2. *Chald.* ita *Arab.* סטם & *Syr.* סותמא Vide ſupra. *Rabb.* סתומה Sectio clauſa.	Obturavit.	ם	2.	
3. *Chald. Arab.* Texit. *Æthiop.* שתר Abſcondidit. Huc pertinet. *Syr.* בסתר i. e. בכסיא in abſcondito, retrò, & *Verb.* אתבסתר Retroſpexit. J.	Abſcondit ſe.	ר	3.	סת
		ת	4.	
		עא	1.	
	עָב Trabs.	ב	2.	עב
3. *Chald. Syr.* at *Arab.* Adoravit. c. 2. In ſervitutem redegit.	Servivit, coluit.	ד	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
18. *Æthiop.* Fundavit. *Arab.* Hilaris fuit; Reſecuit infanti partem umbi nexum. Vide שרר. 19. *Chald.* מְסָרֵת Sartago.	
1. *Syr.* Inclinavit, advertit. *Syr.* Aph. Declinavit à via & recto. 4. *Syr.* מסתתא Firmum, fixum, ſtabile. J. *Subſt.* מסתותא Stabilitas. *Sam.* אסתת Texit ſe. *Æth.* תסתת Parvi habitus fuit. *Talm.* Pah. Cædere, aptare lapides.	2. *Rabb. Talmud.* סתם Abſolutè. סתומתאה Authenticus; epitheton quorundam Rabbinorum; unde fortè & *Arabibus* אסתם Dignus, & Nobiliſſimus. 3. *Syr.* Peh. & Pah. Demolitus eſt, deſtruxit. J. *Aph.* Defendit. M. מסתרנא qui alios invadit, i. e. הו דחתר לחברה. J. *Aethiop.* Abſcidit, reſecuit. *Talm.* Contradixit, impugnavit alterius ſententiam
1. *Chald.* עצא i. q. אע Lignum. 2. *Sam.* עבב Proximus; עביב Patruus q. חביב. *Syr.* עבא Materia. *Talm.* עַבַב Obnubilare. 3. *Arab.* Faſtidivit, pudore ductus fuit. *Talm.* עַבְּדָן Coriarius.	3. *Chald. Samar. Syr.* Fecit. Unde *Syr.* מַעְבְּדָא i. q. חָרָשָׁא Fabri, vel Præſtigiatores.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
4. *Syr. Peh.* J. (Etpeh. Incraſſari) & *Pah.* at *Chald.* in derivatis. *Æthiop.* עבי Magnus fuit, major factus eſt. *Syr.* עבא *Arab.* עאב Sylva.	Denſus fuit.	ה	4.	
5. *Arab.* 2. *Talmud.* 1.	Pignora cepit. *Pih.* 2. Pervertit.	ט	5.	
		ף	6.	עב
		ץ	7.	
8. *Chald. Syr. Arab. Rabb.* עֲבֵירָה Tranſgreſſio, עֲבָרָה ὑπερβολὴ transgreſſus. 1. *Chald. Talmud.* 2.	Tranſiit. 2. Imprægnavit.	ר	8.	
9. *Arab.* Adhæſerunt manui ſordes; Auſtero vultu fuit.	Mucidus factus eſt.	ש	9.	
	Pih. Contorſit.	ת	10.	
1. *Arab.* Admiratione ducitur.	Adamavit. 2. עֻגָב Organum.	ב	1.	
2. *Samar.* עגולין Torta rotunda. at *Chald. Syr.* עֶגְלָא *Arab.* עגל Vitulus. *Æthiop.* עֶגְלַת Juvenca אגל Catulus, pullus. 2. ſic *Chald.* עֶגְלָא Plauſtrum. *Rabb.* עֲגָלָה Plauſtrum, ſignum cœleſte.	עגול Rotundus. 2. עֵגֶל Vitulus. 3. עֲגָלָה Plauſtrum.	ל	2. *Syr. Pah.* Volvit. *Rabb.* Rotundavit.	עג
3. *Chald.* Jd.	Contriſtatus fuit.	ם	3. a. De alia ſignificatione conſulatur. *Smegm.* p. 181.	
4. *Talm.* עגון Anchora, à ſiſtendo ſic dicta.	*Niph.* Retardari.	ן	4. *Chald.* c. 1. Detineri.	

Digitized by Google

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb. Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Nituit, reluxit.	
5. *Talm.* עֲבִיט Matula. *Syr.* Umbroſum. M. *Arab.* Fidit rem integram, mactavit camelam, finxit, latuit.	5. *Chald.* עֲבִשָׁא Clitellæ. *Æthiop.* Angariare, ad angarias cogere.
6. *Chald.* עבופְיָא Viride, frondoſum.	
7. *Chald.* עֲבַץ Stannum (v. אבץ) *Verbal.* Erubeſcere.	
8. *Samar.* עבארה album. *Æthiop.* Sterilis fuit. *Arab.* Explicuit, examinavit, ſignificavit, obiit.	
	9. *Talmud. Chald.* Intercalavit, peſſulo clauſit.
10. *Arab.* עברח Miſcuit, luſit.	
1. *Talmud.* עגבות Nates, poſteriora.	
2. *Sam.* Vidit. *Arab.* Spe lactavit, demulſit. *Æthiop.* חעגב Vi uſus eſt, vi rapuit.	2. *Arab.* Feſtinavit. *Chald. Talmud.* בעגב Citò.
3. *Arab.* Momordit, cognovit, probavit.	
4. *Syr. Ethpeh.* Cecidit, ut non potuerit ſurgere. *Arab.* Pinſuit, obeſa fuit camela.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	עגור Hirundo.	ר	5.	עג
		ב	1.	עד
2. *Arab*.c.2. Diſpoſuit, paravit ſibi.	*Pyh*. Statuminavit.	ד	2.	
3. *Chald. Syr. Arab*. 1. at *Chald. Aethiop*. עדו Tranſivit, tranſmiſit, & תעדן Pontem tranſgreſſus.	Ornavit. 2. Tranſivit. 3. עדי Os, oris. 4. עדים Remotiones, rejectamenta. 5. עד Seculum, uſquè. 6. Confer *Smegm*. p.181.	ה	3.	
		ל	4.	
		ם	5.	
6. *Chald. Ithpeh*. &	*Hithpah*. Oblectare ſe.	ן	6.	
7. *Chald. Talm*. עדיף Excellens.	Redundavit.	ף	7.	
8. *Rabb*.2.	Diſpoluit. 2. *Niph*. Defuit. 3. מעדר Sarculus.	ר	8.	
9. *Talm. Rabb. Arab*. verò עדם.	עדש Lens.	ש	9.	
		ד	1.	עה
		ן	2.	
		ק	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* Irruit, diſtento ventre fuit, os obturavit, inflexit camelus collum. *Æthiop.* עגר Plumbum.	
1. *Chald.* עִדְבָא Sors. *Arab.* עדאב Pars tenuior arenarum.	
2. *Arab.* Numeravit.	2. *Syr.* עדירא Sarcina compreſſa. *Samar.* עדארה Jd. *Not. Caſtell.* p. 5.
3. *Chald.* Spoliare, prædari, concipere. *Syr. Aph.* Reddidit vel captum, vel raptum. *Arab.* Superſedit, avertit. *Aeth.* עדו Quisquiliæ.	3. *Æthiop. Arab.* עדו Adverſarius fuit.
4. *Arab.* Æquavit, juſtitiam exercuit, ſimilis fuit, exorbitavit. *Talmud.* עָדֵי Oleris genus.	4. *Syr. Peh.* M. & *Ethpeh.* Conqueri de aliqua re. *Arab.* עדל Culpavit.
5. *Æthiop.* Conſtituit certum tempus.	
6. *Arab.* Commoratus fuit, ſtercoravit terram, evulſit ſaxum. *Talm.* מַעֲדָנִים Vincula.	6. *Chald. Sam.* עִדָּן *Talm.* אִדָּנָא *Syr.* עִדָּן Tempus: *Arab.* עדאן Tempus, quo quid fit.
7. *Arab.* Edit. *Syr.* עדיא Onagri M.	
8. *Arab.* (ר) Aqua abundavit (ד) Excuſavit, virgo intemerata & vitiata fuit, frænavit equum.	8. *Chald. Syr.* Juvit (v. עזר)
9. *Talm.* עדשין Lectus torcularis.	
1. *Syr.* Recordari. *Ethpah.* Id quod excidit revocare in mentem. *Arab.* Præcepit, fœdus pepigit, frequenter egit, vidit, obſervavit.	
2. *Syr.* Commodus fuit. *Arab.* Exaruit, ramus ſtabilis fuit, ſolers fuit.	
	3. *Syr. Ethpah. Arab.* תעוק Impedivit. J.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.	
2. *Chald. Talm.* עבא Nubes denſa.	*Hiph.* Obnubilavit.	ב	2.	
3. *Chald.* עוגה Placenta.	Placentas coxit.	ג	3.	
4. *Chald. Talm.* 1. *Æthiop.* עדי Adhuc *Chald. Rabb.* ut *Hebr.*	Teſtatus eſt. 2. *Pih.* Diſpoſuit. 3. עוד Adhuc. 4. עַד Spoliavit. unde עַד Præda.	ד	4.	
5. *Arab.* c. 1. Inflexit, contorſit aliquid.	Iniquè egit.	ה	5.	
		ז	6.	עו
7. *Syr. Pah.* & *Aph. Chald.* Derivata. 1. *Chald. Syr. Talm. Ar. Æthiop.* עֲוִיל, עויל Pullus.	*Pih.* Iniquè egit. 2. עוֹל[a] Infantulus.	ל	7.	*Æthiop.* עלו Receſſit à vero. a. Ab alendo. vide *Smegm.* p. 181.
		ם	8.	
9. *Chald. Talmud.* 1. *Talmud.* מעון Habitaculum, κατ᾽ ἐξοχὴν Templum Hieroſolymitanum.	עוֹנָה Tempus. 2. Habitatio.	ן	9.	
10. *Arab.* Imminuit avis rei, ſupervolitans. *Talm.* Volavit. *Chald. Æthiop.* עוף Avis.	Volavit. 2. Obſcurum fuit. 3. עַפְעַפַּיִם Palpebræ.	ף	10.	
	Conſuluit.		11.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* עוא Gemuit, lamentatus eſt.	2. a. *Chald. Syr.* עוב Ramus. b. *Chald. Sam. Syr. Arab.* עובא Sinus.
3. *Arab.* Conſtitit, curvus fuit. *Chald.* עגעג Intinxit. עוגית Area, areola. עוגה Facetiæ.	3. *Syr. Arab.* Conſuevit (vide עיר)
4. *Arab.* Rediit, viſitavit. *Æthiop.* Circuivit. *Talmud.* עורה Faſciculus.	
5. *Arab.* Diſtorſit annulum. *Talmud.* Reſpiravit.	5. *Syr. Arab.* Latravit canis: *Æthiop.* עוי miſerandum in modum clamavit; *Talmud.* Rudiit.
6. *Arab.* Ferri in aliquid. c. 6. Pugnare inter ſe.	6. *Syr. Æthiop. Arab.* עוק Impedivit.
7. *Chald.* עיר Pulvis tenuiſſimus.	
8. *Arab.* Natavit homo, inceſſit camelus. *Æthiop.* עם Quævis procera arbor.	8. *Arab.* c. 2. Alternis annis fructum tulit palma. unde *Arab.* עאם, *Æthiop.* עאמת & עם Annus.
9. *Arab.* Mediæ ætatis fuit mulier. c. 4. Juvit. *Æthiop.* עין Meridies. *Chald. Syr.* ען Oves, grex. v. צאן.	
10. *Syr.* Defecit præ laſſitudine (v. עיף)	10. *Chald. Talmud.* Duplicavit.
11. *Syr.* Vim attulit, rixatus eſt. *Arab.* Difficilis intellectu fuit ſermo.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
12. *Syr*. Aph. Preſſit. *Chald.* Derivata; ſic *Sam*. עיוק anguſtia.	*Hiph*. Preſſit.	ק	12. *Chald. Syr*. & *Æthiop*. עוּק Compreſſit.
13. *Chald. Syr.* Evigilavit ex ſomno vel caſu J. 1. *Syr*. (unde *Ethp.* אתעור Corde & oculis excœcatus eſt. J.) *Ar*. Oculo uno privavit.	Evigilavit. 2. *Pih*. Excœcavit. 3. עוֹר Cutis.	ר	13. *Æthiop*. Cœcus fuit. עו
	Convenit.	ש	14.
15. *Chald. Pah.* unde עַוִּירְת Perverſio, convulſio, ſpaſmus.	*Pih*. Pervertit.	ת	15.
1. *Chald. Syr.* at *Arab.* עבו Videtur ergò pertinere ad ענו ut à חַךְ חנך Palatium.	עֵז Capra.	עז	1.
		א	2.
	Reliquit. 2. Juvit. 3. עִזְבוֹנִים Nundinæ.	ב	3.
		ג	4.
5. *Chald. Ar. Aethiop.* Unde *Æthiop*. עַזִּיז Validus.	Roboravit. 2. עָזְנִיָּה Haliæetus ab acumine viſus.	ז	5.
		ל	6. עז
		ם	7.
		ן	8.
9. *Æth*. עֲזָקָה Puteus, q. circumſeptus.	*Pih*. Circumſepſit.	ק	9.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
12. *Arab*. Impedivit, diſtinuit, avertit. *Æthiop*. Proſpexit, cavit ſibi. *Talm*. עוקדה Fovea anguſta. עֲזִק Gradus ſcalæ.	
13. *Arab*. Obliteravit. *Talm*. ערער Fregit. *Chald*. Perdidit. עור Gluma; עָר Hoſtis (v. צר, vel *Arab*. אעאר Invaſit ad prædandum.)	13. *Chald*. *Syr*. עירין Angeli, propr. Vigiles. *Morin*. p. 491. b.
2. *Syr*. נְעָזָא Patienter feret, ſufferet. J.	
3. *Arab*. Abſuit; terra incolis deſtituta fuit. *Talm*. מעזיבה Pavimentum.	
4. *Chald*. עִזְגַד Nuntius; vide אזגד.	
5. *Samar*. עזז Impetigo (vide חזז & *Not. Caſtell*. p. 11. b.) *Syr*. *Ethpah*. Commoveri. *Arab*. Potens fuit, res eximia fuit. *Rabb*. עַזוּת Impudentia.	
6. *Arab*. Semovit, dimovit, abdicavit, deſcivit.	6. *Chald*. *Syr*. *Pah*. *Sam*. Nevit, fila contorſit. (*Tal*. עזל) Unde *Syr*. מעזולא *Arab*. עזל colus; עזל verò ſemovit, deſcivit.
7. *Arab*. Operam dedit, adjuravit. *Chald*. Ungue ſecuit. vide חזם.	
8. *Syr*. עוזננא Spinæ.	
9. *Arab*. Fidit, foditq; terram, citò cucurrit. *Rabb*. עוקתא Podex. עִזְקָן Compedes. עזק Spongia.	9. a. *Chald*. עִזְקָא *Syr*. עִזְקְתָא Annulus ſignatorius. b. *Arab*. Fodit terram. *Æth*. עזקת Puteus.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
10. *Arab.* עזר & אזר, *Syr.* עדר *Pah.* 1. *Chald.* 2.	Juvit. 2. עֲזָרָה Atrium.	ר	10.	עז
		ק	1.	עח
1. *Chald.*	עֵט Stylus.	עט	1.	עט
2. *Chald. Syr. Arab.* (עטא)	Amicivit, texit.	ה	2.	
3. *Chald.*	עֲטַלֵּף Veſpertilio.	ל	3.	
		ם	4.	
5. *Talm.* מַעֲטָן Vas oleare.	עֲטִין Mulctrale.	ן	5.	
6. *Chald. Syr. Pah. Arab.* c. 2. Pallio ſe texit. עטיפתא διπλοΐς, veſtimenti genus. M. *Æthiop.* עֲצַּף Induit. *Samar.* מעטפרה Cidaris.		ף	6.	
7. *Chald.* 2.	Circumcinxit. 2. Coronavit.	ר	7.	
8. *Arab.* עטס *Rabb.* התעטש & נתעטש Sternutare, & pedere.	Sternutavit.	ש	8.	
	עִי Acervus.	עי	1.	עי
			10.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
10. *Sam.* Rediit (v. חזר) *Syr.* עְזוּרָא Faſciæ. *Arab.* Reprehendit. *Æthiop.* חעור Irrupit in domum.	
1. *Syr.* Doluit. M.	
2. *Syr.* Delevit tàm peccata, quàm nomen. *Arab.* Manu accepit, vicit, laboravit.	
3. *Samar.* עשלף Cornu. *Arab.* Caruit opibus, diſciplinâ, monilibus nuda fuit fœmina.	3. *Chald. Arab.* Otioſus fuit. *Syr.* עַשְׁלָא Difficilis, hebes.
4. *Talm.* עין עיטם Fons Etham, in quo Sacerdos die expiationum ſe lavabat. Vide *Cipp.* p. 10. *Chald.* עַטְמָא Latus, ovis. *Syr.* עַטְמָא Crus. M.	
5. *Arab.* Maceravit pellem; à potu in genua procubuerunt cameli.	5. *Chald. Arab.* Suffire.
6. *Syr.* Rediit in ſe reflectens. *Aph.* Reſtituit. *Arab.* Inclinavit, vertit, duplicavit cervical, irruit. *Æthiop.* Suffumigavit. *Sam. Rabb.* Rapuit.	6. *Samar.* עטף Rapina, ſpolium (v. חטף) *Syr.* מְעַטֵּף Raptus, jactatus. J.
7. *Chald. Talmud.* Abiit, receſſit. *Rabb.* עטור סופרים Ablatio Scribarum. vide *Theſaur. Philol.* p. 432.	7. *Chald.* Fumavit (v. קטר) *Syr.* עטרא fumus. מעטר Fumum parans. *Arab.* Aromata ſpiravit fœmina. *Talmud.* עִטְרָא Pix, vel Reſina.
8. *Arab.* עטש Sitivit.	
1. *Arab.* Impedita fuit lingua, difficilis fuit res.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד	2.
		ה	3.
	Hiph. Congregavit.	ז	4.
	Involavit. 2. Invehi in aliquem	ט	5.
		ל	6.
	עָיִם Robur.	ם	7.
8. *Rabb.* עין יפה Oculus pulcher i. e. benignus; עין רעה malus i. e. invidus. *Aethiop.* *Arab.* c. 1. at *Chald. Pal.* Intueri, oculis aſſequi. *Chald. Syr.* *Æthiop.* *Arab.* עין, עינא Oculus; fons. *Samar.* עוגן Fons. *Syr.* מעינא רמיא Fontes qualeſcunque, putei latices; & oculus.	Oculis obſervavit, unde עַיִן a. oculus. b. color. c. Fons.	ן	8. a. *Arab.* עין Fluxit aqua.
	עָיֵף Defeſſus fuit.	ף	9.
		ץ	10.
11. *Syr.* עִיר Civis. *Chald.* *Arab.* 2. *Rabb.* עיר שׁל זהב Urbs aurea i. e. Corona aurea ad formam urbis ſanctæ facta. Vide *Lex. Talmud. Buxtorf.*	עִיר Civitas. 2. עַיִר Aſellus.	ר	11.

עי

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Sam.* אתעיר Apprehendit. *Syr.* מעיר Aſſuefactus; אתעיר Aſſueſcere. עירא Mos, conſuetudo. (vide ſuprà עור) *Aeth.* עיר Debitum, æs alienum.	
3. *Æthiop.* עיר Deflexit à recta via.	
5. *Arab.* Aliquot annos non concepit camela, Longo collo fuit. *Sam.* Elevavit, ſuſtulit.	
8. *Arab.* Peragravit regionem, eguit.	6. *Arab.* Declinavit, movit ſe in latera. *Æth.* Migravit de loco in locum.
7. *Arab.* Appetivit lac, pecul. vehementius.	
8. *Aethiop.* תעין Caſtrametatus eſt. *Arab.* c. 10. Explorator factus eſt. *Rabb.* עין Præfurnium; עיין Ocellare; עיון Inſpectio, obſervatio.	
9. *Chald.* Ithpeh. Operire ſe. *Ar.* Averſari cibum, potum; augurari, hariolari ex avibus.	
10. *Sam.* Amicivit, roboravit.	10. *Samar.* *Arab.* עיץ, עאיץ Durus, difficilis.
11. *Arab.* Per terram abiit, percuſſit, effugit equus. *Talm.* עיר Licium.	11. *Arab.* c. 2. עיר *Æthiop.* תעיר Exprobravit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	[illegible]	ב	1. [illegible]	עב
2. *Chald.* Sic *Syr.* עוקבריא *Sam.* עכברה Mus. *Rabb.* עכבריא דשכיב ארנרי Mus incubans nummis i.e. *avarus.*	עַכְבָּר Mus.	בר	2.	
3. *Chald.* עַכְבִּית *Arab.* ענכבות Jd. [illegible]	עַכָּבִישׁ Araneus.	ביש	3.	
	[illegible]	ד	4. [illegible]	
	[illegible]	ז	5. [illegible]	
6. *Arab.* עכאם Funis qui ab ore vel collo religatur ad anteriorem pedem.	*Pih.* Compeditus fuit. עֶכֶס Compes.	ס	6.	
7. *Chald. Arab.* (Feculentus fuit) *Samar.*	Turbavit.	ר	7.	
	עַכְשׁוּב Aſpis.	שוב	8.	
[illegible]	[illegible]	ב	1. [illegible]	על
2. *Arab.* עלג Qui à Barbaris tranſiit ad Arabes; Proſelytus.	עִלֵּג Balbutiens.	ג	2.	
3. *Arab. Chald. Syr. Ithpah.* Elevári. *Æthiop.* לעורי Excelſus. *Sam.* אלעיר Exaltavit. *Samar.* עולה *Chald.* עלתא Holocauſtum: at *Syr.* עלותא vel עלותא Ara. M. *Rabb.* Verb. Pih. Laudavit, collaudavit.	Aſcendit. 2. עוֹלָה Holocauſtum. 3. עָלֶה Folium. 4. עֱלִי Piſtillum. 5. תְּעָלָה Aquæ-ductus.	ה	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab*. c. 2. Fumavit ignis. c. 5. occupavit eum ſolicitudo. *Chald.* Morari, tardare, differre.	
	3. *Chald. Talmud.* עכובתא Myrica.
	4. *Æthiop.* מעכך Labrum majus. *Arab.* עכרה Vas coriaceum.
5. *Arab*. עכן Multi cameli: עכנאן Collum.	5. *Talmud.* עכן Convolvere in gyrum, ut facit ſerpens. *Chald. Talmud.* עכנא ἔχις, ἔχιδνα, vipera.
6. *Arab*. Invertit, præpoſterè diſpoſuit.	6. *Rabb.* עכס Venenum ſerpentis. ſic *Arab.* c. 5. Viperæ in morem inceſſit.
7. *Arab*. Receſſit, fæculentus fuit, cum impetu delatus fuit in rem. *Syr.* Impedivit.	
1. *Arab*. Scalpſit, corrupta, dura fuit caro. עלב Vicit.	1. *Chald. Syr. Rabb.* Injuriâ affecit, circumvenit, defraudavit. *Chald.* עליב Injuriâ affectus. *Rabb.* id. & impudens.
	2. *Arab.* Vicit. *Æthiop.* עלגרת Membrum indicii causâ hoſti interfecto abſciſſum.
3. *Arab*. Superavit, percuſſit gladio. *Æth.* עלי Defecit, fidem fefellit. *Chald.* Æquiparavit. *Talmud.* idem. עלגית Amphora.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Exſultavit. ז	4.
	עַלָּטָה Nox cœca. ט	5.
5. *Arab.* c. 2. ut cauſa effecit. *Chald.* Pohel (Machinari) 2. & 3. *Chald.* עִלָּה *Syr.* עלא Occaſio, cauſa.	*Pih.* Fecit. 2. Ludificavit. 3. Racemavit. 4. עִלָּה Cauſa. 5. עוֹלָל Parvulus. 6. עוֹל Jugum. 7. עֲלִיל Occaſio, catinus. ל	6.
7. *Rabb.* 1. *Chald.* עוֹלָם *Samar.* עולים *Syr.* עָלְמָא *Ar.* עלאם Adoleſcens. 2. *Æthiop.* עלם *Arab.* עאלם *Syr.* (*Chald.* עלמא) עלם *Sam.* עלמה Seculum, Mundus. *Syr.* עלמיא Laicus q. d. Mundanus 3. (ut *Rabb.* עַלְמָא Vulgare, leve, facile) cui opponi ſolet עדתנא Clericus.	*Niph.* Latitavit. 2. עֶלֶם Adoleſcens. 3. עוֹלָם ſeculum. ם	7. 2. *Syr. Pah.* Adoleſcere. *Ethpah.* Repueraſcere, renovari.
	Exſultavit. ס	8.
	Pih. Lambere. ע	9.
10. *Arab.* Impoſuit thecæ.	Texit. 2. *Pyh.* Animo defecit. ף	10.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Avidus fuit; præ ægritudine animæ & corporis impatiens fuit.	
5. *Arab.* Notâ ſignavit camelum; petiit ſagittâ, ערלט Hallucinatus fuit: ערלט Craſſus fuit.	
6. *Arab.* Bibendum dedit ſecundâ vice. c. 4. Debilitavit. *Æthiop.* חעלר Separatus fuit. *Talm.* עֲלִיר Manifeſtè.	6. a. *Arab* Ægrotavit. *Rabb.* עליל Æger. b. *Aethiop.* & *Arab.* אעלר Avertit, divertit. c. *Chald. Sam.* Introivit (de Sole, occidit ut בא) *Syr.* Jd. d. *Chald.* עִלְעוֹר Tempeſtas, turbo. *Syr.* עִלְעֲלָא *Æthiop.* עִוְלוֹ Jd. ab *Arab.* חעלער i. e. אצטרב Collidi: quod & *Chald.* & *Talmud.* eſt עלער Procellis agitavit.
7. *Arab.* Signavit, ſecuit, fidit in ſuperiore labio. *Chald.* Roborari. *Aeth.* עמעם Palus.	
8. *Arab.* Bibit, edit, guſtavit. *Æthiop.* עלס Siligo. Vide infrà.	
9. *Chald.* עִלְעָא Coſta (v. צלע) *Samar.* עלה Jd.	
10. *Arab.* Saginavit, nutrivit, paleâ, vel aquâ. *Samar.* Celavit ſe, mutavit ſe (vide חלף)	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Exſultavit.	ץ	11.
12. *Talmud. Chald. Arab.* עִלְקָה.	עֲלוּקָה Sanguiſuga.	ק	12. *Arab.* Adhæſit, *peculiariter* adhæreſcentem mento hirudinem in aquę potu offendit camelus.
		ש	13. על
1. *Chald. Syr. Arab. Rabb.* ſic *Æthiop.* עַמּוּד Columna. Unde *Rabb.* מעמדות Stationes ſacræ, τῶν 24. משמרות Cuſtodiarum de quibus *Buxt. Lex. Talmud.*	Stetit 2. עמוד[a] Columna.	ד	1. a. *Arab.* c. 2. Columna aliquid ſultinuit. *Æth.* c. 1. Columnam erexit.
		ה	2.
		ט	3. עם
4. *Chald. Syr. Arab. Samar. Rabb. Hitpah* Defatigavit ſe.	Laboravit.	ל	4.
5. *Chald.* ſic *Arab.* c. 2. Cidari induit. *Chald. Syr.* עמא עם 3. *Chald.* עַם *Syr.* עַם 4.	Texit. 2. Obſcuravit, unde[a] 3. עַם Populus ὄχλος. 4. עִם Cum	ם	5. a. *Arab.* עמם Vide *Smegm.* p. 182.
	Oneravit.	ס	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
11. *Arab.* c. 2. Malè affecit ſtomachi gravatio. *Æthiop.* c. 1. Injuſtus, iniquus fuit. *Sam.* Diſpoſuit.	
12. *Arab.* Depavit, ex ſumma arbore folia decerpſit camelus; dependit, amavit, adhæſit, gravida fuit, concepit mulier.	
	13. *Chald.* עלושין Herbæ amaræ, intybus, cum quibus agnus Paſchalis comedebatur. *Æthiop.* עלם Zea; *Arab.* עלש Genus tritici.
1. *Arab.* Fregit eum morbus, intendit.	1. *Syr.* Baptizare. *Arab.* c. 2. Baptizavit.
2. *Arab.* Feſtucas jactavit unda (י final.) at ח (mobili) vagatus fuit. *Samar.* Vidit.	2. *Chald.* Obſcurari. *Arab.* (ח mobili) Cœcus, obſcurus fuit. *Sam.* contrà, vidit.
	3. *Syr.* עמטנא Caligo. *Samar.* עמישרה Jd.
4. *Talm.* עמלא Cenſus pro conductione ædium &c.	
5. *Arab.* Communis fuit, patruus fuit. *Samar.* Cognovit. עמיתאי Seniores. עמיסרה Morbus ardens.	5. a. *Æthiop.* עמעם Palus, uligo. *Arab.* כמאה Lutum. b. *Chald.* Ithpah. & *Talmud.* Pah. Obſcuravit.
6. *Arab.* Tritus fuit liber, dies obſcurus; occultavit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ץ	7.	
8. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* & *Arab. Metaph.* Altiùs penetravit res.	Profundus fuit.	ק	8.	
9. *Pah. Chald.* Unde עֲמִירָא Manipulus; *Talm. Syr.* Gramen.	*Pih.* Manipulos fecit. 2. *Hithpah.* Ad quæſtum abuſus eſt.	ר	9.	עם
	עִמַּת Juxta.	ת	10.	
1. *Chald. Syr. Talm.* (& עִנְבְּתָה qui & de aliis ſumunt granis ſeu baccis) עִנְבָּא *Arab.* (ענב) uva.	עֵנָב Uva.	ב	1. *Arab.* c. 2. Uvas tulit vitis.	
	Pyh. Delicatè enutriri.	ג	2.	
	Alligavit.	ד	3.	
4. *Chald. Syr.* Reſpondit, exaudivit, occupavit. *Arab.* (י) Humilis fuit, at ו Studium impendit. *Sam.* Attendit, ſolicitus fuit. *Rabb.* ענוית Paupertas, עִנְיָן Res, negotium.	Reſpondit, exaudivit. 2. Humiliavit, afflixit. 3. Occupari. 4. מַעֲנָה Jugerum. q. ſubactum. 5. תַּעֲנִית Jejunium.	ה	4.	ענ
5. *Chald. Syr.* Derivata & *Chald.* c. 2. Auguratus eſt ex nubibus. עֲוֹנָן Hariolus. *Arab.* Nubem obducere, ex nubibus prædicere.	*Pih.* Obnubilari. unde עָנָן Nubes. 2. עֹנֵן Præſtigiis uſus eſt.	ן	5. a. *Chald.* c. 1. Obnubilavit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Æthiop.* Iniquè egit (חמץ)	7. *Talmud.* Clauſit. *Syr.* Pah. Jdem.
8. *Syr. Pah.* Excœcavit. *Sam.* עמקה Fortitudo.	
9. *Ar.* Coluit, exſtruxit, diu vixit. *Sam.* עמר Fermentum, (vid. חמר) & i.q. זמר Pſalterium. *Samar.* Subjecit. עמירה Alimentum, propinquus. *Chald.* עמר Tinea.	9. a. *Syr. Arab.* Habitavit. b. *Samar. Chald. Syr.* עמר Lana, vide צמר. c. *Rabb.* חמר *Sam.* עמיר Moleſtum, durum.
10. *Arab.* Glomerantim collegit lanam, fuſtigavit.	
1. *Talm.* Conjungere, connectere; עינבתא Tumor; ענבל Clavus, plectrum. *Æth.* ענבר Cetus. ענבס Leo. ענבז Animi deliquium paſſus eſt.	1. *Chald.* ענובין *Sam.* ענבים Laqueoli, anſulæ.
2. *Arab.* Duxit camelum rector, capiſtro deorſum retroacto.	2. *Æthiop.* אענג Inaures. ענגות Mandragoræ.
3. *Syr.* Peregrinari, mori (unde עניריא Mortui M.) ingerimere, deſiderare, gradiri. *Arab.* Declinare à via, adverſari (v. infrà ענרת)	
4. *Syr.* Alternis cantavit, ſaltavit. M. Solicitus fuit, alios ad labores vel ſtudia excitavit. J. אתענגא Frequenter operam dare ſcientiis & artibus. *Arab.* Humilis, detentus fuit; eduxit, acceſſit (ו final.) at (י final.) Intendit, ſignificavit, curæ fuit, protulit, accidit.	
5. *Arab.* Accidit, habenâ tenuit, titulo inſignivit librum. *Syr. Ethpeh.* Confabulari. M.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. *Chald.*	ענף Ramus.	ף	6.	ענ
7. *Æth.* Collo circumdedit; torque, ſeu torquis in modum cinxit. Unde *nominal.* ענק Gemma, lapillus. *Arab.* c. 4. Collari cinxit. *Talmud. Chald.* ענקנא Collum. *Ar.* עֻנְק Id.	In modum torquis cingere.	ק	7.	
8. *Chald.* עֻנְשׁ Mulcta.	Mulctavit.	ש	8.	
		ת	9.	
		א	1.	עס
		ב	2.	
3. *Chald.* 2.	Calcavit. 2. עָסִיס Succus.	ס	3.	
		ק	4.	
1. *Chald.* עַפְיָא Ramus. *Syr.* עוּפְיָא Flos, folium. *Samar.* עפר Opertorium, tentorium, q. ſ. חפר.	עֳפָאִים Rami.	א	1. *Chald.* c. 1. Ramoſum eſſe.	עפ

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb. Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Incommodus, durus fuit. *Æthiop.* מענפרת Θυΐσκαι, mortariola. ענפר Oblatio, ἀναφορά. 7. *Arab.* Caput cum collo lepus in latibula abdidit. c. 3. Manibus collo injectis ad ſe traxit. *Æthiop.* ענקף Cellulæ apum. *Chald.* ענקלין Uncini. עֻנְקוּקְלוֹת Immaturæ uvæ.	
8. *Arab.* Inflixit, abegit.	9. a. *Chald. Talmud.* ענת Tempus. b. *Syr.* ענת Inſolens. *Arab.* ענת Declinavit à re, crimen commiſit, ſcortatus fuit, periit.
1. *Arab.* Exaruit. dura evaſit res, obſcura fuit nox. *Æthiop.* עסי Pro meritis gratias egit. 2. *Ar.* Inivit admiſſarius. *Æthiop.* Mercede conduxit. מעסבן Incantatorum genus. 3. *Ar.* Obivit noctu; ſola paſtum inceſſit camela. *Talmud.* עסה Maſſa farinacea, artocreas. 4. *Sam.* עסק Ligavit; עסיק Verè; העסקה annulus. עסקפים Nudi. *Æthiop.* לבס עסק Veſtis Babylonica i.e. multo opere texta.	1. *Chald. Syr. Talmud.* Fremere, comprimere. 2. *Chald.* עִסְבָּא *Syr.* עֶסְבָּא Herba. v. עשב. 4. a. *Rabb. Chald. Talm.* (התעסק Operam dare) occupari; *Arab.* Adhæſit, aſſiduus fuit. *Syr. Ethpeh.* Difficultate laborare, morbo frangi. J עסקא aſperum. b. *Chald. Talm.* אתעסק Litigavit.
1. *Syr. Aph.* Addidit, ſepelivit. J. *Arab.* Obliteravit, luxuriavit coma, pura fuit aqua, condonavit delictum.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
2. *Arab.* Affine עפל Tumore, ſimili herniæ virorum; anteriore vulvæ parte laboravit mulier.	*Hiph.* Impetuosè contendit. 2. עֹפֶל Clivus. 3. עֳפָלִים Hæmorrhoides.	ל	2.	עפ
		ס	3.	
		ף	4.	
		ץ	5.	
		ק	6.	
7. *Chald. Syr.* עַפְרָא *Arab.* עפר Pulvis; ſic *Syr.* מעפרנא Scopis everrens, pulverem ſcilicet. *Ar.* יעפור	*Pih.* Pulvere conſperſit. 2. עֹפֶר Hinnulus. 3. עֹפֶרֶת Plumbum.	ר	7. *Arab.* c. 1. In pulvere volutavit eum.	
1. *Æth.* עֵץ Lignum. *Arab.* עִץ Arboretum denſum & perplexum. *Samar.* עצרה.	עֵץ Lignum. *Synecd.* Arbor.	עץ	1. *Arab.* עצא Percuſſit baculo; עצץ Dura fuit radix.	עצ
		א	2.	
3. *Æthiop.* Difficilis, durus fuit. *Arab.* עצב	Dolore affecit. 2. עֲצַבִּים Simulachra.	ב	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Arab.* Palpando exploravit obeſitatem ovis. *Sam.* עפלף Deſiderabile.	
3. *Sam.* Vixit; עפיסה beſtia; עפים Effoſſus: עפם Tetigit. 4. *Chald.* Conflare, contundere; *Arab.* Abſtinuit à vetito. *Samar.* עפוף Novacula.	
6. *Syr. Pah.* Amplexus eſt (*Hebr.* חבק) Collegit, retinuit, abiit pro lubitu, frequentavit, parum dormivit. 7. *Sam.* Effodit. (v. חפר).	5. *Rabb. Arab.* עפץ Galla. 7. a. *Arab.* עפר Remiſit. *Syr.* מעפרנא Remittens, *vel* à removendi pulverem, *vel* tegendi, veſtiendi ſignificatione. b. *Syr. Chald.* מעפרא veſti; Sacerdotalem explicat *Morin.* p. 501. & *Æthiop.* מעפרת eſt veſtis genus. Confer. כפר & לבש. Vide *Lex. Talmud. Buxt.*
2. *Syr.* Impedivit, contentioſus fuit. *Arab.* Obligavit vulnus. *Æthiop.* עצי Vermes produxit, verminavit. *Sam.* עצארה Macilenta, ſterilis.	2. *Chald.* Oppreſſit. *Syr. Aph.* Idem. *Arab.* Rebellavit. *Sam.* Rapuit, rebellavit.
3. *Talm.* Formavit, complanavit; quo ſenſu etiã ſumunt *Hebr.* Job. 10. 8. vide *Smegm.* p. 183. עצבא Operculũ; עצבים Muſculi. *Arab.* Separata ſimul comprehendit, validè complicuit, rubuit horizon.	3. *Syr. Arab.* Obligavit faſciam, vel vulnus. *Æthiop. Arab.* Vittâ revinxit caput, fune ligavit camelam.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
4. *Æth.* מעצד Falx. *Verbal. Samar.* & *Æthiop.* Meſſuit (vide חצד)	מַעֲצָד Aſcia.	ד	4.	עצ
5. *Chald.* 2. *Æthiop.* עצו Clauſit, concluſit januam; quo ſenſu ſumi volunt vocabulum Hebr. vid. *Smegm.* p. 85.	Connivere. 2 עָצֶה Spina. dorſi.	ה	5.	
6. *Rabb. Chald.* (vide & עטל).	עָצֵל Piger.	ל	6.	
7. *Æthiop.* עֲצָם *Arab.* עטם Os. *Arab. Verb.* Prehenſum tenuit, fulcivit, firmavit. *Rabb.* נִתְעַצֵּם Subſtantiari. עֶצֶם Subſtantia, עצמי Subſtantialis.	Roborari, invaleſcere. 2. עֶצֶם Os; Subſtantia; Item Ille, ipſe.	ם	7.	
		ף	8.	
		ץ	9.	
10. *Arab.* Recuſavit, & *oppoſ.* Dedit. *Talm. Rabb.* Derivata, ut עֲצִירָה Conſtrictio, &c.	Clauſit, impedivit. 2. עֶצֶר Imperium. 3. עֲצֶרֶת Dies interdicti, feſtum prohibitionis.	ר	10.	
1. *Arab.* Percutere calce pedis, & differre. *Syr. Chald.* עקבא Calx, finis. *Rabb.* Veſtigia ſequi.	Calcaneum tenuit. 2. Circumvenit. 3. *Pih.* Diſtulit. 4. עֵקֶב Emolumentum.	ב	1.	עק

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Inflexit collum, evertit movendo pultem, adegit invitum; *Æthiop.* עצר Area quævis circumſepta.	
5. *Syr. Ethpeh.* Cogere, vim inferre. *Chald.* עצין Macilenti. עצורא Mactra.	
6. *Arab.* Curvus, diſtortus fuit, minxit. *Samar.* Concluſit.	
7. *Arab.* Lucrum fecit, ſervavit immunem. *Sam.* Occidit. *Rabb.* Clauſit.	
8. *Æthiop.* Pallium dupliciter compoſuit. *Samar.* Inſtitit, urſit (v. חצף) *Arab.* Validè ſpiravit ventus, ſegetem immaturam reſecuit.	
	9. *Chald. Talm.* עצוצא Matula; vas teſtaceum.
10. *Arab.* Contigit.	10. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* Preſſit, calcavit uvas. *Samar.* מעצורה Torcular.
1. *Sam.* יתעקב Vocabitur; עקבה Cauda. *Arab.* Succedere, ſupereſſe, irruere, currere. *Æthiop.* Cuſtodivit. עקברת Concubina; עקב Clivus, acclivitas montis. *Rabb. Peh.* Quadravit, aptavit in cubum.	1. *Chald. Pah. Syr.* Ethpah. Quæſivit, inquiſivit, perveſtigavit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
2. *Arab.* Nodare, nectere, inire fœdus, coaleſcere, impedita lingua fuit. *Æthiop.* עקר Capitulum columnæ.	Ligavit pedibus; *vel propriè,* ligavit manus cum pedibus, non manus ſimul, & pedes ſimul, ſed unam manum uni pedi. Sic *Talmud.* quod in agnis holocauſto deſtinatis fieri ſolebat. 2. עקר Cruribus-varium.	ד	2.
3. *Chald.*	מַעֲקֶה Lorica, ſeptum tectorum planorum.	ה	3. a. *Arab.* עק Detinuit, retinuit.
4. *Syr.* מעקלתא Perverſa.	מְעֻקָּל Perverſum.	ל	4. *Chald.* Pah. Pervertit, obliquavit.
			עק
		ם	5.
		ס	6.
		ף	7.
		ץ	8.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Sam.* Inclinavit, incurvavit ſe.	
3. *Syr.* עקיא Diſtorſio membrorum, ut poſteriora primum locum occupent. J. *Ar.* Prima è ventre excrementa reddidit infans. *Aethiop.* עקן Lac tridui, concretum. *Sam.* עקר Arctavit, obſedit.	
4. *Chald.* עקליא Armillæ (*Hebr.* עגיר) inaures. *Arab.* Detinuit camelum, complicatis ſimul pede, cubitoque; (v. עקר) Intellexit, ſolvit multum pro alio, pexuit comam. *Æthiop.* מעקר Stagnum, lacus. *Sam.* עקלה, עקר Ager. (v. חקר) *Talm.* עקר Corbis colatorius olei olivarum.	
5. *Arab.* Effœtus fuit uterus; conticuit. *Æthiop.* Terminum, fines poſuit. *Samar.* עקמאי Solitarius, ſine liberis.	5. *Syr. Ethpah.* Rebellem eſſe. *Chald.* Pravum eſſe. *Ar.* עקאם Incurabilis morbus, malæ naturæ vir. *Sam.* מעקם Prava, perverſa. *Talm.* עקימה Perverſio.
6. *Syr.* עוקסא Aculeus.	
7. *Chald. Ithpah.* Inquiri (vide עקב) *Samar.* עקוף Vepres, rubus. *Talm.* Doloſè egit.	7. *Arab.* עקף Inflexit. *Aethiop.* עקף Offendit, impedivit.
8. *Talm. Chald. Rabb.* Pupugit. *Arab. Talm.* Abſcidit. *Arab.* Torſit comam, avarus fuit. *Sam.* עקיץ Defeſſus.	8. *Arab.* Malæ indolis fuit. *Æthiop.* אעקץ Supplantavit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ק	9.
10. *Chald. Rabb.* (Tranſtulit) at *Syr.* Evulſit *Peh.* de fundamento ædium. *Pah.* de arboribus, cornibus. J. *Samar.* 2.	Eradicavit. 2. עָקָר[a] Sterilis	ר	10. a. *Arab.* Sterilis fuit mulier. עק
11. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.*	עַקְרָב Scorpio.	רב	11.
	Pervertit.	ש	12.
1. *Chald.*	עָר Inimicus.	ער	1.
		א	2.
3. *Chald.* 1. (qui & ערבב) 2. 4. 5. 6. *Syr.* 1. 2. 4. *Æth.* Occidit Sol, occubuit ſtella. *Arab.* & nomin. ערבאן Arrhabo. & verbal. ערב amœnus fuit. *Samar.* Condivit. ערברוב diverſis ſpeciebus compoſitus. *Rabb.* עירוב תבשילין Mixtura ciborum, quando cibus diei feſti & Sabbathi commiſcentur.	Miſcuit. 2. Spopondit. 3. amœnus fuit. 4. Adveſperaſcit. 5. עֹרֵב Corvus. 6. עֵרֶב Trama, ſubtegmen. 7. עֲרָבָה Locus campeſtris. 8. עֲרָבִים Salices.	ב	3. ער
		בר	4.
	Glocitavit. 2. עֲרֻגָה Areola.	ג	5.
		גר	6.
7. *Chald.*	עָרוֹד[a] Onager.	ד	7. a. *Talmud.* vide Etymol. *Smegm.* p. 184.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Chald.* עָקִיק Topazius. *Arab.* Fidit, immorigerus fuit; prægnans fuit.	
10. *Arab.* Vulneravit, obtruncavit, perculſus fuit. *Æthiop.* Involvit. *Samar.* Fugit (v. ערק) עקיר Exſectus.	10. *Rabb.* עִקַר Radix, fundamentum. *Syr.* עקרא Planta. b. *Samar.* עקור *Arab.* עקאר vinum.
1. *Chald.* ערזא Gryphus. 2. *Chald.* Occurrit. 3. *Ar.* Alacer fuit, profundus fuit, Arabicè locutus fuit, intumuit vulnus; *at cum* ע Abfuit, occidit ſol. *Samar.* התערב Paupertate periit ערכרב Perverſus. ערכתורה Tabes. *Syr.* ערבא Ovis. *Chald.* ערבל Implexum, perplexum eſſe.	3. a. *Arab.* Abiit, receſſit. *Samar.* Expulit. b. *Syr.* ערובתא M. *Ar.* Veteribus ערובה Dies veneris. *Primit. Heidelb.* p. 317. c. *Syr. Talm.* עריבתא Senium.
4. *Chald.* Implexus fuit.	4. *Syr. Sam.* ערב Cribravit. *Arab.* ערבל Jd. *Chald.* ערבלא Cribrum.
5. *Arab.* Claudicavit, vel ex accidente aliquo, vel naturæ vitio. *Æthiop.* ערגו Senex, ætatis decrepitæ; ערגרה junci ſpecies. 6. *Chald.* עַרְגֵל Volvit. 7. *Arab.* Exorta fuit planta; durus fuit, procul abjecit: ערד, avium inſtar garrire: unde fortè *Chald.* עֲרוֹד מִלִּין *Deut.* 22. 17. garritus verborum.	5. *Arab. Æthiop.* Aſcendit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
8. *Arab.* (י final.) Nudus fuit. *Chald.* עַרְיָא Nuditas. *Syr. Chald.* 2. *Talmud.* עֶרְיוּת Nudatio pudendorum impudica, ſcortatio.	Nudari. 2. מְעָרָה Spelunca. 3 Niph. Effundi.	ה	8.
		ו	9.
		ט	10.
1. *Chald.* at *Arab.* Conſerere manus, validum in pugna eſſe.	Ordinavit, diſpoſuit aciem.	ך	11.
2. *Chald.* uſitatum eſt derivatum עָרְלָא *Arab.* עָרְלָה. *Syr.* עוּרְלוּתָא Præputium, obthuratio.	Præputium amputavit.	ל	12.
3. *Chald.* 1 3. *Syr.* 3.	Aſtu uſus fuit. 2. עָרוֹם Nudus. 3. עֲרֵמָה Acervus. 4. עַרְמוֹן Platanus, caſtanea.	ם	13. a. *Syr. Ethpah.* Coacervari, in cumulum tolli. J.
	עֲרִיסוֹת Maſſæ.	ס	14.
		ע	15.

ער

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Syr.* מתעריא Suſpenſus. *Æthiop.* ערי Par, æqualis fuit dignitate. *Arab.* Deſeruit ſocium.	8. *Syr.* עריא Frigus; alii denudationem; *Arab.* (ו final.) Paroxyſmo febrili correptus fuit; at ו fin. c. 4. poſt ſolis occaſum refrigeratus fuit.
9. *Syr.* ערזל Immiſcere, complicare. J.M. unde *Pſalm.* 85.3. מערזלין implicentur. *Arab.* ערז Violenter detraxit; ערזאל Locus, quem in ſumma arbore ſibi ſtruit campi cuſtos, præ metu leonum.	
10. *Arab.* ערטל Craſſus. *Sam.* ערטלאים ſteriles.	10. *Chald.* אתערטל Nudari; unde ערטילא & ערטיל Nudus. *Æthiop.* ערטל Jd. *Sam.* ערטלא Nudi, ἄτεκνοι.
11. *Arab.* Fricuit. *Æthiop.* תערך Amicitiam coluit. *Talm.* ערכאות Tribunalia.	
13. *Syr.* ערמא Invia loca. M. *Arab.* Carne nudavit os, petulans fuit, lactavit. *Samar.* ערימים Hirci.	
14. *Arab.* Perculſus, attonitus fuit; Ligavit camelum. *conj.* 4. convivium nuptiale inſtituit (v. ארס) *Sam.* Stillavit. ערספים Pinnulæ piſcium.	14. *Chald. Sam. Syr.* ערסא Lectus, feretrum, (vide ערש) *Arab.* מערס Locus, quo nocte quieſcunt viatores.
15. *Chald.* Accidit (v. ערץ *Arab.*) ערעיתא Crabro. (v. צרעה).	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Decollavit. 2. Stillavit. 3. עֲרִפִים Ruinæ.	ף	16.	
7. *Chald.* עֲרַפִּילָא *Syr.* id. *Græc.* ὄρφνη. *Talmud.* עוֹרְפִּילָא Pluvia tenuis.	עֲרָפֶל Caligo.	פל	17.	
8. *Chald.*	Violentiâ uſus eſt, expulit.	ץ	18.	
9. *Chald.* proprium. at *Syr. Arab.* Abiit. 1. *Arab.* ערק Vena. *Plur.* ערוק venæ. Arabicum eſſe plures viderunt Hebræorum Rabini: vide *Lex. Talm. Buxtorf.*	Fugit. 2. עֹרְקִים Arteriæ	ק	19.	ער
		קל	20.	
1. *Arab.* ערער Juniperus.	עֲרִירִי Solitarius. 2. עֲרוֹעֵר Juniperus, myrica.	ר	21.	
2. *Æthiop.* עֲרָרת Lectus (vide ſupra ערס) *Arab.* ערש Thronus, ſolium, domus, tabernaculum.	עֶרֶשׂ Sponda.	ש	22.	
. Chald. Syr. (עסבא Vide ſuprà) *Arab.* עשב Pabulum virens; quomodo à רשא differat, vide *Hexaem.* p. 105.	עֵשֶׂב Herba.	ב	1.	*Arab.* עשב Herboſa fuit terra.
	Fecit.	ה	2.	עשׂ

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.

16. *Sam.* ערין Hircus ſilveſtris. *Syr.* חורפא עורפא Æs. *Arab.* Cognovit, agnovit, concubuit (v. ידע *Hebr.*) totondit jubam equi. *Æthiop.* אערף Quievit. *Nominal.* aratrum.

18. *Arab.* (y) Alacer fuit, continuò fulguravit nubes: at ע̇ reſtitit, obtulit, luſtravit. *Talmud.* ערצוביא Locuſtæ caudatæ ſpecies.

19. *Æthiop.* Nudus fuit. אערק Reconciliavit diſſidentes. *Syr.* ערקא Juniperus. *Arab.* Roſit os, ſudavit. *Talmud.* עֲרַק Corbis. עֳרָקִין Laminæ. ערקוב Poples. עֳרַקְבָּ Herbæ amaræ genus; עוּרְקְמָא Locus.

20. *Syr.* Conſtrinxit, ligavit; *Ethpah.* Perplexum, intricatum eſſe. *Chald.* עַרְקֵ Feſtinavit.

21. *Syr.* מְעַדַר Utile, proficuum (rectiùs alii מעדר vide ſup. עזר.) עַרְעוּרָא Procella. *Arab.* ער Scabioſus fuit, ſtercoravit.

---

2. *Æthiop.* עשי Retribuit, rependit. *Arab.* Craſſa evaſit è labore manus, ſenio confectus fuit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

6. a. *Æthiop.* עֶרֶף ערף מסקר Cochlear in Sacrâ Cœnâ. Vide *Theſ. Voſſ.* p. 337. *Arab.* מִעְרַפה Cochlear. b. *Arab.* Novit. *Rabb.* מעריף Notus.

18. a. *Syr.* ערץ Contigit. *Arab.* עַרִץ Jd. b. *Syr.* ערצא Advenæ. *Arab.* עֹרס.

19. *Chald.* עַרְקָא *Syr.* ערקתא Lorum, faſcia.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Hithpah. Litem movit, contendit.	ק	3.	עשׂ
4. *Chald. Syr.* עסר *Pah. Sam.* עסר *Arab.* עשׁר *Æthiop.* עשׁר c. 1. decimavit. 1. *Æthiop.* עשׁר Viginti.	Decimavit. 2. עֶשְׂרִם Viginti.	ר	4.	
		ם	1.	עשׁ
	Fumavit.	ן	2.	
		ף	3.	
4. *Chald. Syr.* ſemel in N. T. (*Ethpah.* opprimi. J.) *Sam.* עסק.	Oppreſſit vi, fraude.	ק	4.	
5. *Chald. Syr. Sam.*	Ditatus fuit.	ר	5.	
6. *Arab.* Parvum, macrum eſſe.	Depaſci, contabeſcere.	ש	6.	
		ת	7.	
8. *Syr.* אסתרתא 'Αστάρτη, *Iſa, Bar Ali*, definit, imaginem ſub ſpecie mulieris. 2. vide *Primit. Heidelb.* p. 405.	עַשְׁתְּרוֹת Greges. 2. Nomen Idoli.	תר	8.	
1. *Chald. Syr. Pah.* & *Aph.* 1. unde *Chald. Syr.* עתיד Paratus, futurus; & *Syr.* עתידאית Promtè. *Arab.* עתוד Hœdus robuſtior. 2.	*Pih.* Paravit. 2. עַתּוּדִים Hirci majores propr.	ד	1.	a. *Arab.* c. 1. Paratus fuit.
	Niph. Obſcurari.	ם	2.	*Arab.* c. 1. Obſcura evaſit nox primo ſui triente.
3. *Chald. Syr. Arab.* 1. *Chald.* 2. *Rabb.* Vertere, transferre librum. *Chald.* 3.	Veteraſcere. 2. Translatus. eſt. 3. עָתִיק Antiquus. 4. עָתָק Durus.	ק	3.	עת a. *Chald.* Inveteraſcere.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Æthiop.* עֶשְׁקַ Veſtis Babylonica. 4. *Æth.* עשר Invitavit ad convivium.	
1. *Syr.* Oppreſſit. 2. *Arab.* Dixit pro conjectura ſua. 3. *Chald.* עוּשְׁפָא Rutrum. 4. *Ar.* Amore flagravit *Syr.* Erravit. 6. *Arab.* Impedivit, prohibuit, nidum ſtruxit. *Chald.* עֲשָׁשִׁית Lucerna. 7. *Arab.* Cogitavit.	2. *Chald. Syr.* Firmari, roborari.
1. *Samar.* Conſolatus eſt; ſuperbivit. *Chald. Ithpah.* ſtetit, ſubſtitit. *Rabb.* עתיד Futurum, *Grammaticis* tempus. *Theolog.* ſeculum futurum. 2. *Arab.* Segnis, tardus fuit. 3. *Arab.* Feſtinavit, manumiſſus fuit, donavit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Rabb.* עִתִּים Aliquando.	Tempeſtivè locutus eſt. 2. עַתָּה Nunc, quaſi, ut quidam volunt, ex multis עִתּוֹת compoſitum, ut *Majm.* loquitur. ח	5. עת
1. *Chald.* פַּאתָא Angulus, (*Arab.* פאו Interſtitium inter duos montes) a. agri. b. ollæ, ſcutellæ. c. extremitas capitis, quæ frontem, tempora, & partem poſt aures circumſcribit: unde קצוצי פאה Præciſi latere i. e. *Arabes. Jerem.* 9.25. quia ſolebant extremos pilos capitis in circuitum præcidere. פאה נכרית Coma aliena, aſſumta, ficta.	*Hiph.* In angulum conjecit. unde. 2. פֵּאָה Angulus, in ſpec. agri, qui olim ex lege non demetiebatur. ה	1. פא
	Pih. Ornavit. 2. Ramos ſcrutatus eſt. ר	2.
1. *Talmud. Rabb.* &, per *Metaph.* his, inculta terra.	פַּגִּים Groſſuli, immaturæ ficus. פג	1. פג
	ד	2.
	ז	3.
4. *Rabb.* idem, & *propr.* quidem de carne fætente, quæ in ſacrificiorum uſu jacuit ultra oblationis competens tẽpus.	ל פִּגּוּל, Fœtus, res abominanda.	4. a. *Talmud. Pih.* Fœtidum reddidit.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* Identidem dixit, & repetendo moleſtus fuit, urſit, obtudit multa petitione.	
1. *Syr.* פאיא Pulcher. (v. יפה) פַּאתָא Facies. *Arab.* פאא & פאי Fidit, diffidit gladio.	
2. *Arab.* Defodit, abdiditq; ſub terrâ פאר Mus. *Rabb.* פארן Micę panis. *Talmud.* Furfures.	
1. *Arab.* Divaricavit, dilatavit arcum. c. 2. crudum reddidit. unde פַּג Crudus, immaturus. An fortè hinc פגים Groſſuli? *Æthiop.* פגג Ingratum odorem ſpiravit. *Talmud.* Exhilaravit ſe. 2. *Syr. Pah.* Frænum injecit. J. Unde פגורא Frænum. 3. *Chald.* פגוז Aries, tormentum bellicum. *Arab.* affine; Novum malitiæ inventum, vis. 4. *Ar.* c. 7. Comminiſci.	4. *Rabb. Talm.* פוּגְלָא *Arab.* פגל Raphanus.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ם	5.	
		ן	6.	
7 *Chald.* (qui & פגח) *Syr.* 1. *Chald. Rabb.* פגיעה Oratio, q. interceſſio.	Occurrit. 2 Interceſſit.	ע	7.	פג
8. *Arab.* c. 1. Corruptus fuit. *Samar. Chald. Pah.* Demolitus eſt. unde *Chald. Syr.* פגרא *Samar.* פגרה Corpus, animatum & exanime. *Talm. Pah.* Otioſum, pigrum reddidit.	*Pih.* Laſſus fuit. 2. פֶּגֶר Corpus; *propr.* cadaver.	ר	8.	
	Occurrit.	ש	9.	
		ד	1.	
2. *Arab. Æthiop.* פרי Redemit captivum, ſolvit lytron. *Rabb.* unde פרין הבן *Redemtio filii*, ſcil. primogeniti, quæ & olim & nunc fit 5. ſiclis (*Numer.* 18. 16.) argenteis nempè; aureus valebat 25. argenteos. Vide *Lex. Talmud. Buxt.*	Redemit.	ה	2.	פד

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* אפגם Groſſiora habens oris latera. *Chald.* Frangi, rupturam ſignificans cum defectu ſubſtantiæ; סרק ſine ea; *Rabb.* Dehoneſtavit. פְּגוֹם Turris rotunda in muris urbium; de qua *Lex. Talmud.*	
6. *Chald.* Clamare, vociferari. *Talmud.* פִּגְיוֹן Pugio, פַּגָּן Paganus.	6. *Arab.* c.4. ſemper rutam edit; unde *Syr.* פִּגְנָא, *Arab.* פִּיחָן *Græc.* πήγανον, ruta. *Talmud.* is eſt פיגם & פיגן.
7. *Æthiop.* Delectavit, oblectavit. 1. *Talm.* פִּגְעִין Pruna	7. *Arab.* Afflixit, dolore affecit. *Chald.* פִּגְעִין Dæmones mali. *Æthiop.* פגע Violentia. *Samar.* Defecit, deliquium paſſus eſt.
8. *Arab.* Dimiſit ad fluxum aquam, corruptus eſt, ſcortatus eſt, convaluit à morbo, declinavit. *Sam.* פג׳רה Munus, pretium.	
1. *Arab.* פרד Altius clamavit, promiſit. *Syr.* פר Aberravit, fruſtravit eventu. M. *Æth.* פרפר, Exceſſit, abundantior fuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. I. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ח 3.	
		ז 4.	
	Redemit.	ע 5.	פד
	פֶּדֶר Inteſtina.	ר 6.	
		ת 7.	
	פה Hîc.	פה 1.	פה
		א 2.	
1. *Chald.Syr.* Debilitare & ari.	Ceſſavit.	ג 1.	
2. *Arab.* פוה Os.	פֶּה Os, acies.	ה 2.	*Arab.* Ore extulit, pronuntiavit.
3. *Chald.* 1.2. *Syr.* פחא. 2. *Arab.* Diffuſus fuit odor, fragravit ח & ך; at פך Laqueus.	Flavit, aſpiravit. 2. פַּח Laqueus. 3. פִּיחַ Favilla.	ח 3.	
	פוך Fucus. 2. Carbunculus.	ך 4.	פו
5. *Chald. Arab.* Belgicè.	פול Faba.	ל 5.	

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb. Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Chald. Rabb.* פְּרַחַת Frons. *Arab.* Graviter illum preſſit æs alienum. *Æthiop.* benè vel malè alicui fecit.	
4. *Arab.* c. 2. Saginavit camelos.	4. *Chald. Syr.* פַּדָּן Jugum, ligo. *Arab.* פַּדָּאן Aratrum, biga arantium boum. Unde Padan-Aram, Syria. Vide *Smegm.* p. 353.
5. *Arab.* Diſtortus fuit articulo. *Chald.* פריעא Malleus.	5. *Chald. Talmud.* Vulneravit. Unde *Chald. Talmud. Samar.* פִּדְעָא vulnus (v. פשע)
6. *Arab.* Languore admiſſarius defecit. *Talmud.* פִּדְיָא Tabula marmorea. פַּדְרָנִית Diſcurſitans fœmina. *Arab.* affin. פנדיר Petra ingens delapſa à ſummo monte. 7. *Syr.* פדתא Velum. Vide *Morin.* p. 499.	
	2. *Chald. Syr.* Immorari, inſiſtere alicui rei. & *Syr.* quidem vagari, errare, occupari cum ſtupore in aliqua re. M.
1. *Syr. Aph.* Sedavit ſitim. *Arab.* c. 4. Feſtinavit, cucurrit, frixit dies. 3. *Talm.* Reſpiravit, convaluit ex morbo, coloribus depinxit.	
5. *Chald.* Miſcuit. *Græc.* παλύνειν; פִּלְפֵּל Conſperſit. פִּלְפְּלַת Piper.	5. a. *Arab.* פאל *Æthiop.* פל Omen. *Chald. Rabb.* מפלפל Ingenioſus, ſubtilitatum magiſter; à verbo פלפל acutè diſputavit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ם	6.
7. *Chald.* פון Utique, nunc, quidem. Nulli certè voci *Hebrææ* reſpondet.	Animi pendêre. 2. פֶּן Ne forte.	ן	7.
		ס	8.
		ע	9.
	Spargi. 2. מֵפִיץ Malleus.	ץ	10. פן
11. *Talmud.* 2.	Titubavit. 2. *Hiph.* Protulit.	ק	11.
12. *Chald. Syr. (Ethpeh.)* 1. *Arab.* פוראן Æſtus bullientis ollæ; ſpuma, ſordes. *Rabb.* פורה Torcular.	Diſrumpi. 2. פָּארוּר Cacabus. 3. פּוּרָה Torcular. 4. פּוּרִים Sortes.	ר	12. 2. *Arab.* c. 1. Æſtuavit olla.
13. *Chald. Talm. Syr.* Fructuoſum eſſe. *Æthiop.* פוש Sanavit. *Sam.* Germinavit בעל פוש Reptile.	Abundavit.	ש	13.
14. *Arab.* פּוּת Intervallum quodlibet.	Cardo fœmina. 2. Pudendum muliebre.	ת	14.
1. *Chald.* פאז aurum ſolidum.	Conſolidari. 2. פָּז Aurum purgatiſſimum.	ז	1. פז
2. *Chald.*	Diſperſit.	ר	2.
1. *Chald.* 1. *Chald.* פַּחֲרִין 2. *Arab.* פכר Femur.	Pavit. 2. פְּחָרִים Teſticuli.	ר	1.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Triticum, panis; omne frumentum. c. 2. Coxit illi panem.	6. *Chald. Syr.* Os; acies gladii. *Aethiop.* תפאם Buccez inſtar in ore habuit.
8. *Syr.* פַּס Acquievit; | *Aph.* Perſuaſit. מפס Peritus, gnarus: מפס אנא Confiteor ego. J. *Aethiop.* ſanavit.	
9. *Chald.* פַּעְפַּע ſplenduit. *Rabb.* Molle, lene reddidit. *Talm.* פעפוען Fungi.	
10. *Arab.* c. 3. Explanavit dictum, at (γ) rem ejus arbitrio commiſit, compenſavit.	
11. *Arab.* Superior fuit ſociis, ſingultivit, egit animam; convaluit à morbo vel ebrietate, pauper evaſit.	
12. *Arab.* Sanguinem profudit, æſtuavit bulliendo olla.	
13. *Talmud.* Reſpiravit.	13. *Syr. Talmud.* Manſit, remanſit.
14. *Arab.* Fugit, præceſſit, mortuus eſt.	
1. *Arab.* Cruore manavit vulnus, receſſit, inflammatus, excitatus fuit, dimovit loco. *Talmud.* פָּוִיז Feſtinans.	
2. *Arab.* Fidit, rupit, laboravit duriore tubere pectoris. *Talm.* פּוּרָא Baculus.	
1. *Arab.* פכר Læſit in femore.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
2. *Chald.*	פֶּחָה Dux.	ה	2.
	Inſtabilis fuit.	ז	3.
		ח	4. **פח**
5. *Æthiop.* פֶּחֶם Pruna. *Arab.* c. 4. Denigravit faciem carbone. *Nom.* פחם Carbo.	פֶּחָם Carbo extinctus.	ם	5. *Arab.* c. 1. Niger fuit. *Æthiop.* Pruna facta eſt. *Talmud.* Nigreſcere inſtar carbonum.
		ן	6.
		ר	7.
	פַּחַת Fovea. 2.	ת	8.
	פְּחֶתֶת[a] Res corrodens.		a. *Arab.* c. 7. Perforari.
	פִּטְדָה Topazius.	ד	1.
		ל	2.
		ם	3. **פט**
		ק	4.
			2.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam , excluſa matre Hebræa.
3. *Chald.* Saliit, ſubſiliit. *Syr.* פְּחוּזְתָא Impudicitia. *Arab.* Superbivit, falsò gloriatus eſt.	
4. *Arab.* ח Sibilavit vipera, ך Stertit.	4. *Chald.* פְּחִית Nudus. *Arab.* פכך Dormivit reſupinus.
5. *Syr.* Menſus eſt. *Ar.* (ח) Non potuit loqui, reſpondere, raucus fuit aries.	5. *Chald. Syr.* Æquavit, comparavit.
6. *Syr.* פְּחַן Laqueum ſtruxit. M.	
7. *Syr.* פוחרא Convivium. M. *Arab.* ך Gloriâ eminuit. *Æthiop.* Deſponſavit filiam alicui.	7. *Chald.* פְּחַר Figulus. *Syr.* פַּחָרָא *Arab.* פכאר Jd.
8. *Arab.* ך Detexit vas ; percuſſit enſe caput. *Rabb.* Minuit, minus fuit.	
2. *Chald.* פִּטְלוֹן Folium, maſſa auri. *Græc.* πέταλον.	
3. *Arab.* Traxit, ablactavit. *Talmud.* Præparare aromata ad ſuffitum. פטום Mixtura aromatica. פטמא Circumferentia, papillæ rubræ.	3. *Chald. Pah.* Saginavit. *Syr. Ethpeh.* Saginari. J. unde מפטמא Pinguis , vegetus; פטמא Saginatio. *Sam.* פטרמים Paſcua.
4. *Chald.* פִּטְקָא Liber, epiſtola, πιττάκιον.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Chald. Syr. Sam.* (*Syr.* etiam *Aph.* Dilatavit. J.) *Talmud.* Mori. *Rabb.* פטירה Obitus. הפטרה Sectio Prophetica ἀπολυτικὴ.	Dimiſit, diſceſſit.	ר	5.
			פט
6. *Chald. Talm.*	פטיש Malleus.	ש	6.
		ג	1.
	פיד Oppreſſio.	ד	2. *Arab.* Mortuus fuit.
		ח	3.
	פימה Plieatura, ſtriga ex pinguedine.	ם	4.
			פי
		ן	5.
		ס	6.
		ת	7.
	Pih. Manavit.	ה	1.
		ך	2.
			פכ

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ס	3.
		ר	4. **פכ**
1. *Chald.* פְּלָאין Miracula. *Syr.* פלאתא Parabola. *Sam.* פלי Portentum. *Talm.* מופלא Mirabile.	*Niph.* Occultari. 2. Admirabile eſſe.	א	1. *Syr. Peh.* Scrutari; *Arab. pecul.* pediculos, carmen.
2. *Chald. Syr. Arab.* diviſit. (*Syr. Pah.* ad dimidium pervenit.) *Rabb.* Diſputavit. *Arab.* פְלְג *Æthiop.* פלג Flumen. *Sam.* פלג Hæreditas, *verbal.* Hæreditatem adiit.	*Pih.* Diviſit. 2. פֶּלֶג Rivus.	ג	1. 2. *Chald. Syr. Arab.* c. 1. Dividere. *pecul.* in duas partes.
		דס	3.
	Niph. Segregari.	ה	4. *Æth.* c. 1. Separavit.
5. *Chald. Arab.*	Diſſecuit.	ח	5. **פל**
6. *Chald. Syr. Pah.* J. *Arab.* c. 4. quanquam uſitatius ſit per ת.	Evaſit.	ט	6.
7. *Chald.* פלכא utrumque. *Ar.* פלכה Orbiculus fuſi muliebris, rotundior tractus terræ; at *Samar.* פלוק Firmamentum.	פֶּלֶךְ Scipio. 2. Tractus.	ך	7.
8. *Chald.* & *Syr.* תְּפִלָּא φυλακτήριον.	*Pih.* Judicavit. 2. *Hithpah.* Oravit; unde תְּפִלָּה Precatio; & φυλακτήριον.	ל	8.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Syr.* פכסא φακὸς, pixis. M.	3. *Chald. Syr.* Ligavit, vicit. *Talm. Chald. Pah.* Demolitus eſt.
4. *Syr.* Peh. & Pah. Ligavit, vinxit.	4. *Arab.* Cogitavit. *Æth.* Expoſuit (arcanum.)
1. *Chald. Pah.* Abſtulit, expurgavit, excuſſit; dijudicavit, fidit, diviſit, irriſit, *Arab.* Ablactavit. (ו) percuſſit gladio, ſuſcepit iter. *Sam.* פלי Confudit, פליאה Cochlear.	
2. *Rabb.* Excelluit. הפלגה Hyperbole. *Syr.* Removit, abhorruit. פַּלְגָא Tympanum. *Arab.* Populo impoſuit tributum, evaſit, vicit. *Samar.* פלג Sagitta.	
3. *Chald.* פַּלְבְּסִין Sindones, marſupia.	
5. *Æthiop.* Bullivit.	5. *Chald.* Serviit, coluit, operatus eſt. *Syr.* idem, & militavit. *Arab.* Sulcavit culturæ ergò terram, eamq; aravit.
6. *Æthiop.* Separavit, ſegregavit.	6. *Chald. Syr. Pah.* Exſpuit. *Æthiop. Arab.* Egeſſit, ejecit, ebullivit.
7. *Samar.* פלכיסה Cithara.	
8. *Syr.* פלפ Inquinavit; *pecul.* de ſanguine, ſanguine, ſanguine mixtum. *Arab.* Rupit, rupta acie fugavit copias. *Æthiop.* פלפל Saliit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chalděa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
9. *Syr.* פְּלָן *Arab.* פְלַאן	פְּלוֹנִי ὁ *δεῖνα.*	ן	9.	פל
10. *Chald.* פִּילַס Siclus, pondo.	*Pih.* Libravit.	ס	10.	
		ע	11.	
	Hithpah. Contremuit.	ץ	12.	
		ק	13.	
14. *Chald.* Ithpeh.	*Hithpah.* Volutavit ſe.	ש	14.	
	פַּנַּג Phœnicia; aliis Balſamus.	ג	1.	פנ
		ד	2.	
3. *Chald.* at *Samar.* Revertit. *Syr.* Reſpondit, rediit. *Aph.* Jd. & reſipuit. *Etpeh.* Reſpexit. *Ethpah.* reddidit.	Aſpexit, convertit ſe.	ה	3.	
		ך	4.	
	פִּנָּה Angulus. 2. פְּנִינִים Carbunculi.	ן	5.	
		ע	6.	
		ק	7.	
		קס	8.	
	Pih. Elevavit.	ג	1.	פס
		ד	2.	
		ה	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Arab.* Inopem pronunciavit.	
	10. *Æth. Arab. Rabb.* פלסף Philoſophus.
11. *Syr.* פַּלְעָא Occaſio, opportunitas. 12. *Arab.* Fidit, ſecuit. 13. *Chald.* פלקתא παλλακὴ; (infrà פילגש) *Arab.* Fidit, diffidit. *Sam.* Confudit; פלקולילה Turris. 14. *Syr.* Fodit. *Æthiop.* פלש Emigravit.	
	2. *Chald. Sam.* פּוּנְדָק *Arab.* פנדק. *Græc.* πανδοχεὺς, πανδοχεῖον.
3. *Arab.* Evanuit, periit, decrepita ætate fuit. *Æthiop.* פנו Miſit rem.	
4. *Chald.* Saliit. *Arab.* Inſtitit, conſtitit. *Syr.* פנכא πινάκιον, paropſis.	4. *Chald.* Fremuit. *Arab.* Pertinax fuit, inſtitit.
6. *Chald. Pah.* Diſſipavit. *Arab.* Abundavit opibus, & crevit.	
7. *Æthiop.* פנקל Invertit, pervertit rem. פנקס Galc & pithecus.	7. *Chald.* Delicatè habere, & nutrire. *Arab.* c. 2. id. *Syr.* פּוּנְקָא εὐωχία M. 8. *Chald.* פִּנְקָס Tabula; πινακίδιον. *Syr.* פנקיתא Id.
1. *Chald.* Diſſecuit; *Ar.* c. 2. Reliquit.	
	2. *Chald.* Perdidit. *Arab.* Corrupta fuit res.
3. *Chald.* פסיון Extenſio (v. פשה) *Arab.* Pepedit; *Samar.* פסיאה Coitus.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. I. c. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ח	3.	
		ז	4.	
	Redemit:	ע	5.	פד
	פֶּדֶר Inteſtina.	ר	6.	
		ת	7.	
	פה Hîc.	פה	1.	
		א	2.	פה
1. *Chald.Syr.* Debilitare & ari.	Ceſſavit.	ג	1.	
2. *Arab.* פוה Os.	פֶּה Os, acies.	ה	2.	*Arab.* Ore extulit, pronuntiavit.
3. *Chald.* 1.2. *Syr.* פחא. 2. *Arab.* Diffuſus fuit odor, fragravit ח & ך; at פַּךְ Laqueus.	Flavit, aſpiravit. 2. פַּח Laqueus. 3. פִּיחַ Favilla.	ח	3.	
	פוּךְ Fucus. 2. Carbunculus.	ך	4.	פו
5. *Chald.* *Arab.* Belgicè.	פוּל Faba.	ל	5.	

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb.Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Chald.Rabb.* פְּרָחוּת Frons. *Arab.* Graviter illum preſſit æs alienum. *Æthiop.* benè vel malè alicui fecit. 4. *Arab.* c.2. Saginavit camelos. 5. *Arab.* Diſtortus fuit articulo. *Chald.* פריעא Malleus. 6. *Arab.* Languore admiſſarius defecit. *Talmud.* פְּרָזָא Tabula marmorea. פַּרְנִית Diſcurſitans fœmina. *Arab.* affin. פגריר Petra ingens delapſa à ſummo monte. 7. *Syr.* פרתא Velum. Vide *Morin.* p.499.	4. *Chald. Syr.* פַּדָּן Jugum, ligo. *Arab.* פדאן Aratrum, biga arantium boum. Unde Padan-Aram, Syria. Vide *Smegm.* p.353. 5. *Chald. Talmud.* Vulneravit. Unde *Chald. Talmud. Samar.* פִּדְעָא vulnus (v. פשע)
	2. *Chald. Syr.* Immorari, inſiſtere alicui rei. & *Syr.* quidem vagari, errare, occupari cum ſtupore in aliqua re. M.
1. *Syr. Aph.* Sedavit ſitim. *Arab.* c. 4. Feſtinavit, cucurrit, frixit dies. 3. *Talm.* Reſpiravit, convaluit ex morbo, coloribus depinxit. 5. *Chald.* Miſcuit. *Græc.* παλύνειν; פִּלְפֵּל Conſperſit. פִּלְפְּלֵת Piper.	5. a. *Arab.* פאל *Æthiop.* פל Omen. *Chald. Rabb.* מפלפל Ingenioſus, ſubtilitatum magiſter; à verbo פלפל acutè diſputavit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ם	6.	
7. *Chald.* פון Utique, nunc, quidem. Nulli certè voci *Hebrææ* reſpondet.	Animi pendêre. 2. פֶּן Ne forte.	ן	7.	
–		ס	8.	
		ע	9.	
	Spargi. 2. מַפֵּץ Malleus.	ץ	10.	פן
11. *Talmud.* 2.	Titubavit. 2. *Hiph.* Protulit.	ק	11.	
12. *Chald. Syr. (Ethpeh.)* 1. *Arab.* פוראן Æſtus bullientis ollæ; ſpuma, ſordes. *Rabb.* פורה Torcular.	Diſrumpi. 2. פָּארוּר Cacabus. 3. פּוּרָה Torcular. 4. פּוּרִים Sortes.	ר	12. 2. *Arab.* c. 1. Æſtuavit olla.	
13. *Chald. Talm. Syr.* Fructuoſum eſſe. *Æthiop.* פוש Sanavit. *Sam.* Germinavit בעל פוש Reptile.	Abundavit.	ש	13.	
14. *Arab.* פּוּת Intervallum quodlibet. –	Cardo fœmina. 2. Pudendum muliebre.	ת	14.	
1. *Chald.* פאז aurum ſolidum.	Conſolidari. 2. פָּז Aurum purgatiſſimum.	ז	1.	פז
2. *Chald.*	Diſperſit.	ר	2.	
1. *Chald.* 1. *Chald.* פַּחְדִין 2. *Arab.* פכד Femur.	Pavit. 2. פְּחָדִים Teſticuli.	ד	1.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Triticum, panis; omne frumentum. c. 2. Coxit illi panem.	6. *Chald. Syr.* Os; acies gladii. *Aethiop.* תפאם Buccæ inſtar in ore habuit.
8. *Syr.* פַּס Acquievit; | *Aph.* Perſuaſit. מפס Peritus, gnarus: מפס אנא Confiteor ego. J. *Aethiop.* ſanavit. 9. *Chald.* פְּעַפַּע ſplenduit. *Rabb.* Molle, lene reddidit. *Talm.* פעפועין Fungi. 10. *Arab.* c. 3. Explanavit dictum, at (ب) rem ejus arbitrio commiſit, compenſavit.	
11. *Arab.* Superior fuit ſociis, ſingultivit, egit animam; convaluit à morbo vel ebrietate, pauper evaſit.	
12. *Arab.* Sanguinem profudit, æſtuavit bulliendo olla.	
13. *Talmud.* Reſpiravit.	13. *Syr. Talmud.* Manſit, remanſit.
14. *Arab.* Fugit, præceſſit, mortuus eſt.	
1. *Arab.* Cruore manavit vulnus, receſſit, inflammatus, excitatus fuit, dimovit loco. *Talmud.* פָּזִיז Feſtinans. 2. *Arab.* Fidit, rupit, laboravit duriore tubere pectoris. *Talm.* פְּזָרָא Baculus.	
1. *Arab.* פכר Læſit in femore.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
2. *Chald.*	פֶּחָה Dux.	ה	2.	
	Inſtabilis fuit.	ז	3.	
		ח	4.	**פח**
5. *Æthiop.* פֶּחֶם Pruna.' *Arab.* c. 4. Denigravit faciem carbone. *Nom.* פֶּחָם Carbo.	פֶּחָם Carbo extinctus.	ם	5.	*Arab.* c. 1. Niger fuit. *Æthiop.* Pruna facta eſt. *Talmud.* Nigreſcere inſtar carbonum.
		ן	6.	
		ר	7.	
	פַּחַת Fovea. 2.	ת	8.	
	[a] פְּחֶתֶת Res corrodens.			a. *Arab.* c. 7. Perforari.
	פִּטְדָה Topazius.	ד	1.	
		ל	2.	
		ם	3.	**פט**
		ק	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud- Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Chald.* Saliit, ſubſiliit. *Syr.* פְּחוּתָא Impudicitia. *Arab.* Superbivit, falsò gloriatus eſt.	
4. *Arab.* ח Sibilavit vipera, ךּ Stertit.	4. *Chald.* פְּחִיחַ Nudus. *Arab.* פכךּ Dormivit reſupinus.
5. *Syr.* Menſus eſt. *Ar.* (ח) Non potuit loqui, reſpondere, raucus fuit aries.	5. *Chald.* *Syr.* Æquavit, comparavit.
6. *Syr.* פְּחַן Laqueum ſtruxit. M.	
7. *Syr.* פוחרא Convivium. M. *Arab.* ךּ Gloriâ eminuit. *Æthiop.* Deſponſavit filiam alicui.	7. *Chald.* פְּחַר Figulus. *Syr.* פַּחְרָא *Arab.* פכאר Jd.
8. *Arab.* ךּ Detexit vas; percuſſit enſe caput. *Rabb.* Minuit, minus fuit.	
2. *Chald.* פְּטָלוֹן Folium, maſſa auri. *Græc.* πέταλον.	
3. *Arab.* Traxit, ablactavit. *Talmud.* Præparare aromata ad ſuffitum. פטום Mixtura aromatica. פטמא Circumferentia, papillæ rubræ.	3. *Chald.* *Pah.* Saginavit. *Syr.* *Ethpeh.* Saginari. J. unde מפטמא Pinguis, vegetus; פטמא Saginatio. *Sam.* פטמים Paſcua.
4. *Chald.* פִּטְקָא Liber, epiſtola, πιττάκιον.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
5. *Chald. Syr. Sam.* (*Syr.* etiam *Aph.* Dilatavit. J.) *Talmud.* Mori. *Rabb.* פטירה Obitus. הפטרה Sectio Prophetica ἀπολυτικὴ.	Dimiſit, diſceſſit.	ר	5.	פט
6. *Chald. Talm.*	פַּטִּישׁ Malleus.	ש	6.	
		ב	1.	פי
	פִּיד Oppreſſio.	ד	2. *Arab.* Mortuus fuit.	
		ח	3.	
	פִּימָה Plicatura, ſtriga ex pinguedine.	ם	4.	
		ן	5.	
		ס	6.	
		ת	7.	
	Pih. Manavit.	ה	1.	פכ
		ך	2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab*. Incepit, præmaturè confecit, fidit, jejunium ſolvit.	5. a. *Æthiop. Arab.* Creavit. b. *Chald. Syr. Samar.* פטירא ἄζυμον. *Arab. verbal.* Sine fermento ſubegit maſſam. c. *Chald. Syr. Samar.* Migravit, diſceſſit. *Arab.* פטר διανηστισμὸς, jejunii ſolutio. d. *Talm.* פטרא *Arab.* פטר Fungus.
6. *Chald.* פטיש Subligaculum; *Arab. verb.* Mortuus (ס) fuit, Simus, depreſſo naſo fuit.	
1. *Syr*. Extinxit flammam. J.	
2. *Arab.* Jactanter inceſſit, obtigit commodum. *Talm.* פיר Roſtratio gallorum, vel gallinarum.	
3. *Rabb.* פִּיל Findere, diſſecare. פִּילִי Foramen. *Arab.* Plenè adulta fuit planta, obeſus evaſit, debilis fuit conſilio. *Samar.* פילה Opus, contractè q. פְּעִילָה.	3. a. *Chald. Talmud.* פילא *Arab.* פיל Elephas. b. *Chald. Æth.* פִּילָא φιάλη, Phiala.
5. *Syr.* פינא Tunica, linea veſtis.	
6. *Chald.* פִּיס Sors, tributi genus. *Talmud.* פיס Sortiri, ſorte decidere, *Chald. verb.* Violavit.	6. *Chald. Pah.* Aph. *Arab.* Venit. *Syr. Aph.* Placavit, ſedavit, ſupplicavit. *Ethpeh.* Obedivit. vide פוס.
	7. *Æthiop.* פית Spoliavit, abſtulit more latronis. *Arab.* פות Fugit, præteriit.
1. *Syr.* פכה Infatuari; פכיהא Inſipidus. *Arab.* Valdè lætus, bonæ indolis fuit.	
2. *Chald.* אִתְפַּכַּךְ Contineri. *Arab.* Diſſolvit compagem, fatuus fuit.	2. *Arab.* Laxa mandibula fuit. *Syr.* פכא Maxilla. *Arab.* פך Mandibula, pars oris ſuperior & inferior. *Germ.* Backe.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ס	3.
		ר	4. **פכ**
1. *Chald.* פְּלָאִין Miracula. *Syr.* פלאתא Parabola. *Sam.* פלי Portentum. *Talm.* מופלא Mirabile.	*Niph.* Occultari. 2. Admirabile eſſe.	א	1. *Syr. Peh.* Scrutari; *Arab. pecul.* pediculos, carmen.
2. *Chald. Syr. Arab.* diviſit. (*Syr. Pah.* ad dimidium pervenit.) *Rabb.* Diſputavit. *Arab.* פַּלַג & *Æthiop.* פלג Flumen. *Sam.* פלג Hæreditas, *verbal.* Hæreditatem adiit.	*Pih.* Diviſit. 2. פֶּלֶג Rivus.	ג	2. 2. *Chald. Syr. Arab.* c. 1. Dividere. *pecul.* in duas partes.
		דס	3.
	Niph. Segregari.	ה	4. *Æth.* c. 1. Separavit.
5. *Chald. Arab.*	Diſſecuit.	ח	5. **פל**
6. *Chald. Syr. Pah.* J. *Arab.* c. 4. quanquàm uſitatiùs ſit per ת.	Evaſit.	ט	6.
7. *Chald.* פלכא utrumque. *Ar.* פלכה Orbiculus f. ſi muliebris, rotundior tractus terræ; at *Samar.* פלוק Firmamentum.	פֶּלֶךְ Scipio. 2. Tractus.	ך	7.
8. *Chald.* & *Syr.* תְּפִלָּא φυλακτήριον.	*Pih.* Judicavit. 2. *Hithpah.* Oravit; unde תְּפִלָּה Precatio; & φυλακτήριον.	ל	8.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Syr.* פנכסא φακὸς, pixis. M. 4. *Syr.* Peh. & Pah. Ligavit, vinxit.	3. *Chald. Syr.* Ligavit, vicit. *Talm. Chald. Pah.* Demolitus eſt. 4. *Arab.* Cogitavit. *Æth.* Expoſuit (arcanum.)
1. *Chald. Pah.* Abſtulit, expurgavit, exuſſit; dijudicavit, fidit, diviſit, irriſit, *Arab.* Ablactavit. (ו) percuſſit gladio, ſuſcepit iter. *Sam.* פלי Confudit, פליאר, Cochlear.	
2. *Rabb.* Excelluit. הפלגה Hyperbole. *Syr.* Removit, abhorruit. פְּלַגָּא Tympanum. *Arab.* Populo impoſuit tributum, evaſit, vicit. *Samar.* פלג Sagitta.	
3. *Chald.* פִּלְּרְסִין Sindones, marſupia.	
5. *Æthiop.* Bullivit.	5. *Chald.* Serviit, coluit, operatus eſt. *Syr.* idem, & militavit. *Arab.* Sulcavit culturæ ergò terram, eamq; aravit.
6. *Æthiop.* Separavit, ſegregavit.	6. *Chald. Syr. Pah.* Exſpuit. *Æthiop. Arab.* Egeſſit, ejecit, ebullivit,
7. *Samar.* פלכיסה, Cithara.	
8. *Syr.* פלפ Inquinavit; *pecul.* de ſanguine, ſanguine, ſanguine mixtum. *Arab.* Rupit, rupta acie fugavit copias. *Æthiop.* פלפל Saliit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
9. *Syr.* פְּלָן *Arab.* פְלַאן	פְּלוֹנִי ὁ *δεῖνα.*	ן	9.	פל
10. *Chald.* פִּילֵס Siclus, pondo.	*Pih.* Libravit.	ס	10.	
		ע	11.	
	Hithpah. Contremuit.	צ	12.	
		ק	13.	
14. *Chald.* Ithpeh.	*Hithpah.* Volutavit ſe.	ש	14.	
	פַּנַּג Phœnicia; aliis Balſamus.	ג	1.	פנ
		ד	2.	
3. *Chald.* at *Samar.* Revertit. *Syr.* Reſpondit, rediit. *Aph.* Jd. & reſipuit. *Etpeh.* Reſpexit. *Ethpah.* reddidit.	Aſpexit, convertit ſe.	ה	3.	
		ך	4.	
	פִּנָּה Angulus. 2. פְּנִינִים Carbunculi.	ן	5.	
		ע	6.	
		ק	7.	
		קס	8.	
	Pih. Elevavit.	ג	1.	פס
		ד	2.	
		ה	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Arab.* Inopem pronunciavit.	10. *Æth. Arab. Rabb.* פלסף Philoſophus.
11. *Syr.* פְלְעָא Occaſio, opportunitas. 12. *Arab.* Fidit, ſecuit. 13. *Chald.* פלקתא παλλακὴ; (infrà פילגש) *Arab.* Fidit, diffidit. *Sam.* Confudit; פלקולילה Turris. 14. *Syr.* Fodit. *Æthiop.* פלש Emigravit.	
	2. *Chald. Sam.* פונדק *Arab.* פנדק. *Græc.* πανδοχεὺς, πανδοχεῖον.
3. *Arab.* Evanuit, periit, decrepita ætate fuit. *Æthiop.* פנו Miſit rem.	
4. *Chald.* Saliit. *Arab.* Inſtitit, conſtitit. *Syr.* פנכא πινάκιον, paropſis.	4. *Chald.* Fremuit. *Arab.* Pertinax fuit, inſtitit.
6. *Chald. Pah.* Diſſipavit. *Arab.* Abundavit opibus, & crevit.	
7. *Æthiop.* פנקי Invertit, pervertit rem. פנקס Gale & pithecus.	7. *Chald.* Delicatè habere, & nutrire. *Arab.* c. 2. id. *Syr.* פונקא εὐωχία M. 8. *Chald.* פִנקס Tabula; πινακίδιον. *Syr.* פנקיתא Jd.
1. *Chald.* Diſſecuit; *Ar.* c. 2. Reliquit.	
	2. *Chald.* Perdidit. *Arab.* Corrupta fuit res.
3. *Chald.* פסיון Extenſio (v. פשה) *Arab.* Pepedit; *Samar.* פסיאה Coitus.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Chald.* פִּסְחָא *Syr.* פֶּסְחָא *Æthiop.* פסך (Pait) & פשח (Af) *Græc.* *πάσχα* Tranſitus. 1. *Arab.* (ـ) Luxatum, diſſolutum fuit membrum. 2.	Tranſiit. 2. Claudicavit.	ח	4.	פס
		ד	5.	
6. *Chald.*	Dolavit.	ל	6.	
		ז	7.	
8. *Chald.* 2. *Arab.* פסים Debilis mente & corpore. *Syr.* פסתא Planta pedis. M.	Defecit. 2. פַּס Particula.	ס	8.	
		ע	9.	
		ק	10.	
1. *Chald.*	Exclamavit.	ה	1.	פע
2. *Syr.* *Particip.* פעלין Operantes.	Operatus eſt.	ל	2.	
	Pih. Agitavit, impulit.	ם	3.	
		ע	4.	
5. *Arab.* פער Aperuit os ſuum.	Diſtendit os.	ר	5.	
		ד	1.	
2. *Chald.* *Syr.* 1. & 2. *Arab.* c. 2. idem; & *Sam.* פצא Evaſit. *Syr.* פָּצוֹיָא Redemtor.	Aperuit, dilatavit. 2. Liberavit.	ה	2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Locum (ח) ei fecit ampliorem. at (ך) Diſſolvit, corruptus fuit. 5. *Chald. Pah.* Succidit. 6. *Arab.* Ablactavit infantem. 7. *Chald.* פְּסַנְתְּרִין Pſalterium. 8. *Chald.* Polluit. *Samar.* Conſperſit. *Syr. Ethpah.* ſecari. J. Licitum, permiſſum eſſe. 9. *Chald.* Greſſus, ingreſſus eſt (vide פשע) 10. *Arab.* Improbus, mœchus fuit, exorbitavit.	 6. *Ar.* Pravus fuit homo. *Chald. Ithpeh.* Profanari, rejici. 8. *Æthiop.* תפסס Sortiri inter ſe, *Syr.* Sortiri, ſorte agere. 10. a. *Chald. Syr.* Rupit, abrupit, decrevit. unde *Samar.* פסקול Fœdus; *Syr.* כתבא דפסוקא Libellus abſciſſionis, qui aliàs כתבא דמרחקנותא Libellus (repudij,) amotionis dicitur. M.b. *Syr.* Finivit, abſolvit. *Arab.* Defecit.
3. *Arab.* Replevit, toroſus fuit lacertus. *Æthiop.* פֶּצֶם Offa. 4. *Syr.* Vulneravit. (v. פצע) *Chald.* פעפועא Splendor. 5. *Chald.* Relaxavit ventrem. *Syr.* פערין Cavernæ.	
1. *Chald.* פְּצִיד Fovea, rivus. *Arab.* Secuit ei venam; aſſignavit alicui donum. 2. *Syr.* פצא Pagina. פצחא Multa. M. *Arab.* Separavit rem à re, ut carnem ab oſſe. *Æthiop.* תפצי ſibilavit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
3. *Syr. Ethpeh.* Exultare cum jubilo.	Perſonuit.	ה	3.
			פצ
	Pih. Decorticavit.	ל	4. *Arab.* Diſſecuit, disjunxit.
5. *Chald.* (*Pah.*) *Arab.* (c.1.) idem.	Diffregit.	ם	5.
6. *Chald.* at *Syr.* פצע vide ſupr. (confer יעא & ארעא.)	Vulneravit.	ע	6.
7. *Chald.*	Inſtitit.	ר	7.
1. *Chald. Sam. Syr.* 3. *Arab.* 4.	Viſitavit. 2. Præfecit. 3. Mandavit. 4. Deſideravit.	ד	1.
2. *Chald.* at *Ar.* de catulo oculos aperiente.		ח	2.
		ט	3.
		ל	4. **פק**
		ם	5.
6. *Chald. Arab.* פקע Tuber terræ albicantius.	פְּקָעִים Colocynthides.	ע	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.

4. *Arab.* Diſtinxit, diſcrevit, ablactavit, tranſplantavit.

5. *Æthiop.* (*zadai*) Finivit, abſolvit, perfecit. פצם Frons, anterior locus: per *zzapp.* verò, obthuravit, os obſtrinxit.

6. *Arab.* Preſſit recentem dactylum, præputium reduxit.

1. *Æthiop.* Voluit. אסתפקד Numeravit. פקד Numerus. *Syr.* Commendavit. *Arab.* Fruſtra quæſivit.

2. *Syr.* פַּקַּח Meliùs, conſultius. *Arab.* Floruit planta, læſit anum.

3. *Chald.* פְּקָטִין Fæces. *Arab.* פַּקַט ſolummodò.

4. *Chald.* פוּקְלִין Culmi. *Syr.* פקילא i. q. קיפלא Cidaris. *Morin.* p. 501. b.

5. *Chald.* Pectere. *Ar.* Mortuus fuit, necavit, comâ prehenſum traxit deorſum.

6. *Syr. Pah.* Dividi; פקעתא Planities. (v. בקעה) *Arab.* Valdè flavus fuit color.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

3. a. *Æthiop.* Cuneo fregit, unde מְפַצִּיח Cuneus; *Arab.* פצח Fregit. b. *Arab.* Perſpicuo ſermone, fluidâ oratione, diſertus fuit. *Syr.* פציחא Urbanus, amœnus. c. *Arab.* c. 4. Paſcha celebravit. *Syr.* בצחא Paſcha. v. פסח.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ק	7.	
		ר	8.	פק
1. *Arab.* פּראר Pullus ovis, capræ, vaccæ ſylveſtris. *Germ.* Farr.	פַּר Juvencus.	פר	1.	
2. *Arab.* פרא *Pheraon*. id.	פֶּרֶא Onager.	א	2.	
	פַּרְבָּר Pars exterior.	בר	3.	
		ג	4.	
		גר	5.	פר
6. *Chald.* 1. *Arab.* Separatum eſſe; *Syr.* פְּרִדְתָא Granum.	Separavit. 2. פֶּרֶד Mulus. 3. פְּרֻדוֹת Grana.	ד	6.	
7. *Chald. Syr.* ita *Arab.* פרדוס Origine *Perſicum* plerique eſſe exiſtimant: vide *Smegm.* p. 78.	פַּרְדֵּס Pomarium, paradyſus.	דס	7.	
8. *Syr.* אפרי *Aeth.* פרי Fructum protulit. *Chald. Syr.* פֵּירָא fructus *German.* Byr. מַפְרִינוּתָא Propagatio ſeminis, J. ſic mēbrum virile vocant מַפְרִינָא.	Fructuoſus fuit.	ה	8.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Chald. Ithpah.* Claudi, obthurari. *Syr. Pah.* Multiloquum eſſe. *Arab.* Aperuit, disjunxit.	
8. *Arab.* Pauper fuit, non tamen מסכין mendicus: quod ad animæ ſive ſpiritus paupertatem orientales videntur referre, ceu patet ex inſcriptionibus amanuenſium, vel Interpretum, de quibus *Ioh. Viccar. in Decap.* p. 71. Fractus vertebras: Locus per quem fluit aqua è canali. *Æthiop.* פקר Amor, & veſtis quædam Monachalis.	8. *Chald. Rabb.* Liberum, commune facere.
1. *Arab.* Fugit, exploravit, dentes ſpectavit, ut cognoſceret equi ætatem.	
4. *Syr. Aph.* Illuminavit. מפרגנא Illuſtris. J. *Samar.* פריגאתה arces, Burg. *Arab.* Fidit, diſcuſſit mœrorem. *Chald.* Mutavit. *Æthiop.* פרגג Coaluit vulnus in cicatricem. 5. *Syr.* פרגל παραγγίλλειν; partic. מַפְרְגַל Occupatus. J. 6. *Syr.* פרידוטא Archipresbyter. ſic vertit. *Morin.* p. 497. 7. *Arab.* Stravit humi. 8. *Æthiop.* (ה Mapp.) Timuit. *Arab.* Finxit, concinnavit, ſecuit, dixit.	4. *Syr.* פַּרְגִין Pulli. *Arab.* פרג. Pullus: Conf. פרח.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I.	Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ק	7.	
		ר	8.	פק
1. *Arab.* פְּראר Pullus ovis, capræ, vaccæ ſylveſtris. *Germ.* Farr.	פַּר Juvencus.	פר	1.	
2. *Arab.* פרא *Pheraon*. id.	פֶּרֶא Onager.	א	2.	
	פַּרְבָּר Pars exterior.	בר	3.	
		ג	4.	
		גר	5.	פר
6. *Chald.* 1. *Arab.* Separatum eſſe; *Syr.* פְּרְתָא Granum.	Separavit. 2. פֶּרֶד Mulus. 3. פְּרֻדוֹת Grana.	ד	6.	
7. *Chald. Syr.* ita *Arab.* פרדוס Origine *Perſicum* plerique eſſe exiſtimant: vide *Smegm.* p. 78.	פַּרְדֵּס Pomarium, paradyſus.	דס	7.	
8. *Syr.* אפרי *Aeth.* פרי Fructum protulit. *Chald. Syr.* פֵּירָא fructus *German.* Syr. מַפְרֵינוּתָא Propagatio ſeminis, J. ſic mēbrum virile vocant מַפְרְיָנָא.	Fructuoſus fuit.	ה	8.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Chald. Ithpah.* Claudi, obthurari. *Syr. Pah.* Multiloquum eſſe. *Arab.* Aperuit, disjunxit. 8. *Arab.* Pauper fuit, non tamen מסכין mendicus: quod ad animæ ſive ſpiritus paupertatem orientales videntur referre, ceu patet ex inſcriptionibus amanuenſium, vel Interpretum, de quibus *Ioh. Viccar. in Decap.* p. 71. Fractus vertebras: Locus per quem fluit aqua è canali. *Æthiop.* פקר. Amor, & veſtis quædam Monachalis.	8. *Chald. Rabb.* Liberum, commune facere.
1. *Arab.* Fugit, exploravit, dentes ſpectavit, ut cognoſceret equi ætatem.	
4. *Syr. Aph.* Illuminavit. מפרגא Illuſtris. J. *Samar.* פריגאתה arces, Burg. *Arab.* Fidit, diſcuſſit mœrorem. *Chald.* Mutavit. *Æthiop.* פרגג Coaluit vulnus in cicatricem. 5. *Syr.* פרגל παραγγέλλειν; partic. מְפַרְגַל Occupatus. J. 6. *Syr.* פרידוטא Archipresbyter. ſic vertit. *Morin.* p. 497. 7. *Arab.* Stravit humi.	4. *Syr.* פְּרָגִין Pulli. *Arab.* פרג. Pullus: Conf. פרח.
8. *Æthiop.* (ה Mapp.) Timuit. *Arab.* Finxit, concinnavit, ſecuit, dixit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
9. *Chald.*	פְּרְוַר Suburbium.	ור	9.	
	פְּרָזוֹן Pagus abſq; muro.	ז	10.	
		זל	11.	
		זם	12.	
13. *Chald. Syr.* (hi etiam *Verb.* פרח Volavit. *Metaph.* Diſſipavit. J.) פְּרְחָתָא, *Arab.* פרך; *Aethiop.* אֶפְרוֹת Pulli avium.	Floruit. 2. אֶפְרֹחִים Pulli avium.	ח	13.	a. *Chald.* c. 1. & 2. *Arab.* c. 2. Pullos genuit avis.
14. *Chald.* 2.	Modulari. 2. Nominaliter, פֶּרֶט Acinus deciduus.	ט	14.	
15. *Arab.* פרך Odium. at *Chald.* 2.	פֶּרֶךְ Sęvitia. 2. פָּרֹכֶת Velum.	ך	15.	פר
16. *Syr.* J. *Arab.* Minutatim concidit.	Scidit, diſcidit.	ם	16.	
		ן	17.	
		נס	18.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

10. *Arab.* Segregavit, diſcrevit.
11. *Chald.* Ferrum (v. ברזל) *Æth.* תפרזז Efflorefcere.
12. *Syr.* פְּרוּזְמָא περίζωμα M.
13. *Arab.* Lætus (ח) protervus; at (ڂ) ſecurus fuit.

14. *Arab.* Præceſſit, præmiſit legatum, negligenter ſe geſſit.

16. *Syr. Ethpeh.* Frangi; at פירמא πυρεῖα (מחתות) Juxta *Maſ.* vel φύραμα potiùs. פרומיון Proemium, genus precationis apud Syros. *Morin.* 490. b.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

14. *Syr. Rabb.* פרוטה Pruta; de qua *Iſa bar Ali* voc. אסר; & nos in appendice de *Nummis Oriental.* ad *Cipp. Hebr.* p. 100.
15. *Chald. Syr. Ar.* Fregit, fricuit, (*propr.* ſpicam) unde *Chald.* פִּירוּכִין Contuſa; & פְּרַכֵךְ Rupit, fregit.

17. *Chald.* Dotavit. *Sam.* פרן Dos; *Græc.* φέρνα. *Arab.* פרן Furnus *Latinè*, in quo panis coquitur.
18. *Chald. Syr.* Gubernavit, pavit; unde *Syr.* מפרסנותא Regimen, rector. J. *Arab.* פרנסה Mulier œconomica, quæ rem adminiſtrat; unde פריסתא Panis Euchariſticus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		נק	19.	
20. *Chald. Syr.* 1. *Sam.* פריסה ungula. *Arab.* Diripuit.	Partitus eſt. 2. פַּרְסָה Ungula.	ס	20.	
		סי	21.	
		סם	22.	
23. *Chald. Syr.* 1. & 3. *Chald.* & *Arab.* פֶּרַע Coma.	Nudavit. 2. Retroceſſit. 3. Ultus eſt. 4. פֶּרַע Coma.	ע	23.	
	פַּרְעֹשׁ Pulex.	עש	24.	
		פ	25.	
26. *Chald. Arab.*	Rupit, erupit, eripuit. inſtitit.	ץ	26.	
27. *Chald. Syr.* Rupit & eripuit, redemit. *Æthiop.* פֻּרְקָן Salus.		ק	27.	
	פַּארוּר Cacabus.	ר	28.	
29. *Chald.* Eques: ſic *Æthiop.* פרש Equus. *Arab.* פרס.	Expoſuit. 2. פָּרָשׁ Eques.	ש	29.	a. *Arab.* פרס Rei equeſtris peritus fuit.
30. *Chald. Syr.* (ט).	Extendit.	ש	30.	
		שגן	31.	
	פַּרְשְׁדוֹנָה Podex.	שדנה	32.	
	פַּרְשֵׁז Extendit.	שז	33.	
	פַּרְתְּמִים Proceres.	תם	34.	

פר

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
19. *Chald.* Oblectare; *Arab.* פרנק Pravus, corruptus.	
20. *Syr.* Operuit, nudus fuit. *Arab.* Nocuit. *Æthiop.* פרספר προσφορά.	20. *Chald. Syr.* Pandit.
21. *Syr.* Proſcidit famam, fregit, rupit. J. Manifeſtavit. מְפַרְסְיָנָא Facundus, revelatus; פורסיא Membra genitalia.	
22. *Chald.* Publicavit.	
23. *Syr.* Germina produxit, floruit. J. פַּרְעָא Arbor; *Arab.* In (ע) ſummo fuit, aſcendit & deſcendit montem, inhibuit freno: at (ע) abſolvit, obiit.	23. *Chald. Syr.* Solvit.
25. *Syr.* פרפע Deliciatus eſt.	25. a. *Æthiop.* פִּרְפִּרְ Coturnix. *Arab.* פרפר Avis quædam. b. *Æthiop.* פרפאר *Talmud.* פרפור Mica.
26. *Arab.* Occaſionem cum alio obſervavit. c. 3.	
27. *Syr.* Sequutus eſt. *Arab.* Pavit.	27. *Syr. Arab.* Segregavit ſe, ſeceſſit.
29. *Arab.* Inſtravit, propagavit.	29. *Chald. Syr.* Separavit, diſtinctionem fecit, mirum fuit. unde פרש Phariſæus, ἀφωρισμένος.
31. *Chald.* פַּרְשֶׁגֶן Exemplar.	
32. *Ar.* Diſſitis inter ſe pedibus ſedit, vel ſtetit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ח	35. פר
1. *Chald.* פסין Diffuſio. vide ſuprà.	Diffudit ſe.	ה	1.
		ח	2.
3. *Chald.* Supergreſſus eſt; überſchreiten.	Greſſus, ingreſſus eſt. 2. מִפְשָׂעָה Summæ Coxendices.	ע	3. פשׂ
4. Poſteriori ſignificatu convenit cum *Arab.* פסק Vide *Smegm.* p. 188.	Divaricavit, vel prævaricatus eſt.	ק	4.
		א	1.
		ג	2. פשׁ
3. *Chald. Syr. Pah.* & *Aph.* *Talmud.*	Diſcerpſit.	ח	3. *Chald.* & *Syr.* c. 1. Membratim diſſecuit.
4. *Rabb.*	Exuit. 2. Irruit.	ט	4.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
35. *Syr.* פרותא Μαλωτὸν Stragulum villoſum, quali inſidebant edentes. *Arab.* Improbus fuit.	35. *Chald. Pah. Syr.* Rupit; unde *Syr.* פרותתא Micæ.
2. *Æthiop.* פְּשְׂחָה Gaudium. פשחתות Viæ ſalebroſæ, ſaxiſque impeditæ.	
1. *Sam.* פשיארה Coctus, elixus.	1. *Chald.* Crevit (v. פשׁ) *Arab.* Dimanavit in publicum, propagata ſunt pecora. *Sam.* פשרה ferus (*Arab.* פשא pecudum propago) reſpondet Heb. פֶּרֶא onager, quod *Samar.* pro פרי Sumſiſſe videtur, ut alia id genus: Vide *Methurg.* p. 105.
2. *Syr.* פשיג Mancus. *Arab.* Diduxit ab invicem crura ad mingendum.	
4. *Talm.* פשיטא Obolus.	4. a. *Chald. Syr.* Extendit, inclinavit. b. *Syr. Ethpah.* Explicari. unde פשיטא Genus hymni de quo *Morin.* p. 490. *Rabb.* Didicit, repetiit. c. *Rabb.* פשוט *Syr.* פשיטא Sim-

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד 5.	
		ה 6.	
7. *Talmud.*	Defecit.	ע 7.	
		ק 8.	
			פש
9. *Syr.c.2.Arab.* פסר Interpretatus eſt.	פֵּשֶׁר Interpretatio.	ר 9.	*Chald.* c. 1. Interpretari.
		ש 10.	
	פִּשְׁתָּה Linum.	ת 11.	
		א 1.	
		ב 2.	**פת**
	פְּתִיגִיל Toga muliebris, exterior.	ג 3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	plex, cui עָקוֹם curvum opponitur, vel כפורל Duplex, vel מורכב Compoſitum.
5. *Syr.* Diſputavit in utramq; partem.	5. *Chald. Talm.* פְּשַׁךְ Palmus. *Syr.* פושך Comploſio manuum.
6. *Arab.* Puſillanimis fuit. *Nominal.* Lorum pilenti camelini *Syr.* פשלא Filum. *Talm. Hiph.* Suſpendit.	
7. *Arab.* פשע Segnem reddidit ſomnus, deſuper percuſſit eum flagello.	
8. *Syr. Pah.* Expoſuit, explicuit. פשוק Facilè. M. *Talmud.* פשקי Lacunæ aquarum; פרשקנצא Corvus fœmina, miræ magnitudinis, de qua *Buxtorf. Lexic. Talm.* & *Schebh. Iehud.* p. 211.	
9. *Chald.* Liquefieri. *Samar.* Judicavit, unde פשרון Judicium: אתפשר Judicem conſtituit. *Rabb.* Conciliavit.	9. a. *Chald. Talmud.* Calefieri, tepeſcere. b. *Chald. Talmud.* Liquefieri. c. *Chald* Ruminare. *Syr.* פשרא virtus ventriculi, quâ concoquit cibum.
10. a. *Chald. Talmud.* פַּשְׁפֵּשׁ Scrutatus eſt. *Arab.* Inſigniter mendax fuit. At פש Expreſſit ventum, ructum emiſit; aperuit ſine clave ſeram. b. *Talmud.* פשוש Soccus. פִּשְׁפֵּשׁ, oſtiolum, cimex.	

1. *Syr.* פתיאירת Pulchrè; *Arab.* Excrevit ſtercus, deſiit, extinxit.	1. *Chald. Sam. Syr.* Dilatari & his *Pah.* Dilatare Orationem J.
2. *Chald.* פַּנָּג Veſtis, Sindon.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Chald. Samar. Syr.* & his reſponſum, antiphone. *Morin.* p.490.a.	פִּתְגָּם Verbum.	גם	4.
5. *Arab.* פתי Puer vel à ſignificatione Hebræa (quaſi ἰωπειθὴς, ſimplex: vide *Pſalm* 19.8. Text. *Syr.* & *Arab.*) vel ab Arabicâ radice.	Perſuaſus fuit. 2. פֶּתִי ſimplex, puer. 3. פִּתְאֹם Repentè.	ה	5. a. *Arab.* c. 1. Juvenili ætate fuit.
6. *Chald. Syr. Arab.* (*Sam.* פתע & פתי) *Æthiop.* ſolvit. unde *Syr.* פתיחא Literæ patentes, quæ per Turcæ ditionem obſignari non poſſunt. M.	Aperuit. 2. *Pih.* Sculpſit. 3. פְּתִחוֹת Stricti gladii.	ח	6.
		ד	7.
		כר	8.
			פת
9. *Æthiop.* פְּתִיל Filum. *Syr* מַפְתְּלָא Contortum.	*Niph.* Luctari. 2. Contorqueri.	ל	9. *Arab. Syr. Chald.* Torſit, contorſit funem. *Æth.* Colo nevit, fila contorſit.
10. *Chald.*	פֶּתֶן Aſpis, ſerpens regulus. 2. מִפְתָּן Limen inferius.	ן	10.
	פֶּתַע Repentè.	ע	11.
		ק	12.
13. *Chald. Æthiop.*	Interpretatus eſt.	ר	13.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Arab.* Liberalitate animi vicit. *Aethiop.* Deſideravit (ו final.)	
6. *Sam.* Crevit, multiplicavit, extenſum eſt.	
7. *Arab.* Auſus fuit patrare quicquid libuit, occaſionem captavit hoc faciendi.	7. *Chald. Syr.* Miſcuit.
8. *Arab.* Res magna. *Chald.* פתכומרין Idola, res idololatricæ; *variè ſcribitur.*	8. *Chald. Syr.* פְּתַכְרָא Idolum. De Etymo vide *Grammat. Chald. Syr.* p. 181.
9. *Arab.* Convertit, dimovit ab inſtituto. *Rabb.* פתילה Plumbum, ſtannumque liquefactum, quod infundebatur ori ejus, qui ad combuſtionem erat condemnatus.	9. *Rabb.* פתילה *Arab.* פתילה Ellychnium.
	10. *Arab.* Probavit, ut aurum igni, tentamentis hominem. *Æthiop.* Probavit, ſcrutatus eſt.
12. *Chald.* Jecit, ejecit, ceſſavit; פתק Libellus. *Syr.* פותקיא Hoſpes. *Arab.* Fudit, rupit, aperuit, ſolvit, diſſecuit rem.	
13. *Arab.* Remiſſior, debilior fuit, tepuit aqua. *Chald.* פִּתְרָן Macilentus. *Æthiop.* Creavit ex nihilo. v. פטר.	13. *Chald.* בְּתוֹר *Syr.* Id *Sam.* Id. & פתורה Menſa. *Special.* nummularia. *Arab.* פאתור Menſula ex marmore, auro vel argento.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	פִּתְשֶׁגֶן Exemplum.	ש	14.	
15. *Æthiop. Arab.* Comminuit fricando digitis. *Talmud.* At *Chald* פַּת *Arab.* פתאת *Samar.* פתית Fruſtum.		ת	15.	פת
	צֶאֱלִים Umbroſa.	ל	1.	צא
2. *Arab.* צאן Lanigerum pecus.	צאן Grex.	ן	2. *Arab.* c. 4. (צ) ovibus abundavit.	
1. a. *Chald.* צָבָא *Arab.* צב Lybicæ lacertæ genus. b. *Chald.* צִיבָא Currus tectus, cameratus.	צב Teſtudo. 2. Cameratum in modum teſtudinis.	ב	1. *Arab.* צב Scatuit regio Lybicis lacertis.	
2. *Arab.* Imminuit hoſti. *Aeth.* Bellum geſſit, bellum intulit.	Militavit turma.	א	2.	
3. *Chald. Rabb.* צבי Decus; κατ' ἐξοχὴν terra ſancta. *Chald. Syr. Arab.* טביתא Dorcas.	Intumuit. 2. צְבִי a. Decus. b. Dorcas.	ה	3.	
4. *Aethiop.* שבט Porrexit cibum.		ח	4.	צב
	Porrexit.	ט	5.	
6. *Chald. Syr.* (his uſitatiſſimum) *Arab.* (ע) *Sam.* 1. *Chald. Syr.* (צבעא) *Arab.* (ע) *Æthiop.* אצבעת Digitus. 2. Unde. *Syr.* כְּצַבַע Tinget, immerget oleo vel liquore. *Ethpeh.* Tingi ſanguine. J. Hinc iidem מצבועיתא i. q. מעמודיתא Baptiſmus.	a Tinxit. 2. אֶצְבַע Digitus.	ע	6. a. *Syr.* Intinxit digitum. *Arab.* Intendit digitum in aliquem vituperii ergò. *Rabb.* Micare digitis.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
14. *Chald.* פַּחְשָׁגַר Dux. 15. *Æthiop.* פרת Donum.	14. *Arab. Samar.* Scrutatus eſt.
1. *Æthiop.* צָאַר Contumeliâ affecit. *Arab.* Sævііt in homines Camelus.	2. *Aethiop.* Impoſuit equo, mulo.
1. *Æthiop.* Arctus, anguſtus fuit. *Arab.* Fudit, effudit.	
2. *Arab.* Exorta fuit ſtella, prodiit ungula; Sabæus factus eſt.	
3. *Arab.* Puer, inſipiens fuit, Eurus flavit. *Syr.* צבינא Natura, indoles. M.	3. *Chald. Syr. Arab.* Voluit. *Syr. Ethpeh.* Acquievit.
4. *Chald. Rabb.* צִבְחַר Modicus. *Æthiop.* צבת Tributum pendit; intinxit in patellam.	4. a. *Æthiop. Arab.* Luceſcere. b. *Arab. Æthiop.* מצפת Catinus, ἐμβάφιον. 5. *Arab.* Tenuit, firmiter conſtrinxit. *Æthiop.* Continuit, conſtrinxit manu.
6. *Sam.* Clamavit. ציבערת Paulatim. *Chald.* צבע Sortem projecit; micavit digitis.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
7. *Chald. Arab.* at *Rabb.* צבור Cœtus.	Congeſſit, accumulavit,	ר	7.	
	צבתים Manipulus.	ת	8. à. *Talmud.* Ligavit.	צב
		ב	1.	
		ם	2.	צב
		א	1.	
2. *Chald. Syr.* At *Arab.* צד Mons.	צד Latus.	ד	2. *Arab.* Declinavit ad latus. *Chald. Pah.* Seceſſit ad latus.	
3. *Syr. Chald.* Vaſtari. M. *Samar.* Frangi.	Venari, quærere ſtudio, inſidiari, 2. *Niph.* Devaſtari.	ה	3.	צד
		ע	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Patiens fuit, vim fecit, necavit. *Samar.* צבראתה Profundum.	7. a. *Æthiop.* Limoſa facta eſt terra; unde צבור Lutum. *Ar.* צברה Piſcinæ ſordes. b. *Æthiop.* צברת *Arab.* צבאבר Palmæ termites. c.
8. *Arab.* Percuſſit. *Aethiop.* Natavit, enatavit. *Talmud.* Momordit.	8. a. *Syr. Pah.* Ornare; unde מצבת Ornatus; & Corrector, Reformator; *Æth.* Ordinavit. *Talm.* Inſtruxit, paravit. b. *Ch. Rabb.* צבתין Forcipes. *Arab.* Prehendit (צבת) manu.
1. *Æthiop.* צגב Satur factus eſt. *Arab.* שבע	
	2. *Æth.* צגם; *Arab.* צנאם Læva, ſiniſtra.
1. *Chald.* צריא Veſpertilio, הצרא Num verè; an certò? *Arab.* Incantavit ſerpentem, ſitivit, rubiginoſus fuit. *Samar.* צרדה Anguſtia, anxietas.	
2. *Ar.* Vultum avertit, declinavit, clamavit, prohibuit. *Chald.* צרירא Stibium.	
3. *Æthiop.* צרי Tempus meſſis. *Chald.* Irriſit. *Ithpeh.* Immiſcuit ſe. *Arab.* Rubiginem contraxit.	
4. *Ar.* Aſſecutus (ע) fuit alterum, & ſe illi à latere junxit. In duas partes (ע) diviſit pecora, manifeſtavit, clàm expoſuit; propenſus fuit, & avertit eum ab aliqua re.	4. *Arab.* (ע) Temporum alterum temporibus alterius oppoſitum fuit in inceſſu. Unde *Chald.* צרעא *Talmud.* בת צרעא Filia temporum i. e. capronæ. *Arab.* (ע) Tempus, pars capitis.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. I. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ף	5.
6. *Chald.* *Æthiop.* at *Arab.* *Æthiop.* Verax, ſincerus fuit, fidem habuit.	Juſtus fuit.	ק	6. **צד**
		ר	7.
		א	1.
2. *Arab.* צָהַב Rufus color, de capillis.	*Hiph.* Fulſit. unde צָהוֹב Fulvus.	ב	2. *Talm.* c. 1. Fulſit inſtar auri.
3. *Chald.* *Talmud.* *Arab.* 1. *Chald.* 2.	Hinnivit. 2. *Metaph.* Jubilavit.	ל	3. **צה**
4. *Arab.* צָהַר Liquefactio. Reliqua vide in טהר.	צֹהַר [a] Lumen. 2. יִצְהָר [b] Oleum. 3. צָהֳרַיִם Meridies.	ר	4. a. *Chald.* Luxit. b. *Arab.* Liquamine unxit.
1. *Talmud.* צרי Sordidum.	צוֹאִים [a] Sordidi. *Zach.* 3. 3. Vulgò ad יצא referunt. 2. מוֹצָאוֹת Latrinę.	א	1. a. *Æthiop.* ציא צא Fœtuit.
2. *Chald.* *Syr.* *Arab.* (ו in medio) unde *Syr.* מצידתא Rete.	Venatus eſt. 2. צֵדָה Viaticum.	ד	2.
3. *Chald.* מצורה *Arab.* וצי Præceptum, unde *Rabb.* צואה *Arab.* וְצִיָּה Teſtamentum.	*Pih.* Præcepit.	ה	3. **צו**
4. *Chald.* *Æthiop.* at *Arab.* ציח	Clamavit.	ח	4.
5. *Chald.* מְצוּלְתָא *Talm.* eſt Foſſa.	צוּלָה & מְצוּלָה Profunditas.	ל	5. *Arab.* Eduxit aliquid per aquam.
6. *Chald.* *Syr.* *Arab.* *Æthiop.* *Samar.* (צֹּים Afflixit) Jd.	Jejunavit; afflixit jejunio.	ם	6.
		ן	7.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Promanavit. *Syr.* צוררא Nauſea. *Talm.* צָיָר Scrutarius.	5. *Aeth.* In præceps ruit. *Arab.* צדף Præcipitium, hiatus. *Verbal.* Declinavit, receſſit. 7. *Syr.* צדרא Pectus, à vulgo acceptavox, inquit *Maſ.* Eſt *Arab.* צדר, *pectus.*
2. *Chald. Talmud. Rabb.* Ad iram provocavit. 4. *Arab.* Ardore læſit. c. 3. Affinitatem contraxit.	1. *Chald. Syr.* Sitivit. 2. *Arab.* Humidum fuit vulnus. 4. *Æthiop.* צהרת Ahetum, Caldarium æneum.
2. *Syr. Aph.* Attentè intuitus eſt. *Talmud.* צִינוּת Convivium lugubre, apud lugentes inſtitutum. 3. *Sam.* אצואה Maſſa farinacea. *Æthiop.* צו Sal; צוו Bello cepit, captivum duxit. (zz) vide שבה 4. *Arab.* Fidit ח; auſcultavit. (ך) in luto hæſit. 5. *Arab.* Iniquus, ſuperbus fuit, impetum fecit. 6. *Arab.* Abſtinuit ab omni actione conſuetâ. 7. *Arab.* Repoſuit. *Sam.* צונה Frigus.	3. *Ar. Talm.* Exaruit (palma). 7. *Æthiop. Arab.* צוּן Cuſtodivit, protexit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ע	8.
9. *Chald. Talmud.* 1.	Effluxit, Supernatavit. 2. צוּף Favus, à fluendo.	ף	9.
10. *Æthiop.* צאק Conſtrinxit. *Sam.* צִיק pro אצ׳ק.	Arctatus eſt, coarctavit. צוקין Afflictiones.	ק	10.
			צו
11. *Chald.* at *Syr.* צורנא Vigiliæ, milites, exercitus. 1. M. *Chald. Syr.* צַוַּר. *Samar.* צברה: Collum. 2. *Chald. Syr. Pah.* Formavit, figuravit (v. יצר) *Arab. Rabb. Talm.* צורה Forma.	a Obſedit. 2. צַוָּאר Collum. 3. צוּר Rupes. 4. צר Acies, culter acutus. 5. צִירִים Tormina; idola. b 6. צוּרָה Forma.	ר	11. a. *Æthiop.* Collum oneri ſubijcere, portare. b. *Arab.* Formavit.
		ת	12.
		א	1.
		ה	2.
			צח
3. *Chald.* צַחְצַח Terſit, *Arab.* Manifeſta fuit res; at ſimplex *Arab.* Integer, ſanus, vitii expers fuit. *Chald. Arab.* 2. Vide *Smegm.* p. 189.	Nitidus fuit. 2. צְחִיחַ Arduus locus.	ח	3.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Arab.* Segregavit (ץ) terrore perculit. at (ץ) Condidit, creavit. *Æthiop.* vocavit. (v. צוח)	8. *Arab.* צואע *Æthiop.* צֻוַע Calix.
9. *Arab.* Lanifer fuit, deflexit à ſcopo.	
10. *Talmud.* ציקין Condimenta. *Arab.* Inclinavit, diviſit, vocavit. *Æthiop.* ציק Proditor, corruptor. *Talm.* צוק Quilibet mons altus.	
11. *Æthiop.* צור Portavit, geſtavit. *Arab.* Inclinavit, diſſecuit, ſonum edidit.	11. *Chald. Syr. Arab.* c. 2. Formavit, figuravit.
12. *Æthiop.* צורת Ordo, ſeries. *Talmud.* צַוַת Ligavit.	12. *Chald. Syr. Samar.* (צירת) Audivit. *Arab.* c. 1. Vocavit. c. 7. Reſpondit.
1. *Chald.* Sitiit, languit; Deliquium paſſus eſt ſiti, vel fame. *Syr.* Convitiatus eſt. *Arab.* Ad ſe rediit è crapula, ח: at ךְ Conſpurcata fuit veſtis.	
2. *Æthiop.* צחו (z) Evigilavit. צחי ſarrivit.	2. *Æth.* צְחַו Illuxit, lux facta eſt; & altero Zad, ſive Zzeppa צְחַי Sol. *Syr.* צְחָוא Jd. *Arab.* c. 4. Udum evaſit cœlum, צחו Serenitas.
	3. *Syr.* צחותא *Arab.* אצחאת Exemplar, (Sectio: Vide *Theſaur. Philol.* 221. & *Centur. Theolog.* p. 198.) prop. correctum & emendatum.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Syr.* צַחֲנוּתָא *ἀσέλγεια*. *Chald.* צחנא Fœtor.	צַחֲנָה Putredo.	ו	4.
		ף	5. **צח**
6. *Arab.* צחך *Æthiop.* שחק.	Riſit.	ק	6.
7. *Rabb.* Jd.	צַחַר Candor, nitor.	ר	7.
		ב	1.
	צִי Navis; 2. צִיָּה Siccitas.	ה	2.
3. *Chald. Rabb.* Signum, ſignatura, monumentum ſepulchrale.	צִיּוּן Signum.	ו	3. *Talmud. Pah.* Signare, deſignare.
4. *Chald. Talm.* utrumque. *Arab.* produxit palma imperfectos fructus, qui ציץ dicuntur.	[a] Floruit. 2. צִיצָה Cincinnus.	ץ	4. a. *Talmud.* ציץ Fimbriis ornavit. **צי**
5. *Chald.* 1.	[a] צִיר Cardo. 2. Legatus.	ר	5. a. *Arab.* Abiit, perrexit.
	Hiph. Succendit.	ת	6.
		א	1.
		ב	2.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Compoſuit litem, percuſſit, impegit ei centum verbera. 6. *Arab.* c. 2. Erravit in libro aut lectione. 7. *Arab.* Latè (ה) patuit locus, peculiari modo præparavit lac.	5. *Æthiop.* Scripſit. *Æthiop. Arab.* מצחף Liber; *his* ſpecial. Alcoranus.
1. *Arab.* c. 2. Leniter lavit caput ſuum, citra plenam mundiciem. *Talmud.* ציב Filum. צִיבִין Lignorum faſciculi. 4. *Talm. Hiph.* Proſpexit; צרצייתא Scintillæ; צוציתא Cauda. *Chald.* ציצא Nomen lapidis pretioſi; acupictum, opus Phrygionicum, avis item immundæ; ציצין Pinnæ, pennæ. 5. *Sam.* ציורים Figuræ; ita vulgò reddi ſolent Cherubim. צירה Caſtellum, palatium. *Arab.* Evaſit doctus, redactus fuit in carbonem, ivit, conceſſit, pervenit. *Talmud.* ציר Muria: צִיָן Oculos nimis rotundos habens.	
2. *Samar.* צלוכיה Morbi. *Ar.* Aſſavit, durus, fortis fuit. *Talmud.* צלובחא Anguilla.	1. *Chald. Syr.* Inclinavit, declinavit. *Syr.* Erravit, de *intellectu*, inclinavit, nutavit, *de pariete*. J. 2. *Chald. Syr. Samar. Arab. Æthiop.* Crucifixit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
3. *Talmud. Arab.*	Aſſavit.	ה	3.
		הב	4.
5. *Chald. Arab.* Rectè habuit. *Syr. Aph.* i. q. אנשר Rectificavit, proſperè egit. *Chald. Rabb.* צלוחית at *Æthiop.* צחל Paropſis, ſcutella.	Proſperari. 2. Irruere. 3. צְלַחַת Paropſis.	ח	5.
6. *Æthiop.* 1 *Rabb.* 2. *Syr. Chald. Arab.* 3. unde צלצלא Cymbala. *Syr. Aph.* 2. J. ſignific. primam quære טלל.	Obumbravit. 2. Profundum petiit. 3. Tinniit.	ל	6.
7. *Chald.* at *Arab.* צגם Imago.	a צֶלֶם Imago. b. צַלְמָוֶת Tenebræ.	ם	7. a. *Syr.* c. 1. & 3. Imagine expreſſit. J. *Rabb.* Figuravit. b. *Æth.* Tenebris obductus fuit.
8. *Arab.* צלע & טלע Claudicavit. *Arab.* צלע Latus. *Æth.* צלעות Antrum in rupe excavatum.	Claudicavit. 2. a צֵלָע Latus.	ע	8. a. *Ar.* Percuſſit coſtam. צל
		ף	9.
	צְלָצַל Sideratio. al. Locuſta.	צל	10.
		ק	11.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Chald.* Arſit. Splenduit (v. להב) *Ar.* Vir longus, domus magna.	
5. *Arab.* Convenit, aptum fuit. *Chald. Syr.* Deſcendit.	5. *Syr. Aph.* Fidit, ſecuit.
6. *Arab.* Fœtuit, putreſcere cœpit caro. *Æthiop.* Ferri in aëre inſtar nobis (22) אצלח Nidificavit v. טלח.	6. *Rabb.* Clarus, limpidus fuit. *Chald.* צליח Limpidum, clarum. *Syr. Pah.* Percolavit, purgavit, de mente propriè. J.
7. *Samar.* צלמח Germen. *Arab.* Radicitus excidit, mutilavit auribus & naribus.	7. *Æthiop.* צלים Niger. צלם Obſcuratus fuit. *Ar.* טלם Hinc fortè *Hebr.* צלמות *Pſal.* 23. Tenebræ, vulgò umbra mortis.
8. *Ar.* Calvus fuit. *Æth.* צלעות Antrum. v. סלע.	8. *Æth.* צלע Ulcus. *Arab.* סלע Ulcus in pede.
9. *Arab.* Inviſus fuit; pecul. mulier marito, ſterilis fuit nubes; falsò gloriatus fuit.	9. *Chald. Aph. Syr. Pah. Talm.* Percuſſit vulneravit.
10. *Arab.* צלצח· Palumbus, at צלצח pars aquæ, oleive reſidua.	
11. *Talm.* Diviſit; צלקות Cicatrix. *Arab.* Percuſſit fuſte, oppreſſit hoſtem gravi impetu.	11. *Arab.* Calore uſſit ſol; *Chald.* צלקא Aduſtio.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Æthiop.* צָמֵא *Arab.* טְמִי Jd.	Sitivit.	א	1.
2. *Syr.* Pah. Conglutinavit. J. *Rabb.* Ithpeh. Conjungi, pecul. de affixis.	*Niph.* Conjugari. 2. צָמִיד Armilla.	ד	2. *Chald. Syr.* c. 1. Conſtrinxit, copulavit, ligavit. *Æthiop.* Jugo conjunxit boves. (zz)
	Pullulavit.	ה	3.
4. *Chald. Syr. Rabb.*		ח	4.
			צם
	צַמָּה Crinis. 2. צַמִּים Latro.	ם	5. 2. Quidam *horridum*, *crinitum*; quid ſi ab *Arab.* צמם Percuſſit fuſte.
		ע	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* Abſcidit. *Æthiop.* Auſcultavit (zz) 2. *Chald.* Obligavit vulnus. *Arab.* Contédit ad aliquem, verberavit, operuit caput ampullę.	
3. *Chald.* Abſcidit. *Aeth.* תצמהי Marceſcere. צְמַן Laboravit. *nominal.* צמו Altum ſilentium. (zz) *Arab.* Occubuit in loco prædæ.	3. *Æthiop.* אָצְמָו Vexavit. *Arab.* צמי Tyrannicè egit.
4. *Arab.* Liquavit (ח) cerebrum æſtus. ץ Læſit meatum auris, tota manu percuſſit oculum, aurem. *Æthiop.* Marceſcere, emori. *Syr. Aph.* Illuminavit. *Talm.* צְמָחִין Puſtulæ q. ἐξανθήματα; & ſquamæ piſcium tenues. *Verbal. Talmud. Pah.* Oculos nimis parvos habuit.	
5. *Arab.* Percuſſit fuſte. *Samar.* Conjunxit. *Æthiop.* Obligavit vulnus. (zz) *Talm. Pih.* Aures magnas habuit.	5. a. *Ar.* צמם Surdus fuit. *Æthiop.* אצמם Os obturavit. b. *Chald.* צמצם Texit, obtexit. *Arab.* Obthurare ampullam, exitio dare, obtundere. *Talm.* צִמְצֵם Arctavit, ſubegit. Unde *Arab.* צמצם Valdè avarus.
6. *Syr.* צמער Audere, cum quodam pudore & verecundia, at אמרח cum impudentia. M. *Arab.* צמער Validus, durus. *Æthiop.* צמערת Eremus. *Talm.* צִמְע Aures longas & pendulas habens. *Arab.* Verberavit fuſte, erravit in ſermone. אצמע Parvas habens aures: at צַוְמַע Clauſtrum, ſeu ſacellum Monachorum.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald. Talmud.* at *Arab.* Corruptum ſapore fuit lac.	Aruit. 2. צִמּוּקִים Uvæ paſſæ.	ק	7.
8. *Æthiop.* (zz) at *Chald.* עֲמַר Lana.	צֶמֶר Lana. 2. צַמֶּרֶת Calamus, ſurculus ſummus, q. Lanuginoſus.	ר	8. **צם**
9. *Sam.* Deſtruxit, adverſatus fuit. *Æth.* Funditus everſus fuit.	Exſcidit.	ח	9.
		א	1.
		ב	2.
	Deſiliit.	ח	3.
	צְנֻמָה Gracilis.	ם	4.
5. *Chald.* 2.	צִנָּה Scutum. 2. Frigus. 3. צִנִּים Aculei, ſpinæ.	ן	5. a. *Talm.* Frigeſcere. **צנ**
6. *Chald. Talmud.* צניע Verecundus.	*Hiph.* Modeſtus fuit.	ע	6.
7. *Chald.* Sic *Syr.* מצנפתא Cidaris M. Vide & *Morin.* p. 499. a.	Circumvolvit, obtexit. 2. צָנִיף Cidaris regia vel Sacerdotalis.	ף	7.
	צִנְצֶנֶת Urna.	צ	8.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Ar.* c.4. Clauſit oſtium.	
8. *Chald.* צְמַרְמַר Tremere. צמירותא Febris ardens. *Talmud.* Caluit. *Syr.* צמרותא Gurges, undæ. *Arab.* Avarus fuit; ex declivi loco per planitiem fluxit aqua. *Æthiop.* Conjunxit, fixit, infixit. (zz) 9. *Arab.* Siluit, conticuit. *Talmud.* Conjungi, connecti, ut explicare ſolent locum *Thren.* 3. v. 53.	
1. *Chald. Talmud.* צנא Caniſtrum (v. טנא) *Æthiop.* צנו Odorem ſpiravit. 2. *Arab.* צנג Crembala. *Samar.* צנגר Cymbalum. *Æth.* צנגן Sordes, quiſquiliæ; תצנגע Parieti accubuit (zz). 3. *Æthiop.* Exſpectavit. צנחת Holocauſtū. 4. *Arab.* c. 2. Formavit idola (צלם) *Talm.* צונחא Lapis, ſaxum, petra. *Syr.* Idolum.	
5. *Arab.* c.4. Superbivit, craſſus fuit, fœtuit ſub axillis. *Nominal.* צן Fiſcella plicatilis, in qua reponitur panis. *German.* Zayn. *Aethiop.* Declinavit, inclinavit ſe צְנִין Palmæ minores & depreſſiores. צינית Puſtula ſub pede צנון Raphanus. 6. *Chald.* Aph. Statuit, depoſuit. *Syr.* Peh. & Ethpeh Doloſè egit, impoſuit unde צְנָעָן Inſidiæ. *Arab.* Benefecit, curavit, benè meritus eſt. *Æthiop.* Invaluit, fortis, validus fuit. *Rabb.* Abſcondere, occultare, q. in theſaurum.	
7. *Arab.* c. 2. Compoſuit, in diverſas ſpecies diſcrevit. *Talm.* Hinnivit.	7. *Chald.* צְנֵף Ala, ora: *Æthiop.* צְנַף Finis.
8. *Æthiop.* אצנצל Cymbalum pulſavit; אֶצְנַח Diſtorſit. צנצי Culex.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
9. *Chald.*	a צִינוֹק Nervus. vinculum.	ק	9. a. *Arab.* צנך Anguſtus fuit. *Smegm.* p. 190. vel *Samar.* צנק Clauſit, clauſum eſt.	צנ
10. *Chald. Talm.*	צִנּוֹר Canalis.	ר	10.	
11. *Chald.* צִנְתַּר Canalis.	צַנְתְּרוֹת Tubi.	ת	11.	
		א	1.	צע
2. *Arab.* Aſcendit, conſcendit, acclivi inceſſit loco.	a Greſſus fuit. 2. אֶצְעָדָה Periſcelis, armilla.	ד	2. a. ab *Æthiop.* Albus fuit. vide *Smegm.* p. 82.	
	Peragravit.	ה	3.	
		ח	4.	
	Diſrumpi.	ז	5.	
	צָעִיף Peplum.	ף	6.	
7. *Chald. Arab. Rabb.*	Clamavit.	ק	7.	
8. *Arab.* צער; at צער Diſtorta facie vel collo fuit.	Minui.	ר	8.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Sam.* מצנקה Cingulum.	9. *Arab.* מצינק. *Æthiop.* מסנג Peſſulus.
10. *Chald. Rabb.* צִנּוֹרָן Fuſcinæ, fuſcinulæ. *Talm.* צנורא Foramen cardinis, ſputum.	10. *Arab.* צַנַאר Platanus, caput fuſi muliebris. *Talmud.* צִנּוֹרָא Verticillus.
11. *Æthiop.* צנחם Ruta.	
1. *Chald.* Stillavit. *Arab.* Propendit, inclinato capite fuit.	1. *Talmud.* צַנָּא *Samar.* צעתה Scutella.
2. *Arab.* c. 2. Liquavit, ſublimavit. *Æthiop.* צעד albus. צעדו Albere, albeſcere. *Samar.* Deprehendit.	
3. *Sam.* Sitivit. *Nomin.* צְעָה Scutella; צעי Planta pedis.	3. *Arab.* Tenuis, exilis fuit. *Samar.* צעותא Vilitas; *Syr.* מצעצעין i. q. מלפלפין Polluti, commixti. J.
4. *Syr.* צעלותא Excrementum. M. *Arab.* Tenuis & capite exili fuit.	
5. *Arab.* c. 4. Exili capite, & parùm intelligens fuit.	
6. *Ar.* Tremore correptus fuit ex metu vel frigore. *Æthiop.* צעף Potus recens.	
7. *Arab.* Fulmine percuſſit; animi deliquium paſſus eſt. *Æthiop.* Anguſtum fuit vel arctum.	
8. *Samar.* Formavit (v. צור) *Arab.* Diſtorta facie, collo fuit.	8. *Chald. Syr. Sam.* Affligere, ignominiâ afficere. *Æthiop.* Doluit, afflictus fuit; unde *Syr.* צעיר deſpectus; *Ethpah.* Conviciis peti. *Aph.* Blaſphemare. J.

Digitized by Google

צפ

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Adhæſit, concurrit.	ד	1.
2. *Chald. Rabb.*	Speculatus eſt. 2. *Pih.* Texit, obduxit. 3. צפה Coronamentum.	ה	2.
	צפחת[a] Ampulla. 2. צפיחת Laganum.	ח	3. a. *Arab.* c. 2. צפח Diduxit in latum, extendit.
4. *Chald.* 2. *Æth.* צפנת Pera; iiſdem צפע Stercus, excrementa.	Abſcondit. 2. צפון Septentrio, Aquilo.	ן	4.
	צפע Hæmorrhois. 2. צפיעים Excrementa. 3. הצפעות Nepotes.	ע	5.
6. *Arab.* צפצף Paſſer.	*Pih.* צפצף Pipire.	צף	6.
		ק	7.
8. *Arab.* Sibilavit avis. *Talmud.* Muſſitavit. *Chald. Syr.* צפר Avis. 1. *Chald.* צפירין Dæmones à forma hirci (v. שעיר) alii à צפרא *manè*, ut quidam טיהרין à *meridie* dicuntur. *Sam.* צפר Aries. 3. *Chald. Syr.* צפרא Manè. 2. *Chald.* טפר *Arab.* טפר *Æthiop.* צפר Unguis.	Evolavit, unde צפור avis. 2. Maturavit, hinc צפירה Matutinum tempus. 3. צפיר Hircus. 4. צפירה[a] Cidaris. 5. צפרן[b] Unguis. *Metaph.* Stylus acutus.	ר	8. a. *Rabb.* Circuivit. b *Arab.* Unguibus vulneravit (ט) *Æthiop.* Præſecuit ungues.
9. *Arab.* Sic *Samar.* ארעננים Ranæ. *Syr.* אורדעא Rana M.	צפרדע Rana.	דע	9. *Arab.* צפרע Ranas continuit aqua.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

1. *Arab.* Cōſtrinxit, ligavit, affine Hebraico.
2. *Arab.* Clarum, defœcatum fuit *Talmud.* ציפא Caro dactylorum; penſum lanæ, ſtorea. צפיחא Candelabrum.
3. *Chald.* צפוח Lætitia, gaudium. *Syr.* Illaqueavit, oppreſſit q. muſcipulâ. M. *Arab* Donavit, vultum avertit, laminâ gladii percuſſit, comploſit manus.
4. *Arab.* Tribus pedibus conſtitit equus, in rectam ſeriem collocavit ſedes precaturus.

6. *Talmud.* צפף Preſſit.

7. *Arab.* Percuſſit vehementius, colliſit ventus, comploſit manus.
8. *Arab.* Vacua fuit domus ſupellectili, ſibilavit; palluit ex ventris morbo.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

3. *Aethiop.* צפח Latitudo (zz) affine *Arab.* c. 2. diduxit in latum.
4. *Æthiop.* צפנמי Hydria; *Arab.* Urceolus ex quo petitur aqua ad ſacram faciei & manuum lotionem.
5. *Æthiop.* Alapam impegit; *Arab.* Manu levius cervicem percuſſit.
6. a. *Æthiop* צפצף Pavire, ſternere lapidibus. *Arab.* צף Ordine diſpoſuit. b. *Talmud.* צפצפה Salicis ſpecies. *Arab.* צפצאף Salix.
7. *Æthiop.* צפוק *Arab.* צפיק Denſus.
8. *Æthiop.* צפר Plexit coronam (zz) *Arab.* צפר & טפר Complicavit, contexuit; צפרן Opus contextum. *Arab.* טפירה Crines.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda,	
		א	·	צצ
	צְקָלִין Gluma, *quaſi* decuſſa, fuſte excuſſa.	ל	.. *Arab.* Percuſſit fuſte.	צק
		א	1.	
2. *Chald.* צְרָבָא Aduſtio.	*Niph.* Aduri.	ב	2.	
		ד	3.	
4. *Talm.*	צֳרִי Opobalſamum.	ה	4.	צר
5. *Æthiop.* c. 1. Clamavit voce magna. *Sam.* (צרע) at *Chald.* Aph. Clamavit. צריח Arx. *Arab.* (خ) valdè exclamavit; at צרח Purus, ſincerus fuit; צְרִחָ Arx, palatium, omnis excelſio, ſtructura. *Æthiop.* צְרִחָ Templum, locus auguſtior & ſacratior.	Clamavit. 2, צְרִיחַ Arx.	ח	5.	
6. *Samar.* עין צרכני Oculus neceſſitatis. Vide *Not.* 14. *Chald.* *Syr.* צְרִיךְ Egenus. *Rabb.* צְרִיךְ Opus, neceſſe.	צֹרֶךְ Neceſſitas.	ך	6. *Chald.* c1. Opus fuit.	
		ם	7.	
		ן	8.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* צאא Clavi.	
1. *Arab.* Polivit, lęvigavit.	
1. *Syr. Ethpah.* Laſcivire; *Arab.* Prohibuit, litem diremit, lotium inhibuit, aſcendit & deſcendit, præceſſit & retroceſſit, obſes manſit. *Æthiop.* צרא Græcus & ſiliquæ.	1. *Chald.* Scidit. *Arab.* צרי Abrupit. *Syr. Ethpeh.* Scidit veſtes. *German.* Zehren.
2. *Æthiop.* Fabricavit. *Arab.* Recondidit in vaſe lac, retinuit urinam.	2. *Chald. Talmud. Rabb.* צורבא Robur. unde צורבא מרבנן Acutus diſcipulus.
3. *Ar.* Tranſivit ſcopum. *Talm.* צריר Siccum. צרדא Digitus, Index, cannabis.	3. *Arab.* Citò percepit frigus, refrixit. *Chald.* צרידא Frigida; ita legendum & vertendum videtur *Exod.* 15. 8. in *Ionath.*
4. *Æthiop.* צרי Purgatus fuit.	
6. *Rabb.* צרוך Utilitas.	
7. *Samar.* צרים Membris redundans.	7. *Syr. Sam. Talm. Arab.* Secuit, exſecuit, ſcidit.
8. *Chald.* צִירְנִיתָא Rotundus. *Aeth.* צרנעת Impetigo.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſi ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
9. *Chald. Ithpeh.* Leprâ percuti. *Arab.* Proſterni, paroxyſmo epileptico.	Leproſus fuit. 2. צִרְעָה Crabro.	ע	9.
10. *Chald. Syr.* Id. *Talmud.* 2.	Conflavit. 2. *Metaph.* Probavit.	ף	0. צר
11. *Æth.* אַצְרַר Hoſtiliter egit, hoſtis factus eſt. *Chald.* 1. & 3. a. *Talmud.* 3. b.	Ligavit. 2. Anguſtiâ affecit. 3. צְרוֹר a. Loculus. b. Lapillus.	ר	11. 3. *Arab.* Conſtrinxit crumenam.
		א	1.
2. *Chald.* 2. 3. 4. *Arab.* קַבָּה 3. *Talmud.* 2.	Maledixit. 2. קַב Cabus. 3. a קֻבָּה Lupanar. 4. קֵבָה Ventriculus.	ב	2. a. *Talmud.* Pah. Fornicem exſtruxit. *Arab.* c. 2. Fornice texit.
3. *Chald. Samar. Syr.* Pah. *Æthiop* (תַּקַבַּל Obviam venit) *Rabb. Talmud.* Accipere ædes, agrum pro mercede; item, doctrinam à Majoribus; unde קַבָּלָה *Kabbala.* 1. *Chald. Arab.* 2. unde *Rabb.* הִקְבִּיל Oppoſuit.	b *Pih.* Accepit, excepit. 2. קֳבֵל Coràm, ex adverſo.	ל	3. b. *Arab.* c. 1. Excepit, recepit. קב
4. *Talm.* 1. *Chald. Arab* קִבְעָה *Æthiop.* קבע Tiara.	Rapuit. 2. קוֹבַע Galea, tiara. 3 קֻבַּעַת Fæx.	ע	4.
5. *Ar.* (ץ) Extremis digitis accepit; ar (ץ & ט) accepit manu. *Rab.* קַבְּצָן Collector, mendicus.	Collegit.	ץ	5.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Samar*. Convocavit. *Æthiop*. צרערת Adeps circa renes. at *verbal*. אצרע (zz) Ceſſare fecit. 10. *Chald. Talm*. Aſſociavit, conglutinavit. צריף Alumen. *Arab*. Mutavit, vertit, direxit, dexteritate uſus fuit, ſtuduit. *Æthiop*. Convitiatus eſt, blaſphemavit (zz) *Sam*. Tentavit. 11. *Arab*. Striduit, à frigido vento læſa fuit herba; aures contraxit ad audiendũ equus. *Talmud*. צרצור Baucalium, Bombylius; Item: Locuſtæ immundæ ſpecies.	
1. *Syr*. Continuit. M. *Æth*. Unxit, inunxit.	1. *Arab*. קבא Potu repletus fuit; קְבַן Hydropicus. *Chald*. קוּבְתָּא Aquæ ductus.
2. *Talmud*. קָב Extremitas buccinæ. *Arab*. Amputavit manum, ſiccata, abſumto humore fuit caro, murmuravit.	
3. *Samar*. קבל Valor, ſufficiens, pretium. *Arab*. Ab oriente ſpiravit ventus, fidejuſſit, corrigiá inſtruxit ſoleam. *Syr*. Queri, reprehendere, objurgare. *Æthiop*. Exhauriri, evacuari. *Sam*. *Verbal*. Clauſit.	3. a. *Chald. Syr*. Clamavit. b. *Syr*. לקובלא Adverſarius; *Samar*. לקובל quod ex adverſo: *Chald*. לקבליה c. *Chald*. Obſcurari. *Sam*. קבל Caligo.
4. *Arab*. Caput in collum retraxit, ſeu induſium homo, abiit per terram, gibboſus fuit. *Sam*. קבעים Stigmata.	4. a. *Chald. Syr*. Clavis affigere. J. b. *Chald. Rabb*. Statuit, præfixit. Principium anni, menſis, feſti. *Sam*. Fixit tabernaculum.
5. *Arab*. Celer (ץ) mortuus fuit. *Æthiop*. Spe ſuâ excidit, deſperavit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
6. *Chald. Syr. Arab. Æthiop.* at *Rabb. Metaph.* קבר Uterus muliebris.	Sepelivit.	ר	6. קב
		ת	7.
1. *Chald.* קָדְקֹד Vertex. *Arab.* מקד Pars occipitis aut cervicis inter duas aures: קוד Poſtica pars capitis inter aures.	Verticem inclinavit, honoris exhibendi ergò.	ד	1.
	קְדָה Caſia.	ה	2.
3. *Chald.* Derivatum; *Arab.* Extudit igniario ignem.	Accendit; unde קַדַּחַת πυρετὸς Febris. 2. אֶקְדָּח Carbunculus.	ח	3. קד
		[illegible]	4.
5. *Chal. Syr. Sam.* (acceſſit) *Pah.* Idem, & nomen: unde *Syr.* קדמות סימא πρόθεσις. *Rabb. Hiph.* Præmiſit.	*Pih.* Antevertit, occurrit קֶדֶם Antiquitas, æternitas, oriens.	ם	5. *Syr. Æthiop. Arab.* c. 1. Præceſſit, prǽivit, æternus fuit.
6. *Chald. Ithpah.* ſic *Rabb.* קדור Obſcuratio, eclipſis Solis, vel Lunæ.	Obſcuratus fuit, atratus inceſſit, vici.	ר	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Æthiop.* קֻובַר Caligo. (v. קבר) *Rabb.* בת קברייא Filia ſepulchrorum, nomen avis; quæ alienis ſe plumis ornat, an fortè *Arab.* קבר Alauda, vel קנבר Criſtata avis? קִבַר Furfur.	6. *Syr.* Conglomeravit. *Talm.* קבורא Glomus, ramus fructibus onuſtus.
7. *Syr.* קבותא κιϐωτός.	
1. *Arab.* (ר) Per longum ſecuit lorum; laboravit ventre (ר) Concidit. *Talmud.* מקידה Vas teſtaceum.	1. *Arab.* Laceravit veſtem. *Samar.* Scidit, rupit.
2. *Æthiop.* קדו Candidus fuit. *Samar.* קדים Ubera. *Syr.* קדי Poſſedit. *Aph.* Reddidit, protulit fructum. J. *Ar.* Venit ex itinere, unde קארירה Turba non multa adventantium.	2. *Talmud. Chald.* קריא Bubo.
3. *Arab.* Maledixit, cochleari exemit juſculum, in cavum demerſus fuit oculus, natus fuit vermis. *Æthiop.* Hauſit. *Chald.* Perforavit. *Talmud.* Perdidit cibum nimium ſaliendo, crevit, progerminavit.	3. *Arab.* קדח *Æthiop.* קדחת Cyathus.
4. *Sam.* קדולין Cameli.	4. *Samar.* Decollavit. *Arab.* קדל Percuſſit occipitis partem, oppoſitam antiis. *Chald. Sam.* קְדַל *Syr.* קדלא Cervix.
5. *Arab.* Animoſus fuit, præſtitit, potior fuit *Æthiop.* מקדם Pelvis. *Samar.* קדמין Exactores.	
6. *Talmud.* Perforavit, perforando delevit, abſcidit. *Arab.* Potuit, in honore habuit, dimenſus fuit, prædeſtinavit, parvus, determinatus fuit, at, (ך) Spurcus fuit. *Æthiop. Chald.* קדרס Κίδρος; קדרס Κίδαρις.	6. *Arab.* Coxit in olla. *Chald. Talmud.* קדירה vel קדרא *Græc.* χύτρα Olla.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald. Syr. Arab.* (c. 2. קדס) *Æthiop.* קדש Sanctificavit. *Rabb. Synecdoch.* Peh. Pro conſecratione ſponſæ ad conjugium, deſponſavit.	Patar!; *ſpecial.* Sanctificari. 2. קָדִשׁ Meritorius. ש	7. קד
1. *Chald.* at *Arab.* Non appetiit, faſtidivit. *Rabb.* Acetare, acidum reddere.	Obſtupuit, hebetatum fuit. ה	1.
2. *Chald.* at *Sam.* קול *Rabb.* קהלא Cœtus, ſynagoga, cui ſemper epitheton Sanctæ addunt.	Congregavit; unde *participiale Maſcul.* קֹהֶלֶת [a] Eccleſiaſtes. ל	2. קה a. vide *Erotem. Lingua Sanct.* p. 38.
1. *Ar. Æth.* קיא idem. ſed his eſt quieſc. 2. 3.	Vomuit, evomuit; unde קָאַת & קָאָה Platea avis. *Græc.* πελεκάνος ab evomendo. א	1.
	ד	2.
3. *Syr. Pah.* & *Aph.* Moratus eſt. J.	Exſpectavit. 2. *Niph.* Confluxit. 3. מִקְוֶה Netum, filum menſorium. ה	3.
	ח	4. קו
5. *Talmud.*	Faſtidivit. ט	5.
6. *Talmud. Rabb.* קול Vox, ſtrepitus!: (unde בת קול vel, בת קול Filia vocis, Echo. Vide *Theſaur. Phil.* p. 515.) *Chald. Syr.* קָלָא, קָל	קול [a] Vox. ל	6. a. *Arab.* Dixit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	7. *Syr. Samar.* קורישא Inauris. M. *Samar.* Monile; *Arab.* Res argentea, globuli inſtar, quales lineâ connexæ geſtari ſolent.
1. *Chald.* Caligavit, divulſit, laxavit. *Arab.* Faſtidivit cibum & contra. *Talm.* קהרה Congregavit. *Arab.* Obedivit regi: hinc fortè יקהה Obedientia, *Gen.* 49. 2. *Arab.* Exaruit cutis, ingratus fuit in benefactorem, ſqualidus fuit.	1. *Æthiop.* קהו Diligenter intendit. *Talmud.* קְהֵה Excuſſit, diſcuſſit, conſideravit rem curioſè.
2. *Syr.* Scidit. *Arab.* Duxit equum, rexit, gubernavit. *Talmud.* קוריא Paropſis, ſcutella. 3. *Arab.* Robore vicit, valuit, deſerta fuit domus, valdè famelicus fuit. *Chald.* קֻוין Telæ. 4. *Arab.* Purulentum fuit vulnus. *Chald.* קְוְיִן Balii, varii coloris equi. *Talmud.* קְוָה Lorum, quo pera colligatur.	5. *Chald.* קוטין Greges. *Arab.* קוט Grex ovium, *pecul.* Centuria earum.
6. *Chald.* קולי Laqueus, pelvis. קולית Os medullam habens.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
Syr. etiam verſus; vide *Morin.* 490.) *Arab.* קוּל *Æthiop.* קָל Vox. *Græc.* καλέω, *Latin.* Calare. *German.* Kahl. *Angli* etiam uſurpant pro vocare called.			
7. *Chald. Arab. Samar. Æthiop. Syr.* Aph. Erigere proſtratum ex. S. ſc. Pah. Firmare, confirmare, ſtabilire. *Rabb.* מָקוֹם Locus, & κατ᾽ ἀντίφρασιν *Deus.*	Surrexit, ſtetit. 2. קָמָה Seges. 3. מָקוֹם Locus.	ם	7.
8. *Arab.* קִינָה Puella cantans. *Syr.* קִינָא קנתא Sonus. M.	*Pih.* Lamentatus eſt. 2. קִינָה, קִינִים Lamentationes.	ן	8.
	Pih. Succidit.	ס	9.
10. *Chald.*	קוֹף Simia.	ף	10.
11. *Chald. Æth.* Qui facilè faſtidium in cibis concipit. 1. *Ar.* 3. à קאט Admodum ferbuit, ut mediâ æſtate, die (v. קיץ) *Talm.* קָוָץ Piloſus. *Rabb.* קוֹץ Apex literæ, virgulæ, ſpinæ inſtar, ſupra literam poſitę.	a Tæduit. 2. קוֹץ Spina. 3. קַיִץ Æſtas. 4. קְוֻצּוֹת Capilli.	ץ	11. a. *Talm.* Pah. Spicas aufferre.
		ק	12.
13. *Arab.* קור Funis elegantior, recens factus è goſſipio. *Verbal.* Excidit orbiculatim.	Fodit. 2. קוּרִים Telæ aranearum.	ר	13.

קו

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Syr.* קוֹמְתָא Statura, & ulna, ſex pedum menſurá. קומא Σύνθημα, Signum, teſſera. *Arab.* Putavit, ſuperavit. *Chald.* Pah. In vitá conſervavit. *Talmud.* קום Serum lactis. קומא Gummi.	7. *Arab.* Rei præfectus fuit, eamq́; curavit. *Syr.* קוימתא Hoſpita, patrona. *Chald.* Pah. Juravit, vovit. *Sam.* תקומה Juramentum.
9. *Arab.* Menſurari, metiri, conferre rem rei: comparavit vel metiendo vel ratiocinando. (v. קוש) *Talm.* Manducare. קוּסר Scabioſus.	
10. *Chald.* קופה Vectis. *Talm.* Foramen acus. *Arab.* Sectari veſtigia. *Talm.* קופא.	10. a. *Chald. Talm. Rabb.* תְקוּפָה Revolutio, ſolſtitium. b. *Rabb.* קופה. *Arab.* קפה Qualus ex foliis palmæ contextus, in quo mulier goſſipium reponit.
11. *Arab.* Diruit (ץ) *Chald.* Sprevit.	
12. *Syr.* קוקתא Lagena. M. קקא i. q. קאת Cuculus, Pelicanus. M. *Talmud.* קוּץ Ignitabulum, קוּקִין Greges.	
13. *Syr.* קור Vox abbreviata, à Græcis retenta κύριε ἐλέησον. M. *Arab.* Inceſſit in extremitate pedum, ne audiretur ſonus,	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Tendiculum poſuit.	ש	14.	קו
		א	1.	קט
2. *Arab.* קטב Sectio.	קטב Exitium, lues.	ב	2. *Arab.* Secuit, exſtirpavit. *Chald.* Excidit.	
		ט	3.	
		ך	4.	
		ם	5.	
6. *Syr. Aph.* Tenuem reddere; *Aethiop.* קטין Tenuis. *Syr.* Anguſtum, ſubtile.	Parvus fuit.	ן	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
circumvenit, circumcidit mulierem. *Talmud.* קור Molle ac tenerum palmæ.	
14. *Chald.* קוש Stipula. (v. קשש)	
1. *Chald.* קַטָּא Cucumeres *Sam.* קטה Fodit. *Talmud.* קיטאות Cortinæ, vela, aulæa.	
2. *Arab.* Caperavit frontem, miſcuit vinum, implevit vas, accendit irâ.	2. *Talmud.* קוטב Polus mundi, torcular. *Arab.* קטב Ferrum circa quod convertitur catillus. item ſtella Polaris, Polus mundi.
3. *Arab.* Secuit rem per latum, carum extitit. *Rabb. Chald. Ithpah.* Rixatus eſt. *Æthiop.* קטקט Contrivit. *Arab.* Tenuiſſima pluvia (q. contrita) pluit cœlum. *Æthiop.* נקטקט Paroxyſmus, horror febrilis.	
4. *Talm.* Incidit, ſuccidit. קַטְלָא Pallium ſcapulare, mulierum ornatus. קַטְלִית Coxa, coxendix. *Sam.* קטלוס Cithara. *Chald.* קטילין Murenulæ.	4. *Sam. Syr.* (קטל) *Arab. Æthiop.* (קתל) Occidit. *Syr. Ethpeh. Part.* Qui unum occidit. Pah. qui plures. Vide *Grammat. Chald. Syr.* p. 61. & vocem מתרעא In Iſa bar Ali.
5. *Arab.* Guſtavit, momordit. *Talm.* Incidit, infregit.	5. *Chald.* קְטוּם *Samar.* קיטמה *Syr.* קטמא Cinis. *Talmud.* קטם Cinerem aſperſit.
6. *Samar.* קטנה Nauſea, faſtidium. *Talmud.* קטן Securis. קטינא Agnellus. *Chald.* Aph. Irritavit. *Arab.* Incoluit locum, ſervivit. *Æthiop.* מקטן Hamus.	6. a. *Arab.* קטן Goſſipium. *Æthiop.* קַטַּנְת Mollia veſtimenta. b. *Chald.* קוּטְנָא Cauda. *Arab.* quod eſt inter duas coxas. c. *Chald.* קִטְנָא *Arab.* קטניה Legumen. *Samar.* קטני התה Far, vel Spelta. d. *Chald.* קיטון *Græc.* κοιτὼν Cubiculum.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ע	7.	קט
8. *Chald. Arab.* (Special. Vindemiavit) *Rabb. Talm. Syr.*	Decerpſit.	ף	8.	
9. *Chald. Samar. Syr.* Ligavit. 1. *Sam. Arab.* c. 5. Adolevit, ſuffitum ſibi fecit mulier.	Ligavit. 2. *Pih.* Adolevit.	ר	9.	
		רב	10.	
		רג	11.	
	קין Lancea.	ן	1. *Arab.* Cudit ferrum.	קי
		ס	2.	
3. *Syr. Arab. Sam.* קיט; Jd. Vide ſupr. קיץ.	קיץ Æſtas.	ץ	3. *Arab.* (קאט) Æſtiva habuit, æſtatem exegit.	
4. *Chald.*	קִיקָיוֹן Ricinus.	ק	4.	
	קיר Murus.	ר	5.	
	קִרקַר Deſtruxit.	קר	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Samar.* קטע Aromata. *Arab.* Abalienavit, intercepit viam, ſanxit, vicit argumentis, periit. *Syr.* Procraſtinavit. M.	7. a. *Chald. Syr.* (Ethpeh) *Arab. Sam.* Secuit, abſcidit, ſuccidit, præſcidit. b. *Æthiop.* תקטע Indignatus fuit. *Arab.* c. 5. Diviſi & alienati inter ſe fuerunt.
8. *Syr.* Ethp. Animo deficere. M. *Samar.* קטיפותה Semen. *Verbal.* קטף Conſuit. *Chald.* קְטַף Opobalſamum. *Talmud.* Pah. Implicuit, involvit.	
9. *Syr.* Coronavit (v. כתר) conſultavit, firmavit ædificium. Sic in Futuro habet נקטר vel נקטור J. *Syr.* קְטִירָא Vis, violentia. *Arab.* Stillavit, pice illivit, peragravit terram properavit.	
10. *Chald.* קְטִרַב Jugum. *Ar.* קטרב Dæmonis ſylvatici ſpecies, ſcil. mas τῦ עור.	
11. *Syr.* Prædicari Logice, κατηγορεῖσθαι. J. *Samar.* Riſit.	11. *Chald. Syr.* קטרג Accuſavit.
	1. *Arab.* Cudit ferrum, concinnavit, reparavit. *Chald.* קִינָאָה *Syr.* קֵינָיָא Faber. *Verb.* קינן Cudit. M.
	2. a. *Chald. Talm.* קִיס *Syr.* קִיסָא Lignum, crux, patibulum. b. *Arab.* Menſuravit. *Talmud.* קיסא Sextarius, modius, menſura aridorum.
5. *Arab.* c. 2. Picavit, pice obduxit. *Talmud. Chald.* קיר *Græc.* κηρὸς cera.	
6. *Arab.* Gemuit columba, ſonum cum murmure edidit venter.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.
		ב	2.
3. *Chald.* (קְלִי) *Aethiop. Arab.* (קלו) Frixit, Coxit in ſartagine 1. *Syr. Chald.* (ו) (Aph.) *Rabb.* (קְלִי) Vilipendit, deteſtatus eſt. *Arab.* קלו & קלי Odio habuit, odio quàm maximè abhorruit.	Aſſavit 2. *Niph.* Vilipendi. 3. קִיקָלוֹן Vomitus ignominioſus.	ה	3.
4. *Talmud.*	קַלַּחַת Lebes.	ח	4.
			קל
5. *Chald.* 1. & 2.	קָלוּט Contractus. 2. מִקְלָט Aſtylum.	ט	5.
			2. *Rabb. Chald.* c. 1. Recipere ſe, fugere aliquo.
6. *Chald.* 1. 2. *Æthiop.* 1. Facile fuit. *Arab.* Paucum eſſe, deficere.	Levari, levem eſſe. 2. Vileſcere. 3. Pih. Maledicere. 4. Polivit, quadrat.	ל	6.
	Pih. Eluſit.	ס	7.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* *Aph.* Vocavit, provocavit, M. *Talm.* קלא Vectis, fuſtis, gleba. 2. *Talm.* קולב Securis. (v. כלב) item Lignum cum clavis, vel uncinis, קלבא Pix, reſina, קולבאי Fatuus, idiota. *Arab.* Vertit, convertit, verſavit, percuſſit cor.	
3. *Aethiop.* קלי Scrutatus eſt, exploravit.	
4. *Arab.* Evulſit, flavedine dentes habuit fœdatos. *Chald.* Effudit.	4. *Æthiop.* קלח Nodus floris, antequam aperiatur. *Chald.* קִלְחָא Caulis herbæ. *Talm.* קְלַח Id. *Ar.* c. 2. Invaluit planta.
5. *Talmud.* קָלוּט Solidas habens ungulas, non fiſſas, ut equus. קוּלְטָא Sciſſura.	
6. *Chald.* gemin. קְלְקוּל Spurcities, ſtercus, fimus.	
7. *Arab.* Subſecuit unguem ſuum.	7. a. *Chald.* קלמא & קלמתא *Arab.* קמל Pediculus. b. *Sam.* קלמי *Arab.* קלאם Calamus, de quo *Caſtell.* in *Not.* p. 17. b. Haud ulla vox eſt, aliis omnibus nationibus adeò communis, utpote quæ ferè eadem eſt *Samaritanis*, *Arab.* *Chald.*

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldça, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ס	8.
9. *Chald.* קְלִיעָא Tortum. 1. & קלע Fundâ petiit. *Ar.* מקלע Funda. *Æthiop.* מלקע Imago.	Sculpſit. 2. fundâ petiit.	ע	9.
		ף	10.
		ק	11.
		קר	12.
		ר	13.
14. *Chald.*	קִלְשׁוֹן Furca.	ש	14.

קל

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.

8. *Arab.* Vomuit, rejecit vinum calix præ redundantia.

9. *Sam.* קלעלים & יה Palmites. קלעא Tentorium. *Talm.* Plicuit, advenit. *Arab.* Loco dimovit, evulſit, munere depoſitus fuit. *Æth.* Detractum fuit velum.

10. *Sam.* קליף Spica, coriandrum, ſcabies. *Arab.* Ferruminavit, circumcidit. *Samar.* קלפואיה Cadaver.

11. *Chald. Talm.* Conjecit. *Syr.* קלקא Silices. M. *Arab.* Vacillavit, inquietus fuit.

12. *Aeth.* תקלקל צהי Vicinus eſt occaſui ſol.

13. *Chald.* קולרין Collaria, clauſtra. קולר Collegium; קילורין Collyrium.

14. *Arab.* Calcitravit. *Chald.* Ithpeh. Attenuari.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

Æthiop. Syr. Armen. Copt. Georg. Malaci. Turc Sclav. Græc. vet & vulg. *Latin. Ital. Hiſpan. German. Belg.* &c. at non omnibus idem ſignificat.

8. *Chald. Syr.* J. Pah. Laudavit. unde *Syr.* קולסא Laus. b. *Chald.* קולסא Galea, *Arab.* קלנס Pileus, mitra.

9. a. *Æth.* קליט Miniſter, puer. *Arab.* קלאע Satelles. b. *Arab.* c. 4. Velificavit, navigavit. unde *Arab.* & *Samar.* קלע Velum. c. *Arab.* קלעה Arx, caſtellum. *Samar.* קליעה. Id.

10. a *Chald. Sam. Talmud. Arab.* Decorticavit. *Aethiop.* קלפת b. *Arab.* קלפה Præputium. unde *Æthiop. Arab.* קלף Incircumciſus, incircumciſi ſtatus. c. *Samar. Syr.* קלפתה Cruſta, carbonum & ulcerum. Vide *Not. Caſtell.* p. 11. a.

12. *Arab.* קלק Commovit, perturbavit. *Æthiop.* אנקלקל Commotus fuit. Hinc lucem accipit locus *Ierem.* 4. 24. התקלקלו.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	ת	15. קל
1. *Chald. Syr.* קִמְחָא *Arab.* קָמְח Triticum. *Æthiop. Verbal.* Mandit, deglutivit (propr. pecorum) *nomin.* קְמָה Pabulum.	[a] קֶמַח Farina. ח	1. a. *Arab.* Manu prehendit alicam. *Talm. Pah.* Tundere in farinam.
2. *Talmud. Chald.* Pah. at *Syr.* קְמְטָא Rugæ.	Corrugavit. ט	2.
	טר	3.
	Languere, marceſcere. ל	4. קמ
	ס	5.
6. *Chald.* at *Rabb.* ſimpliciter collegit, congregavit.	Collegit in pugillum. ץ	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	15. *Samar.* קלתה *Chald.* קלר &, ac *Syr.* קולתא Hydria. at קולותא Κῶλον, membrum. M. *Talmud.* קלת Calathus, quaſillus. *Arab.* Periit, cum גולתא Affinitatem habere videtur; ſed commodius ad *Arab.* קלר refertur i.e. *ſuſtulit hydriam.*
1. *Arab.* Renuit bibere camelus; ſiccum medicamentum aliudve in os ingeſſit.	
2. *Arab.* Conſtrinxit fune quatuor ſimul pedes ovem. *Chald.* Tenuit, cepit. *Talm.* Excidit, diſcidit. *Æthiop.* תקמט Manſit. אקמטע Iteravit agrum.	
	3. *Chald.* קוּמְטְרִין Veſtiaria arca; *Arab.* קמטר Capſa libraria. *Æthiop.* קמתר Scrinium.
4. *Arab.* Magnus fuit venter.	4. *Arab.* Pediculoſum fuit caput. *Syr.* קלמא Pediculus (v. ſupra) *Sam.* כמלין.
5. *Æthiop.* קמסרת Judices Eccleſiaſtici in Æthiopia.	
6. *Arab.* Pedibus ſubegit maſſam, quaſſavit navim. c. 2. Tunicam induit. קַמַץ Parvulæ muſcæ innatantes aquæ ex ovis egreſſæ. *Sam.* קמץ Contraxit.	6. a. *Chald. Talmud.* (his etiam Limax) *Syr.* (vide *Evangel. Perſ. Wheloc.* p. 13.) Locuſta. *Samar.* Volatile. *Arab.* Minutæ locuſtę. b. *Samar. Rabb. Chald.* Clauſit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ר	7.
8. *Arab.* קמאש Quicquid hinc inde colligitur de ſolo, etiam minutiores res. Affine videtur Hebraico.	קִמּוֹשׁ Carduus.	ש	8. קם
1. *Pah.Chald.* at *Rabb.* Præmoneri de eo, quod cauſam zelotypiæ fecit.	*Pih.* Zelotypus fuit.	א	1. *Æthiop.* c. 1. קנו Æmulatus eſt. קנע Zelo ductus fuit.
2. *Chald.Syr.Sam. Arab.* 1. *Arab.* קנאה Canna. *Æthiop.* קני Dominatus eſt, poſſedit. *Syr. Aph.* Sat habuit, ditavit. J. קניותא Qualitas. M. Fortè Habitus.	Comparavit, acquiſivit. 2. קָנֶה Canna.	ה	2.
		ד	3.
		ט	4. קנ
		ך	5.
6. *Chald. Æthiop.* קנמן Jd.	קִנָּמוֹן Cinnamomum.	ם	6.
7. *Chald.* Pah. *Syr.* Aph.	*Pih.* Nidulari.	ן	7.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Certavit aleâ, albus fuit, ſub luna vigilavit. *Æthiop.* קמר Camera, fornix. *Chald.* Cinxit, accinxit. 8. *Ar.* Collegit undiq; de ſolo res minutiores.	7. *Talm.* Fornicare, fornicis modo operire. *Aeth.* קמר *Talmud.* קמרון Camera, fornix.
1. *Arab.* Valdè rubuit, miſcuit aquâ lac, occidit, mortuus fuit.	1. a. *Arab.* קנא *Æthiop.* קנו Fodit, jecit, ictum dedit. b. *Æthiop.* קנארת Stacte, galbanum. *Ar.* קנוה.
	3. *Arab.* *Æthiop.* קנדיל Candelabrum.
4. *Chald.* Irritavit. *Syr.* Evitavit; קְנָטָא Periculum. *Arab.* Deſperavit *Æthiop.* קנטו Morbus eorum qui famem diu paſſi ſunt;	
5. *Syr.* קנכא Cancelli; קנכיא Ædituus. vide *Morin.* p. 500. b.	
6. *Talm.* קוֹנָם Voveo, vox in votis abſtinentiæ uſurpari ſolita. *Arab.* Graviter oluit infecta oleo manus. *Æthiop.* קנמת Crumena, marſupium.	6. *Samar.* קנום. *Syr.* קנומא Perſona. *Arab.* אקנום Perſona & res ipſa. Aliâs perſona פרצופא dicitur. קנומאית Perſonaliter, M. *Arab.* per אצל exponunt.
7. *Talm.* קנון Cribri genus leguminum. *Samar.* קנונין Caniſtra. *Æth* Canonem fecit; at קנקן Corruptus fuit à tineis.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	ס	8.	קנ
	צ	9.	
	ק	10.	
	ט	1.	קס
2. *Chald.* *Æthiop.* (מקסם Divinatio) *Sam.* Execratus eſt; *Syr.* קצם divinavit.	Divinavit. ם	2.	
	ס	3.	
	קסת Atramentarium. ת	4.	
	א	1.	קע
	ב	2.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus, Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד	3.
			קע
	קְעַקַע Stigma.	קע	4. *Talm.* קְעָקַע Stigma inuſſit.
5. *Arab.* קערא́ן Profunda ſcutella.	קְעָרָה Scutella.	ר	5. *Arab.* Comedit è fundo petitam offam.
1. *Chald. Talm.* Unde קִיפָּה Coagulum, condenſatum &c. *Samar.* Jd. Unde קפיארה Firmamentum. vid. *Not.* p. 1. a.	Concrevit.	א	1.
2. *Chald.* Ithpeh. Præcidi. 1. & 2. קופדא & קיפֿד Ericius.	*Pih.* Præcidit. 2. קִפּוֹד Anataria, Erinaceus.	ד	2.
	קִפּוֹז Merula.	ז	3. *Arab. Chald. Rabb.* Subſiliit.
			קפ
		ח	4.
		ך	5.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab*. Surrexit, à marito ſegregata fuit mulier. *Æthiop*. אנקעדו לער Surſum reſpexit.	3 *Syr*. Procidit in genua. *Arab*. Sedit, collocavit. Hinc fortè קיער *Chald. Prov*. 10. 30. pro קער Sedit, habitavit; vel ex conjugatione 3. Conſedit, aſſedit alteri.
4. *Arab*. קעקע Strepuit armis, aliiſq; rebus ſiccis. *Talm*. Scalpſit, fodit.	
5. *Arab*. Fundum petiit, hũmi ſtravit, eradicavit arborem. v. עקר.	
1. *Æthiop*. קפי Alveare, alvearium. *Talmud*. קפר Leve. קופא Vitis.	
2. *Arab*. Paſſâ palmâ leviter cervicem percuſſit, flaccido collo fuit. *Rabb*. Iraſci, iracundum eſſe. קופר Caro ferina.	2. *Syr*. Occupari ſolicitudine quâdam. M. *Ar*. Peregit opus. *Rabb*. Curioſus, anxius fuit.
	3. *Talmud*. קפיזא Menſura, modius trium Logorum. *Arab*. קפיז. *Perſ*. כויז Menſura continens 12. צאע.
	4. *Syr*. Colaphum impegit. *Ar*. (ך) Percuſſit in capite aliave re cavâ; at (ח) abhorruit. *Rabb*. Generaliter, truncavit, ſuccidit.
5. *Æthiop*. קפר Folium arboris; at per *Af*. obduxit auro vel argento. *Talmud*. Fodit *Rabb*. *Chald*. Duplicavit (v. כפר) *Arab*. Reverſus fuit ex itinere, cuſtodivit, collegit rem. *Sam*. Concluſit.	5. a. *Arab*. Obſeravit oſtium. *Sam*. Clauſit. b. *Chald*. Volvit, circumvolvit *Æthiop*. חקפר Redimitus fuit. c. *Syr*. detraxit, abſtulit, ſicut veſtem alicui detrahimus. *Talm*. Decorticavit, detraxit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ז	6.
		ט	7.
		ף	8. קפ
9. *Rabb.*	Occluſit.	ץ	9.
		ת	10.
1. *Arab.* (ץ) Diſſecuit, pecul. Lanio ovem in membra. & (ץ) Abſcidit, reſecuit, percuſſit cum virgâ, vide (חטב).	Præcidit, incidit, ſuccidit; unde קַצָּב Lanio.	ב	1.
2. *Chald. Syr.* Fregit. *Arab.* c. 2. Id. *Æthiop.* קשקט Fregit, confregit, contrivit. *Talmud.* in ſpec. Abſolvere fructus, & expedire omnes labores eorum, exponere loco aprico èxſiccandi gratiâ.	Scidit, abſcidit à fine ſecuit (ut חצרה per medium ſecuit) 2. unde קָצֶרה Finis.	ר	2. a. vel ab *Arab.* Procul diſtitit locus. קצ
3. *Chald. Talm.*	קצח Melanthion.	ח	3.
		ט	4.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Æth.* קפן Calcei genus, Totum contegens pedem. *Samar.* Contrivit. *Chald.* Latrocinium exercuit. *Syr.* קופינן Cophini.	
7. *Arab.* Mortuus fuit, pedibus conſtrinxit Dorcadem. *Syr.* קפסא Poples. M.	7. *Syr.* In capſam recondere. *Chald.* קופסא *Syr.* קַפְסָא *Græc.* κάψα, Capſa.
8. *Arab.* Exaruit planta, furtim inter digitos ſubduxit nummos.	8. *Syr.* Incubare, ut gallina, accommodare ſe. *Chald.* קַפּוֹפָא κίκ[illegible], noctua; *Arab.* c. 4. Ova parere deſiit gallina, *aliis* contrà. In ventre geſſit ea.
9. *Chald.* Saliit, clauſit. *Nominal.* קופיץ Κοπὶς, Securis. *Æthiop.* Detexit, revelavit. *Arab.* Quadrupedem dorcadem conſtrinxit, Aſcendit. *Samar.* קיפץ Potens.	9. *Sam. Arab.* Dolore affecit.
10. *Samar.* קפתור Altitudo; קנפירת Caput, initium; *Æthiop.* קפרת Duricies.	
1. *Arab.* Abrupit potum; camelus recuſavit bibere ante reſtinctam ſitim. *Nominal.* קצב Arundo, calamus. at (צ) Decrevit, detinuit, prædeſtinavit.	1. *Æthiop.* Innuit. *Arab.* per Metath. קפץ. Id.
2. *Arab.* Longius abfuit. *Æthiop.* מקצרת Olla.	
3. *Arab.* Procul diſtitit locus, vicit, ſuperavit eum.	
4. *Arab.* Fregit rem; at (צ) uno oris latere, vel etiam anterioribus dentibus comedit. *Syr.* Divinavit (v. קסם).	4. *Æthiop.* קצימורת Caſſia, vel Calamus aromaticus; *Arab.* קשים Bdellium aridum.

קל

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ס 8.
9. *Chald.* קְלִיצָא Tortum. 1. & קלע Fundâ petiit. *Ar.* מקלע Funda. *Æthiop.* מלקע Imago.	Sculpſit. 2. fundâ petiit.	ע 9.
		ף 10.
		ק 11.
		קר 12.
		ר 13.
14. *Chald.*	קִלְשׁוֹן Furca.	ש 14.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.

8. *Arab.* Vomuit, rejecit vinum calix præ redundantia.

9. *Sam.* קלעלים & יה Palmites. קלעא Tentorium. *Talm.* Plicuit. advenit. *Arab.* Loco dimovit, evulſit, munere depoſitus fuit. *Æth.* Detractum fuit velum.

10. *Sam.* קליף Spica, coriandrum, ſcabies. *Arab.* Ferruminavit, circumcidit. *Samar.* קלפואיה Cadaver.

11. *Chald. Talm.* Conjecit. *Syr.* קלקא Silices. M. *Arab.* Vacillavit, inquietus fuit.
12. *Aeth.* תקלקל צהי Vicinus eſt occaſui ſol.

13. *Chald.* קולרין Collaria, clauſtra. קולר Collegium; קילורין Collyrium.
14. *Arab.* Calcitravit. *Chald.* Ithpeh. Attenuari.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

Æthiop. Syr. Armen. Copt. Georg. Malaci. Turc Sclav. Græc. vet. & vulg. *Latin. Ital. Hiſpan. German. Belg.* &c. at non omnibus idem ſignificat.

8. *Chald. Syr.* J. Pah. Laudavit. unde *Syr.* קולסא Laus. b. *Chald.* קולסא Galea, *Arab.* קלנס Pileus, mitra.

9. a. *Æth.* קליע Miniſter, puer. *Arab.* קלאע Satelles. b. *Arab.* c. 4. Velificavit, navigavit. unde *Arab.* & *Samar.* קלע Velum. c. *Arab.* קלעה Arx, caſtellum. *Samar.* קליעה. Id.

10. a. *Chald. Sam. Talmud. Arab.* Decorticavit. *Aethiop.* קלפת b. *Arab.* קלפה Præputium. unde *Æthiop. Arab.* קלף Incircumciſus, incircumciſi ſtatus. c. *Samar. Syr.* קלפתה Cruſta, carbonum & ulcerum. Vide *Not. Caſtell.* p. 11. 2.

12. *Arab.* קלקל Commovit, perturbavit. *Æthiop.* אנקלקל Commotus fuit. Hinc lucem accipit locus *Ierem.* 4. 24. התקלקלו.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ת	15.	קל
1. *Chald. Syr.* קַמְחָא *Arab.* קַמְח Triticum. *Æthiop. Verbal.* Mandit, deglutivit (propr. pecorum) *nomin.* קְמֵחַ Pabulum.	קֶמַח Farina.	ח	1. a. *Arab.* Manu prehendit alicam. *Talm. Pah.* Tundere in farinam.	קם
2. *Talmud. Chald.* Pah. at *Syr.* קַמְטָא Rugæ.	Corrugavit.	ט	2.	
		טר	3.	
	Languere, marceſcere.	ר	4.	
		ס	5.	
6. *Chald.* at *Rabb.* ſimpliciter collegit, congregavit.	Collegit in pugillum.	ץ	6.	

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	15. *Samar.* קלתה *Chald.* קלל &, ac *Syr.* קולתא Hydria. at קולותא Κῶλον, membrum. M. *Talmud.* קָלָת Calathus, quaſillus. *Arab.* Periit, cum גולתא Affinitatem habere videtur; ſed commodius ad *Arab.* קלל refertur i.e. *ſuſtulit hydriam.*
1. *Arab.* Renuit bibere camelus; ſiccum medicamentum aliudve in os ingeſſit.	
2. *Arab.* Conſtrinxit fune quatuor ſimul pedes ovem. *Chald.* Tenuit, cepit. *Talm.* Excidit, diſcidit. *Æthiop.* תקמט Manſit. אקמטץ Iteravit agrum.	
	3. *Chald.* קוּמְטְרִין Veſtiaria arca; *Arab.* קמטר Capſa libraria. *Æthiop.* קמטר Scrinium.
4. *Arab.* Magnus fuit venter.	4. *Arab.* Pediculoſum fuit caput. *Syr.* קלמא Pediculus (v. ſupra) *Sam.* כמלין.
5. *Æthiop.* קמסרת Judices Eccleſiaſtici in Æthiopia.	
6. *Arab.* Pedibus ſubegit maſſam, quaſſavit navim. c. 2. Tunicam induit. קָמַץ Parvulæ muſcæ innatantes aquæ ex ovis egreſſæ. *Sam.* קמץ Contraxit.	6. a. *Chald. Talmud.* (his etiam Limax) *Syr.* (vide *Evangel. Perſ. Wheloc.* p. 13.) Locuſta. *Samar.* Volatile. *Arab.* Minutæ locuſtę. b. *Samar. Rabb. Chald.* Clauſit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ר	7.
8. *Arab.* קמאש Quicquid hinc inde colligitur de ſolo, etiam minutiores res. Affine videtur Hebraico.	קִמּוֹשׁ Carduus.	ש	8. קם
1. *Pah. Chald.* at *Rabb.* Præmoneri de eo, quod cauſam zelotypiæ fecit.	*Peh.* Zelotypus fuit.	א	1. *Æthiop.* c. 1. קנו Æmulatus eſt. קנע Zelo ductus fuit.
2. *Chald. Syr. Sam. Arab.* 1. *Arab.* קנאה Canna. *Æthiop.* קני Dominatus eſt, poſſedit. *Syr. Aph.* Sat habuit, ditavit. J. קניותא Qualitas. M. Fortè Habitus.	Comparavit, acquiſivit. 2. קָנֶה Canna.	ה	2.
		ד	3.
		ט	4. קן
		ז	5.
6. *Chald. Æthiop.* קנמון Id.	קִנָּמוֹן Cinnamomum.	ם	6.
7. *Chald. Pah. Syr. Aph.*	*Peh.* Nidulari.	ן	7.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Certavit aleâ, albus fuit, ſub luna vigilavit. *Æthiop.* קמר Camera, fornix. *Chald.* Cinxit, accinxit. 8. *Ar.* Collegit undiq; de ſolo res minutiores.	7. *Talm.* Fornicare, fornicis modo operire. *Aeth.* קמר *Talmud.* קמרון Camera, fornix.
1. *Arab.* Valdè rubuit, miſcuit aquâ lac, occidit, mortuus fuit.	1.a. *Arab.* קנא *Æthiop.* קנ Fodit, jecit, ictum dedit. b. *Æthiop.* קנאת Stacte, galbanum. *Ar.* קנור.
	3. *Arab.* *Æthiop.* קנדיל Candelabrum.
4. *Chald.* Irritavit. *Syr.* Evitavit; קְנְטָא Periculum. *Arab.* Deſperavit *Æthiop.* קנטר Morbus eorum qui famem diu paſſi ſunt;	
5. *Syr.* קנכא Cancelli; קנכיא Ædituus. vide *Morin.* p. 500. b. 6. *Talm.* קוֹנָם Voveo; vox in votis abſtinentiæ uſurpari ſolita. *Arab.* Graviter oluit infecta oleo manus. *Æthiop.* קנמרת Crumena, marſupium.	6. *Samar.* קנום. *Syr.* קנומא Perſona. *Arab.* אקנום Perſona & res ipſa. Aliâs perſona פרצופא dicitur. קנומאית Perſonaliter, M. *Arab.* per אצל exponunt.
7. *Talm* קנון Cribri genus leguminum. *Samar.* קנונין Caniſtra. *Æth* Canonem fecit; at קנקן Corruptus fuit à tineis.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ס 8.	קנ
		צ 9.	
		ק 10.	
		ט 1.	קס
2. *Chald. Æthiop.* (מקסם Divinatio) *Sam.* Execratus eſt; *Syr.* קסם divinavit.	Divinavit.	ם 2.	
		ס 3.	
	קסת Atramentarium.	ח 4.	
		א 1.	קע
		ב 2.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Arab.* קנס Radix, potior pars gloriæ. *Syr.* קנסקא Caniſtrum. M. *Rabb.* קִנְסָא Fragmentum ligni.	8. *Chald. Talmud.* קנס Punivit, unde *Rabb.* דיני קנסות Cauſæ pœnales, judicia criminalia.
9. *Arab.* Venando cepit. *Æthiop.* Saliit, deſiliit.	10. a. *Chald.* קנקל Cribrum, vel Crates, craticula. *Arab.* קַנְקַל Menſura magna aridorum. b. *Chald. Rabb.* קַנְקַל Cancelli.
1. *Æthiop.* קסט Clam ſubduxit; at *nominal.* קסט Omentum. *Syr.* קסטרומא Cancelli. vide *Morin.* p. 498. *Sam.* קסטרנה Stannum.	1. a. *Chald.* קִסְטָא Urceus, ξεστὲς ſextarius. *Syr.* קִסְטָא Urna. *Æthiop.* Id. *Arab.* Menſura aridorum, ſemiſſis ſati. b. *Arab.* Iniquè egit. *Æthiop.* Fraudavit.
2. *Ar.* Diviſit, menſurâ definivit. c. 3. Jusjurandum dedit. *Æthiop.* Condivit cibum. *Chald.* קִסּוּם Tributum, cenſus; affine. *Arab. Rabb.* קִיסָם Feſtuca.	
3. *Æthiop.* קס Veſtis pretioſæ genus gemin. קסקס Supellex. *Ar.* Virga. *at* ſimpl. Benè pavit camelos, ſectatus fuit rem: Turpe quid cogitavit, petivit.	3. *Æthiop. Arab.* קסים Presbyter. v. קשיש.
4. *Aethiop.* קסתם Baculus, pedum.	4. *Æthiop.* קשות Hydria. *Ar.* קסוה Corbis.
1. *Syr.* Ejulavit ut vulpes. J. Clamavit. (v. געה) *Arab.* Coivit cum fœmella avis; Simus fuit.	
2. *Arab.* קעב Crater, poculum ligneum, & profundius.	2. *Arab. Æthiop.* Profunditas intellectus, obſcuritas ſermonis.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ד	3.
			קע
	קַעְקַע Stigma.	קע	4. *Talm.* קַעְקַע Stigma inuſſit.
5. *Arab.* קעראן Profunda ſcutella.	קְעָרָה Scutella.	ר	5. *Arab.* Comedit è fundo petitam offam.
1. *Chald. Talm.* Unde קִיפּוּה Coagulum, condenſatum &c. *Samar.* Jd. Unde קפיארה Firmamentum. vid. *Not.* p. 1. a.	Concrevit.	א	1.
2. *Chald.* Ithpeh. Præcidi. 1. & 2. קִיפּוּד & קופרא Ericius.	*Pih.* Præcidit. 2. קִפּוֹד Anataria, Erinaceus.	ד	2.
	קִפּוֹז Merula.	ז	3. *Arab. Chald. Rabb.* Subſiliit.
			קפ
		ח	4.
		ל	5.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Surrexit, à marito ſegregata fuit mulier. *Æthiop.* אנקעדו לער Surſum reſpexit. 4. *Arab.* קעקע Strepuit armis, aliiſq; rebus ſiccis. *Talm.* Scalpſit, fodit. 5. *Arab.* Fundum petiit, humi ſtravit, eradicavit arborem. v. עקר.	3 *Syr.* Procidit in genua. *Arab.* Sedit, collocavit. Hinc fortè קער (*Chald. Prov.* 10. 30. pro קער Sedit, habitavit; vel ex conjugatione 3. Conſedit, aſſedit alteri.
1. *Æthiop.* קפי Alveare, alvearium. *Talmud.* קפר Leve. קופא Vitis. 2. *Arab.* Paſſâ palmâ leviter cervicem percuſſit, flaccido collo fuit. *Rabb.* Iraſci, iracundum eſſe. קופר Caro ferina. 5. *Æthiop.* קפל Folium arboris; at per *Af.* obduxit auro vel argento. *Talmud.* Fodit *Rabb. Chald.* Duplicavit (v. כפל) *Arab.* Reverſus fuit ex itinere, cuſtodivit, collegit rem. *Sam.* Concluſit.	2. *Syr.* Occupari ſolicitudine quâdam. M. *Ar.* Peregit opus. *Rabb.* Curioſus, anxius fuit. 3. *Talmud.* קפיזא Menſura, modius trium Logorum. *Arab.* קפיז. *Perſ.* כוין Menſura continens 12. צאע. 4. *Syr.* Colaphum impegit. *Ar.* (ק) Percuſſit in capite aliave re cavâ; at (ח) abhorruit. *Rabb.* Generaliter, truncavit, ſuccidit. 5. a. *Arab.* Obſeravit oſtium. *Sam.* Clauſit. b. *Chald.* Volvit, circumvolvit *Æthiop.* חקפל Redimitus fuit. c. *Syr.* detraxit abſtulit, ſicut veſtem alicui detrahimus. *Talm.* Decorticavit, detraxit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	ו	6.	קף
	ס	7.	
	ף	8.	
9. *Rabb.*	Occluſit. ץ	9.	
	ת	10.	
1. *Arab.* (ﺻ) Diſſecuit, pecul. Lanio ovem in membra. & (ﺻ) Abſcidit, reſecuit, percuſſit cum virgâ, vide (חטב).	Præcidit, incidit, ſuccidit; unde קַצָּב Lanio. ב	1.	קץ
2. *Chald. Syr.* Fregit. *Arab.* c. 2. Jd. *Æthiop.* קטקט Fregit, confregit, contrivit. *Talmud.* in ſpec. Abſolvere fructus, & expedire omnes labores eorum, exponere loco aprico èxſiccandi gratiâ.	Scidit, abſcidit à fine ſecuit ר (ut חצר per medium ſecuit) 2. unde קָצֶר[a] Finis.	2.	a. vel ab *Arab.* Procul diſtitit locus.
3. *Chald. Talm.*	קְצָח Melanthion. ח	3.	
	ם	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Æth.* קפן Calcei genus, Totum contegens pedem. *Samar.* Contrivit. *Chald.* Latrocinium exercuit. *Syr.* קופינן Cophini.	
7. *Arab.* Mortuus fuit, pedibus conſtrinxit Dorcadem. *Syr.* קפסא Poples. M.	7. *Syr.* In capſam recondere. *Chald.* קופסא *Syr.* קַפְסָא *Græc.* κάψα, Capſa.
8. *Arab.* Exaruit planta, furtim inter digitos ſubduxit nummos.	8. *Syr.* Incubare, ut gallina, accommodare ſe. *Chald.* קַוּפָא κίκφος, noctua; *Arab.* c. 4. Ova parere deſiit gallina, aliis contrà. In ventre geſſit ea.
9. *Chald.* Saliit, clauſit. *Nominal.* קופיץ Κοπὶς, Securis. *Æthiop.* Detexit, revelavit. *Arab.* Quadrupedem dorcadem conſtrinxit, Aſcendit. *Samar.* קיפץ Potens.	9. *Sam. Arab.* Dolore affecit.
10. *Samar.* קפתור Altitudo; קופירת Caput, initium. *Æthiop.* קפרת Duricies.	
1. *Arab.* Abrupit potum; camelus recuſavit bibere ante reſtinctam ſitim. *Nominal.* קצב Arundo, calamus. at (צ) Decrevit, detinuit, prædeſtinavit.	1. *Æthiop.* Innuit. *Arab.* per Metath. קפץ. Jd.
2. *Arab.* Longius abfuit. *Æthiop.* מקצרת Olla.	
3. *Arab.* Procul diſtitit locus, vicit, ſuperavit eum.	
4. *Arab.* Fregit rem: at (צ) uno oris latere, vel etiam anterioribus dentibus comedit. *Syr.* Divinavit (v. קסם).	4. *Æthiop.* קציעות Caſſia, vel Calamus aromaticus; *Arab.* קשים Bdellium aridum.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	קָצִין Dux.	ן	5.	קץ
6. *Chald.* 2.	*Hiph.* Tectorio nudavit; ſuperficiem muri abraſit; 2. קְצִיעוֹת Caſia. 3. מִקְצֹעַ Angulus.	ע	6.	
7. *Chald.*	Irâ effervefcere. 2. קֶצֶף Spuma.	ף	7.	
8. *Chald. Arab.* Amputare, detondere crines. Confer, *Ierem.* 9, 26. e *Arab.* קְצִר 2. *Samar.* קץ Deſiit. קצוץ Securis.	Amputavit. 2. קְוֻצּוֹת Capilli.	ץ	8.	
9. *Chald. Ar.* at *Æthiop.* חצר.	Abbreviari. 2. Meſſuit. 3. קָצִיר Ramus.	ר	9.	
1. *Chald. Syr. Arab.* 1. unde *Syr.* קריתא Vocatio. J. *Chald. Syr. Arab.* 3. *Rabb.* מִקְרָא Lectura, ſc. ſacra; קראים Karræi.	Vocavit. 2. Occurrit. 3. Legit.	א	1.	קר
2. *Chald. Syr. Samar. Aethiop.* 1. unde *Syr.* קורבא Miſſa, ab offerendo ſic dicta, M. aliâs אנגפרא Ἀναφορὰ, Jd. 1. *Syr.* Pugnare, occidere. *Futur.* אקרוב Accedam, pugnabo; אקרוב Offeram. J.	Appropinquavit. 2. Congreſſus eſt; unde קְרָב Bellum, prælium, congreſſus.	ב	2.	
	קַרְדֹּם Securis.	דום	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Deglutivit hauſtam aquam, colapho percuſſit caput, deſpexit, non profecit ex nutrimento puer; at (ٮ) ſubjugavit, domavit. *Talm.* Abſcidit, amputavit.	6. *Æthiop.* Incurvavit, flexit. *Arab.* per *metath.* קעץ Id.
7. *Arab.* Fregit navem ventus, comploſit manibus, incurvata fuit planta, fiſſa fuit haſta; at (ٮ) Gracilis fuit.	
8. *Arab.* Sectatus fuit veſtigia, expoſuit, propinqua fuit mors. *Talm.* קצורה Nodus, cellula alligamenti Tephillarum.	8. *Syr.* J. *Arab. Rabb.* Paciſci, & lege Talionis rependere.
9. *Arab.* Advenit veſper, receſſit dolor, impar fuit rei, præcidit capillos, accrevit & decrevit pretium commeatûs. *Æthiop.* Irretivit, nodis conſtrinxit. *Talm.* קצירא Morbus. קְצָרָה Caput ſive ſuperior pars lecti.	9. a. *Æthiop.* Circumſepſit. *Arab.* Incluſit, incarceravit. b. *Æthiop.* קציר Clauſtrum, ſepes. *Arab.* Arx. c. *Arab.* Tundendo dealbavit veſtem, more fullonum, hinc קצר Fullo; *Chald. Talm.*
1. *Arab.* Collegit (unde *Alcoranus.* v. *Primit. Heidelb.* p. 2. vel potiùs à legendo, vide *Append. Grammat. Harmonic.* p. 187.) prægnans fuit camela, menſes habuit. 2. *Arab.* Profectus fuit ad aquam; pecul. nocturno itinere diſſitam.	1. *Talmud.* קְרָא *Syr.* קראא Cucurbita.
3. *Talmud.* קְרַד Abraſit ſtrigili ſordes.	3. a. *Samar.* קרודים Viles (Dæmones) abjecti. *Arab.* קרד Id. Vid. *Not. Caſt.* 17. a. niſi veli-

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Chald.* 1. 2. *Syr.* קריתא Trabs. *Chald. Arab. Syr.* Pagus, villa, ager. *Samar.* קריה Urbs. plur. קורין Urbes.	Evenit. 2. *Pih.* Contignavit. unde קוֹרָה Trabs. 3. קִרְיָה Urbs.	ה	4.
5. *Chald. Talm.* קָרֵחַ Calvus, & *Talmud.* קרחה quomodo κατ' ἐξοχὴν R. Aquiba vocatur. קרחת הכרם Calvitium vineæ, i. e. locus à vitibus nudus.	Glabravit ſe.	ח	5.
		ט	6.
		ך	7.
8. *Chald.*	Superinduit, Superinduxit.	ם	8.
9. *Chald. Syr.* קרנא. *Arab.* קרן *Aeth.* קרן. *Græc.* κέρας, Cornu. *Syr. Metaph.* Extremitas, angulus.	*Hiph.* Produxit cornua. 2. unde קֶרֶן Cornu. 2. *Metaph.* Radios inſtar cornu emiſit.	ן	9.
	Reflexum eſſe.	ס	10.

קר

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

4. *Arab.* Intendit, ſectatus fuit, hoſpitio excepit.

5. *Syr.* קריחא Tempeſtas. *Talmud.* Ortus eſt. *Arab.* Vulneravit, ulceribus laboravit, gravida fuit camela; אקרח Maculam album in fronte habens equus. *Chald.* קְרִיחַ Punctatum.

6. *Arab.* Secuit in partes porrum, at קרטב Proſtravit ſupinum, cucurrit, vehementer fugit. *Syr.* קורטא Contextum filis laneis, geliſinet. M. *Talmud.* Quievit. קֹירֶט Granum, gutta. קרטא Funda. קרטם Abſcidit; קרטע Saltavit.
7. *Syr.* קרוכא Lectica, carruca. M.
8. *Arab.* Edit, languidè comedit infans; magno carnis appetitu laboravit. *Æthiop.* תקרם Collegit. *Talmud.* Aceſcere. קְרוּם Cruſta; Cutis: קרמין Linea indumenta.
9. *Arab.* Junxit unum alteri, alter alteri propinquus fuit. *Æthiop.* קרנב Apex ſpicæ; קרנן clava, vel virga capitata. קרנגערת Rana. *Talmud.* קוּרְנְסָא Malleus.

10. *Chald.* קִרְס׳ Acetum. *Talmud.* Aceſcere, findere. *Syr.* קארסא Καιρὸς. *Arab.* Frigere. *Æthiop* קרם Κόρος (*Hebr.* כור) *Chald.* *Talmud.* קִרֵּסֵם Abſumpſit; קורסם Ferrum.

IIL

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

mus à קרד *ſimia*, quod nomen iis imponitur, ut שעירים *Hircorum*. b. *Arab.* Vermibus corrumpi; קרד Ricinus. *Talmud.* קרדא Vermis.

6. a. *Arab.* קרטם Attigit ſcopum. *Sam.* Aptavit. b. *Syr.* קורטבא *Chald.* קרצובין. Cardui.

8. *Chald.* קִרְמָא Ornamentum lecti; *Arab.* קִרְאם Velum figuris pictum.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
11. *Chald.* per ס & ץ. *Syr.* per ץ.	קְרֹס Malleolus pedis.	ס	11.
12. *Rabb.* קריעת הבגדים Laceratio veſtium; de qua *Lex. Talm.* Buxt.	Laceravit.	ע	12.
		ף	13.
14. *Chald.* Totondit.	Incidit. 2. Nictavit.	ץ	14.
			קר
		צף	15.
16. *Sam.*	קַרְקַע Fundus.	קע	16.
		קף	17.
	קַר Frigus.	ר	18. *Chald. Rabb. Arab. Æthiop.* Frigeſcere, frigidum eſſe.
19. *Talm.*		קר	19.
	קֶרֶשׁ Tabula, aſſer.	ש	20.
1. *Talmud.* Sic *Chald.* מִקְשָׁיָא Cucumerarium.	קִשֻּׁאִים Cucumeres.	א	1. *Ar.* כשא Vide ſuprà in כ.
	Attendit.	ב	2.
			קש

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

12. *Arab.* Sorte vicit, pulſavit fores; ſubegit, percuſſit, calvus fuit.

13. *Syr.* אתקרף Faſtidivit. J. *Talm.* קורפירן Vaſa culinaria, infernè acuta. (קרפף Septum) *Arab.* Accuſavit, quæſtum fecit.

14. *Arab.* Digitis duobus prehenſum compreſſit, punxit pulex, in orbiculares partes concidit maſſam. *Æthiop.* Totondit. קרצת Apex, ſive ductus literarum. *Chald.* קריצא Aurora.

15. *Chald.* Scabit, ſculpſit.

17. *Syr. Talm.* קרקפתא Vertex, Calvus: ſic ſolent Petrum vocare Syri. M.

19. *Arab.* Quievit, ſtetit, refrixit, ſibilavit ſerpens.

20. *Arab.* Collegit, undique acquiſivit, lucratus fuit.

1. *Æthiop.* קסירת Herba, è genere lactucarum.

2. *Arab.* Miſcuit (ש) infecit re turpi, venenum propinavit, acquiſivit laudem & vituperium. *Talmud.* קֶשֶׁב Palmæ genus, dactylus.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

12. *Arab.* קרע Puſtulæ albæ in pullo Camelino. *Samar.* קרועירה Maculoſi, variis punctis velut maculis notati.

13. *Æthiop. Arab.* c. 1. Decorticavit.

14. a. *Chald. Syr.* קרצא Obtrectatio, vel propriè bolus ut *Arab.* קרץ Vide *Smegm.* p. 119. b. *Æthiop.* קרץ *Arab.* קרץ Scidit.

18. *Samar.* אקר Poſuit. *Arab.* Jd. unde *Sam. Arab.* מקר Locus quietis.

19. a. *Chald.* Cucurire. *Arab.* Gemere inſtar columbæ. b. *Syr.* קרקורא Scapha. *Arab.* Navis longa & magna.

20. *Chald.* Coagulavit. *Syr.* קריש & קורשא Frigus. *Chald.* קרושא Jd.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
3. *Chald. Syr.* at *Arab.* (ס) in ſpecie de corde, &, argenteo nummo, ex duro, adeoq; reprobo argento cuſo. *Syr. Aph.* Indurari, tam de corde, quàm aliis rebus. J. *Rabb. Talmud. Hiph.* Objecit.	Durus fuit.	ה	3.	
	Hiph. Obduravit.	ח	4.	
5. *Chald.* קושטא *Syr.* קושתא Veritas. at *Arab.* קסט Juſtitia, prout &. *Chald.* pro צֶדֶק ponitur.	קֹשֶׁט Veritas.	ט	5. *Ar.* c. 4. Juſtus fuit.	
		קש	6.	קש
	Ligavit. 2. Conjuravit. 3. קִשֻּׁרִים Murenulæ, q. alligamenta.	ר	7.	
8. *Chald.* 1. & 2. *Arab.* (ס) Quæſivit, ſectatus fuit rem. at (ש) Collegit, & קַשׁ Stipula.	Accuratè excuſſit, Recollegit. 2. קַשׁ Stipula.	ש	8.	
9. *Chald.* קַשְׁתָּא *Æth.* קִסְתְּ Arcus. *Arab.* קַסְטָה Arcus cœleſtis. קַסְטָאנָה Iris cœleſtis.	קֶשֶׁת Arcus.	ת	9. *Chald.* c. 1. Ejaculatus eſt.	
1. *Chald.* קַסְוָה & קָשָׁה Scutella.	קְשׂוֹת Scutellæ.	ה	1.	
2. *Arab.* קסטאר Numularius, fortè *Perſic.*	קְשִׂיטָה Numus.	ט	2.	קש
3. *Chald.*	קַשְׂקֶשֶׂת Squama.	קש	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Decorticavit, dolavit lignum. *Talmud.* קשתא Oſſa, lapides dactylorum. מקשרה Seta.	
5. *Ar.* קסט A juſto deflexit, distribuit rem. c. 4. Juſtus fuit. *Chald. Pah.* Jaculari. v. infra קשת.	5. *Chald. Rabb.* Pah. Ornavit.
6. *Arab.* Convaluit, ſanavit ſcabiem. *Talm. Hiph.* הקיש Comparare. הקש ſyllogiſmus. *Chald.* קשקש Tinnivit.	7. *Arab.* Excoriavit, decorticavit; unde קשר. *Æthiop.* קשר Squama.
8. *Arab.* ש Benè habuit, comedit unde potuit.	8. *Chald. Talmud. Syr.* (Pahel. J.) Senuit, unde *Syr.* קשיש (*Arab.* קסים) Epiſcopus & Presbyter. M. v. קסס.
2. *Chald.* קשיטה Agnus, tenella pecus. v. *Append. de Numm. Oriental. ad Cipp. Hebr.* p. 103.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ן	1.	קת
		ר	2.	
		רום	3.	
		ת	4.	
1. *Aeth.* רַאֵי' *Arab.* רַאַי' Vidit, at *Chald.* derivat רֵוָא Aſpectus. *Rabb.* כפי הנראה ut apparet. *Talm.* עולת ראיה Sacrificium comparitionis, in majoribus Feſtis oblatum,	Vidit. 2. רָאָה Cornix, avis, à viſus acumine, ſic dicta. 3. מֻרְאָה Ingluvies.	ה	1.	רא
2. *Chald. Rabb.* רֵימָא רֵים quem Talmudici inter munda referunt animalia. *Syr.* רימא M. *Samar.* רחים Monoceros, *Arab.* Albedine purè candicans dorcas, quales in arenis degunt; unde & *Chald.* eſt Dama, *Deut.* 14. 5.	רְאֵם Monoceros, de quo, an & quid ſit, nuper D. *Deuſing.*	ם	2.	
3. *Chald.* ראש *Syr.* רֵיש *Arab.* ראס. *Æth.* ראם Caput, Princeps. 1. *Chald.* רֵישָׁא Venenum toxicum.	a ראש Caput, ſumma. 2. Venenum. 3. Fel.	ש	3. a. *Arab.* Pręfuit, caput fuit, rexit.	
1. *Verbal. Chald.* רבב, at *Syr.* אתרורב Magnifacere. *Samar.* רבורבירה Magnates. *Arab.* Dominus fuit, principatum geſſit. *Nom. Rabb.* רַב (quod & *Æth.* habent; *Arab.* abſolutè	Multum eſſe. 2. Jaculari. 3. רְבִיבִים Imbres. 4. רִבּוֹא Myrias.	ב	1.	רב

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* קְתוֹן *Talm.* קִיתוֹן Urceus, lagena, *Græc.* Κώθων. *Arab.* Siccus evaſit muſcus.	
2. *Chald.* קְתָר Petra. *Arab.* Parcè ſumtum fecit, nidorem exhalavit aſſa caro. *Æthiop.* Clauſit, obſeravit.	2. *Aethiop.* קתורת Aculei, dentes ferrei. *Arab.* Genus ſpiculi, cuſpidiſve teli.
	3. *Chald.* קִיתְרוֹס Cithara; *Syr.* קִיתָרָא *Arab.* קיתאר. Jd.
4. *Chald.* קַתָּא Manubrium. *Ar.* Obtrectando detulit.	
1. *Sam.* ראי Alienigena, extraneus.	1. *Arab.* Pulmonem læſit. *Talm.* ריאה Pulmo.
2. *Arab.* Rem amavit, adhæſit, conſolidavit.	
1. *Æthiop.* Expandit, extendit. *Arab.* Creavit, collegit, auxit. *Talmud. Pih.* Pinguedine vel pice obduxit.	[illegible] *Ar.* Educavit. *Syr.* אָרַב Magnifaciam; אָרְבָא Educabo. J.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
poſitum ſoli DEO tribuitur, ſed רבאמ *Magiſter* hominibus) רַבָּן.רַבִּי Magiſter, Dominus. Gradibus tamen differre, diximus in *Faſcicul. Diſſertat.* p. 290. *Syr.* רבן *Magiſter noſter*; ſic Syri ſuos vocant *Monachos*; M. Quid ſi verò ſit רהבאן de quibus poſtea? 1. *Arab.* רבב Aqua copioſa. 2. & רִבִּי vel רִבְבָה Myrias.			
2. *Talmud.* רובד Pavimentum, ſive ſtratum, lineatim tabulis diſtinctum.	Adornavit. 2. רָבִיד Torques.	ד	2.
3. *Chald. Syr.* & *Arab.* 1. *Ar. Syr.* (Aph. J.) uſuram exercuit.	Multus, magnus fuit. 2. אַרְבֶּה Locuſta. 3. תַּרְבִּית Fœnus.	ה	3. 2. *Arab.* Uſuram cepit, exercuit. **רב**
		ח	4.
5. *Chald.* רְבִיכָא Frixum.	*Hoph.* Bullatum eſſe frigendo vel coquendo.	ך	5. *Arab.* Commiſcuit, benè paravit juſculo confractum, intritumq; panem.
6. *Arab.* Quatuor eſſe vel fieri. *Æthiop.* Quatuor facere. *Chald.* Quadripartiri.	Quadratus fuit. 2. Inivit, *de quadrupedibus.*	ע	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Ar.* Conſtitit in loco, (ד) detinuit; at רבי Levis agiliſve fuit manus in verſandis ſagittis, in ferendo.	
3. *Chald.* Jaculatus eſt. *Arab.* Aſcendit collem.	3. a. *Chald. Samar.* רבי Unxit; רבו Unctio. b. *Arab. Syr.* (Peh. & Ethpeh.) Crevit. unde *Chald. Sam.* רבי Puer, רביתה Puella.
4. *Sam.* רבה & רבע Suburbanum. 5. *Arab.* Confuſus fuit; רביך Cibarium, ex dactylis, butyro & lacte ſchiſto, acido.	4. *Æthiop.* רְבָּחָ. *Ar.* Lucrari.
6. *Syr.* מרבעא Vulva, matrix; *Sam.* רבעה Soboles. רבוע Cinis. *Talm. Chald.* רְבִיעה Pluvia. *propr.* quæ deſcendit menſe Octobri, ut Hebræi explicant: vel potiùs pluvia vernalis, quæ מרבאע Arabibus dicitur, ut ex oppoſitâ areolâ quartâ. N. 6. apparet *Syr.* רביעתא Scopulus. M. *Arab.* Conſtitit, deſtitit, inclinavit, pabuli copiâ abundavit, at רבע Commodam egit vitam, delitiatus fuit.	6. *Syr.* רביעא Ver. *Arab.* Tempore verno fuit; pluvia vernali rigata fuit terra. Unde Syneccd. *Talm.* Pah. Aſpergere, conſpergere aquâ conclave.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald.* Jd. *Arab.* (ץ) pecul. complicatis pedibus pectori incubuit leo, ut de *Camelo* dicitur בָּרַךְ, de *ave* גִּתֵּם.	Cubuit. ץ	7. **רב**
8. *Chald.* רְבְקָא Jd.	מַרְבֵּק Saginarium. ק	8.
	א	1.
	רֶגֶב Gleba. ב	2.
	ג	3.
4. *Chald. Samar. Syr.* ſic *Arab.* c.5. Fragorem edidit tonitru.	Commoveri irâ, vel pavore. ז	4.
5. *Chald. Syr. Arab.* 3. *Samar.* רַגִּיל Feſtinans. *Talm.* רָגוּל Conſtrictus anteriori pede.	Obtrectare. 2. Explorare. ל 3. רֶגֶל [a] Pes. 4. רְגָלִים Vices, feſta majora.	5. a. *Ar.* Pedem illigavit, pedes fuit.
		רג
6. *Chald. Syr. Arab.* 1.	Lapidare. 2. רִגְמָה Cœtus. 3. מַרְגֵּמָה Balliſta. ם	6.
7. *Sam.*	Murmurare. ן	7.
8. *Chald.* 3.	Findi. 2. *Hiph.* Quieſcere. 3. רֶגַע Momentum. ע	8.
	ף	9.
10. *Chald. Syr.* at *Arab.* רגם Tonare, barrire.	Tumultuari. ש	10.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Arab.* Exſpectavit, manſit me negotium.	
8. *Arab.* Firmiter religavit, prehenſum tenuit hœdum, intricavit negotium.	
1. *Chald.* רְגִיָא Statera. *Syr.* Humidum eſſe. *Peh.* & *Ethpeh.* (de pabulo J.) *Arab.* Speravit, Timuit (ult. נ) at ארגא (ult. א) Diſtulit negotium.	
2. *Arab.* Terrore affectus, reveritus fuit, coluit.	2. *Æthiop.* רְגֵב Columba. *Arab.* ראעיב Columbæ genus.
3. *Arab.* Movit, tremuit, fremuit, & geminat. רגרג Agitatus fuit, vacillavit.	3. *Chald.* Petiit, deſideravit, concupivit. *Syr.* Jd.
4. *Ar.* Dixit carmen in genere. רגז Laboravit camela morbo. רגז *Æth.* Vulneravit.	
5. *Arab.* רגלי Aſpera via, quam quis pedes difficulter conficit; at *Syr.* רגלתא Torrens, vadum (q. pede tranſitorium) *Talm.* רִגְלָא Furca; רגליות Vites depreſſæ. *Ar.* Vir fuit, ſuxit matrem pullus, inter criſpam, & extenſam, media fuit coma.	5. *Chald.* רְגִיל Aſſuetus. *Rabb.* הרגיל Aſſuevit.
6. *Arab.* Conſtruxit tumulum congeſtis lapidibus.	6. *Æthiop.* Maledixit. *Arab.* רגים Diris devotus.
7. *Chald.* Exploravit. *Arab.* Conſuevit, erubuit.	7. *Arab.* Subſtitit. *Æthiop.* רגנת Funes navis.
8. *Arab.* Rediit (quo ſenſu videtur ſumi *Iob.* 7.5.) profecit, reſpondit, mutavit, vendidit. *Æthiop.* Coagulatus eſt.	
	9. *Chald.* (Ithpah.) *Arab.* Commoveri, quaſſari, agitari.
10. *Arab.* Diſtinere, turpe opus patrare (ס).	10. *Syr.* Sentire, conſentire. *Rabb.* הרגיש Senſit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		א	1.	
2. *Chald.Rabb.*1.&.3.	Extendit.2.Subjecit.3. רְדִיד Carbaſus, pallium muliebre tenue & leve, לִבְדוֹשׁ oppoſitum.	ד	2.	
3. *Chald. Samar. Rabb.* 1. *Talm.* 2.	Dominatus eſt.2.Accepit.	ה	3.	
4. *Chald.* רדים Somno oppreſſus,	*Niph.* Somno obrui graviori.	ם	4.	רד
		ע	5.	
6. *Chald. Syr.* (Perſequi, & veſtigia inſequi. J.) *Sam. Arab.* Sequi, pone venire.	Perſequutus fuit.	ף	6.	
		ת	7.	
1. *Syr. Ethpeh. Chald.* Extulit ſe. unde רְהַבָּא Superbus, elatus; & *Arab.* c.2. Itinere fatigatam camelam refocillavit pabulo.	Corroboravit.	ב	1.	
	Timuit.	ה	2.	רה
3. *Chald.* רְהוֹט רהיט Tignum, tigillum.	רַהִיט Ambulacrum.2. רְהָטִים Canales.	ט	3. *Chald. Syr.* Cucurrit.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* Malus, pravus fuit.	1. *Æthiop.* *Arab.* רדא Juvit, corroboravit, fulſit.
2. *Æthiop.* ררד Obſtinatio. *Arab.* Reddere, reſpondere, reducere, reprobare.	
3. *Arab.* Delapſus eſt in puteum, fregit, percuſſit lapide, periit. *Syr.* Navigavit, fluxit. *Sam.* ארדאי Diffluens, improbus. *Caſtell.* p. 15. a. *Æthiop.* ררי Pecuniam fœnori dedit.	3. a. *Samar.* *Chald.* *Syr.* Caſtigare, erudire. *Samar.* מרדיאן Erudiens. b. *Syr.* Arare. *Samar.* ארדי Aratio. c. *Syr.* Iter facere, magno ſtudio & diligentia, ut הלך Sedatè incedere. *Arab.* Abiit, ambulavit huc illuc.
4. *Arab.* Occluſit oſtium, continuus fuit in oratione; ſarcinavit veſtem; at (ר) Plenum fuit vas, exundavit.	
5. *Syr.* אוּרְדְעָא Rana. M. (v. צפרדע) *Arab.* Prohibuit, diſtinuit, repulit, recidivam paſſus eſt: at (ע) Limoſa fuit terra.	
6. *Arab.* Succeſſit unum negotium alteri. *Syr.* Perdere. M.	
7. *Chald.* רְדְתָא Ahenum.	
1. *Syr.* Turbari. *Aph.* Accelerare.	1. *Syr.* (*Ethpeh.*) *Arab.* Timuit. unde *Syr.* ורהבתא i. q. דחלתא Timor. J. Unde *Arab.* c. 5. Deo ſe devovit, Monaſticam vitam ſuſcepit.
2. *Syr.* רהוא Obſervare aliquem nocendi causâ. M. *Arab.* Leniter, quietè inceſſit, dimovit, diduxit ab invicem pedes.	
3. *Arab.* Magnis buccellis voravit.	3. *Syr.* מרהטא Utenſilia domeſtica, vaſa, pecora facultates. *Arab.* רהאט Supellex domeſtica.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		ו	4.	רה
1. *Syr.* Aph. (*Actor.* 24. M. tamen *conſentire* vertit) unde רובא Contentio, Clamor. Et מתרורב Qui verbis alium vincit, obruit. J. *Arab.* רוב Turbata, confuſa, aut gravata fuit mens. ריב Dubium, ſcrupulum habuit.	Litigavit.	ב	1.	
	Dominatus eſt. 2. Planxit.	ד	2.	
3. *Chald. Syr.* (irrigatur terra J.) *Arab.* Irrigavit, potum præbuit, ſatis bibit. *Æthiop.* Irrigari, potu ſatiari.	Inebriari. 2. Irrigari.	ה	3.	
		ו	4.	רו
5. *Chald.* Spiravit. *Syr.* Pah. Recreavit. *Arab.* Quievit, vento agitatus fuit.	Spiravit, reſpiravit; unde רוּחַ Spiritus, ventus.	ח	5.	
6. *Chald. Syr. Samar.* (רהם) *Syr.* מָרִים Exaltans; מרימא & מרמרימא Adverſarius. J. *Æthiop.* ארים Cœlum ſummum.	Altus, elatus fuit. 2. רָאמוֹת Sandaſtri, gemmæ ſpecies.	ם	6.	
		ו	7.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.* Stabilis, perennis fuit res; macer fuit.	4. *Arab.* רהן *Sam.* רהן Deſponſare, oppignerare; *Rabb. Talmud* הרהין Jdem.
1. *Arab.* Craſſum evaſit lac, Turbata fuit mens.	
2. *Aeth.* Perſequi. *Arab.* Petere pabulum, aquam. c. 4. Velle, leniter incedere.	
3. *Arab.* Propinavit, hauſit aquam, explevit aquâ, ſolicitè cogitavit, allegavit alienum dictum.	
4. *Syr.* רוז Lætari, exſilire præ gaudio, percutere, poſteriores Paraphraſtæ eodem illud ſenſu aſſumunt: at רוז Arcano quodam modo aliquid ſignificare. Hinc fortè. ארזא Myſterium, de quo infra, רז M. *Arab.* Experiri, tentare.	
5. *Ar.* Circa Solis occaſum aliquid fecit, fœtuit aqua, percepit odore rem. *Æth.* מרוחת Campana. *Rabb.* הרויח Lucratus eſt.	
6. *Arab.* Quæſivit, expetivit, voluit. *Sam.* רום Auris pars tenera, infima.	6. *Sam. Arab.* Peragrare.
7. *Syr.* רונד Rhabarbarum; M. *Arab.* רין Extrema conſultatio.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	Malum eſſe, videri. 2. Planxit, vociferatus eſt.	ע	8.	
9. *Arab.* ריף Lætior proventus.	*Pyh.* Concuti. 2. רִיפוֹת Contuſa, grana commolita.	ף	9.	
10. *Æthiop.* at ריץ Docuit, exercuit equum. *Samar.* *Aph.* ארים Eduxit, currere fecit.	Cucurrit.	ץ	10.	רו
		ק	11.	
	Depauperari.	ש	12.	
		ז	1.	
		ב	2.	
3. *Arab.* רזא Damno eum affecit, ærumna. רזה Concidit macie camela.	Emaciavit. 2. תִּרְזָה Cupreſſus.	ה	3.	רז
4. *Chald.*	מַרְזֵחַ Deſignator funeris: *alii* aliter; Gaudia, domus funebris convivii.	ח	4.	
	Collimavit.	ם	5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Syr.* רועיתא Opinio; *Arab.* (ע) Terruit, placuit. at (ע) Vulpinâ aſtutiâ fuit, fugit. *Samar.* רוע Lavit.	8. *Chald.* רְעִי Fimetum; *Syr.* רועיתא ſtercus. M.
	9. *Chald. Talm.* רוּפַף Tremuit.
10. *Arab.* Exercuit (ץ) Docuit, rectè concinnavit; ut *Æthiop.* ריץ.	
11. *Arab.* Clarum fuit vinum, res placuit. *Talm.* רוק Fæx vini.	11. a. *Chald.* רוּקִין Cœlibes. *Arab.* רויק Flos juventutis. b. *Chald. Talm.* רוק Spuit.
12. *Arab.* Plumis (ריש) aptavit ſagittas.	
1. *Arab.* רזז Defixit rem in terra, murmur edidit pluendo cœlum.	1. *Chald. Syr.* רָז, אֲרָז, רזא Secretum, myſterium, Sacramentum. *Syri* א non legunt, ad differentiam nominis ארזא Cedrus. Vide ſuprà רז.
2. *Ar.* Firmiter adhæſit.	2. a. *Chald.* אַרְזוּב Securis. *Arab.* אִרְזַבָּה Malleus. b. *Chald. Talmud.* מַרְזֵב Canalis; *Arab. Perſ.* (*Perſicum* enim eſt origine) מִרְזָאב Idem.
3. *Arab.* Confugit, nixus fuit. *Talm.* רזיא Vis, robur.	
4. *Arab.* Malè habuit, defatigatus fuit, trajecit haſtâ.	
5. *Arab.* Surgere nequit camelus præ macie, in unum collegit, mortuus fuit. Gemuit mater, ſuperavit ſocios.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit, Arab, Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. *Arab.* רָזִין Gravis pondere & oneribus.	רָזוֹן Rex.	ז	6. *Arab.* Gravis, ſedatus fuit.	רז
		ף	7.	
1. *Ar. Æthiop.* (רָחַב, רְחַב, at רָחֵב i. q. רעב Eſuriit.) *Chald.* 1. *Chald.* רְחוֹב Platea.	Dilatari. 2. רְחוֹב Platea.	ב	1.	
2. *Chald. Arab.* (ךְ) Jd.	רָחֵל Ovis, fœmina propriè.	ל	2. *Arab.* c. 5. Poſſidere agnas.	
3. *Samar.* (רחם & רעם) 1. 3. רחימה Dilecta. *Chald.* 1. 2. *Syr. Pah.* Dilexit, miſertus eſt; *Ethpeh.* Miſertus eſt. *Ethpah.* Dilexit. *Arab.* (ח & ך) 1. 3. *Chald.* 4.	Dilexit. 2. *Pih.* Miſertus eſt. 3. רֶחֶם Uterus. 4. רָחָם Merops.	ם	3. a. Vide *Smegm. Oriental.* p. 194.	רח
4. *Syr.* Pah. Jd. De emphaſi & uſu hujus vocis videatur *Hexaëm.* p. 42.	Movere, agitare ſe, incubare inſtar avium.	ף	4.	
5. *Rabb.* at *Ar.* (ץ) *Aethiop.* c. 1. Maduit; ארחץ Madefecit.	Lavit.	ץ	5.	
6. *Chald. Æthiop.* ita *Syr.* in *Ethpeh. Sam.* Abominatus eſt. *Chald.* Jd.	Procul abfuit.	ק	6.	
7. *Chald.*	Ebullivit. 2. מַרְחֶשֶׁת Cacabus.	ש	7.	
1. *Chald. Syr.* (J.) *Æthiop. Arab. Rabb. Talm.* Humidum eſſe. *Samar.* Fluxit, deſpumavit. רטיב Viridis, humore madens; *Rabb.* רוֹטֵב & רָטֹב Humidum.	Maduit.	ב	1.	רט

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia ſiliarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Conſtitit aliquo in loco, ſedatus ac modeſtus fuit. 7. *Syr.* Stillavit. *Arab.* Vociferatur camelus, præivit, anteceſſit.	7. *Chald. Talmud.* אַרְזַפְּתָא Malleus.
1. *Arab.* Commodus, amplus, ſpatioſus fuit. 2. *Arab.* Inſtruxit camelam ſellâ, diſceſſit, migravit. 3. *Arab.* Demulſit infantem (ךְ) Incubuit ovis gallina. 4. *Syr.* רַחְמָא Miſericordia. מְרַחְמָנָא Miſericors. *Arab.* Mollis (ךְ) fuit maſſa. 5. *Arab.* Vilis (ךְ) pretii fuit annona. Teneriori corpore fuit. 6. *Arab.* חאמץ Vinum merum.	5. a. *Chald. Samar.* Confiſus eſt. b. *Æthiop.* (zzapp.) Præ anxietate animi ſudavit. *Arab.* Copioſius ſudavit in paroxyſmi febrilis terminatione. 6. *Chald. Syr.* Repſit. *Arab.* c. 6. חרכש Motus fuit.
1. *Arab.* Viridi pabulo, recentibus dactylis pavit. *Chald.* רוּטְבָא Striga, ruga.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
			רט
2. *Chald.*	רֶטֶט Tremor, horror.	ט	2. *Chald.* Tremuit, horruit.
		ו	3.
		ף	4.
	Pyh. רֻטְפַּשׁ Recreari.	פש	5.
6. *Chald. Arab. Samar. Rabb.* נכסים ונטושים Facultates deſertæ.	Pih. alliſit.	ש	6. *Chald. Peh.* Deſeruit, alliſit, extendit.
			רו
1. *Chald. Syr. Arab.* 1. *Chald. Syr.* 2. vel ab odore, vel ab agitatione deducunt, ſed *Arab.* ipſa radix eſt uſitata propria pro, *convertere molam. Sam.* רוח Suavitas.	a *Hiph.* Odorari. 2. b רֵחַיִם Molæ.	ח	1. a. *Arab.* רוח Rem odoratam reddidit. b. *Arab.* Conſtruxit molam, aut eam convertit.
		ס	2.
	Hiph. Clangere fracto ſono.	ע	3.
. *Chald.* unde *Syr. Chald.* רֵקָא *Raca*, Vacuus cerebro, vide *Grammat. Chald. Syr.* p. 189. Et *Arab.* ſpecialiter c. 1. Effuſus, (q. evacuatus) fuit ſanguis. *Chald.* ſic *Arab.* Aqua manans ex ore infantis. *Syr.* Mucus nariū, ut *Syri* dicunt. M. *Rabb.* Albumen ovi, ſalivæ ſimile.	*Hiph.* Evacuavit.	ק	4.
	Salivavit.	ר	5.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Arab.* Tumultum, clamorem excitavit.	
3. *Syr.* Murmuravit. *Aph.* J. *Arab.* Barbarâ, aliâ, quàm Arabicâ, linguâ fuit uſus. *Chald.* Incantavit. *Talm.* רְשַׁן Incantator. *Æthiop.* רטין Reſina. *Græc.* ῥητίνη.	
4. *Chald.* רְטַף Juſculum *Rabb.* רוֹטָב Idem.	
6. *Arab.* c. 4. Congeſti fuerunt lapides ſuper aliqua re.	
2. *Chald.* רִיס Stadium, locus in quo equi regii curſu exercebantur. *Arab.* Jactato corpore inceſſit. *Talm.* Spatium terræ, quod continebat ſeptimam & dimidiam partem miliaris.	2. *Chald.* רִיסִין Palpebræ. *Syr.* רִיסָא Jd. M.
3. *Arab.* Augmentum cepit, rediit, redundavit; at רִיעַ Pulvis.	
4. *Arab.* Splenduit ſuper terra ſpecies aquæ, agonizavit; *Sam.* ריקרו Palmes, vitis.	
5. *Arab.* Ubertate anni potiri.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Chald. Syr. Arab.*	Equitavit.	ב	1.
2. *Chald.* (at *Syr. nominal.* רַכִּיךְ *Arab.* רכיך Mollis;) *Arab.* Tenuis, debilis fuit, at רכך Commodam egit vitam. *Æthiop.* רְהֽרוּה Manſuetus, mollis. *Verbal.* ארהרה Demulſit, lenivit animum. *Sam.* רכיכן Serotina.	Molliri.	ך	2. **רכ**
	רֹכֵל Negotiator, 2. רָכִיל Detrectator.	ל	3.
		ז	4.
	[a] Suſtulit. 2. רְכָסִים Salebræ, pręcipitia.	ס	5. a. *Arab.* Invertit, præcipitem dedit.
6. *Chald.* 1. *Chald. Talmud.* רִכְסָא & רִכְשָׁא *Syr.* רַכְשָׁא 2.	Acquiſivit. 2. רֶכֶשׁ Equus, vel Mulus.	ש	6.
1. *Chald. Syr. Ar.* 1. *Syr. Chald.* 2. unde *Syr.* מַרְמִינָא Impoſtor, Sathanas, *Apoc.* 19. 2. M.	Jecit. 2. *Pih.* Fefellit.	ה	1. **רמ**
		ז	2.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Æth.* Reperit. רכב Vigeſimus ſextus dies poſt feſtum Paſchatis.	1. a. *Rabb. (Hiph.) Chald. (Aph.) Syr.* (Ethpeh.) *Arab.* c. 2. Inſerere, ἐγκεντρίζειν. b. *Arab.* Genu percuſſit, magno genu fuit. *Chald.* אַרְכֻּבָּה Genu. (v. ברך) *Syr.* רכבא Juncturæ vincula. c. *Arab.* c. 6. Compoſiti inter ſe juncti fuerunt.
2. *Arab.* Imputavit peccatum.	
3. *Arab.* Percuſſit pede (v. רג[illegible]) equum.	
4. *Chald.* Cadere, procidere.	4. *Syr. Peh. Aph. Ethp. Arab.* c. 1. Inclinare, inniti.
5. *Æthiop.* Immundus, abominabilis fuit. *Arab.* Firmus ac conſtans fuit. *Talmud. Ithpeh.* Perdi. *Pah.* Trituravit, non ſpicas, ſed fruges, triturando elaboratas.	
1. *Syr.* מרמא ידא Injiciens manum, eoque venditionem ratam faciens; J.' *Germ.* Handklapff. *Arab.* Juvare, convitiis petere, impetere, opus efficere. *Talm.* Inſtare, novam movere quæſtionem reſpondenti.	1. a. *Æthiop.* רָמָה Percuſſit, icit, vulneravit; *Syr.* רמא Jd. M. b. *Chald. Talmud. Ithpeh.* Venire, pervenire.
2. *Arab.* Aſſiliit dorcas, implevit utrem, adegit.	2. *Chald. Syr. Arab.* Innuit. unde רמוא Nutus (.רם)

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
3. *Chald.* ſic *Syr.* רומחא *Ar.* רמח *Æthiop.* רמח Jd.	רמח Spiculum.	ח	3. *Arab.* Confodit haſtâ.	רם
4. *Chald. Arab.* רמכה Equa vilioris generis, vectaria, & camela magna.	רמך Equa.	ך	4.	
		ל	5.	
6. *Arab.* Computreſcere, carioſum eſſe. *Chald.* רמה Vermis.	Attolli. 2. Vermificare.	ם	6.	
7. *Chald. Arab.* רמאן *Æthiop.* רומן Jd.	רמון Malogranatum.	ן	7.	
8. *Chald.* at *Talm.* Occidit.	Calcavit.	ס	8.	
		ץ	9.	
		ש	10.	
	Raptavit.	ש	11.	
		א	1.	רנ
2. *Chald.* ארנבא *Arab.* ארנב.	ארנבת Lepus.	ב	2. *Ar.* particip. c. 4. מרנב Lepores alens.	

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Splenduit fulmen, calcitravit equus.	
4. *Ar.* Subſtitit aliquo loco; proruit ad aquam Camelus.	
5. *Arab.* Texuit ſtoream, properanter inceſſit.	5. *Syr. Pah.* Viduitatem exercuit. *Arab.* c. 4. 5. Vidua evaſit. ארמל Viduus cœlebs. (v. אלם)
6. *Æthiop.* אַרְמַם Tacuit. at *Arab.* Reſtauravit domum, comedit, voravit.	
8. *Arab.* Jaculari ſagittâ, celare, ſepelire. *Æthiop.* רמסס Unde ארמסמם Palpando quæſivit inſtar cœci.	
9. *Æthiop.* Inquinavit. *Chald. Pah.* Teſſelatum opus fecit. *Talmud.* רמצא Clavis, ſtylus. *Arab.* Conſolidavit, reſarcivit, pacem fecit, peperit fera.	9. *Talm.* רָמָן Cinis ignitus; רמרן Incineratum. *Arab.* (צ) Præcordia arſit jejunans, uſtos habuit pedes ex fervente Sole, *Æthiop.* (zzapp.) ארמן Aduſſit.
10. *Arab.* Petivit lapide, palpavit manu, extremis accepit digitis.	10. *Chald. Pah.* Adveſperaſcere. *Syr.* רַמְשָׁא; *Sam.* רמשירה Veſpera.
	1. *Syr.* Putavit, exiſtimavit. M. Meditatus fuit, ſollicitus fuit; unde מַרְנִיתָא Cura, ſolicitudo. J. *Arab.* (י) ſpectavit continuo, ita auſcultavit & admiratus eſt; at (א) Spectavit, reſpexit ad illum.
2. *Arab.* רנב Locuſta brevis caudæ.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ג	3.	
4. *Arab.* רְנִין Sonus Muſicus.	Sonuit.	ה	4.	רנ
5. *Chald.* Cantare præ lætitia, & murmurare ex faſtidio. *Arab.* Vocem edidit. & רנם Sonuit, modulatus fuit, pſallit.	Cecinit, acclamavit.	ו	5.	
		רם	1.	
		ה	2.	
3. *Chald.* רְסַן *Arab.* רסן Jd.	רֶסֶן Habena.	ן	3.	*Arab.* Capiſtro conſtrinxit equũ. *Rabb. Hiph.* Frænavit.
4. *Chald.* Stillavit. *Syr. Arab.* (ש) *Samar.* unde רסיסה Ros.	Aſperſit. 2. רְסִיסִים Fragmenta, Sciſſuræ.	ס	4.	רם
		פ	5.	
		ת	6.	
		רע	1.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Syr.* אַרְנְגָא i.q. עוקבר ארבא Mus major, glis. J. *Arab.* ראגנ Dactylus lęvis. 5. *Arab.* Gemuit, Sonuit arcus. *Sam.* Murmuravit.	
1. *Æthiop.* רס Maſ, maſculus. 2. *Æthiop.* רסא Senuit; רסי Poſuit. 3. *Aeth.* Igneſcere, candeſcere igni. 4. *Chald. Talm.* Contudit, contrivit. *Arab.* Fodit (ס) puteum, ſepulchrum, pacem & diſcordiam fecit. *Samar.* רסרס Subvertit. *Arab.* Potis fuit ad ſurgendum camelus. 5. *Chald. Talm.* Pah. Fregit, confregit. רִסְקָא Pars terræ: רסוּקָא Cingulum, cinctura ex corio.	2. a. *Æthiop.* רַשְׁיַ Potuit. *Arab.* ארסי Stabilis fuit. b. *Arab.* Ad portum appulit. *Æthiop.* אַרְסַי Exoneravit navem. unde *Æthiop.* מרסי *Arab.* מרסא Portus. 6. *Talmud.* רִסְתְּקָא Platea publica, forum; *Arab.* רזתאק *Perſ.* רסתאק Pagus, ſeu regio, pluribus pagis conſtans, foris, nundinisq; gaudens.
1. *Chald.* רַע Infra. *Arab.* רעאע Juvenes, puſillanimes, vileſque.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	2.
3. *Arab.* (ע) Voluit, expetivit, ſcil. *cibum* &c.	Eſurivit.	ב	3.
4. *Æthiop.* ſic *Syr.* at *Arab.* Tonuit, terrorem incuſſit vir.	Tremuit.	ד	4.
5. *Syr. Chald. Arab. Æthiop.* 1. *Syr. Ethpeh.* Amicum fieri. *Chald.* רְעוּתָא Socia.	Pavit. 2. Amicum ſe præbuit.	ה	5.
		ט	6.
			רע
	Hoph. Horridè agitatus fuit.	ל	7. *Chald. Syr.* Tremuit.
8. *Chald. Syr.* J. unde *Syr.* רעמא Tonitru; & *Syr. Ethpah.* Murmuravit. רעמא Querela, cui affine *Arab.* רעם Coactio, violentia, contumelia.	Tonuit. 2. Perſonuit.	ם	8.
	רַעֲנָן Vivere.	ן	9.
		ע	10.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

3. *Arab.* Terruit & metuit, implevit lacum. *Sam* רעבה Voluntarium munus.

4. *Arab.* Compſit ſe mulier; at (ע) Liberaliter vixit.

5. *Arab.* Cuſtodivit, curavit, rexit, accuratius ſpectavit, abſtinuit; at (ע) Vociferatus fuit camelus, ejulavit infans, ſpumavit lac.

6. *Sam.* Cucurrit. (v. רהט) Stetit. *Nominal.* Muſti, vel mulſi genus. Vide *Not.* 1.10. *Arab.* c.2. Languidum & alacrem reddidit, (ט).

7. *Arab.* Validè haſtâ vel gladio confodit, deſipuit, fatuus fuit, at (ע) Suxit matrem hœdus. *Rabb.* מרע Saccus magnus.

8. *Arab.* Macra fuit ovis, obſervavit rem, abſterſit mucum. at (ע) Faſtidivit, abhorruit, invitus adactus fuit. *Chald.* *Aph.* Extulit.

9. *Arab.* Languidus, ſtultus fuit, ſemetipſum ornavit; at (ע) Edit, bonis abundans genio indulſit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam; excluſa matre Hebræa.

2. *Chald. Samar.* (רח & ירחי q. רעא ut alibi) velle, benè velle. *Syr.* Jd. *Pah.* Reconciliare. *Ethpah.* Reconciliari. *Ethpeh.* Ratiocinari, acquieſcere. J. (Vide רצה) תְּרְעִיתָא Conſcientia. M.

5. *Æthiop.* ארעות. *Arab.* אַרְעָה. Jugum.

10. *Chald. Rabb. Syr.* Fregit (v. רצץ) unde ex Propheta *Iſaia* c. 2. 4. נרעון ספסירדון לסכי פרנא ורומחיהון למגלא *Confringent gladios ſuos in ligones, & haſtas ſuas in falces.* J.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
11. *Arab.* Sanguinem è naribus miſit.	Stillavit.	ף	11.	רע
12. *Chald.*	Confregit.	ץ	12.	
13. *Ar.* (ש) *Sam.* ירעת Formidavit.	Movere, & ri; contremiſcere.	ש	13.	
		ת	14.	
1. *Arab.* Reparavit, ruptam veſtem, amicitiam. ſic *Æthiop.* רפא Suit.	Sanavit. 2. רְפָאִים Gigantes.	א	1.	רפ
2. *Arab.* Suffulſit. unde רפאודה Fultura, pulvillus, qui ſupponitur ephippio.	Stravit.	ד	2.	
3. *Syr. Aph.* Remiſit. negligens fuit, curam alicujus rei abjecit. J. *Chald. Ithpeh.* Obſtupuit. *Arab.* c.3. Dimiſit.	Remiſſum eſſe; Deficere	ה	3.	
		ל	4.	
5. *Chald.* at *Ar.* Percuſſit pede, calcitravit.	Conculcavit.	ס	5.	
	רַפְסֹדָה Ratis.	סדה	6.	
		ף	7.	
8. *Arab.* c.5. & 6. Amicum, comitem ſe præbuit,	*Hithpah.* Aſſociavit ſe.	ק	8. *Arab.* Comis fuit, benignus & facilis fuit, favit, adjuvit.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
11. *Arab.* Pręceſſit, prævertit, & currendo vicit; at (ע) offam formavit in rotundas partes. *Talmud.* רְעָפִים Tegulę, lateres, lapides coĉti.	
12. *Arab.* Commoveri, agitari.	
13. *Sam.* רעוש Situla, hamus.	
14. *Syr. Aph.* Diſcerpſit, deſpumavit. *Chald.* Confregit.	
1. *Arab.* Admovit navem litori.	
2. *Arab.* Donare, juvare, obligare vulnus.	
3. *Arab.* Reſarcivit veſtem, quietum reddidit.	
4. *Arab.* Indoctus, negligens fuit; neſcius rectè induere veſtem, promiſſas veſtes humi traxit.	4. *Ar.* c. 2. Magnum effecit, i. q. סר & מלך Dominus fuit, rexit. unde *Chald.* רופילין Duces.
5. *Syr.* רפסא Chorus tripudiantium. M. *Samar* רפס (*Talmud.* רפש) Extendit. (v. פרס) *Talmud.* Fregit, effregit, mollefuit.	
7. *Chald. Ithpah.* Tremuit. *Arab.* c. 1. multum comedit; oſculando ſuxit ſalivam, curavit, honoravit, palpitavit. *Samar.* רפוף Procexit.	7. *Arab.* Nictavit oculis. *Syr.* רְפַף Ictus oculi. ſic geminat. רפרף. *Arab.* Motitavit alas circum aliquid. *Talmud.* Nictare, motitare palpebras oculorum, vel alas.
8. *Arab.* Percuſſit cubitum, cubitum diſtortum habuit. *Aethiop.* Accubuit, diſcubuit. *Talm.* Fodere, ſarrire.	8. *Chald.* מרפקין Axillæ. *Arab.* מרפק Locus ubi quis cubito innititur.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	רְפָשׁ Cœnum.	ש	9.	רפ
10. *Arab.* Stramen; quæ etiam ſignificatio Hebraiſmo reſpondere videtur. *Smegm.* p.196.	רֶפֶת Bovile.	ת	10.	
	Cucurrit.	צ	1.	רצ
	Pih. Depreſſit; vel Exſiliit.	ד	2.	
3. *Chald. Arab.* (ץ)	Voluit, acquievit. 2. Perfecit, abſolvit.	ה	3.	
4. *Chald.* ſic *Ar.* רְצַךְ Caput ſerpentis contudit, lapidibus petiit.	Occidit.	ח	4.	
5. *Chald. Arab.* Confodit penetrante intus cuſpide.	Perforavit.	ע	5.	
6. *Chald. Syr.* ſic *Ar.* Appoſuit invicem, junxitq; lapides in pavimento.	Stravit. 2. רִצְפָּה Carbo.	ף	6.	
7. *Chald. Pah. Syr.* רצצא θλασίας, qui, contritis teſtibus eſt caſtratus, non exſectus. M. *Hebr.* רַפָּא v. ſuprà. *Arab.* (ץ) Contudit, confregit, comminuit ferè in groſſiores partes; &, *geminat.* רצרץ Id.	Quaſſavit.	ץ	7.	
		א	1.	רק
2. *Chald.* רִקְבָא Putredo.	Putridus fuit.	ב	2.	
3. *Chald. Syr. Pah.* at *Ar.* רקדאן Exſultatio præ lætitia.	Saliit, exſiliit.	ד	3.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
9. *Ar.* Liberaliter edit & bibit. 10. *Arab.* Obſcœnitate([illegible]) uſus fuit; at *Talmud.* רְפָּרת Panis integer, orbiculatus.	9. *Syr.* רפשא *Arab.* רפש & מרפש Ventilabrum. 10. *Syr.* Erodi. *Arab.* Fregit, comminuit, fractus fuit.
1. *Arab.* Firmavit. 2. *Arab.* Obſervare, inſidiari. *Samar.* רציר Parvus. 5. *Arab.* Percuſſit manu; firmiter hæſit. at רצע Suxit. 6. *Sam.* רציף Plectile: רציפאתה & רציפורת Catenæ. *Arab.* Uſſit([illegible]) coxit lapide ignito. *Talmud.* Conjungere, continuare, corrumpere, comprimere. מרצוף Saccus mercium (*marſupium*). 7. *Ar.* Compegit, firmiter junxit, ferruminavit. *Talm.* רצוצא Pullus.	6. *Chald. Syr.* Denſavit, ſpiſſavit.
1. *Sam.* רקי & רקיתה Ventriculus. *Arab.* Sedatæ fuerunt lachrymæ, excitatus fuit ſudor. 2. *Arab.* Obſervavit, vinculum injecit collo. *Talmud.* רוקבא Uter, & blatta. 3. *Syr.* Baſia dare, cancre. J. & *Aph.* contrar. ſignific. Planxit. *Arab.* Dormivit. *Talmud. Pah.* Cribrare.	1. *Æthiop. Arab.* רקי Incantavit. 3. *Chald.* רְקָרִין Curſores. *Arab.* מרקרי Accelerator.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Condivit.	ח	4.
'. *Chald. Talm.* רקמה *Arab.* רקם Pictura acûs, ſpecies ſtratæ veſtis.	Acupinxit.	ם	5.
		ן	6.
7. *Syr.* 1. & *Ar.* רְקִיעַ Cœlum.	Expandit. unde רָקִיעַ Expanſum, cœlum. 2. Plauſit.	ע	7. רק
8. *Chald. Talm. Syr.* 1. *Arab.* c. 1. (& רְקָאק Laganum) *Aeth.* Tenuis fuit. *Samar.* רקרק Extendit, רקריק Tenuis. Spuendi ſignificatu, *Arab.* recipiunt formâ *quieſc.* 2. ' unde ריק ſaliva. *Chald.* רקיתא Tempora *Arab.* מרק Mollior pars auris.	Spuit. 2. Attenuavit, fricuit. 3. רָקִיק Laganum. 4. רַקָּה Tempora, faciei pars.	ק	8.
1. *Chald.* רְשׁוּ Facultas, poteſtas, liberum arbitrium; at רְשׁוּת Dominium, Magiſtratus. *Chald. Talmud.* 'רשא Facultatem habens.	רִשְׁיוֹן Facultas.	ה	1. *Chald.* Facultatem habuit. *Samar.* 'רשי Potuit.
		ב	2. רש
3. *Chald. Syr. Arab.* (ס) & *Syr.* cum קדם, Pręfinire, prędeſtinare.	רְשׁוּם Exaratum.	ם	3. *Chald. Syr.* J. Exaravit. *Arab.* ſignavit (ס) & ש ſcripſit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Arab.*c.2.Benè adminiſtravit opes.	
5. *Arab.*Notavit,ſcripſit punctis orthographicis.	
6. *Chald.*Eripuit,vomuit,effudit, ſpoliavit. *Arab.*Notavit,ſcripſit,pinxit, cypro tinxit. *Talmud.*רוקני ῥυκάνη,dolabra.	
7. *Arab.* Attigit ſcopum, feſtinavit, deſipuit. *Chald.*רְקִיץ Maculoſum; רְקִיעָא Pulvillus.	7. *Chald. Syr. Talmud. Arab.* Reſarcire,reparare veſtem; & oppoſ. *Syriacè* רוקעא Sciſſuræ. J. at אורקעתא ἐπίβλημα. *Samar.*רקע Veſtis.
8. *Arab.*Condoluit,tenero affectu fuit.	
1. *Syr.*Queri,conqueri,jaculari. *Arab.*Stabilis (ס) firmus fuit, pacem fecit, ad anchoram ſtetit navis; at ש Muneribus corrupit judicem. *Sam.*ארשי Incepit.	1. *Chald. Syr. Talm.* Mutuare, exactorem agere,fœnerari.
2. *Chald.Talmud.*Pah. Remiſſus fuit. *Arab.* Nuntium(ס)miſit,leniter inceſſit, ſubmiſſâ voce uſus fuit. *Samar.*רשול Redundans,fimbria. 3. *Arab.* Voſtigia terræ impreſſit camelus. *Samar.*רושם Pars,impreſſio. (v.Hebr. radicem) *Particip.*רשום Spolians, nudans.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ז	4.	
5. *Chald.* ſic *Æthiop.* רסע *Syr.* רַשִׁיעָא Impius. *Sam.* רשעו Impietas.	Improbus fuit.	ע	5.	
6. *Chald.* 1.	רֶשֶׁף Anthrax. 2. Morbus. ardens.	ף	6.	רש
		ק	7.	
	Pyh. Depauperari.	ש	8.	
	רֶשֶׁת Rete.	ת	9.	
		א	1.	
2. *Chald. Syr. Aph.* ſic *Rabb.* הרתיח Spumare; רתחן Fervidus, iracundus. *Sam.* רתח Fervor, at *verbal.* ארתע Incaluit.	Fervefecit.	ח	2.	רת
		ך	3.	
4. *Chald.* רותמא *Arab.* רתם Geniſta.	Ligavit. 2. רֹתֶם Juniperus, a Geniſta.	ם	4.	a. *Arab.* Depaſta fuit geniſtam capra. aut ex iis comeſtis malè habuit homo.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Chald.* רְשׁוֹן Bruchus. *Talmud.* reddunt per סלעם de quo ſupra. *Ar.* Non vocatus venit ad epulas.	
6. *Syr.* Repſit ut ſerpentes promoventur. M. *Arab.* Velut ſugendo hauſit, totum exhauſit vas. *Sam.* Irritavit, impulit. רשוף Impetuoſus, ſtultus, inſipiens. 7. *Chald.* רְשַׁק Nardus. *Arab.* Pulchrâ ſtaturâ fuit, petivit ſagitta vibrata. 8. *Talm.* רְשׁוּשׁ Gleba. *Ar.* Conſperſit humore locum, parum pluviæ emiſit cœlum.	
1. *Chald* רִיתּוּן Currus. *Arab.* Protulit paſſum, leniter demiſit, attraxitve urnam.	1. *Syr.* *Aph.* Admonuit. *Arab.* c. 2. Corroboravit (ת) animũ, innuit capite; at (חֿ) Deflevit, laudavit oratione funebri. *Samar.* ארתי Gratiam præſtitit. רתאה Miſericors. *Talmud.* רְתֵה Remiſit ex gratia.
2. *Arab.* Tenue (ךְ) fuit lutum, receſſit, conſtitit in loco.	
3. *Chald.* רִתַּךְ Currus. *Arab.* Brevi paſſu inceſſit camelus. *Rabb.* Conſolidare, ferruminare. 4. *Arab.* Confregit, comminuit, nihil locutus fuit.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ע	5.
6. *Arab.* Clauſit, opplevit, conſuit, ferruminavit.	*Niph.* Concatenari.	ק	6. רת
7. *Chald. Syr.*	רְתֵת Tremor.	ת	7. *Chald. Syr.* c. 1. Tremuit.
1. *Arab.* Explevit (ס) ſitim potu. *Rabb.* שִׁיאוּב Anhelitus. *Talm.* בית השואבה Locus in atrio mulierum, in quo in Tabernaculorũ ſolennitate quõdam celebrabant feſtivitatem, vel ab aqua libaminis, vel à Sp. S. quem hauriebant ſic dictus. Unde Chriſtus in die feſto *Ioh.* 7. *Si quis ſitit.* &c. vide *Buxt.* Lex. *Talmud.* שאב.	Hauſit aquam, aërem, vel ventum.	ב	1. שא
	Rugiit.	ג	2.
	Vaſtari cum tumultu.	ה.	3.
4. *Chald.* שְׁט.	Depopulari.	ט	4.
5. *Chald. Syr.* (*Futur.* נִשְׁאַל Rogat & rogant eleemoſynã J.) *Arab.* (סאל) *Æth.* (שְׁאָל) Petiit. Æthiopes etiam ס ponunt pro נא *Quæſo*, à סאל vide *Not.* ad *Pſ.* 16. v. 14. *Tal.* Special. Petere mutuo. 1. *Chald.* שְׁאוֹל *Syr.* שִׁיוֹל *Æthiop.* סאל Infernus, ſepulchrũ. 2.	Rogavit, conſuluit. 2. שְׁאֹל ſepulchrum, infernus.	ל	5.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
5. *Chald.* Reverti. *Samar.* ארתע Ira, butyrum. *Arab.* Paſtum, liberè incedere, voluptuari. *Æthiop.* ארתע Correxit. (v. ſuprà רתא) c. 1. רתע Juſtus fuit (v. תרץ) 6. *Chald. Talm.* מְרוּקָא Pugnus. *Talm.* Sepire ſepimento. *Arab.* Ferruminare, claudere rem fiſſam. 7. *Arab.* Impedita lingua fuit.	5. *Sam. Chald.* Removit.
1. *Chald.* שְׁאֵבְתָא Tibia, fiſtula. 3. *Arab.* סאנא Simultatem excitavit, cucurrit. שאי Pręceſſit, præivit. 5. *Syr. Ethpeh.* Excuſare, ſubterfugere, ſubducere ſe. *Rabb.* מוּשְׁאָל Metaphoricum. השאלה Metaphora.	2. *Chald.* שאגי Lignorum ſpecies. *Arab.*

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	שַׁאֲנַן Tranquillum eſſe.	ן	6.
7. *Chald. Talmud.* Aſpiravit, hauſit, ſed rarò reperitur.	Hauſit. 2. *Metaph.* Aſpiravit.	ף	7. **שא**
8. *Chald. Ithpeh. Arab.* c. 1. (ס)	Reliquum eſſe. 2. שְׁאֵר a. alimentum. b. propinquus.	ר	8. a. *Arab.* Reſiduum fuit de cibo.
1. *Chald. Talmud.* (שיבא) *Arab.* 1.	a שָׁבָב Fragmentum. 2. b שְׁבִיב Scintilla.	ב	1. a. *Talm. Pah.* Fregit. b. *Arab.* Exarſit, ſuſcitavit ſcintillam vel bellum.
2. *Chald. Syr. Arab.* (ס) *Samar. Æthiop.* (צִיַּן) *Talmud.* שַׁבָּאי Captivator, qui captivum ducit.	Captivum duxit. 2. שְׁבוֹ Achates.	ה	2.
		הר	3.
		ז	4.
5. *Chald. Syr.* Pah. id. *Sam.* Cecinit. *Arab.* c. 2. (ס) *Æthiop.* שַׁבַּח Id.	a *Pih.* Laudavit.	ח	**שב** 5. a. *Æthiop.* c. 1. Laudavit.
6. *Chald. Syr.* 1. & 2. *Arab.* סבט Tribus, de Judæis; ut קבילה de *Arabib.* at *Arab.* שבאט Februarius, Syro-Græcis uſitatum.	שֵׁבֶט Virga, ſceptrum. 2. Tribus, familia. 3. שְׁבָט Menſis undecimi nomen, *Ianuarius*.	ט	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

6. *Arab.* Fecit, curavit rem ſuam.
7. *Arab.* Fiſſuris (ס) affecta fuit manus. at ש laboravit ulcere, quod שַׁאפַה dicitur; odit.

1. *Syr.* Deſcendit. *Arab.* Adolevit puer; anteriores pedes ſimul ſuſtulit, præ alacritate, equus. *Chald.* שַׁבְּבִין Armillæ: (v. etiam שַׁבְּבִין vel vulgaria habent exemplaria.

2. *Arab.* Accendit (ש & י final.) ignem extulit, in ſuperiori parte fuit; at *cum* ר *mobili*, aſſimilavit, comparavit. *Sam.* Poſuit (v. שוה)

4. *Chald.* שְׁבָב Tabes, putredo. שַׁבְזִין Sapphirus.
5. *Arab.* Latus fuit, *pecul.* brachia. at (ס) Natavit. *Talmud. Hiph.* Melius reddere vel efficere aliquid, quovis modo βελτιῦν, meliorare; שְׁבַח Lucrum, melioratio.
6. *Sam.* Judicavit (v. שפט) *Syr.* Produxit, extendit, opus ductile reddidit. *Arab.* Æquabilis (ס) non criſpa aut pendula fuit coma. *Æth.* שבט Epulatus eſt. *Talmud.* Excuſſit lanam. שַׁבְטוּטִין Palmites; שִׁבּוּטָא Magni piſcis marini nomen.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

1. *Chald. Syr.* שְׁבָב Vicinus. *Talmud.* שׁוֹבְבָרת Viciniam viſitans diſcurrens vidua, qualis deſcribitur 1. *Tim.* 5. 13.

3. *Chald. Ithpeh. Sam. Syr. J.* אִשְׁתַּבְהַר Gloriari, Jactare ſe.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	שָׁאֲנַן Tranquillum eſſe.	ן	6.
7. *Chald. Talmud.* Aſpiravit, hauſit, ſed rarò reperitur.	Hauſit. 2. *Metaph.* Aſpiravit.	ף	7.
			שא
8. *Chald. Ithpeh. Arab.* c. 1. (ס)	Reliquum eſſe. 2. שְׁאֵר a a. alimentum. b. propinquus.	ר	8. a. *Arab.* Reſiduum fuit de cibo.
1. *Chald. Talmud.* (שׁיבא) *Arab.* 1.	a שָׁבָב Fragmentum. 2. b שְׁבִיב Scintilla.	ב	1. a. *Talm. Pah.* Fregit. b. *Arab.* Exarſit, ſuſcitavit ſcintillam vel bellum.
2. *Chald. Syr. Arab.* (ס) *Samar. Æthiop.* (צוּן) *Talmud,* שַׁבָּאי Captivator, qui captivum ducit.	Captivum duxit. 2. שְׁבוֹ Achates.	דה	2.
		הו	3.
		ז	4.
			שב
5. *Chald. Syr.* Pah. id. *Sam.* Cecinit. *Arab.* c. 2. (ס) *Æthiop.* שַׁבְּחַ Id.	a *Pih.* Laudavit.	ח	5. a. *Æthiop.* c. 1. Laudavit.
6. *Chald. Syr.* 1. & 2. *Arab.* סבט Tribus, de Judæis; ut קבילה de *Arabib.* at *Arab.* שבאט Februarius, Syro-Græcis uſitatum.	שֵׁבֶט Virga, ſceptrum. 2. Tribus, familia. 3. שְׁבָט Menſis undecimi nomen, *Ianuarius.*	ט	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Fecit, curavit rem ſuam. 7. *Arab.* Fiſſuris (ס) affecta fuit manus. at ש laboravit ulcere, quod שְׁעַפָה dicitur; odit.	
1. *Syr.* Deſcendit. *Arab.* Adolevit puer; anteriores pedes ſimul ſuſtulit, præ alacritate, equus. *Chald.* שְׁבְבִין Armillæ: (v. etiam שְׁבְּכִין vel vulgaria habent exemplaria.	1. *Chald. Syr.* שְׁבַב Vicinus. *Talmud* שׁוֹבֶבֶרת Viciniam viſitans diſcurrens vidua, qualis deſcribitur 1. *Tim.* 5. 13.
2. *Arab.* Accendit (ש & י final.) ignem extulit, in ſuperiori parte fuit; at *cum* ה *mobili*, aſſimilavit, comparavit. *Sam.* Poſuit (v שׁוה)	
	3. *Chald. Ithpeh. Sam. Syr. J.* אִשְׁתַּבְּהַר Gloriari, Jactare ſe.
4. *Chald.* שְׁבַב Tabes, putredo. שְׁבְזִין Sapphirus. 5. *Arab.* Latus fuit, *pecul.* brachia. at (ס) Natavit. *Talmud. Hiph.* Melius reddere vel efficere aliquid, quovis modo βελτιῶν, meliorare; שְׁבַח Lucrum, melioratio. 6. *Sam.* Judicavit (v. שׁפט) *Syr.* Produxit, extendit, opus ductile reddidit. *Arab.* Æquabilis (ס) non criſpa aut pendula fuit coma. *Æth.* שבט Epulatus eſt. *Talmud.* Excuſſit lanam. שְׁבָטוּטִין Palmites; שְׁבִיטָא Magni piſcis marini nomen.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ך	7.
8. *Chald Syr. Arab.* (ס) 1. *Chald.* שְׁבִלָה. *Syr.* שובלא שבלא *Arab.* שֻׁנבּלָה Spica. *Chald. Talmud.* שובלתא Fluentum.	a שְׁבִיל Semita. 2. b שִׁבֹּלֶת Spica. a. b. Fluxus. 3. c שַׁבְּלוּל Limax.	ל	8. a. *Syr. Pah.* Duxit, deduxit. b. *Æthiop.* c. 1. סבל Spicas emiſit *Ar.* c. 4 Jd. c. *Arab.* La giùs manavit pluvia.
9. *Talm. Chald.* שבסיא Jd.	שְׁבִיסִים Reticula, vittæ.	ס	9.
10. *Chald. Ithpeh* 1. *Chald. Syr. Arab.* (ס) Septem.	a *Niph.* Juravit. 2. b שֶׁבַע Septem.	ע	10. a. *Chald.* c. 1. Juravit b. *Æthiop.* Septẽ eſſe vel fieri. *Arab.* c. 2. Septimavit.
		ץ	11. **שֹׁב**
		ק	12.
13 *Chald. Syr. Samar.* (תבר) *Arab.* c. 2. (תבר) *Æthiop* סבר & שבר Fregit. *Chald.* מְתַבַר 4. & מְתַבְּרִין Fluctus.	Fregit. 2. Emit. 3 Vendidit. 4. מַשְׁבֵּר Os matricis. 5. מִשְׁבָּר Fluctus.	ר	13.
		ש	14.
15. *Chald. Syr. Arab.* (ס) Sabbatizavit. *Æthiop* שַׁנְבַּת Sabbathum. *Rabb.* שֵׁב Ceſſatio ab opere. שַׁבּוֹת Sabbathiſmus. v. *Primit. Hesaelb* p. 330.	Quievit.	ת	15.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

7. *Chald.* שִׁבְּבָא Columbarium. שֶׁבְּבִין Armillæ. *Samar.* שבך Obſcuravit שׁוּבָךְ Firmamentum, expanſum.

8. *Arab.* Crevit (ש) Molliter educatus fuit.

10. *Arab.* (ס) Vitio vertit, convitiatus eſt, ovem de grege abripuit; at (ש) Tædium cepit rei, pabuli abundè habuit pecus, ſatur fuit (v. שבע)

11. *Rabb.* שבץ Spaſmus.

12. *Samar.* שבקן Rivi. *Syr.* שבוקתא baculus. *Chala* Remittere, condonare. *Arab.* Libidinoſus fuit.

13. *Arab.* Spithamis dimenſus fuit, donavit illi opes, gladium. *Chald.* שְׁבָרִירָא Scotomata. *Talm.* שׁוֹבָר Apocha.

14. *Chald.* Expandit, perplexum reddidit. *Sam.* Abſcōdit. *Chald.* שבשב Germinavit.

15. *Arab.* Sopore (ס) corruptus fuit. *Sam.* תשבית Coràm, è regione. *Rabb* שַׁבְּתַאי Saturnus שַׁבְּתָא Spiritus, malignus.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

12. *Chald. Syr. Sam.* Sivit, reliquit, deſeruit, repudiavit.

13. *Chald. Syr.* שַׁבְרָא Rudis, ſimplex.

14. *Chald. Sam.* a. Perſuaſit. b. *Chald. Talm.* שבשין *Samar.* שבשין Rami.

15. *Syr. Arab. Talm.* שבת vel שַׁבְּתָא Anethum.

שג

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.	
	Erravit.	ג	2.	
		ד	3.	
4. *Chald.* Defuit. *Æthiop.* סכי erravit. *Arab.* סגאיא Errores.	Erravit.	ח	4.	
5. *Chald. Aph. Rabb.* הַשְׁגָּחָה Providentia, quam diſtinguunt in כְּלָלִית *Generalem* & פְּרָטִית *Specialem.*	*Hiph.* Proſpexit.	ח	5.	
6. *Chald.* שֵׁגְלָא Conjunx.	Concubuit: unde שֵׁגָל Conjunx.	ל	6.	
		ן	7.	
	Pyh. particip. מְשֻׁגָּע Amens.	ע	8.	
9. *Arab.* שגר arbor & omnis planta trunco aut caule prædita.	שֶׁגֶר Fœtus, propriè ejectio, emiſſio.	ר	9.	*Chald. Sam. Rabb.* Emiſit, ejecit *Syr. Ethpah.* Fructus protulit. J. *Arab.* c. 4. Arbores produxit. ſic. *Syr.* J. משתגר Terra arbores producens.
		ש	10.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia ſiliarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab*. Anxius (ש) mœſtus fuit; at (ס) Quievit. *Chald.* Deeſſe, deficere, deſiderari.	
2. *Arab.* Vulneravit caput; ſulcavit mare, diluit aquâ vinum.	
3. *Chald.* שגרא Amygdala (v. שקד) *Talmudi* שִׁגְרוֹנָא Spaſmus, dolor coxendicum. *Arab.* אשגר Tenuiter pluit cœlum.	
5. *Arab.* Lenis (ס) fuit gena, mediocri longitudine fuit.	
7. *Syr.* שגן Mutari. M. שׁוּגְנָיָא Viciſſitudo, משתגנא Qui fortunam & ſtatum ſuum mutat. *Ar.* Detinuit (ש) eum res neceſſaria, anxit. שאגנה Vallis arboribus abundans.	
8. *Arab.* Animoſus (ש) fuit; at (ס) gemuit, rhytmicè locutus eſt.	
9. *Talmud.* שִׂגְרָא Botrus. *Arab.* Mutavit, avertit. c. 2. Fecit arboris formâ. *Æthiop.* שגר Celeri paſſu progreſſus eſt. אשגר Reticepit.	9. a. *Samar.* Miſit, emiſit. *Chald.* Pah. ejecit, projecit. vid ar. col. 1. Radic. reſtitut. b. *Chald. Talmud.* Accendere, ſuccendere.
10. *Arab.* Utrobiq; (ס) alterata fuit aqua.	10. *Syr.* Turbavit. *Chald. Syr.* שגוש Strepitus, conturbatio. *Ethpah.* Conturbavit, concuſſit, damnum attulit. J. *Aph.* Impoſuit. J.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Chald. Syr.* תד *Ar.* תַּד Mamma.	שַׁד Mamma.	שד	1.
		א	2. *Arab.* תַּד Madefecit, rigavit.
3. *Chald.* 1. 2. *Æthiop.* שְׁוַד Expulit. *Sam.* Conſtrinxit.	Vaſtavit. 2. שַׁדַּי[a] Potens. 3. שִׁדָּה[b] Symphonia.	ו	3. a. *Arab.* Corroboravit potentiam. b. *Arab* Altiore voce cecinit carmen. שדא.
		ד	4.
		ה	5.
	שְׁדֵמוֹת Ager uredine tactus.	ם	6.
7. *Chald.* שִׁדָּפוֹנָא Uredo ſegetum. *Talm. Niph.* & *Ithpeh.* Aduri, uredine tangi.	*Pah.* Uredine tactus.	ף	7.
		ר	8.

שד

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Chald.* Volavit, advolavit, nevit; אשתרי Moveri. *Arab.* (ש & ו final.) Stimulis egit camelum(ש) Literas elegantius didicit ab aliquo *Syr* שרי Promiſit (ex ידרי & ש, ut אשתודע Novit; à ש & ידע)	2. *Chald. Syr.* Jecit, abjecit, effudit, jaculatus eſt.
3. *Arab* Cucurrit, (ש) incurrit, ligavit, eminuit, duriùs excepit. *Chald.* שָׁרָא Latus (v. ציר) *Rabb.* שִׁדָּה Arca.	
4. *Samar.* Texit; *Nominal* שרכין Figuræ, picturæ, Rami, idoli. *Not.* 16. b *Arab.* Studioſe (ס) incubuit rei. *Talm.* Pah. Deſponſavit.	4. *Chald.* Quievit, requievit. *Sam.* Sedavit, tulit. *Talm.* שָׁרֵךְ Tranquillus.
5. *Arab.* Laxavit (ס) mulier veſtem ſuam.	5. a. *Chald.* Suaſit, pellexit. *Syr.* *Pah.* i. q. בַּשְׁשׁ Decepit. *Ethpah.* Decipi. Unde שָׁרְלָא Adulatorius. b. *Sam Syr* Favit. *Not.* 17. b. c. *Chald.* *Ithpah.* *Rabb.* Operam dare, conari.
6. *Arab.* Triſtis, pœnitens fuit. c. 7. Plagis affectus fuit.	
7. *Arab.* Secuit(ש)	
8. *Chald.* שִׁדְרָה Dorſum, ſpina dorſi. *Talmud* שוּרְנָא Funis; שָׂרְיָן Glebæ.	8. a. *Chald Syr.* (potiſſimùm in *Pah*) Miſit, emiſit. b *Ar.* שרד Accinxit ſe ad pugnam. *Syr.* Operam dedit. *Chald.* Contendit, luctatus eſt. Inde forte *Ch.* שְׁתַרוּד *Vulgo*, conſpiratio.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		א	1.
2. *Æthiop.* שום Onyx.	שֹׁהַם Sardonyx.	ם	2. **שה**
		ך	3.
1. *Arab.* סו malum; affine eſt. *Æthiop.* שיא Flagitium.	שָׁוְא Vanitas.	א	1.
2. *Chald. Syr.* (תוב) *Arab.* (תאב) *Sam.* (תבי vel תבה) Reverſus eſt. *Rabb.* תשובה Pœnitentia; unde בעל תשובה Reſipiſcens, cui impoſita eſt reſipiſcentia per caſtigationem aliquam.	Reverſus, converſus eſt.	ב	2.
		ג	3.
4. *Chald. Syr. M. Verbal.* ſic nomen *Chald.* שֵׁידָא *Syr.* שאדא Dæmon.	Devaſtavit; unde שֵׁדִים Dæmones.	ד	4. **שו**
5. *Chald.* 1. 2. *Syr.* 1. 2. 3. *Arab.* (c. 2. ס) Æquavit. *Samar.* שבה poſuit.	Æquari. 2. Prodeſſe. 3. Convenire.	ה	5.
6. *Chald.* 1. & 2. *Talmud.* 2.	Inclinari. 2. שׁוּחָה Foſſa profunda.	ח	6.
7. *Talm. Chald.* Ambulavit, deambulavit. *Syr.* Natavit. *Arab.* שוט Curriculum. *Chald.* Sal-	Itare, circuire. 2. [a] שׁוּט Remex. 3. [b] שׁוֹט Flagellum.	ט	7. a. *Chald.* Remigare. b. *Arab.* Scuticâ percuſſit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* Vaſtari, morari; (*Samar.* ſcribunt שחה) & mirari, admirari. *Syr.* אשתהי acies obtuſa fuit; ignis, flammâ remiſſâ, conſedit, non tamen planè extinctus fuit. J. *Arab.* Obliviſci, (ס) hallucinari, negligere; at ש velle, appetere (v. תוה & שוה).	
2. *Arab.* Palluit, (ס) Propinquitate junctus fuit; at ש Terruit equum, ingenio acer & ſubtilis fuit.	
3. *Arab.* Divulgavit rem, evaginavit gladium, & ſupra hominum capita vibravit.	3. *Chald. Syr.* (ש) *Arab.* (ס) Vigilavit.
1. *Arab.* Aſſavit (ש) carnem, calefecit aquam. Malefecit, (ס) malus fuit, diſplicuit.	
2. *Arab.* Miſcuit (ש).	
3. *Syr.* Lavit, abluit. *Arab.* Lentiùs (ס) inceſſit.	
4. *Syr.* שְׁרַע ſignum dedit; שרעא Teſſera, ſymbolum. משתודענא i. q. מַסְתַּכְּלָנָא, Notitia (v. ידע)	4. *Chald. Syr.* Fudit, effudit.
5. *Ar.* Deformis fuit, invidit, terruit. *Chald.* Admirari, obſtupeſcere, trepidare. *Syr.* Abſterſit.	
6. *Syr. Chald.* Exortus eſt, apparuit, de herbis ac plantis dicitur, & ſic flectitur ἀναλόγως; at *Aph.* ἀνωμάλως; Audax fuit. *Arab.* Intendit, propoſuit ſibi. *Sam.* משוחה Planities.	
7. *Arab.* (ס) Commiſcuit; at ש c. 2. diu duravit iter, coxit carnes. *Talmud.* Linere, illinire; שושין Aſparagi agreſtes.	7. *Chald. Syr.* Sprevit, deſpexit.

rrR

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
tavit, remigavit. 2. *Chald.* שׂוֹטְרָה Baculus; in ſpec. *Talmud.* Ramus myrti, cum quo olim ſolebant ante ſponſam ſaltare.			
	שוך Fimbria.	ך	8.
9. *Talm.* שום. *Chald.* תום. *Arab.* תוּם Allium.	שום Allium.	ם	9.
10. *Chald.* 2.	Vociferari. 2. שוע Liberalis.	ע	10.
11. *Chald.* 1.	Contrivit. 2. Crepuſculo obvolvit.	ף	11.
12. *Talm.* 1. *Chald. Arab.* (c. 1. ש) 3. *Chald. Syr. Arab.* (ס) 4. *Samar.* שהק Humerus. *Æthiop.* סכרת Platea in urbe.	Appetiit. 2. Abundavit. 3. שוק [a] Platea, forum. 4. שוק [b] Armus, crus.	ק	12. **שו** a. *Ar.* Mercatui operam dedit. b. *Arab.* Crus læſit.
13. *Chald.* שיר Canticum. *Chald. Syr. Arab.* (ס) Murus. 5. *Chald. Syr.* תור. *Arab.* תוּר Græc. Ταῦρος. *Latin.* Taurus, Bos. 4.	Cecinit. 2. Contemplatus eſt. 3. Inimicatus eſt. 4. שור Bos. 5. שור [a] Murus. 6. תְּשׁוּרָה Munus.	ר	13. a. *Arab.* Aſcendit, (ס) murum.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Ar.* Pendulus (ס) fuit imus venter; at (ש) ſuſtulit caudam, hydriam; ſurrexit.	8. *Chald. Talm.* שור Fundum.
9. *Arab.* Infauſtus fuit. *Chald.* Angulus; nomen (v. שם)	9. a. *Chald. Sam. Talm.* שום *Arab.* סום Æſtimavit. b. *Syr.* שוּמָא Tumor, macula. *Sam.* שומה Jd. *Talmud.* verruca.
10. *Chald.* Levit, illevit. *Arab.* Dimiſit (ס) liberos ſine paſtore camelos; at (ש) diſperſa coma fuit caput. *Samar.* שועה Vallis.	10. *Chald. Syr.* שועא Rupes, petra, ſaxum.
11. *Syr.* Concedere, contentum reddere. M. *Arab.* (ס) Odoratus fuit, periit. *Samar.* שיוף Os, oſſis.	11. *Chald.* ſic *Arab.* c. ש 2. Inunxit pice, polivit.
12. *Ch.* analog. שְׁוַק Humiliavit.	
13. *Chald.* Solvi, diſſolvi, habitare. *Arab.* (ס) impetum fecit; at (ש) acquiſivit mel ex alveari, pinguis habitus fuit equus.	13. a. *Chald. Syr.* שְׁוַר Saliit. *Arab.* סור Saltavit. b. שארה Ornamentum. *Sam.* שור Gloria, Decus. c. *Rabb.* שירה Linea, ſeries, ordo. *Arab.* סורה Surata, caput, ſectio, q. ſeries Alkorani.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
14. *Chald.* 1. & שְׁתָיָא Fundamenta.	Poſuit. 2. שִׁית Ornamen[a]tum. 3. שֵׁת Nates. 4. שָׁתוֹת Fundamenta.	ת	14. a. *Arab.* סתה Percuſſit nates.
		ב	1.
		ג	2.
	Contuitus eſt.	ף	3. **שז**
4. *Chald.* שְׁזִיר Filum tortum. *Samar.* armillæ.	*Hoph.* Contorqueri.	ר	4. *Arab.* Torquere funem dextrorſum & ſiniſtrorſum.
		ב	1.
2. *Chald. Verbal.* & *nomin.* שׁוֹחַד; ſic *Syr. nominal.* שׁוֹחֲדָה Munus.	Munus exhibuit.	ד	2.
3. *Chald.*	Incurvavit ſe; abjecit; *Hithp.* Incurvare ſe reverentiæ cauſâ, ut *Chald. Arab.* סגד; vide ſup.	ה	3.
		ז	4. **שח**
	Incurvari.	ח	5.
6. *Chald. Arab.* (ס) ſic *Syr.* מְשַׁחְטָנָא Jugulator, mactator.	Jugulavit, *propr.* de iis, quibus collum abſcinditur ורסה i.e. ductu & reductu cultri; poſtea ad occiſionem hominum refertur. 2. שָׁחוּט Ductum, tractum.	ט	6.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
14. *Chald.* שותא Meditatio, pro שועתא *Talmud.* Fructus, ſive folia teneriora capparis; ventus Auſtralis.	
1. *Arab.* Gracilis fuit equus. 2. *Chald.* Lavit. 4. *Chald.* שורתא Spina dorſi; *Arab.* Limis aſpexit.	1. *Chald.* שיזב. *Syr.* שֵׁזֵב Liberavit.
1. *Arab.* Abraſit palâ terram. 2. *Syr.* Solitarius fuit, at שחוד Deſolatus eſt. 3. *Chald.* Deſtruxit. *Arab.* Aperuit (ס) os; at (ש) detraxit, demſit, amovit. *Rabb.* שְׁחִי Axilla; שְׁחָא Scutella. 4. *Talm.* Ligavit. 5. *Arab.* Avarus (ח) fuit; at שָׁךְ Lotium emiſit puer, סח Effudit, percuſſit flagello. 6. *Arab.* Deſtitit, receſſit.	1. *Arab.* *Aethiop.* Alteratum fuit corpus colore. 4. *Chald.* *Talm.* שחז Acuit. *Arab.* שחר Acuit cultrum; at שכר Vacillavit, haſtâ fodit.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald.* שחלא Leo ferox.	שחל Leo ferox. 2. שחלת Onyx.	ל	7.
		לף	8.
		ם	9.
10. *Chald. Syr.* שחן, שחונא Ulcus.	שחין Ulcus, inflammatio.	ן	10. *Chald. Syr. Æthiop. Arab.* Caluit aqua.
	שחים Sponte naſcens.	ס	11. שח
12. *Chald.* שחפא 1. & שחפתא 2. *Arab.* סאף Æſalon; at סחאף Phtiſis.	שחף Æſalon. 2. שחפת^a Phtiſis.	ף	12. a. *Arab.* סחף Reſecuit carnem ab oſſe; at סכף Macer evaſit. *Talm.* Tabeſcere.
13. *Arab.* שחץ Ovis, aut camela. *Talm. Metaph.* שחץ Leo ferox, fera, beſtia.	שחץ Fera.	ץ	13.
14. *Chald. Syr. Arab.* at *Sam.* שעק attrivit, contrivit. *Chald.* שחקא Cœlum.	Contudit. 2. שחק a Pulvis tenuiſſimus. b. cœlum.	ק	14.
15. *Chald.* שחורין Carbones. *Ar.* סחרה aurora 1. & *verbal.* c. 4. multo mane venit.	Nigreſcere. 2. Quærere. 3. שחר Aurora.[a] 4. שחרות Juventa.	ר	15. a. *Chald.* Matutino tempore quæſivit.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Chald.* Eduxit, Extraxit, unde *Talm.* שחיל Lignum, quo aqua extrahitur. *Ar.* שכל Puer, ingenuus. *Talm.* שחלא Corbis. שִׁיחְלָא Dolor aurium.	7. a. *Chald. Syr. Sam.* Fluxit, defluxit; *Syri* tum de lachrymis, tum de lotio; unde שחלא Urina. M. b. *Chald. Syr.* שַׁחְלֵף Permutare, immutare.
8. *Syr.* Mutavit.	
9. *Syr.* Simplex, idiota fuit, etiam de ſimplici, minimeq; polita oratione. *Talm.* שִׁיחֲמָא Æſtus, calor. (v. שחן) *Arab.* Edendum ſuis dedit adipem, appetivit adipem; at שכם Corruptus fuit cibus.	9. *Chald.* Denigrari. *Arab.* סחם & סכם Jd.
10. *Arab.* Implevit navem, odit, perſecutus fuit. *Æthiop.* סחן Thus. *Talm.* שִׁיחֲנָא Onus, affine Arabico.	
11. *Arab.* שכם Loco motus fuit, diverſimodè ſe habuit.	
12. *Chald.* Gradi, gradatim incedere. *Talm.* Evulſit.	
13. *Arab.* Suſtulit ſe, abivit, magno corpore fuit.	13. *Æthiop.* שחרץ Perfidus. *Talmud.* שחצן Superbus.
14. *Syr.* אִשְׁתַּחֵק Mœrere, q. conteri. J. *Arab.* Attrivit (ס) veſtem, necavit pediculum, leniter cucurrit, fricuit.	14. *Talm. Chald.* שַׁחְקָן Detritæ veſtes.
15. *Syr. Ethpeh.* Relinqui; at אשתוחר Morari. *Ar.* סכר Irriſit, ſubſannavit. *Chald.* Petiit. *Rabb.* תַּשְׁחֹרֶת Juventus, à nigredine capillorum.	15. *Syr. Pah. Arab.* סכר Angariavit. *Chald.* & *Talmud.* rariùs utuntur; ſed שַׁחָר *Talm.* Præfectus ad angarias cogens.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		רר	16.	
17. *Syr. Aph.* ęruginem contraxit, corruptum eſt. *Chald.Syr.* שוחתא Corruptio, ęrugo. 1. *Chald.* 2.	*Pih.* Corrupit. 2. שַׁחַת Fovea.	ת	17. *Arab.* c. 1. Corrupit סחת *Aeth.* Erravit.	שׁח
		א	1.	
2. *Chald. Arab.* (ס) unde *Talmud. Chald.* שְׁטָח Extenſio, linea, ſuperficies. *Æthiop.* (ש)	Expandit.	ח	2.	
3. *Chald.*	שִׁטָּה Cedrus, lectiſſima; arbor, cujus ligna ad ædificia, tam ad neceſſitatem, quàm ad ornatum, aptiſſima ſunt.	ט	3.	שׁט
	Odio proſequi.	ם	4.	
5. *Chald. Rabb.*	Exundavit.	ף	5.	
6. *Chald.* שְׁטַר Gubernatio. *Syr.* אשטרא Gubernator. M. *Arab.* שטרי Miniſter, ac ſatelles prætorianus. שאטר Tyrannicè vexans.	שׁוֹטֵר Moderator.	ר	6.	
1. *Arab.* שי Aliquid, res; confer *Smegm. Orient.* p. 198.	שַׁי Munus.	שי	1.	
		ח	2.	שׁי
		ל	3.	
		ם	4.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
16. *Chald.* Dimiſit liberum (v. חרר) 17. *Aethiop.* שחרר Laxavit, laxè habuit.	17. *Aeth.* שחרר Laxavit, laxè habuit; unde *Chald.* שַׁחְתָּא Manica, ſinus. b. *Chald.* farrago. *Talmud.* שחרר Pabulum recens, detonſum vel reſectum, pro jumentis.
1. *Arab.* Impetum (ס) fecit, guſtavit cibum; abundavit aquâ; at ש שטי Intumuit cadaver; שטש Inceſſit.	1. *Chald. Syr.* Stulteſcere.
3. *Rabb.* שיטה Linea, ordo, ſeries, ſtructura, ſtylus. *Arab.* שט Longus fuit, remota fuit domus, in ripa fuit; Subjugavit virum.	
5. *Chald.* שְׁטִיפְתָּא Pixis. *Arab.* Receſſit (ט) procul abfuit; at ט Durus fuit. *Rabb.* Feſtinavit, cucurrit. 6. *Chald* Inungere vulnus, aut corporis partem læſam. *Syr.* Ineptè blateravit. (*German.* Schätteren.) *Arab.* Binis uberibus mulſit camelos, moleſtus, contumax fuit, receſſit.	6. *Chald.* שְׁטַר. *Syr.* שטרא Inſtrumentum literarum, literæ contractus; unde מנין שטרות *Numeratio contractuum*; vide *Hexaem.* p. 166.
1. *Arab.* שי Voluit. 2. *Chald.* שְׂיָה Liquidum; *Arab.* c. 3. Cavit ſibi, abſtinuit; at שֵׁיךְ Conſenuit, ſenex fuit. 3. *Syr.* מן שי— Ex improviſo. v. שלה. 4. *Samar.* שיאם Æſtimatio (v. שום) *Arab.* Recondidit gladium in vaginam; & contrà. Egreſſus fuit in rem.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Talmud.* שִׁינָא *Syr.* תאנתא Urina.	שִׁין Urina.	ן	5. *Æthiop.* שִׁין & שון *Syr.* חין Minxit.
		צ	6.
7. *Chald. Talm.* שִׁיר Monile, catena, ſive ad ornatum, ſive ad vinciendum.	שִׁרוֹת Catenulæ.	ר	7. **שׁי**
8. *Chald.*	שַׁיִשׁ Marmor.	ש	9.
	שַׁיִת Vepres.	ת	9.
. *Chald. Syr. Æthiop.* (שְׁכַב) de dormientibus, ægrotis, mortuis, accumbentibus.	Cubuit, cum compoſitis, Ac, de, in, occubuit.	ב	1.
. *Rabb.* שִׁכְחָה Oblivio, manipulus oblivione relictus.	Oblitus fuit.	ח	2.
. *Arab.* Incubuit, inhæſit rei. *Rabb.* שַׁכֵּךְ האזן Mitigare aurem. v. *Faſcic.* Diſput. Heidelb. p. 348.	Poni deorſum, quieſcendi causâ; ſedari.	ך	3.
. *Chald.* תכל *Arab.* תְּכַל. 1.	Orbari. 2. *Hiph.* Abortire. 3. אֶשְׁכּוֹל Botrus.	ל	4. **שׁכ** a. *Arab.* Nigreſcere, matureſcere cœpit uva. *Æthiop.* סכל Uvas tulit.
		ל	5.
. *Arab.* שכם Munus, donum, ἀντίδωρον.	*Hiph.* Manè ſurrexit. 2. שְׁכֶם[a][b] Humerus. 3. pars, portio.	ם	6. a. *Æthiop.* סכם Portavit q. humeris, vel in humeros poſuit. *Samar.* Ab humeris depoſuit. b. *Arab.* Remunerari.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quatundam, excluſa matre Hebræa,
5. *Syr.Pah.*Pacatum reddidit.*Arab.*Deturpavit,dehoneſtavit.	
6. *Chald.*שֵׁיצִיא Conſummavit.	
7. *Chald.*שֵׁיַר Exercitus. שירין Hami ; שֵׁירָא Sericum.	
8. *Chald.*	
9. *Syr.*שיתא Cumulus.M.	9. *Chald.*שִׁיתָא *Arab.* שאה Agnus.
1. *Chald.*מַשְׁכּוּבִיתָא Ductor gregis,aries.	
2. *Syr.Aph.*Potuit.	2. *Chald.Syr.Aph.*Invenit.
3. *Arab.*Dubitavit,totum ſe armis aſſeruit, inhæſit,incubuit rei. *Talm.* שכשך Lavare, abluere. *Talmud.* משכוכית Dux gregis, q.reliqua poſt ſe trahens;& ſic erit à משך	
4. *Arab.* Aſcriptis vocalibus inſignivit librum,ne quid dubium eſſet; decenti habitu fuit mulier;obſcura fuit res.c.2.Formavit,figuravit,effigiavit.	
	5. *Chald.Syr.* (de ædificio expolito propriè J.)Perfecit.
6. *Arab.* Momordit, eſurivit,corrupit largitione judicem,q.os ejus obthurans fræno.*Samar.*Depoſuit,exuit,reliquit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald. Syr. Arab.* (ס) at *Sam.* משכן Tabernaculum. *Syr. Rabb.* שכינה Habitatio; pecul. de preſentia Majeſtatis Divinæ.	Habitavit. ן	7.
	ס	8. **שכ**
9. *Arab.* (ס) *Æthiop.* (ש) Inebriatus, ebrius fuit. *Chald. Syr.* שִׁכְרָא Potus inebrians.	Inebriari. 2.[a] אֶשְׁכָּר Donarium, munus. ר	9. a. *Arab.* Præmio afficere.
	שַׁר Propter. שר	1.
2. *Chald.* שְׁלִיבִין Gradus Scalæ. *Talmud.* שְׁלִיבָה Id.	*Pyh.* Scalari formâ diſponi. ב	2. *Chald. Pah.* Scalari formâ diſpoſuit.
3. *Chald. Syr.* תלג *Arab.* ثلج *Samar.* תלגה Nix.	[a] שֶׁלֶג Nix. ג	3. a. *Arab.* ثَلِجَ Ninxit. *Syr.* אתלג Inſtar nivis canus fuit. J.
	ו	4. **של**
5. *Chald.* 1. & 2. *Syr. Arab.* 1. *Græc.* σχολάζω.	Quievit. 2. Erravit. 3.[b] שִׁלְיָה Secundina. ה	5. b. *Arab.* Liberare à ſecundis (ס.)
6. *Chald. Syr. Arab.* (ס) *Sam.* שלבית Cicatrix, quam relinquit aduſtio.	שַׁלְהֶבֶת Flamma; refer ad להב. הב	6.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Syr. Pah.* Munus Eccleſiaſticum alicui conferre (q. ἐνθρονίζειν) שׁוּכְנָא Sacri ordines. M. at שכנא Dæmon. vide *Diſput. noſt. Faſcic.* p. 216. *Arab.* Quietus; pauper fuit, caruit vocali conſonans (ם) *Talmud.* Sedit, ſubſedit, de fœcibus.	7. *Syr.* משכן Pignus dare. J. Accipere. M Unde *Chald.* מַשְׁכּוֹנָא *Syr.* מַשְׁכְּנָא Pignus. *Talmud.* שָׂדֶה מְמוּשְׁכֶּנֶת Ager oppigneratus.
	8. *Arab.* Difficilis, duruſq; fuit vir; unde *Arab.* & *Æth.* Durus, difficilis, avarus.
9. *Arab.* Clauſit (ם) portam; obſtruxit fluvium; at (שׁ) Gratias egit, liberalem ſe præbuit. *Syr.* מְשַׁכְּרָא Turpe, horridum; unde שכיר שמא ſit nomen ejus infame. M.	
2. *Samar* שלבק Arſit. *Samar. Chald.* שלבוקין Puſtulæ. *Arab.* סלב Rapuit. v. ſupra ם. *Talm.* שַׁלְבֵּשׁ Conjungere, connectere.	2. *Syr.* שלבא Vallis. M. & *Arab.* סלב Longus, protractus.
	4. *Chald. Syr. Talm.* שִׁלְדָּא Truncus, cadaver. Item *Chald.* Torus, pulpa carnis muſculoſa.
5. *Arab.* (ו) Ivit, ſuſtulit rem. *Chald.* Sprevit, abſolvit, exſtruxit; at שְׁלֵהִי Defeſſum eſſe. (v. לאה) שליא Repentè.	5. *Syr. Ethpeh.* Extrahi ex mari vel fluvio. Unde משליא Creagra. J. *Ar.* Suſtulit rem.
	6. *Chald.* Inflammavit. *Syr.* שַׁלְהֶבִיתָא flamma.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
7. *Chald. Syr.* 1. *Arab.* סאלח Armatus; סלח Arma, gladius. *Sam.* שליחה Munus. *Rabb.* שליח הציבור Æditu us; בית השלחים Ager ſiticuloſus,	Miſit cum compoſitis, *e, in, pro* &c. 2. שֶׁלַח Miſſile, arma. 3. שֻׁלְחָן Menſa.	ח	7. a. *Arab.* c. 2. Armavit gladio.
		חף	8.
9. *Chald. Syr. Arab.* (c. 5. ס) 1. *Æthiop.* שִׁלְטֹן Poteſtas. *Syr.* מְשַׁלְּטִין Dominatores i. e. אחידי שולטנא sūt מְשַׁלְּטִין at יהבי שולטנא Dantes dominium. J. 1. *Chald.* 2. ſic *Arab.* סלטנה Sagitta tenuis & longa.	Dominatus eſt. 2. שְׁלָטִים ſcuta Schilte.	ט	9.
	Hiph. Abjecit.	ך	10. *Arab.* Ire, ambulare, immittere in rem.
1. *Chald.*	Spoliavit.	ל	11. של
2. *Chald. Syr.* Abſolvit, pacem coluit. unde *Syr.* מְשַׁלְמָנָא Perfectus, abſolutus. מְשַׁלְמָנָא Liberatus, ereptus. *Æthiop.* סלם Pax.	Compleri. 2. Salutare. 3. pace uti.	ם	12.
		ן	13.
4. *Chald.* at *Sam.* Exuit, removit.	Eduxit, extraxit.	ף	14.
		ק	15.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud. Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
16. *Chald.* תְּלַת *Sam.* Id.	*Pih.* Tertiavit, triplicavit. 2. שָׁלִישׁ Dux. 3. שְׁלֹשִׁים q. שְׁלֹשָׁה יוֹם Nudius tertius. ש	16. *Ar.* c.1. תַּלַּת Tertiavit. *Æthiop.* שַׁלֵּשׁ Tres eſſe, vel fieri.
	ש	17. שׁל
	ת	18.
1. *Chald.* תַּם *Syr.* תמן *Arab.* תַּם.	שָׁם Ibi. שם	1.
2. *Chald. Aph. Rabb.* משומד Apoſtata; שְׁמָד Perſecutio.	*Hiph.* Perdidit. ד	2. *Rabb.* c.1. Defecit à religione q. perdidit ſe ipſum.
3. *Chald. Syr.* שמא (unde משמהא etiam nomen) at *Arab.* אסם *Æthiop.* שֵׁם Nomen. *Metonym.* Rabb. DEus, ut שם יהוה pro eodem ſumitur.	שֵׁם Nomen. ה	3. *Syr. Pah. Ar.* (ס) c.2 *Æth* סמי Nomen impoſuit.
4. *Chald. Syr.* שמיא *Arab.* סמא *Sam.* שומיה Cœlum. *Rabb.* *Metonym.* Deus; ut Matth. 21. 25.	a שָׁמַיִם Cœli, um. י	4. 2. *Æth.* ſing. שָׁמַי cœlum. *Rad. Ar.* סמו Altus fuit.
5. *Chald.* Verb. & Nomen.	Intermiſit. unde שְׁמִטָּה Intermiſſio, dimiſſio, tam agrorum, quàm hominum. vide *Anal.* p.159. ט	5. שׁם

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
16. *Arab.* סלס Inſanivit.	
17. *Arab.* שלשל Guttatim emiſit aquam. *Talm.* שלשל Purgavit, laxavit alvum q. per fluxum. 18. *Syr.* שְׁלְחָא *Tremell.* Demiſſiones vertit, ſed ex Arabiſmo aliter reddendũ; & pertinet ad שלל.	17. *Chald. Talmud.* שַׁלְשֵׁל Catena conſtrinxit. *Æthiop.* סלסל Catena.
2. *Arab.* Suſtulit(ס)caput præ ſuperbiâ; intumuit irâ. Altus, eminens, otioſus, ludo deditus fuit; שמר Prægnans reddita fuit camela. 3. *Syr.* מְשַׁמְּהָא Perfectus linguâ, commemoratum. M. 5. *Chald.* Dimitti, deturbari. שְׁמוּטָא Bruchus. *Talmud.* Rapuit, abripuit. *Syr.* Extraxit gladium è vagina, & telum è pharetra. J. *Arab.* Aquâ (ס) fervidâ depilavit hœdum, ſuſpendit rem, acuit cultrum; at (ש) commiſcuit duas res. *Sam.* Excuſſit, decuſſit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ו	6.
7. *Chald. Ethpah.* & *Ithpah.* utrumque.	Deſolari. 2. Obſtupeſcere.	ם	7.
8. *Chald. Syr. Arab.* (ס) 1.	Saginari. 2. שְׁמֹנֶה (a) Octo.	ן	8. a. *Æth.* שמן Octo eſſe vel fieri.
9. *Chald. Syr. Arab.* (ס) *Aethiop.* (ש)	Audivit, obedivit, exaudivit.	ע	9. **שׁמ**
10. *Talmud.* 1.	שֶׁמֶץ Pauxillum, particula. 2. שִׁמְצָה Ignominia.	ץ	10.
11. *Arab.* (c. 2. ש) Cuſtodivit. *Chald.* 2. 3. 4. *Arab.* סאמור Adamas. סמירה Spina Ægyptiaca. *Rabb.* אשמורת Vigilia, cujuſmodi tres conſtituebant noctis: ſingulæ tribus horis abſolvebantur.	Cuſtodivit. 2. שָׁמִיר Senticetum. 3. שָׁמִיר Adamas. 4. שְׁמָרִים (a) Fœces.	ר	11. a. *Chald. Ithp.* In fecibus reſedit.
12 *Chald. Syr.* שמשא *Arab.* שמס Sol. *Talmud. Meton.* Nigredo ex Solis ardore contracta. 1. *Syr.* תשמשתא Religio. משמש Famulus. משמשניתא Ancilla. J. *Rabb. Synecd.* Miniſterio mariti fungi; debitum conjugale facere. 2.	שֶׁמֶשׁ Sol. 2. שְׁמָשׁוֹת Feneſtræ.	ש	12. *Arab.* שמס Sole lucente claruit dies. *Syr.* שמשן Sole expoſuit. M.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Syr.* שְׁמַלִי Implevit (v. מלא) מְשַׁמְלְיָא Perfectus. J. שׁוּמְלָיָא Conſecratio, ordinatio, (*Hebr.* Impletio manus) *Morin.* p. 489. *Ar.* שמל Cinxit, comprehendit, ad omnes pertinuit, verſus ſeptentrionalem (v. שמאל) ventum ſe convertere.	
7. *Chald.* שְׁמָמִיתָא Stellio. *Arab.* Olfecit, declinavit à recta via, ſuperbivit. *Arab.* סמאם Nomen avis, hirundini ſimilis. v. ש.	
8. *Rabb.* שמון סמון Numulus minutus æneus. שׁמין Æſtimavit.	
9. *Rabb. Pih.* Miniſtrare, ſervire. *Rabb.* משמע Senſus ſimplex & literalis. *Arab.* Luſit, riſit, jocatus fuit: שמע *Nominal.* Cera.	
11. *Æth.* שָׁמִיר Complacuit, acquievit, oblectatus eſt. *Talm.* שָׁמִיר volunt fuiſſe vermiculum inſtar grani hordeacei, cujus virtute fiſſi lapides. *Arab.* Diligenter, arroganter inceſſit.	11. *Syr. Pah.* Ejecit, abegit. *Arab.* c. 2. Dimiſit, emiſit navim.
12. *Talm. Pih.* Uti, frui. *Chald. Talmud.* שומשמנא Formica.	12. *Syr. Chald. Pah.* Servivit, coluit. *Arab.* שמאס Miniſter.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ח	13. שׁם
	אֶשְׁנָב Feneſtella.	ב	1.
		ד	2.
3. *Chald. Syr. Sam.* שׁנא; & *Chald. Syr. Samar.* תנא *Arab.* תְּנִי Iteravit. 1. *Chal. Syr. Arab.* (ס) annus. 3. *Syr. Sam.* Inſanire, unde *Syr.* שׁניתא Delirium. מְשְׁתַּנְיָא Dæmoniacus.	Iteravit. 2. *Hithp.* Inſanire. 3. [a] שָׁנָה Annus. 4. שָׁנִי Dibaphum.	ה	3. a. *Arab.* Plures extitit annos.
4. *Chald. Arab.* (ס) acuit. 1. *Chald. Syr. Arab.* (ס) *Æthiop.* שֵׁן Dens.	b Acuit. 2. שֵׁן Dens, Scopulus. 3. שְׁנִינָה Dicterium.	ן	4. b. *Arab.* Dentibus fregit. שׁנ
	Pih. Accinxit.	ס	5.
		צ	6.
		ק	7.
		ר	8.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
13. *Arab.* Gaviſus fuit ob alterius malum.	13. *Chald.* שמת *Arab.* c. 2. Excommunicavit, excluſit à ſocietate hominum, Republica. *Rabb. Chald.* שמתא Ultima excommunicationis ſpecies in N. T. Maranatha. v. *Primit. Heidelb.* p. 87.
1. *Arab.* In quo fuit dentium nitor. 2. *Chald.* שנרפין Ligni pretioſi genus, ex quo fuit ſponda Jacobi. *Syr. Ethpeh.* Sęvire in aliquem. *Arab.* Inniti (ס) referre rem ad alium. 3. *Talmud.* Didicit, docuit. *Chald.* שנו Diverſitas, res horrenda: משנה Deuteroſis, q. Lex שנייה. *Syr. Pah. Aph.* Tranſtulit. *Arab.* Splenduit (ס) Terram rigavit camelus.	
4. *Æth.* חסנן Litem habuit. *Arab.* (ס) Formavit, planum fecit, transfodit haſta; at (ש) ſparſim affudit aquam vino, ſenſim fudit.	4. *Chald.* סנוניתא *Arab.* סנונן Hirundo domeſtica.
6. *Arab.* Dependit, adhæſit, implexus fuit. 7. *Samar.* Evertit. *Arab.* Deſiderio (ש) flagravit, arbori caput equi alligavit, macrocephalus fuit. 8. *Arab.* c. 2. Dehoneſtavit, infamavit.	6. *Chald. Rabb.* שְׁנָצִין Corrigia. 7. *Chald. Pah.* Arctavit, excuſſit. *Syr. Pah.* Cruciavit. J. מְשַׁנְקָא Peculiar. Phtiſicus, ut *Samar. Ithpah.* Contabuit. *Arab.* ſuſpendit in patibulo. 8. *Chald. Talmud.* שׁוּנְרָא *Arab.* סִנָּאר Felis.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Diripuit.	ה	1.	
	Diripuit.	ס	2.	
3. *Chald. Pah.*	Diffidit, bifidus fuit.	ע	3.	שׂס
	Dilaniavit.	ף	4.	
		ב	1.	
	Reſpicere. 2. Connivere. 3. *Hithpah.* Stupere.	ה	2.	
	שַׁעֲטָה Strepitus.	ט	3.	שׂע
4. *Chald.*	שַׁעַטְנֵז Variè commixtum vestimentum (vide varias alluſiones in *Lexic. Talmud.*) quod Judæis prohibitum, Muhammedanis verò uſitatum eſt. *Gol. Lex.* תאם.	טנז	4.	
5. *Chald.* שעולא Pugillus. 1. *Arab.* תעלב *Chald. Syr.* תַּעֲלָא Vulpes. 2.	שֹׁעַל Pugillus. 2. שׁוּעָל Vulpes.	ל	5.	
		ם	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit, Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Talm. Pih.* Commovit, ſuſcitavit, incitavit. 2. *Arab.* Siccus fuit, exaruit. 3. *Arab.* Longiùs diſtitit manſio; ligaculis inſtruxit ſoleam. 4. *Arab.* Gracilis fuit equus, aſpera fuit viá.	
1. *Rabb.* In materia juris, cavit venditori vel emtori de futuro damno השתעבר; *Arab.* שעב Collegit, reparavit, propagavit, deſtruxit; at שַׁעַב Concitavit in eum tumultum.	1. *Chald. Syr.* שעבר Servituti ſubjecit. v. *Chald.* שעבורין Teſticuli. *Talmud.* מְשׁוּעְבָּז Magnos teſticulos habens.
2. *Syr. Ethpah.* Luſit. *Arab.* (ש c.4.) ſolicitus, mœſtus fuit; at שעי inæqualibus, diſtortiſque fuit dentibus.	2. a. *Chald. Syr. Ethpeh.* Narravit, recenſuit. b. *Chald.* שערה *Syr.* שעתא *Arab.* סעה. *Aeth.* שעת & סעת Hora q. temporis nuncia. c. *Chald.* שַׁעֲוָא vel שַׁעֲתָא vel שעת *Syr.* שעותא *Samar.* שעבי *Arab.* שמה Cera.
3. *Arab.* Medicamentum immiſit in nares (ם c.2.) Confodit haſtâ.	
5. *Syr.* Inſultavit alicui. *Arab.* Accendit (ש) ignem שער Occupatus fuit. *Æthiop.* שער Pinxit. 6. *Chald.* שְׁעַמַם Deſolari, turbare, conturbare. *Arab.* שעם Avidus.	5. *Arab.* (ס) Tuſſivit, hilaris fuit. *Rabb.* שִׁעוּר Tuſſis. Ipſe *Elias* in *Tisb.* fatetur vocem eſſe Arabicam.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Niph. Niti, inniti.	ן	7.
		ע	8.
			שע
		ף	9.
10. *Rabb.* כוח המשער Facultas divinatrix כף השיעור Caph conjecturæ, *quaſi, quodammodo. Chald.* שַׂעֲרָא Menſura, æſtimatio.	Æſtimavit. 2. שַׂעַר Porta. 3. שַׂעַר Horrendus.	ר	10.
	שִׁעֲשַׁע Oblectavit ſe.	שע	11.
		ד	1.
	Niph.[a] Eminuit, excelſus fuit.	ה	2. a. Confer *Smegm.* p. 200.
			שפ
	שִׁפְחָה Ancilla.	ח	3.
4. *Sam.* שבט Jd.	Judicavit.	ט	4.
5. *Chald. Arab.* ספף & ספח Fudit. hinc *Talm.* שִׁפְכִין Canales. שופכין Matulæ מַשְׁפֵּךְ Infundibulum, clepſydra.	Effudit. 2. שָׁפְכָה Membrum virile.	ך	5.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
7. *Chald.* Plaudere. *Arab.* (ש c.4.) antias hoſtis, crines frontis prehendit. 8. *Chald.* Leve, molle, blandum eſſe, Linere, oblinere calce. *Syr.* Exuere, nudare corpus. *Arab.* Radiavit ſol, diſperſus, diffuſus fuit. *Talm.* שעועית Phaſeolus, leguminis genus. 9. *Chald.* שְׂעִיף Species aromatis aut balſami. *Arab.* Amor dementavit ipſum. 10. *Samar.* שעירים Armillæ. *Arab.* Scivit, Poeta fuit; at שער Longè abſuit locus à defenſore, vacua fuit regio.	
11. *Æthiop.* שׂשׂע Inſatiabilis fuit.	
	1. *Syr. Pah.* Transfigere, transfodere. *Talmud.* c. 1. Infigere veru. *Chald.* שפודא veru. *Græc.* σπάθη. *Latin.* Spatha. *Ital.* Spado. *German.* Spiß/& Spieß.
2. *Syr.* שפיא Stimulus. מַשְׁפִּיתָא Acus. J. *Arab.* שפה Otioſum fecit; at שפי Apparuit nova luna, occidit ſol. *Chald.* שְׁפָא Tignum. *Talmud.* Leniter, ſenſim effudit; raſit, abraſit; שופי Acetabulum, femoris; שיפא ſcirpus.	2. a. *Chald.* Tritum, attritum eſſe; *Samar.* Conculcavit. *Syr.* מְשַׁפְּיָא Viam complanans. b. *Syr. Chald. Talm.* & *Arab.* (c. 5.) Quietus fuit. c. *Arab.* Medicatus fuit. *Syr.* שְׁפִיוּתָא Emplaſtrum. d. *Syr. Ethpah.* Purgari, poliri. *Chald.* שפיה Expolitio.
4. *Arab.* Liberalis (ס) humanus fuit. *Rabb.* משפט Propoſitio Logica.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
6. *Chald.* (*Pah.*) *Syr.* *Arab.* (ס) inferiori loco, ignobilis fuit. *Syr. Pah.* Superavit viribus. M. *Aph.* Deponere, loco ſuperiori excutere. J. *Ethpeh.* Viribus atteri. J. *Samar.* שפול Subtus, ſubter. *Rabb.* שְׁפוּלוּת & הַשְׁפָּלָה Humilitas, humiliatio.	Humilis, dejectus fuit.	ל	6.
	שָׁפָן Cuniculus.	ן	7.
		ע	8.
	שְׁפִיפוֹן Ceraſtes.	ף	9.
10. *Chald. Syr.* 1. *Chald.* שׁוֹפָרָא *Syr.* שִׁיפוּרָא *Arab.* (שבור) Buccina. *Arabes* fatentur vocem eſſe exoticam.	Elegans fuit. 2. שׁוֹפָר Buccina. 3. שַׁפְרִיר Tentorium. 4. אֶשְׁפָּר Fruſtum.	ר	10.
11. *Sam. Talm.* 1.	Diſpoſuit. 2. שְׁפַתַּיִם Lapides focarii. 3. מִשְׁפְּתַיִם Duæ ſarcinæ equis vel aſinis imponi ſolitæ.	ת	11.

שפ

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

6. *Chald.* שְׁפוּלִין Radices montis. *Sam.* Liquefecit. *Talmud.* משפך Arca, ciſta, ad res abjectas.

7. *Arab.* Limis (ש) intuitus eſt. *Chald.* שׁוּפִינָא Lima. *Talmud.* שִׁיפוֹן Secale.

8. *Arab.* Parem fecit rem, auxit, deprecatus fuit, intercesſit, at (ס) Colaphis cæcidit, inſanivit, nigrore affecit, deprecatus fuit. *Talm.* Declinavit, deſcendit.

9. *Chald.* Trivit, attrivit. *Arab.* Lucrum fecit, auxit, diminuit, ſubtilis fuit veſtis, mœſtitiâ affecit, punxit frigus. שפיף Vehementior Solis æſtus. *Rabb.* Fricuit, affricuit. *Talm.* שִׁפְשֵׁף Jd. שָׁף Receſſit. שִׁפָּא Pixis, capſa, acetabulum.

10. *Arab.* Occaſui (ש) appropinquavit Sol. *Talm.* שְׁפִיר Abortus, mola. שׁוֹפָר Arca, pro pecuniis Eccleſiæ; ſic appellatæ olim fuerunt arcæ pecuniariæ in templo Hieroſolymitano, quarum tredecim erant corniformes, ſuperiori parte anguſtæ, ne quid eximi poſſet, & infra latæ.

11. *Arab.* Multum (ס) bibit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

6. *Chald. Syr.* שִׁפּוּלָא Ora, fimbria. M.

7. *Chald. Samar.* שְׁפְנִינָא *Syr.* שׁוּפְנִינָא *Arab.* שפנין Species columbę, turtur.

8. *Chald.* Redundavit. *Syr. Aph.* Effudit, largitus eſt, donavit. J. *Arab.* Auxit. *Rabb.* שֶׁפַע, הַשְׁפָּעָה Affluentia, redundantia, influxus cœleſtis.

10. *Arab.* ספר Illuxit aurora. *Syr.* שַׁפְרָא *Arab.* ספר Aurora. *Chald.* שְׁפַרְפְּרָא Lucifer.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
		צ	1.	שׁצ
	שִׁשֵׁף Paululum.	ף	2.	
1. *Chald. Ar.* 1. *Rabb.* שְׁקִידָה Vigilantia. *Chald.* שְׁקֵדִין Amygdala.	Sedulus fuit, vigilavit. 2. Amygdalatus fuit.	ד	1.	
2. *Chald. Syr. Arab. Æthiop. Aph.* Irrigavit. *Talm.* מַשְׁקֶה Humor, liquor.	a *Hiph.* Bibendum dedit.	ה	2. a. *Arab.* (ס) *Æth.* (שׁ) c. 1. Rigavit, irrigavit.	
	Quievit.	ט	3.	
4. Apud *Chald. Syr.* hunc ſenſum derivata habent; ut שְׁקַל *Syr.* מַשְׁקַלְתָּא *Chald.* Pondus. *Arab.* שקל & תְּקַל Appendit. *Æthiop.* שַׁקַל Pependit. *Sam.* תקל Appendit, ſolvit. *Talm.* שָׁקוּל Libratum ἰσόῤῥοπον; שקול הדעת Libra rationis.	Appendit, trutinavit.	ל	4.	שׁק
	שִׁקְמִים Sycomori; arbor & fructus.	ם	5,	
6. *Chald. Ithpeh.* De Sole, occumbere, q.d. in aquas mergere.	Supprimi, deprimi.	ע	6.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	1. *Chald.* שיצא Perfecit, abſolvit, excidit. *Sam.* Extirpavit.
1. *Arab.* Abiit (ר) procul abfuit, maligno oculo fuit.	1. *Chald. Syr.* אֶשְׁתָּקַד Anno ſuperiori. v. ſuprà. אש.
2. *Arab.* שקו Vicit eum, miſer, infœlix fuit.	
3. *Arab.* Cecidit (ס) prodiit fœtus, advenit æſtas, pœnitentiâ duci. *Talm.* שָׁקוּט Breve, depreſſum. *Rabb.* מַשְׁקִיט Masket genus ſcribendi Rabbinicum, q. cadens. videtur ab *Arab.* סקט vide *Grammat. Hebr.* p. 6.	
4. *Syr.* Migravit. *Ethpeh.* Attolli; unde מְשַׁקְלָא מְשַׁקְלוּתָא & שׁוּקָלָא Superbia. מְשַׁקְלָא Verbis aut factis faſtuoſus, ſuperbus, arrogans. J. שקל טענא ἐπιτήδευμα, Studium. M.	4. *Chald. Syr. Talmud.* Tulit, bajulavit. *Sam.* Exterminavit. שקלב Evertit.
5. *Arab.* Ægrotavit (ס).	
6. *Arab.* Bibit, labiis liquori impoſitis. *Samar.* Invenit, cinxit, ligavit. *Talm.* בית שקע Locus ſedimenti, receptaculum parvum lampadis, aut lucernæ, flammæ, ad excipiendas ſordes, ſubditum. שְׁקִיעָן Decocta medicinalia.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab, Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
	שְׁקַעֲרוּרוֹת Profunditates.	ער	7.	
8. *Chald.* שְׁקָפָא, *Syr.* אסכפתא *Arab.* אסכפה. *Samar.* שקופה Limen, ſuperliminare.	Spectavit, proſpexit. 2. מַשְׁקוֹף Superliminare.	ף	8.	
9. *Chald. Pah.* Jd.	Abominatus fuit.	ץ	9.	שק
10. *Chald.* שְׁקָקָא Platea.	Diſcurrit.	ק	10.	
11. *Chald. Verbal.* mentitus eſt. *Syr. Arab.* nomen שקר & שַׁקָארִי Mendacium. *Talmud.* שַׁקְרָאִין Mendaces, quales *Babylonii* habebantur.	Mentitus eſt.	ר	11.	
		א	1.	שר
2. *Chald.* & *Syr. Pſalm.* 90. 5.	שָׁרָב Aridus locus.	ב	2. *Chald.* c. 1. Uri, comburere.	
		בב	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Arab.* Tecto (ם) operuit domum. *Chald.* מַשְׁקוֹפֵי Plagæ. 9. *Arab.* Diviſit (c. 2. ש) inter conſortes. 10. *Arab.* Fidit, laceravit, moleſtè habuit; prodiit dens. 11. *Samar.* Fefellit, illuſit, unde שקרין Machinationes, artificia, opera conficta. *Arab.* שקר. Res factu neceſſaria; שקר Gallus.	8. a. *Chald. Syr.* (J) Percutere lapidem, terram. b. *Chald. Syr.* שְׁקִיף Rupes, petra.
1. *Sam.* Exſpectavit, recenſuit, impedivit. *Chald.* שְׁרִיתָ Trabes. שְׁרָיָא Auſter. *Syr.* Defecit, migravit in locum. *Arab.* (שרי) Emit, vendidit, invitum adegit, irâ efferbuit homo. *Æthiop.* סרי Signavit. 2. *Arab.* Intellexit, bibit, (ש) ſitivit. *Syr.* שרבתא Generatio, familia. M. *Chald.* שׁוּרְבָן Proceræ cedri. *Sam.* שרב culmen, tectum. 3. *Chald. Rabb.* Demiſit per funem. *Chald.* אִשְׁתַּרְבֵב Augeri, creſcere.	1. a. *Chald. Sam.* Solvit, abſolvit, diſſolvit, valedixit. *Talmud.* Solvit nodos & dubia, remiſit, condonavit. b. *Chald.* שרה Incepit. *Syr. Aph.* Id. c. *Chald. Syr. Samar.* Habitare, manere, quieſcere. d. *Sam. Syr. Ethpeh.* & *Pah.* Caſtrametari. *Æthiop.* סרו Exercitus; *Syr.* מַשְׁרִיתָא Caſtra; at מַשְׁרְיוּתָא Tempus quietis, dimiſſionis. e. *Syr.* Ethpeh. Epulatus, pranſus eſt. *Chald.* Convivium. *Talm.* Scidit panem, prandendi causâ.

שר

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
4. *Chald.* Virga, baculus, ſcipio.	שַׁרְבִיט Sceptrum.	בט	4. *Talm.* שרבט Extendit inſtar baculi.
		ב	5.
		גג	6.
		גר	7.
8. *Chald.* שִׁרְיָן *Syr.* שִׁרְיָנָא Lorica.	Solvit, diſſolvit, ut quidam ſumunt. 2. שִׁרְיָה & שִׁרְיוֹן Lorica.	ה	8.
		ח	9.
		ט	10.
		ך	11.
		ע	12.
13. *Chald.* & *Æthiop.* שְׁרַץ	Repſit. 2. Abundè progenuit.	ץ	13.
14. *Chald.* unde מַשְׁרוֹקִיתָא Fiſtula. *Græc.* Σύριγξ. *Talmud.* שריקה ſibilus.	Sibilavit.	ק	14.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb, Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
4. *Talmud.* Demiſit deorſum.	
5. *Arab.* Pulchrâ facie fuit (ס) at (ש) Conſtrinxit marſupium. *Chald. Talmud.* שְׁרַג Saltavit.	5. *Chald. Syr.* שְׁרָגָא *Arab.* סראג Lucerna; Rad. *Arab.* Luxit. *Æth.* שרח Splendor.
6. *Chald.* שְׁרַגֵג Perſuaſit.	
7. *Syr. Ethpah.* Erravit, exorbitavit. (סרגל) J.	
9. *Arab.* (שרח) Explicuit, aperuit, dilatavit, at (שרך) Crevit adoleſcens. *Sam.* Quievit, habitavit. *Chald.* שְׁרִיחָא Triſtis.	9. *Ar.* e. i. Vitiare virginem. *Syr. Ethpah.* Prurire libidine.
10. *Chald.* Vulnus obligavit. *Arab.* Stipulari (ש) conditionem præfinire. *Talmud.* שִׁירְטוֹן Limax.	
11. *Ar.* Socius fuit (ש) *Chald.* שְׁרְכָן Quietus. שְׁרְכְפָא Nidus.	11. *Chald. Syr.* שְׁרְכָא Reliquiæ.
12. *Ar.* Manifeſtum fecit, inſtituit facere. *Syr.* Errare, offendere.	12. a. *Arab.* Legem tulit. *Æth.* שְׁרַע Diſpoſuit. *Arab.* שריעה Lex. *Æthiop.* שְׁרְעת Teſtamentum. b. *Syr.* Erravit, offendit. *Chald.* מַשְׁרוּעִין *Talm.* שְׁרְעָתָא Lubricitates.
13. *Æth.* שרץ Pullulare, germinare.	
14. *Samar.* Expiavit. *Talm.* Incruſtare, parietem oblinere, Labare, labaſcere.	14. a. *Arab.* Sol fuit ortus. *Æthiop.* שרק Ortus, exortus fuit. b. *Chald. Talm.* שרקרקא Merops.

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
15. *Arab.* סריר v. ſuprà ס.	שִׁר Umbilicus.	ר	15.	
	Pih. Radices egit.	ש	16.	
17. *Chald. Rabb.* שִׁירוּת Miniſterium ſacrum, Sacerdotium. מלאכי דשירותא Angeli miniſtratorii; *πνεύματα λειτουργικὰ, Hebr.* 1.	Miniſtravit.	ת	17.	שר
18. *Syr.* מְשַׁרְתְּנָא Dives, opulentus J.		תח	18.	
	שֵׁשׁ Byſſus.	שש	1.	
		בן	2.	
3. *Chald. Syr.* שתּ *Arab.* סרת Sex. *Æthiop.* שְׁשָׁ Sexaginta.	שִׁשָּׁה Sextavit. שֵׁשׁ Sex.	ה	3.	
		ט	4.	שש
		ך	5.	
6. *Chald. Syr. Arab.* (utrobiq; ס) *Græc.* *Σῦσαν.*	שׁוּשַׁן Lilium.	ו	6.	
		ף	7.	
	שָׁשַׁר Minium, color Indicus.	ר	8.	
1. *Chald. Syr. Æthiop.* שְׁתַי 1. unde *Syr.* משתיא & משתותא quorum illud וליחה hoc אלשרב dicitur. *Chald.* & *Arab.* (סרי & סתי) Stamen. 2. *Talm.* שְׁתוּי Potus, minùs quàm שִׁכּוּר.	Bibit, unde מִשְׁתֶּה Συμπόσιον (ita Arabes à bibendo vocant משרבה) 2. שְׁתִי a Stamen.	ה	1.	שת a. *Chald.* Texuit, attexuit. *Arab.* c. 4. (ס) Staminibus poſitis aptavit telam.

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
15. *Arab.* Mutum fecit, ſiccandum expoſuit ſoli. *Samar.* שריר Niger; item valdè, multum.	15. *Syr.* Confirmari, ſtabiliri. *Chald. Talm.* שקיר Firmum *Syr.* Confirmari, Stabiliri. J. 16. *Talm. Pah.* Lucrum attulit.
18. *Syr.* שרתח (ex ש & רתח) abundare, augere rem.	
2. *Chald.* שַׁשְׁבֵּן Sociavit. *Samar.* שושב Cingulum.	2. *Chald. Talmud.* שוּשְׁבִינָא Amicus, ſodalis, ſpecial. Sponſi, Paranymphus.
4. *Syr.* מְשַׁתְּשַׁט Perſeverans, traducens rem ex uno ſtatu in alium. J.	5. *Chald.* שוּשַׁלְתָּא *Syr.* שְׁשַׁלְתָּא Catena. v. שלש.
7. *Chald.* שוּשִׁיפָא Pallium, veſtimentum.	
1. *Chald.* Fundare, fundamentum ponere. *Talmud.* שְׁתִיָּא Fundatio, unde אבן שתריהן Lapis fundationis, quem inunxiſſe volunt Jacobum Gen. 28. Eidem inſculptũ fuiſſe volunt nomen Tetragrammaton.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
2. *Chald. Syr. Ethpeh.* J. unde שְׁתָלְתָא Luci.M.	Plantavit.	ל 2.	
	Aperuit, recluſit.	ם 3.	
		ס 4.	
5. *Rabb.* unde שְׁתָן Urina משתין בקיר Permingens parietem i.e. Canis.	*Hiph.* Minxit.	ן 5.	
		ף 6.	
7. *Chald. Syr. Rabb.*		ק 7.	שת·
		ר 8.	
		ת 9.	

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.

2. *Arab.* Conſecutus fuit (ס) alterum.

3. *Arab.* Contumeliâ affecit (ס) lætatus fuit inimici malis. *Rabb.* Perforavit, & אֲנַשְׁתִּים Halitum duxit.

7. *Talmud.* שְׁתוּקִי Puer ſpurius, certæ matris, ſed incerti patris, cujus mater non poteſt nominare certum patrem; אסופי Collectitius, qui ex platea colligitur. שְׁתוּק *ἀφωνία* Apoplexia.

8. *Chald. Ithpah.* Relinqui. *Aethiop.* שתר Laqueum tetendit. *Ar.* Inverſis palpebris fuit, detraxit, contumeliâ affecit.

9. *Samar.* שתשרר Perturbatio, combuſtio. *Talm.* שתח Fundavit, ſtillavit, guttatim fluxit. *Arab.* ſeparatus, diſtinctus fuit, diſgregatus, diſperſus fuit.

IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

4. *Chald.* Fundamentum poſuit; ſolido ſtabilivit ſubſtrato fundamento; שְׁתָאסָא *Syr.* שתאסתא Fundamentum.

6. *Chald.* שתף Sociavit. *Syr.* שׁוּתַף Communicavit. *Aeth.* תסתף Particeps fuit. *Rabb.* מְשׁוּתָף Nomen cum alio ſociatum i.e. æquivocum.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Rabb. Metaph.* שְׂאֹר בְּעִסָּה *Fermentum in maſſa*, concupiſcentia prava, peccatum originale.	שְׂאֹר Fermentum.	ר	1.	שא
1. *Chald.* (ש) *Syr.* (ס) *Arab.* שבע & אסבע (v. סבע & שבע).	Saturari.	ע	1.	שב
2. *Chald. Syr.* (ס) *Arab.* צבר v. צבר.	*Pih.* Exſpectavit.	ר	2.	
		א	1.	שג
2. *Chald. Pah.* Exaltavit, defendit, roboravit.	Extolli.	ב	2.	
3. *Chald.* v. סגא.	Creſcere, multiplicari, augeri.	ה	3.	
	Pih. Occavit.	ד	1.	שד
	שָׂדֶה Ager.	ה	2.	
1. *Arab.* שאה Id.	שֶׂה Pecus.	ה	1.	שה
2. *Chald. Syr.* (ס & ש) *Arab.* (ש)	Teſtatus eſt.	ד	2.	
1. *Chald. Syr.* (ס) *Æthiop.* (שֵׂיב) *Arab.* (ש) Canuit, conſenuit.	Caneſcere.	ב	1.	שו
2. *Chald.* (ס) vide ס; *Arab.* Obduxit gypſo (ש) Lutove parietem.	Linere.	ד	2.	
3. *Chald. nomin.* ſic *Rabb.* שִׂיחַת דְּקָלִים ſermo palmarum. Vide *Lexic. Talm.* ש.	Meditari.	ח	3.	
	Declinare.	ט	4.	
5. *Syr.* מְסַיְּבָא i. q. מסיטא Cuſtoditus, circumſeptus. *Æthiop.* שוך ſpina. *Arab.* Carduus, aculeus, ſpina.	Obſepſit. 2. שׂוֹכָה Ramus. 3. שִׂכִּים Vepres.	ך	5.	a. *Arab.* Vulneravit (ש) ſpinâ, incidit in ſpinas.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Arab.* Exploravit (ס) Vulnus.	
1. *Arab.* Quievit, continuavit. *Æthiop.* תשגו Humanam naturam aſſumſit.	1. *Chald.* (ס & ש) *Syr.* (ס) Crevit. v. סגא.
4. *Æthiop.* רשוט Revertit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. *Chald. Æth.* (שָׂם) Poſuit, conſtituit. *Syr.* סם ברישא Animadvertit. M. מסם ברישא Pœna, ſupplicium. J. at מסם ברעינא Quicquid cogitando ſuſcipitur, fides. J.	Poſuit.	ם	6.	שו
		ע	7.	
8. *Arab.* סרי Principatum geſſit.	Principatum geſſit. 2. מְשׂוּרָה Menſura.	ר	8.	
	Gaudere, lætari. unde שָׂשׂוֹן Lætitia.	ש	9.	
1. *Syr.* פחא v. ם.	Natavit.	ה	1.	שח
	Expreſſit ſuccum.	ט	2.	
	שְׂחִיף Tectorium.	ף	3.	
4. *Arab.* צחך (v. ſuprà) *Æthiop.* שְׂחַק Riſit, deriſit.	Luſit.	ק	4.	
1. *Chald. Syr.* (ם)	Declinavit.	ה	1.	שט
2. *Chald. Syr.* (ם) *Arab.* (ש) *Æthiop.* שיטן *Græc.* Σατανᾶς, Sathan.	Adverſatus eſt, odio habuit; unde שָׂטָן Adverſarius.	ן	2.	
	שִׂיחַ Stirps, frutex.	ח	1.	שי
1. *Chald.* 1.	Proſpexit. 2. Imaginatus eſt.	ה	1.	שכ
2. *Chald. Syr. Sam.* ſic *Rabb.* שכל Intelligentia.	Secundari. 2. Intellexit, animadvertit.	ל	2.	
3. *Chald. Syr. Arab.* (ם)	שְׂכִּין Culter.	ן	3.	
4. *Chald.* שְׂכָרָא Merces. *Rabb.* השכיר Mercede conduxit. *Arab.* שכר Mercede donavit.	Mercede conduxit.	ר	4.	
1. *Arab.* סלוי *Chald.* ש.	שְׂלָו Coturnix.	ו	2.	של
2. *Arab.* שמלה Veſtis.	שַׂלְמָה Veſtis.	ם		

Digitized by Google

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* Paſtum inceſſit grex, tranſivit ventus, injuriâ affecit, vilipendit. 7. *Æthiop.* שׂוֻע Sacrificium (affine זבח) 8. *Æth.* שור unde משור Emunctorium.	
1. *Arab.* סכא Claudicavit, liberalis fuit.	
1. *Arab.* Dominari (ס) impetum facere, guſtare cibum, multa fuit aqua.	
1. *Arab.* Fluxit (ס) aqua, peregrinatus eſt.	
1. *Syr. Pah.* Exſpectavit. (v. ס) 2. *Talm.* מְשִׁיכְלָא Menſuræ genus, ספרי ſimpulum explicant.	2. *Chald. Syr. Aph.* Stultè agere, peccare.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
Sam. חמח Riſit.	Gaviſus eſt. ח	1.	**שמ**
	שְׁמִכָה Stragula villoſa. ך	2.	
Chald. ש & ס) *Syr.* (*Chald. Arab.* (ש)	a *Hiph.* Siniſtram petere. unde שְׂמאל ſiniſtra manus, pars. 2. שְׂמָלָה. b Veſtis. ל	3. a. *Ar.* c. 1. Clauſit illi latus ſiniſtrum. b. *Arab.* Cinxit, circumdedit. aliquem res.	
	שְׂמָמִית Araneus. vide *Smegm. Oriental.* p. 199. ם	4.	
Chald. ש. *Chald. Syr.* (ס & ש) *Arab.* (ש)	Odio habuit. א	1.	**שנ**
(*Chald. Syr.* (ס) Horruit. *Arab.* (ש) *Chald. Syr.* (ס) *Æthiop.* שערת Pilus. 2. *Arab.* שעור Hordeum. *Æthiop.* שְׂעִיר Herba. 4.	a Horruit. 2. שֵׂעָר Pilus. 3. שָׂעִיר Hircus, Dæmon. 4. שַׂעַר Turbo. 5. שְׂעוֹרָה Hordeum. ר	1. a. *Arab.* (c. 2. ש) Piloſus evaſit.	**שע**
Chald. שְׂפָה *Syr.* סֶפְּתָא *Ar.* שפה Labium.	שָׂפָה Labium. ה	1.	**שפ**
Chald. סִפְּמָא.	שָׂפָם Myſtax. ם	2.	
Chald. Æth. שק & aliis Linguis, ſed alio ferè ſenſu. Orientalibus enim eſt *cilicium*, hirtæ veſtis genus; reliquis *ſaccus*, vas, receptaculum.	שַׂק Saccus. שק	1.	**שק**
	Niph. Colligatum eſt. ד	2.	
	a *Pih.* Nutavit, nictavit. ר	3. a. *Ar.* c. 1. Clauſit oculos.	
	ף	4.	
Chald. סְרִיג Implexum, rete. סְרִיגְתָא Sporta (v. ס) *Æth.* שרג Incile, foſſa.	*Pyh.* Implexum eſſe. ג	1.	**שר**
	Supereſſe. 2. שֶׂרֶד Amuſſis. 3. שְׂרָד Miniſterium. ד	2.	

V. Propria Chald, Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* Beneficus, liberalis fuit.	
1. *Arab.* שפח Diſtinuit ab aliqua re, expiſcatus fuit percunctando.	
4. *Chald.* Plauſit.	
2. *Ar.* Conſuit (ס) utrem, contexuit loricam.	

Digitized by Google

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Principem ſe geſſit.	ה	3.
4. *Chald. Arab.* (שׂ) Sacrificare, fiſſurâ incidere. *Talm. Rabb.* שָׂרְטַט Lineas duxit.	Cædere, incidere.	ט	4.
5. *Arab.* שׂראך Jd.	שְׂרוֹךְ Corrigia.	ך	5. *Arab.* c. 1. (שׂ) Corrigiam ruptam habuit calceus. c. 2. (שׂ) Corrigiis adſtrinxit calceum.
6. *Chald.* שְׂרִיץ Jd.	*Pah.* שָׂרִיעַ Redundans membris.	ע	6. **שׂר**
	שַׂרְעַפִּים Cogitationes.	עף	7.
8. *Rabb.* שְׂרֵפָה unum ex quatuor ſuppliciis, combuſtio.	Uſſit, combuſſit.	ף	8.
9. *Arab.* שׂריק 1. Jd. at *Æthiop.* שרק Labruſca.	שׂוֹרֵק Vitis generoſa. 2. שְׂרִיקוֹת Serica præſtantiſſima.	ק	9.
10. *Chald.*	Principatum geſſit.	ר	10.
11. *Chald.* מַסְרֵת Jd.	מַשְׂרֵת Sartago.	ת	11.
1. *Chald.* תְּוָא & תָּוָן *Syr.* תַּוָן Jd.	תָּא Thalamus, *προκοιτών*, atrium ſtipatorum, ſatellitum.	תא	1.
2. *Chald.*	Deſideravit.	ב	2. **תא**
		ד	3.
	Pih. Definivit. 2. תְּאוֹ Bubalus.	ה	4.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Æthiop.* שרו Eradicavit, exſtirpavit. שרי Medicamentum adhibuit. תשרי Tinctus, intinctus fuit.	
7. *Chald.* סרעף Benè nutrivit infantem.	
8. *Talm* Sorbere. *Ithpeh.* Stillare, liquidum fieri *nominal.* שרף Gummi, reſina. *Arab.* Modum (ס) exceſſit prodigendo, aſſuevit, neglexit, arborem excedit teredo.	
10. *Æthiop.* Volavit.	
1. *Arab.* תאתא Impedita fuit lingua, repetendo ſubinde literam. T. *Belg.* Tateren; *German.* Daderen.	
3. *Syr.* תארא Herba & pinguedo. M.	
4. *Arab.* (תאי) Prævertit. *Chald.* Venit. (v. אתא)	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Arab.* Socium habuit in partu fratrem. unde *Chald.* תאום *Syr.* תאמא *Arab.* תים Gemellus. *Sam.* תומעים Gemelli. M. *Major.* gemelli vocum, quæ in uno verſu repetuntur continuo.	Gemellos peperit.	ם	5.	
6. *Chald.* תאינא *Syr.* תאנא Jd. Quibuſdam תאנא Ficus *fructus*, at תתא Ficus *arbor*. M.	תאנה Ficus, arbor & fructus.	ן	6.	תא
7. *Chald. Rabb.* unde שם התואר Nomen formæ, concretum, adjectivum.	Definivit, delineavit.	ר	7.	
1. *Chald* תיבותא *Arab.* תאבות & תאבות *Æth.* תבות Arca.	תבה Arca.	ב	1.	
		ה	2.	
3. *Chald.* ſic *Syr.* תביל.	תבל Orbis habitabilis.	ל	3.	
4. *Chald. Syr.* תבנא *Arab.* תבן.	תבן Stramen.	ן	4.	תב a. *Arab.* Stramine nutrivit animal, vendidit ſtramen. *Talmud. Hithpah.* Stramine conſpergi.
5. *Chald. Syr. Arab.* Quæſivit, popoſcit, ultus eſt, exegit pœnam. *Rabb.* Exigere, poſcere, repetere, depoſitum, mercedem.		ע	5.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
6. *Arab.* c. 3. תאאן Technam commentus fuit. 7. *Syr.* תְּאוּרְתָּא Conſcientia, quaſi forma mentibus impreſſa. An fortè affinitatem habet cum *Arab.* תורור Famulus ſeu aſſecla coactoris, prætorisve? *Arab.* c. 4. Intendit viſum in aliquid, percuſſit fuſte.	
1. *Arab.* Periit, reſecuit, damno affectus fuit. *Chald. Pah.* Vibravit, excitavit. 2. *Samar.* Nuntiavit, retulit. *Rabb.* תֵּיבָה Vox, vocabulum. 3. *Arab.* Debilitavit, dementavit. *Chald.* תובלין Spicæ. v. שבל. *Talmud.* תּוּבְלָא Funis.	3. *Talm. Pah. Arab.* Aromatibus condivit ollam.
5. *Arab.* Sequi, inſequi, ſectari. *Æthiop.* Maſculè ſe geſſit; cui affin. *Arab.* תביע Adjutor, tutor.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.	
6. Vide שבר.		ר	6.	
				תב
		ד	1.	תג
		ר	2.	
		תד	1.	תד
		ר	2.	
1. *Chald.* תְּהָיָא *Arab.* תהי Jd.	תהו Vanitas.	ה	1. *Rabb.* Vaſtum, rudem eſſe.	תה
2. *Chald. Syr.* תהומא.	תְּהוֹם Abyſſus.	ם	2.	
		ר	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	6. *Chald.Syr.Samar.* Fregit (v. שבר) *Arab.*(ת & תֿ) Interiit, periit. *Talmud. Rabb.* תְּבָרָא Objectio, queſtio contraria, quâ reſponſio vel ſententia alicujus infringitur. תּוֹבֶר Laqueolus, foramen, per quod traducitur ligula in femoralibus.
1. *Chald.* תִּגְרָא Sceptrum; ſed fortè melius תְּגְרָא quod & *Talmud.* hoc ſenſu uſitatum eſt. 2. *Æthiop.* מתגרת Fulera. *Syr.* תגרית Antiochia. v. *Morin.* p. 503. a.	3. a. *Chald. Samar. Syr. Arab.* Mercaturam exercuit. unde *Chald. Samar. Syr.* תַּגְרָא *Arab.* תאגר Mercator. b. *Samar. Chald. Rabb.* Contradixit, diſceptavit.
1. *Chald. Syr.* תַּד Mammilla (v. שד) Hinc Taddæus.	2. *Rabb.* הִתְדִּיר Continuavit. *Chald. Sam.* תדירא cum ב Jugiter.
1. *Chald. Pah. Syr.* Diſtulit. תוּהְיָא Dilatio. *Arab.* Intelligens fuit. *Talm.* Odorari, deguſtare. 2. *Arab.* Alterata fuit caro, fœtuit os, attonitus fuit vir. 3. *Syr.* Miratus, admiratus eſt. *Arab.* תאהור Nubes. תיהור Planities, declivitas vallis & montis, homo vagus.	1. a. *Chald.* Admiratus eſt; *Syr.* תַּוּהְתָא Stupor. b. *Talm. Chald. Syr.* Pœnituit. M. *Chald.* תהוי Pœnitentia.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ב	1. תו
		ג	2.
3. *Chald. Aph.*	*Pih.* Signavit; תָּו Signum.	ה	3.
4. *Rabb.* תוך Medium. 1. *Syr.* תוכנא Dolus. *Pſalm.* 72.14.	תָּוֶךְ Medium 2. תֹּךְ Dolus, LXX. τόκος.	ך	4.
5. *Chald.* תַּיָּר Explorator. *Arab.* Circuivit. *Samar.* Exploravit.	Exploravit. 2. תור Turtur. 3. Ordo.	ר	5.
		ש	6.
		ת	7.
1. *Rabb. Talm.* unde *Rabb.* תְּזִית Spiritûs maligni nomen, quaſi auferens mentem.	*Hiph.* Reſecuit.	ז	1. תז
		ם	1. תח

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
2. *Rabb.* תָּג Apex, virgula, ſuper litera notata ornatus cauſâ. 3. *Syr.* Pœnituit, reſipuit. *Arab.* Periit errando, at תָּרֵי Mortuus, ſepultus fuit (v. ſuprà שׁוּא & שׁוּרה) *Chald.* מַתְוָה Deſiderium, appetitus. 5. *Syr.* Admirari, dubitare. *Arab.* (ח) converſus fuit: at (חֿ) Impetum fecit, excitatus fuit tumultus. *Talm.* תּוּרָא Filum, Lorum, Limbus, ora exterior. 6. *Syr.* תּוּשׁא Chaos. M. *Chald.* Debilitari, infirmari.	1. *Chald. Syr.* Reverti, avertere ſe. *Arab.* Reſipuit (תאב & תָאב) unde *Chal.* תְּיוּבָא. *Syr.* תְּיוּבְתָא. Converſio, averſio, vomitus. (v. שׁוּב) 2. *Arab.* Coronâ cinctus fuit. *Ar. Chald. Rabb.* תָּג Corona. 3. *Chald. Syr.* תוה & תוא M. Stupere, expaveſcere; *Arab.* Mente turbatus, attonitus fuit. 7. *Syr.* תותא *Arab.* & *Talm.* תות Morus, & morum.
	1. *Chald. Pah. Syr.* תחם *Sam.* תְּעָם *Arab.* תכם Determinavit, terminum poſuit, (at תחם Colores intexuit veſti) unde *Chald.* תְּחוּמָא *Sam.* תחומה Terminus. *Syr.* מַתְחְמָא Terminatum, definitum, ſeparatum. J. *Rabb.* תחום השבת Terminus Sabbathi. Vide *Primit. Heidelb.* p. עירוב תחומין Mixtio terminorum.

II. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix Inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	תְּחֲרָא Lorica.	רא	2.	
	תְּחֲרָה Miſcuit.	רה	3.	
	תַּחַשׁ Taxus.	ש	4.	תח
. *Chald.* תְּחוֹת *Syr.* תְּחֵית *Arab.* *Æthiop.* תחת Sub. *Verbal.* *Æthiop.* אתחת Demiſit, humiliavit.	תַּחַת Sub.	ת	5.	
		ר	1.	תט
. *Samar.* תישיה Hirci, arietes.	תַּיִשׁ Caper.	ש	1.	תי *Arab.* c. 10. Hircus factus fuit. v. *Smegm. Orient.* p. 201.
		ב	1.	
	Pyb. Mediari, in medio collocari.	ה	2.	
	תְּכָכִים Calliditates. 2. תֻּכִּיִּים Pavones.	ך	3.	
4. *Chald.* תִּכְלָא תַּכְלָם Id.	תְּכֵלֶת Hyacinthus.	ל	4.	תכ
5. *Chald.* Firmavit, numeravit.	Expendit, perpendit.	ן	5.	
		ס	6.	
		ף	7.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Syr.* תַטְרָא i. q. שמר Fex, quia conſervat vinum, ſub quo deſedit. v. נטר. M. huc refert.	
1. *Syr.* Inſtitit, urſit. 3. *Chald.* Mulctavit. *Nominal.* חַכָּא Catena. *Arab.* Stultus fuit, ſecuit, pedibus conculcavit. 4. *Talm.* חַכְלָא Vermis. חֲכַלָא Dolor, infirmitas. *Æthiop.* Plantavit. *Nominal.* חכל Lupus voraciſſimus; differt à communi. *Arab.* Alteri res ſuas commiſit. *Syr.* חֲכַלְתָּא Fimbriæ. M. *Chald.* Orbavit. (v. שכל) abortivit. 6. *Chald.* Trivit pedibus. *Syr. Pah.* Impedivit. *Æthiop.* חכס Scapula. 7. *Chald.* חֲכֵף Statim. *Talm.* Annectere, connectere, repentè obruere, figere, infigere.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Chald. Syr. Sam. Rabb.*	Suſpendit.	ה	1.
2. *Chald.* תַּל *Arab.* תַּל Cumulus, & תְּלָה Terra egeſta putei. *Talm.* תְּלוּלִיּוֹת Colliculi, tumuli.	Aggeſſit. 2. תַּלְתַּלִּים Criſpaturæ.	ל	2.
3. *Chald. Arab.* ſic *Æthiop.* תֶּלֶם *Sam.* & *Syr.* unde Bartholmai, *Filius Sulcorum*, non, fil. Ptolemæi.	תֶּלֶם Sulcus, porca.	ם	3.
4. *Syr.* תולעא *Chald.* תּוֹלַעְתָּא Vermis.	תּוֹלַע Coccus. 2. תּוֹלַעַת Vermis.	ע	4. **תל** a. *Rabb. Hiph.* Vermes produxit.
		עב	5.
6. Vocem compoſitam pleriq; Lexicographi aliâs agnoſcūt, ex תלה & פיות quaſi ſuſpenſa arma, acuta gladiorum ora.	תַּלְפִּיּוֹת Armaria.	פ	6. *Arab.* c. 2. Perdidit.
		ק	7.
		ש	8.
	Vide שלש.	ת	9.
1. *Chald.* תְּמִידָא Juge ſacrificium.	תָּמִיד Jugis, & jugiter.	ד	1. a. *Rabb. Hiph.* Continuare, perpetuare.
2. *Talm. Chald. Syr.* unde *Chald.* תְּמִהָא *Syr.* תמיהא Miraculum. *Græc.* θαῦμα, θαυμάζω; *Syr.* תְּמְהָא Stupor.	Miratus fuit.	ה	2.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop, Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Arab.* Secutus fuit (תלו & תלי) reliquit, ſprevit, meditatus, reſiduus fuit. at תלה Periit, doluit, triſtis fuit. *Syr.* Κυφίζειν, Tollere, *Sam.* Accepit, ſuſcepit, donavit. *Æthiop.* תלו Secutus, inſecutus eſt.	
2. *Arab.* Stravit humi, proſtravit, conjecit in collum, concidit.	2. *Arab.* Sudavit frons. *Syr.* תְּלִילוּתָא Humor.
3. *Samar.* תלם Frater, carectum. (ut *Hebr.* אח, & אחן) תלימה ſoror.	
4. *Chald.* Findere. *Arab.* Longo collo fuit.	
5. *Chald.* תַּלְעַב Subſannavit. 6. *Arab.* Periit, abſumptus, amiſſus fuit.	
7. *Sam.* תליק χαλκιδὸς; תלקסיתירה Dracones. 8. *Chald.* Avulſit, evulſit, exſtirpavit.	
1. *Talm.* תָּמָר Vinacea; מְתַמֵּר Loram exprimens. 2. *Arab.* Graviter oluit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud-Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	Suſtentavit, tenuit.	ד	3.
4. *Chald.* תְּמַלֵי *Syr.* אֶתְמָל, & אתמלי *Æthiop.* תְּמָלוֹם Heri.	תְּמוֹל Heri.	ל	4.
5. *Arab.* Abſolvit; totus abſolutus fuit. at *Chald.*. *Syr.* *nomin.* תָּמִים Perfectus.	Compleri, perfici.	ם	5. **תם**
		ן	6.
		ץ	7.
8. *Chald:* *Arab.* תָּמָר Palma. 1. *Æthiop.* תמורת Arbor & fructus. *Arab.* תמורה & תאמור Locus editus, Turris templi vel Sacelli Chriſtiani.	a תָּמָר Palma. 2. b תְּמוֹרִים Obeliſci.	ר	8. a. *Arab.* Dactylis cibavit. b. *Talm. Pih.* Columnam facere; in modum columnæ aſcendere, rectà ſcil. inſtar palmæ.
		ב	1.
2. *Chald.* 2.	Mercede meretriciâ conduxit. 2. *Pih.* Confabulatus eſt.	ה	2. **תנ**
	תְּנוּךְ Infima particula auris.	ך	3.
4. *Chald.* *Arab.*	תַּנִּין Draco, balæna.	ן	4.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud. Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
3. *Arab.* Elatior fuit cameli gibbus. *Chald.* תַּמְכָּא Armon, raphanus major. Mehrrättich Judæis hodiè eſt: *Alii* aliter. Vide *Lexicon Talm.*	
4. *Rabb.* בן תַּמַלְיוֹן *Ben tamalion*, nomen ſpiritus maligni, ſive dæmonis cujuſdam.	4. *Arab.* תְּמַר *Latin.* Temulẽtus fuit.
6. *Æthiop.* תמנם Internecio.	6. a. *Chald. Syr. Arab.* תמנין, תְּמָנִיוּן Octoginta &c. vide שמן b. *Chald. Syr.* תַּמָּן Ibi, illic. v. שם.
7. *Syr. Aph.* Purgavit, expolivit. J.	
8. *Arab.* תאמור Aliquis, anima, aqua, vinum, crocus &c. at תְּמַר Fructum protulit.	
1. *Chald. Talmud.* תונבא Faſtidium. *Arab.* תנוב Arbor magna, ex quâ pix liquida colligitur.	
2. *Sam.* תנו Exemplar (v. משנה) *Syr.* Reddere, reſtituere. J. *Ethpeh.* Recenſere, producere. *Chald.* Acuere. *Talm. Hiph.* Paciſci.	
4. *Syr.* תנן Hîc. *Arab.* c 3. Comparavit inter ſe. *Æthiop.* תנתן Vacillavit, nutavit. תנני Muſca minima.	4. *Chald. Syr.* Fumavit. *Samar.* תננה Fumus.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
5. *Chald. Syr. Arab.* ſimilis τῷ אתון plerumquè in fundo amplior, ſupernè, ubi orificium, anguſtior.	תַּנּוּר Furnus. ר	5. **תנ**
	ב ל	1. 2. **תם**
1. *Chald.* Abominatus eſt. *Sam.* מתועב Potator, comeſſator, ut *Germani* Ein Unflat. 2. *Chald.* Jd.	*Niph.* Abominabile viſum fuit. ב Erravit. ה תַּעַר Novacula. ר	1. 2. 3. **תע**
	א ה	1. 2.
3. *Chald. Arab.* (תַּפָּאח) *Æthiop.* תפח Jd. 4. *Talm.* תָּפֵל Inſulſum. *Rabb.* תִּפְלָה Inſulſitas, fatuitas. 5. *Chald* תופין Tympana. *Arab.* דף Tympanum. 7. *Chald. Rabb.* [illegible] unde *Talm.* תפיסת יד Apprehenſio manus, jus aliquid apprehenſionis, proprietatis & poſſeſſionis in aliquo loco vel re.	תַּפּוּחַ Pomum. ח תָּפֵל Inſulſum, inſipidum. ל תופפות Tympanum pulſantes. תֹּף Tympanum. ף Conſuit. ר Prehendit, cepit, occupavit. ש	3. 4. *Arab.* c. 1 Minimè fragranti odore fuit, propter neglectum aromatum uſum. 5. **תפ** 6. 7.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
1. *Chald.* חַסְבָּר Theſaurus. (v. טסב) 2. *Chald.* חֲסִילָא Pullus, certa ſpecies columbæ.	
1. *Arab.* Lapſus fuit, malè habuit. 3. *Arab.* Vociferatus fuit.	
1. *Syr.* חַפָּא Fluvius. *Aeth.* ſpuit, exſpuit. *Ar.* Irâ excanduit. 2. *Chald.* Diſpoſuit. *Arab.* Non potuit inhibere (י final.) riſum puella. *Aethiop.* חַפֵּי Scripſit, dedit, miſit literas. 3. *Talm.* Inflammari, intumeſcere. at אִתְחַפַּח Convaleſcere. 4. *Arab.* Spuit, exſpuit. *Chald.* אִתְחַפַּ— Murmuravit. *Rabb.* Adhærere, adjunctum eſſe. vide ſuprà טפ—. 5. *Arab.* c. 2. Repudiavit, deteſtatus eſt. 7. *Arab.* c. 4. Narium pilos habuit excreſcentes ad ſuperioris labii ſcrobem.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra. Talmud Rabb Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia. i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.			I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	תופת Nomen proprium loci propè Jeruſalem, in quo comburebant infantes Molecho.	ת	8.	תפ
		ל	1.	תק
. *Chald. Pah.* (*Syr. Aph.* J.) Paravit, præparavit, expendit, reſarcivit. *Syr. Peh.* Rectus fuit. *Arab.* c. 4. Solidè tractavit negotium. unde תִּקֵּן Natura. *Rabb.* תִּקּוּן סוֹפְרִים Ordinatio Scribarum. תַּקָּנָה Correctio, Medicina.	Dirigi, corrigi.	ן	2.	
. *Chald. Æthiop.* (טקע) *Sam.* תקע Clanxit.	Infixit. 2. Clanxit. 3. Plauſit.	ע	3.	
. *Chald. Syr. Samar.* Excelluit.	Prævaluit.	ף	4.	
		א	1.	תר
		ב	2.	
		ג	3.	

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum interſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
8. *Chald.* תַּפְתָּיָא Exactores. *Talmud.* תַּפִּית Tapetum, villus. *Arab.* תפת Mundavit, Meccana ſacra obivit.	
	1. a. *Chald. Samar. Syr.* Ponderavit; *Arab.* (ת) Gravem fecit pondere, pondere æquavit. v. שקל. b. *Chald. Syr.* Offendit. v. כשל.
2. *Arab.* c. 2. Aquâ limosâ rigavit terram. *Syr.* תוּקְנָא Vaſa. M.	
3. *Rabb* Fixit, infixit, Fidejuſſit. Item pugno aliquem cædere; ut סטר palmâ.	
	4. *Chald. Samar.* Iratus eſt. תקוף Ira, rupes.
1. *Chald.* תְּרָא Ahenum *Syr.* תְּרָאָא Pædagogus; *Ar.* Remiſſus fuit, lubens & hilaris fuit. *Chald.* Solvit (v. שרה) *Aph. Talm.* Maceravit.	
2. *Arab.* Multum terræ habuit, terræ adhæſit, humi jecit, pauper evaſit. *Chald.* תוּרְבָּלָא Bos ſylveſtris q. תור ברא.	2. *Chald.* תרבא *Samar.* תרבה Adeps.
3. *Chald.* תורנסין Rates. *Arab.* Abſconditus, difficilis fuit.	3. *Chald.* אֶתְרוֹג *Arab.* אתרג Citrus. Citreum. *Talm. Aph.* Citrinum effecit.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus,	I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
	גם	4.
	ך	6.
	ם	7.
		תך
	מר	8.
	תוֹךְ Malus. ן	9.
	נגר	10.
	ס	11.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
	4. *Chald. Æthiop.* תִּרְגֵּם *Arab.* תַּרְגֵּם Expoſuit, interpretatus eſt. unde *Gall.* Truchement. *Hiſpan.* Truſaman. Hinc תַּרְגּוּם Interpretatio, translatio, prop. Chaldaica V.T.
5. *Rabb. Hiph.* Monuit, præmonuit, proteſtatus eſt. *Arab.* תרר Incidit in malum.	
6. *Arab.* Reliquit, miſſum fecit.	6. *Chald.(Pah.) Arab.* Expulit; unde *Chald.* סֵפֶר תִּרוּכִין Libellus repudii.
7. *Chald.* תְּרוּמַיָּ Superliminaria. *Rabb.* Separare, tollere, removere vel cinerem ab altari, vel primitias fructuũ elaboratorũ, ut frumenti purificati & vannati olei & vini. *Arab.* תרים Deo ſupplex & humiliter devotus; & inquinatus vitiis.	
	8. *Chald. Syr. Rabb.* תרמילא Pera, ſaccus.
9. *Arab.* תרן Sordes.	
	10. *Chald. Syr.* תַּרְנְגוֹל Gallus gallinaceus. *Rabb.* תרנגול Gallus ſylveſtris. *Lexic. Talmud.* ת.
11. *Syr.* תַּרְסִי Aluit. *Talmud.* תַּרְסִיד Foramen aurium calcei, cui inditur corrigia. *Talm.* תירום Oppoſitio.	11. *Chald. Aph. Arab.* c. 2. Clypeum induit. *Sam.* Protexit (ut à גנן fit מגן.) *Not.* 3. b. Unde *Chald. Samar: Rabb.* תרים *Arab.* תרם. *Græc.* θυρεὸς Clypeus. *Arab.* fortè à תירס Thiras? Vide *Bochart. Phaleg.* p. 173.

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldæa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia, i. e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
		ע	12.
13. *Rabb. Maſcul.* & *fœmin.* תרפות.	[a] תְּרָפִים Idola.	ף	13. a. Vox Ægyptiaca, Serapi les. Vide *Smegm. Orient.* p. 90. תר
		ץ	14.
		ק	5.
		ר	16.
	תַּרְשִׁישׁ Beryllus, Thalaſius.	ש	7.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samarit. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.
12. *Syr.* Apertum eſſe, dividere, ſecari. *Arab.* Avertit, repletum fuit vas.	12. a. *Chald. Syr. Sam.* Rupit, erupit. b. *Syr.* אתתרע Apertæ ſunt fores, fractus eſt fortunâ. Unde *Chald. Sam.* תרע *Arab.* תרעה *Græc.* θύρα *German.* Thür. c. *Sam.* Feſtinavit. (unde בתרע citò, oppidò) *Arab. Special.* ad malum. d. *Sam.* תרע ὁ Ἀπολλύων, vel à formâ externâ, ut *Hebr.* שׂעיר (*Not.* 11. a.) vel ab *Arab.* Feſtinavit ad malum.
13. *Chald.* תורפא Turpitudo. *Talm. Hiph.* Vermiculari. תוֹרף Spatium in literis contractuum vacuum. *Sam.* תרף Filum. *Arab.* Bonis, vitæque commodis affluxit. *Æth.* Reliquus fuit.	
14. *Syr.* תריצא שובחא Felicis memoriæ, de vivis & defunctis, qui honoris causâ nominabantur.	14. *Arab.* Firmus fuit. *Chald. Syr* Direxit.
15. *Rabb.* תַּרְקַב Menſura trium ſatorum, ſive dimidii Sea. *Samar.* תורק i. q. מעקד Lorica, vox aliàs obſcura. vide *Caſtell. Not.* 15. 16.	
	16. *Syr.* תר & תור i. q. נתר Defluxit, decidit, (de foliis cum marceſcunt. M.) *Arab.* Jd. præſertim volitando.
17. *Arab.* Levis & malæ indolis fuit.	

III. Harmonia matris Hebrææ cum filiabus Chaldęa, Syra, Talmud-Rabb. Samarit. Arab. Æthiop.	II. Rhizologia.i.e. Radix Hebræa cum diverſis ſignificationibus.		I. Radix inuſitata ex aliis Linguis vicinis reſtituenda.
1. *Chald. Syr. Arab.* (ס)	תְּשַׁע Novem.	ע	1. *Arab.* (ס) *Æthiop.* (ש) **תשׁ** Illis, Novus acceſſit; his, Novem eſſe, fieri.
	תְּחוּת Ballyſta.	ח	1. **תת**

N I S.

V. Propria Chald. Syriac. Talmud-Rabb. Samar. Æthiop. Arab.	IV. Harmonia filiarum inter ſe, vel omnium, vel quarundam, excluſa matre Hebræa.

F I

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

currerunt, ita corrigendi ſunt. P.4. colum.1. Rad. אגר (non עגג) Colligare &c. P.5. c.5. l.10. אובשא. P.8. c.1. l.4. Rabb. P.9. c.5. l.9. Chald. אותיא. P.11. c.5. l.10. flexit arcum. P.13. c.5. l.2. Cervus navis. P.17. c.5. l.7. אמצו Tantùm. l.9. Syr. אמישא. P.18. c.3. l.3. אנתָּ. l.6. unde אנף. P.19. c.5. l.2. Arab. Gemuit. l.4. אסולין Ancillæ. P.24. c.3. l.1. אסכרה. P.25. c.4. l.3. quid ſi verò &c. P. 25. c.5. l.14. ſubſtituit. P.33. c.5. l.4. Arab. a. Vaporem &c. l.9. Arab. Conjecit in faciem &c. l.15. Invitum prehendit. P.41. c.4. l.5. Pulex. l.11. Immunis fuit. l.12. בורה Lux &c. P.42. c.1. l.1. Arab. c.2. Contorſit &c. c.5. l.9. Syr. ברונגא. l.12. Rete. P.45. c.5. l.1 Arab. caudâ &c. l.2. Sam. בתותה. l.ult. Gibraltar. P.46. c.2. l.4. גבעור Culmus. P.53. c.4. l.13.14. Syr. Rabb. Minari. 2. Irruere. c.5. l.5. Retribuit. P.49 c.5. l.11. Commotus fuit. P.71. c.5. l. 17. Fecit ut declinaret. P.75. c.5. l.14. תרומה pendere. P.83. c.5. l.15. Syr. Ethpah. P.99. c.4. l.2. Cymbalum. P.101. c.5. l.11. Arab. Leviter ferri &c. l.15. quæ ad &c. P.103. c.4. l.3. del. Chald. Syr. &c. P.104. c.5. l.8. נפשא. P.109. c.4. l.10. חבסה Panis. *P.123.* c. l.ult. Ibn-Batrik. P.124. c.3. l.2. & 3. Cavum & cavitas. l.25. Diſſenſit. P.126. c.3. l.10. עמימה. P.128. c.3. l.1. חמעא. P.132. c.4. l.11. גוג חסן. P.138. c.2. l.7. Σοζ. P.139. c.4. l.7. a. Arab. Contemſit. P.141. c.3. l.1. æſtuavit. P 144. c.3. l.9. חתימא. P.147. c.4. l.11. צְרף. P.156. c.3. l 4. Del. at Samar. טמי Ib. שחיק. P.158. c.3. l.2. טני. P.159. c.4. l.13 טנב. c.5. l.16 Zoan. P.162. c.3. l 6. טפילה. c. 4. l.15. טפס. P.170. c.3. l.12. תוכח. P.171. c.4. l.10. Feſt. l.11. תו. P.172. c.1. l.1. Genuit. P.173. c.4. l.3. מומא. P.175. c.4. l.5.6. Promiſit, minatus eſt. P.180 c.3. l.7. דפורקנא. P.182. c.2. l.6. Compes. P.185. c.5. l.3. מטרא l.8. Cædere. P.189. c.5. l.8. Po in quo &c. l.11. כפף l.14. כוורא. P.193. c.4. l.4. Securis. P.197. c. 4. l.4. Ar. כאנון. c.5. l.14. pro Æthiop. pone Talm. Pah. Torſit. P.199. c.4. l.4. כסבורה. P 202. c.4 l.7. Arab. כרנב. P.208. c.1. l. 1. Arab. כשף. c.3 l.5. *verba* ; oppoſit. פסורלוֹ refer ad radicem כשר. P.233. c.4. l.4. מאן P.237. c.4. l.1. מירם. P.252. c.3. l.8. at Arab. l.10. Prævaricatio. P.256. c.3. l. 4. חסנא. P.258. c.3. l.15. משיח בן יוסף & בן דוד & l.22. ὁπιεισπαθεὶς. P. 276. c.3. l 7. Vigiliæ noctis. P.281. c. l.10. נוֹפַח. P.289. c.4. l. 10. בקע. P.313. c.5 l. 5. rem in aliam. P.315. c.5. l. penult. Sammaël &c. P.321. c.5. l.9. חפפו. c.4. l.11. Σαμψήρας. P.323. c.5. l. 2. planum reddens. l.6. ספר littus. P.326. c.2. l.2. סרנים Satrapæ l. 3. סָרִיס Eunuchus. P.329. c.5. l.2. umbilico nexam. P.336 c.3. l.10. ענז. P.339. c.5. l.12. latus, cris. P.352. c.3. l.8. יעפור Pullus dorcadis. P.357. c.5. l 10. multam. P.366. c.2. l.14. Fœtor. P.385. c.4. l.7. פצחא. P.408. c.3. l.3. אכשר. l.5. צלוחית. P.409. c.5. l.6. nubis. P.410. c.2. l.5. צמח Pullulavit. P.413. c.2. l.17. צונמא. P.418. c.3. l.9. Excelſior &c. P.432. c.2. l.6. Aſylũ. P.437. c.4. l.2. Hydriam-cum גולתא hydriam; at קולתא &c. Cætera, quæ levia ſunt, lectoris induſtriæ relinquo.

quieſc.3.י ut גָּלִי vel, ו, ut גָּלָא, pro גָּלָה; at quæ א in fine habent Hamzatum, mobilia ſunt, ut הנא *bene ceſſit, profuit illi cibus.*

II. Quieſcentia 3.י vel ו.locum habent apud Arabes (plerunquè etiam Æthiopes;) quotiſcunquè Hebræa occurrit radix quieſc. 3. ה vel א ſic e. gr. Hebr. צוד *Venatus* eſt; Arab. צד ſic Æthiop. ita deinceps.

III. Harmoniam tantùm eſſentialem.i.e.literarum radicalium, dare voluimus; vocalium, quæ varietati ſunt obnoxiæ & mutationi, nõ item; Atque hinc eſt, quod nominibus etiam, quæ tamen in variis linguis varias habent vel terminationes, vel formationes, vocales non ſint ſubjectæ, cùm ſatis nobis ſit Harmoniam oſtendiſſe Lexicam, non differentiam, quantum ad vocales, Grammaticam, Ex.gr. אָטָד *Rhamnus, cynosbaton,* nomen eſt, quod Hebræis non modò, ſed Chaldæis, Arabibus eſt eodem ſignificatu uſitatum; unde & ſimpliciter recepto more Harmoniam Linguarum areolâ ſecundâ indicavi, etſi non eædem in linguis iſtis retineantur vocales. Hebræi enim אָטָד ſcribunt; אַטְדָּא Chaldæi Arab. אטד &c.

IV. Vocum Hebræarum ſignificata diverſa diverſis numeris expreſſimus, quibus è regione harmonia iterum reſpondet vel ſecundùm omnes, vel quaſdam tantùm ſignificationes: Numeri enim 1.2.3. areola tertia poſiti, notant Harmoniam vocum Chaldaicarum, Syriacarum &c. cum Hebraica radice, juxta eam tantùm ſignificationem, quæ eodem utrobiquè numero denotatur. Vbi verò radix Hebræa uno tantùm ſignificatu nota eſt; harmoniæ notam numericam addere nihil erat neceſſe. Cætera uſui & vivæ Præceptoris voci facilè cedent.

Hæc ſunt, *benevole Lector*, de quibus monendus videbare. Errores hinc inde, abſente à prælo authore, irrepſiſſe familiarius eſt, quàm quod operoſè deprecandum mihi ſit. Qui inter legendum occur-

Digitized by Google

teras, ſolaque accedente tertiâ diverſitas ſignificationum emergit. Radice, ejuſquè ſignificatione vel propriâ, vel impropriâ, à matre Hebræa ex *prima* areolâ conſtitutâ, ad *ſecundam* poſtea areolam tranſitus patet, & ſine moleſtiâ, & maxima cum utilitate. Ejuſdem enim radicis Hebraicæ rami mox ſe diffundũt, ita ut unũ, duo, tria, quatuor, quinq;, ſex etiam, prout harmonia vel fuſa vel contracta fuerit, diverſarum linguarum vocabula cum Hebraica eandem prorſus obtineant ſignificationem. Tum demum ex *tertiâ* areolâ diſcat, quid aliæ inter ſe affine habeant linguæ ab Hebræa diſſonum; *quartum* deniquè adeat, ubi cujuslibet radicis ſignificationem propriam noſſe vel velit, vel debeat.

Regulæ reſtant, paucæ quidem ſed adeò neceſſariæ, ut, clavis inſtar, uſum hujus Lexici aperiant atquè monſtrent.

1. *Cum fructu hoc Lexicon lecturus, vel aliqualem præmittat notitiam Grammaticam.* Nam quia radices abſquè punctis (niſi ubi anomaliæ ſubſit ratio, aut radix nomine exprimatur) ponuntur, eas neceſſariò lector ex ratione Grammatica ſubſtituet, quod facile eſt, modò nôrit, verba perfecta, defectiva נ & ע, quieſcentia א & י ſub prima radicali habere *Kametz*, ſub ſecũdâ vero Patach; ut סָבַב נָגַשׁ יָשַׁב אָכַל Quieſcentia verò ו, illud retinere quieſcens ut קוּם שׁוּב, quieſcentia tertiâ ה & א utrobiquè admittere Kametz ut גָּלָה מָצָא. Eadem ferè ratio eſt a. Vocum *Syriacarum, Chaldæarum, Talmudicarum, Samaritanarum.* Nôſſe ergò debet: *Perfecta, defectiva* prima & ſecunda, eadem flecti forma, regulariter פְּקַד נְפַק quam etiam ſequuntur normam quieſc. י niſi quod Syris illud quieſcat in Chirek, ut יְתִב *quieſcentia* 2. ו habent Kametz, ut קָם שָׁב: *quieſcentium tertia* unam agnoſcunt formam, diverſis licèt literis terminatam גְּלָא גְּלִי &c. *Arabum* hîc & *Æthiopum* alia paulò ratio eſt, quæ omninò ex Grammatica afferri debet. *Perfecta, defectiva, & quieſcentia* prima ו vel י eandem retinent rationem, tribuſquè ferè exprimunt vocalibus פַקַרָ חַבַּ יַסַּר &c. *defectiva ſecunda* duabus דַּק ſic & quieſcentia ſecunda ו & י ut קָאַם (pro קוּם) & סָאַר (pro סִיר) nec non quieſc.

bent, nec habere poſſunt, ita hoc compendium, quod hunc in finem multorum precibus extortum mihi eſt, in ſuccum & ſanguinem converſum, factos jam in linguis progreſſus (quo tamen vix pauci, hac, proh dolor! ætate adſpirant) ita juvabit, ut vel in iis facile acquieſcere, vel, his præmiſſis, ad lectionem & analyſin quorumlibet authorum, magno ſubſidio, accedere poſſint.

B. Succurrere *occupatis*. Novi, non cujuſvis rationem ferre, Orientali nectare pleno hauſtu proluere fauces; ſupremis labris quidam illud deguſtant, idque vel adacti neceſſitate, vel illecti amœnitate. His vel currentibus conatus hic noſter calcaria addere poteſt. Difficilis vel in Patrum, vel Theologorum, vel Hiſtoricorum, vel etiam Iuriſconſultorum veterum occurrit terminus orientalis, quæſtio eſt de genuina illius ſignificatione, habent fortè pauca hæc folia plurium ſolutionem, quam frontiſpicium polliceatur. Praxis certè uſum hunc generalem commodius probavit, quàm exprimat calamus.

C. *Provectiorum* alere progreſſus, qui, ut ſpero, ſine negotio animadvertent, hujus ſe Etymologici Methodo vocum copiam, ſemel acquiſitam, facilè retenturos, & ubi Theologicæ cumprimis Meditationes linguarum ſubſidio opus habuerint, præſtò illud hic eſſe, ſive de genuina vocum ſignificatione, ſive nativa radicis conſtitutione, aut, ex aliis Dialectis reſtitutione (nam vel ex ſola *Chaldaica* 83. præter propter hîc videas reſtitutas, ex *Arabica* 347. ex *Æthiopica* 75. ex *Syriaca* 70. ex *Samaritana* 17. ex *Rabbinico-Talmudica* 83.) ſive Linguarum multarum harmoniâ, deliberatio inſtituenda ſit.

D. Neque *Tyronibus* tandem ipſis, qui vel in limine literaturæ Orientalis, ad *analyſin* tamen jam apti, verſantur, inutilis hic planè eſt labor. Talis enim, ſi cum analyſi quotidiana, vocum etiam conjunxerit notitiam ex Lexico hauſtam, progreſſum majora, & certiora exſpectare poterit incrementa. Initium autem à ſecunda facie areolâ, quæ ſerie alphabetica diſpoſita, invariabiles ſemper duas priores retinet literas,

picarum, quæ in utroq; extant, plerarumquè, & genuinum oſtendi ſitum, & ſignificationes primarias, adeoquè radicales ita methodicè eruі, ut ſi vel ſola adjicerentur derivata, quæ præviâ vel mediocri peritia Grammatica, ex primitivis æſtimari poſſunt, tantum hoc uno proponeretur Lexico, quantum totidem diſtinctarum Linguarum aliis diſtinctis.

II. *Rhizothesian* i.e. Radicum plurimarum, vel ex Arabica, vel Æthiopica, vel Syro-Chaldaica, nonnunquam etiam Samaritana Lingua reſtitutionem. Quantò cum linguæ ſanctæ compendio hæc à nobis tentata ſint, illis ſpero abundè conſtabit, quibus hactenus defectum hunc agnoſcere faciliùs fuit, quàm emendare.

III. Pleniorem & planiorem Linguarum, quæ affinitate ſe mutua attingunt cum matre Hebræa *Harmoniam*, quàm, quæ hactenus, quod ſciam, prodiit. Hæc ut obvia ubiquè eſt, ita varii uſus in quolibet ſtudiorum genere locupletiſſimam pollicetur ſegetem.

IV. Altera *Harmonia*, filiarum inter ſe, matrè excluſâ, ut operoſa ſatis nobis fuit & difficilis, ita multis intricatioribus & hactenus ambiguè explicatis vocabulis lucem affert non obſcuram. Aliorum, quàm lubricus, variiſquè expoſitus cenſuris hic ſit labor, relinquam judicio.

V. Propria deniquè cujuslibet radicis Biblicæ (*Biblicas* voco, quæ vel in contextu Hebræo Originali occurrunt, vel Chaldaico, vel Samaritano, vel Syriaco, quorum omnium ratio habenda nobis erat) ab Hebræa matre diverſa ſignificatio, ut omitti non debuit, ita ſcopo noſtro multum commodat. Scopus autem noſter erat, ut de hoc etiam aliquid loquamur, potiſſimùm

A. *Iuvare peregrinantes*, Theologiæ maximè Studioſos, qui ut magna Lexicorum diverſorum volumina in promtu ſemper non ha-

4. Hinc proverbialiter *Iacere lapidem ad Markolis*, de re impia & abominanda dicitur: Vnde ad *Prov*. 26. 8. Midraſch habetur: כ"ל מי שחולק כבוד לכסי־ל כזורק אבן למרקולים: *Quicunq; impertitur honorem ſtulto, ſimilis eſt projicienti lapidem ad Markolis.* Ita R. *Sol.* המלמד תורה לתלמיד שאינו הגון הוא כזורק אבן למרקולים: *Qui docet legem diſcipulum inconvenientem, eſt, ſicut projiciens lapidem ad Markolis.* Hunc cultum etiamnum Muhammedanis eſſe receptum, alio tamen prætextu excuſatum, monuimus *Faſcic. Diſput. Heidelb*. p. 412.

G. Quid ſit אבן שתיה? Propriè notat *Lapidem fundationis*; forma petita, à שתה *bibit*, ſignificatione verò à שתת *fundavit*. Meminit hujus lapidis Jonathan *Exod.* 28. v. 30, in ſuo Targum; חקיק ומפורש באבן שתיה רבה חתם מרי עלמא פום תהומא רבא מן שרויא: *Inſculptum & explicatum erat nomen Tetragrammaton in lapide fundationis, quo obſignavit Dominus mundi os abyſſi magna in principio.* Fundationis lapidem appellant שממנה הושתת העולם *quòd ex eo fundatus eſſet Mundus*: Vnde R. *Iſaac Faber* in Gemara: אבן ירה הקב"ה בים וממנה נשתת עולם *Lapidem projecit DEus in mare, & ex eo fundatus fuit mundus.* Hunc lapidem inunctum à Jacobo, *Gen.* 28. tradunt habuiſſe nomen Tetragrammaton inſcriptum; Judæos verò, ne quis illud diſceret, indeque vaſtaretur mundus, conſtituiſſe, ut in Sanctuario, ubi lapis ille aſſervabatur, duo locarentur canes, qui exire volentem allatrarent, adeò ut præ timore iterum obliviſceretur, ſi quid didiciſſet. Chriſtum Servatorem noſtrum ingreſſum ſcripſiſſe id in pergameno, diſcidiſſe femoris ſui carnem, indidiſſe illud eis, ſtatimquè prolato nomine cutem concreviſſe. Ita impii apellæ in תולדות ישו, de quo aliâs, σὺν θεῷ, ex profeſſo. Hæc de Lexicis *Theoreticis*; *Practica* ad uſum propiùs tendunt & applicationem, idquè tum aliarum diſciplinarum, tum Theologiæ cumprimis in Hebraiſmo. Biblicum hic excelleret Lexicon, & tale quidem, quale jam antehac in *præfat. Theſ. Philol.* indigitavimus. Atquè hæc quidem in *theſi* de varietate Lexicorum; in *hypotheſi* fatemur, divites Lexicon hoc noſtrum theſauros non polliceri, ſpero tamen Linguarum Orientalium ſtudioſos hic reperturos. I. *Rhizologiam* reſtrictam, id eſt, enarrationem Radicum Hebræarum, Chaldæarum, Samaritanarum, quæ in V. T. occurrunt *omnium*; Syriacarum verò, Æthiopica-

proclamabat, ille rem amiſſam ſignis & notis deſcribebat, ut eam recuperare poſſet.

B. Quid ſit אבן המנוגעת *Lapis plagâ affectus?* Quidam explicant *lapidem grandinis*, ex malè intellecto textu Aruch, ſed lapidem notat qui leprâ aut plagâ, qualis Orientalibus & Iſraelitis propria quidem eſſe videbatur, contactu hominem poterat polluere. Eadem etiam contactus reciproci lege tenebatur אבן מסמא *Lapis poſitionis* i. e. magnus & gravis alicubi poſitus, ut ei quis inſideat, aut ei aliquid imponatur, aut quo aliquid tectum eſt.

C. Quid ſit אבן תקומה *Lapis ſtationis vel reſurrectionis?* Lapis erat, quem mulieres gravidæ de collo geſtabant, ne abortirent. Hinc mulieres privilegio donatæ, ut & Sabbatho eum geſtare poſſent. Hinc in Gemara; יוצאין באבן תקומה בשבת *Egrediuntur cum lapide* תקומה *in Sabbatho.*

D. Quid ſit אבן שואבת? *Propriè eſt Lapis hauriens*, *attrahens* i.e. *magnes.* Hujus artificio, ſcribunt, vitulum Jeroboami conſtitiſſe in aere, ut eſt in Gemara, ubi legitur: אבן שואבת תלה לחטאת ירבעם והעמידה בין שמים לארץ *Lapis attrahens ſuſpendit peccatum Ieroboami, conſtituit q́; ipſum inter cælum & terram.* Idem referunt de ſepulchro Muhammedis; ſed ſine ratione.

E. Quid אבן שעות? Propriè eſt *Lapis horarum*, i.e. *gnomon* in ſciaterico, aut index horologii, cujus uſus apud veteres Iudæos, procul dubio, ſatis fuit notus. Vnde quod contextus Hebr. 2. *Reg.* 20, 11. habet מעלות Chald. אבן שעיא vertitur.

F. Quid ſint אבני בית קולים *Lapides domus Kolis?* Fit horum mentio apud Thalmudicos, & ſunt, ut rectè obſervat R. Iarch. Lapides מרקולים *Mercurii*, qui lapidum jactu & coacervatione colebatur. De hoc cultu tradunt Judæi 1. fuiſſe אחת מכאן ואחת מכאן ואחת גביהן *unum hinc, & alterum illinc, & tertium ſuper illos.* 2. Hunc jactum eſſe prohibitum; unde in Aboda zarah: שלש אבנים זו בצד זו מרקולים אסורות *Tres lapides, unus juxta alterum Mercurij ſunt prohibiti.* 3. Ad tres illos lapides projectos fuiſſe alios lapides certo ritu & cultu: unde in Sanhed. הזורק אבן למרקולים זו היא עבודתו *Qui projicit lapidem ad Markolis* (ſcil. committit idololatriam) *quia hic eſt cultus ejus.* 4. Hinc

Digitized by Google

Moſes appellatur à Saadia, *Dan.* 2. v. 44. Ita *Geneſ.* 49, 24. Inde paſtor אבן *Lapis* Iſrael, quod (*etſi alii* pro præcipua parte, *alii* pro univerſalitate,) alii pro *Doctore* ſumunt. Eadem *Metaphorâ* Chriſtus ἀκρογωνιαῖος dicitur & λίθος. &c. Ita אבני קדש *Thren.* 4, 1. *Duces, primates* dicuntur.

V. Ab eadem radice deducitur vox אָבְנַיִם quæ dualis eſt, & propriè *inſtrumentum figuli* notat, *rotam figuli*, quæ in locis Orientalibus, teſte R. *Iona* (aliud enim in Occidente obtinet, ut monet *Kimchius*) duobus conſtabat lapidibus, quaſi molaribus, quorum ſuperior & minor movebatur, inferior verò & major immobilis permanebat. *Jerem.* 8, 3. Ipſe faciebat opus ſuper אבנים. *Metaphoricè* eſt ſella parturientium, rotæ figulari ſimilis. *Exod.* 1, 17. cum videritis ſuper אבנים Chald. מתברא Alii tamen aliter. vide *Mercerum*.

b. Hæc de *Etymologia*, ſequitur *Synonymia*: Obſervant Hebræi decem nomina, lapidem ſignificantia. 1. אבן. 2. צרור. 3. חצץ. 4. בֹּזֶק. 5. מעורת. 6. סלע. 7. כפים. 8. צור. 9. חלמיש. 10. שמיר Ita quidem author *Ohel Moëd*; Omnia hæc nomina ad lapidis ſignificationem referri poſſunt, nonnihil tamen differunt; generale nomen eſt אבן; cui proximè accedit צרור & חצץ: בזק *ſcrupulum* notat; אמרו שנקראו כן האבנים הקטנים מאד *dicunt ita vocari minutos lapides*. Ita tamen etiam vocantur אבני הברד *lapides grandinis*, *Pſalm* 76. מעורת Metaphoricè lapides notat *Eſai.* 48. nempè מצד היותם האבנים החלקות כדמות המעורת *quod eſſent ſimiles nummis*. סלע *ſilices* denotat, וקשות; (prout & vox צור vel צור & חלמיש) *lapides ſolidos & duros*, ita & שמיר juxta Rabbinos eſt אבן חזקה מאד *Lapis durus admodùm*, Adamas; alibi tamen pro ברזל *ferro* ſumitur. כפים *Petra, rupes*; linguâ tamen Chaldaicâ quàm Hebraicâ uſitatum magis eſt.

c. *Harmonia* ad Chaldæos tantùm & Æthiopes ſe extendit, quibus אבן & אבנא lapidem notat. Syria hanc radicem planè non agnoſcit. Arabia alio ſignificatu.

d. Ad *Philologiam* ſpectant ſequentes quæſtiones.

A. Quid ſit אבן טוען *Lapis errantium?* Hujus fit mentio in *Gemara*, Bava Metzia. Fuit lapis permagnus Hieroſolymis erectus, ad quem accurrebat qui aliquid perdiderat, & qui invenerat. Hic rem inventam

pro-

quaſi herbam magnam producunt, lugentum more, quæ comas inſtar graminis alunt. Atque ab hac etiam ſignificatione videtur Chaldæorum אבור *horreum, granarium*; quamvis aliis à יבור deducatur.

III. *Vnde* אבולין *Talmudicis ſignificet*, Potentes, Magnates? Ita enim Gloſſa ex *Bava bathra* explicat, & vult quidem, majoris fuiſſe authoritatis & potentiæ, quàm ſtrategos: potuiſſe etiam, nomine regis, pleno jure aliquid ſcripto mandare, ut hæc & illa fierent. Quidam putant א eſſe ſervile, & ſimplex eſſe בולי quod *divites* notat, ut בוטי *Pauperes*. Ego verò hujus etiam vocis uſum ab *Arabibus* promanâſſe exiſtimo, quibus vox אבי notat 1. *triſtem, mærentem*. 2. *Monachum Chriſtianum*. 3. *Caput* & *Antiſtitem* Monachorum, unde & אבי אלאבלין *Antiſtites Antiſtitum*, Dominus Dominorum, quomodo *Chriſtum* Syri, vel Chaldæi, Arabicè loquentes, appellant.

אבן. a. Radix hæc verbalis non eſt uſitata vel Hebr. vel Chald. vel Syr. *Arabibus* planè alia ſignificatione nota. Soli occurrunt *Æthiopes*, quibus אבן ſignificat *lapidem fieri*, unde nomen ſex punctorum אֶבֶן 1. Propriè *Lapis*, fœmininum ſemper in ſingulari; in plurali tamen maſculinam admittit terminationem. Nomen eſt *generale*, quod lapidem notat quemlibet; Nam quod ſpeciatim *lapidem, unde ædificium exſtruitur*, quaſi â בנה *ædificavit* deductum quidam velint, id & uſui & rationi Etymologiæ repugnat *Hagg*. 2. 15. antequam poneretur אבן על אבן *Lapis ſuper lapidem*. Cum *epithetis* ſignificationem ſæpè ſpeciei mutat; unde אבן חן *Lapis gratiæ* i.e. pretioſus. *Ioſ*. 10. v. 11.

Per *Metonymiam Synecdochicam* id ferè, quod ex lapide eſt factum, denotat, & 1. quidem quodlibet *vas lapideum*, unde *Exod*. 7, 19. pro באבנים Chald. habet אבנא *Vaſa lapidea*, lateres lapidei. 2. *Idolum* ex lapide ſculptum. *Ier* 2. 25. Dicentes לאבן, *tu genuiſti me* Chald למה מתעברו מן אבנא *Illi quod factum eſt ex lapide*. 3. *Pondus libræ*. Deut. 25. 13. Non erit tibi in ſacculo tuo אבן ואבן *Lapis & Lapis* i. e. geminum pondus, ϛαθμὸν ϗ ϛαθμόν, μικρὸν καὶ μέγαν.

Καταχρηστικῶς de qualibet *maſſa perpendiculi*, plumbea etiam & ſtannea. Sic *Zach*. 4. v. 10. אבן בדיל *Ponderis ſtannei*; & *Zach*. 5. 8. אבן העפרת *Lapidis plumbei* fit mentio.

IV. Tandem etiam Metaphoricè *Doctores* notat, quo nomine

Digitized by Google

quomodo 1. *Sam.* 6.18. legendum ſit. Ponitur, juxta quoſdam pro אבן i. e. *lapide*, ut ex v. 15. liquet. Idem obſervat *Schindlerus* ex Chaldæo Paraph. qui habet אבנא רבתא unde & *Iun. ad lapidem illum magnum, ſuper quem collocârunt arcam.* Ita LXX ἕως λίθου τοῦ μεγάλου, quod longè melius eſt, inquit *Capell.* uti liquet ex v. 14. & 15. Ego verò ſimpliciter lectionem textus Hebræi retinendam eſſe puto. 1. Quia illa in noſtris ubiquè exemplaribus recepta eſt. 2. quia hæc lectio confirmatur aliis locis parallelis. Sic *Goren Athad*, ob luctum Iacobi quo Ægyptii eum luxerunt, vocatur אבל מצרים *Geneſ.* 50. v. 10. 11. 3. quia etymologiæ ratio habetur in ipſo textu v. 19. *Percuſſit autem aliquot ex viris Bethſchemes, quia introſpexiſſent in arcam Iehovæ; percuſſit inquam è populo ſeptuaginta viros, & quinquaginta millia virorum* ויתאבלו העם *luxitq; populus*, quod percuſſiſſet Jehova populum plagâ magnâ. 4. Ita legerunt vetuſtiſſimi, *Symmachus*, ἕως ἀβελλαῖας μεγάλης. *Iſa bar Ali* אבל רבתא explicat כאפא רבתא דריאתיקי ועליה סמוה לקבותא Arab. חגר עטים לקבת וצעוה אלדי אלעהד. *Eſt lapis magnus, cui impoſuerunt arcam fœderis.* 5. Exempla in contrarium allata nihil obſtant. Aut enim Chaldæus & LXX. אבל ſumſerunt pro אבן per commutationem literarum ל & ן, prout לשכה & נשכה dicitur. Ita *Arab.* אבל & אבן eſt *lugere*: *Hoc ſenſu Rab. Sol. & R. Eſaias* ſumunt, & *Iſa bar Ali* accepiſſe quoquè videtur. Aut ſenſum magis reſpexerunt quàm verba. Prout *Iun.* vertit quidem, *ad lapidem illum magnum*: in marg. tamen notat: Hebr. *luctum. Nam ſic denominatus fuit lapis affini nomine à luctu populi*: authoritate Kimchii, cui eſt tractus, campus, regio protractior.

II. Vocis *ſignificationem.* Vnde fit, ut quidam hanc vocem vertant *planitiem*, vel *campum*, ut *Iudic.* 11. v. 33. אבל כרמים Planities vinearum i. e. vinetum. c. 7. 22. אבל מחולה *Campi Mehola*: urbs, quæ Eliſæum Prophetam tulit, medio inter Jordanem & Sichem itinere ſita? Reſp. Ex ſola Lingua Arabica hujus rei ratio dari poteſt, quâ verbum אבל inter alia, *gramen longum evaſit*, quod in campis illis fieri ſolet, ſignificat. Vnde nomen אבל *fænum recens.* Hinc אבילה *faſcis graminis & fæni.* Talem ergò locum notat, qui & ſpatioſus eſt, & fœcundus, *pratum. Haide/ Wyſe.* Hinc ut Elias Levita obſervat *Thren.* 1, 4. דרכי ציון אבלות vertit,

quaſi

Digitized by Google

vi luctu, petito à luctu filii, qui deflet matrem ſuam, in cujus utero formatus, geſtatus & involutus fuit; vel *impropriè*, de viis &c. *Thren*. 1, 4. Viæ Tzion אבלות *Lugentes*, eo quod nulli veniunt ad feſtum i.e. vaſtæ, deſertæ, ſolitariæ.

Vel *Subſtantiva*, tum *appellativa*, אֵבֶל Luctus. unde *Jerem*. 6, 26. אבל יחיד *Luctus unigena*, unigeniti, qualis eſſe ſolet, quo lugetur unigenitus, i.e. graviſſimus. בית אבל Domus luctus. *Eccleſ*. 7, 4. Locus, ubi conveniunt, qui mortuos lugeant, & ad ſepulchrum deducant; aut lugentes conſolentur, & ſuæ mortalitatis ſe moneant. Tum *propria*, ut אָבֵל nomen loci, à luctu ſic dicti. Vnde אבל מצרים *Abel Ægyptiorum*, quod ſeptem ibi dies Jacobum luxerunt.

II. *Synonymia*, quæ, nominaliter expreſſa, in *Obel Moëd* decem ponitur nominibus. Hebræis ergo mœrorem & triſtitiam notat. 1. vox אבל, ut diximus. 2. יגון *Jeſ*. 35. יגון ואנחה 3. און *Deut*. 26. לא אכלתי באוני ממנו 4. דְּאָבָה *Job*. 41, 22. ולפניו תדוץ דאבה *& coram eo exilit mæror*. &c. 5. מפח cum voce נפש *Job*. 11. מפח נפש i.e. דאבון נפש. 6. דאגה quod ſolitudinem aliàs Chaldæus reddit. *Ezech*. 4. אכלו לחם בדאגה *Ederunt panem cum dolore*. Diſtinguunt tamen Hebræi inter דאגה quod *dolorem* notat *futurum*, & יגון *præteritum*. 7. Referunt hûc vocem לויה cum affixo ן *Job*. 3. לויתן i.e. אבלם. 8. מִרְזַח *Amoſ*. 6, 7. וסר מרזח הסרוחים *& receſſit luctus luxuriantium*. Alii tamen ſimpliciter מרזח vertunt הרמת קול *Elationem vocis*, & tam in bonam quàm malam ſumunt partem: i.e. בכי fletus, vel שמחה gaudii. 9. מגנה cum voce לב *Thren*. 4. מגנת לב i.e. אבל ויגון. 10. עגם & עגמה *Iob*. 30. עגמה נפשי, &, per metatheſin, אגמי *Ieſ*. 19, 10. אגמי נפש pro עגמי. Quæ quidem nomina etſi non idem planè fortè notent, ſunt tamen valdè affinia.

III. *Harmonia*. Vſitata eſt *Chaldæis*, *Syris* & Arabibus. 1. Radix, ſive verbum, *Luxit*. 2. *Derivata* adjectiva Hebr. אֵבֶל Chald. Syr. אבילא quam etiam vocem Arabes ſuam fecerunt, ſed ex Syria mutuatam, ut fatetur Chamus. *Subſtantiva* Hebr. אֵבֶל Luctus. *Chald*. & *Syr*. אֶבְלָא & אֶבְלָא Prop. Chald. אֶבְלוֹ & אֲבֵלוּתָא

IV. *Philologia*, ubi quædam. 1. concernunt *lectionem*: Quæritur

Digitized by Google

trem in pleriſque referentibus ; *hæc* verò alia addunt, perfectionis majori, quàm Harmoniæ, habita ratione. Tale eſt πολύγλωττον Anglicanum, quod Perſicam etiam addit , non quod affinitatem cum reliquis (niſi quæ ex Arabia mutuavit) habeat, ſed ut ne quid operi ad intelligenda Biblia πολυγλώττα deſit. Sed & Harmonica etiam vel *limitata* ſunt, vel *illimitata*. *Illa* earum tantùm radicum quærunt harmoniam, quæ vel in textu *Hebraico* occurrunt , vel *Chaldaico* tàm Sacro quàm Eccleſiaſtico Thargumim ; vel *Syriaco* N.T. vel *Samaritano* Pentateuchi tranſlati : *Hæc* verò ordinem ſequuntur Alphabeticum, univerſum, nulla planè omiſſâ literâ, niſi incompatibili (cujusmodi in Linguis Orientalibus quædam ſunt) quam operam , ut utilem ducimus, & Linguarum ſtudio commodam, ſic jam antehac eandem aggreſſi ſumus. Continuatio θεῶν ἐν γούνασι κεῖται.

Poſterior verò gradus ita vocum Hebraicarum *Etymologiam*, Συνωνυμίαν *Harmoniam* tradit , ut *Philologiam* ſimul ſacram paulò pleniorem tractet, uſumque Linguarum Orientalium, Hebraicæ cumprimis , per univerſam Theologiam oſtendat. Videamus hujus gradus ſpecimen ex uno atque altero exemplo.

אבל *Luxit, in luctu fuit*: in Kal ſemper, neutrum , in Hiph. tranſitivum eſt. Primariò atque *propriè* homini tribuitur mortuum ſuum lugenti, quo ſignificatu in Kal non exſiſtit nec apud Hebræos nec Arabes. Vſitatiſſimum eſt in conjugatione Hithpahel , quâ vel *verus* notatur luctus. *Exod.* 33,4. ויתאבלו Et *lugebant*, nec ullus, ponebat עדיו *ornamentum ſuum* ſuper ſe: vel *ſimulatus* , ut 2. *Sam.* 14,2. התאבלי *Finge, ſimulate*, ô mulier, *triſtem*.

Impropriè verò, ut oppoſitum γελᾶν Græcorum, & Latinorum *Ridere*, dicitur de *rebus inanimatis*, ut ſunt regiones, urbes, munitiones, agri, ſegetes, fruges, quæ inculta, devaſta, in ſitu & ſqualore jacentia dicuntur lugere. ſic *a. de terra* Meton. pro incolis *Eſai* 24,4. אבלה Luxit terra. *Chald.* חרבת. *b. Portis.* Ieſ. 3,27. ואבלו Et lugebant portæ. *c. Muſto. Eſai.* 24,7. אבל Luxit muſtum.

Derivata ſunt vel *Adjectiva* ut אָבֵל *Lugens*, quod etiam vel *propriè* ſumitur *Pſalm.* 35,14. כַּאֲבֵל אֵם *ſicut lugens matrem*: *Metaphoricè*, de gravi lu-

dunt Orientalis, qualia ſunt Lexica *Hebræa*, Pagnini, Buxtorfij; *Syria-cum* Troſtij & Ferarij; *Arabica*, Golij, Giggæi, Raphelengij; *Samarita-num* Morini; *Æthiopicum* Wemeri, quo tamen abſolutius exſpectamus b Æthiopicæ Linguæ feliciſſimo cultore, Nobiliſſ. D. *Ludolfo*. *Har-monica*, quæ vel duarum, vel plurium etiam Linguarum Harmoniam radunt. Talia ſunt *Buxtorfij Patris* Chaldæo-Talmudico-Rabbini-um; *Filij* Chaldæo-Syriacum; quo & Lexicographi illi Oriental. referri oſſunt, de quibus *Bibl. Oriental.* p. 261. Accedet propediem Lexicon ολύγλωττον Anglicum, quod nobis pollicetur, non Harmoniam ſolùm adicum *Hebraicarum*, *Chaldaicarum*, *Syriacarum*, *Samaritanarum*, *Æ-thiopicarum* & *Perſicarum*; (quò & hæc Harmoniam admittit) ſed & ab-lutum Latinarum vocum, Orientalibus reſpondentem, Indicem, ui & ipſe Lexici vicem ſuppleat; nobis pollicetur.

Theoretica, appello, quæ vel 1. *Generaliter* de vocum tantum uarumlibet tum origine, tum ſignificatione ſolicita, tribus diſtingui oſſunt claſſibus, quorum *alia* ocreas induunt, *alia* equo imponunt, *alia* lcaria addunt. Ad *primam* Claſſem pertinent ea ſive Lexica, ſive Ianualia, quæ radices, earumquè derivata ita proponunt, ut eorum eneficio contextus ſacri Analyſis Grammatica inſtitui poſſit. Et ho-um uſus tyronibus maximè neceſſarius eſt. Præ aliis ſuo ſe merito mmendat *Manuale* Buxtorfii: vel 2. ſpecialiter *Technicos* exprimunt rminos, cujus, ex Arabica Lingua, ſpecimen attexuimus *Grammat. armonic.* p. 161. ad finem.

Secunda Claſſis vocum naturam diligentius expendit, ipſa Gram-atica accidentia examinat, analoga ab anomalis diſtinguit, & primum iticæ ſacræ guſtum præbet. Talia ſunt Lexica *Buxtorfii*, *Schindleri*, jus in hoc gradu magnum & luculentiſſimum ſemper deprehendi um.

Tertia Claſſis, ſuis iterum gradibus abſolvitur, quorum duo ſunt inentiſſimi. *Prior* Matrem Hebræam, ejus ad Filias γυντνίαςιν ſeu initatem obſervat, viamquè ad ſublimiorem & ſubtiliorem ſternit iſin, ſeu Philologiam ſacram; quæ opera à πολυγλώττοις cumprimis pectari poteſt Lexicis, quæ iterum *duum* ſunt *generum*; alia *purè Har-nica*, alia *mixta*. *Illa* conſtant ex linguis variis, eandem tamen ma-

minicæ impoſita, juxta cauſarum genera, ordine recenſuimus, per *Sacrificium Miſſæ* vertendum erat, niſi ut privatæ cauſæ litaretur? Rogo, per DEum, annon hoc eſt apertè, manifeſtè, temerè, *authoritatem Orientis penitus corrumpere, mutilare, aut in alienum ſenſum torquere? Germanam verborum ſignificationem non deprehendere*, *ambigua pro certis & luculentiſſimis ſtatuere?* ſecum ergò habitare potuiſſet doctiſſimus vir, nec tot piis manibus inſultare. Sed videbatur hoc uſquè adeò ἐπὶ ξυρῶ μεταβεβηκέναι, ut ne ſociis fidei pepercerit. Ipſum *Sionitam*, patriæ, ſtudiorum, religionis vinculo conjunctiſſimum, hinc inde erroris inſimulavit. vid. Not. cit. p. 261. *Toto cælo*, rumore *deceptum ait, à veritate eum diſceſſiſſe Flavignium*, Doctorem Sorbonicum. p. 219. *incendiarium* *Heroſtratum* appellat, aliis alio nomine liberè dicam impegit; unde & epiſtola à ſuis monendus, ut *tandem aliquando minus de ſe quàm de aliis ſentiret*, & à *Gabriele Sionita* in Commonitorio Apologetico, vivis depingendus erat coloribus. Sed è diverticulo in viam: Quæ rem ipſam concernunt, & aſſertionem noſtratium de συμβιβάσει, ſeu conſenſu Eccleſiarum Orientalium cum Reformatis, qualis ille ſit, & quouſquè ſe extendat, ea alius ſunt loci. Sufficiat hac vice palàm feciſſe, *Abrahamum Ecchellenſem* ἐπινίκιον ceciniſſe ante victoriam, & nullam prorſus Doctoribus Reformatis impegiſſe hallucinationem, fruſtra & ſine ratione, quæ non jure & cum ratione, in eum & potuerit, & debuerit (nequè enim obſcurum ei erat Hebræorum θρυλλούμενον מדה תחת מדה *Menſura pro menſura*) retorqueri. Vix ſanè quiſquam alius errorum ipſius claſſes diſtinctiùs exprimere potuiſſet, quàm ab illo factum jam oſtendimus. Quæ Lexici Anglorum πολυγλώττου ſit ratio, paulò poſt videbimus. Tria in hoc præloquio reſtare videntur, ut de Lexicis Orientalibus, tam in theſi omnibus, quam hypotheſi, de hoc noſtro; eorumquè *Diſcrimine* pauca primùm adjiciamus; *Scopum* poſtea, & quid Etymologicum hoc noſtrum vel promittat, vel neget, breviter exponamus; *Regulas* deniquè in uſu hujus ſcripti obſervandas Lectori ſubminiſtremus neceſſarias.

Lexica vel *ſimplicia* ſunt, vel mixta. Vtraquè iterum diſtingui poſſunt in *Theoretica*, & *Practica*. Theoretica in *Generalia* & *ſpecialia*, quæ & τεχνικά.

Simplicia voco, quæ unius ſimpliciter Linguæ voces tradunt Orien-

Philoſophos) *quòd Philoſophi volunt, corpus eſſe compoſitum ex materia & forma, Scholaſtici verò compoſitum eſſe ex ſubſtantia ſingulari, vel ſeparata.* Hæc obiter tractatum perlegenti ſe obtulerunt; nec felicius in aliis ipſi ceſſiſſe, alibi etiam, ex nupero ejus tractatu, *Hiſtor. Orient. Suppl.* probavimus. Vide *Faſcicul. Diſput Heidelb.* p. 11. ubi magnum Scaligerum, cui eandem Orientalium rerum & Linguarum *imperitiæ* inurere voluit maculam, ab injuſta accuſatione vindicavimus. Quid? quod ne ipſa quidem Bibliothecæ Syriacæ Ebed-Jeſu translatio ita comparata eſt, ut Lectori Europæo per omnia ſatisfaciat? Pag. 15. Ammonio tribuit *Diataſſeron* Monſtrum vocabuli, pro διὰ τεσσάρων. Vide *Anal.* P. I. p. 335. p. 16. פרשק פוקדנא Malim, *explicatio*, quàm ille, *Diſtinctio* præceptorum. *Iſa, Bar Ali.* פושקא מחפשק תן quod יפסר i. e. *explicabit*, reddit. P. 70. verba סם כתבא דאסטרטיגיא ונוהרא עם תורגבא מלי״ סוכלא טכ *Compoſuit librum de Magiſtratibus, edidit præterea elucidationes ac interpretationes eruditionis plenas ac variorum ſenſuum;* Ego, *Poſuit librum de* ϛρατηγίᾳ i. e. *acie stationaria*, vel Synecd. de *Regimine Ducis, Præfecti militaris, Imperatoris, Capitanei &c. cum explicatione plena eruditionis*; non, *variorum ſenſuum*, quorum verborum in contextu Syriaco nec vola extat nec veſtigium. P. 72. Honaini tribuitur Lexicon דפסיקתא quod *compendioſum*; vertit: Cur in mendo cubare ſcriptionem & verſionem exiſtimemus ego, *Lexicon dedit vocum faciliorum*, magis obviarum, perſpicuarum, ea nominari ſinunt, quæ tum de hoc *Honaini* Lexico, ex *Iſa bar Ali* monuimus. p. 297. *Bibl. Orient.* tum celeberrimus in hac materia uſus vocabuli פשיקתא quod עסקתא *difficilibus, obſcuris* opponitur, & פשיקאית *clare, perſpicuè*. Vid. lib. cit. p. 295. 297. 303. ſed & verba p. 83. ופושקא דמלילותא דארסטטלס רבא *Explicavit etiam Dialecticam Magni Ariſtotelis:* pro, Et magna commentaria in *Ariſtotelis Dialecticam dedit*; ἀλλόκοτα ſunt. p. 91. דחלתא potiùs *falsò cultos*, quàm *falſos cultus* verti debet. ut enim verum nomen ab אלה *veneratione, cultu, reverentiâ* derivatum ſæpiùs jam indicavimus, ita & κακοζηλίᾳ Gentium Idola ✝ ὑδωλατρευόμενα דחלן *Metuendorum* nomen acceperunt. Cur verò קודשא p. 95. quod *ſanctum* propriè notat, ſynecd. pro *ſanctis* Cœnæ Dominicæ *ſymbolis*, apud Syros ſumitur, planè ut apud Græcos ἅγια vocantur, ceu diximus tum in *Anal.* P. I. p. 368. tum nupera *diſputat. de Cœna Domini*, ubi nomina Veterum Cœnæ Dominicæ

Et traximus , movimus , adegimus montes ut cum Davide laudarent (DEum) Doctiſſ. *Ryer* in ſua tranſlatione Gallica; quâ tamen accuratior non habetur; planè omittit vocis genuinam ſignificationem, ſenſu contentus, *les montagnes nous ont adorè avec David. Beidavi* de motu montium proprio, locum *quoſdam* interpretari monet, laudiſquè & encomii præconio itidem proprio; *alios*, per metonymiam, creationem montium, cauſam laudis explicare. Quicquid ſit, nihil hic de uſu mortalibus præſtito, *relate*; ſed de motu ſtellarum *abſolute* cogitare neceſſum erat. Explicationem noſtram præter Alkorani ſtylum, quem ſcriptores doctiſſimi imitari libenter ſolent, confirmant antecedentia, ubi de animarum ſeparatarum ſtatu, revelationib. & apparitionibus agit; unde poſtea infert, *ex eodem fonte manare doctrinam de motu ſtellarum.* Manant nempè hæc omnia ex veterum hypotheſi, quæ principium motus cœli non naturam ſtatuit, ſed animam. Quam ſententiam *Majmonides* ſcripturæ etiam teſtimoniis prolixè confirmare conatus eſt in *More Hannev.* P. II. c. 4. 5. 6. 7. 8. Genuina ergò loci interpretatio erit: *Motus* (qui per Metaphoram *angariarum* nomine venit) *ſtellarum ex hoc manat fluvio:* non; *ſervitus quoq; exhibita mortalibus à Planetis & Aſtris ex eodem eſt fonte.* P. 81. ומתכלמון ארכאן אלחכמה כר רמוהם transfert: *Porrò impugnantes fundamenta Philoſophiæ ſeu Metaphyſici aggreſſi ſunt illos.* Valdè incommodè, & ſenſu & Grammatica repugnante; pro, *Metaphyſici autem ſive Theologi Scholaſtici* (de quibus actum tum in *Hiſt. Orient.* p. 560. tum in *Bibl. Orient.* p. 186.) *columnæ, præſidia ſapientiæ* (hoc enim nomen paulatim ſubtilitate ſuâ erant meriti) *cùm eos* (Philoſophos) *eſſent aggreſſi.* Vel pueris notum eſt, abijci Nunnationem in conſtructo, (videatur Grammat. Arab. *Erpen.* p. 142.) quæ hic retinetur, nec proinde ferenda tranſlatio in ſtatu obliquo vocis ארכאן quæ ad ſubjecti deſcriptionem pertinet. Sed & diſſidia Philoſophis cæteris fuiſſe cum Scholaſticis illis, quos Loquentes illi appellant, ex Majmonidis ſatis manifeſtum eſt relatione. *More Hannev.* P. I. c. 71. Tu verò, Lector, vel de ſolo hoc judica loco, quàm cæcos ſecuritas & ſcientiæ opinio pariat catulos. Eadem etiam pagina, verba ומן מתאל פי דלך אלכלאף minùs accuratè obſerves tranſlata: *Cujus autem rei exemplum eſt contrarietas*; pro, *Exemplum autem hujus contrarietatis* (inter Scholaſticos & cæteros Philo-

um imaginum contra Perſam defendat, operosè oſtendere conatur
uthor, p. 149. 150. Idolum vult, propriè dicit צנם & יֹתֵּן; juxta illud Ka-
nuſi, צנם ותן יעבד zanama *eſt idolum, quod colitur*. Negat proinde filium
ocari poſſe צנם או יֹתֵּן אלאב *Idolum patris*. Nolo, quàm ſit accurata hæc
pleu examinare; illud certum eſt, vocem Arab. צנם ratione propriæ &
rimitivæ ſignificationis idem eſſe, quod Hebr. צלם quod utique non
dolum, ſed *effigiem, imaginem, ſimilitudinem* ſignificat. Videatur Rad.
צלם ex *Etymol.* & *Hexaem.* p. 264. uſu tamen paulatim obtinuiſſe apud
Arabes ut pro idolo, id eſt, imagine idololatricè culta ſumeretur, liben-
er largimur. Satis eſt, *Guadagnolum* ſuo lúc ſuccumbere gladio. Sed
uorſum aliorum conquiramus lapſus? Ipſe novit *Ecchellenſis* (queritur
tiam ea de re, Not. *in Ebed Ieſu* p. 207.) plauſtra ſibi errorum objecta
fidei ſuæ ſociis. Neq; verò ſatis fuerit, vernaculæ linguæ prætextu fi-
em redemiſſe; aut ab impactâ accuſatione ſe purgâſſe, nunquam Eu-
opæis deerunt argumenta ὀφθαλμοφανῶς probandi, & Ecchellenſi vel
verbis, vel rebus etiam Orientalibus ceſpitare minimè fuiſſe inſoli-
um. Oſtenderunt hoc ex Romanæ Eccleſiæ Antiſtitibus non pauci,
Luvignius, Gabriel Sionita, alii; & quidem nuper demum *Ioh. Morinus*,
e Sacris Eccleſ. Ordinat. p. 495. Sed & nobis in rem præſentem ire pla-
ebit. Prodiit hujus ſeculi anno 41. Lutetiæ, ejuſdem *Ecchellenſis* o-
erâ, tractatus Arabico-Latinus, *Synopſis propoſitorum ſapientiæ Ara-
um Philoſophorum*; inſcriptus, *ſpeculum Mundi repræſentans*. Mole
on magnus eſt liber, notoriorum tamen errorum maculis ita aſper-
s, ut non reprehendi tantùm, quod ab illo in noſtris immeritò fit, ſed
deprehendi ignorantiam, campus pateat latiſſimus. *Pag.* 72. legimus:
ותסכיר אלכואכב מן הדא אלס quæ verba ſic vertit: *Servitus quoq; exhibita
ortalibus à Planetis & aſtris ex eodem fonte ſ. cauſa.* Scio equidem, vo-
em סכר uſitatiſſimè notare *angarias*, *ſervitutem*, *operam impenſam,
abſq; mercede*; Alcorani tamen ſtylo *officium creaturarum* exprimit et-
m irrationalium, in uſum hominum à DEO conceſſum, vel ordina-
iè, vel extraordinariè, quale quidem in ſtellis eſt motus earum perpe-
uus: alibi montium motus vel extraordinarius, vel improprius hoc ver-
o deſignatur. *Surat.* 1. 2. de Prophetis p. m. 180. וסכרנא מע דאוד אלגבאל יסבחן

 Ex-

qui Ipſe, ut in *Cipp.* noſtris *Hebraicis* monuimus, aliorum fraudem, qui Arabicam ab aliis Linguis ſecernere non poterant, detexit; & tamen quot lacunas ubiq; habet in ſuo Lexico Coptico-Arabico, quot παρεγμηνείας in Oedipo Ægyptiaco? Conſulatur *Biblioth. Orient.* p. 273. & 315. *Philippus Guadagnolus*, qui Arabes Arabicè auſus eſt aggredi, nō obſcura tamen hinc inde in *Apolog.* pro Relig. Chriſt. reliquit ἡττήματα. Quam ab Arabicæ hiſtoriæ peritia alienum eſt, quod p. 7. verba Arabica Alcorani; ארכר פי אלכתאב אדרים *Mentionem fac in libro de Eſdra*; pro *memento Edriſi* i. e. Enochi, prout prolixè illud aſſertum à nobis eſt *Hiſtor. Orient.* p. 31. & *Smegm. Orient.* p. 239. quem tamen eundem errorem modo antè etiam commiſerat. P. 40. אל־ חואריון vertit *Coadjutores Prophetarum*, quod *Kamuſi* probat authoritate, cui vox חוארי idē eſt quod נאצר אל אנביא ſeu אלנאצר *Adjutor Prophetarum*, cùm obſervare debuiſſet, in ejuſmodi peregrinis vocabulis, ne Arabibus quidem tutò adhibendam eſſe fidem. Vbicunquè enim inter ipſos de voceali quâ τὸ χνιώω non convenit, Alcoranica cumprimis, diſpiciendum, annon ex alia Lingua deſumta illa fuerit. Vertat Kamus pro *Coadjutore*; prout & ipſi *Append. Grammat. Harmon.* p. 183. ſignificationem illam indicavimus, alii tamen longè aliter. *Beidavi* ſcribit, Apoſtolos אלחואריון vocari לכלוץ ניתהם ונקא סריותהם וקיל־ כאנוא מלוכא ילבסון אלביץ אפתנצר בהם עיסי מן אליהוד וקיל־ קצארון יחורון אלתיאב אי יביצונהא *Propter ſinceritatem inſtituti eorum, aut puritatem arcanarum cogitationum eorum. Alii dicunt Reges fuiſſe, albis indui ſolitos veſtibus, quorum auxilio uſus fuerit Ieſus contra Iudæos*; (mirum Candidatorum veterum mentionem non occurriſſe) *Alii dicunt fullones fuiſſi, qui veſtes dealbarent.* Nugæ & tricæ! Propriè *Apoſtolos* exprimit vox Arabica, ex Æthiopia tamen petita, cui minimè ignotam eſſe, vel originem, vel derivata, ex Etymologico noſtro Rad. חור luculenter patet. Nec felicius ſucceſſit p. 42. translatio verborum אקצי אל־ מדינה *de vico civitatis*, pro, *ab extremo civitatis*. P. 297. & 298. אלאת אלעזי *Alete Aloza*, uno nomine. Vnicum eſſe nomen, unicumq; idolum Arabibus ipſis non perſuadebit, ceu ex domeſticis eorum monumentis eruimus, in *Hiſtor. Orient.* p. 231. *Beidavius* certè, expreſsè trium meminit idolorum diſtinctorum *Allath*, *Alozza*, *Menath*. אצנאם vocat author, quod *idola* notat diſtincta, non unius diverſas figuras vel imagines, quod ut cul-

tum

itam Linguarum Syriacæ & Arabicæ notitiam; nôrit tamen, Ipſis
tiam Europæis τοιούτων μυσῶν θύραζε εἶναι ἀφθόνως, Imò, ſi quod res eſt, affir-
nare velimus, eru ditum Linguarum Orientalium ſtudium conjun-
tim, feliciùs longè ab illis tractatur, quam ab ipſis Orientalibus popu-
is, quibuſcunquè tandem. *Arabibus* non deſunt Lexicographi accu-
atiſſimi, ſed ubi ſexcentis Arabicis terminis vel una illapſa fuerit vocu-
a Syriaca, quàm prodigioſæ ubiquè conjecturæ? Syris in ſua arte & Lin-
gua de Syriacis credendum; at ubi purus Hebraiſmus irrepat, fumus u-
biqueatque nodi. Exempla habes in *Faſcic. Diſſert. Heidelb.* p. 288. Ea-
dem & Hebræorum ratio eſt, qui extra Palæſtinam aut Babyloniam
edem non extulerunt; unde in explicatione vocum Hebraicarum &
Talmudicarum tot eruditorum dividiæ. Medicinam huic malo attu-
liſſe nos ſperamus quartâ Harmonici noſtri areolâ, quæ de Harmonia
agit filiarum inter ſe. Non negabunt ſcio, æqui rerum æſtimatores,
plurima vel apud *Syros*, vel *Talmudicos*, vel *Æthiopes* etiam dubia, aut
planè hactenus ἀερμήνευτα, ex *Arabica* in hoc Etymologico noſtro re-
ſtituta eſſe harmonia, & vice versâ. Nolo exemplis agere; Singularum
agellarum frontiſpicia indicium faciunt. Quin imò multa hac ra-
tione ad ipſius S. Scripturæ loca difficiliora commodiùs explicanda,
oſtenduntur ſubſidia. Vidit hoc, & ad me, nihil tale dum exſpectan-
tem, vir in hac literatura ſummus (cujus etiam judicium in his ſtudiis
unicum, omnium inſtar mihi eſt) ita jam ſcripſit. *Lexici harmonici ſpe-
cimen per mihi placuit, & maximam ejus utilitatem video, dum uno con-
ſpectu, unius ejuſdemq; radicis ſignificationem in diverſis linguis, vel conve-
nientia, vel diverſitas lectori ob oculos ponitur, quod non ſol m ad digno-
ſcendam primam & nativam cujuſq; vim prodeſſe, ſed & ad locorum Scri-
turæ variorum explicationem & intelligentiam multum inſervire poteſt.*
Non igitur fungi planè aut ſtipites cenſeri debent Reformati Euro-
pæi. *Sed quid ſi ſubinde in explicatione vocum Orientalium impingant,
ut eas non aſſequantur?* Nunquam bonus dormitat Homerus? Habere
linguas iſtas ſuas difficultates non negamus; quæ tamen amicè potiùs
corrigi, quàm tanto cum probro objici debent. *Athanaſio Kirchero* eam,
omnium Linguarum, adeoquè & Arabicæ peritiam tribuit. *D. Plempius*
loco citato, ut Avicennæ jam verſionem promittere auſus fuerit, imò

c 2 qui

maximè, injurium eſt, quòd falſarii ubiquè & παρερμηνεύοντες traducantur, *quaſi authoritates ex Oriente allatas penitùs corrumperent, aut in alienum ſenſum contorquerent, germanam verborum ſignificationem ut plurimùm non deprehenderent, ambigua & obſcura pro certis & luculentiſſimis ſtatuerent.* Μεγαλαλίαν αἰτήματα, quæ deprehendere author, & ad oculum monſtrare, ſi fidem mereri voluit, debuiſſet, non reprehendere tantùm. Alia ante hac ipſi mens erat, aliud de Reformatorum in Linguis progreſſibus judicium. Paulò ante (referēte *Nibuſ.* programm. cit. p. 7.) faſſus erat, *ſingulare certamen eò libentiùs ſe ſuſcipere, quod benè ſciret, non deeſſe Miniſtros, qui Linguas optimè callerent Orientales, præſertim Syriacam & Arabicam.* Quantum ergò ipſe mutatus ab illo? Mirum eſt, viros religione quidem, non tamen animo à nobis ſtudiiſquè noſtris averſos, ex hoc tripode oracula ſua non petiiſſe, vel ſaltem ex eo nobis derogare fidem didiciſſe. Sed vicit ingenua pectora ſingularis eorum in rem literariam, ejuſquè ſtudioſos, favor, qui longè major erat, quàm qui cæcis abrepti judiciis, in cauſa communi forum Europæorum, Reformatorum etiam, declinarent. Celeberrimus ille & verè πολλῶν ἀντάξιος ἄλλων ἰητρὸς ἀνὴρ, *D. Vopiſcus Fortunatus Plempius*, Profeſſor Lovanienſis primarius, & Archiat. meritiſſimus, primam Canonis Avicennæ ſui partem editurus, quâ modeſtiâ eſt, non Nobiliſſ. tantùm Antonium du R*yer* &c. ſed & magnum illum *Golium*, & Celeb. *Pocokium* Anglum arbitros ſui conſtituit laboris. *Interea* (verba ſunt *doctiſſimi* Viri) *dum illam exſpecto, cum hoc primo tomo prodeambulabo, iſtum ſæculi noſtri Hipparchum. D. Iacob. Golium in Academia Leydenſi Orientalium Linguarum Profeſſorem, Arabiſſantium Principem Nob. D. Andream du Ryer, toparcham in Malezair, qui Alcoranum elegantiſſimè in Linguam ſibi vernaculam Gallicam vertit. Eduardum Pocockium Anglum, qui Gregorii Malatienſis ſpecimen hiſtoriæ Arabum Latinè & Arabicè edidit, notiſq; doctiſſimis, ac penitiorem ejus Linguæ peritiam declarantibus amplificavit. Hottingerum Helvetium, Heidelbergæ Profeſſorem. Deniq., quem jam nominavi, Vaterium: & alios* peritos judices ac cenſores *auditurus.* Non invidemus Ecchellenſi viro, cætera erudito, patriam, adeoquè congenitam

gis injecta eſt mentio. Scriptum eſt non usque adeo antiquum, rari-
ate tamen & uſu ſuo , maximi æſtimandum , cujus copiam *Sereniſſ.*
Princeps Elector, &c. &c. Dominus meus Clementiſſimus, mihi non ita
ridem fecit, & de quo locus dicendi uberior erit alibi. πολυπραγμοσύνης
aculamalij adſpergunt, illi præſertim, quibus domi hæc bona naſcun-
ur, & qui naturæ beneficio deberi volunt, quod induſtria hactenus
Europæi ſuum fecerunt. Movet hanc contra noſtros querelam *Abra-
hamus Ecchellenſis*, Syriacæ Linguæ in almo urbis Gymnaſio publicus
Lector, cujus verba præfat. in *Catal. lib. Chaldæorum Hebed. Jeſu*, Metro-
olitæ Sobenſis poſita, repetita poſtea à *Bartold. Nihuſio*, Programmat.
d Proteſt. Academ. S 3. p. 8. ita habent : *Novatores cum ſuam cauſam*
adere videant, à Græcis, Latinisq́; Patribus, & Scriptoribus ad Orientales,
yros, Arabes, aliosq́; provocant, inde ſibi quæritantes præſidium, unde per-
iciem metuere debent. Quam enim ex illis attulerunt hactenus aucto-
itatem, niſi prius eam penitus corruperint, mutilarint, aut in alienum ex-
erſerint ſenſum? Germanam verborum ſignificationem, ut plurimùm,
on deprehendunt; ambigua & obſcura pro certis, & luculentiſſimis ſta-
unt. Cum interim ea, quæ in clariſſima luce verſantur, quod ipſorum com-
enta radicitùs extirpent, omninò prætereant, neq́; de illis ullam prorſus
deant facere mentionem. Sic ſuum adhibuit Eutychium Alexandrinum
ohannes Seldenus; ſic ſuos Auctores Iohannes Henricus Hottingerus in
Hiſtoria Orientali; ſic Georgius Calixtus; ſic Ludovicus de Dieu; ſic Con-
ſtantinus l' Empereur, ſic Claudius Salmaſius; ſic alij. Quaſi eadem facili-
ate, quâ peregrinam eruditionem inani oſtentatione apud ſuos ementiun-
ur; eadem poſſent cordatis hominibus imponere, & invitos, ac reluctantes
rientales in ſuas pertrahere partes. Sed utinam! Princeps Eminentiſſi-
e, utinam! ingenue ad Orientales provocent iſti, velintque aliquando ad
c certamen nobiſcum venire. Diſcent profecto, diſcent, Orientales ſcrip-
ores, cujuscunque ſectæ, multò acriùs Catholicæ fidei firmamenta propu-
nare, quam ipſi tentent convellere, eoſque potiſſimum experientur adver-
rios, quos errorum ſuorum fautores eſſe contendunt. Quæ de ſtatu Ec-
leſiarum Orientalium dicenda eſſent, jam non tangemus; fiet illud,
roximè, σὺν Θεῷ, peculiari, de *Orientali Theologia*, tractatu. Illud verò
in Translationes, & ſtudia Orientalia Europæorum, Reformatorum

vel ab architecto requiritur, ut materiam de ſuo ſuppeditet, ſatis eſt, ſi artem afferat, ejusque beneficio disjectos hinc inde lapides, ligna, &c. ita diſponat, ut ſi non raræ aut artificioſæ, utilis tamen aut neceſſariæ ſtructuræ relinquat opus.

Hoc verò fuerit poſt Homerum Iliada ſcribere? Aliunde ſuppetunt Lexica Harmonica; *πεντάγλωττον Schindleri* jam extat; *Anglicum* verò *πολύγλωττον* indies exſpectamus? Neutrum nego. Neutrum etiam ſcopo noſtro incommodat. Sive enim molem ſpectes, ſive methodum, ſive linguarum etiam Harmonicarum numerum, habet hoc noſtrum Lexicon ſua præ illo compendia. *Illud πεντάγλωττον* eſt; hoc *ἑπτάγλωττον*; *Illud* fuſum, *hoc* contractum. *Illud* voces ferè Syriacas, quæ in N.T. tantum occurrunt; Æthiopicas rariores, Samaritanas nullas explicat. In *hoc* verò *Syriacarum* vocum magna ex Lexico Mſc. *Iſabar Ali* (cujus & *Ebed Ieſu* in Bibl. Chald. p. 111. meminit, & nos in *Bibl. Orient.* 294.) acceſſit ſeges, quæ ad V.T. translationem Syriacam percipiendam multum confert. Paucos quoſdam terminos Eccleſiaſticos ſuggeſſit *Johannes Morinus* Not. ad Syrorum Ordinationes, quæ extant in Comment. de ſacris Eccleſiæ Ordinationibus. p. 489. & deinc. Hoc enim tantùm ſcriptum intelligimus, quotiescunque ferè *Morini*, in hoc Etymologico noſtro mentionem facimus. Sed præter hanc meſſem Syriacam *Æthiopicæ* inſuper & *Samaritanæ* Linguarum accedit ſpicilegium. Illud grata, maximam partem, accepta iterum ferimus mente laudatiſſimo toties amico, D. *Jobo Ludolfo* Celſiſſ. Principi Vinarienſi à Conſiliis digniſſimo, qui integram nobiſcum radicum Æthiopicarum Syllogen communicavit. Cætera ex *Apparatu* & *Appendice* operis Londinenſis *πολυγλώττου* mutuavîmus. *Samaritanum* breve Lexicon ſcripſit *Joh. Morinus*, obſcuriores quasdam voces explicuit *Edmundus Caſtellus*, peculiaribus in Pentateuch. Samarit. obſervationibus, quæ inſertæ ſunt Tomo VI. Operis Anglicani. Nec alios volo, cùm *Notarum Caſtelli* memini. Ex utroque tantum depromſi authore, quantum ſcopo meo inſervire videbatur. *Morini* opera heic loci non erat contemnenda, pluribus tamen in locis, quod fecimus, emendanda, ſæpe enim radices easdem ſeparat, ſeparatas conjungit. Semel, in Æthiopicis Confeſſionis *Claudij Æthiopum Regis*

ed vel curſoriæ repetitioni, vel obſcuriorum vocum explicationi, O-ientalium Linguarum Harmoniæ, ſoliquè adeoque Lexicæ peritiæ onſulere voluimus. *Nativi* deſunt *characteres*? Deeſſe facilè paſſus um, ut evidentior harmoniæ ubiquè eſſet ratio. Infirmos juvant, ex-rcitatos non impediunt, utriſquè compendio ſunt, ejuſdem ubiquè Matris Linguæ elementa. *Non ea ubiq;* ἀκρίβεια, *aut certitudo, in quâ ac-quieſcere deinceps poſſimus?* Tu ergò aut certiora da; aut στέργε τὰ παρόντα. rima hæc eſt alea, tentamen novæ methodi: ubi illa ſucceſſerit, facilè erit vel mihi, vel aliis, inventis addere. Orientalium utcunquè perre-tavi cavernas, nec puto vel vocem negligenter omiſſam, quæ vel Theo-ogicæ, vel Hiſtoricæ etiam rei lucem fœnerari queat. Sed *facilis & bjectûs, imò inglorius hic eſt labor,* proindè aliis relinquendus? *Facilem* ui ſomniant, nondum ex *Scaligero* didicerunt, quantæ ſit molis, quan-tequè moleſtiæ Lexica ſcribere.

Si quem dura manet ſententia judicis olim
Damnatum ærumnis ſuppliciiſquè caput,
Hunc nequè fabrili laſſent ergaſtula maſſa,
Nec rigidas vexent foſſa metalla manus:
Lexica contexat: Nam cætera quid moror? omnes
Pœnarum facies hic labor unus habet:

Cætera non tendimus. *Inglorius* ſit, *abjectus* ſit hic labor, cum magnis eum viris abemus communem; modò utilitate ſuâ externam φαντασίαν compen-et. Παροράματα *quædam irrepſerunt?* Non mihi ſaltem contigit, ut ob-etricum negligẽtia formoſiſſimo fœtui fraudi eſſe poſſit ἀμεθοδία *for-turbat?* Et hîc veniam merentur Lexicographi. *Si* (ita non malè vir octus) *quid amethodia cõtingat Lexicographis, condonari debet, quia aliâs lurimos labores habuerunt in tot mille vocum conquiſitione & explicatio-e, exemplorumq; citatione è probatis authoribus. Lexicon requirit totum ominem, nec quicquam difficilius eſt ſcribere, quàm novum* Lexicon *& ſin-ulare.*

Aliunde pleraq; petita ſunt? Non noſtra eſſe poſſunt, quæ ex alienis toto cœlô diſtantibus Linguis communicamus. Helvetius natus um, non Hebræus, non Arabs, non Syrus. Quid verò tua refert, unde mutuata habeas, quæ commodo tuo methodicè congeſta ſunt. Non vel

nici dictum: ſatis eſt in genere; paulò propiùs nunc acceſſuri, de *Scopo* quoquè noſtro, modo item & ratione hujus tractandi cum fructu ſcripti præfabimur. Illius rectè indicandi tantò major urget neceſſitas, quantò plures vel malevolorum, vel μισογλώττων prævideo cenſuras. Vix certè alibi plures armatæ Linguæ, & lividi oculi extimeſcendi videbantur, quàm in moleſto hoc, tædiique pleno opuſculo. Jejunam quidam objicient *brevitatem*? Quaſi non poſſit eſſe Lexicon, quod vocum tantum ſpectat naturam & ſignificationem, *breve* ſimul & *abſolutum*? Injuriam facerent Heſychio, quem *Principem literaturæ Græcæ* vocant, ſi brevitas ſoliditatem Lexici ejus impediret. *Lacunæ* aliis diſplicebunt, & *chartæ*, magnam partem, *vacuæ*? Placebunt aliis & fortè pluribus; Illis certè, qui Methodi noſtræ rationem eas neceſſariò flagitare vident. Neque aliis, ſive Theologis, ſive Hiſtoricis hæc per tabellas ignota eſt Methodus; à quibus tamen memoriæ & chartæ compendium ſimul obſervari nunquam potuit. videatur Technologia *Streſonis*, Chronologia Sacra *Bullingeri*, *Gaultherii* Tabulæ Chorographicæ, *Temporarii*, &c. Aut perſpicuitate hac carendum erat, aut tabulis ſæpè vacuis illa indicanda. Quanquam vanus hic ſit vacui metus. Habent hæ ipſæ lacunæ ſuum uſum. Vt enim alii delectantur aliis, ita hanc Rhizologiam Harmonicam, ſive ex ſcriptoribus aliis, ſive propriis meditationibus aucturis ſpatium relinquitur idoneum. Nullum ergò hîc vel otioſæ chartæ, vel emtoris diſpendium. Imò ſi ſingulæ diſtinctis locis & numeris exprimerentur voces, majus, dubio procul, ſpatium illæ occuparent, quàm ſuis areolis, lucis ergò, hoc modo diſpoſitæ atquè collocatæ. *Nudum radicum* σκελετὸν *eſt*, nullæ accedunt venæ, nulla caro, nulla medulla, vel ex accurato Etymologiæ examine, vel ex Emphaſi? Σκελετὸν eſſe volui, carnem & venas, alii reſervaturus operi. Scopum ergò attigiſſe, ſatis fuerit.

Sed neq; *tyronum vel conatibus, vel etiam deſideriis hic ſufficit labor? Pleniorem quippe Accidentium Grammaticorum requirunt apparatum? vocabulorum diſtinctorum diſtinctas conjugationes, formas, derivata,* Neq; verò ut ſufficeret, intendimus. Tyronibus neq; ſcribimus jam, neque utiliſſimis aliorum laboribus, principiis Linguarum deſtinatis, intercedimus. Non analyſi Grammaticæ (quæ ſubſidia alia flagitat)

ſed

mutatio in Arabica & Æthiopica lingua ubique obvia eſt. *Hebr.* אבה eſt voluit. *Æthiop.* & *Arab.* אבי Noluit. *b.* Quæ Hebraica lingua κατ' εἶδος exprimit, illa derivatæ κατὰ γένος ſæpè reddunt, & vice verſa; id eſt, quorum apud Hebræos *generalis* eſt ſignificatio, ea in reliquis *ſpecialem* induunt. Id quod tum in aliis, tum in Æthiopica frequens eſſe lingua, ex *Smegm.* noſtro Oriental. liquet. *c.* Sunt etiam radices, quæ Hebræis jam inuſitatæ, apud reliquos Orientales vel communem, vel propriam plan e, quo utroque modo Matrem Hebræam deſerunt, obtinent ſignificationem: Vtrumque condocefacit Etymologicum areolâ 3. & 4.

V. Ad *Gentium denique mores, converſationem, mutationem cognoſcendam* multum hæc facit Harmonia. Hebræam Linguam inter tot exilia & infortunia illibatam eſſe, miraculum propè eſt: *Rabbinicam* contra, vocum Chaldaicarum, Arabicarum, Perſicarum, Græcarum, aliarum etiam Linguarum mixturam admittere, Nationis inter tot diſperſæ gentis indicium eſt. *Arabicam* Veterem, & locupletem, & nullo aliarum linguarum contagio infectam eſſe, & antiquæ Originis, & regiminis integri argumentum eſt; *Græcos* verò, poſt exortum Muhammediſmum, pauſatim ſe inſinuâſſe, animi Græcæ literaturæ nectare inebriati documentum eſt. Omnes enim voces Græcæ, Arabicâ civitate donatæ, & technicæ ferè ſunt, & ab eo demum tempore illatæ, quo Arabum florere cœperunt ſtudia. Eadem ferè ratio *Syrorum* eſt & *Abyſſinorum*, quorum Linguæ plurimas paulatim receperunt voces Græcas. Vnde *Iſa bar Ali* non modò magno eas numero adducit, ſed etiam ad vocem אכלוס notat; אכלוס ואכפיר הו כד הו כנשא דשגיש דיוניתא הי
מלתא וסורייא אמינאית גנבין מן יוניא מלא ומתחשחין בהין : ὄχλος & σπεῖρα unum idemq́; ſignificant, nempè turbam tumultuantem, ſuntq́; origine Græca. *Certum enim eſt, Syros multa à Græcis accepta uſurpare.* Quæ quidem utriuſquè nationis communio a communione tam ſtudiorum ſacrorum, quam profanorum, nata eſt; Hinc enim factum, ut eaſdem res iiſdem exprimerentur verbis. Quanquam Æthiopica Lingua Theologicos plures admittat terminos, quàm vel Hiſtoricos, vel Philoſophicos, ex Græcia mutuatos. Quarum tamen vocum μιξοβαρβάρων hac occaſione cura nos non alia occupavit, quàm quæ ex Harmonia indicum Originalium ſubminiſtrata nobis eſt. De *uſu* Lexici Harmo-

 nici

Matth.5.v 35.37. omne juramentum prohiberi, ſed certum tantùm, cujus quædam à Chriſto reprehenduntur ſpecies. Vrgent propoſitionis univerſalitatem; *Omninò non jurabis*, v.35. Reſtringimus ad ſubjectas ſpecies, quas paulatim pravâ obrepentes conſuetudine, Chriſtus jure abolitas voluit. Petitur probatio. Ea in promptu eſt, non aliunde tamen, quàm ex antiquitate Iudaica commoda: omnes enim ferè quæ *Matth.5.* enarrantur jurandi formulæ, in Hebræorum occurrunt monumentis, ut in Anal.P.1.p.231. jam indicavimus, & ad cap.5. Matth. obſervat *Ligtfoot*. Hæc de *methodo* & uſu ſtudij Philologici, ad quem Etymologicum hoc noſtrum ſuum etiam confert Symbolum; nunc ad cætera ejusdem pergamus commoda. IV. Hæc ipſa Methodus Harmonica rationem *confuſionis Linguarum*, temerariis Babylonicæ turris exſtructoribus pœnæ loco inflictæ, apertè ſatis oſtendit. Vt verò rectiùs totum illud negotium aſſequamur, notandum eſt confuſionem illam eſſe vel *Totalem*, vel *Partialem*. *Illa* ex vocum, phraſium, literarum, declinationum, conjugationum, totiusque adeò ſtructuræ elucet permutatione, Ita ut nonniſi obſcura primæ matris Hebrææ in filiabus appareant veſtigia. Talis eſt Lingua Ægyptiaca, Græca, Sclavonica, Perſica, Germanica, Latina, indeque derivatæ Hiſpanica, Gallica, Italica, quæ omnes & eſſentiæ & accidentium reſpectu à Matre Hebræa longiſſimè recedunt. *Partialis* verò eſt, quæ ut multa cum Hebræa lingua relinquit communia, ita & ſuis gaudet idiotiſmis. Cujuſmodi ſunt cæteræ linguæ Orientales penè omnes, Chaldaica videlicet, Syriaca, Arabica, Æthiopica, Samaritana, quarum & Grammatica & Lexica affinitas ita manifeſta eſt, ut tamen eædem ab Hebræa diſtent. 1. *Elementorum* vel figura, vel numero. Illud in Syris & Æthiopibus, hoc in Arabibus occurrit. 2. *Declinationum* numero; alii enim duas tantùm, ut Chaldæi, Syri, Æthiopes, alii Hebræorum more tres retinent. 3. *Conjugationum* numero & formâ, quæ hîc maximè eſt apud Arabes, quibus Æthiopes proximè accedunt, notoria. Ad Hebræas quidem formas reduci pleræque poſſunt, aliquid tamen ſemper ſupereſt, quod primævæ originis defectum indicat. 4. *In* ipſis *ſignificationibus*, quæ hujus confuſionis proximũ ſunt objectum, atque hîc obſervare licet, *a*. Multa verba, Hebræis affirmativa, reliquis eſſe negativa. Hæc

muta-

Tranſlationum examine, Theologo eos ad uſum Didacticum aperit theſauros, quos cum pauciſſimis aliis communes habet. In *Elencho* porrò non minor eſt hujus ſtudij utilitas, quàm in Didaſcaliâ. Et ipſi quidem hîc iterum multum debetur Grammaticæ, quæ graviſſimarum controverſiarum nervos feliciſſimè concidit. Non operoſum eſſet probare, plerarumque difficultatum eventum ab hoc pendere filo; niſi alibi hæc jam à nobis occupata fuiſſet opera. Accedit adverſariorum vigilantia, quæ ſomnum ampliùs, aut veternum non indulget. Hæc ab aliquo tempore arma & ipſi tractare didicerunt, majori tamen noſtratium cum pudore, quàm domeſtico ſucceſſu. *Lexicon* quid hic poſſit & proſit, ignorare non poſſunt, quibus perſpectum eſt, omnes *παρερμηνειῶν* fontes hinc indicandos, æquivocationum nexus hinc ſolvendos, diſtinctionum etiam Theologicarum fundamentum hîc quærendum. Non de diſtinctionibus tantùm loquor *ἐγγράφοις*, formaliter & ſyllabatim in ſcriptura expreſſis, Scholaſticas etiam ſive Eccleſiaſticas ſubſidium hoc vel convellit, vel ſtatuminat. Diſtinguit Eccleſia Reformata inter mercedem *debitam* & *gratuitam*. Non nova eſt, heri nata aut nudius tertius hæc diſtinctio. Jam ante Servatoris noſtri ortum uſitatam fuiſſe, pridem notavit Synagoga. Videatur, *Majm* in Pirk. Abh. c. 1. de פרס & שכר. Eadem ratio etiam obtinet in aliis, ut alio *ἐν θεῷ*, tempore monebimus. *Criticum* ſi acceſſerit acumen, ---- ---- difficile dictu fuerit, quanto cum bonæ cauſæ commodo illud adhibeatur. In multis profectò bonus Criticus Dictaturam exercere poteſt. Controverſiæ, quò ſunt ſubtiliores, eò majus hinc exſpectant præſidium. Proverbia, ritus, idiotiſmi rectè obſervati, & cum locis controverſis collati, verbo expediunt, quæ multis ambagibus graviſſimi Scriptores vel ſicco tranſierunt pede, vel magis intricata reliquerunt. Materia de Baptiſmo & Pædobaptiſmo quam facilis eſt, ſi lumen mutuet Critica, i. e. Collatio rituum veteris Synagogæ inſtituta cum ſacro contextu. Specimen nuper dedimus *Diſſert. de Baptiſmo*; plenius habet D. *Ligtfoot* Anglus in Horis Hebr. ad Matth. c. 3. p. 40. & c. 28. De vindiciis capitum 5. 6. 7. Matthæi multa præclara occurrunt apud Theologos; reſponſionis tamen, quâ Socinianos & Anabaptiſtas repellimus, fundamentum ex Judæorum praxi eſt petendum. Negamus e. g.

Matth.

conſuetudine, debent, diligenti *inveſtigatione*, & ad textum ſacrum applicatione. Non intempeſtiva eſt obſervatio *Thomæ Hayne*, præfat. ad lect. Linguar. Cognat: *Memini*, inquit, *me audiviſſe à D. Doctore Bury, olim Rect. Eccleſ. S. Benedict. apud Londinenſes, viro Linguarum peritiſſimo, multos locos difficiles N. T. lucem majorem ex Talmudicis quibusdam commatibus, quàm ex Latinis multorum commentariis, qui in rebus facilioribus ſunt copioſi plus ſatis, in arduis ſilent.* Fidem aſſertioni huic facere, loci hujus non eſt; ab aliis præſtitum illud abundè, & à nobis utcunque, hinc inde, præſertim in *Primit. Heidelb.* 5. *Idiotiſmorum & Proverbiorum uſu*, qui non modò per V. ſed. & N. ſe diffundit Teſtamentum univerſum. Ea ſtyli utriusque affinitas, ut non ipſæ modò res, ſed & phraſes, aliâ licet veſtitæ Lingua, mutuam ſibi porrigant dextram. Phraſis N. T. ita Græca eſt, ut obvij tamen ubique ſint Hebraiſmi. Prophetiæ Veteris Teſtamenti, ſua ita in Novo habent complementa, ut tamen Novi etiam Teſtamenti vaticinia lucem exſpectent ex Veteri. Apocalypſin certè difficulter intelliget, qui Danielis Stylum ignorat, & vice verſa. Ita habet *Theoria, Praxis* Studij Philologici, ad omnes omninò diſciplinas, artes & facultates ſe extendit. *Theologiæ* autem primæ hîc iterum meritò debentur, ad quam ex gradibus Theoriæ ſuprà poſitis uſus redundat multiplex. Si quis bonus fuerit *Grammaticus* Hebræus (cave eum tantùm intelligas qui literas ægrè numerare, & vix radicem inveſtigare poteſt) eo ipſo, eruditorum calculo, bonus erit Theologus. Hinc enim uſum ſuum habet διδασκαλία ſive aſſertio veri, per certas regulas, quæ ex continuo S. Scripturæ ſtylo erutæ, multa nobis axiomata ſuppeditant momentoſiſſima. Commendo, quæ exempli loco de juſtificatione, & verborum inſtitutionis Cœnæ Dominicæ explicatione diximus. *Erotem. Hebr.* p. 72. *Specim.* Analyſ. Sacræ & *Analect.* p. 213. Quòd ſi exactam præterea vocum, *Lexici* ſubſidio, habuerit notitiam, triumphare iterum Theologus poterit, & ἐλέγχειν. Nam & Emphaſeos certiorem dabit rationem, & per vocum Etymologiam, in ipſa rerum faciliùs penetrabit arcana. Non ea Hebrææ, quæ reliquarum Linguarum eſt ratio. Illam qui novit, multas eo ipſo res abſtruſas novit & difficiles. Reliquus denique apparatus *Criticus*, qui ſive in locorum parallelorum conſiſtat συμβιβάσει, ſive in variarum

Transla-

pendio. Prima quippe & ſecunda literæ radicales, ut vides, immutabiles ſunt & immotæ, tertia & ipſa ſuo ſemper ſequitur ordine, ut præter ſignificationem nihil ſit, quod memoriæ negotium faceſſere poſſit. Hoc augendi verborum & radicum copiam ſubſidium durabit tamdiu, quamdiu & ipſa durat analyſis Bibliorum curſoria. Vbi verò ſtudioſus totum jam abſolverit contextum Biblicum, vocabulorum Sylva ex ipſa potiùs analyſi, quàm Lexico depromi poterit. Ita enim & radices memoriæ ſemel impreſſæ, non modò retinebuntur, ſed & locorũ æquipollentium, vocumque earundem diverſo, diverſis locis ſenſu occurrentiũ, Catalogus obſervabitur; rerum denique, Hiſtoriarum præſertim ſacrarum notitia ſpontè ſequetur: Vna ſæpè vox in contextu Originali vel emphaſi ſuâ, vel rariori uſu ita altè inhæret, ut totius ſimul Hiſtoriæ ſeriem in memoriam feliciſſimè nobis revocet. Adeò ut repetitio ejusmodi analyſeos ſacræ, & Lexici, & concordantiarum uſum præſtet. Ego antehac, ubi analyſin contextus ſacri ſemel in inclyta Groningana abſolvi, repetitionem ſine negotio menſtruam totius contextûs ſacri inſtituere potui. Gradum ſubjicimus *Criticum*, qui *Philologicus* κατ᾽ ἐξοχὴν dici meretur. Abſolvitur hic gradus 1. *Examine Emphaſeos*, quę in his Linguis eminentiſſima eſt; Cujus tamen in Etymologico noſtro, de Etymis potiſſimùm ſoliciti, accuratam rationem habere non potuimus 2. *Reſtitutione Radicum.* Alibi ſatis evidenter à nobis probatum eſt, ad eas per tot exilia, ſeculorum fata, Matrem Hebræam redactam anguſtias, ut ſubſidium ſæpè mutuet à filiabus. Arabicam hoc ſe nomine commendare, viri docti pridem viderunt. Et nos antehac pluribus id ipſum probavimus exemplis: Hoc tamen Etymologico noſtro fuſiùs, & eo numero, quem vix antehac ipſi ſperare auſi fuiſſemus. Neque enim gratiam hanc Matri Arabes tantùm rependere oſtendimus, ſed & Chaldæos, Syros, imò & Æthiopes frequentiſſime, Samaritanos rariùs. Hoc ſolo nomine, quòd inuſitatas ex vicinis Linguis radices ſexcentis plures reſtituimus, non malam apud eruditos etiam nos inituros gratiam ſperamus. 3. *Variarum verſionum collatione*, de quo quidem ſtudio, multiplicique ejus uſu, nuper ex profeſſo egimus in *Meshurgeman* noſtro. 4. *Rituum & ceremoniarum*, quæ non inferri in ſacrum textum ex cerebro, ſed efferri, pro gentium

Studioſus, ne perpetuo tantùm Grammaticarum regularum gyro quaſi agitatus, in ipſo ſemper relinquatur veſtibulo. 2. *Nimia curioſitas.* Dabit operam, ut ne ad Grammatica præcepta nimis ſcrupuloſè, abſtruſiſſima etiam myſteria incertâ Kabbalâ revocet, vel in limine ſtatim omnes ſalebras & difficultates ſimul & ſemel ſuperandas aggrediatur; ita enim, antequam vel ad medium pertigerit metæ, ſuccumbet. Planâ contentus decurrat analogorum viâ, antequam de anomalorum ſtatim deviis intempeſtiva curioſitate ſit ſolicitus. 3. *Neglectus*, ſive tædium utiliſſimi hujus ſtudij, *moderatè* tractati. *Moderatè* autem illud tractabit, ſi certum, eumque probatum elegerit authorem, cujus ſyſtema Grammaticum in ſuccum convertat & ſanguinem, & tum demum, ſi res & ſtudia ejus ferant, alios etiam conſulat. *Secundus* Gradus *analyticus* eſt. Hic verò iterum ſtudioſus, ut feliciter iter hoc ingrediatur, Analyſin diſtinguat *ſuperficiariam* ab *accuratâ*. *Illa* ſimplicem vocum, & analogarum quidem potiſſimùm, ſuſcipit Grammaticam tractationem; *hæc* in anomala, anomaliæque rationem inquirit. *Illa* τὸ ὅτι tantùm; *hæc* τὸ διότι ſcrutatur. *Illa* proinde, ceu curſoria, indicatis tantùm primariis accidentibus Grammaticis & ſignificatione præmitti debet per totum contextum Sacrum; *hæc* per δευτέρας φροντίδας ſubſequi. Si enim initio ſtatim analyſeos minutiſſima quæque perſequi velit φιλόγλωττος, ea ubique obvia erunt impedimenta, quæ animum tandem & libros abijcere eum cogent. Id quod ſuo fortè plures didicerunt jam exemplo, quàm ut obſcurum eſſe queat. Aggreſſurus ergò analyſin Biblicam brevis eſto, & in iis, quæ plana & perſpicua ſunt, occupatus; uno verbo, analogis; Anomala exercitatioribus ſenſibus reſervato. *Lexicon*, ordine cohærentiæ, ſuccedit ſtudium. Valdè moleſtum eſt, ita in analyſi verſari ſacra, ut ditior non acquiratur vocabulorum ſupellex, quàm quæ ex quotidiana, eaque initiò lenta paulatim accedunt reſolutione. Cui incommodo parata erit medicina, ſi & memoriæ exercitio aliquid tribuatur, & aliquot quotidiè ex manuali vel Lexico memoriæ imprimantur radices, cui inſtituto Etymologicum quoque noſtrum operam præſtat non planè inutilem. Eâ enim hîc ſerie diſpoſitas videas radices, ut vel ſolius Alphabetici Hebraici fideli memoriâ retenti ſubſidio res magno expediatur compendio,

Digitized by Google

filiam σχέσιν, tum quòd Hebrææ, ceu matri, primas jure vendicemus, tum etiam, quòd longiùs ab Hebræa quædam abeant, quàm quæ Dialecti vocari poſſint. Inter Dialectos ἰσοτιμία. At hæc, ſalva matris authoritate, filiabus dari non poteſt. Græcorum dialecti in elementorum potiſſimum μεταβολῇ conſiſtunt. At Orientalium Linguarum (quarundam ſaltem) ita magna in quibuſdam cum Hebræa eſt γειτνίασις, ut in reliquis major ſit differentia. Arabica certè ab Hebræa differt Elementorum numero & figura, terminationum numero & forma, caſibus, radicum quantitate (ſola Arabica locupletior hic eſt, quàm reliquæ omnes) conjugationum apparatu: conſtructione loquendi formulis, adeò ut nulla ſit in Græcia Dialectus, quæ tot paſſibus à communi recedat Græca, quot quidem paraſangis ab Hebræa abit Arabica. Neque tamen filia eſſe deſinit, quòd in aliis nativum matris vultum, ceu manifeſtum ſatis ex ipſo ſit Lexico, luculentiſſimè exprimat.

II. *Certitudo Linguæ Sanctæ ex his fontibus tutiſſimè hauritur.* Sunt plurimæ in V.T. voces, quæ & obſcuræ ſatis in ſe ſunt, & uſu ferè obſoletæ, & ex locorum collatione, quod alibi non occurrant, difficiles explicatu. Æthiopia hîc, Arabia, Samaria ſolicitata opem ferunt, quæ, quanquam & animorum, & terrarum longis à ſe invicem diſſiti ſint ſpatiis, in unam tamen eandemque obſcuræ vocis interpretationem adeò amicè conſpirant, ut certiſſimo inde colligamus indicio, vocum Hebraicarum ſenſum & explicationem, non Interpretum Latinorum incertis niti conjecturis, ſed certiſſimo tot Linguarum conſenſu.

III. *Eſt hoc Studium Harmonicum non infimus Philologiæ Orientalis gradus.* Placet in gratiam Studioſorum Philologiæ Sacræ, in hunc paulò liberiùs excurrere campum, & quibus commodiſſimè gradibus ad κορυφὴν hujus ſanctæ perveniatur literaturæ oſtendere. Vniverſa Linguarum cultura duabus abſolvitur partibus, *Theoriâ* & *Praxi*; neutra ſine altera, niſi mancam velimus & mutilam, ſubſiſtere poteſt. Quisquis ergò cum fructu in hoc verſari voluerit ſtudio, amico conjugio & indivulſo nexu utramque religioſè copulabit. In *Theoretico* ſtudio primus ſit Gradus, *Grammaticus*, quo ſine cum fructu in gravioribus ſuſcipi nihil poteſt. In hoc tamen vitari debet, 1, *Prolixitas*: Cavebit enim ſtudio-

edocti potuimus, ſolo Numinis, (nam de Nominibus Deorum Gentilium agit) *nomine, ubi non datur ultra, contenti; & ab Originationum affaniis, præterquàm ubi res ipſa trahat, etiam cum Religione abſtinentes.* Et Barth. Mayerus *Prod.1.Part.cap.4.* monet: *acri judicio opus eſſe, ſi quis unumquodq; vocabulum ad hujus vel illius peculium velit referre.* Cautiùs verò hic oportet ſtudioſos evigilare; quia ſenſim irrepſit in multas ſcientias, nimia quædam & non amanda diligentia; quam his verbis *Thomas Linacer lib.3.* graviter & meritò exagitat: *quoſdam*, inquiens, *dum curioſiùs artes tractant, & res in iis fuſiùs diſquirunt à proprio artis fine ſolent retardare: atq; hoc vitio utiliſſimas & ſaluberrimas artes ad garrulitatem rediiſſe.* Et rectiſſimè & prudentiſſimè Dom. Verulamius *de Augment. Scient.* judicat, quoſdam minutiis ſuis ſcientiarum quarundam fregiſſe ſoliditatem. Summoperè igitur in Originationum doctrina enitendum eſt, ne, quod pravis ingeniis ait contingere *Fab. Quintil. lib.1.* quiſquam ad fœdiſſima uſquè ludibria labatur. Si hæc originum diſquiſitio (quod idem ait Fabius) uſum habeat neceſſarium, & multam in ſe contineat eruditionem, eſt ſanè liberali & ingenuo viro digniſſima, & pro ſua dignitate & uſu ſolidè, & eruditè pertractata, valdè laudabilis, & à linguarum ſtudioſis, inter ſtudia graviora ſerio conatu promovenda. Hactenus *Hayne.* Monita, quæ ſuggerit author, examinare nihil attinet; ipſa ſe ſua ſoliditate ita commendant, ut nemo ſanus ſuffragium ſuum atquè calculum præclaro inſtituto denegare poſſit. Certum enim eſt, præclarè de Rep. literaria mereri, quos hæc occupat cura; neq; κυμινοπρίστας eſſe, aut milium perforare, qui ad accuratam linguarum Orientalium Harmoniam animum applicant. Ex hoc certè ſtudio Harmonico, plura in rem literariam redundant commoda, quàm vulgus æſtimet. Hinc enim manifeſtiſſimè patet,

I. *Linguam Sanctam reliquarum omnium Orientalium eſſe matrem*, cæteras filias, vel magis, vel minùs degeneres. Sunt, qui Dialecti hic nomenclaturam amant. *Chriſt. Rav. Diſput.* de Dudajim p.29. Hebræa Chaldæa Syra & Arabica Dialecti apparent uno numero lingua, quæ jam infauſtè quorundam vitio diſcerptæ, immane quantum diſſidere creduntur, cum cohæreant, ut communi Græcæ Æolica, Dorica, Attica, Jonica præcipuæ inter reliquas. Ita p.47. ſed malim, matris ad

filiam

nos per multos jam annos neceſſitudine, tum linguarum Orientalium & Europæarum, tum Philologiæ cognitione optimè excultum, multum operæ in vocabulorum Etymologia ventilanda, dum majora quædam in bonis literis minatur, & feliciter poſuiſſe, & jam ponere. Nam hæc teſtantur multæ & eruditæ in ejus Adverſariis obſervationes, quas congeſſit & repoſuit publico bonarum literarum commodo tandem aliquando inſervituras. Sic tandem (quod primum mihi optandum videbatur) evadet hæc Harmonia linguarum ſeu ars Etymologica multò perfectior, & linguarum ſtudioſis fructuoſior.

Secundò autem *cavendum exiſtimo*, idq; I. *iis qui parum aut nihil in hac Palæſtra tentarunt, ne temerè judicium ſuum præcipitent, & quæ primo intuitu dura aut abſona videntur, rejiciant*, τὸ ἰατρικὸν ἰατρικὰ ἐργάζεται, καὶ τὸ τεκτονικὸν τεκτονικὰ, inquit *Plato in Sympoſ.* ſcil. ſæpè quod pharmaca Medicorum, & architectorum inſtrumenta efficiunt, effici non poſſe crediderunt, minus in his artibus verſati. Igitur hanc ob cauſam taciti ſinimus Medicos quæ medicorum ſunt promittere, & tractare fabrilia fabros. Quare etiam & eruditis diu multumque in *hujus Harmoniæ* fabricâ occupatis, ut artificibus in aliis artibus, fides aliqua eſt habenda. Ratione ſatis evidenti eæ originationes firmabuntur, & uſu aliquo mollientur, de quibus in initio quiſpiam aut dubitet, aut à quibus prorſus abhorreat. Deinde II. *cavendum eſt hujus Harmoniæ artificibus, ne curioſiùs quàm oportet, vocabulorum origines venentur*: *Eſt quâdam prodire tenus, ſi non datur ultra, ait Horat. de Art. poët.* Studioſiùs verò hoc cavendum, quia priora ſecula hoc nomine malè audiverunt, & quia non ſolùm Varro, ſed & Iſiodorus Hiſpal. Epiſc. & recentiores quidam meritò etiam culpantur. Hoc igitur crimen decet lucidiora hæc tempora effugere, & certè prudenter ſibi hac in re temperârunt viri cordati & eruditiſſimi. Becmannus *in manud. non omnium*, inquit, *vocabulorum quærenda eſt Etymologia; ut à Stoicis factum ſanè perperam & fruſtrà.* Suadet Jul. Scaliger, ut *modus adhibeatur*. Joh Seldenus *Proleg. c. 2. de* D. *Syr.* ait: *Nolumus ita profuſam in ejuſmodi originibus operam impendere.* Et *ibid. in fin. capit. Eas tantùmmodò diximus Origines, quæ à fide dignis authoribus*

aliquid nequiverit, reprehendendum. Cùm verò *Socrates* multas vocabulorum origines proferens, & *Cratylum* ad plures eruendas adhortatus, ſic loquutus ſit : σκοπεῖσθαι χρὴ ἀνδρείως τὲ καὶ εὖ, καὶ μὴ ῥαδίως ἀποδέχεσθαι, ἔτι γὰρ νεὸς εἶ καὶ ἡλικίαν ἔχεις, *Hac animo forti & ſedulo ſunt trutinanda, nec enim facile eſt aſſentiendum. Iuvenis adhuc es, & ſufficit tibi aas. Plat. in Cratyl.* Optandum etiam mihi video, ut juvenis aliquis ad linguarum ſtudium benè à natura & educatione paratus, & uſu aliquo ſatis promptus ad priora illa eruditorum virorum tentamina & progreſſus perficiendos invigilaret. Nam ut omne doctrinarum genus, ſic vel maximè Linguarum ſcientia ſe juvenum mentibus, ut tabulæ raſæ, faciliùs inſinuat, & fideliùs inhæret: ita ut *plura poſſit hoc in opere præſtare, qui in vita aurora hac incipit meditari.* Nec ſanè velim, ut quiſquã ad altiora & meliora natus, ſe totũ in verborũ notitiam, rerũ ſcientiâ neglectâ immergat, & immoriatur. *Certè ſine hac cognitio rerum incerta eſt & impoſſibilis, ſed multò eſt nobilior:* utpote cujꝰ cauſâ in verborum cognitione deſudatur. Sed velim ut juvenis aliquis benè poſitis hujꝰ Harmoniæ initiis, in reliquo ſtudiorum curſu obſervationes ad Linguarum affinitatem facientes, & ſeſe obiter ingerentes annotet; quas in maturiori ætate perficere, & orbi communicare poſſit. *Non enim ſcholarum temporibus, ſed vitæ ſpatio terminatur* (Grammaticæ ait *Quintilianus Inſtitut.* lib. 1.) *Harmoniæ* (inquam ego) *ſtudium & uſus.* Cui verò potiùs eſt hæc provincia committenda, quàm *Henr. Iacobio Collegij Merton. apud Oxonienſes ſocio.* Qui mihi inter colloquendi familiaritatem ſæpiùs inſinuavit adeò ſe in verborum cauſas penetrâſſe, ùt Artis quoddam Etymologicæ Syſtema ſibi fabricarit, & cũ doctipriores univerſi rem Etymologicam aut carptim quidem atque obiter tractarint, aut cum pleniſſimè, non niſi voces ordine Alphabetico Primitivas diſpoſuerint; ipſe profitetur ſe methodo ſua & hactenus intentata, per certas proprietatum claſſes ſubordinatim velle iſtas diſponere, donec in pauciſſimis deſinant principiis: ut hæc verborum Philoſophia exactè imitetur illam rerum. Nam apud Grammaticos, inquit, Alphabetaria vocum ſeries non magis ad univerſam Ætiologiam perducit, quam apud Phyſicos, rerum. Hunc equidem ſcio pro ſumma inter

& ſeqq. Cùm tot, *inquit*, ac tanta ex Lexicis Harmonicis oriantur commoda decimo in loco duo ſunt impenſiùs optanda, & à Linguarum cultoribus expetenda. 1. *Vt in hac linguarum cum Ebraa affinitate & Harmonia magis indies extundenda & perficienda elaborent.* Ad hoc opus, ut animoſiùs & vigilantiùs inſurgant, multa videntur adhortari. I. Quòd feliciſſimè hujus negotii poſita ſunt initia: *benè autem cœpiſſe ſolet pro facti dimidio reputari*; neque illud immeritò; quia nihil unquam egregium tentatur, cujus primus conatus miris calumniis non impetatur, & convitiorum plauſtris oneretur. II. Nebulæ iſtæ nubeſquè opprobriorum & oppoſitionum omnium difflantur, fuganturquè crebris eruditorum ſuffragiis, qui ſummum linguæ Ebrææ tum honorem, tum utilitatem egregiis & debitis encomiis ornarunt, & *hanc Harmoniam* aut ſuo calculo comprobarunt, aut in eo demonſtrando deſudarunt. III. A *tempore Gelenii*, qui primus Lexicon hujuſmodi plurium linguarum typis mandavit, tum linguarum ſacrarum cognitio, tum affinitatis earum explicatio tam magna acceperunt accrementa; ut illius rivuli videantur in flumina excreviſſe. Conſtat autem facile *eſſe inventis addere*; *& benè inchoata, & fæliciter promota, ad ulteriores perfectionis gradus perducere.* IV. Quia *Viri eruditi, & linguarum ſcientiſſimi, & in hoc argumento multum temporis inſumentes*, etſi præter ſpem in primo conatuum ingreſſu Originationes plurimas ex Ebraicis & Græcis vocibus repererc; ingenuè tamen in quibusdam originationibus ſeſe dubios hærere affirmant, & eruditorum opem ingenuè petunt, expectantque; ſcil. C. Nirmutan *in Præfat. In multis*, inquit, *metam optatam non ſum conſequutus.* Ioh. Avenarius lectorem monet, *ſi quid*, inquiens, *erraſſe videor, illud cogita* אין אדם אשר לא יחטא *Non eſt quiſquam, qui non errat.* Et G. *Cruciger*, quo nemo in hoc negotio ſtudioſior & plenior, *in Præfat.* inquit; *In multis necdum mihi ſatisfeci.* Si horum oculi in maxima hac omnium literarum luce nonnihil caligarunt, minimè miror *Varronem fateri*; *Non omnium vocum cauſas poſſe reddi, & Socratem Platonicum in Originatione quorundam* (ut dixi) *vocabulorum quo ſe verteret, neſciiſſe.* Et cum Varrone tum de ejus, tum de noſtra ætate optimè dici poſſe arbitror *lib. 6. de Ling. L. Si quis de vocum Originibus multa commodè dixerit, potiùs boni conſulendum, quàm ſi*

Linguam Græcam, Latinam, Gothicam, Germanicam, Hiſpanicam, Gallicam, Anglicam, Ruthenicam, Sarmaticam, Vandalicam, multa vocabula ab Hebræa lingua ſumſiſſe; Comment. in Mithrid. Geſner. quod & calculo ſuo probat *Thomas Hayne*, ſua de Linguis in genere & variarum Ling. Harmonia Diſſert. p. 45. *Poſtellus*, breviter quaſdam voces Græcas, Latinas, Gallicas, Arabicas, Indicas ex Hebræo idiomate prognatas perſtrinxit. Secutus *Ioh. Avenarius*, qui magno numero Græcos & Latinos rivulos ex Hebraicis derivavit fontibus. Felicior ſucceſſit *Georgius Cruciger*, (cujus tabulas quaſdam αὐτογράφως adhuc habemus) qui quatuor Linguarum Hebrææ, Græcæ, Latinæ & Germanicæ Harmoniam magno cum eruditorum applauſu oſtendit. Longiùs mox proceſſit *Stephanus Guichartus*, Gallus, in Harmoniâ Etymologicâ Linguarum, Hebraicæ, Chaldaicæ, Syriacæ, cum Græca, Latina, Italica, Hiſpanica, Germanica, Belgica, Anglica, Suedica, Danica. Quibus recentiſſimè acceſſit *Guilelmus Lamphagh*, Anglus, qui vocabula Latina, Græca, Anglica, ſtudioſiſſimè collegit, vocibuſquè Hebraicis in Epitome Lexici Buxtorfiani adaptavit. Nequè inhonorata prætermitti debet in hoc ſtudio Harmonico probata induſtria *Scaligeri, Caſauboni, Megiſeri, Martinij*, aliorum. *Perſica Lingua* affinitatem cum Anglica oſtendit *Ioh. Grav.* Grammat. Perſ. p. 90. *Walton.* Appar. Op. Anglic. p. 101. cum *Germanica* Lipſius, & omnium feliciſſimè *Elichmannus Medicus*, qui non modò 500. jam voces Germanicis affines ex Perſia accerſivit, ſed & terminationum & conſtructionis analogiam ita luculenter monſtravit, ut dubitandum vix ſit, quin Scythæ & Europæis, & Orientalibus plurimis linguæ ſuæ tradiderint communionem. Quâ de re *Walt.* l. c. p. 102. & *Salmaſ.* Epiſt. L. I. p. 108. Ex iis verò, qui illarum potiſſimum Linguarum, quæ Hebrææ veſtigia immediatè ſequuntur, Matriſquè lineamenta proximè referunt, præclaram præ cæteris merentur laudem Celeb. *Buxtorfii*, qui, quicquid Syria & Aſſyria cum Cananæa habet commune, pridem ex fumoſis Iudæorum antris eruerunt. Adjecit *Schindlerus* Arabiam: Vltra, quod ſciam, nihil à noſtris tentatum; votis tamen ſeriis & calidis actum eſt, ut hæc ſtudii Harmonici cura continuaretur, & ad apicem tandem ultimum perduceretur. Operæ pretium fuerit deſiderium hoc loco repetere *Thomæ Hayne* ex Diſſert. ante citata pag. 61. & ſeqq.

Digitized by Google

C L A V I S

ETYMOLOGICI HARMONICI

SIVE

DISSERTATIO, DE SCOPO, USU, ET METHODO HUJUS LEXICI.

QUod de fluminibus, in gremium Maris, ceu matris, properantibus monet Eccleſiaſtes, c. 1. v. 7. id ipſum de linguis tum omnibus, tum iis cumprimis, quæ Hebrææ proximè accedunt, repetere licet, ad matrem quoque, citiſſimo curſu, eaſdem ruere. Quemadmodum verò deſiderium repetendi gremii materni fluminum motu ſucceſſivo abſolvitur; ita & linguarum reſtitutio ſuis perficitur gradibus. Hinc eſt, quod qui Matri Hebrææ hanc rependere voluerunt reſtitutionis gratiam, non eadem ſucceſſerint via. *Alii*, eminus ſtantes, remotiſſimarum Gentium Linguas, per multos ſinus & anfractus ad origines, feliciſſimo ſucceſſu, revocârunt Hebræas. Pridem celeberrimus *Waſerus* noſter judicavit,

)o(

Relligio, Pietas, Candor, doctrina fidesque
Iam pridem TIGVRO ſunt TIGVRINA meo,
Sed modò Parnaſſum totumque Heliconis honorem
Aut TIGVRI, aut nullo credimus eſſe loco.

Perſcriptum Meiſenhemii Menſe Junio
Anno M. DC. XLIII.

Non equidem vobis deſit, nec deſuit unquam
Gloria, quæ bello fortia corda probat.
Sed faciant Superi, ne vos gravis obliget uſus:
Vix ipſâ in belli eſt proſperitate Salus.
Pacis opes, Paciſque artes, Paciſque decora
Aris ſint veſtris & diuturna focis!
Squalida ſubrepat potius rubigo machæris,
A frameis abſit caſſidibuſque nitor.
Pulvereo contecta ſitu vexilla quieſcant,
Et ſub caſtrenſi Cannabe blatta cubet,
Inque vicem terſis pateant armaria libris,
Charta omnis pictâ ſplendeat in tunicâ!
Hic vireat Laurus, non quam Bellona miniſtrat,
Sed qualem AEmonio Phœbus ab amne legit!
Hic folia aptentur pacem comitantis olivæ,
Hic recreet doctos quælibet umbra dies!
Sic ego Nicrinos cuperem ſepelire dolores,
Et Patriæ antiquæ decoquere exuvias,
Illas exuvias, Bavarus quas miſit habendas
Lucipeta Heſperio trans juga cana Deo.
Heu quantùm gemuit pretioſis Rheda papyris!
Heu quot quadrigæ noſtra tulére bona!
Sed nil triſte canam: querimonia nulla medetur,
Si quod dulce decus clepſit avara manus.
Fas mihi ſit potius reparandam cernere gazam,
Antiquiſq; novum Mentibus Hoſpitium.

Relli-

Digitized by Google

Relligio, Pietas, Candor, doctrina fidesque
Iam pridem TIGURO ſunt TIGVRINA meo,
Sed modò Parnaſſum totumque Heliconis honorem
Aut TIGVRI, aut nullo credimus eſſe loco.

Perſcriptum Meiſenhemii Menſe Junio
Anno M. DC. XLIII.

Non equidem vobis deſit, nec deſuit unquam
Gloria, quæ bello fortia corda probat.
Sed faciant Superi, ne vis gravis obliget uſus:
Vix ipsâ in belli eſt proſperitate Salus.
Pacis opes, Paciſque artes, Paciſque decora
Aris ſint veſtris & diuturna focis!
Squalida ſubrepat potius rubigo machæris,
A frameis abſit caſſidibuſque nitor.
Pulvereo contecta ſitu vexilla quieſcant,
Et ſub caſtrenſi Cannabe blatta cubet,
Inque vicem terſis pateant armaria libris,
Charta omnis pictâ ſplendeat in tunicâ!
Hic vireat Laurus, non quam Bellona *miniſtrat,*
Sed qualem AEmonio Phœbus ab amne legit!
Hic folia aptentur pacem comitantis olivæ,
Hic recreet doctos quælibet umbra dies!
Sic ego Nicrinos cuperem ſepelire dolores,
Et Patriæ antiquæ decoquere exuvias,
Illas exuvias, Bavarus quas miſit habendas
Lucipeta Heſperio trans juga cana Deo.
Heu quantùm gemuit pretioſis Rheda papyris!
Heu quot quadrigæ noſtra tulére bona!
Sed nil triſte canam: querimonia nulla medetur,
Si quod dulce decus clepſit avara manus.
Fas mihi ſit potius reparandam cernere gazam,
Antiquiſq; novum Mentibus Hoſpitium.

Digitized by Google

Inſtrumenta ſuæ ſic quivis diligit artis,
Et patet externis uſibus omnis amor.
Exemplum dabit iſte locus jucundus, amœnus,
Et meritò cultu dignus Apollineo,
In quo cerne novo ſurgentes aſſere nidos,
Aſpice divinis ſtructa theatra Libris,
Aſpice, quot repleat non-unus pulpita MOSES.
Quot capiant ſacras clauſtra Sionis opes.
Hic loquitur blæſusque Heber, Chaldæus & Aſſur,
Hic ſua longinquus verba volutat Arabs,
Hic Grajum eloquium manat, Latiique facultas,
Hic ornat veteres utraque lingua Patres.
Quicquid Legiferi reſpondit cura Senatus,
Quicquid in immenſo Codice Iura ferunt,
Hac ſtetit in ſcena. Cos hic & Pergamius artem
Mortibus & morbis oppoſuere ſuam.
Nobilium hic reſidet Series antiqua virorum,
Mortales ſupra qui ſapuere Viros,
Qui cœlum terramque gravem pelagusque profundum
Eruerant, & quos nulla latebra latet.
Omnia quis numeret? Creſcit creſcentibus horis
Copia, & excelſo pegmate ſurgit opus,
Macte tuis, TIGURUM, cœptis! Te ſera nepotum
Non ceſſaturâ Buccina voce canet,
Hæc quoties monumenta ſequens mirabitur ætas,
Talesq; à tali munere noſcet avos.

Digitized by Google

BALTHASARI VENATORIS

DONARIUM

IN

NOVA TIGURINORUM
BIBLIOTHECA SUSPENDENDUM.

QVos juvat indomiti Virtus Heroica Martis,
Et fera patrandi prælia docta manus,
Queîs ſtudium muros ſinuoſis cingere caſtris,
Duraque fulmineo ſaxa forare tubo:
His etiam curæ eſt chalybum genus omne ſuperbum,
Et totas armis condecorare domos.
Omnia tela placent; placet additus enſibus enſis,
Quicquid & ignifero Vulnus ab ore vomit.
Hic Equitum pendet levibus cava machina bombis,
Hic Peditum moles plus habitura mali;

Inſtru-

Digitized by Google

thecæ uſum ſtudiis meis concedere porrò pergatis. Deum Veneror, ut curas veſtras pro bono publico, pro Re literaria, pro Bibliothecæ incrementis felices porrò & auſpicatos eſſe jubeat. Ego verò conſtantiſſime & ſum, & eſſe cupio

Nobiliſſimi & Ampliſſimi
Reverendi item & Clariſſ.

Heidelbergæ Calend.
Septemb. 1660.

Nominis veſtri
obſervantiſſimus

Johannes Henricus Hottingerus.

Digitized by Google

inutilis, ut veſtratibus Syrorum, Samaritanorum, Arabum, Æthiopum verſiones ubi vel neceſſitas urſerit, vel ſtudii neceſſitas pellexerit, conſulere, poſthac ſit futurū & facilius, & jucundius. Sed & *altera* inſtituti mei accedit ratio. Viſum nuper prudenter vobis fuit amicè veſtros monere, ut ſi quæ haberent vel Majorum noſtrorum ſcripta, vel proprii ingenii μελετήματα, quæ reliquis domeſticorum authorum nondum acceſſiſſent laboribus, vobiſcum illa communicarent, ne vel, quod foris pretioſum eſt & Charum, domi negligeretur, vel privato periret contemtu, cujus publici ſtatûs ratio majorem gerere jubet curam: quo certè conſilio factum, ut doctiſſimorum ſæpe virorum opera, Epiſtolæ, conſilia, tutiſſimè ab interitu vindicarentur. Quòd verò mea etiam opuſcula digna æſtimaveritis, quibus in Bibliotheca veſtra aſſignaretur locus, non meriti mei eſt, aut exſpectationis; ſed magni veſtri affectûs teſtimonium: Ne igitur vel officio diutiùs deeſſem, vel exteris vacui ſpatii intuitus ſiniſtram negligentiæ ſuſpicionem excitaret, en obſequium! Fidem proinde liberaturus, meumquè tot Crœſi divitiis teruncium additurus, præter Lexicon hoc Heptaglottum, Nomini veſtro publicè inſcriptum, reliquas etiam chartas meas, ad ſupplendas diu ſatis hiantes lacunas, offero; id unicè à vobis flagitans, ut longiorem ſolutionis moram boni conſulatis, & me, meoſquè ſolito veſtro favore beare, liberumque & liberalem Bibliothecæ

& Hiſtoriæ Orientali cum Commentariis inſerere; illud ipſum veſtro quoque tranſſcribo affectui. Mitto cætera κειμήλια, varia Reformatorum noſtrorum ſcripta, antiquiſſima omnium propè ætatum numiſmata Latii, Græciæ &c. rudera, quæ eximio mihi ſæpenumero fuerunt uſui. Inſignis cumprimis & æternitate digni operis Regii Pariſienſis, cujus & videndi, & examinandi magno ferebar deſiderio; liberalis conceſſio alta mecum mente manet repoſta. Ne abſenti quidem hactenus mihi denegâſtis, ſi quid meis inſervire poterat ſtudiis; prout etiam veſtræ humanitati elegantiſſimum cum Commentariis Beidavij Arabis, Alkorani exemplar, brevi, σὺν θεῷ, ad vos rediturum, acceptum fero: quod qua occaſione ex liberalitate Viri Ampliſſimi, D. JOHANNI HENRICI ÆSCHERI, amici integerrimi, veſtrum eſſe cœperit, alia occaſione innoteſcere voluimus. Tanta certè, tamque prolixa veſtra in me humanitas, ut memorem flagitat animum, gratæque teſtificandæ mentis ſerium ſtudium, ita hæc mihi occaſio tantò pluribus ſe commendavit rationibus, quantò certior ſum, hanc non ingratam optimis quibuſvis fore operam, quòd ſcriptum ſe Vobis ſiſtat & Linguarum varietate, & Methodi tum novitate, tum perſpicuitate, non planè obſcurum; neque ad Bibliorum non Pariſienſium tantùm, ſed & Anglicanorum πολυγλώττων, ſenſum referandum literalem, clavis non

Viro amiciſſimo, (qui recondita Latinitatis ſuæ δεινότητι, ne virili quidem Romanæ eloquentiæ cedit ætati) relinquere malim locum. Breviter rationes publicæ meæ προσφωνήσεως ſubnecto. Quid verò de illis multùm ſim ſollicitus? Veſtrum hoc eſſe debebat munuſculum, non uno nomine. Viginti jam propemodum ſunt lapſi anni, ex quibus liberrimus, ad ſacrarium veſtrū, mihi patuit aditus. Quoties me cunque curta mea deſtituit ſupellex libraria, penu veſtrum occurrebat, & copioſiſſimus theſaurus, qui & librorum multitudine, & Editionum varietate, & Authorum etiam raritate, me vacuum aut voti impotem rarò dimiſit. Quod in Hiſtoria tam Helvetica, quàm Eccleſiaſtica, ſubinde quædam adſperſi, aliis ut plurimùm intacta, ſive de ortu & progreſſu fœderis Helvetici, ſive de graſſantibus in Papatu ſuperſtitionibus, ſive Majorum oppoſita Virtutum, *Iohanni, Monacho Vitodurano* illud debeo, cujus autographum in veſtra etiamnum cuſtoditur Bibliotheca. Quod in Orientali literatura *modò* antiquum, eumquè elegantiſſimum, (quem magno, Magni Herois, Henrici Ducis Rohanæi, munere poſſidetis) conferre licuit codicem Hebraicum: *modò* accurati circa Scripturam ſacram Judæorum ſtudii, ex Megilla, ſeu Pentateucho pergameno inſcripto, rationem reddere; *modò* etiam Genealogiam Muhammedicam pleniùs etiam ex Marchthaleriano exemplari eruderare,

& Hi-

tas? Commune cum toto orbe Europæo Patria noſtra ſubiit fatum. Poſtquam verò Divinæ placuiſſet miſericordiæ, & aliam in terris habere Eccleſiam, eamque à ſuperſtitionibus paulatim adnatis repurgatam, & ipſam etiam Helvetiam pacatam, tutam, Regum & Principum amore dignam; ſplendidoq; liberæ Reipublicæ axiomate triumphantem, probârunt Heroica illa pectora, non adeò durum eſſe cœlum Helveticum, quod ἀσπόνδῳ planè in literas & literatos flagraret odio. Hinc prima ferè reflo-reſcentium, aurei ſuperioris ſeculi, ſtudiorum, ex amœnis alpium receſſibus ſpecimina. Hinc Scholarum & Eccleſiarum Helveticarum ſeminaria publica. Hinc ſtupor multorum & admiratio, ab iis tàm purioris religionis, quàm politioris literaturæ oblatas primitias, qui ſerotini eſſent; &, opinione aliorum, inferiores multis haberentur paraſangis. Hinc indefeſſum veſtrorum, veſtratumquè ſtudium, novo, & alibi vix uſitato exemplo, Bibliothecas erigendi publicas, quibus non eruditi tantùm, ſed & promiſcuè cives quilibet juvari poſſent, quibus, oborta difficultate, ad eas tanquam, communem ſcholam, facilis daretur acceſſus. Atque hanc gloriam, hæc æternitatis compendia, pluribus exponerem, niſi aliorum, extraneorum etiam calculo vobis aſſerta illa jam eſſent. De meo igitur nihil addam, tum quòd domeſticus ſum, tum etiam quòd alij, qui elegantiſſimo & plane exaſciato carmine, ſuam nuper vobis probavit benevolentiam,

git, vel proſtratum etiam, & hoſtium oppreſſione conculcatum reſtituit; *hæc* verò Eccleſiam, Politiam, Oeconomiam ſaluberrimis legibus gubernat atque tuetur. Sed paucorum hæc conjunctionis, & amicabilis connubii, gloria eſt atque felicitas. Qui armis ſemel ſuam addixerunt operam & *Marti*, ad *Artis* rarius & *Minervæ* caſtra accedunt. Arrepta bipenni, penna ferè abjicitur, & exulanti molli papyro durum ſuccedit ferrum. Atque hinc eſt, quòd, multorum judicio, eadem ſede Artis & Martis ſtudia morari planè non poſſint. Qui quidem nævus Helvetiæ, Patriæ dilectæ, liberè nimis exprobratus olim fuit. Quò enim crebriora duobus integris, ab inito fœdere, ſeculis (iiſque præcisè, facto initio ab anno 1315. quo feliciter commiſſo ad Morengartum prælio, ſolida fœderis fundamenta jacta fuêre, ad annum 1515. quo, graviſſima licèt accepta clade, ad Marignanum, gloria militaris ſummum conſequuta erat apicem) viſa fuêre, trophæa, illuſtriores victoriæ, frequentior armorum uſus, eò major literarum & literatorum objiciebatur neglectus. Neque verò negare poſſumus, eam ſuperiorum ſeculorum fuiſſe faciem, ut occupatiſſimis pro vindicanda libertate patriæ, Majoribus noſtris, pro aris & focis defendendis, minor ſtudia ſolicitè tractandi, Bibliothecas, ceu præſentiſſima vel comparandæ vel alendæ ſcientiæ ſubſidia, inſederit cura. Num verò propterea hæc ſolius fundi Helvetici fuerit calami-

tas

Viris

Nobiliſſimis & Ampliſſimis: Reverendis item & Clariſſimis Dominis, Dominis;

Bibliothecæ, in uſum Civium Thuricenſium *prudenter* collectæ: *feliciter* auctæ, *magnaque* hactenus, in urbis amœniſſima peninſula, *cura* aſſervatæ

Patronis, Curatoribus, Bibliothecariis &c.

Gratæ mentis teſſeram

offert

Johannes Henricus Hottingerus.

DVo ſunt Reipublicæ ſumma, & ab omni retrò antiquitate maximè commendata ornamenta, diſciplina militaris neceſſaria, & literarum literatorumque cura ſancta. *Illa* enim vel nutantem Reipublicę ſtatum erigit,

Digitized by Google

Digitized by Google

2

Etymologicum Orientale;

SIVE

LEXICON HARMONICUM

ΕΠΤΑΓΛΩΤΤΟΝ,

Quo,

NON MATRIS TANTUM, HEBRAICÆ *Linguæ, Radices Biblicæ omnes vel conſtituuntur; vel, ubi inter Iudæos temporis injuriâ uſitatæ eſſe deſierunt, ex Chaldæa, Syria, Arabia, Æthiopia, &c. reſtituuntur, diverſisq́ſignificatibus ſuis explicantur;*

SED ET;

CHALDAICÆ, SYRIACÆ, ARABICÆ, SAMARITANÆ, Æthiopicæ, Talmudico-Rabbinicæ Dialectorum, ceu filiarum, voces

Juxta ſeriem Radicum Hebraicarum, magno numero, ex libris tàm Canonicis, quàm Eccleſiaſticis exhibentur; Harmonia ſimul vel matris cum filiabus, vel filiarum inter ſe luculenter oſtenditur, propriæ deniquè cujuſvis radicis ſignificationes adjiciuntur;

In uſum

Veræ antiquitatis & Philologiæ ſacræ Studioſorum conſcriptum & contextum,

A

JOH. HENR. HOTTINGERO D.

Acceſſit, præter præfationem de gradibus Studii Philologici, uſu hujus Lexici &c. brevis Apologia contra Abrahamum Ecchellenſem, Maronitam.

FRANCOFURTI,

Sumptibus Johannis Ammonii, & Wilhelmi Serlini.

ANNO M. DC. LXI.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

BIBLIOTECA NAZ.
Vittorio Emanuele III
XXXVII
E
57
NAPOLI

XII. E. 9.
XXXVIII

Digitized by Google